



2018

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

CHÂSSIS CABINES

Ce guide a été adapté à l'intention de nos clients canadiens d'expression française. Pour cette raison, il peut différer quelque peu de la version anglaise du guide qui aurait pu accompagner votre véhicule neuf. Il est aussi possible que votre véhicule ne comporte pas certains des équipements décrits dans ce guide.

Le présent guide illustré et décrit les fonctions et les équipements de série ou en option de ce véhicule. Ce guide peut aussi comprendre des descriptions de fonctions ou d'équipements qui ne sont plus livrables ou qui n'ont pas été commandés pour ce véhicule. Veuillez ne pas tenir compte des fonctions et équipements décrits ci-après s'ils n'équipent pas le véhicule.

En ce qui concerne les véhicules vendus au Canada, le nom de FCA US LLC sera considéré comme ayant été supprimé et remplacé par celui de FCA Canada Inc.

Veuillez laisser le Guide de l'automobiliste avec le véhicule au moment où il sera vendu. Le prochain propriétaire voudra sûrement prendre connaissance des renseignements contenus dans ce guide.

FCA US LLC se réserve le droit d'apporter des modifications à la conception et aux caractéristiques techniques de ses véhicules ou de les améliorer sans, pour autant, contracter d'obligation en ce qui concerne les véhicules vendus antérieurement.

L'ALCOOL AU VOLANT

La conduite en état d'ébriété est l'une des principales causes d'accidents de la route.

Même si la teneur de votre sang en alcool est nettement inférieure à la limite imposée par la loi, vos capacités peuvent être sérieusement réduites. C'est pourquoi vous ne devez pas prendre le volant si vous avez bu. Faites-vous accompagner par une personne qui a été désignée comme conducteur non buveur, prenez un taxi, appelez un ami ou servez-vous des transports en commun.

MISE EN GARDE !

Conduire après avoir consommé de l'alcool peut être la cause d'une collision. Votre perception est moins précise, vos réflexes sont plus lents et votre jugement est diminué lorsque vous consommez de l'alcool. Ne conduisez jamais après avoir consommé de l'alcool.

© Droit réservés 2017 de FCA US LLC



TABLE DES MATIÈRES

SECTION

PAGE

1	INTRODUCTION	3	1
2	REPRÉSENTATION GRAPHIQUE DE LA TABLE DES MATIÈRES	9	2
3	PRÉSENTATION DE VOTRE VÉHICULE	15	3
4	PRÉSENTATION DU TABLEAU DE BORD DE VOTRE VÉHICULE	147	4
5	SÉCURITÉ	191	5
6	DÉMARRAGE ET CONDUITE	283	6
7	EN CAS D'URGENCE	383	7
8	ENTRETIEN ET MAINTENANCE	425	8
9	SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	503	9
10	MULTIMÉDIA	517	10
11	ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE	597	11
12	INDEX	603	12

INTRODUCTION

■ INTRODUCTION	4	■ MISES EN GARDE ET AVERTISSEMENTS	7
■ COMMENT UTILISER CE GUIDE	5	■ FOURGONNETTES AMÉNAGÉES ET CARAVANES	7
□ Renseignements essentiels	5		
□ Symboles	6	■ MODIFICATIONS DU VÉHICULE	7

INTRODUCTION

Cher client, félicitations pour l'acquisition de votre nouveau véhicule. Soyez certain qu'il allie l'exécution de précision, le style distinctif et la qualité supérieure.

Il s'agit d'un véhicule utilitaire spécialisé. Il peut aller partout et accomplir des tâches pour lesquelles les véhicules de tourisme traditionnels n'ont pas été conçus. Sa tenue de route et sa conduite diffèrent de celles de nombreux autres véhicules de tourisme, tant sur route qu'en mode hors route; par conséquent, prenez le temps de vous familiariser avec votre véhicule. La version à 2 roues motrices de ce véhicule a été conçue pour la conduite sur route seulement. Elle n'est pas destinée à la conduite hors route ni à un usage intensif, applications qui sont réservées aux véhicules à 4 roues motrices. Lisez le guide de l'automobiliste avant de conduire ce véhicule. Assurez-vous de bien connaître toutes les commandes du véhicule, particulièrement celles utilisées pour le freinage, la direction, la transmission et la boîte de transfert. Apprenez comment votre véhicule se comporte sur les différentes chaussées. Votre habileté à conduire s'améliorera avec l'expérience. Lorsque vous conduisez en mode hors route ou lorsque vous utilisez le véhicule pour des travaux, ne surchargez pas ce dernier et ne tentez pas de contrevenir aux lois de la

physique. Respectez toujours les règlements fédéraux, étatiques, provinciaux et locaux partout où vous conduisez. Comme pour tout autre véhicule de ce type, vous risquez une perte de maîtrise ou une collision si vous ne conduisez pas correctement ce véhicule. Consultez la rubrique « Conseils de conduite » dans cette section pour obtenir de plus amples renseignements.

Le présent guide de l'automobiliste a été rédigé avec la collaboration d'ingénieurs et de spécialistes et vise à vous familiariser avec le fonctionnement et l'entretien de votre véhicule. Il est accompagné de renseignements relatifs à la garantie et de documents à l'intention de l'automobiliste. Dans le livret de garantie joint, vous trouverez également une description des services que FCA offre à ses clients, le certificat de garantie, ainsi que les détails des modalités de validité. Veuillez prendre le temps de lire attentivement tous ces documents avec précaution avant de conduire votre véhicule pour la première fois. Le respect des directives, des recommandations, les conseils et les avertissements importants qui s'y trouvent vous aideront utiliser votre véhicule en toute sécurité et avec le plus d'agrément possible.

Ce guide du propriétaire décrit tous les modèles de ce véhicule. Les options et l'équipement dédiés à des marchés

ou à des versions spécifiques ne sont pas indiqués clairement dans le texte. Par conséquent, vous ne devez prendre en compte que l'information relative à la version, au moteur et au modèle que vous avez acheté. Tout contenu du guide de l'automobiliste qui peut ne pas s'appliquer à votre véhicule est identifié par la mention « selon l'équipement ». Toutes les données contenues dans cette publication sont conçues pour vous aider à utiliser votre véhicule de la meilleure façon possible. FCA vise une amélioration constante des véhicules fabriqués. Pour cette raison, il se réserve le droit d'apporter des modifications au modèle décrit pour des raisons techniques et/ou commerciales. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec un concessionnaire autorisé.

Le cas échéant, consultez le supplément du guide de l'automobiliste pour obtenir des renseignements connexes liés à ce moteur.

NOTA : Après avoir lu ces publications, rangez-les dans le véhicule pour les consulter au besoin et remettez-les au nouveau propriétaire si vous vendez le véhicule.

En ce qui concerne le service après-vente, nous tenons à vous rappeler que c'est votre concessionnaire autorisé qui connaît le mieux votre véhicule, car il dispose de techniciens formés en usine, offre des pièces Mopar^{MD} d'origine et tient à ce que vous soyez satisfait.

COMMENT UTILISER CE GUIDE

Renseignements essentiels

Consultez la table des matières pour trouver la section où figurent les renseignements que vous cherchez.

Étant donné que les caractéristiques de votre véhicule varient selon les équipements qui ont été commandés, certaines descriptions et illustrations peuvent différer de l'équipement de votre véhicule.

Une liste complète des sujets traités figure dans l'index détaillé à la fin du présent guide de l'automobiliste.

Symboles

Consultez le tableau suivant pour obtenir une description des symboles que vous pourrez apercevoir dans votre véhicule ou dans ce guide de l'automobiliste.

 EAU DANS LE CARBURANT	 ESSUIE-GLACE DE LUNETTE	 ESSUIE-GLACES INTERMITTENTS	 DÉFALCANCE D'AMPOULE EXTÉRIEURE	 PHARES DE ROUTE	 CLIGNOTANTS	 BOUCHE D'AIR SUPÉRIEURE	 SIÈGE CHAUFFANT (BASSE TEMPÉRATURE)	 SERRURE DE PORTIÈRE	 PÉDALES RÉGLABLES	 RÉGULATEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE	 SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'ANTIDÉRAPAGE ASSISTANCE AU FREINAGE
 CARBURANT	 ESSUIE-GLACE INTERMITTENT DE LUNETTE	 LAVE-GLACE DE PARE-BRISE	 COMBUSTEUR PRINCIPAL D'ÉCLAIRAGE	 PHARES DE CROISEMENT	 MISE SOUS TENSION PAR CLÉ (PRISE DE COURANT)	 BOUCHES D'AIR SUPÉRIEURE ET INFÉRIEURE	 SIÈGE CHAUFFANT (HAUTE TEMPÉRATURE)	 LÈVE-GLACE	 SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS	 CONTRÔLE D'ADHÉRENCE EN DESCENTE	 TÉMÓN DU CIRCUIT DE FREINAGE – FREIN DE STATIONNEMENT
 CÔTÉ DE LA TRAPPE DE CARBURANT	 LAVE-GLACE DE LUNETTE	 NIVEAU DE LIQUIDE LAVE-GLACE	 PLAFONNIER	 PHARE ANTIBLUCCARD AVANT	 OUVERTURE DU CAPOT	 BOUCHE D'AIR INFÉRIEURE	 RECIRCULATION	 OUVERTURE DES QUATRE GLACES DE CARROLET	 SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'ANTIDÉRAPAGE	 TRANSMISSION INTÉGRALE	 DÉFALCANCE DU SYSTÈME DE FREINAGE ANTIBLUCCAGE
 HUILE MOTEUR	 DÉGIVREUR DE LUNETTE	 CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE DU PARE-BRISE	 FEUX DE STATIONNEMENT	 PHARE ANTIBLUCCARD ARRIÈRE	 DÉVERROUILLAGE ET OUVERTURE DE HAYON	 DÉGIVRAGE ET BOUCHE D'AIR INFÉRIEURE	 VENTILATEUR DE L'HABITACLE	 VERROUILLAGE DES GLACES	 COMMANDE ÉLECTRONIQUE DU PAPILLON	 QUATRE ROUES MOTRICES	 TÉMÓN DU CIRCUIT DE FREINAGE – FREIN DE STATIONNEMENT
 CHARGE DE LA BATTERIE	 RÉTROVISEUR EXTÉRIEUR CHAUFFANT	 DÉGIVRAGE DE PARE-BRISE	 ÉCLAIRAGE DU TABLEAU DE BORD	 SÉCURITÉ	 PORTIÈRE LATÉRALE COULISSANTE	 OUVERTURE DU COFFRE	 CLIMATISATION	 ANCRAGE D'ATTACHE DE SIÈGE D'ENFANT	 BOUTON DE RECONNAISSANCE VOCALE	 MISE EN GARDE	 REMOUVRAGE ET TRANSPORT
 BOUGIES DE PRÉCHAUFFAGE	 LIQUIDE DE LA DIRECTION ASSISTÉE	 ESSUIE-GLACE ET LAVE-GLACE DE PARE-BRISE	 SAC GONFLABLE LATÉRAL	 SAC GONFLABLE	 PORTIÈRE LATÉRALE COULISSANTE	 DÉVERROUILLAGE D'URGENCE DU COFFRE	 ALLUME-CIGARE	 ANCRAGES INFÉRIEURES POUR SIÈGE D'ENFANT (LATCH)	 BOUTON UCONNECT™	 FEUX DE DÉTRESSE	 QUATRE ROUES MOTRICES GAMME BASSE
 TÉMÓN PANOMALÉ	 TEMPÉRATURE DE L'HUILE À TRANSMISSION	 TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE REPRODUCTION DU MOTEUR	 SYSTÈME DE RETENUE COMPLÉMENTAIRE	 DÉSACTIVATION DU SAC GONFLABLE DU PASSAGER	 PORTIÈRE OUVERTE	 CAPOTE ABaissÉE	 CAPOTE FERMÉE	 AVERTISSEUR SONORE	 VOIR LE GUIDE DE L'AUTOMOBILISTE ISO	 CLIMATISER	 SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'ANTIDÉRAPAGE HORS FONCTION

MISES EN GARDE ET AVERTISSEMENTS

Ce guide de l'automobiliste contient des **AVERTISSEMENTS** vous rappelant d'éviter certaines pratiques qui peuvent causer des collisions ou des blessures voire la mort. Il contient également des **AVERTISSEMENTS** vous informant que certaines procédures risquent d'endommager votre véhicule. Vous risquez de manquer des renseignements importants si vous ne lisez pas ce guide de l'automobiliste en entier. Respectez toutes les directives énoncées dans les Mises en garde et les Avertissements.

FOURGONNETTES AMÉNAGÉES ET CARAVANES

La garantie limitée de véhicule neuf ne s'applique pas aux modifications de carrosserie ou à l'équipement spécial installé par les constructeurs de conversion de fourgonnette ou de caravane ou les carrossiers-constructeurs. Résidents américains – consultez la section 2.1.C du livret de renseignements sur la garantie. Résidents canadiens – consultez la section « Ce qui n'est pas couvert » du livret de renseignements sur la garantie. Un tel équipement comprend les moniteurs vidéos, les magnétoscopes, les appareils de chauffage, les cuisinières, les réfrigérateurs, etc. Pour en savoir davantage sur la garantie et sur le service après-vente qui s'appliquent à ces articles, communiquez avec le fabricant correspondant.

Les directives d'utilisation de l'équipement spécial installé par le fabricant de conversion de fourgonnette ou de caravane doivent également être fournies avec votre véhicule. Dans le cas contraire, communiquez avec votre concessionnaire autorisé qui vous aidera à obtenir ces documents auprès du fabricant correspondant.

Visitez le site www.rambodybuilder.com pour obtenir des renseignements sur le guide du carrossier-constructeur. Vous y trouverez les dimensions et les spécifications techniques pour votre véhicule. Ce site a pour but de servir de soutien technique aux fabricants d'après-vente. Communiquez avec votre concessionnaire autorisé pour le service après-vente.

MODIFICATIONS DU VÉHICULE

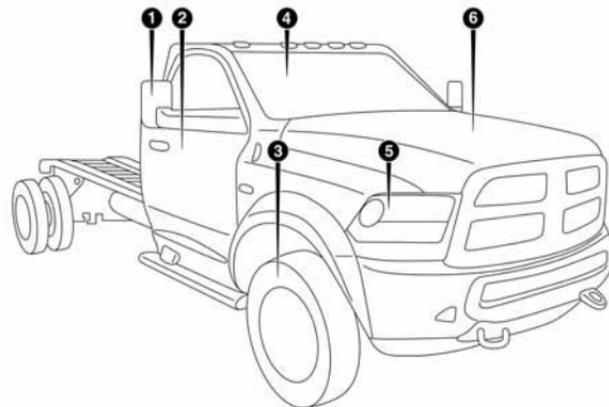
MISE EN GARDE!

Toutes les modifications apportées à ce véhicule peuvent gravement compromettre sa manœuvrabilité et sa sécurité, ce qui peut provoquer une collision entraînant des blessures graves ou mortelles.

REPRÉSENTATION GRAPHIQUE DE LA TABLE DES MATIÈRES

■ VUE AVANT . . . . .	.10	■ INTÉRIEUR . . . . .	.13
■ VUE ARRIÈRE . . . . .	.11		
■ TABLEAU DE BORD . . . . .	.12		

VUE AVANT



020117099US

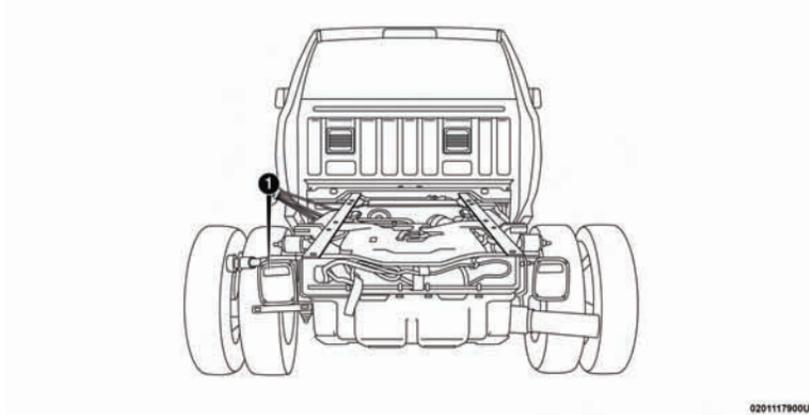
Vue avant

- 1 – Rétroviseurs extérieurs
- 2 – Portières
- 3 – Roues et pneus

- 4 – Pare-brise
- 5 – Phares
- 6 – Capot et compartiment moteur

VUE ARRIÈRE

2



Vue arrière

1 – Feux arrière

TABLEAU DE BORD

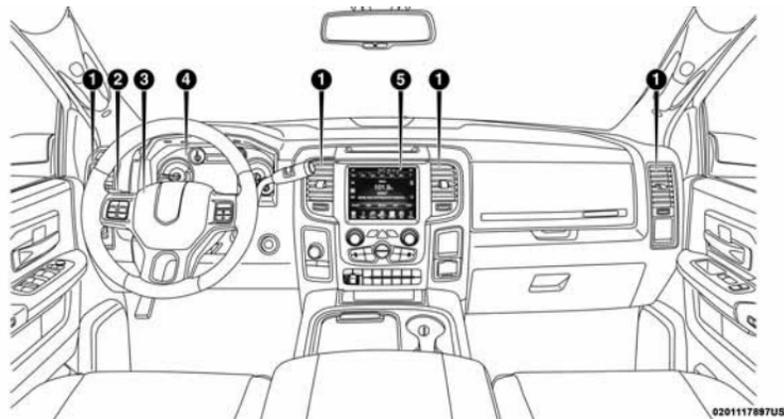


Tableau de bord

1 – Aérateurs

2 – Levier multifonction

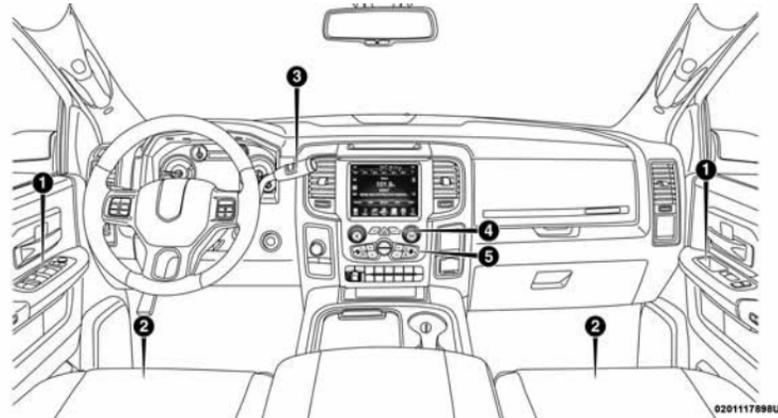
3 – Volant

4 – Groupe d'instruments

5 – Radio

INTÉRIEUR

2



Intérieur

- 1 – Verrouillage des portières/commutateur des glaces
- 2 – Sièges
- 3 – Sélecteur de rapport

- 4 – Panneau de commande
- 5 – Commandes du système de chauffage-climatisation

PRÉSENTATION DE VOTRE VÉHICULE

■ CLÉS	20	□ Pour quitter le mode de démarrage à distance et conduire le véhicule	35
□ Télécommandes	20	□ Système de démarrage à distance avec fonctions confort – selon l'équipement	35
■ COMMUTATEUR D'ALLUMAGE	28	□ Généralités	36
□ Module d'allumage sans fil et télécommande – selon l'équipement	28	■ ANTIDÉMARREUR SENTRY KEY	36
□ Allumage sans clé et télécommande – selon l'équipement	31	□ Programmation des clés par le propriétaire	37
□ Rappel de clé laissée dans le commutateur d'allumage	33	□ Clés de rechange	37
■ DÉMARRAGE À DISTANCE	33	□ Généralités	38
□ Utilisation du système de démarrage à distance	33	■ SYSTÈME D'ALARME ANTIVOL	38
□ Message d'annulation du démarrage à distance	34	□ Amorçage du système	39
□ Passage en mode de démarrage à distance	34	□ Désamorçage du système	40
□ Pour quitter le mode de démarrage à distance sans conduire le véhicule	35	□ Réamorçage du système	40
		□ Neutralisation manuelle du système d'alarme antivol	41

■ PORTIÈRES	41	□ Sièges ventilés – selon l'équipement	63
□ Verrouillage manuel des portières	41	□ Crochets pour sacs à provisions en plastique (modèles à cabine simple)	64
□ Verrouillage à commande électrique – selon l'équipement	43	■ APPUIE-TÊTE	64
□ Système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go – déverrouillage passif	44	□ Réglage de l'appui-tête avant	65
□ Verrouillage automatique des portières – selon l'équipement	48	□ Réglage de l'appui-tête arrière	65
□ Verrouillage sécurité-enfants	49	□ Dépose de l'appui-tête avant	66
■ SIÈGES	50	□ Dépose de l'appui-tête arrière	66
□ Réglage manuel du siège avant	51	■ VOLANT	67
□ Réglage manuel des sièges arrière	53	□ Colonne de direction inclinable	67
□ Réglage du siège conducteur à commande électrique – selon l'équipement	54	□ Volant chauffant – selon l'équipement	68
□ Siège passager à commande électrique – selon l'équipement	56	■ PÉDALES RÉGLABLES DU CONDUCTEUR – SELON L'ÉQUIPEMENT	69
□ Siège à mémoire du conducteur – selon l'équipement	56	■ RÉTROVISEURS	70
□ Sièges chauffants – selon l'équipement	61	□ Rétroviseur intérieur jour et nuit – selon l'équipement	70
		□ Rétroviseur à atténuation automatique – selon l'équipement	71

- Rétroviseur à atténuation automatique avec affichage de la caméra d'aide au recul – selon l'équipement72
- Rétroviseurs extérieurs73
- Rétroviseur extérieur à atténuation automatique du côté conducteur – selon l'équipement73
- Rétroviseurs à commande électrique – selon l'équipement73
- Rétroviseurs extérieurs rabattables à commande électrique pour véhicules de série et attelage de remorque – selon l'équipement75
- Rétroviseurs de traction de remorque – selon l'équipement77
- Rétroviseurs extérieurs chauffants – selon l'équipement78
- Tilt Side Mirrors In Reverse (Rétroviseurs inclinables en marche arrière) – selon l'équipement.78
- Miroir de courtoisie avec éclairage – selon l'équipement.79

- ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR80
 - Commutateur des phares80
 - Phares81
 - Feux de jour – selon l'équipement81
 - Levier multifonction81
 - Inverseur route-croisement82
 - Commande des feux de route automatiques – selon l'équipement82
 - Appel de phares83
 - Phares automatiques – selon l'équipement83
 - Feux de stationnement et éclairage du tableau de bord.84
 - Allumage des phares avec les essuie-glaces (fonction disponible uniquement avec les phares automatiques).84
 - Délai d'extinction des phares85
 - Avertisseur de phares allumés.85
 - Phares antibrouillard – selon l'équipement85

18 PRÉSENTATION DE VOTRE VÉHICULE

- Clignotants86
- Système d'alarme de changement de voie – selon l'équipement87
- Éclairage de l'espace de chargement87
- Protection antidécharge de la batterie87
- ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR88
 - Éclairage d'accueil88
 - Éclairage d'accueil90
- ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACE DU PARE-BRISE91
 - Essuie-glaces du pare-brise91
 - Essuie-glaces à détection de pluie – selon l'équipement93
- SYSTÈME DE CHAUFFAGE-CLIMATISATION . . .95
 - Commandes manuelles de système de chauffage-climatisation sans écran tactile95
 - Commandes manuelles de système de chauffage-climatisation avec écran tactile100
 - Commandes automatiques de système de chauffage-climatisation avec écran tactile101
 - Fonctions du système de chauffage-climatisation . .109
 - Commande de réglage automatique de la température – Selon l'équipement110
 - Conseils utiles111
- GLACES114
 - Glaces à commande électrique114
 - Tremblement dû au vent116
- CAPOT117
 - Pour ouvrir le capot117
 - Pour fermer le capot.117
- OUVRE-PORTE DE GARAGE – SELON L'ÉQUIPEMENT118
 - Avant de commencer la programmation de la télécommande HomeLink119
 - Programmation d'un système à code roulant . . .120
 - Programmation d'un système à code fixe122

- Programmation au Canada et programmation de grille d'entrée123
- Utilisation du système HomeLink125
- Security (Sécurité)125
- Conseils de dépannage125
- Généralités126

- ÉQUIPEMENT INTERNE127
 - Rangement127
 - Porte-gobelets139
 - Prises de courant électrique140
 - Allume-cigare et cendrier – selon l'équipement . .144
 - Onduleur d'alimentation (selon l'équipement) . .144
 - Commutateurs auxiliaires – selon l'équipement . .145

CLÉS

Télécommandes

Votre véhicule est équipé d'un système de module d'allumage sans fil ou d'un système d'allumage sans clé. Le système d'allumage comprend une télécommande avec système de télédéverrouillage des portières (RKE) et un commutateur d'allumage. Le système d'allumage sans clé comprend une télécommande et un bouton de verrouillage du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go.

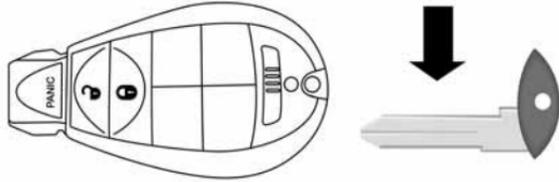
NOTA : Il se pourrait que vous ne trouviez pas la télécommande si elle est placée près d'un téléphone mobile, d'un ordinateur portable ou d'un autre appareil électronique; ces dispositifs pourraient bloquer le signal sans fil de la télécommande.

La télécommande actionne le commutateur d'allumage. Insérez l'extrémité carrée de la télécommande dans le commutateur d'allumage situé sur le tableau de bord et tournez-la à la position voulue. La télécommande comprend également une clé d'urgence logée dans la partie arrière de la télécommande.

La clé d'urgence permet d'accéder au véhicule si la batterie du véhicule ou la pile de la télécommande sont déchargées. Vous pouvez conserver la clé d'urgence lorsque vous utilisez un service voiturier.

Pour retirer la clé d'urgence, faites coulisser latéralement le loquet mécanique situé sur la partie supérieure de la télécommande avec votre pouce, puis tirez la clé hors du logement de l'autre main.

NOTA : Lorsque vous utilisez la clé d'urgence pour accéder à votre véhicule, n'oubliez pas que le système d'alarme antivol pourrait se déclencher. Insérez la télécommande dans le commutateur d'allumage et placez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE) pour désamorcer l'alarme antivol.



0301117793US

Retrait de la clé d'urgence

La télécommande du bouton-poussoir d'allumage sans clé permet d'actionner le commutateur d'allumage en enfonçant un bouton, à condition que la télécommande se trouve dans l'habitacle. Le module d'allumage sans clé comporte quatre positions de fonctionnement, dont trois d'entre elles sont identifiées par leur nom et qui s'allument lorsque cette position est sélectionnée. Les trois positions sont OFF (ARRÊT), ACC (ACCESSOIRES) et ON/RUN (MARCHE). La quatrième position est START (DÉMARRAGE); lors du démarrage, la position RUN (MARCHE) s'allume. La télécommande comprend également une clé d'urgence logée dans la partie arrière de la télécommande.

La clé d'urgence permet d'accéder au véhicule si la batterie du véhicule ou la pile de la télécommande sont déchargées. Vous pouvez conserver la clé d'urgence lorsque vous utilisez un service voiturier.

Pour retirer la clé d'urgence, faites coulisser latéralement le loquet mécanique situé à l'arrière de la télécommande avec le pouce, puis tirez la clé hors du logement de l'autre main.

NOTA : Lorsque vous utilisez la clé d'urgence pour accéder à votre véhicule, n'oubliez pas que le système d'alarme antivol pourrait se déclencher. Placez le côté en saillie (côté opposé de la clé d'urgence) de la télécommande contre le bouton START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT) du moteur, puis poussez pour désamorcer l'alarme antivol.



0301117809US

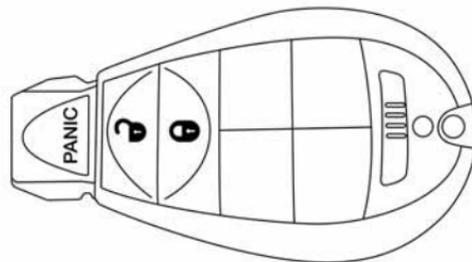
Télécommande Clé d'urgence

NOTA : Vous pouvez insérer la clé d'urgence taillée des deux côtés dans le barillet de serrure de portière dans les deux sens.

Le système de télédéverrouillage vous permet de verrouiller ou de déverrouiller toutes les portières, le hayon et le système RamBox (selon l'équipement), ainsi que d'activer l'alarme d'urgence à une distance maximale d'environ 20 m (66 pi) au moyen d'une télécommande à clé intégrée. Il n'est pas nécessaire de pointer la télécommande vers le véhicule pour activer le système. Appuyez brièvement sur le bouton de verrouillage de la télécommande pour verrouiller toutes les portières, le hayon et le système RamBox

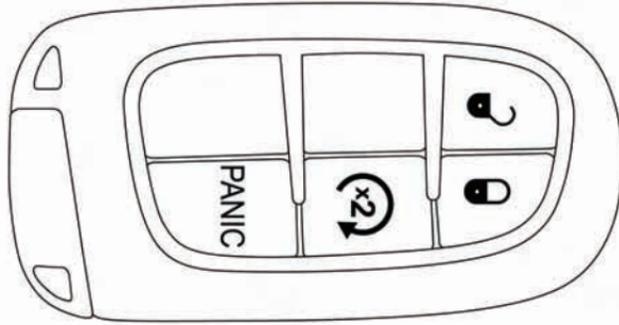
(selon l'équipement). Les ampoules de clignotant clignent et l'avertisseur sonore retentit pour confirmer le signal.

NOTA : L'insertion de la télécommande avec clé intégrée dans le commutateur d'allumage désactive le système et l'empêche de réagir à l'activation des boutons de la télécommande. Tous les boutons de toutes les télécommandes se désactivent lorsque la vitesse du véhicule est égale ou supérieure à 8 km/h (5 mi/h).



0301117792US

Télécommande de module d'allumage sans fil avec clé intégrée



0301117812US

Télécommande du système de déverrouillage passif Pour déverrouiller les portières et le hayon

Appuyez brièvement sur le bouton de déverrouillage de la télécommande une fois pour déverrouiller la portière du conducteur. Appuyez deux fois sur le bouton de déverrouillage dans les cinq secondes pour déverrouiller toutes les portières, le hayon et le système RamBox (selon l'équipement). Les ampoules de clignotant clignotent pour confirmer le signal de déverrouillage. L'éclairage d'accueil s'allume également.

NOTA : Les réglages de l'écran du groupe d'instruments ou du système Uconnect sont configurés pour ouvrir la portière du conducteur en premier, sinon toutes les portières se déverrouilleront.

Pour verrouiller les portières et le hayon

Appuyez brièvement sur le bouton de verrouillage de la télécommande pour verrouiller toutes les portières, le hayon et le système RamBox (selon l'équipement). Les ampoules de clignotant clignotent et l'avertisseur sonore retentit pour confirmer le signal.

Retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage à distance

Cette fonction active l'avertisseur sonore lorsque les portières sont verrouillées à l'aide de la télécommande. Cette fonction peut être activée ou désactivée. Pour modifier le réglage actuel, procédez comme suit :

- Pour les véhicules non équipés d'une radio à écran tactile, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

- Pour les véhicules équipés d'une radio à écran tactile, consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.

NOTA : Le système d'alarme antivol s'active lorsque vous êtes dans l'habitacle et que vous appuyez sur le bouton de verrouillage de la télécommande. L'ouverture d'une portière lorsque le système d'alarme antivol est activé fait retentir l'alarme. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour désactiver le système d'alarme antivol.

Utilisation de l'alarme d'urgence

Pour activer ou désactiver la fonction d'alarme d'urgence, appuyez sur le bouton Panic (Alarme d'urgence) de la télécommande. Lorsque l'alarme d'urgence est activée, les phares, les clignotants et les feux de stationnement clignent, l'avertisseur sonore fonctionne par pulsions et l'éclairage intérieur s'allume.

L'alarme d'urgence reste activée pendant trois minutes, à moins que vous n'appuyiez de nouveau sur le bouton Panic (Alarme d'urgence) ou que la vitesse du véhicule soit égale ou supérieure à 24 km/h (15 mi/h).

NOTA :

- L'éclairage intérieur s'éteint si vous placez le commutateur d'allumage à la position ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE) alors que l'alarme d'urgence est activée. Cependant, les feux extérieurs et l'avertisseur sonore restent activés.
- Il peut être nécessaire d'utiliser la télécommande à moins de 11 m (35 pi) du véhicule pour désactiver l'alarme d'urgence en raison des bruits de radiofréquences qu'émet le système.

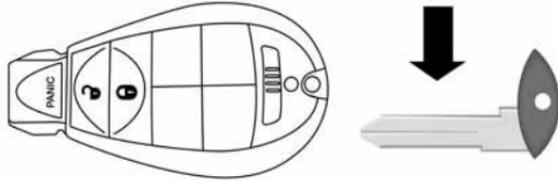
Remplacement de la pile dans la télécommande avec commande à distance

La pile de remplacement recommandée est de type CR2032.

NOTA :

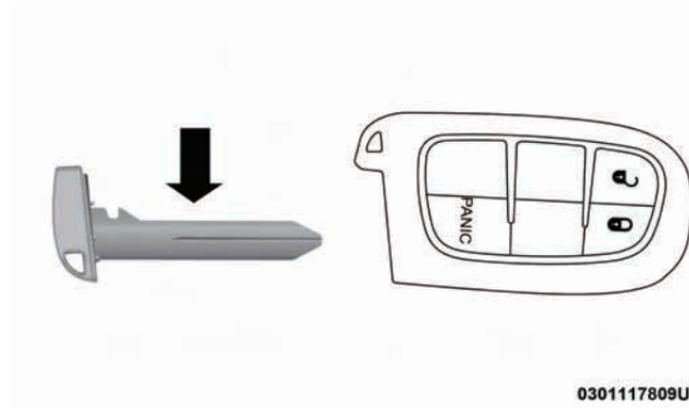
- Pour le perchlorate, des consignes particulières de maintenance peuvent s'appliquer. Consultez le site www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- Ne touchez pas les bornes de pile qui se trouvent à l'arrière du boîtier ou sur le circuit imprimé.

1. Retirez la clé d'urgence en faisant coulisser latéralement le loquet mécanique situé sur la partie arrière de la télécommande avec votre pouce, puis tirez la clé hors du boîtier de l'autre main.



0301117793US

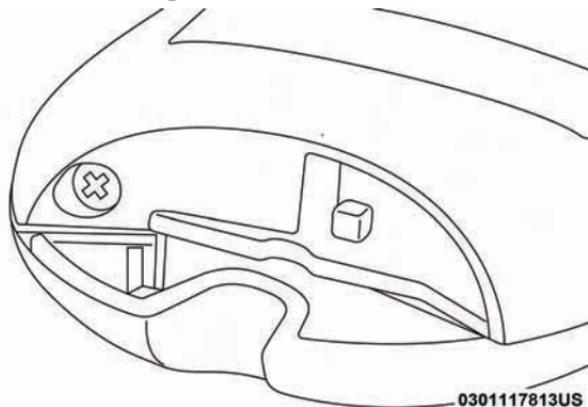
Retrait de la clé d'urgence du module d'allumage sans fil



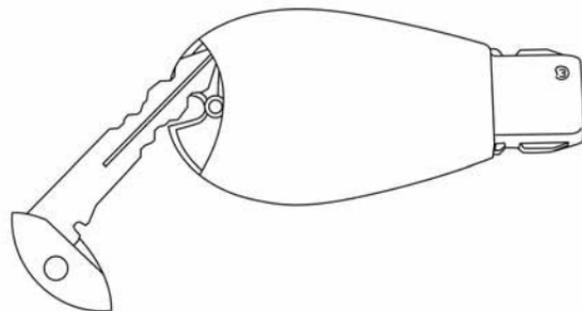
0301117809US

Retrait de la clé d'urgence

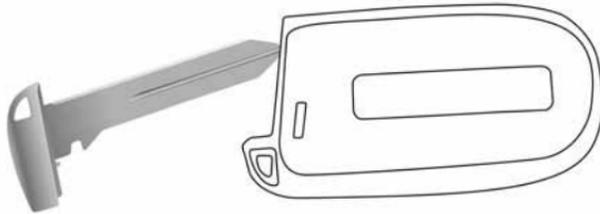
2. La séparation des moitiés de la télécommande, selon l'équipement, exige la dépose de la vis et l'écartement en douceur des deux moitiés de la télécommande. Veillez à ne pas endommager le joint d'étanchéité lorsque vous retirez les piles.



Dépose de la vis du boîtier de la télécommande



Séparation du boîtier de télécommande du module d'allumage sans fil



0301101915NA

Séparation du boîtier de télécommande

3. Retirez la pile en retournant le couvercle arrière (la pile orientée vers le bas), tapotez légèrement celui-ci sur une surface dure, telle qu'une table ou un objet similaire, puis remplacez la pile. Orientez la pile avec son signe + vis-à-vis du signe + du contact situé sous le couvercle. Évitez de toucher la pile neuve avec les doigts. L'huile naturelle de la peau peut entraîner la détérioration de la pile. Si vous touchez une pile, nettoyez-la avec de l'alcool à friction.
4. Pour refermer le boîtier de la télécommande, enclenchez les deux moitiés ensemble, serrez les vis de la manière indiquée à l'étape 2 du retrait.

Programmation de télécommandes additionnelles

La programmation de la télécommande peut être effectuée chez un concessionnaire autorisé.

Généralités

La déclaration de réglementation suivante s'applique à tous dispositifs à radiofréquence dont ce véhicule est équipé :

Le présent appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC et aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

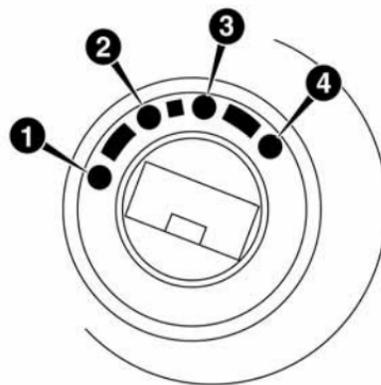
1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation du droit de l'utilisateur d'en faire usage.

COMMUTATEUR D'ALLUMAGE

Module d'allumage sans fil et télécommande – selon l'équipement

Le module d'allumage sans fil fonctionne de manière similaire à un commutateur d'allumage. Il comporte quatre positions de fonctionnement, dont trois à cran d'arrêt et une à ressort. Les positions à cran d'arrêt sont OFF (ARRÊT), ACC (ACCESSOIRES) et ON/RUN (MARCHE). La position START (DÉMARRAGE) offre un contact momentané à ressort. Lorsque la clé est relâchée de la position START (DÉMARRAGE), le commutateur d'allumage retourne automatiquement à la position ON/RUN (MARCHE).



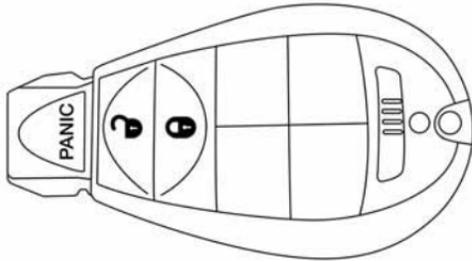
0301117791US

Commutateur d'allumage sans fil

- 1 – OFF (ARRÊT)
 - 2 – ACC (Accessoires)
 - 3 – ON/RUN (MARCHE)
 - 4 – START (DÉMARRAGE)
-

Télécommande du module d'allumage sans fil

La télécommande actionne le commutateur d'allumage. Insérez l'extrémité carrée de la télécommande dans le commutateur d'allumage situé sur le tableau de bord et tournez-la à la position voulue. La télécommande du module d'allumage sans fil comprend également une clé d'urgence logée dans la partie arrière de la télécommande.



0301117792US

Télécommande du module d'allumage sans fil

Retrait de la télécommande d'allumage (module d'allumage sans fil)

Placez le sélecteur de rapport en position P (STATIONNEMENT) (si le véhicule est équipé d'une transmission automatique). Tournez la télécommande à la position OFF (ARRÊT), puis retirez-la du commutateur d'allumage.

NOTA :

- Les commutateurs des glaces à commande électrique, la radio, le toit ouvrant à commande électrique (selon l'équipement) et les prises de courant restent sous tension jusqu'à 10 minutes après la COUPURE du contact. L'ouverture de l'une des deux portières avant annule cette fonction. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans le chapitre « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.
- Pour les véhicules non équipés d'une radio à écran tactile, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.
- Pour les véhicules équipés d'une radio à écran tactile, consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.

MISE EN GARDE!

- Avant de quitter un véhicule, vous devez toujours placer le levier de la transmission automatique en position P (STATIONNEMENT) ou la transmission manuelle en MARCHE ARRIÈRE, appliquer le frein de stationnement, mettre le véhicule HORS TENSION, déposer les télécommandes du véhicule, verrouiller toutes les portières. Dans le cas des véhicules munis du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go, vérifiez toujours que le module de démarrage sans clé est HORS FONCTION, retirez la télécommande du véhicule et verrouillez les portières.
- Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule ou dans un endroit où ils auraient accès à un véhicule non verrouillé. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule, et ce, pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Les enfants doivent être avertis de ne pas toucher le frein de stationnement, la pédale de frein ou le levier de vitesses.

MISE EN GARDE! (Suite)

- Pour un certain nombre de raisons, il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Les enfants doivent être avertis de ne pas toucher le frein de stationnement, la pédale de frein ou le levier de vitesses.
- Ne laissez pas la télécommande dans le véhicule ou à proximité de celui-ci, ou dans un endroit accessible aux enfants, et ne laissez pas un véhicule muni du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE). Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.
- Ne laissez jamais d'enfants ou d'animaux dans un véhicule stationné lorsqu'il fait chaud. L'augmentation de la température dans l'habitacle peut causer des blessures graves ou la mort.

(Suite)

AVERTISSEMENT!

- Si la batterie de votre véhicule est faible ou déchargée, la télécommande se verrouille dans le commutateur d'allumage.
- Ne tentez pas de retirer la télécommande lorsqu'elle se trouve dans cet état, car vous risquez d'endommager la télécommande ou le module d'allumage. Ne retirez la clé d'urgence que pour verrouiller et déverrouiller les portières.
- Laissez la télécommande dans le commutateur d'allumage et effectuez l'une des deux étapes suivantes :
 - Effectuez un démarrage d'appoint.
 - Chargez la batterie.

AVERTISSEMENT!

Un véhicule déverrouillé constitue une invitation. Retirez toujours la clé du commutateur d'allumage et verrouillez toutes les portières lorsque vous laissez votre véhicule sans surveillance.

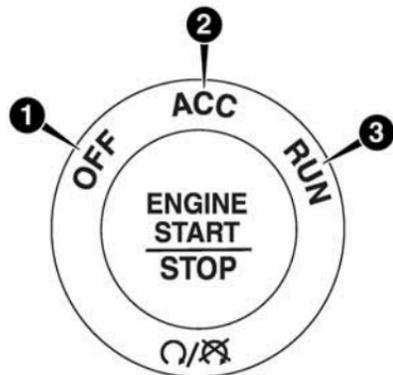
Allumage sans clé et télécommande – selon l'équipement

Cette fonction permet au conducteur d'actionner le commutateur d'allumage en enfonçant un bouton, à condition que la télécommande se trouve dans l'habitacle.

Le module d'allumage sans clé comporte quatre positions de fonctionnement, dont trois d'entre elles sont identifiées par leur nom et qui s'allument lorsque cette position est sélectionnée. Les trois positions sont OFF (ARRÊT), ACC (ACCESSOIRES) et ON/RUN (MARCHE). La quatrième position est START (DÉMARRAGE); lors du démarrage, la position RUN (MARCHE) s'allume.

NOTA : Si le commutateur d'allumage ne change pas de position lorsque vous appuyez sur le bouton, il se pourrait que la pile de la télécommande soit faible ou déchargée. Dans ce cas, une méthode de secours peut être utilisée pour actionner le commutateur d'allumage. Placez le côté en

saillie (côté opposé de la clé d'urgence) de la télécommande contre le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR), avec votre pied appliqué sur la pédale de frein, puis poussez pour actionner le commutateur d'allumage.



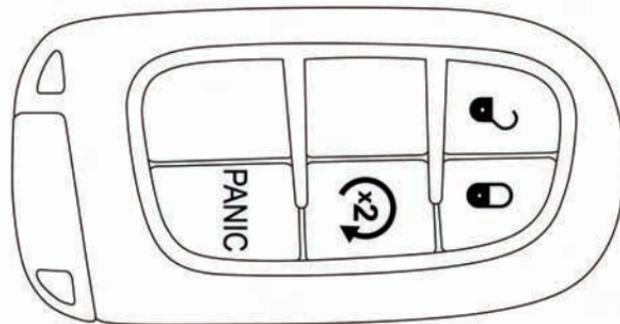
0301113478US

Bouton-poussoir d'allumage sans clé

- 1 - OFF (ARRÊT)
- 2 - ACC (Accessoires)
- 3 - ON/RUN (MARCHE)

Télécommande du bouton-poussoir d'allumage sans clé

La télécommande du bouton-poussoir d'allumage sans clé permet d'actionner le commutateur d'allumage en enfonçant un bouton, à condition que la télécommande se trouve dans l'habitacle. Elle comprend également une clé d'urgence logée dans la partie arrière de la télécommande.



0301117812US

Télécommande du bouton-poussoir d'allumage sans clé

Rappel de clé laissée dans le commutateur d'allumage

Si vous ouvrez la portière du conducteur lorsque la télécommande se trouve dans le commutateur d'allumage à la position ARRÊT ou ACCESSOIRES, un carillon retentit pour vous rappeler de retirer la télécommande.

NOTA :

- Les systèmes d'allumage « à clé » feront retentir un carillon lorsque le commutateur d'allumage est à la position ARRÊT ou ACCESSOIRES et que la portière du conducteur est ouverte.
- Les systèmes d'allumage « sans clé » feront retentir un carillon lorsque le commutateur d'allumage est à la position ACCESSOIRES ou MARCHÉ et que la portière du conducteur est ouverte.
- L'affichage du groupe d'instruments affiche le message « Key In Ignition » (Clé dans le contact).

DÉMARRAGE À DISTANCE

Utilisation du système de démarrage à distance

Toutes les conditions suivantes doivent être présentes avant le démarrage à distance :

- Le levier de vitesses est en position P (STATIONNEMENT).
- Les portières sont fermées.
- Le capot est fermé.
- L'interrupteur des FEUX DE DÉTRESSE est en position d'arrêt.
- Le commutateur de FREIN est inactif (la pédale de frein n'est pas enfoncée).
- La clé de contact est retirée du commutateur d'allumage.
- Le niveau de charge de la batterie est suffisant.
- Le bouton PANIC (ALARME D'URGENCE) n'est pas enfoncé.
- Le carburant répond aux exigences minimales.
- Le système n'est pas désactivé par l'événement de démarrage à distance précédent.
- Le système d'alarme antivol est désactivé.

MISE EN GARDE!

- Vous ne devez pas démarrer ni faire tourner le moteur dans un garage fermé ou un endroit confiné. Le gaz d'échappement contient du monoxyde de carbone (CO) qui est inodore et incolore. Le monoxyde de carbone est toxique et peut entraîner des blessures graves ou la mort en cas d'inhalation.
- Gardez les télécommandes hors de la portée des enfants. Le fonctionnement du système de démarrage à distance, de fermeture des glaces, de verrouillage des portières ou des autres commandes pourraient entraîner des blessures graves ou la mort.

Message d'annulation du démarrage à distance

Un des messages suivants apparaît à l'affichage du groupe d'instruments si le véhicule ne démarre pas à distance ou quitte le mode de démarrage à distance de façon prématurée :

- Remote Start Cancelled – Door Open
(Démarrage à distance annulé – portière ouverte)
- Remote Start Cancelled – Hood Ajar
(Démarrage à distance annulé – capot ouvert)

- Remote Start Cancelled – Fuel Low
(Démarrage à distance annulé – bas niveau de carburant)
- Remote Start Cancelled – System Fault
(Démarrage à distance annulé – anomalie du système)
- Remote Start Disabled – Start Vehicle to Reset
(Démarrage à distance désactivé – démarrer le véhicule pour réinitialiser)

Le message reste affiché à l'écran d'affichage du groupe d'instruments jusqu'à ce que le commutateur d'allumage soit placé à la position ON/RUN (MARCHE).

Passage en mode de démarrage à distance

Appuyez brièvement à deux reprises sur le bouton de démarrage à distance de la télécommande en moins de cinq secondes. Les feux de stationnement clignotent, les portières se verrouillent et l'avertisseur sonore retentit deux fois (selon la programmation). Après le démarrage, le moteur tourne pendant 15 minutes.

NOTA :

- Si vos verrouillages à commande électrique ont été déverrouillés, le dispositif de démarrage à distance verrouille automatiquement les portières.
- En cas d'anomalie du moteur ou de bas niveau de carburant, le véhicule démarre, puis s'arrête après 10 secondes.
- Les feux de stationnement s'allument et restent allumés en mode de démarrage à distance.
- Pour des raisons de sécurité, le fonctionnement des glaces à commande électrique et du toit ouvrant à commande électrique (selon l'équipement) est désactivé en mode de démarrage à distance.
- Le moteur peut être démarré à deux reprises consécutives (deux cycles de 15 minutes) au moyen de la télécommande. Toutefois, le commutateur d'allumage doit se trouver à la position ON/RUN (MARCHE) avant que vous ne puissiez recommencer la séquence de démarrage pour un troisième cycle.

Pour quitter le mode de démarrage à distance sans conduire le véhicule

Appuyez brièvement une fois sur le bouton de démarrage à distance ou laissez le moteur tourner pendant tout le cycle de 15 minutes.

NOTA : Afin d'éviter des arrêts intempestifs, le système désactivera cette fonction d'arrêt du bouton de démarrage à distance pendant deux secondes après avoir reçu une demande valide de démarrage à distance.

Pour quitter le mode de démarrage à distance et conduire le véhicule

Avant la fin du cycle de 15 minutes, appuyez brièvement sur le bouton de déverrouillage de la télécommande pour déverrouiller les portières et désamorcer le système d'alarme antivol (selon l'équipement). Ensuite, avant la fin du cycle de 15 minutes, placez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE).

Système de démarrage à distance avec fonctions confort – selon l'équipement

Lorsque le système de démarrage à distance est activé, les fonctions de volant chauffant et de siège chauffant du conducteur s'activeront automatiquement par temps froid.

Par temps chaud, la fonction de siège ventilé du conducteur s'activera automatiquement lorsque le système de démarrage à distance est activé. Ces fonctions resteront activées pendant toute la durée du démarrage à distance ou jusqu'à ce que le commutateur d'allumage soit mis à la position ON/RUN (MARCHE).

NOTA : Le système de démarrage à distance avec fonctions confort peut être activé et désactivé à partir du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » de la section « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements sur le fonctionnement du système de démarrage à distance avec fonctions confort.

Généralités

La déclaration de réglementation suivante s'applique à tous dispositifs à radiofréquence dont ce véhicule est équipé :

Le présent appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC et aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.

2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation du droit de l'utilisateur d'en faire usage.

ANTIDÉMARREUR SENTRY KEY

L'antidémarrreur Sentry Key neutralise le moteur pour prévenir toute utilisation non autorisée du véhicule. Le système n'a pas besoin d'être amorcé ou activé. Il fonctionne automatiquement, peu importe que le véhicule soit verrouillé ou non.

Le système utilise une télécommande, un module d'allumage sans clé, un bouton-poussoir d'allumage et un récepteur radiofréquence pour empêcher toute utilisation non autorisée du véhicule. Par conséquent, seules les télécommandes programmées pour le véhicule peuvent faire démarrer le moteur et permettre l'utilisation du véhicule. Le système empêche le moteur de démarrer si une télécommande non valide est insérée dans le commutateur d'allumage. Le système coupe le moteur dans les deux secondes

qui suivent le démarrage du moteur si une télécommande non valide a été utilisée pour faire démarrer le moteur.

NOTA : Une télécommande qui n'a pas été programmée est aussi considérée non valide.

En mode de fonctionnement normal, après avoir placé le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE), le témoin de sécurité du véhicule s'allume pendant trois secondes pour vérifier le fonctionnement de l'ampoule. Si le témoin reste allumé après cette vérification, une anomalie est présente dans le circuit électronique. De plus, si le témoin commence à clignoter après la vérification du fonctionnement de l'ampoule, une télécommande non valide a été utilisée pour tenter de démarrer le moteur. Dans un de ces deux cas, le moteur est coupé après deux secondes.

Si le témoin de sécurité du véhicule s'allume durant le fonctionnement normal du véhicule (le moteur est en marche pendant plus de 10 secondes), une anomalie est présente dans le circuit électronique. Dans ce cas, le véhicule doit être réparé dans les plus brefs délais par un concessionnaire autorisé.

AVERTISSEMENT!

L'antidémarrreur Sentry Key n'est pas compatible avec certains systèmes de démarrage à distance du marché secondaire. L'utilisation de ces dispositifs peut entraîner des problèmes de démarrage et altérer la protection antivol du véhicule.

Toutes les télécommandes fournies avec votre nouveau véhicule ont été programmées en fonction du circuit électronique du véhicule.

Programmation des clés par le propriétaire

La programmation des télécommandes peut être effectuée chez un concessionnaire autorisé.

Clés de rechange

NOTA : Seules les télécommandes programmées pour le circuit électronique du véhicule peuvent faire démarrer le moteur et permettre l'utilisation du véhicule. Une télécommande programmée pour un véhicule ne peut pas être reprogrammée pour un autre véhicule.

AVERTISSEMENT!

- Retirez toujours les télécommandes du véhicule et verrouillez toutes les portières lorsque vous laissez le véhicule sans surveillance.
- Si votre véhicule est muni du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go – Allumage, n'oubliez pas de toujours placer le commutateur d'allumage à la position OFF (ARRÊT).

NOTA : La programmation de nouvelles télécommandes peut être effectuée chez un concessionnaire autorisé. Celle-ci consiste en la programmation d'une télécommande vierge en fonction de l'électronique du véhicule. Une télécommande vierge est une télécommande qui n'a jamais été programmée.

Apportez toutes vos clés chez un concessionnaire autorisé lorsque vous lui faites vérifier l'antidémarrreur Sentry Key.

Généralités

La déclaration de réglementation suivante s'applique à tous dispositifs à radiofréquence dont ce véhicule est équipé :

Le présent appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC et aux CNR d'Industrie Canada

applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation du droit de l'utilisateur d'en faire usage.

SYSTÈME D'ALARME ANTIVOL

Le système d'alarme antivol contrôle le fonctionnement non autorisé des portières et de l'allumage du véhicule. Lorsque le système d'alarme antivol est activé, les commutateurs intérieurs des serrures de portière sont désactivés. Pendant les trois premières minutes, le système émet des signaux sonores et visuels. L'avertisseur sonore retentit, les phares s'allument, les feux de stationnement et/ou les clignotants clignotent et le témoin de sécurité du véhicule clignote sans cesse. Pendant 15 minutes supplémentaires

seulement, les phares s'allument, les feux de stationnement, les clignotants et le témoin de sécurité du véhicule clignotent.

Amorçage du système

Effectuez ces étapes pour activer le système d'alarme antivol :

1. Retirez la clé du système d'allumage (consultez le paragraphe « Démarrage du moteur » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements).
 - Dans le cas des véhicules munis du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go – allumage, assurez-vous que le contact est COUPÉ.
 - Dans le cas des véhicules qui ne sont pas munis du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go – allumage, assurez-vous que le contact est COUPÉ et que la clé est retirée physiquement du commutateur d'allumage.
2. Exécutez une des méthodes suivantes pour verrouiller le véhicule :

- Appuyez sur le bouton de verrouillage du commutateur intérieur de verrouillage électrique des portières lorsque la portière du conducteur ou du passager est ouverte.
- Appuyez sur le bouton de verrouillage situé sur la poignée de portière à déverrouillage passif extérieure en vous assurant d'avoir une télécommande valide dans la même zone extérieure (consultez le paragraphe « Système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go – déverrouillage passif » dans la section « Présentation de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements).
- Appuyez sur le bouton de verrouillage de la télécommande.

3. Si une portière est ouverte, fermez-la.

Le système d'alarme antivol s'amorce lorsque vous verrouillez les portières à l'aide des verrouillages à commande électrique ou de la télécommande. Lorsque toutes les portières sont fermées et verrouillées, le témoin de sécurité du véhicule dans le groupe d'instruments du tableau de bord clignote rapidement pendant environ 16 secondes pour indiquer que l'alarme est en cours d'amorçage. Par la suite, le témoin de sécurité du véhicule clignote lentement pour indiquer que le système est amorcé.

Désamorçage du système

Le système d'alarme antivol du véhicule peut être désarmé au moyen d'une des méthodes suivantes :

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la télécommande.
2. Saisissez la poignée de porte d'entrée à déverrouillage passif avec une télécommande valide à moins de 1,5 m (5 pi) de la poignée de porte à déverrouillage passif. Selon l'équipement, consultez le paragraphe « Système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go – déverrouillage passif » dans la section « Présentation de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.
3. Placez l'allumage hors de la position OFF (ARRÊT).
 - Dans le cas des véhicules munis du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go – allumage, appuyez sur le bouton START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT) d'allumage sans clé (nécessite au moins une télécommande valide dans le véhicule).
 - Dans le cas des véhicules qui ne sont pas munis du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless

Enter-N-Go, insérez une clé valide dans le commutateur d'allumage et tournez-la à la position ON (MARCHE).

Le système d'alarme antivol est conçu pour protéger votre véhicule. Cependant, il peut, dans certaines conditions, se déclencher intempestivement. Si vous avez exécuté l'une des séquences d'armement précédemment décrites, le système d'alarme antivol du véhicule est activé, que vous vous trouviez à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule. Si vous demeurez dans le véhicule et que vous ouvrez une portière, l'alarme se déclenche. Dans un tel cas, désactivez le système d'alarme antivol du véhicule.

Si le système d'alarme antivol du véhicule est activé et que la batterie est débranchée, le système d'alarme antivol demeurera activé lorsque la batterie sera rebranchée; les feux extérieurs clignoteront et l'avertisseur sonore retentira. Dans un tel cas, désactivez le système d'alarme antivol du véhicule.

Réamorçage du système

Si vous n'avez pas désactivé le système d'alarme antivol, le système se réarme après les 15 minutes additionnelles de clignotement des phares et du témoin de l'alarme antivol. Si la condition qui a déclenché le système d'alarme antivol

est toujours présente, le système ne tiendra pas compte de cette condition et contrôlera les autres portières et l'allumage.

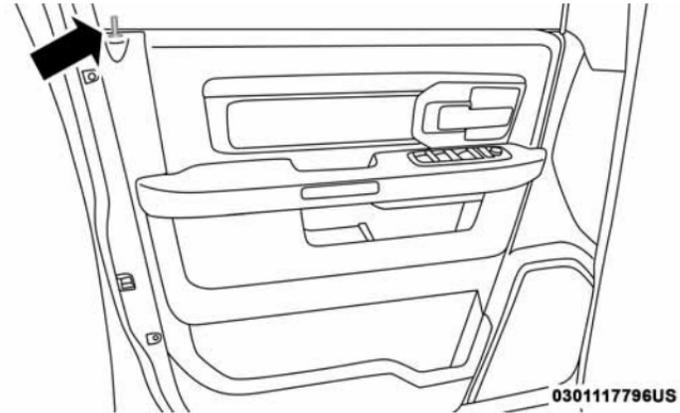
Neutralisation manuelle du système d'alarme antivol

Le système d'alarme antivol ne s'amorce pas si vous verrouillez les portières à l'aide du bouton de verrouillage manuel.

PORTIÈRES

Verrouillage manuel des portières

Les portières avant et arrière peuvent être verrouillées en déplaçant le bouton de verrouillage vers le bas ou déverrouillées en le déplaçant vers le haut.



Bouton de verrouillage des portières

Les portières avant peuvent être ouvertes à l'aide de la poignée intérieure de portière, sans lever le bouton de verrouillage.

Si vous verrouillez une portière avant de la fermer, elle restera verrouillée lorsqu'elle est fermée.

La clé d'urgence permet de déverrouiller la portière du conducteur.

MISE EN GARDE!

- Ne laissez jamais d'enfants ou d'animaux dans un véhicule stationné lorsqu'il fait chaud. L'augmentation de la température dans l'habitacle peut causer des blessures graves ou la mort.
- Pour assurer votre sécurité et votre protection en cas de collision, verrouillez toutes les portières lorsque vous roulez et lorsque vous stationnez et quittez votre véhicule.
- Avant de quitter un véhicule, vous devez toujours placer le levier de la transmission automatique en position P (STATIONNEMENT) ou la transmission manuelle en première ou à la position R (MARCHE ARRIÈRE), appliquer le frein de stationnement, mettre le véhicule hors tension, déposer les télécommandes du véhicule et verrouillez toutes les portières. et verrouiller votre véhicule.
- Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule ou dans un endroit où ils auraient accès à un véhicule non verrouillé. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule, et ce, pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes

MISE EN GARDE! (Suite)

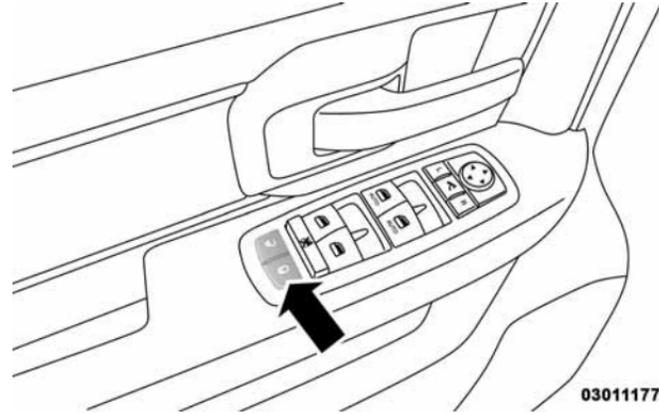
- peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Les enfants doivent être avertis de ne pas toucher le frein de stationnement, la pédale de frein ou le levier de vitesses.
- Pour un certain nombre de raisons, il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Les enfants doivent être avertis de ne pas toucher le frein de stationnement, la pédale de frein ou le levier de vitesses.
 - Ne laissez pas la télécommande dans le véhicule ou à proximité de celui-ci, ou dans un endroit accessible aux enfants, et ne laissez pas un véhicule muni du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE). Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.

(Suite)

Verrouillage à commande électrique – selon l'équipement

Chaque panneau de garnissage de portière avant est pourvu de commutateurs de verrouillage électrique des portières. Appuyez sur ces commutateurs pour verrouiller ou déverrouiller les portières.

NOTA : La télécommande peut ne pas être détectée par le système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go du véhicule s'il se trouve à côté d'un téléphone mobile, ordinateur portable ou autre appareil électronique; ces dispositifs pourraient bloquer le signal de la télécommande sans fil et empêcher le système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go de démarrer le véhicule.



0301117797US

Commutateur de verrouillage électrique des portières

Si vous appuyez sur le commutateur de verrouillage électrique des portières alors que la télécommande est insérée dans le commutateur d'allumage et qu'une des portières avant est ouverte, la fonction de verrouillage électrique n'est pas activée. Cela vise à vous empêcher de verrouiller accidentellement votre véhicule avec la télécommande à l'intérieur. Pour activer la fonction de verrouillage électrique, retirez la télécommande ou fermez la portière. Pour vous rappeler de retirer la télécommande, un avertisseur sonore retentit lorsqu'une portière est ouverte et que la télécommande se trouve dans le commutateur d'allumage.

Système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go – déverrouillage passif

Le système de déverrouillage passif a été conçu pour améliorer le système de télédéverrouillage et est une fonction du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go. Cette fonction vous permet de verrouiller ou de déverrouiller les portières du véhicule sans avoir à appuyer sur les boutons de verrouillage ou de déverrouillage de la télécommande.

NOTA :

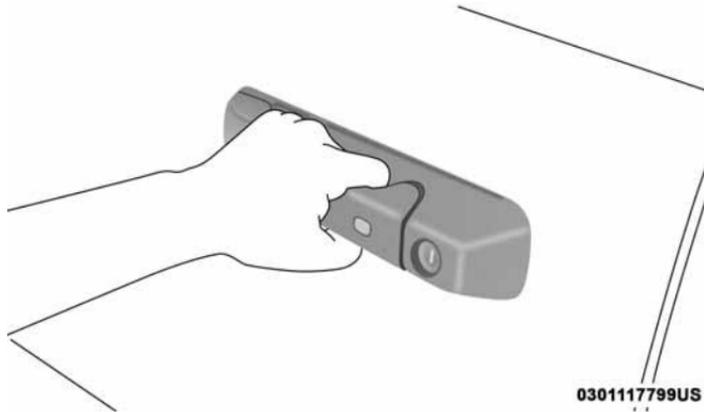
- Le système de déverrouillage passif peut être programmé pour être ACTIVÉ ou DÉSACTIVÉ. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans le chapitre « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.
- Si vous portez des gants ou s'il a plu/neigé sur une poignée de portière à déverrouillage passif, la sensibilité de déverrouillage peut être réduite, entraînant un temps de réaction plus lent.
- Si le véhicule est déverrouillé au moyen du système de déverrouillage passif et qu'aucune portière n'est ouverte

dans les 60 secondes, le véhicule se verrouillera de nouveau et l'alarme de sécurité, selon l'équipement, s'amorcera.

- Le système d'alarme antivol peut être amorcé ou désamorcé en appuyant sur les boutons de verrouillage ou de déverrouillage de la télécommande de déverrouillage passif (selon l'équipement).
- La télécommande peut ne pas être détectée par le système d'accès sans clé du véhicule s'il se trouve à côté d'un téléphone mobile, ordinateur portable ou autre appareil électronique; ces dispositifs pourraient bloquer le signal de la télécommande sans fil et empêcher le système de démarrage sans clé de démarrer le véhicule.

Déverrouillage de portière à partir de la portière du conducteur :

À l'aide d'une télécommande du système de déverrouillage passif valide à moins de 1,5 m (5 pi) de la poignée de portière du conducteur, saisissez la poignée de portière avant du conducteur pour déverrouiller automatiquement la portière du conducteur. Le bouton de verrouillage du panneau intérieur de portière s'élève lorsque la portière est déverrouillée.



Saisissez la poignée de portière pour déverrouiller

NOTA : Si la fonction « Unlock All Doors 1st Press » (Déverrouiller toutes les portières à la première pression du bouton) est programmée, toutes les portières se déverrouillent lorsque vous saisissez la poignée de la portière du conducteur. Pour choisir entre les fonctions « Unlock Driver Door 1st Press » (Déverrouiller la portière du conducteur à la première pression du bouton) et « Unlock All Doors 1st Press » (Déverrouiller toutes les portières à la première pression du bouton), consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.

Déverrouillage de portière à partir de la portière du passager :

À l'aide d'une télécommande du système de déverrouillage passif valide à moins de 1,5 m (5 pi) de la poignée de portière passager, saisissez la poignée de portière passager avant pour déverrouiller automatiquement toutes les portières. Le bouton de verrouillage du panneau intérieur de portière s'élève lorsque la portière est déverrouillée.

NOTA : Toutes les portières se déverrouillent lorsque vous saisissez la poignée de portière du passager avant, peu importe le réglage de préférence du conducteur de déverrouillage de portière (« Unlock Driver Door 1st Press » [Déverrouiller la portière du conducteur à la première pression du bouton] ou « Unlock All Doors 1st Press » [Déverrouiller toutes les portières à la première pression du bouton]).

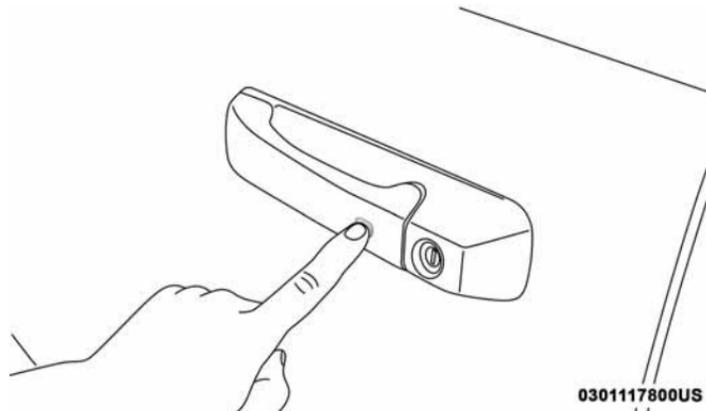
Pour prévenir l'oubli d'une télécommande du système de déverrouillage passif dans le véhicule verrouillé :

Afin de minimiser le risque d'oublier une télécommande du système de déverrouillage passif dans votre véhicule, le système de déverrouillage passif est muni d'une fonction de déverrouillage automatique des portières qui est activée lorsque le commutateur d'allumage est à la position OFF (ARRÊT).

Si l'une des portières du véhicule est ouverte et que vous verrouillez le véhicule à l'aide du commutateur du panneau de portière, une fois que toutes les portières sont fermées, une vérification de l'habitacle et de l'extérieur du véhicule est effectuée pour déterminer s'il s'y trouve une télécommande du système de déverrouillage passif valide. Si une des télécommandes du système de déverrouillage passif est détectée à l'intérieur du véhicule et qu'aucune autre télécommande du système de déverrouillage passif valide n'est détectée à l'extérieur du véhicule, le système de déverrouillage passif déverrouille automatiquement toutes les portières du véhicule et fait retentir l'avertisseur sonore trois fois (à la troisième tentative, TOUTES les portières se verrouillent et la télécommande du système de déverrouillage passif peut être verrouillée à l'intérieur du véhicule).

Verrouillage des portières du véhicule :

À l'aide d'une télécommande du système de déverrouillage passif à moins de 1,5 m (5 pi) de la poignée de portière avant du conducteur ou du passager, appuyez sur le bouton de verrouillage de la poignée de portière avant pour verrouiller toutes les portières.



Appuyez sur le bouton de la poignée de portière pour verrouiller

NE saisissez PAS la poignée de portière en même temps que vous appuyez sur le bouton de verrouillage de poignée de portière. Cela pourrait déverrouiller les portières.



Ne saisissez PAS la poignée de portière lors du verrouillage

NOTA :

- Après avoir appuyé sur le bouton de verrouillage de la poignée de portière, vous devez attendre deux secondes avant de pouvoir verrouiller ou déverrouiller les portières au moyen d'une des deux poignées de portière à déverrouillage passif. Cela vous permet de vérifier si les portières sont verrouillées en tirant sur la poignée de portière, sans que le véhicule ne réagisse et les déverrouille.
- Le système de déverrouillage passif ne fonctionne pas si la pile de la télécommande est déchargée.

Vous pouvez aussi verrouiller les portières à l'aide de la télécommande ou du bouton de verrouillage situé sur le panneau intérieur de portière.

Généralités

La déclaration de réglementation suivante s'applique à tous dispositifs à radiofréquence dont ce véhicule est équipé :

Le présent appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC et aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation du droit de l'utilisateur d'en faire usage.

Verrouillage automatique des portières – selon l'équipement

La fonction de verrouillage automatique des portières est activée par défaut. Si cette option est activée, les serrures se

verrouillent automatiquement lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 15 mi/h (24 km/h). La fonction de verrouillage automatique des portières peut être activée ou désactivée par votre concessionnaire autorisé à la demande écrite de l'utilisateur. Consultez votre concessionnaire autorisé pour faire effectuer cette intervention.

Déverrouillage automatique des portières – selon l'équipement

Cette fonction permet de déverrouiller toutes les portières à l'ouverture d'une portière avant. Cela n'est possible que si le levier de vitesses a été placé à la position P (STATIONNEMENT) après que le véhicule ait roulé (levier de vitesses hors de la position P [STATIONNEMENT] et que toutes les portières sont fermées).

Programmation du déverrouillage automatique des portières – selon l'équipement

La fonction de déverrouillage automatique des portières peut être activée ou désactivée comme suit :

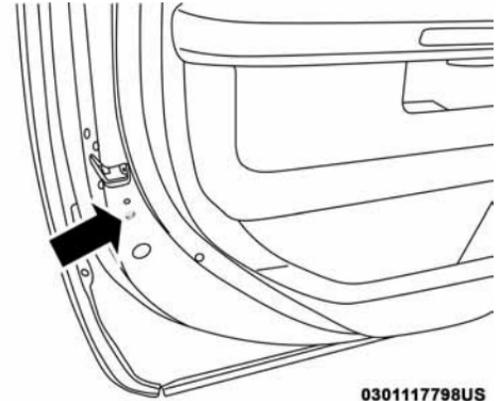
- Pour les véhicules non équipés d'une radio à écran tactile, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

- Pour les véhicules équipés d'une radio à écran tactile, consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.

NOTA : Utilisez la fonction de déverrouillage automatique des portières conformément aux lois locales en vigueur.

Verrouillage sécurité-enfants

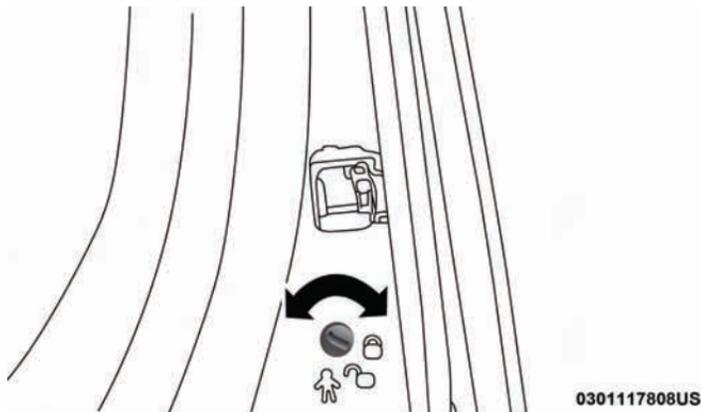
Pour assurer la protection des enfants assis sur le siège arrière, les portières arrière (selon l'équipement) de votre véhicule sont équipées d'un système de verrouillage sécurité-enfants.



3

Emplacement des verrous du système de verrouillage des portières sécurité-enfants

Pour utiliser le système, ouvrez chaque portière arrière et, à l'aide d'un tournevis à lame plate (ou de la clé d'urgence), tournez le bouton pour enclencher ou désenclencher le verrou sécurité-enfants. Lorsque le système de sécurité d'une portière est enclenché, cette portière ne peut plus s'ouvrir qu'à l'aide de la poignée de portière extérieure, même si le verrou intérieur est déverrouillé.



Verrou sécurité-enfants

MISE EN GARDE!

Prenez garde de ne pas laisser des passagers enfermés dans le véhicule en cas de collision. N'oubliez pas que les portières coulissantes ne peuvent être ouvertes qu'au moyen de la poignée de portière intérieure lorsque le verrouillage sécurité-enfants est enclenché.

NOTA :

- Après avoir enclenché le système de verrouillage sécurité-enfants, tentez toujours d'ouvrir la portière de l'intérieur pour vous assurer que le bouton se trouve à la position voulue.
- En cas d'urgence, pour sortir du véhicule lorsque le système est enclenché, déplacez le commutateur de verrouillage de portière à la position de déverrouillage, abaissez la glace, puis ouvrez la portière au moyen de la poignée extérieure de portière.

SIÈGES

Les sièges constituent un élément des dispositifs de retenue des occupants du véhicule.

MISE EN GARDE!

- Lorsque le véhicule est en mouvement, il est dangereux d'être dans l'espace de chargement intérieur ou extérieur du véhicule. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves ou la mort.

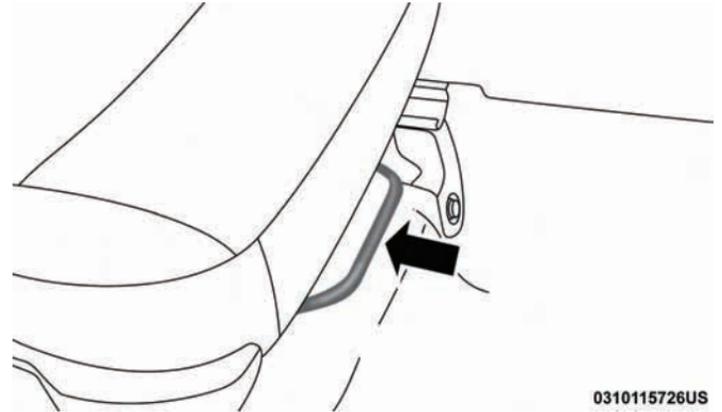
(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Lorsque le véhicule est en mouvement, ne laissez personne prendre place dans des espaces qui ne sont pas équipés de sièges et de ceintures de sécurité. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves ou la mort.
- Assurez-vous que tous les passagers du véhicule prennent place dans un siège et bouclent correctement leur ceinture de sécurité.

Réglage manuel du siège avant**Réglage manuel vers l'avant ou vers l'arrière des sièges avant**

Les deux sièges avant peuvent être réglés vers l'avant ou vers l'arrière. La barre de réglage manuel du siège est située sous le coussin de siège sur le bord avant de chaque siège.

**Dispositif de réglage manuel du siège**

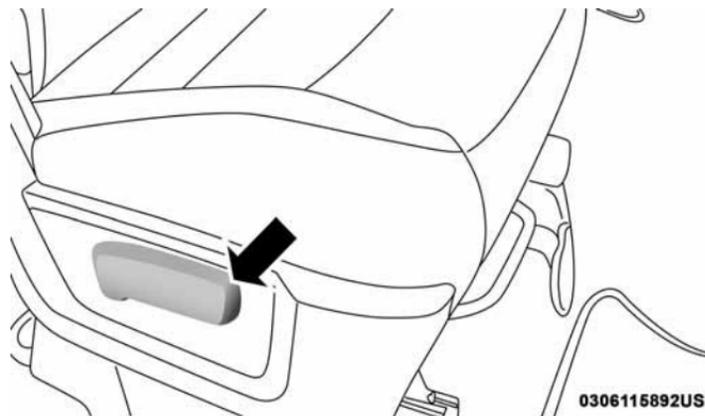
Lorsque vous êtes assis dans le siège, tirez vers le haut sur la poignée et faites glisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière. Relâchez la barre lorsque la position voulue est atteinte. En vous servant de la pression exercée par votre corps, déplacez le siège vers l'avant ou vers l'arrière pour bien enclencher les cliquets du mécanisme de réglage.

MISE EN GARDE!

- Le réglage du siège lorsque vous conduisez peut être dangereux. Le déplacement du siège lorsque vous conduisez peut entraîner la perte de maîtrise du véhicule qui risquerait de provoquer une collision, des blessures graves ou la mort.
- Le réglage des sièges doit être effectué avant de boucler les ceintures de sécurité et lorsque le véhicule est stationné. Une ceinture de sécurité qui n'est pas correctement ajustée peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Réglage manuel de l'inclinaison du dossier de siège avant

Le levier d'inclinaison se trouve sur le côté extérieur du siège. Pour incliner le siège, penchez-vous légèrement vers l'avant, levez le levier, puis adossez-vous à la position voulue et relâchez le levier. Pour remettre le dossier dans sa position relevée normale, penchez-vous vers l'avant et levez le levier. Relâchez le levier lorsque le dossier de siège se trouve à la position verticale.



Levier d'inclinaison manuelle

MISE EN GARDE!

- Ne vous tenez pas face au siège lorsque vous actionnez la poignée. Le dossier pourrait basculer vers l'avant et vous blesser.
- Pour éviter de vous blesser, placez votre main sur le dossier lorsque vous actionnez la poignée puis mettez le dossier dans la position désirée.

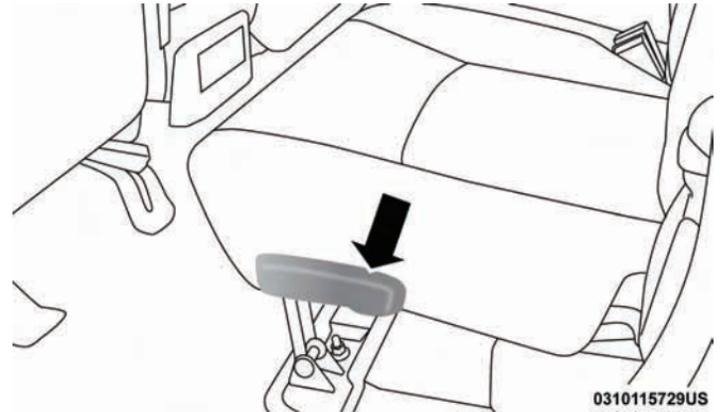
Banquette avant 40-20-40 – selon l'équipement

La banquette est divisée en trois segments. Les sièges d'extrémité constituent chacun 40 % de la largeur totale de la banquette. Sur certains modèles, l'arrière de la partie centrale (20 %) se rabat facilement et offre un compartiment de rangement central et un accoudoir.

Réglage manuel des sièges arrière

Sièges arrière inclinables – selon l'équipement

Le levier d'inclinaison se trouve sur le côté extérieur du coussin de siège. Pour régler le dossier, tirez vers le haut sur le levier, adossez-vous contre le dossier, puis relâchez le levier lorsque vous avez atteint la position voulue.



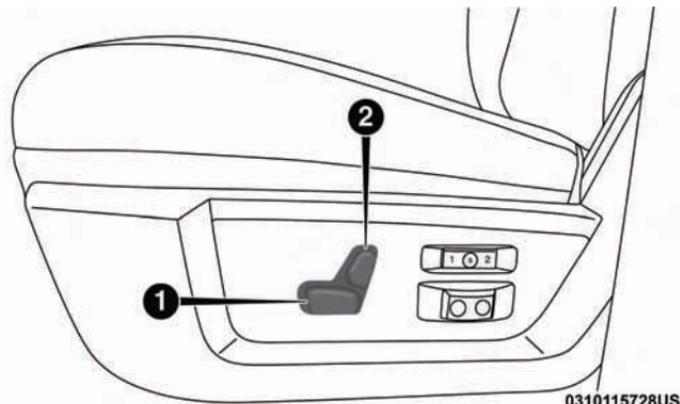
Levier d'inclinaison du siège arrière

MISE EN GARDE!

Ne conduisez pas avec un dossier incliné vers l'arrière de telle façon que le baudrier ne se trouve plus appuyé contre votre poitrine. En cas de collision, vous risquez de glisser sous la ceinture de sécurité, entraînant des blessures graves ou la mort.

Réglage du siège conducteur à commande électrique – selon l'équipement

Certains modèles peuvent être équipés d'un siège du conducteur à réglage électrique à huit directions. Les commutateurs de siège à réglage électrique se trouvent sur le côté extérieur du coussin de siège du conducteur. Les sièges à réglage électrique sont munis de deux commutateurs utilisés pour contrôler le mouvement du coussin de siège et du dossier.



0310115728US

Commutateurs de siège à réglage électrique

1 – Commutateur de siège à réglage électrique

2 – Commutateur de dossier de siège à réglage électrique

Réglage du siège vers l'avant ou vers l'arrière

Le siège peut être réglé vers l'avant et vers l'arrière. Appuyez sur le commutateur du siège vers l'avant ou vers l'arrière. Le siège dans le sens du commutateur. Relâchez le commutateur lorsque la position voulue est atteinte.

Réglage du siège vers le haut ou vers le bas

La hauteur des sièges peut être réglée vers le haut ou vers le bas. Tirez le commutateur de siège vers le haut ou appuyez sur l'arrière du commutateur de siège vers le bas pour déplacer le siège dans la direction du commutateur. Relâchez le commutateur lorsque la position voulue est atteinte.

Inclinaison du siège vers le haut ou vers le bas

L'angle du coussin de siège peut être réglé dans quatre directions. Tirez vers le haut ou poussez vers le bas sur l'avant ou l'arrière du commutateur de siège pour déplacer l'avant ou l'arrière du coussin de siège dans la direction du commutateur. Relâchez le commutateur lorsque la position voulue est atteinte.

Inclinaison du dossier

L'angle du dossier peut être réglé vers l'avant ou vers l'arrière. Appuyez sur le commutateur de dossier vers l'avant ou vers l'arrière pour déplacer le siège dans la direction du commutateur. Relâchez le commutateur lorsque la position voulue est atteinte.

MISE EN GARDE!

- Le réglage du siège lorsque vous conduisez peut être dangereux. Le déplacement du siège lorsque vous conduisez peut entraîner la perte de maîtrise du véhicule qui risquerait de provoquer une collision, des blessures graves ou la mort.
- Le réglage des sièges doit être effectué avant de boucler les ceintures de sécurité et lorsque le véhicule est stationné. Une ceinture de sécurité qui n'est pas correctement ajustée peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- Ne conduisez pas avec un dossier incliné vers l'arrière de telle façon que le baudrier ne se trouve plus appuyé contre votre poitrine. En cas de collision, vous risquez de glisser sous la ceinture de sécurité, entraînant des blessures graves ou la mort.

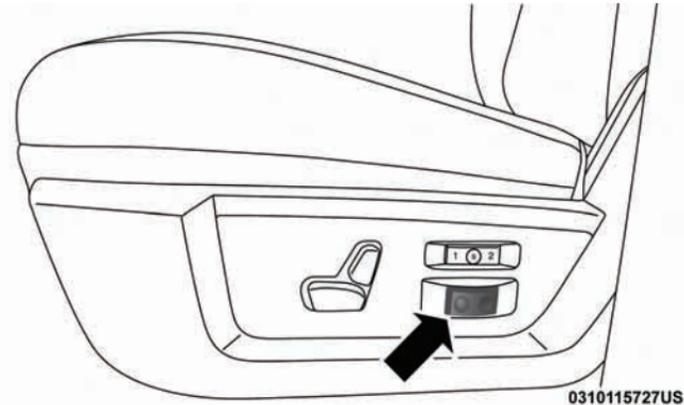
AVERTISSEMENT!

Pour éviter d'endommager les commandes du siège, ne placez aucun objet sous un siège à commande électrique et ne gênez pas son déplacement. Un obstacle situé sur la course du siège peut limiter son déplacement.

Support lombaire à réglage électrique – selon l'équipement

Les véhicules qui sont équipés de sièges de conducteur et de passager à commande électrique peuvent aussi être munis d'un support lombaire à commande électrique. Le commutateur du support lombaire à réglage électrique est situé sur le côté extérieur du siège à réglage électrique. Appuyez sur la commande vers l'avant pour augmenter le support lombaire. Appuyez sur la commande vers l'arrière pour diminuer le support lombaire.

3



Commutateur de commande du support lombaire

Siège passager à commande électrique – selon l'équipement

Certains modèles sont munis d'un siège de passager à réglage électrique à six directions. La commande de siège à réglage électrique est située sur le côté extérieur du siège. La commande est utilisée pour contrôler le déplacement du siège et du coussin de siège.

Réglage du siège vers l'avant ou vers l'arrière

Le siège peut être réglé vers l'avant et vers l'arrière. Appuyez sur le commutateur du siège vers l'avant ou vers l'arrière. Le siège dans le sens du commutateur. Relâchez le commutateur lorsque la position voulue est atteinte.

Réglage du siège vers le haut ou vers le bas

La hauteur des sièges peut être réglée vers le haut ou vers le bas. Tirez le commutateur de siège vers le haut ou appuyez sur l'arrière du commutateur de siège vers le bas pour déplacer le siège dans la direction du commutateur. Relâchez le commutateur lorsque la position voulue est atteinte.

Inclinaison du siège vers le haut ou vers le bas

L'angle du coussin de siège peut être réglé dans quatre directions. Tirez vers le haut ou poussez vers le bas sur

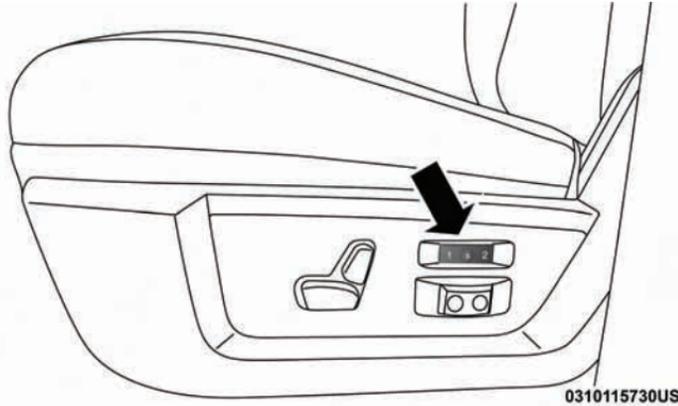
l'avant ou l'arrière du commutateur de siège pour déplacer l'avant ou l'arrière du coussin de siège dans la direction du commutateur. Relâchez le commutateur lorsque la position voulue est atteinte.

Siège à mémoire du conducteur – selon l'équipement

Cette fonction permet au conducteur de conserver en mémoire deux profils d'utilisateur et de les activer à l'aide d'une commande de mémoire. Chaque profil d'utilisateur mémorisé comprend les réglages de position souhaitée pour le siège du conducteur, les rétroviseurs extérieurs, les pédales réglables (selon l'équipement) et les stations de radio programmées voulues. La télécommande de télédéverrouillage peut également être programmée pour rappeler les mêmes positions lorsque le bouton de déverrouillage est enfoncé.

NOTA : Votre véhicule est équipé de deux télécommandes, une télécommande peut être associée à la position de mémoire 1 et l'autre télécommande peut être associée à la position de mémoire 2.

Les boutons du siège à mémoire se trouvent sur le côté extérieur du coussin de siège du conducteur.



Boutons du siège à mémoire

Programmation de la fonction de mémorisation

Pour créer un profil d'utilisateur, procédez comme suit :

1. Placez le commutateur d'allumage du véhicule à la position ON/RUN (MARCHÉ) (sans faire démarrer le moteur).
2. Effectuez tous les réglages du profil d'utilisateur mémorisé selon vos préférences (à savoir, siège du conducteur, rétroviseurs extérieurs et stations de radio programmées).

3. Appuyez brièvement sur le bouton S (réglage) du commutateur de mémoire.
4. Dans les cinq secondes qui suivent, appuyez brièvement sur une des deux touches de mémoire (1) ou (2). L'écran d'affichage du groupe d'instruments affiche la position de mémoire qui a été programmée.

3

NOTA :

- Vous pouvez mettre des profils d'utilisateur en mémoire si le véhicule n'est pas en position P (STATIONNEMENT); toutefois le véhicule doit être dans cette position pour activer un profil d'utilisateur mémorisé.
- Pour définir un profil d'utilisateur mémorisé sur votre télécommande, reportez-vous au paragraphe « Association et dissociation de la télécommande de déverrouillage à la fonction de mémoire » de cette section.

Association et dissociation de la télécommande de télédéverrouillage à la fonction de mémoire

Vos télécommandes peuvent être programmées pour rappeler un ou deux profils préprogrammés en appuyant sur le bouton de déverrouillage des télécommandes.

NOTA : Avant de programmer vos télécommandes, vous devez sélectionner les réglages mémorisés.

- Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, vous devez sélectionner la fonction « Memory To Fob » (Réglages mémorisés associés à la télécommande) à l'écran du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans le chapitre « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.
- Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, vous devez sélectionner la fonction « Key Fob Linked To Memory » (Télécommande associée à la mémoire) à l'écran d'affichage du groupe d'instruments. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

Pour programmer vos télécommandes, procédez comme suit :

1. Placez l'allumage du véhicule à la position OFF (ARRÊT).
2. Sélectionnez le profil d'utilisateur voulu (1) ou (2).

NOTA : Si un profil d'utilisateur n'a pas déjà été réglé, consultez le paragraphe « Programmation de la commande de mémoire » pour obtenir les directives de réglage d'un profil d'utilisateur.

3. Lorsque vous avez sélectionné le profil, appuyez brièvement sur le bouton S (réglage) situé sur la commande de mémoire, puis appuyez brièvement sur le bouton (1) ou (2). Le message « Memory Profile Set » (Profil d'utilisateur réglé) (1 ou 2) s'affiche à l'écran d'affichage du groupe d'instruments.
4. Appuyez brièvement sur le bouton de verrouillage de la télécommande dans les 10 secondes.

NOTA : Il est possible de dissocier une télécommande des réglages mémorisés en appuyant sur le bouton de réglage (S), puis sur le bouton de déverrouillage de la télécommande dans les 10 secondes suivantes.

Rappel des positions mémorisées

NOTA :

- Pour les véhicules équipés d'une transmission automatique, la vitesse du véhicule doit être inférieure à 5 mi/h pour rappeler les positions mémorisées. Si vous tentez de récupérer un profil lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 5 mi/h, un message s'affiche à l'écran d'affichage du groupe d'instruments.
- Pour les véhicules équipés d'une transmission manuelle, la vitesse du véhicule doit être de 0 km/h (0 mi/h) pour rappeler les positions de mémoire. Si vous tentez de rappeler une position de mémoire lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 0 km/h (0 mi/h), un message s'affiche à l'écran du groupe d'instruments, selon l'équipement.

Rappel de la position mémorisée 1 du conducteur

- Pour rappeler les réglages mémorisés pour le conducteur 1 au moyen de la commande de mémoire, appuyez sur la touche de mémoire (1) de la commande de mémoire.

- Pour rappeler les réglages mémorisés pour le conducteur 1 au moyen de la télécommande, appuyez sur la touche de déverrouillage de la télécommande associée à la position mémorisée 1.

Rappel de la position mémorisée 2 du conducteur

- Pour rappeler les réglages mémorisés pour le conducteur 2 au moyen de la commande de mémoire, appuyez sur la touche de mémoire (2) de la commande de mémoire.
- Pour rappeler les réglages mémorisés pour le conducteur 2 au moyen de la télécommande, appuyez sur la touche de déverrouillage de la télécommande associée à la position mémorisée 2.

Vous pouvez annuler un rappel en appuyant sur une des touches de mémoire pendant un rappel (touches S, 1 ou 2). Lorsqu'un rappel est annulé, le siège du conducteur et les pédales à commande électrique (selon l'équipement) s'immobilisent. Un délai d'une seconde sera nécessaire avant de pouvoir déclencher un autre rappel.

Recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie

Cette fonction offre un positionnement automatique du siège du conducteur améliorant la mobilité de ce dernier lorsqu'il entre ou sort du véhicule.

La distance de déplacement du siège du conducteur dépend de la position du siège lorsque vous retirez la télécommande du commutateur d'allumage (ou que vous mettez le commutateur d'allumage à la position OFF [ARRÊT] dans le cas des véhicules munis du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go).

- Lorsque vous retirez la télécommande du commutateur d'allumage (ou que vous mettez le commutateur d'allumage à la position OFF [ARRÊT] dans le cas des véhicules munis du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go), le siège du conducteur se déplace d'environ 60 mm (2,4 po) vers l'arrière si la position du siège se trouve à au moins 67,7 mm (2,7 po) à l'avant de la butée arrière. Le siège revient à sa position précédemment réglée lorsque vous tournez le commutateur d'allumage à la position ACC (ACCESSOIRES) ou RUN (MARCHE).
- Lorsque vous retirez la télécommande du commutateur d'allumage (ou que vous mettez le commutateur d'allumage à la position OFF [ARRÊT] dans le cas des véhicules munis du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go), le siège du conducteur se déplace d'environ 7,7 mm (0,3 po) à l'avant de la butée arrière si la position du siège se trouve entre 22,7 mm et 67,7 mm (0,9 po et 2,7 po) à l'avant de la butée arrière. Le

siège revient à sa position précédemment réglée lorsque vous tournez le commutateur d'allumage à la position ACC (ACCESSOIRES) ou RUN (MARCHE).

- La fonction de recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie est désactivée lorsque le siège du conducteur se trouve à moins de 22,7 mm (0,9 po) à l'avant de la butée arrière. Lorsque le siège est déjà dans cette position, la fonction de recul automatique ne présente aucun avantage pour le conducteur à l'entrée et à la sortie du véhicule.

Chaque réglage mémorisé est associé à une position de recul automatique à l'entrée et à la sortie.

NOTA : La fonction de recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie n'est pas activée en usine. La fonction de recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie peut être activée (ou désactivée ultérieurement) à l'aide des fonctions programmables du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans le chapitre « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.

Sièges chauffants – selon l'équipement

Sur certains modèles, les sièges avant et arrière peuvent être équipés de dispositifs de chauffage dans les coussins de siège et les dossiers.

MISE EN GARDE!

- Les personnes qui ne perçoivent pas la douleur cutanée en raison de l'âge, de maladie chronique, de diabète, de traumatisme à la moelle épinière, de consommation de médicament ou d'alcool, d'épuisement ou d'une autre affection physique doivent être particulièrement prudentes lorsqu'elles activent le chauffage du siège. Les éléments chauffants peuvent causer des brûlures même à basse température, particulièrement pendant les utilisations prolongées
- Ne placez sur le siège ou le dossier aucun objet pouvant couper la chaleur (p. ex., couverture, coussin). Vous risquez de faire surchauffer les éléments du siège. S'asseoir dans un siège surchauffé peut causer de graves brûlures à cause de la température élevée de la surface du siège.

Sièges chauffants avant

Les boutons de commande de sièges chauffants avant sont situés à l'écran de chauffage-climatisation ou des commandes de l'écran tactile.

- Appuyez une fois sur le bouton de siège chauffant  pour activer le réglage de niveau HI (ÉLEVÉ).
- Appuyez une deuxième fois sur le bouton de siège chauffant  pour activer le réglage de niveau LO (BAS).
- Appuyez une troisième fois sur le bouton de siège chauffant  pour désactiver les éléments chauffants.

Si vous sélectionnez le réglage de niveau HI (ÉLEVÉ), le système revient automatiquement au niveau LO (BAS) après environ 60 minutes d'utilisation continue. À ce moment, l'affichage passe de HI (ÉLEVÉ) à LO (BAS) pour indiquer le changement. Le chauffage de niveau LO (BAS) s'éteint automatiquement après environ 45 minutes.

NOTA : Les sièges chauffants ne fonctionnent que lorsque le moteur tourne.

Véhicules équipés du système de démarrage à distance

Sur les modèles équipés du système de démarrage à distance, les sièges chauffants peuvent être programmés pour s'activer lors d'un démarrage à distance.

Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans le chapitre « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.

Sièges chauffants arrière

Sur certains modèles, les deux sièges d'extrémité sont équipés de sièges chauffants. Les commutateurs de siège chauffant pour ces sièges sont situés à l'arrière de la console centrale.

Deux commutateurs de siège chauffant permettent aux passagers arrière d'activer indépendamment le chauffage des sièges. Vous pouvez choisir parmi les réglages de chauffage HI (ÉLEVÉ), LO (BAS) ou OFF (HORS FONCTION). Des

témoins de couleur ambre dans chaque commutateur indiquent le niveau de chauffage utilisé. Deux témoins allumés indiquent un niveau HI (ÉLEVÉ), un seul témoin allumé indique un niveau LO (BAS) et un témoin éteint indique que le chauffage est OFF (HORS FONCTION).



Appuyez une fois sur le commutateur pour sélectionner le chauffage de niveau HI (ÉLEVÉ).

Appuyez une deuxième fois sur le commutateur pour sélectionner le chauffage de niveau LO (BAS). Appuyez une troisième fois sur le commutateur pour mettre les éléments de chauffage HORS FONCTION.

NOTA :

- La chaleur devrait se faire sentir dans les deux à cinq minutes suivant votre sélection.
- Les sièges chauffants ne fonctionnent que lorsque le moteur tourne.

Lorsque vous sélectionnez le réglage de niveau HI (ÉLEVÉ), le dispositif de chauffage fournit un niveau de chauffage plus élevé pendant les quatre premières minutes de fonctionnement. Par la suite, la production de chaleur revient au niveau HI (ÉLEVÉ) normal. Si vous sélectionnez le réglage de niveau HI (ÉLEVÉ), le système revient automatiquement au niveau LO (BAS) après environ

60 minutes d'utilisation continue. À ce moment, le nombre de voyants DEL allumés passe de deux à un pour indiquer ce changement. Le chauffage de niveau LO (BAS) S'ÉTEINT automatiquement après environ 45 minutes.

Sièges ventilés – selon l'équipement

Le coussin de siège est muni de petits ventilateurs qui récupèrent l'air circulant dans l'habitacle et le renvoient dans la housse de siège par des trous d'aération afin de rafraîchir le conducteur et le passager avant lorsque la température ambiante est plus élevée. Les ventilateurs fonctionnent à deux vitesses : ÉLEVÉE et BASSE.

Les boutons de commande de sièges ventilés avant sont situés à l'écran de chauffage-climatisation ou des commandes de l'écran tactile.

- Appuyez une fois sur le bouton de siège ventilé  pour choisir HI (ÉLEVÉ).
- Appuyez une deuxième fois sur le bouton de siège ventilé  pour choisir LO (BAS).
- Appuyez une troisième fois sur le bouton de siège ventilé  pour DÉACTIVER le siège ventilé.

NOTA : La ventilation des sièges ne fonctionne que lorsque le moteur est en marche.

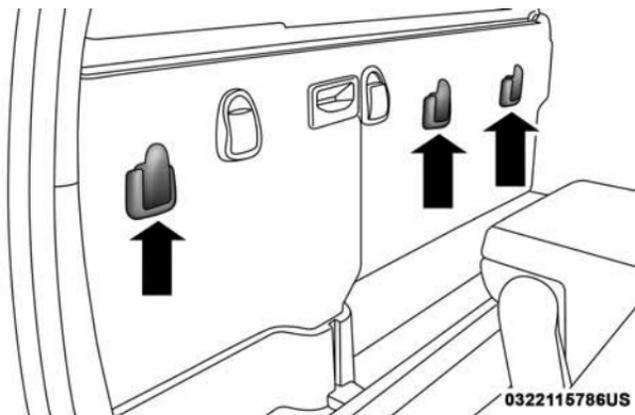
Véhicules équipés du système de démarrage à distance

Sur les modèles qui sont équipés du système de démarrage à distance, les sièges ventilés peuvent être programmés pour s'activer lors d'un démarrage à distance.

Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans le chapitre « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.

Crochets pour sacs à provisions en plastique (modèles à cabine simple)

Des crochets sont prévus pour porter les sacs à provisions en plastique sur le panneau arrière de la cabine, derrière le siège arrière.



Crochets pour sacs à provisions

APPUIE-TÊTE

Les appuie-tête sont conçus pour réduire le risque de blessures en limitant le mouvement de la tête dans le cas d'une collision arrière. Les appuie-tête doivent être réglés

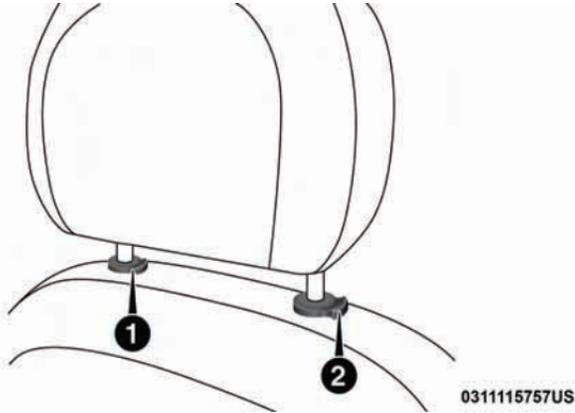
de sorte que le sommet de l'appuie-tête est situé au-dessus du sommet de votre oreille.

MISE EN GARDE!

- Tous les occupants, y compris le conducteur, ne devraient pas conduire le véhicule, ni s'asseoir dans un des sièges du véhicule jusqu'à ce que les appuie-tête soient placés dans leur position appropriée pour minimiser les risques de blessures en cas de collision.
- Les appuie-tête ne doivent jamais être réglés lorsque le véhicule est en mouvement. La conduite d'un véhicule avec les appuie-tête retirés ou incorrectement réglés risque d'entraîner des blessures graves ou la mort en cas de collision.

Réglage de l'appuie-tête avant

Tirez l'appuie-tête vers le haut pour le relever. Pour l'abaisser, appuyez sur le bouton de réglage, situé à la base de l'appuie-tête, puis poussez l'appuie-tête vers le bas.



Boutons de réglage

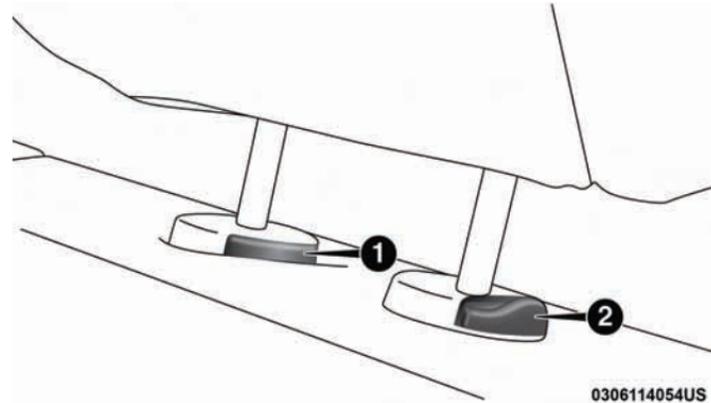
- 1 – Bouton de déverrouillage
- 2 – Bouton de réglage

NOTA : Ne repositionnez pas l'appuie-tête 180 degrés sur la mauvaise position dans une tentative pour accroître le jeu à l'arrière de la tête.

Réglage de l'appuie-tête arrière

Les sièges arrière sont munis d'appuie-tête réglables et amovibles. Tirez l'appuie-tête vers le haut pour le relever. Pour l'abaisser, appuyez sur le bouton de réglage, situé à la base de l'appuie-tête, puis poussez l'appuie-tête vers le bas.

3



Boutons de déverrouillage et de réglage

- 1 – Bouton de déverrouillage
- 2 – Bouton de réglage

NOTA :

- L'appuie-tête de la place centrale arrière (modèles à cabine d'équipe et Quad Cab) n'est muni que d'une position de réglage qui est utilisée pour faciliter l'acheminement d'une courroie d'attache. Consultez le paragraphe « Dispositifs de retenue des occupants » sous « Sécurité » pour obtenir de plus amples renseignements.
- Ne repositionnez pas l'appuie-tête 180 degrés sur la mauvaise position dans une tentative pour accroître le jeu à l'arrière de la tête.

Dépose de l'appuie-tête avant

Pour retirer les appuie-tête, soulevez-les aussi loin que possible. Appuyez ensuite sur le bouton réglage et le bouton de déverrouillage à la base de chaque tige tout en tirant l'appuie-tête vers le haut. Pour réinstaller l'appuie-tête, placez les tiges de l'appuie-tête dans les trous. Réglez l'appuie-tête à la hauteur voulue.

NOTA : Ne repositionnez pas l'appuie-tête 180 degrés sur la mauvaise position dans une tentative pour accroître le jeu à l'arrière de la tête.

MISE EN GARDE!

- Un appuie-tête non fixé projeté en avant lors d'une collision ou d'un arrêt brusque peut causer des blessures graves ou mortelles aux occupants du véhicule. Rangez toujours les appuie-tête déposés de façon sécuritaire dans un endroit situé hors de l'habitacle.
- Tous les appuie-tête **DOIVENT** être réinstallés dans le véhicule afin de protéger adéquatement les occupants. Suivez les directives de réinstallation ci-dessus avant de prendre la route.

Dépose de l'appuie-tête arrière

Pour déposer l'appuie-tête, appuyez sur le bouton de réglage et sur le bouton de déverrouillage tout en tirant vers le haut sur l'ensemble. Pour réinstaller l'appuie-tête, placez les tiges de l'appuie-tête dans les trous et réglez-le à la hauteur appropriée.

NOTA : Pour retirer l'appuie-tête extérieur, repliez la partie inférieure du siège arrière.

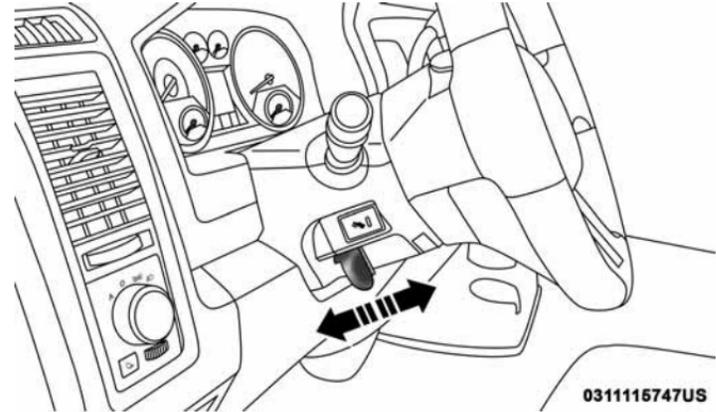
MISE EN GARDE!

- Un appuie-tête non fixé projeté en avant lors d'une collision ou d'un arrêt brusque peut causer des blessures graves ou mortelles aux occupants du véhicule. Rangez toujours les appuie-tête déposés de façon sécuritaire dans un endroit situé hors de l'habitacle.
- Tous les appuie-tête **DOIVENT** être réinstallés dans le véhicule afin de protéger adéquatement les occupants. Suivez les directives de réinstallation ci-dessus avant de prendre la route.

VOLANT**Colonne de direction inclinable**

Cette fonction permet d'incliner la colonne de direction vers le haut ou le bas. Le levier d'inclinaison est situé sur la colonne de direction, sous le levier multifonction.

Tirez le levier vers le volant pour déverrouiller la colonne de direction. En tenant fermement le volant d'une main, déplacez la colonne de direction vers le haut ou vers le bas, à votre choix. Relâchez le levier pour verrouiller fermement la colonne de direction en place.



Levier d'inclinaison de la colonne de direction

MISE EN GARDE!

Ne réglez pas la position de la colonne de direction en conduisant. Le conducteur pourrait perdre la maîtrise du véhicule s'il tentait de régler la colonne de direction pendant la conduite ou s'il conduisait en laissant le réglage d'inclinaison déverrouillé. Vous risquez des blessures graves ou la mort si vous ne tenez pas compte de cette mise en garde.

Volant chauffant – selon l'équipement

Le volant contient un élément de chauffage qui permet de vous réchauffer les mains par temps froid. Le chauffage du volant ne dispose que d'un réglage de température. Une fois le chauffage du volant activé, il sera en fonction 80 minutes en moyenne avant de se désactiver automatiquement. Cette durée peut varier en fonction de la température extérieure et le volant peut ne pas entrer sous tension lorsqu'il est déjà chaud.

Le bouton de commande du volant chauffant est situé au centre du tableau de bord sous les commandes de chauffage-climatisation.

Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, le bouton de commande du volant chauffant est situé à l'écran de chauffage-climatisation ou des commandes de l'écran tactile.

- Appuyez une fois sur le bouton du volant chauffant  pour activer l'élément chauffant.
- Appuyez une deuxième fois sur le bouton du volant chauffant  pour désactiver l'élément chauffant.

NOTA : Le chauffage du volant ne fonctionne que lorsque le moteur est en marche.

Véhicules équipés du système de démarrage à distance

Sur les modèles qui sont équipés du système de démarrage à distance, le volant chauffant peut être programmé pour s'activer lors d'un démarrage à distance.

Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans le chapitre « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.

Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen de l'écran d'affichage du groupe d'instruments. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

MISE EN GARDE!

- **Les personnes qui ne perçoivent pas la douleur cutanée en raison de l'âge, d'une maladie chronique, du diabète, d'un traumatisme à la moelle épinière, d'une consommation de médicament ou d'alcool, d'un épuisement ou d'un autre problème physique**

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

doivent être particulièrement prudentes quand elles activent le chauffage du volant. Les éléments chauffants peuvent causer des brûlures même à basse température, particulièrement pendant les utilisations prolongées.

- Ne placez sur le volant aucun objet pouvant couper la chaleur, comme une couverture ou un couvre-volant de tout type et matériau. Vous risqueriez de causer une surchauffe du volant.

PÉDALES RÉGLABLES DU CONDUCTEUR – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le système de pédales réglables est conçu pour offrir au conducteur un plus grand choix de réglages du volant inclinable et de la position du siège. Cette fonction permet de régler la distance entre le conducteur et les pédales de frein, d'accélérateur et d'embrayage (selon l'équipement) afin d'offrir au conducteur une position optimale au volant.

Le commutateur des pédales réglables est situé du côté gauche de la colonne de direction.

**Commutateur des pédales réglables**

- Les pédales peuvent être réglées même lorsque le contact est COUPÉ.
- Il **n'est pas** possible de régler les pédales lorsque le levier de vitesses est à la position R (MARCHÉ ARRIÈRE) ou lorsque le système de contrôle de vitesse est en fonction. Sur les véhicules équipés de l'écran du

groupe d'instruments, les messages suivants s'affichent si le conducteur tente de régler les pédales et que le système est verrouillé : « Adjustable Pedal Disabled – Cruise Control Engaged » (Pédales réglables désactivées – régulateur de vitesse en fonction) ou « Adjustable Pedal Disabled – Vehicle In Reverse » (Pédales réglables désactivées – véhicule en marche arrière).

NOTA :

- Réglez toujours les pédales à une position qui permet la course entière des pédales.
- Plusieurs petits réglages d'appoint peuvent être nécessaires pour obtenir la meilleure position possible de siège et de pédale.
- Si le véhicule est équipé d'un siège du conducteur à mémoire, vous pouvez utiliser la télécommande ou le commutateur de mémoire du panneau de garnissage de la portière du conducteur pour replacer les pédales réglables aux positions préprogrammées. Consultez le paragraphe « Siège à mémoire du conducteur » dans la section « Présentation de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

MISE EN GARDE!

Ne réglez jamais les pédales pendant la conduite. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident. Ne procédez au réglage des pédales que lorsque le véhicule est en position de stationnement.

AVERTISSEMENT!

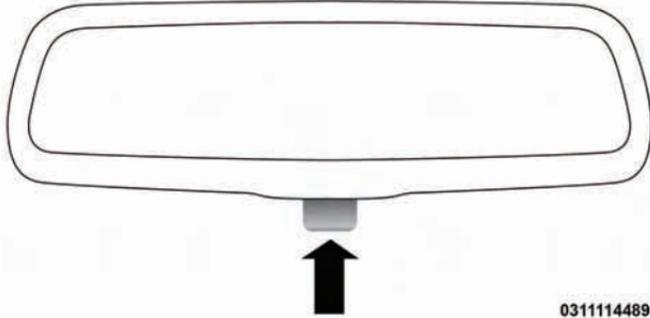
Ne glissez aucun objet sous les pédales réglables et n'entraver pas leur déplacement sous peine d'endommager les commandes des pédales. Un obstacle situé sur la course de la pédale réglable peut limiter son déplacement.

RÉTROVISEURS

Rétroviseur intérieur jour et nuit – selon l'équipement

La tête du rétroviseur peut être réglée vers le haut, vers le bas, vers la gauche et vers la droite pour divers conducteurs. Le rétroviseur doit être réglé de sorte que le centre de la lunette arrière soit au centre de son champ de vision.

Pour réduire les éblouissements provenant des véhicules qui vous suivent, déplacez le petit levier sous le rétroviseur à la position de nuit (vers l'arrière du véhicule). Vous devez régler le rétroviseur lorsqu'il est à la position de jour (vers le pare-brise).



0311114489US

Réglage du rétroviseur

Rétroviseur à atténuation automatique – selon l'équipement

La tête du rétroviseur peut être réglée vers le haut, vers le bas, vers la gauche et vers la droite pour divers conducteurs. Le rétroviseur doit être réglé de sorte que le centre de la lunette arrière soit au centre de son champ de vision.

Ce rétroviseur se règle automatiquement pour réduire l'éblouissement causé par les phares des véhicules qui roulent derrière vous.

NOTA : La fonction d'atténuation automatique est désactivée lorsque le véhicule est en MARCHE ARRIÈRE pour améliorer la vue arrière.

La fonction d'atténuation automatique peut être activée ou désactivée au moyen de l'écran tactile.

- Appuyez sur la commande du rhéostat d'éclairage du rétroviseur une fois pour activer la fonction.
- Appuyez sur la commande du rhéostat d'éclairage du rétroviseur une deuxième fois pour désactiver la fonction.



0306114048US

Rétroviseur à atténuation automatique

AVERTISSEMENT!

Ne vaporisez aucune solution de nettoyage directement sur le rétroviseur pour éviter de l'endommager. Appliquez plutôt la solution sur un chiffon propre et essuyez le rétroviseur.

Rétroviseur à atténuation automatique avec affichage de la caméra d'aide au recul – selon l'équipement

Le véhicule est équipé d'un rétroviseur muni d'un joint à rotule. Ce miroir se « visse » à un endroit précis sur le pare-brise. Aucun outil n'est nécessaire pour le montage du rétroviseur; il est installé sur le bouton du pare-brise en le tournant en sens antihoraire. La tête du rétroviseur peut être réglée vers le haut, vers le bas, vers la gauche et vers la droite pour divers conducteurs. Le rétroviseur doit être réglé de sorte que le centre de la lunette arrière soit au centre de son champ de vision.

Ce rétroviseur se règle automatiquement pour réduire l'éblouissement causé par les phares des véhicules qui roulent derrière vous.

Lorsque la marche arrière est engagée, un écran vidéo s'allume pour afficher l'image diffusée par la caméra de recul située sur la poignée du hayon. La fonction d'atténuation automatique est également désactivée pour améliorer la vue arrière.

Rétroviseurs extérieurs

Réglez les rétroviseurs extérieurs de façon à les centrer sur la voie de circulation adjacente, avec un léger chevauchement sur la vue obtenue avec le rétroviseur intérieur.

NOTA : Si votre véhicule est doté d'éclairage d'accueil sous les rétroviseurs extérieurs, il peut être éteint au moyen de l'affichage du groupe d'instruments ou de l'affichage du système Uconnect. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » ou le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Multimédia ».

MISE EN GARDE!

Les véhicules et les autres objets que vous voyez dans le rétroviseur convexe droit du côté passager paraissent plus petits et plus éloignés qu'ils ne le sont réellement. Évitez de vous fier uniquement au rétroviseur convexe du côté passager, car cela pourrait causer une collision avec un autre véhicule ou d'autres objets. Guidez-vous

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

à l'aide du rétroviseur intérieur pour évaluer les dimensions ou la distance d'un véhicule que vous apercevez dans le rétroviseur convexe de droite. Certains véhicules ne sont pas équipés d'un tel type de rétroviseur.

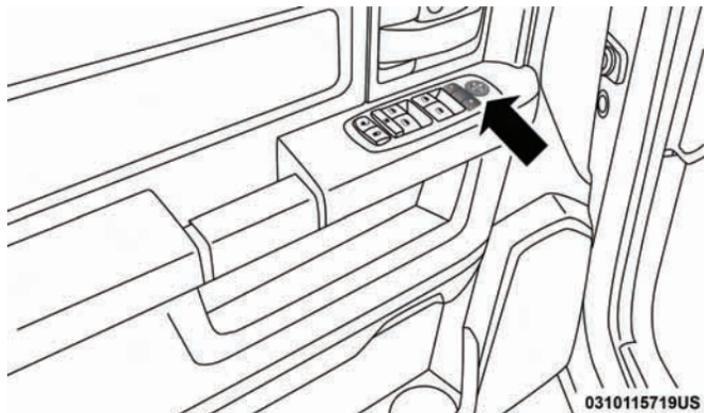
3

Rétroviseur extérieur à atténuation automatique du côté conducteur – selon l'équipement

Le rétroviseur extérieur du côté conducteur se règle automatiquement pour atténuer l'éblouissement provenant des phares des véhicules qui vous suivent. Cette fonction est commandée par le rétroviseur intérieur à atténuation automatique et se règle automatiquement pour atténuer l'éblouissement en même temps que le rétroviseur intérieur.

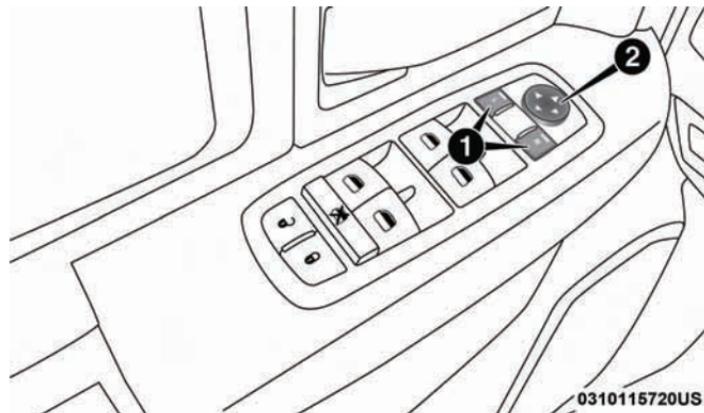
Rétroviseurs à commande électrique – selon l'équipement

Les commandes des rétroviseurs à commande électrique se trouvent sur le panneau de garnissage de la portière du conducteur.



Emplacement des commandes des rétroviseurs à commande électrique

Les commandes des rétroviseurs électriques sont constituées de boutons de sélection de rétroviseur et d'un commutateur de commande de rétroviseur à quatre directions.



Commandes des rétroviseurs électriques

- 1 – Boutons de sélection de rétroviseur
- 2 – Commutateur à quatre voies de commande du rétroviseur

Pour régler un rétroviseur, appuyez sur le bouton L (gauche) ou sur le bouton R (droit) pour sélectionner le rétroviseur que vous souhaitez régler.

Orientez le rétroviseur en utilisant les quatre flèches du bouton de commande directionnelle.



0310115717US

Mouvement du rétroviseur à commande électrique
Rétroviseurs extérieurs rabattables à commande électrique pour véhicules de série et attelage de remorque – selon l'équipement

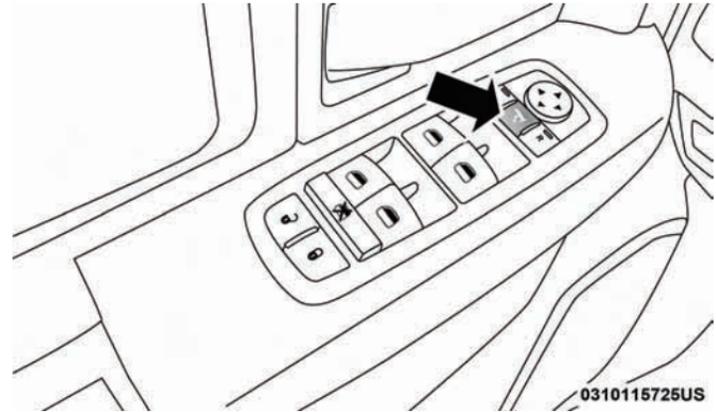
Si le véhicule est équipé de rétroviseurs rabattables à commande électrique, ils peuvent être rabattus vers l'arrière et déployés en position de conduite.

Le commutateur des rétroviseurs rabattables à commande électrique est situé entre les commutateurs des rétroviseurs à commande électrique L (gauche) et R (droit). Appuyez

sur le commutateur une fois pour rabattre les rétroviseurs. Appuyez sur le commutateur une deuxième fois pour remettre les rétroviseurs en position de conduite normale.

Si le rétroviseur est rabattu manuellement après un cycle en mode électrique, vous devrez possiblement appuyer de nouveau sur le rétroviseur pour les remettre en position normale. Si le rétroviseur ne se rabat pas en mode électrique, vérifiez la présence d'une accumulation de glace ou de saleté dans la zone de pivotement qui causerait une résistance excessive.

3



0310115725US

Commutateur des rétroviseurs rabattables à commande électrique

Réinitialisation des rétroviseurs extérieurs rabattables à commande électrique

Il peut être nécessaire de réinitialiser les rétroviseurs rabattables à commande électrique dans les cas suivants :

- Les rétroviseurs sont accidentellement obstrués lors du rabattement.
- Les rétroviseurs sont accidentellement rabattus ou déployés manuellement.
- Les rétroviseurs ne restent pas en position déployée.
- Les rétroviseurs produisent des secousses et des vibrations à une vitesse normale de conduite.

Pour réinitialiser les rétroviseurs rabattables à commande électrique :

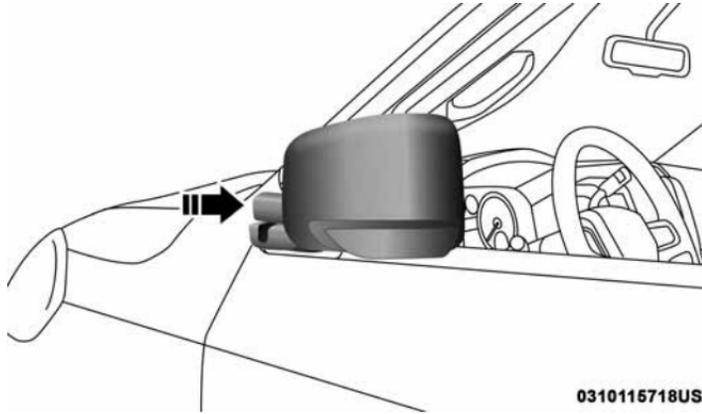
1. À l'aide du commutateur de rétroviseur rabattable à commande électrique, déplacez le rétroviseur à la position la plus avancée.
2. À l'aide du commutateur de rétroviseur rabattable à commande électrique, déplacez le rétroviseur à la position rétractée maximale. (Il se peut que vous deviez appuyer sur le bouton à maintes reprises.) Cette procédure permet de les réinitialiser à leur position normale.

NOTA :

- Les rétroviseurs rabattables à commande électrique sont conçus pour être actionnés lorsque le véhicule est immobilisé ou lorsqu'il roule à une vitesse modérée. Si vous tentez d'actionner les rétroviseurs à commande électrique lorsque le véhicule roule à une vitesse élevée, ils pourraient ne pas se rabattre ou se déployer complètement. Ralentissez jusqu'à une vitesse modérée et terminez l'opération.
- Lorsque vous appuyez sur le bouton des rétroviseurs rabattables à commande électrique au moins 10 fois en une minute, le système est neutralisé pendant une minute afin de protéger les moteurs contre la surchauffe.

Rétroviseurs extérieurs rabattables

Tous les rétroviseurs extérieurs sont conçus pour être manuellement rabattus vers l'avant ou vers l'arrière pour éviter des dommages.



0310115718US

Rétroviseur rabattable

AVERTISSEMENT!

Il est préférable de rabattre complètement les rétroviseurs lorsque vous entrez dans un tunnel de lavage ou dans un endroit étroit afin d'éviter de les endommager.

Rétroviseurs de traction de remorque – selon l'équipement

Ces rétroviseurs sont conçus avec une tête du rétroviseur réglable pour fournir un meilleur angle de vision lors du remorquage de charges de larges dimensions. Pour modifier la position vers l'intérieur ou l'extérieur, vous devez tourner la tête du rétroviseur (retournée vers l'intérieur ou l'extérieur).

3

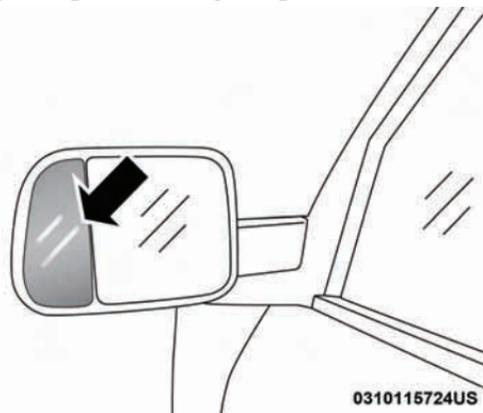


0310115723US

Position relative à la traction de remorque

NOTA : Rabattez les rétroviseurs de traction de remorque vers l'arrière avant de pénétrer dans un lave-auto automatisé.

Un petit rétroviseur d'angle mort se trouve à côté du rétroviseur principal et peut être réglé séparément.



Rétroviseur d'angle mort

Rétroviseurs extérieurs chauffants – selon l'équipement

 Les rétroviseurs extérieurs sont chauffants, afin de faire fondre le givre ou la glace. Cette fonction est activée lorsque vous mettez en fonction le dégivreur de lunette (selon l'équipement). Consultez le paragraphe « Commandes de chauffage-climatisation » pour obtenir de plus amples renseignements.

Tilt Side Mirrors In Reverse (Rétroviseurs inclinables en marche arrière) – selon l'équipement

La fonction d'inclinaison des rétroviseurs extérieurs en marche arrière oriente automatiquement les rétroviseurs extérieurs pour aider le conducteur à voir la partie du sol directement derrière les portières avant. Les rétroviseurs extérieurs se déplacent légèrement vers le bas à partir de la position initiale lorsque la MARCHE ARRIÈRE est engagée. Les rétroviseurs extérieurs reviennent ensuite à la position d'origine lorsque le véhicule quitte la position R (MARCHE ARRIÈRE). Chaque réglage mémorisé est associé à une position d'inclinaison des rétroviseurs extérieurs en marche arrière.

NOTA : L'inclinaison des rétroviseurs extérieurs en marche arrière n'est pas activée en usine.

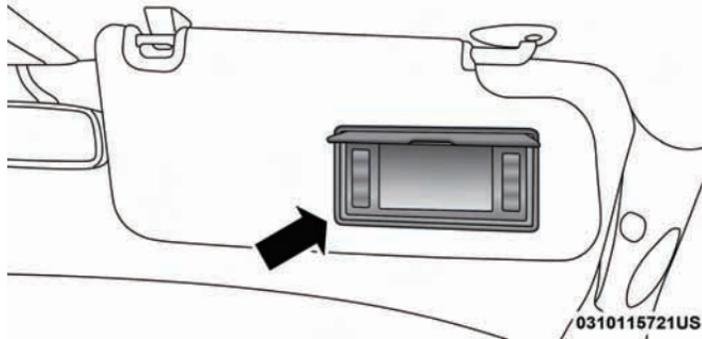
Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans le chapitre « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.

Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen de l'écran d'affichage du groupe d'instruments. Consultez le paragraphe

« Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

Miroir de courtoisie avec éclairage – selon l'équipement

Des miroirs de courtoisie avec éclairage se trouvent sur chaque pare-soleil. Pour vous servir du miroir, faites pivoter le pare-soleil vers le bas et soulevez le couvre-miroir. L'éclairage s'allume automatiquement. Pour l'éteindre, rabattez le couvre-miroir.

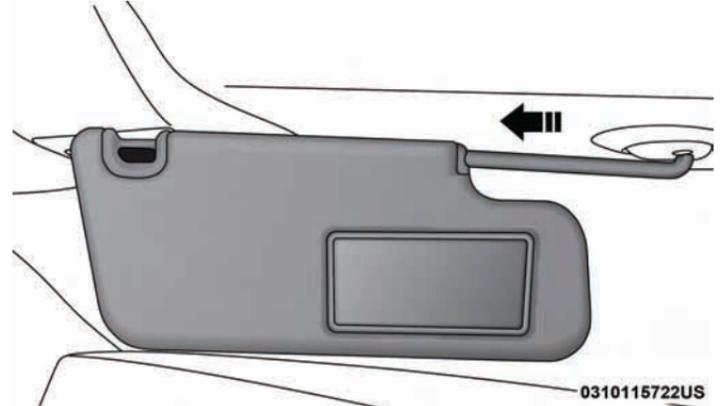


Miroir de courtoisie avec éclairage

Fonction de rallonge télescopique du pare-soleil – selon l'équipement

La fonction de rallonge télescopique du pare-soleil offre une plus grande souplesse de positionnement pour bloquer les rayons du soleil.

Pour utiliser la rallonge télescopique du pare-soleil, tournez le pare-soleil vers le bas et libérez-le de son agrafe. Tirez le pare-soleil le long de la rallonge télescopique jusqu'à ce que le pare-soleil se trouve à la position voulue.

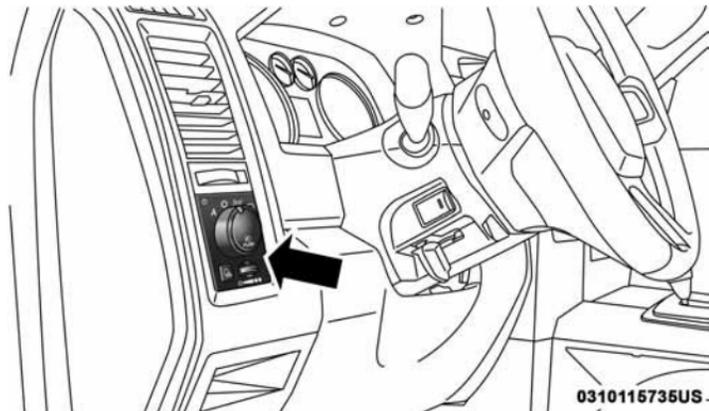


Tige de rallonge télescopique

ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR

Commutateur des phares

Le commutateur des phares est situé du côté gauche du tableau de bord, à côté du volant. Le commutateur des phares commande le fonctionnement des phares, des feux de stationnement, de l'éclairage du tableau de bord, de l'éclairage de l'espace de chargement et des phares antibrouillard (selon l'équipement).



Emplacement du commutateur des phares

Votre véhicule est équipé de lentilles de phares et de phares antibrouillard en plastique (selon l'équipement), plus légères et plus résistantes aux projections de cailloux que les phares en verre. Le plastique étant moins résistant aux égratignures que le verre, le nettoyage des lentilles de diffusion doit être effectué différemment.

Pour minimiser les risques de rayer ces lentilles et d'en réduire le rayonnement, évitez de les nettoyer avec un chiffon sec. Pour éliminer la poussière de la route, lavez-les avec une solution de savon doux, puis rincez-les.

NOTA : Si votre véhicule est doté d'éclairage d'accueil sous les rétroviseurs extérieurs, il peut être éteint au moyen de l'affichage du groupe d'instruments ou de la radio du système Uconnect. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » et le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Multimédia ».

AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas de détergents abrasifs, de solvants, de laine d'acier ou d'autres matériaux abrasifs pour nettoyer les phares.

Phares

Pour allumer les phares, tournez le commutateur des phares dans le sens des aiguilles d'une montre à la position de phares. Lorsque le commutateur des phares est activé, les feux de stationnement, les feux rouges arrière, l'éclairage de la plaque d'immatriculation et l'éclairage du tableau de bord sont également allumés. Pour désactiver les phares, remettez le commutateur des phares à la position O (arrêt).



0311116387US

Position des phares

Feux de jour – selon l'équipement

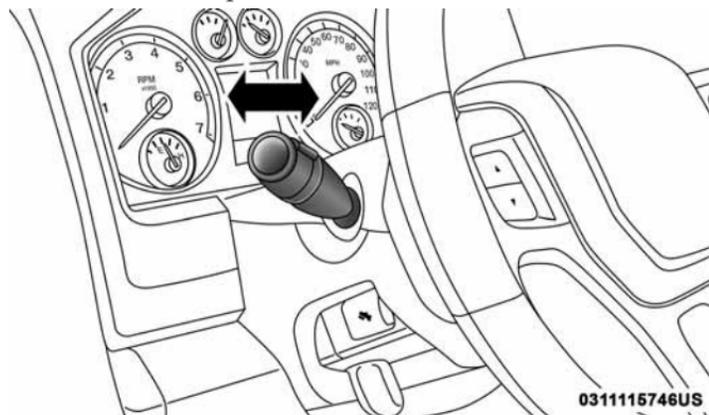
Les phares de votre véhicule s'allument au démarrage du moteur et lorsque le levier de vitesses de la transmission ne se trouve pas en position P (STATIONNEMENT). Les phares demeurent allumés jusqu'à ce que vous COUPIEZ le contact. Les phares s'allument à la moitié de leur intensité normale. Les feux de jour s'éteignent lorsque le frein de stationnement est serré. De plus, si un clignotant est activé, le feu de jour du côté correspondant peut s'éteindre tant que le clignotant demeure actif. Une fois le clignotant désactivé, le feu de jour se rallume.

Levier multifonction

Le levier multifonction est situé du côté gauche de la colonne de direction.

Inverseur route-croisement

Poussez le levier multifonction vers le tableau de bord pour passer des phares aux feux de route. Retournez le levier multifonction vers le volant pour réactiver les feux de croisement ou pour désactiver les feux de route.



Inverseur route-croisement

Commande des feux de route automatiques – selon l'équipement

Le système de commande des feux de route automatiques produit un éclairage avant plus puissant la nuit en automatisant la commande des feux de route au moyen d'une caméra numérique montée sur le rétroviseur intérieur.

Cette caméra détecte l'éclairage du véhicule et passe automatiquement des feux de route aux feux de croisement jusqu'à ce que le véhicule qui approche soit hors de vue.

NOTA :

- Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, le système de commande des feux de route automatiques peut être activé ou désactivé à l'aide du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans le chapitre « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.
- Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, vous pouvez activer ou désactiver le système de commande des feux de route automatiques à l'aide de l'affichage du groupe d'instruments. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.
- Les phares resteront allumés plus longtemps s'ils sont brisés, maculés de boue ou obstrués, ou si les feux arrière des autres véhicules sont dans votre champ de vision (plus rapprochés du véhicule). De plus, des saletés, une pellicule et d'autres obstructions sur le pare-brise ou la lentille de la caméra nuisent au fonctionnement du système.

En cas de remplacement du pare-brise ou du rétroviseur de commande des feux de route automatiques, le rétroviseur doit être réorienté afin d'assurer la performance optimale. Consultez votre concessionnaire autorisé local.

Activation

1. Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, les feux de route automatiques sont activés au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans le chapitre « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.

Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, les feux de route automatiques sont activés au moyen de l'écran du groupe d'instruments. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

2. Tournez le commutateur des phares à la position AUTO (AUTOMATIQUE).
3. Poussez le levier multifonction vers le tableau de bord pour allumer les feux de route.

NOTA : Ce système s'active seulement lorsque la vitesse du véhicule est égale ou supérieure à 32 km/h (20 mi/h).

Désactivation

1. Tirez le levier multifonction vers vous (ou vers l'arrière du véhicule) pour désactiver manuellement le système (fonctionnement normal des feux de croisement).
2. Poussez le levier multifonction pour réactiver le système.

Appel de phares

Vous pouvez faire un appel de phares à un véhicule venant vers vous en tirant légèrement le levier multifonction vers vous. Les feux de route s'allument et restent allumés tant que vous ne relâchez pas le levier.

Phares automatiques – selon l'équipement

Ce système allume ou éteint automatiquement les phares selon la lumière ambiante. Pour mettre le système en fonction, tournez le commutateur des phares dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la position AUTO. Le temporisateur de phares est également activé lorsque le système est en fonction. Cette fonction permet de garder les phares allumés jusqu'à 90 secondes après que le contact a été COUPÉ. Le délai d'extinction des phares peut être programmé pour 0/30/60/90 secondes.

Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans le chapitre « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.



0311116741US

Position d'éclairage automatique des phares

Pour désactiver le système, déplacez le commutateur des phares hors de la position AUTO (AUTOMATIQUE).

NOTA : En mode automatique, les phares s'allument uniquement lorsque le moteur est en marche.

Feux de stationnement et éclairage du tableau de bord

 Pour allumer les feux de stationnement et l'éclairage du tableau de bord, tournez le commutateur des phares dans le sens horaire. Pour désactiver les feux de stationnement, remettez le commutateur des phares à la position O (Arrêt).

Allumage des phares avec les essuie-glaces (fonction disponible uniquement avec les phares automatiques)

Lorsque cette fonction est activée, les phares s'allument 10 secondes environ après l'activation des essuie-glaces si le commutateur des phares est à la position AUTO (AUTOMATIQUE). De plus, si les phares ont été allumés par cette fonction, ils s'éteignent lorsque les essuie-glaces s'arrêtent.

NOTA : Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans le chapitre « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.

Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen de l'écran d'affichage du groupe d'instruments. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

Délai d'extinction des phares

Pour faciliter la sortie de votre véhicule, celui-ci est doté d'un délai d'extinction des phares qui les garde allumés jusqu'à 90 secondes. Ce délai d'extinction des phares débute à la coupure du contact alors que le commutateur des phares est tourné à la position allumée, puis à la position éteinte. Vous pouvez annuler le délai d'extinction des phares en tournant le commutateur des phares en position allumée puis en position éteinte, ou en plaçant l'allumage à la position ON/RUN (MARCHE).

NOTA : Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans le chapitre « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.

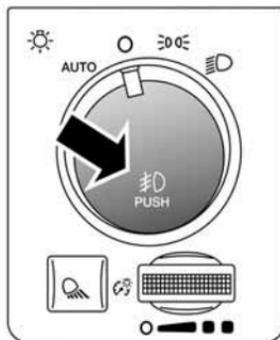
Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen de l'écran d'affichage du groupe d'instruments. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

Avertisseur de phares allumés

Si les phares, les feux de position ou l'éclairage de l'espace de chargement demeurent allumés une fois le contact COUPÉ, un carillon retentit à l'ouverture de la portière du conducteur.

Phares antibrouillard – selon l'équipement

Les phares antibrouillard s'allument lorsque vous placez le commutateur des phares à la position des feux de stationnement ou des phares et que vous enfoncez la commande rotative des phares.



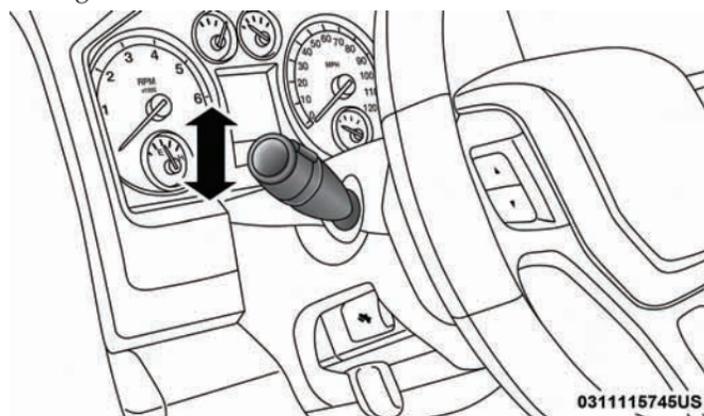
0311115742US

Commutateur des phares antibrouillard

Les phares antibrouillard ne s'allument que lorsque les feux de stationnement sont allumés ou que les phares du véhicule sont en position de feux de croisement. Un témoin situé à l'écran d'affichage du groupe d'instruments s'allume lorsque les phares antibrouillard sont allumés. Les phares antibrouillard s'éteignent lorsque le commutateur des phares est enfoncé une deuxième fois, lorsqu'il est mis à la position d'arrêt ou lorsque les feux de route sont sélectionnés.

Clignotants

Déplacez le levier multifonction vers le haut ou vers le bas et les flèches de chaque côté de l'affichage du groupe d'instruments clignotent pour indiquer que les ampoules de clignotant avant et arrière fonctionnent correctement.



0311115745US

Levier des clignotants

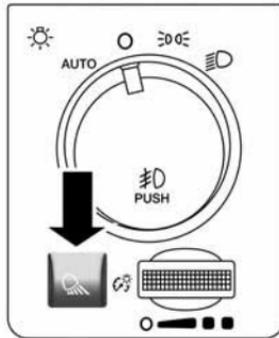
NOTA : Si l'une des flèches demeure allumée et qu'elle ne clignote pas, ou si elle clignote à un rythme rapide, vérifiez le fonctionnement des ampoules extérieures. Si l'une des flèches ne s'allume pas lorsque vous actionnez le levier, l'ampoule du témoin est possiblement défectueuse.

Système d'alarme de changement de voie – selon l'équipement

Appuyez une fois sur la manette vers le haut ou vers le bas, sans dépasser le cran de verrouillage, et le feu de direction (droite ou gauche) clignotera trois fois pour ensuite s'éteindre automatiquement.

Éclairage de l'espace de chargement

Allumez l'éclairage de l'espace de chargement en appuyant sur le bouton d'éclairage de l'espace de chargement.



0311116744US

Bouton d'éclairage de l'espace de chargement

L'éclairage de l'espace de chargement s'allume également pendant environ 60 secondes lorsque le bouton de déverrouillage de la télécommande est enfoncé. Cela fait partie du dispositif d'éclairage d'accueil.

Protection antidécharge de la batterie

Pour prolonger la durée de vie utile de la batterie de votre véhicule, l'éclairage intérieur et extérieur peut faire l'objet d'un délestage.

Si le contact est COUPÉ et qu'une portière demeure entrouverte pendant 10 minutes ou si la molette du rhéostat d'intensité lumineuse est tournée complètement vers le haut (plafonnier allumé) pendant 10 minutes, l'éclairage intérieur s'éteint automatiquement.

NOTA : Le mode de protection antidécharge de la batterie est annulé si le contact est ÉTABLI.

Si les phares demeurent allumés lorsque le contact est COUPÉ, l'éclairage extérieur s'éteint automatiquement après huit minutes. Si les phares sont allumés et qu'ils demeurent allumés pendant huit minutes lorsque le contact est COUPÉ, l'éclairage extérieur s'éteint automatiquement.

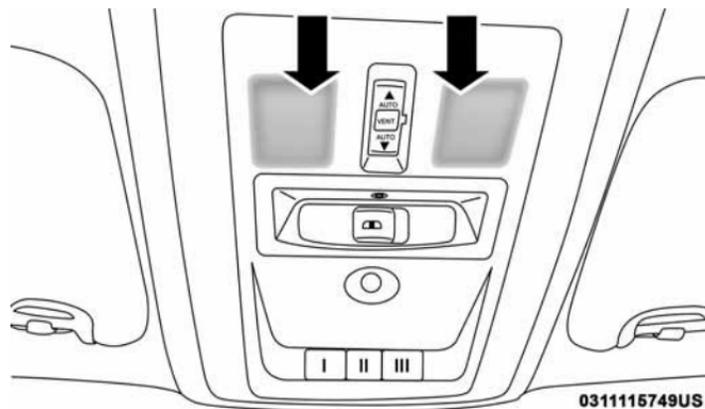
ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR

Éclairage d'accueil

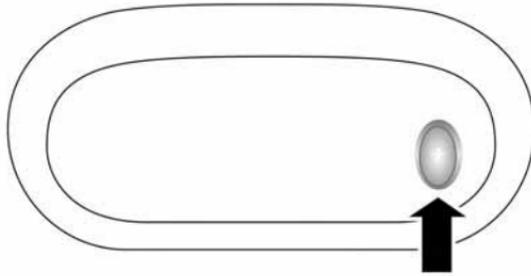
L'éclairage d'accueil et les plafonniers s'allument lorsque vous ouvrez les portières avant ou lorsque la commande d'intensité lumineuse (molette rotative à la droite du commutateur des phares) est tournée complètement vers la droite, au-delà du cran. Si votre véhicule est équipé du dispositif de téléverrouillage et télédéverrouillage sans clé, l'éclairage d'accueil et le plafonnier s'allument également lorsque vous appuyez sur le bouton de déverrouillage de la télécommande.

Lampes de lecture et d'accueil

Les deux lampes de la console au pavillon et celles de l'éclairage arrière s'allument comme éclairage d'accueil lorsqu'une portière est ouverte, lorsque la commande d'intensité lumineuse est tournée à la position d'éclairage d'accueil (complètement vers la droite) ou lorsque le bouton de télédéverrouillage de la télécommande est enfoncé, selon l'équipement. Vous pouvez aussi utiliser ces lampes séparément en appuyant sur les lentilles correspondantes.



Lampes d'accueil et de lecture avant



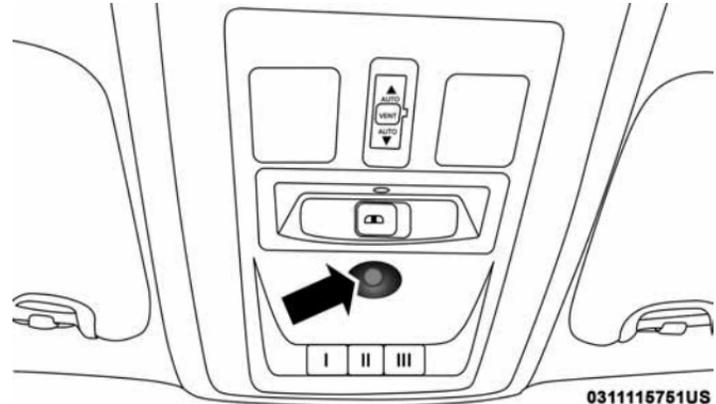
0311115740US

Lampes d'accueil et de lecture des passagers arrière

NOTA : Les lampes d'accueil et de lecture restent allumées jusqu'à ce que vous appuyiez de nouveau sur le commutateur correspondant. N'oubliez donc pas de les éteindre avant de quitter le véhicule. Si l'éclairage intérieur reste allumé une fois le contact coupé, il s'éteindra automatiquement après 15 minutes.

Éclairage ambiant

La console au pavillon est munie d'une fonction d'éclairage ambiant. Cet éclairage permet d'illuminer pour améliorer la visibilité de la zone de console au plancher.

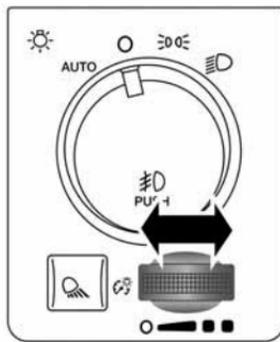


0311115751US

Éclairage ambiant

Rhéostat d'intensité lumineuse

Il est possible de régler l'intensité de l'éclairage du tableau de bord ainsi que l'éclairage ambiant en tournant la molette de commande d'intensité lumineuse vers la droite (plus forte) ou vers la gauche (moins forte).



0311115743US

Rhéostat d'intensité lumineuse

Mode « Party » (Fête)

Lorsqu'une portière est ouverte et que l'éclairage intérieur est allumé, toutes les lampes intérieures s'éteignent lorsque la commande d'intensité lumineuse est tournée complètement vers la gauche, au-delà du cran d'extinction. Cette

option permet de laisser les portières ouvertes pendant des périodes prolongées sans décharger la batterie du véhicule.

Mode « Parade » (Parade)

Lorsque les phares sont allumés, vous pouvez augmenter l'intensité lumineuse du compteur kilométrique, du totalisateur partiel, de la radio et de la console au pavillon en tournant la molette complètement vers la droite, jusqu'au déclic. Cette fonction porte le nom de « mode défilé » et est utile lorsque les phares sont requis durant le jour.

NOTA : Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, vous pouvez en réduire l'intensité lumineuse au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans le chapitre « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.

Éclairage d'accueil

L'éclairage d'accueil s'allume lorsque vous utilisez la télécommande pour déverrouiller les portières ou pour ouvrir une des portières.

Cette fonction active également l'éclairage d'approche dans les rétroviseurs extérieurs (selon l'équipement). Consultez le paragraphe « Rétroviseurs » dans la section « Présentation de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

L'éclairage s'éteint graduellement après environ 30 secondes ou dès que le commutateur d'allumage est tourné à la position ON/RUN (MARCHE) à partir de la position OFF (ARRÊT).

Les lampes d'accueil de la console au pavillon avant et des portières ne s'éteignent pas si le rhéostat d'intensité lumineuse est en position de « plafonnier ALLUMÉ » (tournez la molette verticale complètement jusqu'au cran supérieur).

L'éclairage d'accueil ne fonctionne pas si le rhéostat d'intensité lumineuse est en position de « plafonnier ÉTEINT » (tournez la molette verticale complètement jusqu'au cran inférieur).

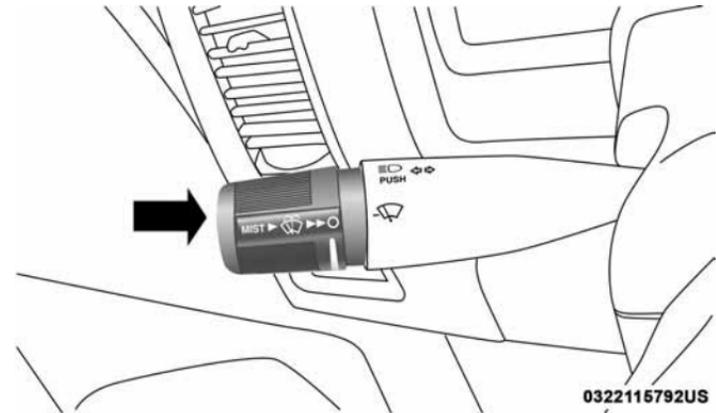
NOTA : Si votre véhicule est doté d'éclairage d'accueil sous les rétroviseurs extérieurs, vous pouvez l'éteindre en déplaçant le commutateur du rhéostat d'intensité lumineuse du tableau de bord à la position de cran « Dome Defeat » (Plafonnier éteint).

ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACE DU PARE-BRISE

Essuie-glaces du pare-brise

Les essuie-glaces et le lave-glace sont actionnés par un commutateur intégré au levier multifonction. Tournez l'extrémité du levier pour sélectionner la vitesse des essuie-glaces voulue.

3



Commutateur de commande d'essuie-glaces et de lave-glace

Tournez l'extrémité du levier vers le haut jusqu'au premier cran au-delà des réglages intermittents pour un fonctionnement lent des essuie-glaces. Tournez l'extrémité du

levier vers le haut jusqu'au deuxième cran au-delà des réglages intermittents pour un fonctionnement rapide des essuie-glaces.

Système de balayage intermittent des essuie-glaces

La fonction de balayage intermittent de ce système est très utile dans des conditions météorologiques où un seul cycle de balayage, suivi d'une pause variable entre les cycles, est suffisant. Pour obtenir l'intervalle maximal entre les cycles, faites tourner le bouton de commande vers le haut jusqu'au premier cran.

L'intervalle de balayage diminue lorsque vous tournez le bouton vers la position de basse vitesse en continu. L'intervalle de balayage est réglable entre une seconde et un maximum de 18 secondes entre chaque cycle. Lorsque la vitesse du véhicule est égale ou inférieure à 16 km/h (10 mi/h), l'intervalle double entre les balayages.

Lave-glaces

Pour actionner le lave-glace, appuyez sur le bouton situé à l'extrémité du levier multifonction jusqu'au deuxième cran. Le liquide lave-glace est vaporisé et l'essuie-glace fonctionne pendant deux à trois cycles de balayage après que vous ayez relâché le bouton de lave-glace à partir de cette position.

Si vous appuyez sur le bouton de lave-glace pendant un intervalle de balayage, l'essuie-glace effectue encore quelques cycles une fois que le bouton est relâché. Il reprend ensuite le cycle intermittent préalablement choisi. Si le bouton de lave-glace est enfoncé pendant qu'il est en position d'arrêt, l'essuie-glace se met en marche et effectue trois cycles de balayage une fois que le bouton est relâché.

Pour éviter le gel du lave-glace par temps froid, privilégiez une solution ou un mélange qui répond ou qui dépasse les exigences propres aux écarts de température qui correspondent à votre climat. Ces renseignements sur l'évaluation du produit se trouvent sur la plupart des contenants de liquide lave-glace.

MISE EN GARDE!

La perte soudaine de visibilité causée par le givre sur le pare-brise pourrait provoquer une collision. Vous pourriez ne plus voir les autres véhicules ni les obstacles. Par temps de gel, réchauffez le pare-brise à l'aide du dégivreur avant et pendant l'utilisation du lave-glace pour éviter le givrage soudain du pare-brise.

Essuyage antibruine

Lorsqu'un seul balayage est nécessaire pour éliminer la buée ou les projections d'un véhicule que vous venez de croiser, appuyez brièvement sur le bouton de lave-glace, situé à l'extrémité du levier multifonction, vers l'intérieur jusqu'au premier cran. Les essuie-glaces effectueront un balayage unique et s'arrêteront automatiquement.

NOTA : La fonction d'essuyage antibruine n'active pas la pompe de lave-glace; par conséquent, aucun liquide lave-glace n'est pulvérisé sur le pare-brise. La fonction de lavage doit être utilisée dans le but de pulvériser du liquide lave-glace sur le pare-brise.

Essuie-glaces à détection de pluie – selon l'équipement

Cette fonction détecte la présence d'humidité sur le pare-brise et active automatiquement les essuie-glaces. Cette fonction est particulièrement utile en cas d'éclaboussure ou de surpulvérisation de lave-glace du véhicule qui précède. Tournez l'extrémité du levier multifonction à l'un des cinq réglages pour activer cette fonction.

NOTA : Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans le chapitre « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.

Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen de l'écran d'affichage du groupe d'instruments. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

Le levier multifonction permet de régler la sensibilité du système. La première position de temporisation des essuie-glaces est la moins sensible et la cinquième position est la plus sensible. Utilisez la position 3 pour les conditions normales de pluie. Les positions 1 et 2 offrent une sensibilité moindre. Les positions 4 et 5 permettent d'obtenir une plus grande sensibilité. Placez le commutateur des essuie-glaces à la position O (hors fonction) lorsque le système n'est pas utilisé.

NOTA :

- La fonction de détection de pluie ne fonctionne pas lorsque le commutateur des essuie-glaces est en position de vitesse basse ou de vitesse élevée.
- La fonction de détection de pluie peut ne pas fonctionner correctement si de la glace ou du sel séché se trouve sur le pare-brise.
- L'utilisation de produits Rain-X ou de produits qui contiennent de la cire ou de la silicone peut réduire le rendement du capteur de pluie.

Le système de détection de pluie comporte des caractéristiques de protection touchant les balais et les bras d'essuie-glace et ne fonctionnera pas dans les cas suivants :

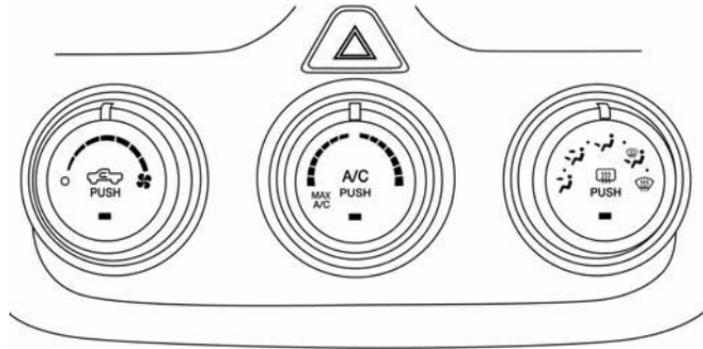
- **Basse température ambiante** – Lorsque vous établissez le contact, le système de détection de pluie fonctionne seulement si le commutateur des essuie-glaces est actionné, si la vitesse du véhicule dépasse 0 km/h (0 mi/h) ou si la température extérieure est supérieure à 0 °C (32 °F).

- **Transmission à la position N (POINT MORT)** – Lorsque le contact est établi et que la transmission est à la position N (POINT MORT), le système de détection de pluie fonctionne seulement si le commutateur des essuie-glaces est actionné, si la vitesse du véhicule est supérieure à 8 km/h (5 mi/h) ou si le sélecteur de rapport n'est plus à la position N (POINT MORT).
- **Désactivation des essuie-glaces au démarrage à distance** – Pour les véhicules munis d'un système de démarrage à distance, la fonction de détection de pluie ne fonctionne pas lorsque le véhicule est en mode de démarrage à distance. Une fois que le conducteur est dans le véhicule et qu'il a placé le commutateur d'allumage à la position RUN (MARCHE), la fonction de détection de pluie peut reprendre, si elle a été sélectionnée et qu'aucune autre condition de désactivation (tel que mentionné précédemment) n'est présente.

SYSTÈME DE CHAUFFAGE-CLIMATISATION

Commandes manuelles de système de chauffage-climatisation sans écran tactile

Les commandes du système de chauffage-climatisation à commande manuelle dans ce véhicule consistent en une série de boutons rotatifs extérieurs et de boutons-poussoirs intérieurs. Vous pouvez régler ces commandes pour obtenir les conditions de confort intérieur voulues.



1001115252US

Système de chauffage-climatisation manuel
sans écran tactile

Descriptions de la commande manuelle du système de chauffage-climatisation

Icône	Description
	<p>Réglage de CLIMATISATION MAXIMALE Faites tourner le bouton de commande de température dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit réglé en mode MAX A/C (CLIMATISATION MAXIMALE). Il s'agit de la température minimale, qui active la puissance maximale du système de climatisation.</p>
	<p>Bouton A/C (Climatisation) Appuyez sur le bouton A/C (Climatisation) pour activer la climatisation. Un voyant DEL s'allume pour indiquer l'activation du système de climatisation.</p>
	<p>Bouton de recirculation Appuyez brièvement sur ce bouton pour alterner entre le mode de recirculation et le mode d'air extérieur. Le mode de recirculation est utile en présence de fumée, de mauvaises odeurs, de poussière ou d'un taux d'humidité élevé à l'extérieur.</p> <p>NOTA :</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'utilisation continue du mode de recirculation d'air peut rendre l'air de l'habitacle vicié et embuer les glaces. Nous vous recommandons de ne pas utiliser ce mode sur de longues périodes. • L'utilisation du mode de recirculation par temps froid ou humide peut créer de la buée sur les glaces à l'intérieur du véhicule en raison de l'accumulation d'humidité dans l'habitacle. Pour assurer un désembuage maximal, sélectionnez la position d'air extérieur. • La recirculation peut être utilisée dans tous les modes sauf le mode dégivrage. • L'A/C (Climatisation) peut être désélectionnée manuellement sans modifier la sélection de la commande de mode.

Icône	Description
	<p>Réglage du dégivrage avant Tournez le bouton de commande de mode pour le placer en mode de dégivrage. L'air provient des bouches d'aération du pare-brise et des bouches de désembuage des glaces latérales. Pour dégivrer et désembuer plus rapidement le pare-brise et les glaces latérales, utilisez le mode de dégivrage et réglez le chauffage à la position maximale.</p>
	<p>Bouton du dégivreur de lunette Appuyez brièvement sur le bouton de commande du dégivreur de lunette arrière pour activer le dégivreur de lunette arrière et les rétroviseurs extérieurs chauffants (selon l'équipement). Un témoin s'allume lorsque le dégivreur de lunette est activé. Le dégivreur de lunette arrière s'éteint automatiquement dix minutes après avoir été activé.</p>
	<p>Commande de température Utilisez ce bouton de commande pour contrôler la température de l'air dans l'habitacle. Tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, à partir de la partie centrale supérieure dans la zone bleue de l'échelle, pour obtenir de l'air plus froid. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre, dans la zone rouge, pour obtenir de l'air plus chaud.</p>
	<p>Commande du ventilateur Le ventilateur dispose de 7 vitesses. Ce bouton de commande sert à régler la quantité d'air dans le système, quel que soit le mode sélectionné. Tournez la commande dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir de la position d'arrêt pour augmenter la vitesse du ventilateur.</p>

Icône	Description
	<p>Sélecteur de mode : Tournez le bouton de commande de mode pour modifier le mode de répartition du débit d'air. Le mode de répartition du débit d'air peut être réglé de sorte que l'air provienne des bouches d'aération du tableau de bord, des bouches d'aération du plancher, des bouches de dégivrage et des bouches de désembuage. Voici les réglages de mode :</p>
<p>Mode tableau de bord</p> 	<p>Mode tableau de bord L'air provient des bouches d'aération intégrées au tableau de bord. Chacune de ces bouches d'aération est réglable pour permettre d'orienter l'air. Vous pouvez déplacer les ailettes des bouches d'air centrales et latérales vers le haut et vers le bas ou d'un côté à l'autre pour contrôler le débit d'air. Une molette de coupure se trouve sous les ailettes pour couper ou régler le débit d'air provenant de ces bouches.</p>
<p>Mode deux niveaux</p> 	<p>Mode deux niveaux L'air provient des bouches d'aération du tableau de bord et des sorties d'air. Une légère quantité d'air est également orientée vers les bouches de dégivrage et les désembueurs des glaces latérales.</p> <p>NOTA : Le mode DEUX NIVEAUX est conçu en vue du confort pour produire de l'air plus frais par les bouches d'aération du tableau de bord et de l'air plus chaud par les bouches d'aération du plancher.</p>

Icône	Description
<p data-bbox="136 153 329 182">Mode plancher</p> 	<p data-bbox="379 153 572 182">Mode plancher</p> <p data-bbox="379 187 1480 251">L'air provient des bouches d'aération du plancher. Une légère quantité d'air est également orientée vers les bouches de dégivrage et les désembueurs des glaces latérales.</p>
<p data-bbox="157 313 307 342">Mode mixte</p> 	<p data-bbox="379 313 530 342">Mode mixte</p> <p data-bbox="379 348 1530 477">L'air est dirigé par les bouches d'aération, les bouches de dégivrage et les désembueurs des glaces latérales. Ce mode est plus efficace lorsqu'il fait froid ou qu'il neige et que le pare-brise nécessite un apport de chaleur accru. Ce mode permet d'assurer le confort tout en réduisant la buée sur le pare-brise.</p>

Mode économie

Si vous souhaitez utiliser le mode ÉCONOMIE, appuyez sur le bouton A/C (Climatisation) pour éteindre le voyant DEL et désactiver le compresseur de climatisation. Tournez le bouton de commande de température à la position souhaitée. Assurez-vous aussi de choisir uniquement les modes Tableau de bord, Deux niveaux ou Plancher.

AVERTISSEMENT!

Le non-respect de ces avertissements pourrait causer des dommages aux éléments chauffants :

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

- Nettoyez soigneusement l'intérieur de la lunette arrière. N'utilisez pas un nettoie-vitre abrasif pour nettoyer la surface intérieure de la lunette. Utilisez un chiffon doux et une solution de lavage douce, en essuyant en parallèle avec les éléments chauffants. Vous pouvez décoller les étiquettes à l'aide d'un peu d'eau tiède.
- N'utilisez pas un grattoir, un instrument coupant ou un nettoie-vitre abrasif pour nettoyer la surface intérieure de la lunette.
- Maintenez tous les objets à une distance sûre de la lunette.

Commandes manuelles de système de chauffage-climatisation avec écran tactile



0313119406US

Système Uconnect 4C/4C AVEC NAVIGATION avec commandes manuelles de réglage de la température

Commandes automatiques de système de chauffage-climatisation avec écran tactile



3

1001115253US

Menu du système Uconnect 3 avec affichage de 5 pouces et commande de température automatique



Système Uconnect 4C/4C AVEC NAVIGATION avec commandes automatiques de réglage de la température

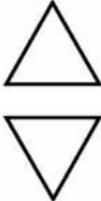
Descriptions des commandes

NOTA : Les icônes et les descriptions peuvent varier en fonction l'équipement du véhicule.

Icône	Description
	<p>Bouton MAX A/C (CLIMATISATION MAXIMALE) Appuyez brièvement sur ce bouton pour modifier le réglage actuel. Le témoin s'allume lorsque la CLIMATISATION MAXIMALE est en fonction. Lorsque vous appuyez de nouveau sur ce bouton, le fonctionnement de la CLIMATISATION MAXIMALE passe en mode manuel et le témoin de CLIMATISATION MAXIMALE s'éteint.</p>
	<p>Bouton A/C (Climatisation) Pour modifier le réglage actuel, appuyez brièvement sur le bouton à l'écran tactile ou appuyez brièvement sur le bouton de la plaque frontale; le témoin s'allume lorsque la climatisation est en marche.</p>

Icône	Description
	<p>Bouton de recirculation</p> <p>Appuyez brièvement sur ce bouton pour alterner entre le mode de recirculation et le mode d'air extérieur. Le mode de recirculation est utile en présence de fumée, de mauvaises odeurs, de poussière ou d'un taux d'humidité élevé à l'extérieur.</p> <p>NOTA :</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'utilisation continue du mode de recirculation d'air peut rendre l'air de l'habitacle vicié et embuer les glaces. Nous vous recommandons de ne pas utiliser ce mode sur de longues périodes. • L'utilisation du mode de recirculation par temps froid ou humide peut créer de la buée sur les glaces à l'intérieur du véhicule en raison de l'accumulation d'humidité dans l'habitacle. Pour assurer un désembuage maximal, sélectionnez la position d'air extérieur. • La recirculation peut être utilisée dans tous les modes sauf le mode dégivrage. • L'A/C (Climatisation) peut être désélectionnée manuellement sans modifier la sélection de la commande de mode.
<p>AUTO</p>	<p>Bouton AUTO (AUTOMATIQUE) – selon l'équipement</p> <p>Ce bouton permet de contrôler automatiquement la température de l'habitacle en réglant la répartition du débit d'air et la quantité. Déplacer cette fonction forcera le système à passer entre les modes manuel et automatique. Consultez le paragraphe « Fonctionnement automatique » pour obtenir de plus amples renseignements.</p>

Icône	Description
	<p>Bouton de dégivrage avant</p> <p>Pour modifier le réglage de débit d'air actuel au mode de dégivrage, appuyez brièvement sur le bouton tactile ou appuyez brièvement sur le bouton de la plaque frontale. Le témoin s'allume lorsque cette fonction est activée. L'air provient des bouches d'aération du pare-brise et des bouches de désembuage des glaces latérales. Lorsque le bouton de dégivrage est sélectionné, le niveau du ventilateur peut augmenter. Pour dégivrer et désembuer plus rapidement le pare-brise et les glaces latérales, utilisez le mode de dégivrage et réglez le chauffage à la position maximale. En appuyant sur le bouton du mode de dégivrage avant, le système de chauffage-climatisation reprendra le réglage précédent.</p>
	<p>Bouton du dégivreur de lunette</p> <p>Pour activer le dégivreur de lunette et les rétroviseurs extérieurs chauffants (selon l'équipement), appuyez brièvement sur le bouton à l'écran tactile ou appuyez brièvement sur le bouton du devant. Un témoin s'allume lorsque le dégivreur de lunette est activé. Le dégivreur de lunette arrière s'éteint automatiquement dix minutes après avoir été activé.</p>

Icône	Description
<p data-bbox="164 153 304 177">Uconnect 3</p>  <p data-bbox="119 304 349 397">Système Uconnect 4C/4C AVEC NAVIGATION</p> 	<p data-bbox="379 153 1538 215">Boutons d'augmentation et de réduction de température du côté conducteur et du côté passager</p> <p data-bbox="379 221 1547 526">Ce bouton permet au conducteur et passager de régler indépendamment la température de l'air. Appuyez sur le bouton fléché vers le haut de la plaque frontale, appuyez sur le bouton fléché vers le haut à l'écran tactile, ou appuyez et faites glisser la barre de température vers la touche fléchée rouge à l'écran tactile pour obtenir de l'air plus chaud. Appuyez sur le bouton fléché vers le bas de la plaque frontale, appuyez sur le bouton fléché vers le bas à l'écran tactile, ou appuyez et faites glisser la barre de température vers la touche fléchée bleue à l'écran tactile pour obtenir de l'air plus froid. Lorsque la fonction de SYNCHRONISATION est active, la température du côté du passager peut s'élever ou s'abaisser avec la température du côté conducteur, lorsqu'elle augmente ou diminue, respectivement.</p> <p data-bbox="379 547 1538 609">NOTA : Les chiffres relatifs à la température s'affichent seulement si le système est équipé d'un système de contrôle automatique de température.</p>
<p data-bbox="181 681 282 715">SYNC</p>	<p data-bbox="379 650 1132 674">Bouton SYNC (SYNCHRONISATION) – selon l'équipement</p> <p data-bbox="379 680 1547 951">Appuyez sur le bouton SYNC (SYNCHRONISATION) de l'écran tactile pour alterner entre l'activation et la désactivation de la fonction de synchronisation. Le témoin de SYNCHRONISATION s'allume lorsque cette fonction est activée. Le mode SYNCHRONISATION est utilisé pour synchroniser le réglage de la température du côté passager avec le réglage de la température du côté conducteur. La fonction de SYNCHRONISATION synchronise également le réglage de la température du côté passager arrière avec le réglage de la température du côté conducteur. Si le réglage de la température du côté passager est modifié lorsque le mode de SYNCHRONISATION est activé, cette fonction est automatiquement désactivée.</p>

Icône	Description
<p data-bbox="136 153 329 218">Bouton de la plaque frontale</p>  <p data-bbox="136 339 329 401">Boutons à l'écran tactile</p> 	<p data-bbox="379 153 707 179">Commande du ventilateur</p> <p data-bbox="379 187 1552 319">La commande du ventilateur sert à régler la quantité d'air entrant dans le système de chauffage-climatisation. Le ventilateur dispose de sept vitesses. Vous pouvez sélectionner les vitesses à l'aide du bouton de commande du ventilateur situé sur la plaque frontale ou des boutons situés sur l'écran tactile.</p> <ul data-bbox="379 327 1552 560" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="379 327 1552 456">• Plaque frontale : La vitesse du ventilateur augmente lorsque vous tournez le bouton de commande du ventilateur dans le sens horaire à partir du réglage le plus bas. La vitesse du ventilateur diminue lorsque vous tournez le bouton de commande du ventilateur dans le sens antihoraire. <li data-bbox="379 465 1552 560">• Écran tactile : Utilisez la petite icône de ventilateur pour réduire le réglage du ventilateur et la grande icône de ventilateur pour augmenter le réglage. Le ventilateur peut aussi être sélectionné en appuyant sur la zone de barre du ventilateur entre les icônes.
<p data-bbox="144 574 320 637">Mode tableau de bord</p> 	<p data-bbox="379 574 656 600">Mode tableau de bord</p> <p data-bbox="379 609 1552 774">L'air provient des bouches d'aération intégrées au tableau de bord. Chacune de ces bouches d'aération est réglable pour permettre d'orienter l'air. Vous pouvez déplacer les ailettes des bouches d'air centrales et latérales vers le haut et vers le bas ou d'un côté à l'autre pour contrôler le débit d'air. Une molette de coupure se trouve sous les ailettes pour couper ou régler le débit d'air provenant de ces bouches.</p>

Icône	Description
<p>Mode deux niveaux</p> 	<p>Mode deux niveaux L'air provient des bouches d'aération du tableau de bord et des sorties d'air. Une légère quantité d'air est également orientée vers les bouches de dégivrage et les désembueurs des glaces latérales.</p> <p>NOTA : Le mode DEUX NIVEAUX est conçu en vue du confort pour produire de l'air plus frais par les bouches d'aération du tableau de bord et de l'air plus chaud par les bouches d'aération du plancher.</p>
<p>Mode plancher</p> 	<p>Mode plancher L'air provient des bouches d'aération du plancher. Une légère quantité d'air est également orientée vers les bouches de dégivrage et les désembueurs des glaces latérales.</p>
<p>Mode mixte</p> 	<p>Mode mixte L'air est dirigé par les bouches d'aération, les bouches de dégivrage et les désembueurs des glaces latérales. Ce mode est plus efficace lorsqu'il fait froid ou qu'il neige et que le pare-brise nécessite un apport de chaleur accru. Ce mode permet d'assurer le confort tout en réduisant la buée sur le pare-brise.</p>
<p>OFF</p>	<p>Bouton OFF (HORS FONCTION) du système de chauffage-climatisation Appuyez brièvement sur ce bouton à l'écran tactile, ou appuyez sur le bouton de la plaque frontale, pour activer ou désactiver le système de chauffage-climatisation.</p>

AVERTISSEMENT!

Le non-respect de ces avertissements pourrait causer des dommages aux éléments chauffants :

- Nettoyez soigneusement l'intérieur de la lunette arrière. N'utilisez pas un nettoie-vitre abrasif pour nettoyer la surface intérieure de la lunette. Utilisez un chiffon doux et une solution de lavage douce, en essuyant en parallèle avec les éléments chauffants. Vous pouvez décoller les étiquettes à l'aide d'un peu d'eau tiède.
- N'utilisez pas un grattoir, un instrument coupant ou un nettoie-vitre abrasif pour nettoyer la surface intérieure de la lunette.
- Maintenez tous les objets à une distance sûre de la lunette.

Fonctions du système de chauffage-climatisation**Climatisation (A/C)**

Le bouton de climatisation (A/C) permet à l'utilisateur de mettre en marche et d'arrêter manuellement le système de climatisation. Lorsque le système de climatisation est en fonction, de l'air froid déshumidifié sort des bouches d'aération dans l'habitacle. Pour optimiser l'économie de carburant, appuyez sur le bouton A/C (CLIMATISATION)

pour mettre hors fonction le climatiseur et pour régler manuellement le ventilateur et les réglages de mode de débit d'air. Assurez-vous aussi de choisir uniquement les modes Tableau de bord, Deux niveaux ou Plancher.

NOTA :

- Si de la buée ou du givre se forme sur le pare-brise ou les glaces latérales, sélectionnez le mode de dégivrage et augmentez la vitesse du ventilateur au besoin.
- Si le rendement de la climatisation semble se dégrader, vérifiez la présence de saleté ou d'insectes à l'avant du condensateur de climatisation (situé devant le radiateur). Pour le nettoyage, vaporisez un peu d'eau à partir de l'avant du radiateur et à travers le condensateur.

MAX A/C (CLIMATISATION MAXIMALE)

Le mode MAX A/C (CLIMATISATION MAXIMALE) permet de régler la commande pour un refroidissement maximal.

Appuyez brièvement sur le bouton MAX A/C (CLIMATISATION MAXIMALE) pour passer de la climatisation maximale aux réglages antérieurs. Le bouton s'illumine lorsque le mode Max A/C (CLIMATISATION MAXIMALE) est activé.

En mode MAX A/C (CLIMATISATION MAXIMALE), le niveau de ventilateur et la position de mode peuvent être réglés aux réglages définis par l'utilisateur. Si vous appuyez sur d'autres réglages, cela entraînera le passage de la CLIMATISATION MAXIMALE au réglage sélectionné.

Recirculation

Lorsque l'air extérieur contient de la fumée, des odeurs, un taux d'humidité élevé, ou que vous souhaitez refroidir rapidement l'habitacle, vous pouvez recycler l'air de l'habitacle en appuyant sur le bouton de commande de recirculation. Le témoin de recirculation s'allume lorsque vous sélectionnez ce bouton. Appuyez de nouveau sur le bouton pour désactiver le mode de recirculation et laisser pénétrer l'air extérieur dans l'habitacle.

NOTA : Par temps froid, l'utilisation du mode de recirculation peut conduire à l'embuage excessif des glaces. La fonction de recirculation peut ne pas être disponible (bouton à l'écran tactile grisé) si les conditions qui pourraient provoquer une buée à l'intérieur du pare-brise sont présentes.

Commande de réglage automatique de la température – Selon l'équipement

Fonctionnement automatique

1. Appuyez sur le bouton AUTO (AUTOMATIQUE) situé sur la plaque frontale ou sur le bouton AUTO (AUTOMATIQUE) situé sur l'écran tactile du panneau du système de chauffage-climatisation à commande automatique.
2. Réglez ensuite la température voulue au moyen des boutons de commande de température du côté conducteur et du côté passager. Lorsque la température souhaitée s'affiche, le système atteindra ce niveau de confort et le maintiendra automatiquement.
3. Il n'est pas nécessaire de modifier les réglages du système si ce niveau de confort vous convient. Vous profiterez d'un rendement optimal simplement en permettant au système de fonctionner automatiquement.

NOTA :

- Il n'est pas nécessaire de modifier les réglages de température pour les véhicules froids ou chauds. Le système règle automatiquement la température, le mode et la vitesse du ventilateur pour vous offrir un maximum de confort le plus rapidement possible.
- La température peut être affichée en degrés Celsius ou Fahrenheit, en sélectionnant la fonction programmable par l'utilisateur « US/Metric » (Unités anglo-saxonnes et métriques). Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans le chapitre « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.

Afin d'offrir un confort maximal en mode automatique, le ventilateur fonctionnera à vitesse réduite lors d'un démarrage à froid jusqu'à ce que le moteur se réchauffe. La vitesse du ventilateur augmentera et le ventilateur passera en mode automatique.

Neutralisation manuelle du fonctionnement

Ce système offre un ensemble complet de fonctions manuelles. Le symbole AUTOMATIQUE sur l'affichage du système de chauffage-climatisation à commande automatique s'éteint lorsque le système fonctionne en mode manuel.

Conseils utiles

NOTA : Le tableau présenté à la fin de cette section suggère des réglages pour diverses conditions météorologiques.

Fonctionnement en été

Le circuit de refroidissement du moteur doit être protégé à l'aide d'un liquide de refroidissement (antigel) de qualité supérieure pour offrir une protection adéquate contre la corrosion et la surchauffe du moteur. Le liquide de refroidissement de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE), conforme à la norme MS.90032, est recommandé.

Fonctionnement en hiver

Pour obtenir le meilleur rendement possible du dispositif de chauffage et du dégivreur, assurez-vous que le circuit de refroidissement du moteur fonctionne correctement et veillez à utiliser la quantité, le type et la concentration de liquide de refroidissement appropriés. Il n'est pas recommandé d'utiliser le mode de recirculation de l'air durant les mois d'hiver à cause de l'embugage des glaces.

Entreposage du véhicule

Avant d'entreposer ou de remiser votre véhicule (par exemple, pour la durée des vacances) pendant deux semaines ou plus, faites fonctionner le système de climatisation, moteur au ralenti, pendant environ cinq minutes en mode d'air extérieur avec le ventilateur réglé à la vitesse maximale. Cette mesure assure une lubrification adéquate du système et minimise la possibilité d'endommager le compresseur lorsqu'il faudra le redémarrer.

Embuage des glaces

Les glaces d'un véhicule ont tendance à s'embruier de l'intérieur par temps doux, pluvieux ou humide. Pour dégivrer et désembuer les glaces, sélectionnez le mode dégivrage ou le mode mixte et augmentez la vitesse du ventilateur avant. N'utilisez pas le mode de recirculation pour de longues périodes sans utiliser le mode de climatisation, car les glaces pourraient s'embruier.

Prise d'air extérieur

Assurez-vous que la prise d'air, située directement devant le pare-brise, est exempte d'obstructions telles que des feuilles. Les feuilles mortes qui obstruent la prise d'air peuvent réduire le débit d'air et entrer dans la chambre d'admission, puis bloquer les drains servant à évacuer l'eau. Durant les mois d'hiver, assurez-vous que la prise d'air n'est pas obstruée par de la glace, de la gadoue ou de la neige.

Filtre à air de l'habitacle

Le système de chauffage-climatisation filtre la poussière et le pollen. Communiquez avec un concessionnaire autorisé pour effectuer l'entretien du filtre à air de l'habitacle, et faites-le remplacer au besoin.

Tableau de conseils utiles

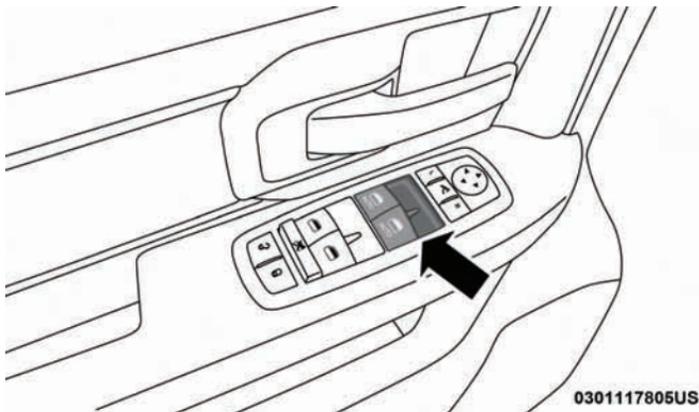
TEMPÉRATURE	RÉGLAGES
<p data-bbox="551 260 712 294">Température chaude et habitacle très chaud</p> 	<p data-bbox="729 260 1122 412">Réglez la commande de mode à , appuyez sur le bouton  et réglez la commande du ventilateur en position élevée. Abaissez les glaces pendant une minute pour expulser l'air chaud. Lorsque la température est agréable, réglez les commandes selon vos préférences de confort.</p>
<p data-bbox="551 436 690 449">Température tiède</p> 	<p data-bbox="729 446 1122 498">Appuyez sur le bouton  et réglez la commande de mode en position .</p>
<p data-bbox="551 539 678 553">Frais et ensoleillé</p>	<p data-bbox="729 529 892 560">Utilisez la position .</p>
<p data-bbox="551 574 702 601">Conditions froides et humides</p> 	<p data-bbox="729 581 1122 632">Réglez la commande de mode à  et appuyez sur le bouton  pour prévenir la formation de buée.</p>
<p data-bbox="551 684 685 698">Conditions froides</p>	<p data-bbox="729 657 1122 730">Réglez la commande de mode en position . Si de la buée commence à se former sur le pare-brise, déplacez la commande vers la position .</p>

8000-b71

GLACES

Glaces à commande électrique

Glaces à commande électrique – selon l'équipement



Commutateurs de glace à commande électrique

Les dispositifs de commande des glaces à commande électrique situés sur le panneau de garnissage de la portière du conducteur ont des commutateurs qui permettent d'abaisser et de lever toutes les glaces à commande électrique. Un seul commutateur d'ouverture et de fermeture se trouve sur la portière passager avant pour commander la glace du passager ainsi que sur les portières arrière des

modèles Crew Cab. Les glaces fonctionnent lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON/RUN (MARCHE) ou ACC (ACCESSOIRES) et jusqu'à 10 minutes après la COUPURE du contact ou l'ouverture d'une portière avant.

NOTA : La fonction de délai d'alimentation après coupure permet d'utiliser les glaces à commande électrique pendant 10 minutes après la COUPURE du contact. Cette fonction est annulée lorsqu'une des portières avant est ouverte.

MISE EN GARDE!

Ne laissez jamais d'enfants seuls sans surveillance dans le véhicule. Ne laissez pas la télécommande dans le véhicule ou à proximité de celui-ci, ou dans un endroit accessible aux enfants, et ne laissez pas un véhicule muni du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE). Les occupants, et surtout les enfants sans surveillance, peuvent se faire coincer par les glaces en actionnant les commutateurs de glace à commande électrique. Ils risquent de subir des blessures graves ou la mort.

Fonction d'ouverture automatique

Le commutateur de glace du conducteur et du passager avant est muni d'une fonction d'ouverture automatique. Appuyez sur le commutateur de glace au-delà du premier cran et relâchez-le; la glace descend automatiquement. Pour annuler l'abaissement automatique, déplacez le commutateur vers le haut ou vers le bas et relâchez-le.

Pour empêcher l'ouverture complète de la glace pendant l'ouverture automatique, tirez brièvement le commutateur vers le haut.

Pour ouvrir partiellement la glace, appuyez sur le commutateur jusqu'au premier cran, puis relâchez-le lorsque vous voulez interrompre l'abaissement de la glace.

Fonction de fermeture automatique des glaces avec protection antipincement (modèles 4 portes, portières conducteur et passager avant seulement) – selon l'équipement

Tirez complètement le commutateur de glace jusqu'au deuxième cran, puis relâchez-le; la glace remonte automatiquement.

Pour empêcher la fermeture complète de la glace pendant la fermeture automatique, appuyez brièvement sur le commutateur vers le bas.

Pour fermer partiellement la glace, tirez le commutateur de glace jusqu'au premier cran et relâchez-le lorsque vous voulez interrompre le relèvement de la glace.

NOTA : Si la glace rencontre un obstacle pendant la fermeture automatique, elle inverse son mouvement, puis s'abaisse de nouveau. Retirez l'obstacle et utilisez le commutateur de glace de nouveau pour fermer la glace. Tout choc imputable à une chaussée irrégulière peut déclencher inopinément la fonction d'inversion automatique pendant la fermeture automatique. Dans un tel cas, tirez légèrement sur le commutateur jusqu'au premier cran et maintenez-le dans cette position pour fermer la glace manuellement.

MISE EN GARDE!

La protection antipincement n'est plus disponible lorsque la glace est presque complètement fermée. Assurez-vous qu'aucun objet ne se trouve dans la trajectoire de la glace avant de la fermer.

Réinitialisation de la fonction de fermeture automatique

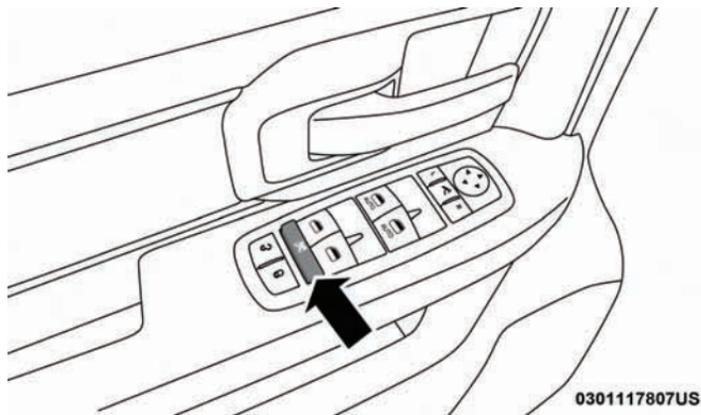
Si la fonction de fermeture automatique cesse de fonctionner, il peut être nécessaire de réinitialiser la glace. Pour réinitialiser la fonction de fermeture automatique :

1. Assurez-vous que la portière est complètement fermée.
2. Relevez le commutateur de glace pour fermer complètement la glace et maintenez-le dans cette position pendant deux secondes supplémentaires après la fermeture complète de la glace.
3. Enfoncez fermement le commutateur de glace jusqu'au deuxième cran pour ouvrir complètement la glace et maintenez-le à la position abaissée pendant deux secondes supplémentaires après l'ouverture complète de la glace.

Commutateur de verrouillage de glace (modèles à quatre portières seulement)

L'interrupteur de verrouillage des glaces sur la portière du conducteur permet de désactiver les commandes des glaces de portière des passagers arrière. Pour désactiver les commandes des glaces de portière des passagers arrière, appuyez sur le bouton de verrouillage de glace en position verrouillée ou abaissée. Pour activer les commandes des

glaces, appuyez de nouveau sur le bouton de verrouillage de glace et replacez le commutateur en position déverrouillée ou relevée.



0301117807US

Commutateur de verrouillage de glace

Tremblement dû au vent

L'assaut du vent est semblable à la pression que l'on ressent dans les oreilles ou à un bruit d'hélicoptère. Le tremblement peut être ressenti lorsque les glaces sont baissées ou que le toit ouvrant (selon l'équipement) est ouvert ou partiellement ouvert. Cela est normal et peut être atténué. Si le phénomène se produit lorsque les lunettes arrière sont baissées, baissez les lunettes avant et arrière

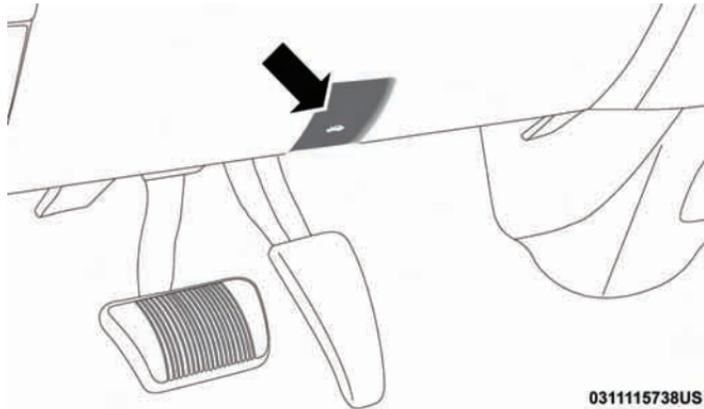
pour atténuer le tremblement. Si le phénomène se produit lorsque le toit ouvrant est ouvert, réglez l'ouverture de celui-ci pour atténuer le tremblement.

CAPOT

Pour ouvrir le capot

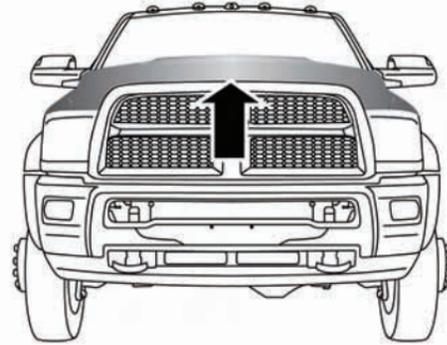
Pour ouvrir le capot, deux loquets doivent être actionnés.

1. Tirez le levier d'ouverture de capot situé sous le volant, à la base du tableau de bord.



0311115738US

Ouverture du capot



0322118266US

Emplacement du loquet de sûreté

Pour fermer le capot

Abaissez le capot jusqu'à environ 30 cm (12 po) du compartiment moteur, puis laissez-le retomber dans le verrou. Assurez-vous que le capot est complètement fermé.

MISE EN GARDE!

Assurez-vous que le capot est bien verrouillé avant de conduire votre véhicule. S'il n'est pas solidement verrouillé, le capot pourrait s'ouvrir brusquement pendant

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

la conduite et obstruer complètement votre vision. Vous risquez des blessures graves ou la mort si vous ne tenez pas compte de cette mise en garde.

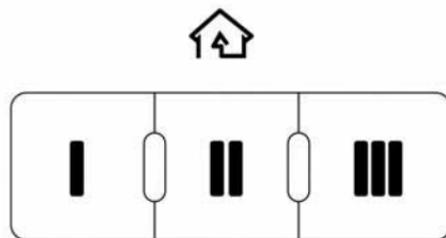
AVERTISSEMENT!

Évitez de claquer le capot pour ne pas l'endommager lorsque vous le fermez. Poussez fermement sur le centre du capot pour vous assurer que les deux loquets s'enclenchent.

OUVRE-PORTE DE GARAGE – SELON L'ÉQUIPEMENT

La télécommande HomeLink remplace trois télécommandes portatives maximales qui actionnent des appareils tels que des ouvre-portes de garage, des barrières motorisées, des systèmes d'éclairage ou de sécurité résidentiels. La télécommande HomeLink est alimentée par la batterie de 12 volts de votre véhicule.

Les boutons de la télécommande HomeLink qui sont situés sur la console au pavillon désignent les trois différents canaux de la télécommande HomeLink.



0449097657US

Boutons de la télécommande HomeLink

NOTA : La télécommande HomeLink est désactivée lorsque le système d'alarme antivol est activé.

MISE EN GARDE!

- **Votre porte de garage ou grille d'entrée motorisée s'ouvre et se ferme lorsque vous programmez votre télécommande universelle. Ne programmez pas la télécommande si des personnes, des animaux domestiques ou des objets se trouvent dans la trajectoire de**

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

la portière ou de la grille. N'utilisez cette télécommande qu'avec un ouvre-porte de garage muni d'une fonction « arrêt et marche arrière » comme le stipulent les normes de sécurité fédérales. Cela concerne la plupart des modèles d'ouvre-porte de garage fabriqués après 1982. N'utilisez pas un ouvre-porte de garage qui n'est pas muni de ces fonctions de sécurité. Pour obtenir de plus amples renseignements ou de l'aide, composez le numéro sans frais 1 800 355-3515 ou visitez le site Web www.HomeLink.com.

- Les gaz d'échappement du véhicule contiennent du monoxyde de carbone, un gaz dangereux. Ne laissez pas tourner le moteur dans un garage alors que vous programmez votre télécommande. Les gaz d'échappement peuvent causer des blessures graves ou la mort.

NOTA : N'utilisez cette télécommande qu'avec un ouvre-porte de garage muni d'une fonction « arrêt et marche arrière » comme le stipulent les normes de sécurité fédérales. Cela concerne la plupart des modèles d'ouvre-porte de garage fabriqués après 1982. N'utilisez pas un ouvre-porte de garage qui n'est pas muni de ces fonctions de sécurité. Pour obtenir de plus amples renseignements ou de l'aide, composez le numéro sans frais 1-800-355-3515 ou visitez le site Web HomeLink.com.

Avant de commencer la programmation de la télécommande HomeLink

Assurez-vous que votre véhicule est stationné à l'extérieur du garage avant de commencer la programmation.

Pour faciliter la programmation et transmettre plus précisément le signal de radiofréquence, il est recommandé d'installer une pile neuve dans la télécommande portable de l'appareil qui doit être programmé au système HomeLink.

Pour effacer les canaux, placez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE), puis maintenez les deux boutons extérieurs de la télécommande HomeLink enfoncés (I et III) pendant 20 secondes maximales. Le message « CLEARING CHANNELS » (EFFACEMENT

DES CANAUX) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments. Relâchez les boutons lorsque le message « CHANNELS CLEARED » (CANAUX EFFACÉS) s'affiche à l'écran.

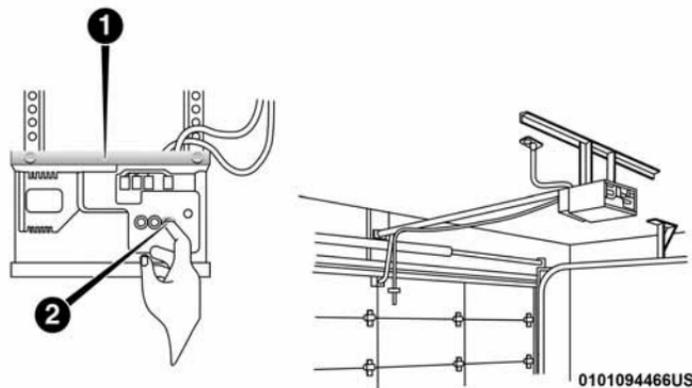
NOTA :

- Dans le cas des véhicules équipés du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go, placez le commutateur d'allumage à la position RUN (MARCHE) lorsque le moteur est en marche. Lorsque vous programmez la télécommande universelle HomeLink et que le moteur est EN MARCHÉ, assurez-vous que votre véhicule se trouve hors de votre garage ou que la porte de garage reste ouverte en permanence.
- L'effacement de tous les canaux doit être effectué uniquement lors de la programmation initiale de la télécommande HomeLink. N'effacez pas des canaux lors de la programmation de boutons supplémentaires.
- Si vous éprouvez des difficultés ou si vous avez besoin d'aide, composez le numéro sans frais 1-800-355-3515 ou visitez le site Web HomeLink.com.

Programmation d'un système à code roulant

Pour programmer des ouvre-portes de garage qui ont été fabriqués après 1995. Ces ouvre-portes de garage peuvent

être identifiés par le bouton LEARN (APPRENTISSAGE) ou TRAIN (PROGRAMMATION) situé au point de fixation de l'antenne à l'ouvre-porte de garage. Il ne s'agit PAS du bouton normalement utilisé pour ouvrir et fermer la portière. Le nom du bouton et la couleur peuvent varier selon le constructeur de l'ouvre-porte.



Programmation de l'ouvre-porte de garage

- 1 – Ouvre-porte
- 2 – Bouton de programmation

1. Tournez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE).

NOTA : Dans le cas des véhicules équipés du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go, placez le commutateur d'allumage à la position RUN (MARCHE) lorsque le moteur est en marche. Lorsque vous programmez la télécommande universelle HomeLink et que le moteur est EN MARCHE, assurez-vous que votre véhicule se trouve hors de votre garage ou que la porte de garage reste ouverte en permanence.

2. Placez la télécommande portative à une distance de 3 à 8 cm (1 à 3 po) du bouton de la télécommande HomeLink que vous souhaitez programmer.
3. Maintenez enfoncé le bouton HomeLink que vous souhaitez programmer pendant que vous maintenez enfoncé le bouton de la télécommande portative.
4. Continuez de maintenir enfoncés les deux boutons jusqu'à ce que le message « CHANNEL # TRAINING » (PROGRAMMATION DU CANAL N°) affiché à l'écran du groupe d'instruments soit remplacé par le message « CHANNEL # TRAINED » (CANAL N° PROGRAMMÉ). Relâchez ensuite les deux boutons.

NOTA :

- La programmation du canal peut prendre jusqu'à 30 secondes et dans certains cas, même plus.
 - Si le message « DID NOT TRAIN » (PROGRAMMATION INCOMPLÈTE) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments, répétez la procédure à partir de l'étape 2.
5. Repérez le bouton LEARN (APPRENTISSAGE) ou TRAINING (PROGRAMMATION) situé sur le moteur de l'ouvre-porte de garage (dans le garage). Ce bouton se trouve généralement près du point de fixation du câble d'antenne sur le moteur de l'ouvre-porte de garage ou de l'appareil. Appuyez fermement et brièvement sur le bouton LEARN (APPRENTISSAGE) ou TRAINING (PROGRAMMATION). Certains ouvre-portes de garage ou appareils peuvent comporter un témoin qui clignote lorsque l'ouvre-porte de garage ou l'appareil se trouve en mode APPRENTISSAGE ou PROGRAMMATION.

NOTA : Vous disposez de 30 secondes pour amorcer l'étape suivante une fois que vous avez appuyé sur le bouton LEARN (APPRENTISSAGE).

6. Revenez au véhicule et appuyez deux fois sur le bouton programmé de la télécommande HomeLink (en le maintenant enfoncé pendant deux secondes chaque fois). Le message « CHANNEL # TRANSMIT » (TRANSMISSION DU CANAL N°) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments. Si l'ouvre-porte de garage ou l'appareil s'active, la programmation est terminée.

NOTA : Si l'ouvre-porte de garage ou l'appareil ne s'active pas, appuyez sur le bouton une troisième fois (pendant deux secondes) pour terminer la programmation.

Pour programmer les deux autres boutons de la télécommande HomeLink, répétez toutes les étapes pour chacun des boutons. N'effacez PAS les canaux.

Reprogrammation d'un seul bouton de la télécommande HomeLink (code roulant)

Pour reprogrammer un canal qui a été programmé auparavant, suivez les étapes suivantes :

1. Placez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE).
2. Maintenez enfoncé le bouton de la télécommande HomeLink voulu jusqu'à ce que le témoin clignote (après 20 secondes). **Ne relâchez pas le bouton.**

3. **Sans relâcher le bouton**, passez à l'étape 2 sous « Programmation d'un système à code roulant », puis effectuez toutes les autres étapes.

Programmation d'un système à code fixe

Pour la programmation des ouvre-portes de garage fabriqués avant 1995.

1. Tournez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE).
2. Placez la télécommande portative à une distance de 3 à 8 cm (1 à 3 po) du bouton de la télécommande HomeLink que vous souhaitez programmer.
3. Maintenez enfoncé le bouton HomeLink que vous souhaitez programmer pendant que vous maintenez enfoncé le bouton de la télécommande portative.
4. Continuez de maintenir enfoncés les deux boutons jusqu'à ce que le message « CHANNEL # TRAINING » (PROGRAMMATION DU CANAL N°) affiché à l'écran du groupe d'instruments soit remplacé par le message « CHANNEL # TRAINED » (CANAL N° PROGRAMMÉ). Relâchez ensuite les deux boutons.

NOTA :

- La programmation du canal peut prendre jusqu'à 30 secondes et dans certains cas, même plus.
 - Si le message « DID NOT TRAIN » (PROGRAMMATION INCOMPLÈTE) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments, répétez la procédure à partir de l'étape 2.
5. Maintenez enfoncé le bouton programmé de la télécommande HomeLink. Le message « CHANNEL # TRANSMIT » (TRANSMISSION DU CANAL N°) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments. Si l'ouvre-porte de garage ou l'appareil s'active, la programmation est terminée.

Pour programmer les deux autres boutons de la télécommande HomeLink, répétez toutes les étapes pour chacun des boutons. N'effacez PAS les canaux.

Reprogrammation d'un seul bouton de la télécommande HomeLink (code fixe)

Pour reprogrammer un canal qui a été programmé auparavant, suivez les étapes suivantes :

1. Placez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE).

2. Maintenez enfoncé le bouton de la télécommande HomeLink voulu jusqu'à ce que le témoin clignote (après 20 secondes). **Ne relâchez pas le bouton.**
3. **Sans relâcher le bouton**, passez à l'étape 2 sous « Programmation d'un système à code fixe », puis effectuez toutes les autres étapes.

3

Programmation au Canada et programmation de grille d'entrée

Pour programmer des télécommandes au Canada et aux États-Unis qui exigent la désactivation de la transmission des signaux d'un émetteur après quelques secondes.

Les lois canadiennes sur les radiofréquences stipulent que les signaux d'un émetteur doivent s'interrompre automatiquement après quelques secondes de transmission, ce qui ne peut pas suffire pour que la télécommande HomeLink capte le signal pendant la programmation. Certaines grilles motorisées fabriquées aux États-Unis disposent d'une technologie similaire et conforme à cette loi canadienne.

Il est recommandé de débrancher l'appareil pendant le processus pour éviter une surchauffe du mécanisme de la porte de garage ou du moteur de la grille d'entrée.

1. Tournez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE).

NOTA : Dans le cas des véhicules équipés du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go, placez le commutateur d'allumage à la position RUN (MARCHE) lorsque le moteur est en marche. Dans le cas des véhicules équipés du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go, placez le commutateur d'allumage à la position RUN (MARCHE) lorsque le moteur est en marche. Lorsque vous programmez la télécommande universelle HomeLink et que le moteur est EN MARCHE, assurez-vous que votre véhicule se trouve hors de votre garage ou que la porte de garage reste ouverte en permanence.

2. Placez la télécommande portative à une distance de 3 à 8 cm (1 à 3 po) du bouton de la télécommande HomeLink que vous souhaitez programmer.
3. Maintenez enfoncé le bouton de la télécommande HomeLink, tout en appuyant brièvement sur le bouton de votre télécommande portative toutes les deux secondes.
4. Continuez de maintenir enfoncés les deux boutons jusqu'à ce que le message « CHANNEL # TRAINING » (PROGRAMMATION DU CANAL N°) affiché à l'écran du groupe d'instruments soit remplacé par le message « CHANNEL # TRAINED » (CANAL N° PROGRAMMÉ). Relâchez ensuite les deux boutons.

NOTA :

- La programmation du canal peut prendre jusqu'à 30 secondes et dans certains cas, même plus.
 - Si le message « DID NOT TRAIN » (PROGRAMMATION INCOMPLÈTE) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments, répétez la procédure à partir de l'étape 2.
5. Maintenez enfoncé le bouton programmé de la télécommande HomeLink. Le message « CHANNEL # TRANSMIT » (TRANSMISSION DU CANAL N°) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments. La programmation est terminée si l'appareil branché se met en marche.

Si vous avez débranché l'ouvre-porte de garage ou l'appareil pour la programmation, rebranchez-le à ce moment.

Reprogrammation d'un seul bouton de la télécommande HomeLink (Canada et grille d'entrée)

Pour reprogrammer un canal qui a été programmé auparavant, suivez les étapes suivantes :

1. Tournez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE).

NOTA : Dans le cas des véhicules équipés du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go, placez le commutateur d'allumage à la position RUN (MARCHE) lorsque le moteur est en marche. Dans le cas des véhicules équipés du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go, placez le commutateur d'allumage à la position RUN (MARCHE) lorsque le moteur est en marche. Lorsque vous programmez la télécommande universelle HomeLink et que le moteur est EN MARCHE, assurez-vous que votre véhicule se trouve hors de votre garage ou que la porte de garage reste ouverte en permanence.

- Maintenez enfoncé le bouton de la télécommande HomeLink voulu jusqu'à ce que le message « CHANNEL # TRAINING » (PROGRAMMATION DU CANAL N°) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments. **Ne relâchez pas le bouton.**
- Sans relâcher le bouton**, passez à l'étape 2 sous « Programmation au Canada et programmation de grille d'entrée », puis effectuez toutes les autres étapes.

Utilisation du système HomeLink

Pour utiliser la télécommande, appuyez brièvement sur le bouton programmé de la télécommande HomeLink. L'appareil programmé est alors activé (p. ex. ouvre-porte de

garage, grille d'entrée, système de sécurité, serrure de porte d'entrée, éclairage de la maison ou du bureau, etc.) La télécommande portative du dispositif peut aussi être utilisée en tout temps.

Security (Sécurité)

Il est conseillé d'effacer tous les canaux avant de vendre ou de rendre votre véhicule.

Pour effacer les canaux, maintenez les deux boutons extérieurs (I et III) de la télécommande HomeLink enfoncés pendant 20 secondes au maximum. Le message « CLEARING CHANNELS » (EFFACEMENT DES CANAUX) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments. Relâchez les boutons lorsque le message « CHANNELS CLEARED » (CANAUX EFFACÉS) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments.

La télécommande universelle HomeLink est désactivée lorsque le système d'alarme antivol est activé.

Conseils de dépannage

Voici quelques conseils si vous éprouvez des difficultés à programmer votre télécommande HomeLink :

- Remplacez la pile de la télécommande portative de l'ouvre-porte de garage.

- Appuyez sur le bouton LEARN (APPRENTISSAGE) de l'ouvre-porte de garage pour conclure la programmation du système à code roulant.
- Avez-vous débranché l'appareil pour la programmation et l'avez-vous rebranché?

Si vous éprouvez des difficultés ou si vous avez besoin d'aide, composez le numéro sans frais 1-800-355-3515 ou visitez le site Web HomeLink.com.

MISE EN GARDE!

- Les gaz d'échappement du véhicule contiennent du monoxyde de carbone, un gaz dangereux. Ne laissez pas le moteur en marche dans un garage alors que vous programmez la télécommande. Les gaz d'échappement peuvent causer des blessures graves ou la mort.
- Votre porte de garage ou grille d'entrée motorisée s'ouvre et se ferme lorsque vous programmez votre télécommande universelle. Ne programmez pas la télécommande si des personnes, des animaux domestiques ou des objets se trouvent dans la trajectoire de la portière ou de la grille d'entrée. N'utilisez cette

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

télécommande qu'avec un ouvre-porte de garage muni d'une fonction « arrêt et marche arrière » comme le stipulent les normes de sécurité fédérales. Cela concerne la plupart des modèles d'ouvre-porte de garage fabriqués après 1982. N'utilisez pas un ouvre-porte de garage qui n'est pas muni de ces fonctions de sécurité. Pour obtenir de plus amples renseignements ou de l'aide, composez le numéro sans frais 1-800-355-3515 ou visitez le site Web HomeLink.com.

Généralités

La déclaration de réglementation suivante s'applique à tous dispositifs à radiofréquence dont ce véhicule est équipé :

Le présent appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC et aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.

2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

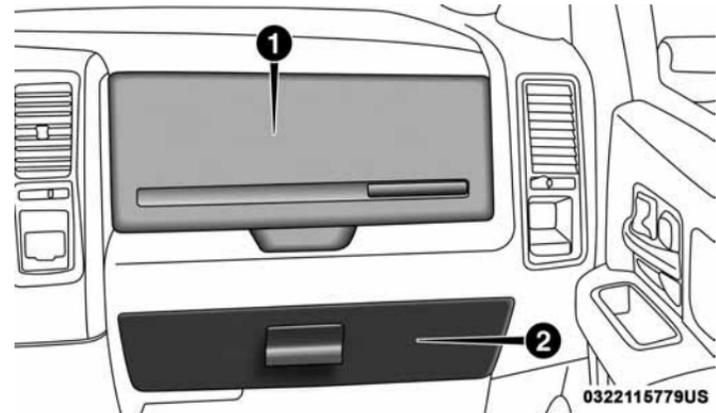
NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation du droit de l'utilisateur d'en faire usage.

ÉQUIPEMENT INTERNE

Rangement

Boîte à gants

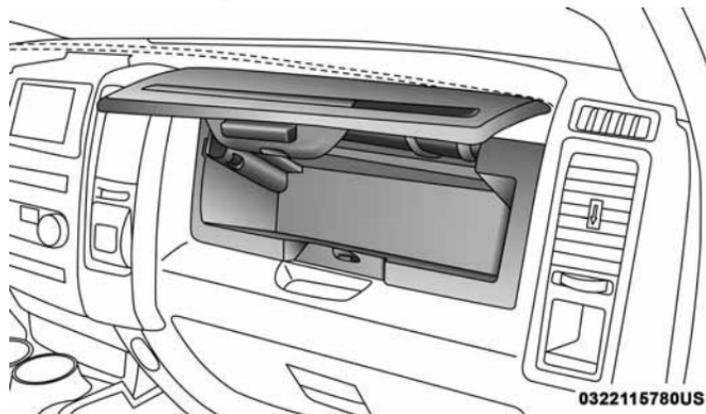
La boîte à gants est située du côté passager du tableau de bord et dispose d'espaces de rangement supérieur et inférieur.



Boîte à gants

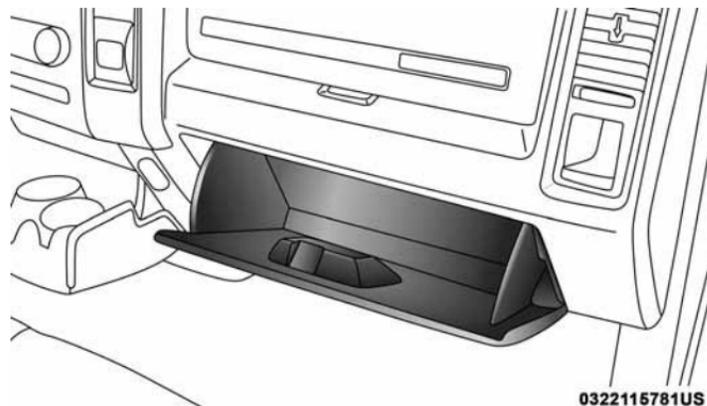
- 1 – Boîte à gants supérieure
- 2 – Boîte à gants inférieure

Pour ouvrir la boîte à gants supérieure, poussez la poignée d'ouverture vers le haut. Le volet de la boîte à gants s'ouvre automatiquement.



Boîte à gants supérieure

Pour ouvrir la boîte à gants inférieure, tirez sur la poignée d'ouverture.

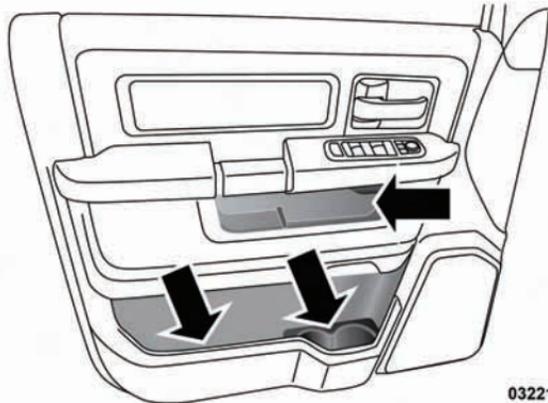


Boîte à gants inférieure

Espace de rangement de portière

Rangement des portières avant – selon l'équipement

Les espaces de rangement et les porte-bouteilles (côté conducteur uniquement) se trouvent dans les panneaux de garnissage des portes.

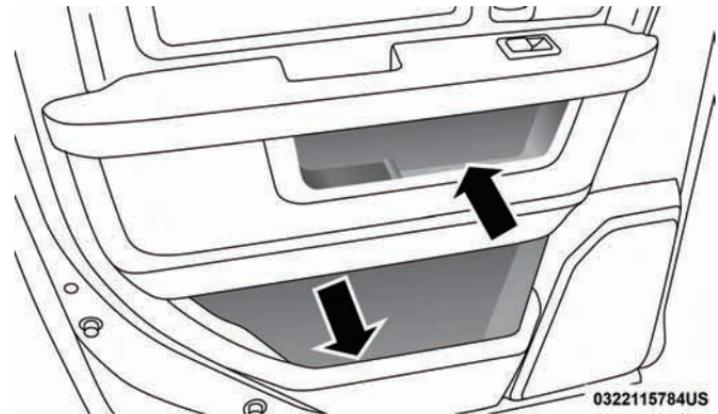


0322115783US

Rangement des portières avant

Rangement des portières arrière – selon l'équipement

Les compartiments de rangement se trouvent dans les deux panneaux de garnissage de portières arrière du conducteur et du passager.

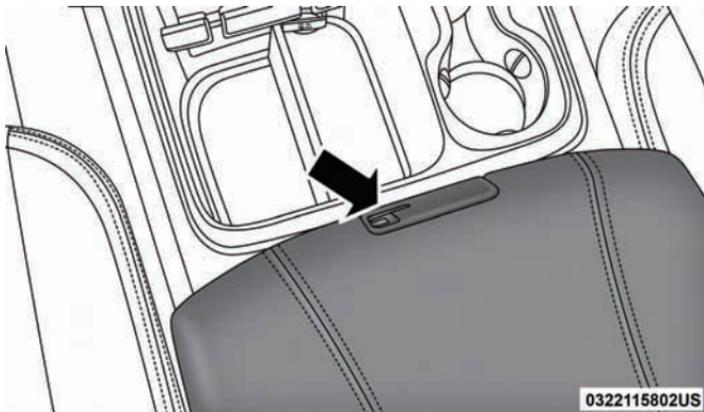


0322115784US

Rangement des portières arrière

Compartiment de rangement central – selon l'équipement

Le compartiment de rangement central se trouve entre les sièges du conducteur et du passager. Le compartiment de rangement fait aussi office d'accoudoir et contient des espaces de rangement supérieur et inférieur.

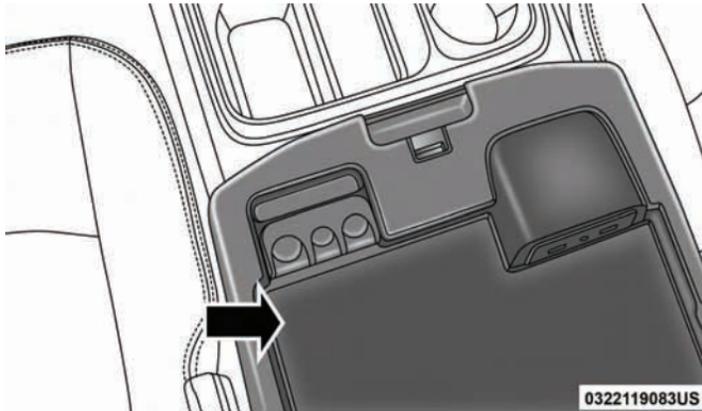


Compartiment de rangement central

MISE EN GARDE!

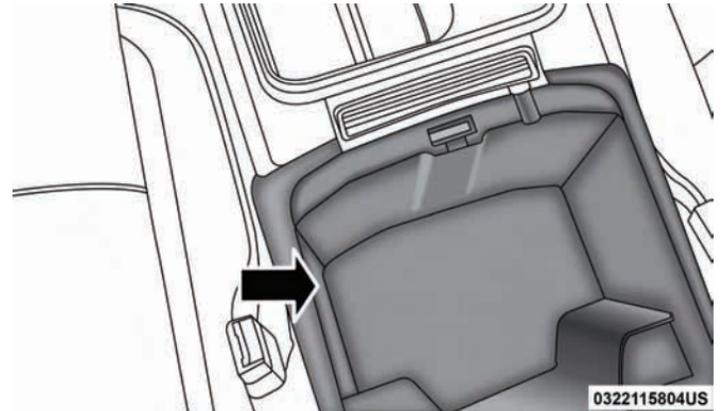
- L'accoudoir n'est pas un siège. Toute personne assise sur l'accoudoir pourrait être gravement blessée lorsque le véhicule est en mouvement ou en cas de collision. Utilisez le siège central uniquement lorsque l'accoudoir est à la verticale.
- En cas de collision, le loquet risque de se dégager si le poids total des articles qui y sont rangés est supérieur à 4,5 kg (10 lb) environ. Ces articles peuvent être projetés, ce qui mettrait la sécurité des passagers en danger. Le poids total des articles rangés dans le compartiment ne doit pas dépasser 4,5 kg (10 lb).

Tirez sur la poignée supérieure de la partie avant de l'accoudoir pour soulever le couvercle. L'espace de rangement supérieur comporte une prise d'alimentation USB qui peut être utilisée pour alimenter des petits accessoires électriques, consultez le paragraphe « Prises de courant électrique » pour obtenir de plus amples renseignements.



Compartiment de rangement supérieur

Lorsque le couvercle supérieur est fermé, tirez sur la poignée inférieure pour ouvrir le bac de rangement inférieur.

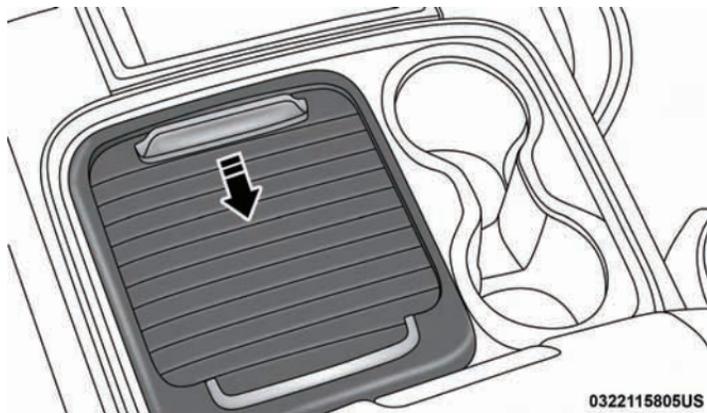


Bac de rangement inférieur

MISE EN GARDE!

Ne conduisez pas le véhicule lorsque le couvercle du compartiment de la console est ouvert. Cela risquerait d'entraîner des blessures en cas d'une collision.

La console centrale est équipée d'un bac de rangement avant situé à côté des porte-gobelets. Ce bac de rangement peut être équipé d'un volet supérieur coulissant en mode manuel.

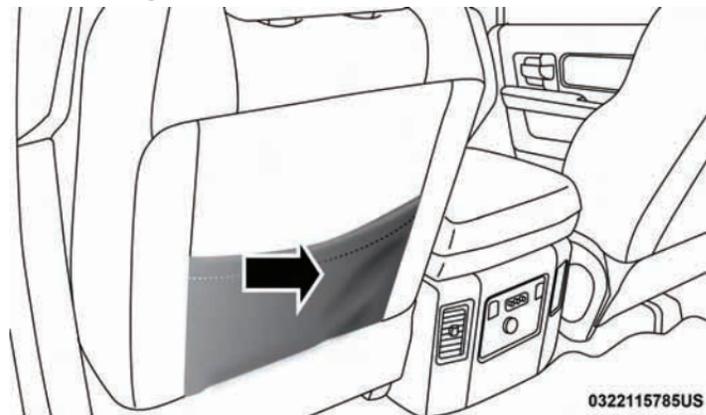


0322115805US

Bac de rangement avant avec volet – selon l'équipement

Rangement des dossiers

Des vide-poches situés dans les dossiers des sièges du conducteur et du passager avant peuvent être utilisés comme rangement.

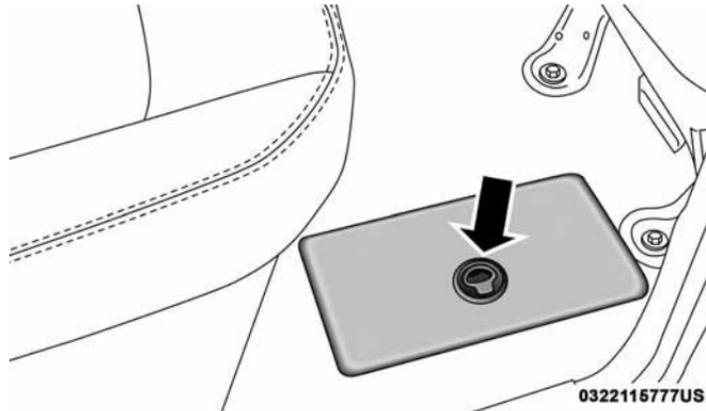


0322115785US

Rangement du dossier du conducteur

Bac de rangement dans le plancher de la deuxième rangée – selon l'équipement

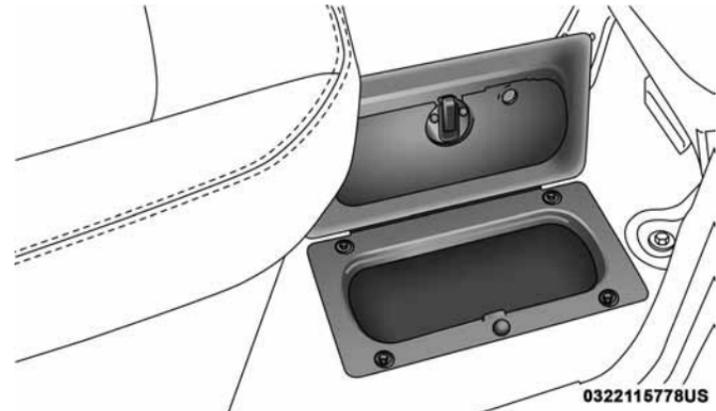
Des bacs de rangement dans le plancher se trouvent à l'avant des sièges de la deuxième rangée et peuvent servir d'espace de rangement supplémentaire. Les bacs de rangement comportent des doublures amovibles qui peuvent être facilement retirées pour le nettoyage.



Loquet du bac de rangement dans le plancher

Pour ouvrir le bac de rangement dans le plancher, soulevez la poignée du loquet et ouvrez le couvercle.

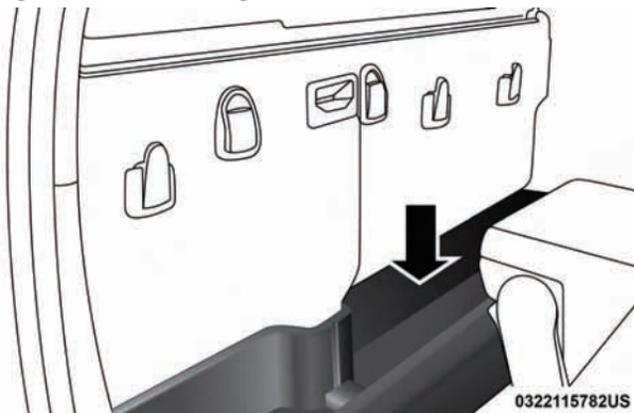
NOTA : Pour ouvrir complètement le couvercle, vous devrez peut-être déplacer le siège avant vers l'avant.



Bac de rangement ouvert

Bac de rangement (cabine simple)

Le bac de rangement est situé derrière les sièges avant et se prolonge sur toute la longueur de la cabine.



Bac de rangement

Plancher de chargement rabattable – selon l'équipement

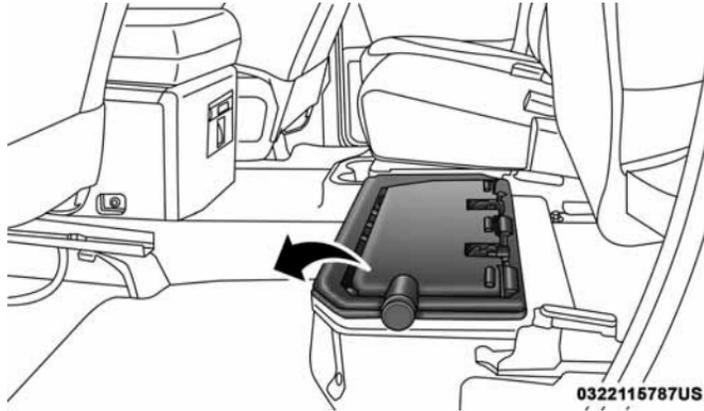
Les modèles Quad Cab et Crew Cab équipés d'une banquette arrière 60-40 peuvent être équipés d'un plancher de chargement rabattable.

MISE EN GARDE!

Ne conduisez pas le véhicule lorsque des articles non assujettis reposent sur le plancher de chargement. Lorsque vous conduisez, ou lors d'un accident, vous pourriez devoir freiner, accélérer ou tourner brusquement. Les objets libres qui sont posés sur le plancher de chargement pourraient se déplacer avec force et heurter les occupants, causant ainsi des blessures graves ou la mort.

Déploiement du plancher de chargement du modèle Quad Cab

1. Soulevez le coussin des sièges 60-40 en position relevée.



Déploiement du plancher de chargement

2. Saisissez le bouton du plancher de chargement et soulevez-le jusqu'à ce que le plancher se déploie en position.

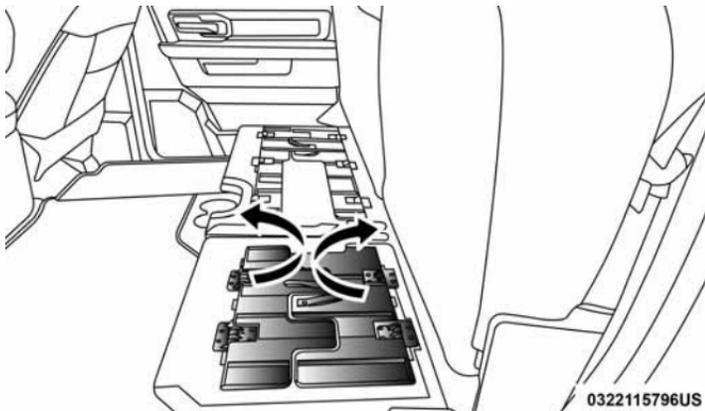


Plancher de chargement en position ouverte

3. Effectuez les étapes dans l'ordre inverse pour ranger le plancher de chargement.

Déploiement du plancher de chargement du modèle Crew Cab

1. Soulevez le coussin des sièges 60-40 en position relevée.



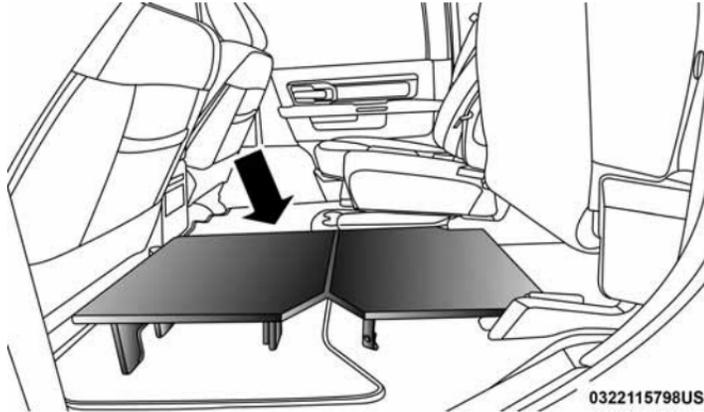
**Pattes du plancher de chargement
en position de rangement**

2. Dépliez les deux pattes au moyen des courroies.



Pattes du plancher de chargement en position ouverte

3. Soulevez le panneau avant jusqu'à ce que le plancher de chargement se déploie en position.



0322115798US

Plancher de chargement en position ouverte

4. Effectuez les étapes dans l'ordre inverse pour ranger le plancher de chargement.

Positionnement du plancher de chargement pour l'accès au rangement sous le siège

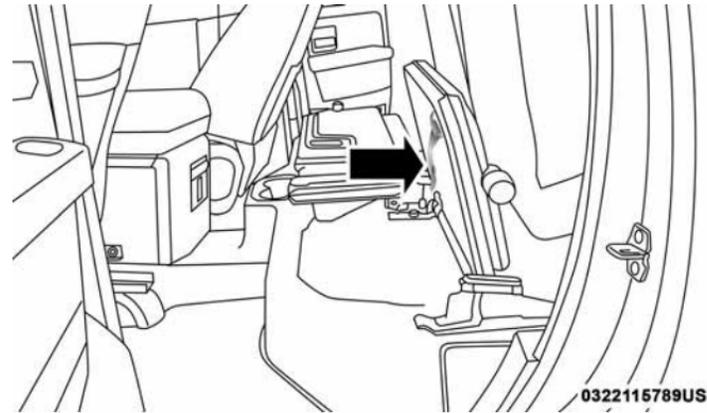
1. Soulevez le coussin des sièges 60-40 en position relevée.
2. Détachez l'agrafe de retenue située de chaque côté du plancher de chargement.
3. Soulevez le plancher de chargement pour accéder au rangement sous le plancher de chargement.

MISE EN GARDE!

Ne conduisez pas lorsque le plancher de chargement est dans la position surélevée. Le plancher de chargement pourrait retomber en cas d'arrêt ou d'accident et causer des blessures graves.

3

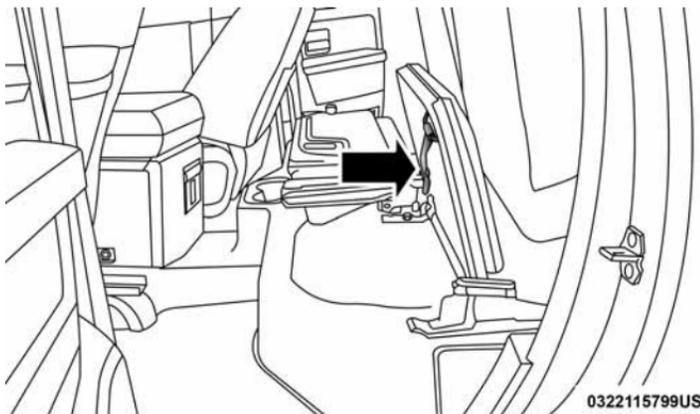
Modèle Quad Cab – selon l'équipement



0322115789US

Courroies de fixation du plancher de chargement du modèle Quad Cab

Modèle Crew Cab – selon l'équipement



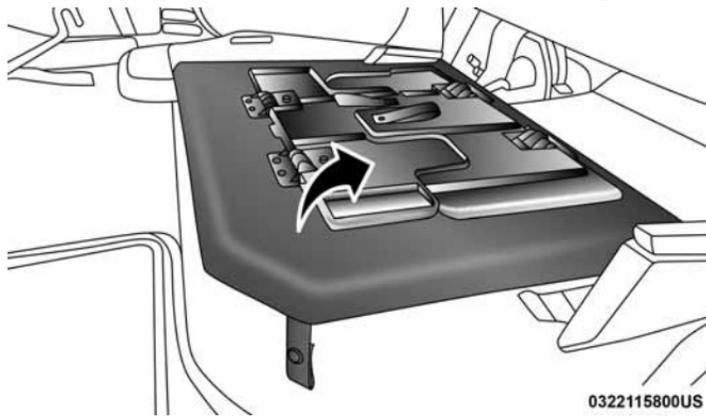
Courroies de fixation du plancher de chargement du modèle Crew Cab

- Effectuez les étapes dans l'ordre inverse pour replacer le plancher de chargement à sa position sécuritaire avant de conduire le véhicule.

Rangement sous la banquette arrière (cabine double et cabine Quad Cab)

Les modèles à cabine d'équipe et Quad Cab possèdent un espace de rangement supplémentaire sous les sièges arrière. Soulevez les sièges pour accéder au compartiment de rangement.

Pour ouvrir les compartiments de rangement, détachez l'agrafe de retenue située de chaque côté du plancher de chargement et soulevez le couvercle rabattable à plat.



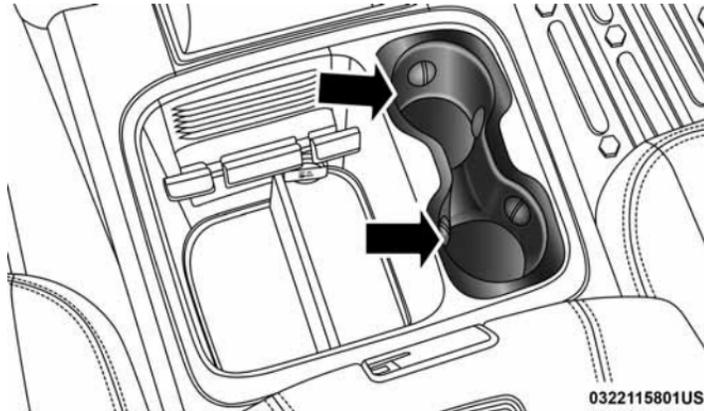
Rangement du modèle Crew Cab

NOTA : Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'entreposage et le rabattage au plancher, consultez le paragraphe « Plancher de chargement rabattable » dans cette section.

Porte-gobelets

Porte-gobelets des sièges avant

Pour les véhicules munis de sièges baquets, deux porte-gobelets sont situés à côté du bac de rangement de la console centrale.



0322115801US

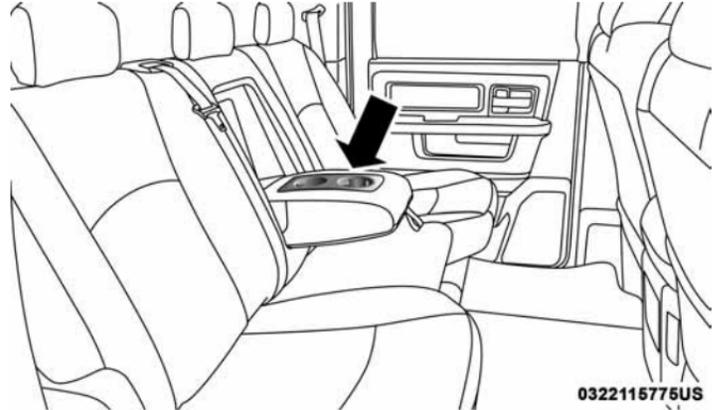
Porte-gobelets avant pour les sièges baquets

Véhicules dotés de sièges divisés 40/20/40

Les porte-gobelets se trouvent à l'arrière de la partie centrale du siège avant (20). Rabattez la partie centrale du siège avant pour accéder aux porte-gobelets.

Porte-gobelets arrière – selon l'équipement

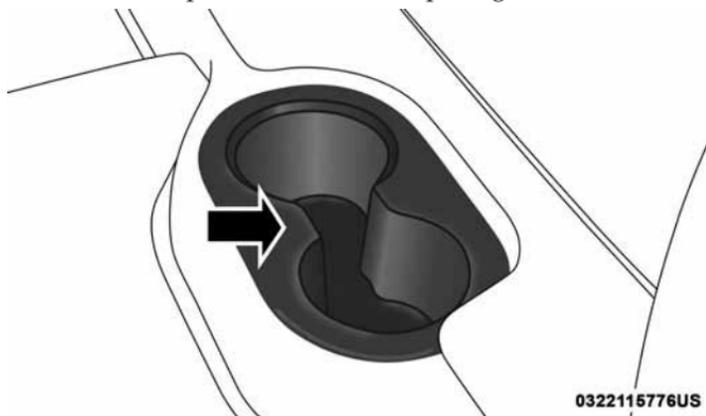
Certains véhicules sont dotés de porte-gobelets arrière situés dans l'accoudoir central.



0322115775US

Porte-gobelet de l'accoudoir arrière

Certains véhicules peuvent être équipés d'un porte-gobelet arrière double pour le confort des passagers arrière.



Porte-gobelet arrière double

Prises de courant électrique

Les prises de courant auxiliaires de 12 V (13 A) peuvent alimenter les accessoires intérieurs munis d'une fiche de type allume-cigare de série. Les prises de courant de 12 V et le port USB (charge seulement) sont munis d'un capuchon fixé à la prise qui indique « 12 V c.c. », avec un pictogramme de clé, de batterie ou de port USB selon le cas.

Le pictogramme de clé indique que la clé doit être à la position ON/RUN (MARCHE) ou ACC (ACCESSOIRES) pour que la prise fournisse du courant. Le pictogramme de batterie indique que la prise est branchée sur la batterie et qu'elle peut fournir du courant en tout temps.

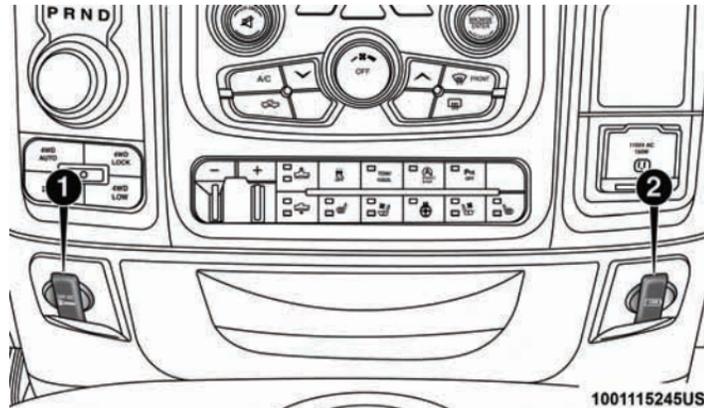
NOTA : Pour assurer un fonctionnement adéquat, utilisez un bouton et un élément Mopar.

AVERTISSEMENT!

- Ne dépassez pas la puissance maximale de 160 W (13 A) à 12 V. Si la valeur nominale de 160 W (13 A) de la puissance est dépassée, le fusible protégeant le système devra être remplacé.
- Les prises de courant sont prévues pour recevoir des fiches d'accessoires uniquement. N'insérez aucun autre objet dans la prise de courant, sans quoi vous endommagerez la prise et grillerez le fusible. Toute utilisation inadéquate de la prise de courant peut causer des dommages non couverts par la nouvelle garantie limitée de votre véhicule.

Les prises de courant auxiliaires se trouvent aux emplacements suivants :

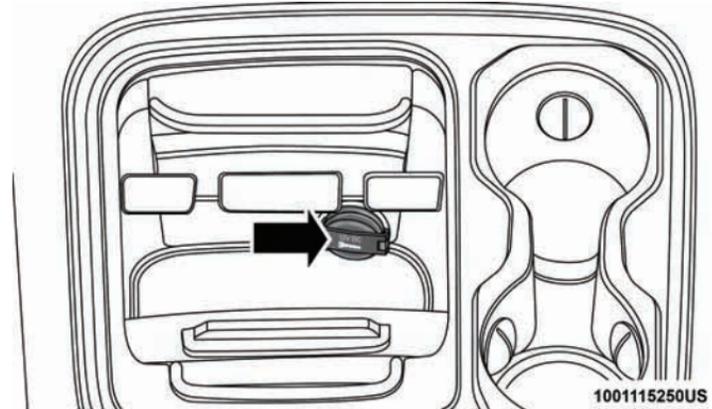
- Dans les parties inférieures gauche et droite du bloc central lorsque le véhicule est muni d'une banquette.



Prises de courant – bloc central

- 1 – Prise de courant
2 – Port USB (charge seulement)

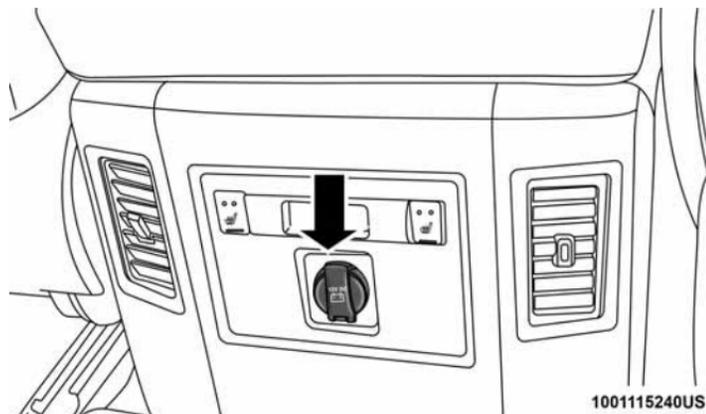
- Dans la console centrale lorsque le véhicule est muni de sièges baquets.



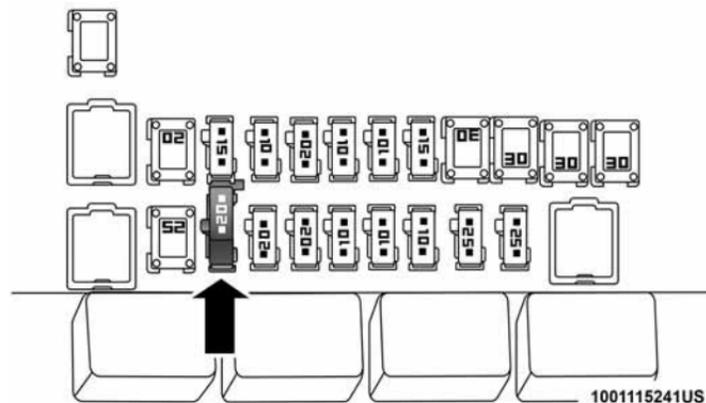
Prise de courant – console centrale

142 PRÉSENTATION DE VOTRE VÉHICULE

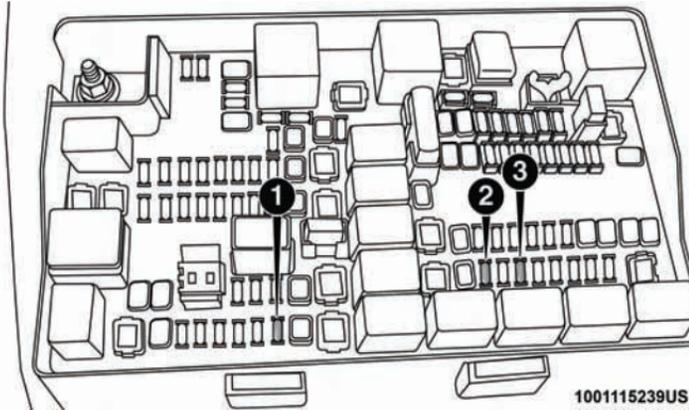
- Dans la partie arrière du compartiment de rangement de la console centrale – modèles Quad Cab ou Crew Cab.



Prise de courant – console centrale arrière



Prise de courant – fusible de la console centrale arrière



Emplacements des fusibles pour les prises de courant

- 1 – Fusible de 20 A jaune, F104 – prise de courant du bac de rangement de la console centrale/Port USB (charge seulement)
 2 – Fusible de 20 A jaune, F90 et F91 – prise de courant de la console centrale arrière
 3 – Fusible de 20 A jaune, F93 – allume-cigare du tableau de bord

Lorsque le contact est coupé, assurez-vous de débrancher tout équipement pour ne pas décharger la batterie du véhicule. Tous les accessoires branchés sur les prises doivent être débranchés ou mis hors tension lorsque vous n'utilisez pas le véhicule afin d'éviter de décharger la batterie.

MISE EN GARDE!

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- ne branchez dans la prise de 12 volts que des appareils conçus pour être utilisés avec ce type de prise de courant;
- n'y touchez pas avec les mains mouillées;
- fermez le capuchon quand la prise est inutilisée et quand le véhicule roule;
- une utilisation inappropriée de cette prise peut provoquer un choc électrique et une panne.

AVERTISSEMENT!

- **Beaucoup d'accessoires consomment l'énergie de la batterie du véhicule, même s'ils ne sont que branchés (c'est le cas des téléphones cellulaires, entre autres). Lorsqu'ils sont branchés assez longtemps, la batterie peut se décharger suffisamment pour voir sa durée de vie écourtée ou même pour empêcher le moteur de démarrer.**

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

- Les accessoires qui consomment plus d'énergie (par exemple, les glacières, les aspirateurs, les projecteurs, etc.) déchargeront la batterie encore plus rapidement. Ne les utilisez que de temps à autre et soyez vigilant.
- Après avoir utilisé des accessoires à forte consommation de courant ou lorsque le véhicule n'a pas été démarré depuis une longue période (alors que des accessoires y étaient toujours branchés), vous devez rouler suffisamment longtemps pour permettre à l'alternateur de recharger la batterie.

Allume-cigare et cendrier – selon l'équipement

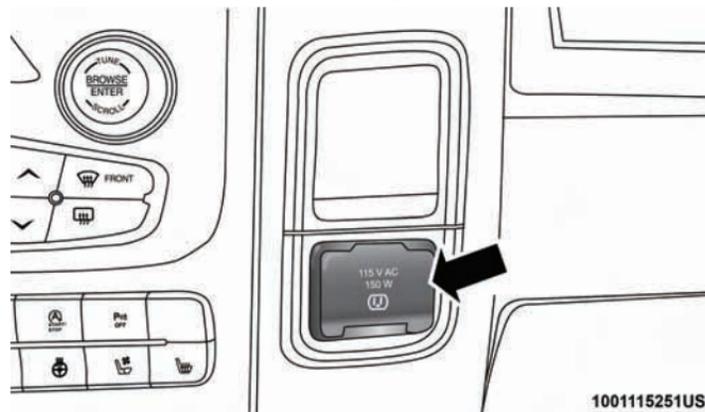
Le véhicule est muni d'un allume-cigare et d'un cendrier amovibles. Sur les véhicules équipés d'une banquette, le support du porte-gobelet peut accueillir le cendrier.

Onduleur d'alimentation (selon l'équipement)

Une prise de courant de 115 V (150 W maximum) se trouve sur le bloc central du tableau de bord, à la droite de la radio. Cette prise peut alimenter des téléphones cellulaires, des appareils électroniques et d'autres appareils à basse puissance exigeant jusqu'à 150 W. Certaines consoles de

jeux vidéo haut de gamme dépassent cette limite de puissance, tout comme la plupart des outils électriques.

L'onduleur d'alimentation est muni d'un dispositif de protection intégré contre les surcharges. Si la puissance nominale de 150 W est dépassée, l'onduleur d'alimentation se coupera automatiquement. Une fois que le dispositif électrique a été retiré de la prise, l'onduleur d'alimentation devrait se réinitialiser automatiquement.

**Prise de l'onduleur d'alimentation**

Pour activer la prise de courant, branchez simplement le dispositif. La prise se désactive automatiquement lorsque vous débranchez le dispositif.

NOTA : Une protection intégrée contre les surcharges met l'onduleur d'alimentation hors fonction en cas de dépassement de la puissance nominale.

MISE EN GARDE!

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- n'insérez aucun objet dans les prises;
- n'y touchez pas avec les mains mouillées;
- fermez le capuchon lorsque la prise n'est pas utilisée;
- une utilisation inappropriée de cette prise peut provoquer un choc électrique et une panne.

Commutateurs auxiliaires – selon l'équipement

Il peut y avoir jusqu'à cinq commutateurs auxiliaires situés dans le bloc de commandes inférieur sur le tableau de bord, qui peuvent être utilisés pour alimenter plusieurs appareils électroniques et la PdF (prise de force) - selon l'équipement. Si la prise de force en est équipée, il prendra la place du cinquième commutateur auxiliaire. Les connexions des commutateurs se trouvent sous le capot dans les connecteurs fixés au centre de distribution électrique.

Vous pouvez configurer le fonctionnement des commutateurs auxiliaires au moyen de l'affichage du groupe d'instruments. Tous les commutateurs peuvent à présent être configurés pour bloquer momentanément le fonctionnement du commutateur, alimenter la batterie ou démarrer le moteur et maintenir le dernier réglage à travers un cycle d'allumage.

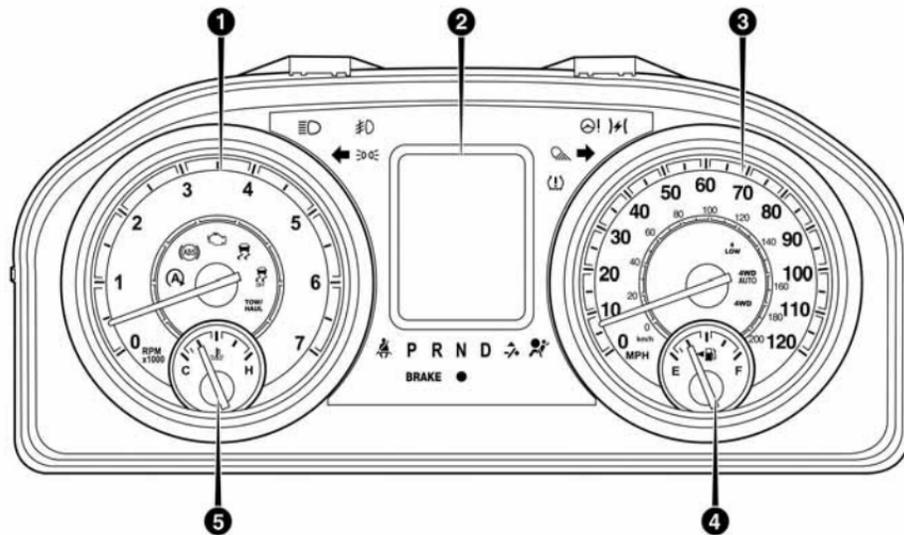
NOTA : Les conditions de maintien du dernier réglage sont remplies lorsque le fonctionnement du commutateur est bloqué et le moteur est démarré.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation des commutateurs auxiliaires, consultez le guide des carrossiers-constructeurs de Ram sur le site www.rambodybuilder.com et sélectionnez les liens appropriés.

PRÉSENTATION DU TABLEAU DE BORD DE VOTRE VÉHICULE

■ GROUPE D'INSTRUMENTS DE BASE	148	■ TÉMOINS D'AVERTISSEMENT ET MESSAGES . . .	175
□ Description du groupe d'instruments de série . .	149	□ Témoins d'avertissement rouges	175
■ GROUPE D'INSTRUMENTS DE LUXE	151	□ Témoins d'avertissement jaune	179
□ Description du groupe d'instruments de luxe . .	152	□ Témoins jaunes	184
■ AFFICHAGE DU GROUPE D'INSTRUMENTS.	154	□ Témoins verts	186
□ Commandes de l'écran d'affichage du groupe		□ Témoins blancs	186
d'instruments.	154	□ Témoins bleus	187
□ Écrans de menu d'affichage.	156	■ SYSTÈME DE DIAGNOSTIC EMBARQUÉ –	
□ Réinitialisation de vie utile d'huile.	159	OBD II	187
□ Messages affichés.	161	□ Cybersécurité relative au système de diagnostic	
□ Articles du menu d'affichage.	164	embarqué (OBD II).	188
□ Protection antidécharge de la batterie activée/ Message relatif au mode de protection antidécharge de la batterie – Mesures de réduction de la charge électrique – selon l'équipement	173	■ INSPECTION DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION ET PROGRAMMES D'ENTRETIEN	188

GRUPE D'INSTRUMENTS DE BASE



0401117817US

Groupes d'instruments de base

Description du groupe d'instruments de série

1. Compte-tours

- Le compte-tours indique le régime du moteur en tours par minute (TR/MIN x 1 000).

2. Affichage du groupe d'instruments

- En présence de conditions appropriées, les messages de l'affichage du groupe d'instruments apparaissent sur cet affichage. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

3. Compteur de vitesse

- Cet instrument indique la vitesse du véhicule.

4. Jauge de carburant

- L'aiguille indique le niveau de carburant dans le réservoir lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON/RUN (MARCHE).
-  La flèche accompagnant le symbole de pompe à essence pointe vers le côté du véhicule où se situe la trappe de carburant.

5. Indicateur de température

- L'indicateur de température affiche la température du liquide de refroidissement du moteur. Une lecture qui se maintient dans la plage normale indique que le circuit de refroidissement du moteur fonctionne de façon satisfaisante.
- L'aiguille risque d'indiquer une température plus élevée par temps chaud, si vous conduisez en montée, ou si vous tractez une remorque. Il ne faut pas laisser l'indicateur dépasser les limites supérieures de la température normale de fonctionnement.

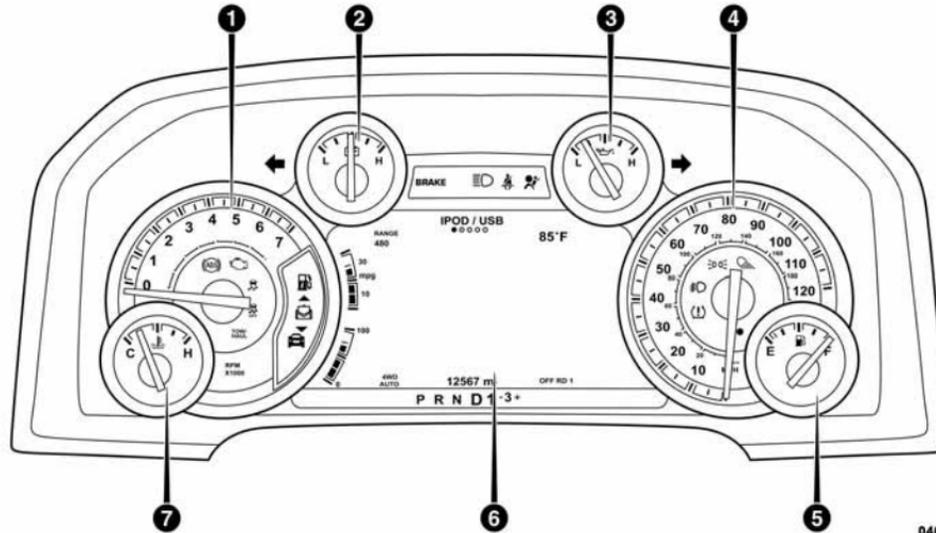
MISE EN GARDE!

Un circuit de refroidissement du moteur chaud est dangereux. Vous et vos passagers pourriez être gravement brûlés par la vapeur ou le liquide de refroidissement bouillant qui s'en échappent. Si votre véhicule surchauffe, appelez un concessionnaire autorisé. Si vous souhaitez vous-même en rechercher la cause, consultez la section « Entretien et maintenance » et observez les mises en garde indiquées dans le paragraphe « Bouchon à pression du circuit de refroidissement ».

AVERTISSEMENT!

La conduite avec le circuit de refroidissement du moteur à haute température peut endommager votre véhicule. Si l'indicateur de température atteint le repère « H » (TEMPÉRATURE ÉLEVÉE), rangez le véhicule en bordure de la route et immobilisez-le. Laissez tourner le moteur au ralenti et coupez le climatiseur jusqu'à ce que l'indicateur de température revienne dans la plage normale. Si l'aiguille de température demeure au repère « H » (Température élevée), coupez immédiatement le moteur et communiquez avec un concessionnaire autorisé.

GROUPE D'INSTRUMENTS DE LUXE



0401117818US

Groupes d'instruments de luxe

Description du groupe d'instruments de luxe

1. Compte-tours

- Le compte-tours indique le régime du moteur en tours par minute (TR/MIN x 1 000).

2. Voltmètre

- Lorsque le moteur tourne, le voltmètre indique la tension du système électrique. L'aiguille doit rester dans la plage normale si la batterie est chargée. Si l'aiguille passe à l'extrême gauche ou à l'extrême droite et reste à cette position durant la conduite normale du véhicule, vous devez faire réparer le système électrique.

NOTA : La température indiquée par le voltmètre peut fluctuer à certaines températures du moteur. Ce phénomène est causé par le cycle de postchauffage des éléments thermiques de la tubulure d'admission. Le nombre et la durée des cycles sont régis par le module de commande du moteur. Le cycle de postchauffage peut durer plusieurs minutes, après quoi le système électrique et le voltmètre se stabilisent.

3. Manomètre d'huile

- Le manomètre doit toujours indiquer une certaine pression d'huile lorsque le moteur est en marche. En conditions normales d'utilisation, une valeur constante supérieure ou inférieure à cette plage pourrait indiquer une anomalie du circuit de lubrification du moteur. Une réparation immédiate est nécessaire auprès d'un concessionnaire autorisé.

4. Compteur de vitesse

- Cet instrument indique la vitesse du véhicule.

5. Jauge de carburant

- L'aiguille indique le niveau de carburant dans le réservoir lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON/RUN (MARCHE).
-  La flèche accompagnant le symbole de pompe à essence pointe vers le côté du véhicule où se situe la trappe de carburant.

6. Affichage du groupe d'instruments

- En présence de conditions appropriées, les messages de l'affichage du groupe d'instruments apparaissent sur cet affichage. Consultez le paragraphe « Affichage

du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

7. Indicateur de température

- L'indicateur de température affiche la température du liquide de refroidissement du moteur. Une lecture qui se maintient dans la plage normale indique que le circuit de refroidissement du moteur fonctionne de façon satisfaisante.
- L'aiguille risque d'indiquer une température plus élevée par temps chaud, si vous conduisez en montée, ou si vous tractez une remorque. Il ne faut pas laisser l'indicateur dépasser les limites supérieures de la température normale de fonctionnement.

MISE EN GARDE!

Un circuit de refroidissement du moteur chaud est dangereux. Vous et vos passagers pourriez être gravement brûlés par la vapeur ou le liquide de refroidissement bouillant qui s'en échappent. Si votre véhicule surchauffe, appelez un concessionnaire autorisé. Si

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

vous souhaitez vous-même en rechercher la cause, consultez la section « Entretien et maintenance » et observez les mises en garde indiquées dans le paragraphe « Bouchon à pression du circuit de refroidissement ».

AVERTISSEMENT!

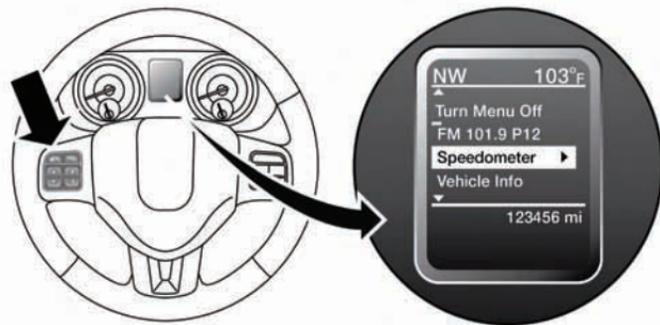
La conduite avec le circuit de refroidissement du moteur à haute température peut endommager votre véhicule. Si l'indicateur de température atteint le repère « H » (TEMPÉRATURE ÉLEVÉE), rangez le véhicule en bordure de la route et immobilisez-le. Laissez tourner le moteur au ralenti et coupez le climatiseur jusqu'à ce que l'indicateur de température revienne dans la plage normale. Si l'aiguille de température demeure au repère « H » (Température élevée), coupez immédiatement le moteur et communiquez avec un concessionnaire autorisé.

AFFICHAGE DU GROUPE D'INSTRUMENTS

Votre véhicule peut-être doté d'un affichage du groupe d'instruments qui offre des renseignements utiles au conducteur. Avec le commutateur d'allumage en mode STOP/OFF (ARRÊT), l'ouverture ou la fermeture d'une portière active l'écran à des fins d'affichage et affiche le nombre total de milles ou de kilomètres au compteur kilométrique. Votre affichage du groupe d'instruments est conçu pour afficher des renseignements importants à propos des systèmes et fonctions du véhicule. À l'aide d'un affichage interactif situé sur le tableau de bord, votre affichage du groupe d'instruments peut vous montrer comment les systèmes fonctionnent et vous avertir quand ils ne fonctionnent pas. Les commandes au volant vous permettent de les faire défiler les menus principaux et les sous-menus. Vous pouvez accéder aux renseignements spécifiques que vous voulez et effectuez des sélections et des réglages.

Commandes de l'écran d'affichage du groupe d'instruments

L'affichage du groupe d'instruments comprend un affichage interactif situé dans le groupe d'instruments.



0402117827US

Affichage du groupe d'instruments de base



0402117826US

Affichage du groupe d'instruments de luxe

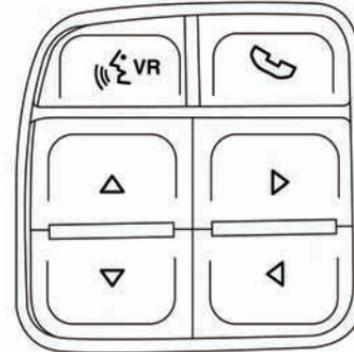
Les options de menu à l'écran d'affichage du groupe d'instruments peuvent comprendre les éléments suivants :

- Compteur de vitesse
- Information sur le véhicule
- Information relative à l'économie de carburant
- Trajet A
- Trajet B
- Audio
- Traction de remorque

- Messages mémorisés
- Configuration de l'écran
- Réglages du véhicule (véhicules non équipés d'une radio dotée du système Uconnect avec écran tactile)

Le système permet de sélectionner des données en appuyant sur les boutons de commande suivants de l'affichage du groupe d'instruments situés sur le côté gauche du volant :

4



0402117821US

Boutons de commande d'affichage du groupe d'instruments

- *Bouton fléché vers le haut*



Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **haut** pour faire défiler vers le haut les menus principaux, les sous-menus et les réglages du véhicule.

- *Bouton fléché vers le bas*



Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **bas** pour faire défiler vers le bas les menus principaux, les sous-menus et les réglages du véhicule.

- *Bouton fléché vers la droite*



Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **droite** pour accéder aux écrans d'information ou aux écrans de sous-menu d'une option de menu principal. Maintenez le bouton fléché vers la DROITE enfoncé pendant deux secondes pour réinitialiser les fonctions affichées ou sélectionnées qui peuvent être réinitialisées.

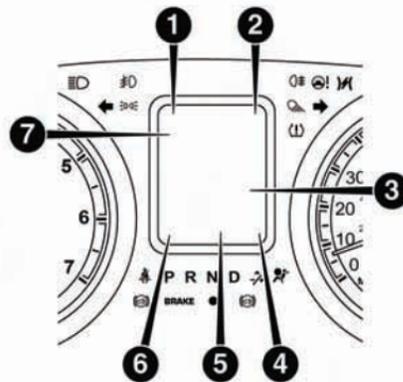
- *Bouton fléché vers la gauche*



Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **gauche** pour accéder aux écrans d'information

ou aux écrans de sous-menu d'une option de menu principal, ou revenir au menu principal.

Écrans de menu d'affichage



0402117825US

Affichage du groupe d'instruments de base

Les écrans d'affichage du groupe d'instruments se trouvent dans la partie centrale du groupe d'instruments et comportent sept sections :

1. Affichage de la boussole

Affiche la direction actuelle. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans le chapitre « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.

2. Affichage de la température

Affiche la température extérieure en degrés Celsius ou en degrés Fahrenheit.

3. Écran principal

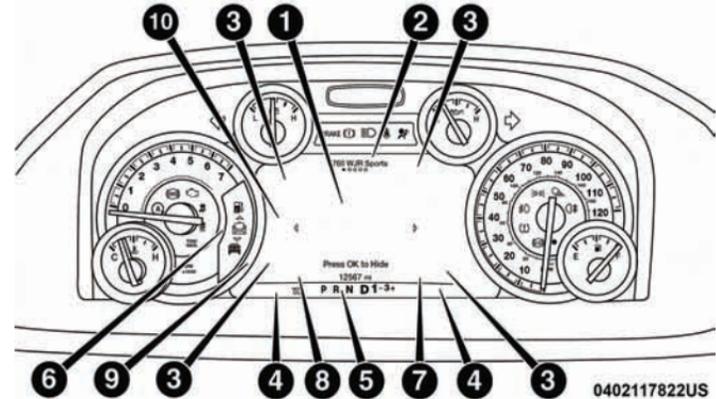
Affiche le menu principal, les sous-menus et les paramètres.

4. Témoins de couleur blanche

5. Témoins de couleur ambre

6. Témoins de couleur rouge

7. Information relative au système audio et au système téléphonique, et information relative aux sous-menus



Affichage du groupe d'instruments de luxe

Les écrans d'affichage du groupe d'instruments se trouvent dans la partie centrale du groupe d'instruments et comportent huit sections :

1. Écran principal – L'anneau intérieur de l'affichage s'allume en gris dans les conditions normales, en jaune pour les avertissements non critiques, en rouge pour les avertissements critiques et en blanc pour les renseignements sur demande.

2. Information relative au système audio/téléphonique et information relative aux sous-menus – Lorsque les sous-menus sont disponibles, la position dans les sous-menus est affichée à cet endroit.
3. Données sélectionnables (Compass, Outside Temp, Range to Empty, Trip A, Trip B, Average Fuel Economy, Trailer Trip [distance only], Trailer Brake Gain, Time [Boussole, Température extérieure, Autonomie de carburant, Trajet A, Trajet B, Économie moyenne de carburant, Trajet de remorque [distance seulement], Freins de remorque – réglage Gain, Heure])
4. Témoins et indicateurs
5. État du sélecteur de rapport
6. Icônes de menu sélectionnables
7. État du mode 4WD (4 roues motrices)
8. Indicateur 2 sélectionnable – Trans Temp, Oil Temp, Oil Life, Trailer Brake, Current Fuel Economy (Température de la transmission, Température de l'huile, Vie utile de l'huile, Freins de remorque, Économie de carburant courante)

9. Indicateur 1 sélectionnable – Trans Temp, Oil Temp, Oil Life, Trailer Brake, Current fuel economy (Température de la transmission, Température de l'huile, Vie utile de l'huile, Freins de remorque, Économie de carburant courante)

La zone d'affichage du groupe d'instruments présente normalement le menu principal ou les écrans d'une fonction sélectionnée du menu principal. La zone d'affichage principale affiche également les messages « contextuels » qui consistent en 60 messages d'avertissement ou d'information possibles environ. Ces messages contextuels se divisent en plusieurs catégories :

- *Messages de cinq secondes mémorisés*

Lorsque les conditions appropriées sont présentes, ce type de message s'affiche en priorité dans la zone d'affichage principale pendant cinq secondes, avant que l'affichage revienne à l'écran précédent. La plupart de ces messages sont ensuite mémorisés (aussi longtemps que la condition qui l'a activé est toujours présente) et peuvent être réaffichés en sélectionnant l'option de menu principal « Messages ». Tant qu'un message est mémorisé, la lettre « i » sera affichée dans la ligne de boussole et de température extérieure de l'affichage du groupe d'instruments. Les messages « Right Front Turn Signal Lamp Out » (Ampoule

de clignotant avant droit grillée) et « Low Tire Pressure » (Basse pression des pneus) sont des exemples de ce type de messages.

- *Messages non mémorisés*

Ce type de message est affiché en permanence ou jusqu'à ce que la condition qui l'a activé ne soit plus présente. Les messages « Turn Signal On » (Clignotant allumé) (si un clignotant est toujours en fonction) et « Lights On » (Phares allumés) (si le conducteur a quitté le véhicule) sont des exemples de ce type de messages.

- *Messages non mémorisés jusqu'à L'ÉTABLISSEMENT du contact*

Ces messages sont liés principalement à la fonction de démarrage à distance. Ce type de message s'affiche jusqu'à ce que le contact soit ÉTABLI. Les messages « Remote Start Aborted – Door Ajar » (Démarrage à distance annulé – portière ouverte) et « Press Brake Pedal and Push Button to Start » (Enfoncer la pédale de frein et appuyer sur le bouton pour démarrer) sont des exemples de ce type de message.

- *Messages de cinq secondes non mémorisés*

Lorsque les conditions appropriées sont présentes, ce type de message s'affiche en priorité dans la zone d'affichage principale pendant cinq secondes, avant que l'affichage revienne à l'écran précédent. Le message « Automatic High Beams On » (Feux de route automatiques activés) est un exemple de ce type de messages.

Réinitialisation de vie utile d'huile

Votre véhicule est équipé d'un indicateur automatique de vidange d'huile moteur. Le message « Oil Change Required » (Vidange d'huile requise) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments après le retentissement d'un seul carillon pour indiquer la prochaine vidange d'huile prévue au calendrier d'entretien. Les calculs de l'indicateur automatique de vidange d'huile moteur sont fondés sur le cycle de service, ce qui signifie que la durée exacte de l'intervalle de vidange d'huile moteur peut varier selon le style de conduite adopté.

NOTA : Utilisez les commandes de l'affichage du groupe d'instruments situées sur le volant pour effectuer les procédures suivantes.

Véhicules dotés du système de déverrouillage passif

1. Sans appuyer sur la pédale de frein, appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR) et placez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE), sans faire démarrer le moteur.
2. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **bas** pour faire défiler vers le bas le menu principal jusqu'à l'option « Vehicle Info » (Information sur le véhicule).
3. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **droite** pour accéder à l'écran « Vehicle Info » (Information sur le véhicule), puis faites défiler les options vers le haut ou vers le bas pour sélectionner l'option « Oil Life » (Vie utile de l'huile).
4. Maintenez le bouton fléché vers la **droite** enfoncé pour sélectionner la fonction « Reset » (Réinitialisation).
5. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **bas** pour sélectionner « Yes » (Oui), puis appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **droite** pour sélectionner la réinitialisation de la vie utile de l'huile à 100 %.

6. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **haut** pour quitter l'écran d'affichage du groupe d'instruments.

Véhicules qui ne sont pas dotés du système de déverrouillage passif

1. Sans appuyer sur la pédale de frein, placez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE), sans faire démarrer le moteur.
2. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **bas** pour faire défiler vers le bas le menu principal jusqu'à l'option « Vehicle Info » (Information sur le véhicule).
3. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **droite** pour accéder à l'écran « Vehicle Info » (Information sur le véhicule), puis faites défiler les options vers le haut ou vers le bas pour sélectionner l'option « Oil Life » (Vie utile de l'huile).
4. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **droite** pour sélectionner l'option « YES » (OUI) en appuyant sur le bouton fléché vers la **droite**, puis appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **droite** pour sélectionner la réinitialisation de la vie utile de l'huile à 100 %.

5. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **haut** pour quitter l'écran d'affichage du groupe d'instruments.

NOTA : Si le message de vidange d'huile s'affiche de nouveau au démarrage, la remise à zéro de l'indicateur de vie utile d'huile a échoué. S'il le faut, recommencez cette procédure.

Messages affichés

- Front Seatbelts Unbuckled (Ceintures de sécurité avant débouclées)
- Driver Seatbelt Unbuckled (Ceinture de sécurité du conducteur débouclée)
- Passenger Seatbelt Unbuckled (Ceinture de sécurité du passager débouclée)
- Service Airbag System (Réparer le système de sacs gonflables)
- Traction Control Off (Système antipatinage désactivé)
- Washer Fluid Low (Bas niveau de liquide lave-glace)
- Oil Pressure Low (Basse pression d'huile)
- Oil Change Due (Vidange d'huile requise)
- Fuel Low (Bas niveau de carburant)
- Service Antilock Brake System (Réparer le système de freinage antiblocage)
- Service Electronic Throttle Control (Réparer la commande électronique de l'accélérateur)
- Service Power Steering (Réparer la direction assistée)
- Cruise Off (Régulateur de vitesse hors fonction)
- Cruise Ready (Régulateur de vitesse prêt)
- Cruise Set To XXX MPH (Régulateur de vitesse programmé à XXX mi/h)
- Inflate Tire to XX (Gonfler le pneu à XX) – écran de pression de gonflage des pneus avec basse pression des pneus
- Système d'information de la pression des pneus (TPIS)
- Service Tire Pressure System (Réparer le système de surveillance de la pression des pneus)
- Parking Brake Engaged (Frein de stationnement serré)
- Brake Fluid Low (Bas niveau de liquide de frein)
- Service Electronic Braking System (Réparer le système de freinage électronique)

162 PRÉSENTATION DU TABLEAU DE BORD DE VOTRE VÉHICULE

- Engine Temperature Hot (Température élevée du moteur)
- Battery Voltage Low (Basse tension de la batterie)
- Service Electronic Throttle Control (Réparer la commande électronique de l'accélérateur)
- Lights On (Phares allumés)
- Right Turn Signal Light Out (Ampoule de clignotant droit grillée)
- Left Turn Signal Light Out (Ampoule de clignotant gauche grillée)
- Turn Signal On (Clignotant activé)
- Sound Horn with Remote Lock (Retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage à distance) : désactivé; première pression; deuxième pression
- Vehicle Not in Park (Le véhicule n'est pas en position de stationnement)
- Key In Ignition (Clé dans le commutateur d'allumage)
- Key in Ignition Lights On (Clé dans le commutateur d'allumage, phares allumés)
- Remote Start Active Key To Run (Démarrage à distance activé, clé en position de marche)
- Remote Start Active Push Start Button (Démarrage à distance activé, appuyer sur le bouton de démarrage)
- Remote Start Aborted Fuel Low (Démarrage à distance annulé, bas niveau de carburant)
- Remote Start Aborted Too Cold (Démarrage à distance annulé, trop froid)
- Remote Start Aborted Door Open (Démarrage à distance annulé, portière ouverte)
- Remote Start Aborted Hood Open (Démarrage à distance annulé, capot ouvert)
- Remote Start Aborted Trunk Open (Démarrage à distance annulé, coffre ouvert)
- Remote Start Aborted Time Expired (Démarrage à distance annulé, délai expiré)
- Remote Start Disabled Start To Reset (Démarrage à distance désactivé, démarrer pour réinitialiser)
- Service Airbag System (Réparer le système de sacs gonflables)
- Service Airbag Warning Light (Réparer le témoin de sac gonflable)

- Driver Seatbelt Unbuckled (Ceinture de sécurité du conducteur déboutée)
- Passenger Seatbelt Unbuckled (Ceinture de sécurité du passager déboutée)
- Front Seatbelts Unbuckled (Ceintures de sécurité avant déboutées)
- Door Open (Portière ouverte)
- Doors Open (Portières ouvertes)
- Gear Not Available (Rapport non disponible)
- Shift Not Allowed (Aucun changement de vitesse permis)
- Shift to Neutral then Drive or Reverse (Passer à la position de point mort, puis en marche avant ou en marche arrière)
- AutoStick Unavailable Service Required (Mode AutoStick non disponible, entretien requis)
- Automatic Unavailable Use AutoStick Service Req. (Transmission automatique non disponible, utiliser le mode AutoStick, entretien requis)
- Transmission Getting Hot Push Brake (Augmentation de la température de la transmission, appuyer sur la pédale de frein)
- Trans. Hot Stop Safely Shift to Park Wait to Cool (Surchauffe de la transmission, arrêter de façon sécuritaire, passer en position de stationnement et attendre le refroidissement)
- Transmission Cool Ready to Drive (Transmission refroidie, prêt à poursuivre la conduite)
- Trailer Brake Disconnected (Freins de remorque débranchés)
- Service Transmission (Réparer la transmission)
- Service Shifter (Réparer le levier de vitesses)
- Engage Park Brake to Prevent Rolling (Serrer le frein de stationnement pour éviter le roulement inopiné)
- Transmission Too cold Idle with Engine On (Transmission trop froide, tourner le moteur au ralenti)
- Washer Fluid Low (Bas niveau de liquide lave-glace)

La section des témoins reconfigurables est divisée en une zone de témoins de couleur blanche à la droite, une zone de témoins de couleur jaune au centre et une zone de témoins de couleur rouge à la gauche.

Articles du menu d'affichage

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **haut** ou vers le **bas** jusqu'à ce que l'icône de menu sélectionnable voulu soit en surbrillance à l'écran d'affichage du groupe d'instruments.

Compteur de vitesse

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **haut** ou vers le **bas** jusqu'à ce que l'option de menu Speedometer (Compteur de vitesse) se mette en surbrillance à l'écran d'affichage du groupe d'instruments. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **droite** pour alterner entre l'affichage km/h et mi/h.

Information sur le véhicule

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **haut** ou vers le **bas** jusqu'à ce que l'option de menu Vehicle Info (Information sur le véhicule) se mette en surbrillance à l'affichage du groupe d'instruments. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **droite** pour accéder aux options du sous-menu d'information sur le véhicule. Suivez les invites guides pour accéder ou réinitialiser l'une des options suivantes du sous-menu d'information sur le véhicule :

- Tire Pressure (Pression des pneus)

- Transmission Temp (Température de la transmission) – transmission automatique seulement
- Oil Temp (Température de l'huile)
- Oil Life (Vie utile de l'huile)
- Coolant Temp (Température du liquide de refroidissement) – selon l'équipement
- Oil Pressure (Pression d'huile) – selon l'équipement
- Battery Voltage (Tension de la batterie) – selon l'équipement
- Gauge Summary (Sommaire de l'indicateur) – selon l'équipement
- Engine Hours (Heures de fonctionnement du moteur)

Économie de carburant

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **haut** ou vers le **bas** jusqu'à ce que l'élément de menu Fuel Economy (Économie de carburant) soit mis en évidence à l'affichage du groupe d'instruments. Maintenez le bouton fléché vers la **droite** enfoncé pour réinitialiser la consommation moyenne de carburant.

- Jauge d'économie actuelle de carburant
- Valeur de consommation moyenne de carburant

- Autonomie de carburant
- Niveaux des deux réservoirs de carburant – selon l'équipement
- Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **droite** pour afficher l'option de sous-menu de niveau des réservoirs de carburant. L'affichage du groupe d'instruments affiche le niveau de carburant des réservoirs avant et arrière. Le carburant est automatiquement transféré du réservoir arrière au réservoir avant selon les niveaux dans les deux réservoirs. Le transfert de carburant est complété lorsque le niveau de carburant avant est supérieur au niveau de carburant arrière.

Trajet A / Trajet B

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **haut** ou vers le **bas** jusqu'à ce que l'option de menu Trip (Trajet) se mette en surbrillance à l'écran d'affichage du groupe d'instruments. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **droite** pour accéder aux sous-menus de trajet A et de trajet B. L'information de trajet A et de trajet B s'affiche comme suit :

- Distance
- Consommation moyenne de carburant
- Temps écoulé

Maintenez le bouton fléché vers la **droite** enfoncé pour réinitialiser toutes les données.

Traction de remorque

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **haut** ou vers le **bas** jusqu'à ce que l'élément de menu de remorque soit mis en évidence à l'affichage du groupe d'instruments. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **droite** pour afficher le prochain écran comportant les données suivantes relatives au trajet avec une remorque :

- Distance de trajet avec une remorque : Maintenez le bouton fléché vers la **droite** enfoncé pour réinitialiser la distance.
- Freins de remorque
 - Sortie
 - Type
 - Gain

Audio

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **haut** ou vers le **bas** jusqu'à ce que l'icône d'affichage Audio soit en surbrillance à l'affichage du groupe d'instruments. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **droite** pour afficher la source active.

Messages mémorisés

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **haut** ou vers le **bas** jusqu'à ce que l'option de menu Messages soit en surbrillance. Cette fonction indique le nombre de messages d'avertissement mémorisés. Appuyez sur le bouton fléché de **droite** pour afficher les messages mémorisés.

Lorsqu'aucun message n'est présent, l'icône du menu principal est une enveloppe fermée.

Option de menu Screen Setup (Configuration de l'écran)

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **haut** ou vers le **bas** jusqu'à ce que l'élément de menu de configuration de l'écran soit mis en évidence à l'affichage du groupe d'instruments. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **droite** pour accéder au sous-menu de configuration de l'écran. La fonction de configuration de l'écran vous permet de modifier l'information affichée au groupe d'instruments ainsi que l'emplacement d'affichage de l'information.

Réglages

Les réglages personnalisés permettent au conducteur de régler et de rappeler des fonctions lorsque le levier de vitesses de la transmission est à la position P (STATIONNEMENT).

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **haut** ou vers le **bas** jusqu'à ce que « Settings: XX » (Réglages : XX) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments.

Suivez les messages-guides pour afficher et modifier un des réglages suivants du véhicule.

NOTA : Votre véhicule peut être doté des réglages suivants.

- Si le véhicule est équipé d'une radio de base (écran non tactile), le menu Vehicle Settings (Réglages du véhicule) sera inclus dans l'affichage du groupe d'instruments.
- Si le véhicule est équipé d'une radio à écran tactile, le menu Vehicle Settings (Réglages du véhicule) sera inclus dans la radio.

	Noms des réglages	Noms abrégés des réglages (couche de sous-menu de gauche)	Sous-menus (couche de sous-menu de droite)
1	Language Select (Sélection de la langue)	Language (Langue)	English (Anglais), Spanish (Espagnol), French (Français), Italian (Italien), German (Allemand) et Dutch (Hollandais)
2	Units (Unités)	Units (Unités)	U.S. (Anglo-saxonnes), Metric (Métriques)
3	ParkSense	ParkSense	<ul style="list-style-type: none"> • Avis – Sound Only (Son seulement); Sound & Display (Son et affichage) • Volume avant – Low (Faible); Medium (moyen); High (Fort) • Volume arrière – Low (Faible); Medium (moyen); High (Fort)
4	Tilt Mirror in Reverse (Rétroviseurs basculables en marche arrière)	Tilt Mirror in R (Inclinaison du rétroviseur en marche arrière)	On (Activé); Off (Désactivé)
5	Rain Sensing Wipers (Essuie-glaces à détection de pluie)	Auto Wipers (Essuie-glaces automatiques)	On (Activé); Off (Désactivé)
6	Hill Start Assist (Assistance au départ en pente)	Hill Start Assist (Assistance au départ en pente)	On (Activé); Off (Désactivé)

	Noms des réglages	Noms abrégés des réglages (couche de sous-menu de gauche)	Sous-menus (couche de sous-menu de droite)
7	Headlights Off Delay (Délai d'extinction des phares)	Lights Off Delay (Délai d'extinction des phares)	0 seconds (0 seconde); 30 seconds (30 secondes); 60 seconds (60 secondes); 90 seconds (90 secondes)
8	Illuminated Approach (Éclairage d'accueil)	Lights w/ Unlock (Clignotement des feux au déverrouillage)	0 seconds (0 seconde); 30 seconds (30 secondes); 60 seconds (60 secondes); 90 seconds (90 secondes)
9	Headlights On with Wipers (Phares allumés avec les essuie-glaces)	Lights w/ Wipers (Phares allumés avec les essuie-glaces)	On (Activé); Off (Désactivé)
10	Automatic Highbeams (Feux de route automatiques)	Auto Highbeams (Feux de route automatiques)	On (Activé); Off (Désactivé)
11	Daytime Running Lights (Feux de jour)	Daytime Lights (Feux de jour)	On (Activé); Off (Désactivé)
12	Flash Lights with Lock (Clignotement des feux au verrouillage)	Lights w/ Lock (Clignotement des feux au verrouillage)	On (Activé); Off (Désactivé)
13	Auto Lock Doors (verrouillage automatique des portières)	Auto Lock Doors (verrouillage automatique des portières)	On (Activé); Off (Désactivé)
14	Auto Unlock Doors (Déverrouillage automatique des portières)	Auto Unlock Doors (Déverrouillage automatique des portières)	On (Activé); Off (Désactivé)
15	Sound Horn with Remote Start (Retentissement de l'avertisseur sonore au démarrage à distance)	Horn w/ Rmt Start (Retentissement de l'avertisseur sonore au démarrage à distance)	On (Activé); Off (Désactivé)

	Noms des réglages	Noms abrégés des réglages (couche de sous-menu de gauche)	Sous-menus (couche de sous-menu de droite)
16	Sound Horn with Remote Lock (Retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage à distance)	Horn w/ Rmt Lock (Retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage à distance)	On (Activé); Off (Désactivé)
17	Remote Unlock Sequence (Séquence de déverrouillage à distance)	Remote Unlock (Déverrouillage à distance)	Driver Door (Portière du conducteur); All Doors (Toutes les portières)
18	Key Fob Linked to Memory (Télécommande associée à la mémoire)	Key in Memory (Télécommande associée à la mémoire)	On (Activé); Off (Désactivé)
19	Passive Entry (Déverrouillage passif)	Passive Entry (Déverrouillage passif)	On (Activé); Off (Désactivé)
20	Remote Start Comfort System (Système de démarrage à distance avec fonction confort)	Rmt Start Comfort (Système de démarrage à distance avec fonction confort)	On (Activé); Off (Désactivé)
21	Easy Exit Seat (Recul automatique du siège à la sortie)	Easy Exit Seat (Recul automatique du siège à la sortie)	On (Activé); Off (Désactivé)
22	Key-Off Power Delay (Délai d'alimentation après coupure)	Power Off Delay (Délai d'alimentation après coupure)	Off (Désactivé); 45 seconds (45 secondes); 5 minutes; 10 minutes

	Noms des réglages	Noms abrégés des réglages (couche de sous-menu de gauche)	Sous-menus (couche de sous-menu de droite)
23	Commercial Settings (Réglages commerciaux)	Commercial	<ul style="list-style-type: none"> • Aux Switches (Commutateurs Aux) • Power Take-Off (Prise de force) • PIN Setup (Configuration du numéro d'identification personnel [NIP]) • ParkSense Setup (Configuration du système ParkSense) <p>NOTA : Si le NIP du véhicule est oublié ou inconnu, consultez un concessionnaire autorisé pour le réinitialiser.</p>
24	Aero Ride Height Mode (Mode de hauteur de caisse aérodynamique)	Aero Mode (Mode aérodynamique)	On (Activé); Off (Désactivé)
25	Tire/Jack Mode (Mode pneu-cric)	Tire/Jack Mode (Mode pneu-cric)	On (Activé); Off (Désactivé)
26	Transport Mode (Mode transport)	Transport Mode (Mode transport)	On (Activé); Off (Désactivé)
27	Wheel Alignment Mode (Mode de réglage de la géométrie)	Wheel Alignment (Géométrie des roues)	On (Activé); Off (Désactivé)

	Noms des réglages	Noms abrégés des réglages (couche de sous-menu de gauche)	Sous-menus (couche de sous-menu de droite)
28	Horn w/ Remote Lower (Avertisseur sonore avec abaissement à distance)	Horn w/ Rmt Lwr (Avertisseur sonore avec abaissement à distance)	On (Activé); Off (Désactivé)
29	Lights w/ Remote Lower (Éclairage avec abaissement à distance)	Lights w/ Rmt Lwr (Éclairage avec abaissement à distance)	On (Activé); Off (Désactivé)
30	Trailer Select (Sélection de remorque)	Trailer Select (Sélection de remorque)	Trailer 1 (Remorque 1); Trailer 2 (Remorque 2); Trailer 3 (Remorque 3); Trailer 4 (Remorque 4)
31	Brake Type (Type de frein)	Brake Type (Type de frein)	Light Electric (Électrique faible); Heavy Electric (Électrique puissant); Light EOH (Électrohydraulique faible) et Heavy EOH (Électrohydraulique puissant)

	Noms des réglages	Noms abrégés des réglages (couche de sous-menu de gauche)	Sous-menus (couche de sous-menu de droite)
32	Trailer Name (Nom de remorque)	Trailer Name (Nom de remorque)	<ul style="list-style-type: none"> • Trailer # (N° de remorque) (le n° correspond à la position de la fente) • Boat (Bateau) • Car (Véhicule) • Cargo (Chargement) • Dump (Déchargement) • Equipment (Équipement) • Flatbed (Camion à plateau) • Gooseneck (Col-de-cygne) • Horse (Chevaux) • Tag (Étiquette) • Motorcycle (Motocyclette) • Snowmobile (Motoneige) • Travel (Trajet) • Utility (Utilitaire) • 5th Wheel (Sellette d'attelage)
33	Compass Variance (Déclinaison magnétique de la boussole)	Compass Var (Déclinaison magnétique de la boussole)	1 à 15 par incréments de 1
34	Calibrate Compass (Étalonnage de la boussole)	Compass Cal (Étalonnage de la boussole)	Cancel (Annuler); Calibrate (Étalonner)

Désactivation de l'affichage de menu – selon l'équipement

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **droite** pour quitter le menu principal.

Appuyez brièvement sur un des boutons de commande du groupe d'instruments pour accéder de nouveau au menu principal du groupe d'instruments.

Protection antidécharge de la batterie activée/Message relatif au mode de protection antidécharge de la batterie – Mesures de réduction de la charge électrique – selon l'équipement

Ce véhicule est équipé d'un capteur de batterie intelligent (IBS) pour procéder à une surveillance supplémentaire du système électrique et de l'état de la batterie du véhicule.

Dans les cas où l'IBS détecte une défaillance du circuit de charge ou lorsque l'état de la batterie du véhicule s'est détérioré, des mesures de réduction de la charge électrique sont appliquées pour prolonger le temps de conduite et la distance du véhicule. Ceci est fait en réduisant l'alimentation ou en mettant hors tension les charges électriques non essentielles.

La réduction de la charge n'est active que lorsque le moteur tourne. Il affiche un message s'il y a un risque de décharge de la batterie au point où le véhicule peut caler en raison d'un manque d'alimentation électrique, ou ne redémarre pas après le cycle de conduite actuel.

Lorsque la réduction de la charge est activée, le message « Battery Saver On » (Protection antidécharge de la batterie activée) ou « Battery Saver Mode » (Mode de protection antidécharge de la batterie) s'affiche à l'écran d'affichage du groupe d'instruments.

Ces messages indiquent que la charge de la batterie du véhicule est faible et qu'elle continue de se décharger à un rythme qui le circuit de charge ne peut supporter.

NOTA :

- Le circuit de charge est indépendant de la réduction de charge. Le circuit de charge effectue un diagnostic sur le circuit de charge en permanence.
- Si le témoin d'avertissement de charge de la batterie est allumé, cela peut indiquer un problème avec le circuit de charge. Consultez le paragraphe « Témoin d'avertissement de charge de la batterie » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

174 PRÉSENTATION DU TABLEAU DE BORD DE VOTRE VÉHICULE

Les charges électriques qui peuvent être coupées (selon l'équipement) et les fonctions du véhicule qui peuvent être affectées par la réduction de charge :

- Sièges chauffants, sièges ventilés et volant chauffant
- Porte-gobelets chauffants et réfrigérants – selon l'équipement
- Dégivreur de lunette et rétroviseurs chauffants
- Système de chauffage, ventilation et climatisation
- Système d'onduleur d'alimentation de 115 V c.a.
- Systèmes audio et télématique

La perte de charge de la batterie peut indiquer une ou plusieurs des conditions suivantes :

- Le circuit de charge ne peut pas fournir une alimentation électrique en quantité suffisante au système du véhicule parce que les charges électriques sont plus importantes que la capacité du circuit de charge. Le circuit de charge fonctionne toujours correctement.
- Activation de toutes les charges électriques possible du véhicule (p. ex. les réglages du système CVC au max., l'éclairage extérieur et intérieur, les prises de courant

surchargées +12 V, 115 V c.a., ports USB) pendant certaines situations de conduite (conduite urbaine, remorquage, arrêt fréquent).

- Installation des options telles des feux supplémentaires, des accessoires électriques pour l'ensemble de conversion, des chaînes audio, des alarmes et des dispositifs semblables.
- Cycles de conduite irréguliers (courts trajets séparés par de longues périodes de stationnement).
- Le véhicule a été stationné pendant une période prolongée (semaines, mois).
- La batterie a été remplacée récemment et n'a pas été chargée complètement.
- La batterie a été déchargée par une charge électrique laissée allumée lorsque le véhicule était stationné.
- La batterie a été utilisée pendant une période prolongée avec le moteur à l'arrêt pour alimenter la radio, les feux, les chargeurs, les appareils portatifs de +12 V tels que les aspirateurs, les consoles de jeux et les appareils similaires.

Démarche à suivre en présence d'un message relatif aux mesures de réduction de charge électrique [« Battery Saver On » (Protection antidécharge de la batterie activée) ou « Battery Saver Mode » (Mode de protection antidécharge de la batterie)]

Lors d'un trajet :

- Réduisez l'alimentation des charges inutiles si possible :
 - Éteignez les feux redondants (intérieur ou extérieur)
 - Vérifiez ce qui peut être branché dans les prises de courant (+12 V, 115 V c.a., ports USB)
 - Vérifiez les réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation (ventilateur, température)
 - Vérifiez les réglages audio (volume)

Après un trajet :

- Vérifiez si un équipement du marché secondaire a été installé (feux supplémentaires, accessoires électriques pour ensemble de conversion, systèmes audio et alarmes) et passez en revue toute spécification s'il en existe [courants de charge et du fusible d'alimentation directe de la batterie (IOD)].
- Évaluez les cycles de conduite les plus récents (distance, durée de conduite et durée de stationnement).

- L'entretien du véhicule doit être effectué si le message est toujours présent pendant des trajets consécutifs et si l'évaluation du véhicule et du modèle de conduite n'ont pas aidé à identifier la cause.

TÉMOINS D'AVERTISSEMENT ET MESSAGES

Témoins d'avertissement rouges

 – **Témoin d'avertissement de rappel des ceintures de sécurité**

Lorsque le commutateur d'allumage est d'abord mis à la position ON/RUN (MARCHE) ou ACC/ON/RUN (ACCESSOIRES-MARCHE), si le conducteur n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité, un carillon retentit et le témoin s'allume. Lors de la conduite, si le conducteur ou le passager avant n'a toujours pas bouclé sa ceinture de sécurité, le témoin de rappel des ceintures de sécurité clignote ou demeure allumé en continu et un carillon retentit. Consultez le paragraphe « Dispositifs de retenue des occupants » dans la section « Sécurité » pour obtenir de plus amples renseignements.

 – **Témoin de sac gonflable**

Ce témoin s'allume pendant quatre à huit secondes lorsque le contact est placé à la position ON/RUN (MARCHE) ou

ACC/ON/RUN (ACCESSOIRES-MARCHE) pour vérifier le fonctionnement de l'ampoule. Si le témoin n'est pas allumé pendant le démarrage, s'il demeure allumé ou s'il s'allume pendant la conduite, confiez dès que possible votre véhicule à un concessionnaire autorisé pour faire vérifier le système. Ce témoin s'allume accompagné d'un seul carillon lorsqu'une anomalie est détectée dans le témoin de sac gonflable, celui-ci reste allumé jusqu'à ce que l'anomalie soit corrigée. Si le témoin s'allume par intermittence ou reste allumé pendant la conduite, confiez immédiatement votre véhicule à votre concessionnaire autorisé pour le faire réparer.

— Témoin du système de freinage

Ce témoin contrôle diverses fonctions de freinage, y compris le niveau de liquide pour freins et le serrage du frein de stationnement. L'allumage du témoin du système de freinage peut indiquer que le frein de stationnement est serré, que le niveau de liquide pour freins est bas ou que le réservoir du système de freinage antiblocage présente un problème.

Si le témoin demeure allumé lorsque le frein de stationnement est desserré et que le réservoir de liquide pour freins du maître-cylindre est plein, cela peut indiquer une anomalie du circuit hydraulique de frein, ou un problème de

servofrein détecté par le système de freinage antiblocage (ABS) ou la commande de stabilité électronique (ESC). Dans ce cas, le témoin reste allumé tant que la réparation nécessaire n'a pas été effectuée. Si le problème est lié au servofrein, la pompe du système de freinage antiblocage (ABS) fonctionne lorsque vous freinez et une pulsation de la pédale de frein pourrait être ressentie chaque fois que vous freinez.

Le système de freinage double offre une capacité de freinage supplémentaire en cas de défaillance de l'un des éléments du circuit hydraulique. Le témoin du système de freinage indique un problème d'une des parties du système de freinage double, et il s'allume lorsque le niveau de liquide pour freins dans le maître-cylindre chute sous un niveau donné.

Le témoin reste allumé jusqu'à ce que vous corrigiez la cause du problème.

NOTA : Le témoin peut clignoter brièvement pendant des virages serrés, ce qui entraîne une modification du niveau de liquide. L'entretien du véhicule doit être effectué et le niveau de liquide pour freins doit être vérifié.

Si le témoin indique une défaillance du circuit de freinage, celui-ci doit être réparé immédiatement.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de conduire le véhicule lorsque le témoin du système de freinage est allumé. Une partie du système de freinage peut être défectueuse. L'arrêt complet du véhicule sera plus long. Vous pourriez avoir une collision. Faites inspecter le véhicule immédiatement.

Les véhicules munis d'un système de freinage antiblocage (ABS) sont également munis d'un système électronique de répartition du freinage. En cas de défaillance du système électronique de répartition du freinage, le témoin du système de freinage s'allume en même temps que le témoin du système de freinage antiblocage (ABS). Vous devez faire réparer immédiatement le système de freinage antiblocage (ABS).

Le fonctionnement d'avertissement du témoin du système de freinage peut être vérifié en tournant le commutateur d'allumage de la position OFF (ARRÊT) à la position ON/RUN (MARCHE). Le témoin devrait s'allumer pendant environ deux secondes. Il devrait s'éteindre ensuite, à moins que le frein de stationnement ne soit serré ou qu'une

anomalie des freins ne soit détectée. Si le témoin ne s'allume pas, faites-le vérifier par votre concessionnaire autorisé.

Ce témoin s'allume également lorsque vous serrez le frein de stationnement et que le commutateur d'allumage est à la position ON/RUN (MARCHE).

NOTA : Ce témoin indique seulement que le frein de stationnement est serré. Il n'indique toutefois pas à quel degré.

● – Témoin d'avertissement de sécurité du véhicule – selon l'équipement

Ce témoin clignote rapidement pendant environ 15 secondes jusqu'à ce que le système d'alarme antivol du véhicule soit armé, puis clignote lentement jusqu'à ce que le système soit désarmé.

– Témoin d'avertissement de la température du moteur

Ce témoin indique une surchauffe du moteur. Si la température du liquide de refroidissement est trop élevée, cet indicateur s'allume et un carillon retentit une fois. Si la température atteint la limite supérieure, un carillon continu retentit pendant quatre minutes ou jusqu'à ce que le moteur puisse refroidir, selon la première éventualité.

Si le témoin s'allume pendant la conduite, rangez le véhicule en toute sécurité en bordure de la route et arrêtez-le. Si le climatiseur fonctionne, mettez-le hors fonction. Placez également la transmission à la position N (POINT MORT) et laissez le moteur tourner au ralenti. Si la température ne revient pas à la normale, coupez immédiatement le moteur et faites inspecter votre véhicule. Consultez le paragraphe « En cas de surchauffe du moteur » de la section « En cas d'urgence » pour obtenir de plus amples renseignements.

– Témoin d'avertissement de charge de la batterie

Ce témoin s'allume lorsque la batterie ne se charge pas correctement. S'il demeure allumé lorsque le moteur tourne, il pourrait y avoir une anomalie avec le circuit de charge. Communiquez avec votre concessionnaire autorisé dès que possible.

Cela indique un problème possible dans le système électrique ou dans un de ses composants.

– Témoin de pression d'huile

Ce témoin indique que la pression d'huile moteur est basse. Si le témoin s'allume pendant la conduite, immobilisez le véhicule et coupez le moteur dès que possible. Un avertissement sonore retentit lorsque le témoin s'allume.

N'utilisez pas le véhicule jusqu'à ce que la cause de l'anomalie soit supprimée. Le témoin ne vous indique pas la quantité d'huile présente dans le moteur. Vous devez vérifier le niveau d'huile moteur en soulevant le capot.

– Témoin d'avertissement de la commande électronique de l'accélérateur

Ce témoin indique une anomalie de la commande électronique de l'accélérateur. Si une anomalie est détectée pendant que le véhicule est en marche, le témoin demeure allumé ou clignote, selon la nature du problème. Immobilisez complètement le véhicule de manière sécuritaire et placez la transmission en position P (STATIONNEMENT), puis rétablissez le contact. Le témoin devrait s'éteindre. Si le témoin demeure allumé lorsque le moteur tourne, vous pouvez normalement conduire le véhicule, mais confiez dès que possible votre véhicule à un concessionnaire autorisé.

Si le témoin clignote alors que le moteur tourne, vous devez faire vérifier votre véhicule dès que possible. Vous pourriez remarquer une baisse de performance, un régime du moteur inégal ou plus élevé qu'à l'habitude, ou le moteur qui cale. Il est possible que vous soyez contraint de faire remorquer votre véhicule. Le témoin s'allume lorsque le commutateur d'allumage est placé à la position ON/

RUN (MARCHE) ou ACC/ON/RUN (ACCESSOIRES-MARCHE) et demeure brièvement allumé pour effectuer une vérification du fonctionnement de l'ampoule. Si le témoin ne s'allume pas au démarrage, faites vérifier le système par un concessionnaire autorisé.

– Témoin d'avertissement d'anomalie du système de direction assistée électrique

Ce témoin s'allume lorsqu'il y a une anomalie avec la direction assistée électrique

Consultez le paragraphe « Direction assistée » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements.

– Témoin d'avertissement de freins de remorque débranchés

Ce témoin s'allume lorsque les freins de remorque ont été débranchés.

– Témoin d'avertissement de la température d'huile

Ce témoin indique que la température d'huile moteur est élevée. Si le témoin s'allume pendant la conduite, immobilisez le véhicule et coupez le moteur dès que possible.

– Témoin d'avertissement de portière ouverte

Ce témoin s'allume lorsqu'une portière est laissée ouverte et partiellement fermée.

NOTA : Si le véhicule se déplace, un seul carillon retentit également.

Témoins d'avertissement jaune

– Témoin d'avertissement de vérification / d'anomalie du moteur

Le témoin de vérification/d'anomalie fait partie d'un système de diagnostic embarqué appelé OBD II qui surveille le moteur et la transmission automatique. Le témoin s'allume lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON/RUN (MARCHE), avant le démarrage du moteur. Si le témoin ne s'allume pas lorsque vous tournez la clé de la position OFF (ARRÊT) à la position ON/RUN (MARCHE), faites vérifier le véhicule sans tarder.

Certaines situations, telles qu'un bouchon du réservoir de carburant desserré ou manquant, une mauvaise qualité de carburant, etc., peuvent allumer le témoin après le démarrage du moteur. Le véhicule doit être réparé si le témoin demeure allumé au cours de plusieurs types de conduite

en conditions habituelles. Dans la plupart des cas, le véhicule peut rouler normalement et un remorquage n'est pas nécessaire.

Lorsque le moteur est en marche, il est possible que le témoin d'anomalie clignote pour prévenir d'une situation grave pouvant entraîner une perte de puissance immédiate ou des dommages importants au catalyseur. Dans ce cas, le véhicule doit être inspecté dès que possible.

MISE EN GARDE!

Un catalyseur défectueux, tel que décrit précédemment, peut atteindre des températures encore plus élevées que dans des conditions de fonctionnement normales. Cette situation pourrait provoquer un incendie si vous conduisez lentement ou stationnez au-dessus de substances comme des plantes séchées, du bois ou du carton, etc. Ceci pourrait causer des blessures graves ou la mort au conducteur et aux passagers.

AVERTISSEMENT!

Si vous roulez longtemps alors que le témoin d'anomalie est allumé, vous risquez d'endommager le système de maîtrise du véhicule. Ceci pourrait également compromettre l'économie de carburant et la maniabilité du véhicule. Si le témoin d'anomalie clignote, cela indique que le catalyseur est sur le point de subir des dommages importants et qu'une perte de puissance substantielle est imminente. Une réparation immédiate est nécessaire.

– Témoin d'avertissement de la commande de stabilité électronique – selon l'équipement

Le témoin de la commande de stabilité électronique (ESC) situé dans le groupe d'instruments s'allume lorsque le commutateur d'allumage est placé à la position ON/RUN (MARCHE) ou ACC/ON/RUN (ACCESSOIRES-MARCHE) et que la commande de stabilité électronique est activée. Le témoin doit s'éteindre lorsque le moteur est en marche. Si le témoin de la commande de stabilité électronique s'allume en continu lorsque le moteur est en marche, une anomalie a été détectée dans la commande de stabilité électronique. Si le témoin reste allumé après plusieurs cycles d'allumage et si le véhicule a roulé plusieurs milles

(kilomètres) à plus de 30 mi/h (48 km/h), rendez-vous chez votre concessionnaire autorisé dans les plus brefs délais pour faire vérifier et régler le problème.

- Le témoin de désactivation de la commande de stabilité électronique et le témoin de la commande de stabilité électronique s'allument brièvement chaque fois que le commutateur d'allumage est placé à la position ON/RUN (MARCHE) ou ACC/ON/RUN (ACCESSOIRES/MARCHE).
- Des bourdonnements et des cliquetis se font entendre lorsque la commande de stabilité électronique est activée. Ces bruits sont normaux et cessent lorsque la commande de stabilité électronique est désactivée.
- Ce témoin s'allume lorsque le véhicule est en mode de commande de stabilité électronique.

– Témoin d'avertissement de désactivation de la commande de stabilité électronique – selon l'équipement

Ce témoin indique que la commande de stabilité électronique est désactivée.

Chaque fois que le commutateur d'allumage est placé à la position ON/RUN ou ACC/ON/RUN (MARCHE), la commande de stabilité électronique est activée même si elle a été antérieurement désactivée.

– Témoin d'avertissement de bas niveau de liquide lave-glace – selon l'équipement

Ce témoin s'allume lorsque le niveau de liquide lave-glace est bas.

– Témoin d'avertissement du système de surveillance de la pression des pneus

Le témoin d'avertissement s'allume et un message s'affiche pour indiquer que la pression des pneus est inférieure à la valeur recommandée et/ou qu'une perte de pression lente est en cours. Dans ces cas, la durée optimale des pneus et la consommation de carburant peuvent ne pas être garanties.

Si un ou plusieurs pneus se trouvent dans l'état cité ci-dessus, l'affichage présente des indications qui correspondent à chaque pneu dans l'ordre.

AVERTISSEMENT!

Ne continuez pas de rouler avec un pneu crevé, car la manipulation pourrait être compromise. Arrêtez le véhicule en évitant les freinages et les changements de direction brusques. En cas de crevaison de pneu, réparez immédiatement le problème à l'aide de la trousse de réparation de pneus dédiée et communiquez avec votre concessionnaire autorisé dès que possible.

Chaque pneu, y compris celui de la roue de secours (s'il est fourni), doit être vérifié mensuellement lorsqu'il est froid et gonflé à la pression de gonflage recommandée par le constructeur du véhicule, comme indiqué sur la plaque d'information du véhicule ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus. (Si votre véhicule est muni de pneus de dimensions autres que celles qui sont indiquées sur la plaque d'information du véhicule ou l'étiquette de pression de gonflage des pneus, vous devez déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.)

À titre de fonction de sécurité supplémentaire, votre véhicule est muni d'un système de surveillance de la pression des pneus qui allume un témoin de basse pression des pneus lorsque la pression d'un ou de plusieurs pneus est insuffisante. Par conséquent, lorsque le témoin de basse

pression s'allume, vous devez vous arrêter et vérifier la pression des pneus dès que possible et les gonfler à la pression appropriée. Lorsque la pression d'un pneu est insuffisante, la conduite du véhicule peut provoquer la surchauffe du pneu et entraîner une crevaison. De plus, le gonflage insuffisant des pneus augmente l'économie de carburant, accélère l'usure des pneus et peut nuire à la conduite ainsi qu'à la capacité de freinage du véhicule.

Il est à noter que le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien approprié des pneus, et que le conducteur a la responsabilité de maintenir une pression adéquate, même si le sous-gonflage n'est pas suffisant pour allumer le témoin de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus.

Votre véhicule est également équipé d'un témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus, qui s'allume lorsque le système est défectueux. Le système de surveillance de la pression des pneus est combiné au témoin de basse pression des pneus. Lorsque le système détecte une anomalie, il fait clignoter le témoin environ une minute, puis l'allume en continu. Cette séquence se répète à chaque démarrage tant que le problème subsiste. Lorsque le témoin est allumé, le système peut ne pas être en mesure de détecter ou de signaler normalement une basse pression

des pneus. Les anomalies du système de surveillance de la pression des pneus peuvent se produire pour diverses raisons, notamment l'installation de pneus ou de roues de rechange ou de modèles différents non compatibles. Vérifiez toujours le témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus après le remplacement d'un ou de plusieurs pneus ou roues de votre véhicule pour vous assurer qu'ils permettent au système de surveillance de la pression des pneus de fonctionner normalement.

AVERTISSEMENT!

Le système de surveillance de la pression des pneus a été optimisé pour les pneus et les roues d'origine. Les paramètres d'avertissement et de pression du système de surveillance de la pression des pneus ont été établis pour la dimension des pneus installés sur votre véhicule. Vous pourriez altérer le fonctionnement du système ou endommager les capteurs lorsque vous utilisez du matériel de dimension, de style ou de type différents. Des roues provenant du marché secondaire peuvent endommager les capteurs. L'utilisation d'un scellant à pneu de marché secondaire peut désactiver le capteur de système de surveillance de la pression des

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

pneus (TPMS). Après l'utilisation du scellant à pneu de marché secondaire, il est recommandé d'amener votre véhicule chez votre concessionnaire autorisé pour vérifier le fonctionnement de votre capteur.



– Témoin de bas niveau de carburant

Lorsque le niveau dans le réservoir de carburant atteint environ 3,0 gallons US (11,0 L), ce témoin s'allume et reste allumé jusqu'au prochain ravitaillement.



– Témoin d'avertissement des freins antiblocage (ABS)

Ce témoin contrôle le fonctionnement du système de freinage antiblocage (ABS). Il s'allume lorsque le contact est placé à la position ON/RUN (MARCHE) ou ACC/ON/RUN (ACCESSOIRES-MARCHE) et peut rester allumé pendant quatre secondes.

Si le témoin ABS s'allume ou reste allumé pendant que vous roulez, cela indique que le dispositif antiblocage du système de freinage ne fonctionne pas et qu'il faut le réparer. Toutefois, si le témoin du système de freinage ne s'allume pas, le système de freinage conventionnel continue de fonctionner normalement.

Si le témoin du système de freinage antiblocage (ABS) est allumé, le système de freinage doit être réparé dès que possible pour que vous puissiez de nouveau bénéficier des avantages offerts par les freins antiblocage. Si le témoin du système de freinage antiblocage (ABS) ne s'allume pas lorsque le contact est placé à la position ON/RUN (MARCHE) ou ACC/ON/RUN (ACCESSOIRES-MARCHE), faites-le vérifier par un concessionnaire autorisé.

 – **Témoin d'avertissement de bas niveau de liquide de refroidissement**

Ce témoin s'allume pour indiquer que le niveau de liquide de refroidissement du véhicule est bas.

 — **Témoin d'avertissement du bouchon du réservoir de carburant desserré – selon l'équipement**

Ce témoin s'allume pour indiquer que le bouchon du réservoir de carburant est desserré. Fermez correctement le bouchon de remplissage pour éteindre le témoin. Si le témoin ne s'éteint pas, communiquez avec votre concessionnaire autorisé.

 – **Témoin d'avertissement du système 4 roues motrices – selon l'équipement**

Si le témoin reste allumé ou s'allume pendant la conduite, il indique que le système à 4 roues motrices ne fonctionne pas correctement et qu'il doit faire l'objet d'un entretien. Nous vous recommandons de faire vérifier immédiatement le véhicule dans le centre de service le plus proche.

Témoins jaunes

 – **Témoin d'avertissement de température de la transmission**

Ce témoin indique que la température d'huile de transmission est élevée. Il peut s'allumer en conditions d'utilisation intense, comme lors de la traction d'une remorque. Si ce témoin s'allume, rangez le véhicule en bordure de la route de façon sécuritaire et immobilisez-le. Mettez ensuite le levier de vitesses de la transmission à la position N (POINT MORT) et faites tourner le moteur au ralenti ou un peu plus rapidement jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.

MISE EN GARDE!

Si vous continuez de faire fonctionner le véhicule lorsque le témoin d'avertissement de température de la transmission est allumé, cela risque d'entraîner l'ébullition du liquide, qui en contact avec le moteur chaud ou le système d'échappement provoquerait un incendie.

AVERTISSEMENT!

La conduite continue lorsque le témoin d'avertissement de température de la transmission est allumé causera éventuellement des dommages importants à la transmission ou une défaillance de celle-ci.

☞ – Phares antibrouillards arrière – selon l'équipement

Ce témoin s'allume lorsque les phares antibrouillard arrière sont allumés.

TOW/HAUL – Témoin de la fonction de détection de clé en mode REMORQUAGE-CHARGE LOURDE

Ce témoin s'allume lorsque le mode REMORQUAGE-CHARGE LOURDE est sélectionné.

☞ – Éclairage de l'espace de chargement – selon l'équipement

Pour allumer l'éclairage de l'espace de chargement, appuyez sur le bouton d'éclairage de l'espace de chargement situé sur le commutateur des phares.

4WD LOW – Témoin 4WD Low (4 roues motrices gamme basse) – selon l'équipement

Ce témoin signale au conducteur que le véhicule est en mode 4 roues motrices GAMME BASSE. Les arbres de transmission avant et arrière sont mécaniquement verrouillés ensemble, ce qui force les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse. La gamme basse fournit un rapport de démultiplication plus grand afin de fournir un couple plus élevé sur les roues.

Consultez le paragraphe « Fonctionnement du système à 4 roues motrices – selon l'équipement » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements sur le fonctionnement et l'utilisation appropriée du mode 4 roues motrices.

4WD – Témoin de mode 4 roues motrices – selon l'équipement

Ce témoin avertit le conducteur que le véhicule est en mode 4 roues motrices et que les arbres de transmission

avant et arrière sont verrouillés mécaniquement ensemble, forçant les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse.

– Témoin du mode 2 roues motrices – selon l'équipement

Ce témoin signale au conducteur que le véhicule est en mode 2 roues motrices.

Témoins verts

– Témoin de marche (On) des feux de position/phares

Ce témoin s'allume lorsque les feux de stationnement ou les phares sont allumés.

– Témoin des phares antibrouillard avant – selon l'équipement

Cet indicateur s'allume lorsque les phares antibrouillard avant sont allumés.

– Témoin des clignotants

Les flèches de clignotant clignotent indépendamment lorsque le clignotant gauche ou droit est sélectionné. Vous pouvez activer les clignotants en déplaçant le levier multifonction vers le bas (gauche) ou vers le haut (droite).

NOTA :

- Un carillon continu retentit si le véhicule roule plus de 1 mi (1,6 km) alors qu'un des clignotants est activé.
- Si l'un des deux témoins se met à clignoter rapidement, vérifiez l'état des ampoules extérieures.

– Témoin du régulateur de vitesse PROGRAMMÉ

Ce témoin s'allume lorsque le régulateur de vitesse est réglé à la position souhaitée. Consultez le paragraphe « Contrôle de vitesse » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements.

Témoins blancs

– Mise EN FONCTION du régulateur de vitesse

Ce témoin s'allume lorsque le contrôle de vitesse est activé, mais n'est pas réglé.

– Témoin de réglage du contrôle de vitesse

Ce témoin s'allume lorsque le régulateur de vitesse est réglé. Consultez le paragraphe « Contrôle de vitesse » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements.

Témoins bleus

– Témoin des feux de route

Ce témoin indique que les feux de route sont allumés. Lorsque les feux de croisement sont allumés, poussez le levier multifonction vers l'avant (vers l'avant du véhicule) pour allumer les feux de route. Tirez le levier multifonction vers l'arrière (vers l'arrière du véhicule) pour éteindre les feux de route. Tirez le levier vers vous pour allumer brièvement les feux de route, afin d'effectuer un « appel de phares ».

SYSTÈME DE DIAGNOSTIC EMBARQUÉ – OBD II

Votre véhicule est équipé d'un système complexe de diagnostic de bord appelé OBD II. Ce système contrôle le rendement des systèmes antipollution, de contrôle du moteur et de la transmission. Lorsque ceux-ci fonctionnent correctement, votre véhicule est en mesure de vous fournir d'excellentes performances en matière de conduite et d'économie de carburant, ainsi qu'un niveau d'émissions nettement inférieur à celui exigé par le gouvernement.

Si l'un de ces dispositifs tombe en panne, le système de diagnostic embarqué OBD II allume le témoin de panne. Il met également en mémoire des codes de diagnostic et d'autres renseignements qui aident les mécaniciens à effectuer les réparations nécessaires. Bien que, dans la plupart des cas, il ne soit pas nécessaire de faire remorquer le véhicule, adressez-vous à votre concessionnaire autorisé aussitôt que possible.

AVERTISSEMENT!

- Une utilisation prolongée de votre véhicule alors que le témoin d'anomalie est allumé risque d'endommager davantage le système antipollution. Cela pourrait également nuire à l'économie de carburant et à la maniabilité. Faites réparer votre véhicule avant de passer le test de contrôle antipollution.
- Si le témoin d'anomalie clignote pendant que le véhicule est en marche, une perte de puissance ou de graves dommages au catalyseur sont sur le point de se produire. Une réparation immédiate est nécessaire.

Cybersécurité relative au système de diagnostic embarqué (OBD II)

Votre véhicule doit être équipé d'un système de diagnostic embarqué (OBD II) et d'un port de connexion pour permettre d'accéder à l'information relative au fonctionnement du système antipollution. Les techniciens qualifiés auront peut-être besoin d'accéder à cette information pour faciliter le diagnostic et les réparations de votre véhicule et des dispositifs antipollution.

MISE EN GARDE!

- **SEUL un technicien qualifié peut connecter un équipement au port de connexion OBD II afin de diagnostiquer ou de réparer votre véhicule.**
- **Si un équipement non autorisé est connecté au port de connexion OBD II, comme un dispositif d'enregistrement du comportement du conducteur, il se peut alors :**
 - **que les systèmes du véhicule, y compris ceux relatifs à la sécurité, soient altérés ou qu'une perte de maîtrise du véhicule se produise, d'où le risque d'accident pouvant causer des blessures graves ou mortelles,**

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- **qu'il accède, ou autorise d'autres systèmes à accéder à de l'information enregistrée dans le système du véhicule, y compris de l'information personnelle.**

Consultez le paragraphe « Cybersécurité » dans la section « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.

INSPECTION DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION ET PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Dans certaines provinces, la loi peut exiger la vérification du système antipollution de votre véhicule. Tout manquement à cette obligation peut entraîner la suspension de l'immatriculation.



Dans les provinces où prévaut une exigence d'inspection et d'entretien, cette vérification a pour but de vérifier si le témoin d'anomalie fonctionne, s'il demeure éteint lorsque le moteur tourne et si le système de diagnostic embarqué OBD II est prêt pour le contrôle.

En général, le système OBD II est prêt. Toutefois, il se peut qu'il ne soit **pas** prêt si un entretien a récemment été

effectué sur votre véhicule, si votre batterie s'est récemment déchargée, ou si la batterie a été remplacée. Si votre système de diagnostic embarqué OBD II n'est pas prêt pour le contrôle, votre véhicule échouera le test.

Avant de vous rendre au centre de contrôle, vous pouvez effectuer un test simple à l'aide de votre clé de contact. Pour vérifier le système de diagnostic embarqué OBD II de votre véhicule, faites ce qui suit :

1. Mettez le commutateur d'allumage à la position ON (MARCHE), mais sans lancer ou faire démarrer le moteur.

NOTA : Si vous lancez ou démarrez le moteur, vous devrez recommencer le test.

2. Dès que vous placez le commutateur d'allumage à la position ON (MARCHE), le témoin d'anomalie s'allume. Il s'agit de la vérification normale du fonctionnement de l'ampoule.

3. Environ 15 secondes plus tard, l'une des deux situations suivantes se produit :

- Le témoin d'anomalie clignote durant 10 secondes, puis reste allumé jusqu'à ce que vous coupiez le contact ou démarriez le moteur. Cela signifie que le système de

diagnostic embarqué OBD II de votre véhicule n'est **pas prêt** et que vous ne devriez **pas** vous rendre au centre de contrôle.

- Le témoin d'anomalie ne clignote pas et reste allumé jusqu'à ce que vous coupiez le contact ou que vous démarriez le moteur. Cela signifie que le système de diagnostic embarqué OBD II de votre véhicule est **prêt** et que vous pouvez vous rendre au centre de contrôle.

Si votre système de diagnostic embarqué OBD II n'est **pas prêt**, vous devriez consulter votre concessionnaire ou un atelier de réparation autorisé. Si un entretien a récemment été effectué sur votre véhicule, si votre batterie s'est déchargée ou a été remplacée, il vous suffit d'attendre que le système de diagnostic embarqué OBD II se mette à jour. Si vous repassez le test de routine indiqué plus haut, il est fort probable qu'il indique que le système est **maintenant prêt**.

Que le système de diagnostic embarqué OBD II de votre véhicule soit prêt ou non, si le témoin d'anomalie s'allume lorsque vous roulez, faites vérifier votre véhicule avant de vous rendre au centre de contrôle. En effet, votre véhicule pourrait y être refusé si le témoin d'anomalie est allumé pendant que le moteur tourne.

SÉCURITÉ

- CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ192
 - Système de freinage antiblocage (ABS)192
 - Système de commande électronique des freins . .194
- AIDES À LA CONDUITE AUXILIAIRES208
 - Système de surveillance de la pression des pneus208
- DISPOSITIFS DE RETENUE DES OCCUPANTS . .216
 - Fonctions du dispositif de retenue des occupants216
 - Consignes de sécurité importantes216
 - Ceintures de sécurité218
 - Systèmes de retenue complémentaires233
 - Ensemble de retenue pour enfants247
 - Transport d'animaux domestiques276
- CONSEILS DE SÉCURITÉ277
 - Transport de passagers277
 - Gaz d'échappement277
 - Vérifications de sécurité à effectuer à l'intérieur du véhicule278
 - Vérifications de sécurité périodiques à l'extérieur du véhicule281

CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ

Système de freinage antiblocage (ABS)

Le système de freinage antiblocage (ABS) est conçu pour améliorer la stabilité du véhicule et l'efficacité des freins dans la plupart des conditions de freinage. Le système empêche automatiquement le blocage des roues et améliore la maîtrise du véhicule pendant le freinage.

Le système de freinage antiblocage effectue l'autovérification pour vous assurer que le système de freinage antiblocage fonctionne correctement chaque fois que le véhicule démarre et roule. Pendant cette autovérification, vous pourriez également percevoir un léger cliquetis accompagné d'un bruit de moteur.

Le système de freinage antiblocage est activé pendant le freinage lorsque le système détecte qu'une ou plusieurs roues commencent à se bloquer. L'état de la route, par exemple de la glace, de la neige, du gravier, des bosses, des rails de chemin de fer, des débris non collés ou une situation de freinage d'urgence peut augmenter la probabilité d'activation du système de freinage antiblocage.

Vous pouvez également observer les phénomènes suivants lorsque le système de freinage antiblocage s'active :

- le bruit du moteur du système de freinage antiblocage (il peut continuer à fonctionner quelques instants après l'arrêt);
- le bruit de cliquetis des électrovalves;
- des pulsations dans la pédale de frein;
- un léger enfoncement de la pédale de frein à la fin de l'arrêt.

Il s'agit des caractéristiques normales du fonctionnement du système de freinage antiblocage.

MISE EN GARDE!

- **Le système de freinage antiblocage (ABS) comprend un dispositif électronique sophistiqué sujet aux interférences causées par un émetteur radio mal installé ou de forte puissance. Ces interférences risquent d'empêcher le bon fonctionnement du système de freinage antiblocage. L'installation d'un tel équipement doit être effectuée par du personnel qualifié.**

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Le pompage de la pédale de frein diminue le rendement du système de freinage antiblocage et peut provoquer une collision. Le pompage allonge la distance de freinage. Il suffit d'appuyer fermement sur la pédale de frein lorsque vous devez ralentir ou immobiliser le véhicule.
- Le système de freinage antiblocage (ABS) ne peut empêcher les effets des lois naturelles de la physique sur le comportement d'un véhicule, pas plus qu'il ne peut augmenter la capacité de freinage ou de direction au-delà de ce que la condition des freins, des pneus ou l'adhérence du véhicule ne le permettent.
- Le système de freinage antiblocage (ABS) ne peut empêcher les collisions, y compris celles causées par une vitesse excessive en virage, une distance insuffisante entre deux véhicules ou par l'effet d'aquaplanage.
- Il ne faut jamais abuser des capacités du système ABS en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui compromettrait la sécurité du conducteur ou d'autres personnes.

Le système de freinage antiblocage est conçu pour fonctionner avec les pneus d'origine. Toute modification peut altérer les performances du système de freinage antiblocage.

Témoin du système de freinage antiblocage

Le « témoin du système de freinage antiblocage » jaune s'allume lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON/RUN (MARCHE) et peut demeurer allumé pendant quatre secondes.

Si le témoin du système de freinage antiblocage reste allumé ou s'allume pendant la conduite, cela indique que le dispositif antiblocage du système de freinage ne fonctionne pas et qu'il doit être réparé. Toutefois, le système de freinage ordinaire continuera de fonctionner normalement même si le témoin du système de freinage est allumé.

Si le témoin du système de freinage antiblocage est allumé, le système de freinage doit être réparé dès que possible pour que vous puissiez de nouveau bénéficier des avantages offerts par le système de freinage antiblocage. Si le témoin du système de freinage antiblocage ne s'allume pas lorsque vous tournez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE), faites-le réparer dès que possible.

Système de commande électronique des freins

Votre véhicule est équipé d'un système perfectionné de commande électronique des freins. Ce système comprend le système électronique de répartition du freinage (EBD), le système de freinage antiblocage (ABS), le système d'assistance au freinage (BAS), le système d'assistance au départ en pente (HSA), le système antipatinage (TCS), la commande de stabilité électronique (ESC) et le dispositif électronique anti-roulis (ERM). Ces systèmes fonctionnent de concert pour améliorer la stabilité et la maîtrise du véhicule dans différentes conditions de conduite.

Votre véhicule peut aussi être équipé d'un dispositif anti-louvoiement de la remorque (TSC) et d'un limiteur de vitesse en descente (HDC).

Système électronique de répartition du freinage (EBD)

Cette fonction gère la distribution du couple de freinage entre les essieux avant et arrière en limitant la pression de freinage à l'essieu arrière. Cette mesure a pour but d'éviter le patinage excessif des roues arrière pour maintenir la stabilité du véhicule et empêcher que le système de freinage antiblocage ne s'applique d'abord sur l'essieu arrière avant l'essieu avant.

Témoin d'avertissement du système de freinage

Le « témoin d'avertissement du système de freinage » rouge s'allume lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON/RUN (MARCHE) et peut demeurer allumé pendant quatre secondes.

Si le témoin d'avertissement du système de freinage s'allume ou reste allumé pendant la conduite, cela indique que le système de freinage ne fonctionne pas correctement et qu'il faut le réparer immédiatement. Si le témoin d'avertissement du système de freinage ne s'allume pas à l'établissement du contact, faites remplacer l'ampoule dès que possible.

Système d'assistance au freinage (BAS)

Le BAS (système d'assistance au freinage) est conçu pour maximiser la capacité de freinage du véhicule en cas de manœuvres de freinage d'urgence. Le système détecte une situation de freinage d'urgence en captant la fréquence et la pression de freinage et en exerçant la pression optimale sur les freins. La distance de freinage s'en trouve ainsi réduite. Le système d'assistance au freinage est un complément du système de freinage antiblocage. L'application très rapide des freins produit un rendement optimal du système d'assistance au freinage (BAS). Pour profiter des avantages

de ce système, vous devez appliquer une pression uniforme sur la pédale pendant le freinage (sans « pomper » les freins). Ne relâchez pas la pression sur la pédale de freins à moins de ne plus vouloir freiner. Le BAS se désactive lorsque la pédale de frein est relâchée.

MISE EN GARDE!

Le BAS (Système d'assistance au freinage) ne peut pas empêcher les lois de la physique d'influer sur la tenue de route du véhicule et ne peut pas accroître la traction offerte par l'état de la route. Le système d'assistance au freinage ne peut prévenir les collisions, y compris celles qui sont causées par une vitesse excessive dans les virages, par la chaussée glissante ou l'aquaplanage. Il ne faut jamais abuser des capacités du système d'assistance au freinage en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui compromettrait la sécurité du conducteur ou d'autres personnes.

Assistance au départ en pente (HSA)

Le système d'assistance au départ en pente (HSA) est conçu pour atténuer le dispositif antiroulis à partir d'un arrêt complet pendant que le véhicule se trouve sur une pente. Si le conducteur relâche la pédale de frein pendant que le véhicule est arrêté sur une pente, le système

d'assistance au départ en pente continuera à maintenir la pression de freinage pendant un bref moment. Si le conducteur n'appuie pas sur la pédale d'accélérateur avant la fin de ce délai, le système relâche la pression de freinage et le véhicule se met à descendre la pente comme d'habitude.

Les conditions suivantes doivent être présentes pour l'activation du système d'assistance au départ en pente :

- La fonction doit être activée.
- Le véhicule doit être immobilisé.
- Le frein de stationnement doit être desserré.
- La portière du conducteur doit être fermée.
- Le véhicule doit être sur une pente abrupte.
- La position de la transmission correspond à la direction du véhicule (par exemple, le véhicule orienté vers la pente ascendante est en marche avant; le véhicule qui recule dans la pente ascendante est en MARCHE ARRIÈRE).
- Le système d'assistance au départ en pente (HSA) fonctionne lorsque le véhicule est en MARCHE ARRIÈRE et lorsque le levier de vitesses se trouve dans tous les rapports de marche avant. Le système ne s'active pas

si la transmission est à la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT). Pour les véhicules équipés d'une transmission manuelle, si vous enfoncez la pédale d'embrayage, le système d'assistance au départ en pente (HSA) reste actif.

MISE EN GARDE!

L'assistance au départ en pente peut ne pas entrer en fonction et un léger roulis peut survenir dans des pentes peu prononcées lorsque le véhicule est chargé ou lorsqu'une remorque est tractée. L'assistance au départ en pente ne remplace pas une conduite active de votre part. Il incombe au conducteur d'être attentif à la distance qui le sépare des autres véhicules, des personnes et des objets et il est très important de manœuvrer les freins en toute sécurité durant la conduite, peu importe l'état de la route. Votre attention complète est toujours requise durant la conduite afin de conserver la maîtrise du véhicule. L'inobservation de ces mises en garde pourrait causer une collision ou des blessures graves.

Remorquage avec le système d'assistance au départ en pente

L'assistance au départ en pente fournit aussi une assistance pour atténuer le dispositif antiroulis lors de la traction d'une remorque.

MISE EN GARDE!

- Si vous utilisez un régulateur de freins de remorque, les freins de remorque peuvent se serrer et se desserrer avec le contacteur de freinage. Le cas échéant, la pression de freinage peut être insuffisante pour maintenir le véhicule et la remorque en pente lorsque la pédale de frein est relâchée. Pour empêcher le recul de l'ensemble véhicule-remorque dans une pente lorsque vous commencez à accélérer, serrez manuellement les freins de remorque ou augmentez la pression de freinage avant de relâcher la pédale de frein.
- Le système d'assistance au départ en pente ne remplace pas le frein de stationnement. Serrez toujours le frein de stationnement à fond lorsque vous quittez votre véhicule. Assurez-vous également de placer la transmission en position P (STATIONNEMENT).
- L'inobservation de ces mises en garde pourrait causer une collision ou des blessures graves.

Désactivation et activation du système d'assistance au départ en pente

Cette fonction peut être activée ou désactivée. Pour modifier le réglage actuel, procédez comme suit :

- Pour désactiver le système d'assistance au départ en pente au moyen de l'affichage du tableau de bord, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.
- Pour désactiver le système d'assistance au départ en pente à l'aide de l'option Uconnect Settings (Réglages du système Uconnect), consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.

Dans le cas des véhicules qui ne sont pas dotés de l'affichage du groupe d'instruments, effectuez les étapes suivantes :

1. Centrez le volant (les roues avant doivent pointer directement vers l'avant).
2. Placez la transmission à la position P (STATIONNEMENT).
3. Serrez le frein de stationnement.
4. Faites démarrer le moteur.
5. Tournez le volant légèrement de plus d'un demi-tour vers la gauche.
6. Appuyez quatre fois sur le bouton de désactivation de la commande de stabilité électronique située dans le bloc de commandes inférieur sous le système de chauffage-climatisation en moins de 20 secondes. Le témoin de désactivation de la commande de stabilité électronique devrait s'allumer et s'éteindre deux fois.
7. Remplacez le volant au centre, puis déplacez-le légèrement de plus d'un demi-tour supplémentaire vers la droite.
8. **COUPEZ** le contact, puis **RÉTABLISSEZ-le**. Si la séquence est exécutée correctement, le témoin de désactivation de la commande de stabilité électronique clignotera plusieurs fois pour confirmer la désactivation du système d'assistance au départ en pente.
9. Répétez ces étapes si vous souhaitez rétablir le réglage précédent de cette fonction.

Système antipatinage (TCS)

Le système antipatinage contrôle le degré de patinage de chacune des roues motrices. Si un patinage des roues est détecté, le système antipatinage (TCS) peut appliquer la pression de freinage aux roues qui patinent ou réduire la puissance du moteur en vue d'améliorer l'accélération et la stabilité. Le différentiel électronique par action sur les freins (BLD) est une fonction du système antipatinage (TCS), qui s'apparente à un différentiel autobloquant et contrôle le patinage des roues d'un essieu moteur. Si l'une des roues de l'essieu moteur tourne plus vite que l'autre, le système serre le frein de la roue qui patine. Le système peut alors transmettre plus de couple à la roue qui ne patine pas. Le différentiel électronique par action sur les freins (BLD) reste actif même si le système antipatinage (TCS) et la commande de stabilité électronique (ESC) sont en mode « Partiellement désactivé ».

Commande de stabilité électronique (ESC)

La commande de stabilité électronique améliore la stabilité directionnelle du véhicule et en facilite la maîtrise sous diverses conditions de conduite. La commande de stabilité électronique corrige le survirage ou le sous-virage du véhicule en serrant les freins aux roues appropriées en vue d'aider à contrer le survirage ou le sous-virage. Elle peut

également restreindre la puissance du moteur en vue d'aider le véhicule à conserver sa trajectoire.

La commande de stabilité électronique fait appel à des capteurs intégrés au véhicule pour déterminer la trajectoire désirée par le conducteur et compare ensuite ces données à la trajectoire réelle du véhicule. Lorsque la trajectoire du véhicule ne correspond pas à celle qui est choisie par le conducteur, la commande de stabilité électronique applique les freins à la roue appropriée en vue d'aider à contrer le survirage ou le sous-virage.

- Survirage – tendance de l'arrière du véhicule à sortir d'un virage trop rapidement par rapport au braquage du volant.
- Sous-virage – tendance du véhicule à continuer tout droit dans un virage par rapport au braquage du volant.

Le témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique situé dans le groupe d'instruments se met à clignoter dès que le système de commande de stabilité électronique entre en fonction. Le témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique clignote également lorsque le système antipatinage est en fonction. Si le témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique se met à clignoter

pendant l'accélération, relâchez la pédale d'accélérateur et diminuez l'accélération autant que possible. Veillez à toujours adapter votre vitesse et votre style de conduite à l'état de la route.

MISE EN GARDE!

- La commande de stabilité électronique ne peut empêcher les lois de la physique d'influer sur la tenue de route du véhicule et ne peut accroître la traction offerte par l'état de la route. La commande de stabilité électronique ne peut prévenir les accidents, y compris ceux qui sont causés par une vitesse excessive dans les virages, la chaussée glissante ou l'aquaplanage. Par ailleurs, la commande de stabilité électronique ne peut prévenir les accidents découlant d'une perte de maîtrise du véhicule causée par une intervention inappropriée du conducteur pour les conditions en vigueur. Seul un conducteur prudent, attentif et habile peut éviter les accidents. Il ne faut jamais exploiter les capacités d'un véhicule muni de la commande de stabilité électronique en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

peut mettre en péril le conducteur et d'autres personnes.

- Des modifications ou un entretien inadéquat du véhicule pourraient en modifier le comportement et réduire la performance du système commande de stabilité électronique. Les modifications apportées aux systèmes de direction assistée, de la suspension ou de freinage, ou l'utilisation d'une taille ou d'un type de pneu différents ou de jantes de tailles différentes pourrait réduire la performance du système de stabilité électronique. Des pneus mal gonflés ou usés de façon inégale peuvent également réduire la performance du système de stabilité électronique. Toute modification ou un entretien inapproprié du véhicule qui réduit l'efficacité du système de commande de stabilité électronique pourrait augmenter le risque de perte de maîtrise ou de renversement du véhicule ainsi que des blessures graves ou mortelles.

Modes de fonctionnement de la commande de stabilité électronique

NOTA : Selon le modèle et le mode de fonctionnement, la commande de stabilité électronique offre plusieurs modes de fonctionnement.

Commande de stabilité électronique activée

Il s'agit du mode de fonctionnement normal de la commande de stabilité électronique. Au moment du démarrage du véhicule, le système se trouve dans ce mode. Il s'agit du mode à employer dans la plupart des conditions de conduite. Les autres modes de la commande de stabilité électronique ne doivent être utilisés qu'en présence de conditions particulières, telles que celles qui sont décrites dans les paragraphes suivants.

Désactivation partielle

Le mode « Partial Off » (Désactivation partielle) est destiné aux conducteurs qui désirent vivre une expérience de conduite plus sportive. Ce mode peut modifier les seuils d'activation du système antipatinage et du système de commande de stabilité électronique, ce qui se traduit par un patinage des roues supérieur aux valeurs normales. Ce mode peut être utile si votre véhicule s'est enlisé.

Pour activer le mode « Partial Off » (Désactivation partielle), appuyez brièvement sur le commutateur « ESC Off » (Désactivation de la commande de stabilité électronique) et le témoin « ESC off indicator light » (Témoin de désactivation de la commande de stabilité électronique) s'allume. Pour réactiver la commande de stabilité électronique, appuyez brièvement sur le commutateur « ESC Off » (Désactivation de la commande de stabilité électronique) et le témoin « ESC off indicator light » (Témoin de désactivation de la commande de stabilité électronique) s'éteint.

NOTA : Pour les véhicules dotés de plusieurs modes de commande de stabilité électronique partielle, un bouton-poussoir momentané permet d'alterner le mode de commande de stabilité électronique. Il peut être nécessaire d'appuyer sur plusieurs boutons momentanés pour revenir au mode commande de stabilité électronique activée.

MISE EN GARDE!

- **En mode de désactivation partielle, la fonction anti-patinage de la commande de stabilité électronique, sauf la fonction d'autoblocage décrite dans la section relative au système antipatinage, est désactivée et le**

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

témoin « ESC Off » (Commande de stabilité électronique désactivée) est allumé. En mode de désactivation partielle, la fonction de réduction de la puissance du moteur du système antipatinage est désactivée, et la stabilité améliorée du véhicule offerte par la commande de stabilité électronique est réduite.

- Le dispositif antilouvoisement de la remorque est désactivé lorsque la commande de stabilité électronique est en mode de désactivation partielle.

Entièrement désactivé — selon l'équipement

Ce mode est destiné à une utilisation hors route et ne doit pas être utilisé sur les voies publiques et les routes. Dans ce mode, les fonctions du système antipatinage et de la commande de stabilité électronique sont DÉSACTIVÉES. Pour passer au mode « entièrement désactivée », maintenez le commutateur de désactivation de la commande de stabilité électronique enfoncé pendant cinq secondes lorsque le véhicule est immobilisé et que le moteur est en marche. Après cinq secondes, un avertissement sonore retentit, le témoin de désactivation de la commande de stabilité électronique s'allume et le message « ESC OFF » (DÉSACTIVATION DE LA COMMANDE DE STABILITÉ

ÉLECTRONIQUE) s'affiche dans le groupe d'instruments. Pour RÉACTIVER la commande de stabilité électronique, appuyez brièvement sur le commutateur de désactivation de la commande de stabilité électronique.

NOTA : Le système peut passer du mode de désactivation complète de la commande de stabilité électronique au mode de désactivation partielle lorsque le véhicule dépasse une vitesse prédéterminée. Lorsque la vitesse du véhicule devient inférieure à la vitesse prédéterminée, le système revient au mode de désactivation complète de la commande de stabilité électronique.

Les modes de commande de stabilité électronique peuvent également être influencés par les modes de conduite, selon l'équipement.

MISE EN GARDE!

- En mode de désactivation complète de la commande de stabilité électronique, les fonctions de réduction du couple moteur et d'antidérapage du véhicule sont désactivées. Par conséquent, la stabilité accrue conférée au véhicule par la commande de stabilité électronique n'est plus disponible. Lors d'une manœuvre

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

d'évitement d'urgence, la commande de stabilité électronique ne s'activera pas pour assurer la stabilité du véhicule. Le mode de désactivation complète de la commande de stabilité électronique est destiné à la conduite hors route ou tout terrain seulement.

- Lorsque la commande de stabilité électronique est désactivée, la stabilité accrue du véhicule offerte par ce système n'est plus disponible. Lors d'une manœuvre d'évitement d'urgence, la commande de stabilité électronique ne s'activera pas pour assurer la stabilité du véhicule. Le mode complètement désactivé de la commande de stabilité électronique n'est conçu que pour la conduite hors autoroute ou hors route.
- La commande de stabilité électronique ne peut empêcher les lois de la physique d'influer sur la tenue de route du véhicule et ne peut accroître la traction offerte par l'état de la route. La commande de stabilité électronique ne peut prévenir les accidents, y compris ceux qui sont causés par une vitesse excessive dans les virages, la chaussée très glissante ou l'aquaplanage. La commande de stabilité électronique ne peut également prévenir les collisions.

(Suite)

Témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique et témoin de DÉSACTIVATION de la commande de stabilité électronique (ESC OFF)



Le témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique au groupe d'instruments s'allume lorsque le commutateur d'allumage est placé à la position ON (MARCHE). Le témoin doit s'éteindre lorsque le moteur est en marche. Si le témoin d'anomalie ou d'activation de la commande de stabilité électronique s'allume en continu lorsque le moteur est en marche, une anomalie a été détectée dans la commande de stabilité électronique. Si le témoin reste allumé après plusieurs cycles d'allumage et si le véhicule a roulé plusieurs kilomètres (milles) à plus de 48 km/h (30 mi/h), rendez-vous chez votre concessionnaire autorisé dans les plus brefs délais pour faire vérifier et régler le problème.

Le témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique (situé dans le groupe d'instruments) commence à clignoter dès que les pneus perdent de l'adhérence et que la commande de stabilité électronique est activée. Le témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique clignote également

lorsque le système antipatinage est activé. Si le témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique se met à clignoter pendant l'accélération, relâchez la pédale d'accélérateur et diminuez l'accélération autant que possible. Veillez à toujours adapter votre vitesse et votre style de conduite à l'état de la route.

NOTA :

- Le témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique et le témoin de DÉSACTIVATION de la commande de stabilité électronique s'allument brièvement chaque fois que le commutateur d'allumage est placé à la position ON (MARCHE).
- Lorsque le contact est MIS, la commande de stabilité électronique (ESC) est en fonction même s'il a été antérieurement mis hors fonction.
- Des bourdonnements et des cliquetis se font entendre lorsque la commande de stabilité électronique est activée. Ces bruits sont normaux et cessent lorsque la commande de stabilité électronique est désactivée à la suite d'une manœuvre qui a entraîné son activation.



Le témoin de DÉSACTIVATION du système électronique d'antidérapage indique que le client a choisi de faire fonctionner la commande de stabilité électronique (ESC) dans un mode réduit.

Dispositif électronique antiroulis (ERM)

Ce système anticipe la possibilité de soulèvement des roues en surveillant les mouvements du volant et la vitesse du véhicule. Lorsque le dispositif électronique antiroulis calcule que le taux de changement de l'angle de direction et la vitesse du véhicule sont suffisants pour causer le soulèvement des roues, il serre le frein approprié et peut aussi réduire la puissance du moteur pour diminuer le risque de soulèvement des roues. Il ne peut qu'atténuer les risques de soulèvement des roues pendant ce type de manœuvres. Il ne peut pas prévenir le soulèvement des roues causé par d'autres facteurs comme l'état des routes, les sorties de route ou les collisions avec des objets ou d'autres véhicules.

NOTA : Le dispositif électronique antiroulis est désactivé chaque fois que la commande de stabilité électronique est en mode de désactivation complète (selon l'équipement). Consultez le paragraphe « Commande de stabilité électronique (ESC) » dans cette section pour prendre connaissance des modes de commande de stabilité électronique offerts.

MISE EN GARDE!

De nombreux facteurs, dont la charge du véhicule, l'état de la route et les conditions de conduite, peuvent influencer sur les risques de soulèvement des roues ou de capotage. Le dispositif électronique antiroulis ne peut empêcher tous les soulèvements de roues et capotages, particulièrement en cas de sortie de route ou d'impact avec des obstacles ou d'autres véhicules. Il ne faut jamais exploiter les capacités d'un véhicule doté du dispositif électronique antiroulis en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui peut mettre en péril le conducteur et d'autres personnes.

Dispositif antilouvoisement de la remorque (TSC)

Le dispositif antilouvoisement de la remorque utilise des capteurs intégrés au véhicule pour détecter le louvoisement excessif de la remorque et prend les mesures appropriées pour éliminer le louvoisement. Il peut également être activé automatiquement s'il détecte un louvoisement excessif de la remorque.

NOTA : Le dispositif ne peut empêcher le louvoisement de toutes les remorques. Faites toujours preuve de prudence lorsque vous tirez une remorque et observez les recommandations concernant le poids au timon de la remorque. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Traction de remorque » dans la section « Démarrage et conduite ».

Lorsque le dispositif antilouvoisement de la remorque est en fonction, le témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique clignote, la puissance du moteur peut être réduite et vous pouvez constater que le véhicule applique le frein à une roue spécifique afin d'éliminer le louvoisement. Le dispositif antipatinage de la remorque est désactivé lorsque la commande de stabilité électronique est en mode de désactivation partielle ou en mode de désactivation complète.

MISE EN GARDE!

Si le dispositif antilouvoisement s'active pendant la conduite, ralentissez, immobilisez-vous à un endroit sécuritaire et répartissez la charge de la remorque afin d'éliminer le louvoisement.

Limiteur de vitesse en descente (HDC) – selon l'équipement

Le limiteur de vitesse en descente est destiné à la conduite hors route à basse vitesse en mode 4WD Low (4 roues motrices gamme basse). Le limiteur de vitesse en descente maintient la vitesse du véhicule en descente pendant les situations de conduite diverses. Le limiteur de vitesse en descente contrôle la vitesse du véhicule en contrôlant activement les freins.

Le limiteur de vitesse en descente comporte trois états :

1. Désactivation (la fonction n'est pas dans un état d'activation en attente et ne s'activera pas).
2. Désactivation en attente (la fonction est dans un état d'activation en attente et prête mais les conditions d'activation ne sont pas présentes, ou le conducteur neutralise activement la fonction par l'application de la pédale du frein ou de la pédale d'accélérateur).
3. Activation en cours (la fonction est activée et contrôle activement la vitesse du véhicule).

Activation en attente du limiteur de vitesse en descente

Le limiteur de vitesse en descente est activé en appuyant sur le commutateur du limiteur de vitesse en descente,

mais les conditions suivantes doivent aussi être présentes pour activer le limiteur de vitesse en descente :

- La transmission est en mode 4WD Low (4 roues motrices gamme basse).
- La vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h (5 mi/h).
- Le frein de stationnement est desserré.
- La portière du conducteur est fermée.

Activation en cours du limiteur de vitesse en descente

Une fois que le limiteur de vitesse en descente est dans un état d'activation en attente, il s'activera automatiquement dans une pente d'inclinaison suffisante. La vitesse programmée du limiteur de vitesse en descente est sélectionnable par le conducteur et peut être réglée à l'aide du module de changement de vitesse +/- . Les vitesses programmées du limiteur de vitesse en descente sont indiquées ci-dessous :

Vitesse programmée cible du limiteur de vitesse en descente

- P = Aucune vitesse programmée. Le limiteur de vitesse en descente peut être dans un état d'activation en attente mais il ne s'activera pas

- R (MARCHE ARRIÈRE) = 1 km/h (0,6 mi/h)
- N (POINT MORT) = 2 km/h (1,2 mi/h)
- D (MARCHE AVANT) = 1 km/h (0,6 mi/h)
- 1^{re} = 1 km/h (0,6 mi/h)
- 2^e = 2 km/h (1,2 mi/h)
- 3^e = 3 km/h (1,8 mi/h)
- 4^e = 4 km/h (2,5 mi/h)
- 5^e = 5 km/h (3,1 mi/h)
- 6^e = 6 km/h (3,7 mi/h)
- 7^e = 7 km/h (4,3 mi/h)
- 8^e = 8 km/h (5,0 mi/h)
- 9^e = 9 km/h (5,6 mi/h) – selon l'équipement

NOTA : Lorsque le limiteur de vitesse en descente est en fonction, l'entrée du levier de vitesses + /- est utilisée pour la sélection de vitesse cible du limiteur de vitesse en descente mais n'affectera pas le rapport sélectionné par la transmission. Lorsque le limiteur de vitesse en descente est activement en fonction, la transmission passera au rapport approprié pour la vitesse programmée sélectionnée par le conducteur et les conditions de conduite correspondantes.

Priorité conducteur

Le conducteur peut neutraliser l'activation du limiteur de vitesse en descente par l'application de la pédale de frein ou de la pédale d'accélérateur à tout moment.

Désactivation du limiteur de vitesse en descente

Le limiteur de vitesse en descente est désactivé mais reste disponible si une des conditions suivantes est présente :

- Le conducteur neutralise la vitesse programmée du limiteur de vitesse en descente par l'application de la pédale de frein ou de la pédale d'accélérateur.
- La vitesse du véhicule est supérieure à 20 mi/h (32 km/h) mais reste inférieure à 40 mi/h (64 km/h).
- Le véhicule se trouve sur une pente descendante d'inclinaison insuffisante, sur une surface plane ou sur une pente ascendante.
- Le levier de vitesses est déplacé à la position P (Stationnement).

Désactivation du limiteur de vitesse en descente

Le limiteur de vitesse en descente est désactivé et reste indisponible si une des conditions suivantes est présente :

- Le conducteur appuie sur le commutateur du limiteur de vitesse en descente.
- La transmission est déplacée hors du mode 4WD Low (4 roues motrices gamme basse).
- Le frein de stationnement est serré.
- La portière du conducteur s'ouvre.
- Le véhicule roule à une vitesse supérieure à 20 mi/h (32 km/h) pendant plus de 70 secondes.
- Le véhicule roule à une vitesse supérieure à 40 mi/h (64 km/h) (le limiteur de vitesse en descente est annulé immédiatement).
- Le limiteur de vitesse en descente détecte une surchauffe des freins.

Rétroaction au conducteur

Le groupe d'instruments comporte un pictogramme de limiteur de vitesse en descente et le commutateur du

limiteur de vitesse en descente est muni d'une icône de DEL qui offre une rétroaction au conducteur sur l'état actuel du limiteur de vitesse en descente.

- Le pictogramme au groupe d'instruments et le témoin du commutateur s'allument et restent allumés lorsque le limiteur de vitesse en descente est dans un état d'activation en attente ou d'activation en cours. Il s'agit du fonctionnement normal du limiteur de vitesse en descente.
- Le pictogramme au groupe d'instruments et le témoin du commutateur clignotent pendant plusieurs secondes, puis ils s'éteignent lorsque le conducteur appuie sur le commutateur du limiteur de vitesse en descente mais les conditions d'activation ne sont pas présentes.
- Le pictogramme au groupe d'instruments et le témoin du commutateur clignotent pendant plusieurs secondes, puis ils s'éteignent lorsque le limiteur de vitesse en descente se désactive en raison de la vitesse excessive.
- Le pictogramme au groupe d'instruments et le témoin du commutateur clignotent lorsque le limiteur de vitesse en descente se désactive en raison de la surchauffe des freins. Le clignotement s'arrête et le limiteur de vitesse

en descente se réactive lorsque les freins sont refroidis suffisamment.

MISE EN GARDE!

Le limiteur de vitesse en descente est uniquement destiné à maintenir la vitesse du véhicule en descente. Le conducteur doit demeurer à l'affût des conditions de conduite et rouler à une vitesse sécuritaire.

AIDES À LA CONDUITE AUXILIAIRES

Système de surveillance de la pression des pneus

Le système de surveillance de la pression des pneus est conçu pour avertir le conducteur que la pression de l'un des pneus est trop basse comparativement aux valeurs à froid recommandées sur l'étiquette d'information du véhicule.

La pression des pneus varie en fonction de la température, d'environ 7 kPa (1 lb/po²) par tranche de 6,5 °C (12 °F). Autrement dit, à mesure que diminue la température, la pression des pneus baisse proportionnellement. La pression des pneus doit toujours être réglée en fonction de la pression de gonflage à froid. La pression des pneus à froid est mesurée lorsque le véhicule a été immobilisé pendant

au moins trois heures ou lorsqu'il a roulé sur une distance inférieure à 1,6 km (1 mi) après une période d'immobilisation de trois heures. La pression de gonflage à froid des pneus ne doit pas dépasser la valeur maximale moulée sur le flanc du pneu. Consultez le paragraphe « Pneus » dans la section « Entretien et soin » pour obtenir des renseignements sur la méthode appropriée de gonflage des pneus du véhicule. La pression des pneus augmente pendant la conduite du véhicule; il s'agit d'un phénomène normal qui n'exige aucune mesure corrective.

Le système de surveillance de la pression des pneus avertit le conducteur que la pression des pneus est insuffisante si, pour une raison quelconque, elle chute sous le seuil d'avertissement pour manque de pression, y compris en raison du temps froid ou d'une perte naturelle de pression par le pneu.

Le système de surveillance de la pression des pneus maintient son message d'avertissement tant que la pression demeure inférieure au seuil d'alerte, qui ne s'arrête que si elle atteint ou dépasse de nouveau la valeur recommandée sur l'étiquette de pression à froid des pneus. Lorsque le témoin de surveillance de basse pression des pneus s'allume, la pression des pneus doit être augmentée jusqu'au seuil de pression à froid recommandée pour que le témoin du système de surveillance de la pression des pneus

s'éteigne. Le système met automatiquement les données à jour, et le témoin de surveillance de la pression des pneus s'éteint dès la réception des données de pression mises à jour. Jusqu'à 20 minutes de conduite à plus de 24 km/h (15 mi/h) peuvent être nécessaires pour que le système de surveillance de la pression des pneus reçoive ces données.

NOTA : Lors du remplissage de pneus chauds, il peut être nécessaire d'augmenter la pression des pneus de 30 kPa (4 lb/po²) de plus que la pression à froid recommandée pour éteindre le témoin du système de surveillance de la pression des pneus.

Prenons l'exemple d'un véhicule dont la pression recommandée de gonflage à froid (stationné depuis plus de trois heures) est de 207 kPa (30 lb/po²). Si la température ambiante est 20 °C (68 °F) et la pression des pneus mesurée est 186 kPa (27 lb/po²), lorsque la température baisse à -7 °C (20 °F) la pression des pneus descend à environ 158 kPa (23 lb/po²). Cette pression de pneus est suffisamment basse pour allumer le témoin du système de surveillance de la pression des pneus. Lorsque le véhicule se déplace, la pression des pneus peut augmenter jusqu'à environ 186 kPa (27 lb/po²), mais le témoin du système de surveillance de la pression des pneus reste allumé. En pareil cas, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteindra uniquement lorsque les

pneus seront gonflés à la valeur de pression à froid recommandée.

AVERTISSEMENT!

- Le système de surveillance de la pression des pneus a été optimisé pour les pneus et les roues d'origine. Les paramètres d'avertissement et de pression du système de surveillance de la pression des pneus ont été établis pour la dimension des pneus installés sur votre véhicule. Vous pourriez altérer le fonctionnement du système ou endommager les capteurs lorsque vous utilisez du matériel de dimension, de style ou de type différents. Des roues provenant du marché secondaire peuvent endommager les capteurs.
- L'utilisation d'un scellant à pneu de marché secondaire peut désactiver le capteur de système de surveillance de la pression des pneus (TPMS). Après l'utilisation d'un scellant à pneu de marché secondaire, il est recommandé de confier votre véhicule à un concessionnaire autorisé pour faire vérifier le fonctionnement du capteur.
- Après avoir inspecté ou réglé la pression des pneus, n'oubliez pas de remettre en place le bouchon du

AVERTISSEMENT! (Suite)

corps de valve. Ce bouchon empêche l'humidité et la saleté de pénétrer dans le corps de valve pour prévenir les dommages au capteur du système de surveillance de la pression des pneus.

NOTA :

- Le système n'est pas conçu pour se substituer à l'entretien normal des pneus, ni pour signaler une défaillance ou un autre problème d'un pneu.
- Il ne faut pas non plus s'en servir comme d'un manomètre pendant le gonflage des pneus.
- Lorsque la pression d'un pneu est insuffisante, la conduite du véhicule peut provoquer la surchauffe du pneu et entraîner une crevaison. De plus, le gonflage insuffisant des pneus augmente l'économie de carburant, accélère l'usure des pneus et peut nuire à la conduite ainsi qu'à la capacité de freinage du véhicule.
- Le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien approprié des pneus, et le conducteur a la responsabilité de maintenir une pression

des pneus adéquate, même si elle n'est pas suffisamment basse pour allumer le témoin du système de surveillance de la pression des pneus.

- Les variations de température saisonnières influencent la pression des pneus, et le système de surveillance de la pression des pneus surveille la pression réelle des pneus.

Système de catégorie supérieure

Pour mesurer la pression des pneus, le système de surveillance de la pression des pneus utilise une technologie sans fil avec capteurs électroniques montés sur les jantes des roues. Les capteurs, installés sur chacune des roues, sont intégrés au corps de valve et transmettent les lectures de pression des pneus à un module récepteur.

NOTA : Il est particulièrement important de vérifier la pression des pneus de tous les pneus mensuellement et de les maintenir à une pression des pneus appropriée.

Le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) comporte les éléments suivants :

- Module récepteur
- Quatre capteurs du système de surveillance de la pression des pneus

- Divers messages du système de surveillance de la pression des pneus qui s'affichent dans le groupe d'instruments
- Un témoin du système de surveillance de la pression des pneus

Avertissements de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus

 Le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'allume dans le groupe d'instruments et un carillon retentit lorsque la pression d'au moins un des quatre pneus route actifs est basse. De plus, l'écran d'affichage du groupe d'instruments affiche un graphique indiquant la valeur de pression de chaque pneu et affichant la valeur des pneus sous-gonflés dans une couleur différente. Le message « Inflate to XX » (Gonfler le pneu à XX) s'affiche également.

EXAMPLE ONLY

Low Tire PSI



055900259

Message « LOW TIRE PRESSURE » (BASSE PRESSION DES PNEUS)

En pareil cas, vous devriez immobiliser le véhicule aussitôt que possible et gonfler les pneus dont la pression est basse et qui changent de couleur sur le graphique de l'écran du groupe d'instruments à la valeur à froid de pression de gonflage recommandée comme indiqué dans le message « Inflate to XX » (Gonfler le pneu à XX). Lorsque le système reçoit les nouvelles pressions de gonflage des pneus, il met à jour les données automatiquement, le graphique à l'écran du groupe d'instruments reprend sa couleur originale, et le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteint. Jusqu'à 20 minutes de conduite à plus de

24 km/h (15 mi/h) peuvent être nécessaires pour que le système de surveillance de la pression des pneus reçoive ces données.

Avertissement d'entretien du système de surveillance de la pression des pneus

Le témoin du système de surveillance de la pression des pneus clignote pendant 75 secondes, puis s'allume en continu si une anomalie du système a été détectée. L'anomalie du système fait également retentir un avertissement sonore. De plus, l'écran d'affichage du groupe d'instruments affiche le message « SERVICE TPM SYSTEM » (RÉPARER LE SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS) pendant au moins cinq secondes, puis des tirets (- -) à la place de la valeur de pression pour indiquer la position des capteurs défectueux.

EXAMPLE ONLY

Tire PSI
 30  33
 30  --

055900260

**Affichage du système de surveillance
de la pression des pneus**

Si le contact a été coupé puis rétabli, la séquence se répète, à condition que l'anomalie du système soit toujours présente. Si l'anomalie du système n'est plus présente, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus ne clignote plus, le message « SERVICE TPM SYSTEM » (RÉPARER LE SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS) ne s'affiche plus et une

valeur de pression est affichée à la place des tirets. Une anomalie du système peut se produire dans les cas suivants :

- Brouillage causé par des dispositifs électroniques ou la conduite à proximité d'installations émettrices de fréquences radio identiques à celles des capteurs du système de surveillance de la pression des pneus.
- Installation de pellicules du marché secondaire pour teinter les glaces qui contiennent des matériaux pouvant brouiller les signaux des ondes radio.
- Accumulation de neige ou de glace autour des roues ou des passages de roue.
- Utilisation de chaînes antidérapantes.
- Utilisation de pneus ou de roues non munis de capteurs du système de surveillance de la pression des pneus.

Une anomalie peut survenir en raison d'un emplacement incorrect du capteur du système de surveillance de la pression des pneus. Lorsqu'une anomalie du système survient en raison d'un emplacement incorrect du système de surveillance de la pression des pneus, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus clignote pendant 75 secondes, puis s'allume en continu. L'anomalie

du système fait également retentir un avertissement sonore. De plus, le groupe d'instruments affiche le message « Tire Pressure Temporarily Unavailable » (Pression des pneus temporairement non disponible) à la place de l'écran d'affichage de la pression des pneus. Si le contact a été coupé puis rétabli, la séquence se répète, à condition que l'anomalie du système soit toujours présente. Si l'anomalie du système n'est plus présente, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus ne clignote plus et l'écran de pression des pneus s'affiche, montrant les valeurs de pression des pneus aux emplacements corrects.

Véhicules munis de roue de secours pleine grandeur non correspondante ou de roue de secours compacte

- La roue de secours pleine grandeur non correspondante ou la roue de secours compacte ne comporte pas de capteur du système de surveillance de la pression des pneus. Par conséquent, le système de surveillance de la pression des pneus ne mesure pas la pression de la roue de secours pleine grandeur non correspondante ou de la roue de secours compacte.
- Si vous installez la roue de secours pleine grandeur non correspondante ou la roue de secours compacte à la place d'un pneu route dont la pression est sous le seuil d'avertissement pour manque de pression, le témoin du

système de surveillance de la pression des pneus s'allume, le message « LOW TIRE » (BASSE PRESSION DES PNEUS) s'affiche et un carillon retentit au prochain cycle d'allumage. De plus, le graphique dans le groupe d'instruments continue d'afficher une valeur de pression de couleur différente.

- Après avoir roulé pendant 20 minutes à plus de 24 km/h (15 mi/h), le témoin du système de surveillance de la pression des pneus clignote pendant 75 secondes, puis s'allume en continu. De plus, l'écran du groupe d'instruments affiche le message « SERVICE TPM SYSTEM » (RÉPARER LE SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS) pendant au moins cinq secondes, puis affiche des tirets (- -) à la place des valeurs de pression des pneus.
- À chaque cycle d'allumage suivant, un carillon retentit et le témoin du système de surveillance de la pression des pneus clignote pendant 75 secondes, puis s'allume en continu, et le groupe d'instruments affiche le message « SERVICE TPM SYSTEM » (RÉPARER LE SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS) pendant au moins cinq secondes, puis des tirets (- -) à la place de la valeur de pression.

- Lorsqu'un pneu route d'origine est réparé ou remplacé puis remonté sur le véhicule à la place de la roue de secours pleine grandeur non correspondante ou de la roue de secours compacte, le système de surveillance de la pression des pneus met automatiquement à jour les données. De plus, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus S'ÉTEINT et l'affichage graphique de l'écran du groupe d'instruments indique une nouvelle valeur de pression au lieu des tirets (- -), pourvu qu'aucun des quatre pneus route actifs ne soit sous le seuil d'avertissement pour manque de pression. Jusqu'à 20 minutes de conduite à plus de 24 km/h (15 mi/h) peuvent être nécessaires pour que le système de surveillance de la pression des pneus reçoive ces données.

Système d'information de la pression des pneus (TPIS), châssis-cabine – selon l'équipement

Votre véhicule peut être équipé d'un système d'information de la pression des pneus.

Le système d'information de la pression des pneus utilise une technologie sans fil et des capteurs électroniques montés sur les jantes des roues pour transmettre les niveaux de pression des pneus. Les capteurs, installés sur

chacune des roues, sont intégrés au corps de valve et transmettent les lectures de pression des pneus à un module récepteur.

NOTA : Il est particulièrement important de vérifier la pression des pneus de tous les pneus mensuellement et de les maintenir à une pression des pneus appropriée.

Le système d'information de la pression des pneus comporte les éléments suivants :

- Module récepteur
- Quatre capteurs du système de surveillance de la pression des pneus (roues arrière simples)
- Six capteurs du système de surveillance de la pression des pneus (roues arrière jumelées)
- Affichage de la pression à l'écran du groupe d'instruments

Le système d'information de la pression des pneus affiche toutes les quatre valeurs de pression des pneus (roues arrière simples) ou les six valeurs (roues arrière jumelées) à l'écran d'information électronique (EVIC) ou à l'écran du groupe d'instruments.

Si une anomalie du système est détectée, l'écran du groupe d'instruments affiche le message « SERVICE TPM SYSTEM » (RÉPARER LE SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS) pendant au moins cinq secondes, puis des tirets (- -) à la place de la valeur de pression pour indiquer la position du capteur défectueux.

Si le contact a été coupé puis rétabli, la séquence se répète, à condition que l'anomalie du système soit toujours présente. Si l'anomalie du système n'est plus présente, le message « SERVICE TPM SYSTEM » (RÉPARER LE SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS) ne s'affiche plus et une valeur de pression s'affiche à la place des tirets. Une anomalie du système peut se produire dans les cas suivants :

- Brouillage causé par des dispositifs électroniques ou la conduite à proximité d'installations émettrices de fréquences radio identiques à celles des capteurs du système de surveillance de la pression des pneus.
- Installation de pellicules du marché secondaire pour teinter les glaces qui contiennent des matériaux pouvant brouiller les signaux des ondes radio.
- Accumulation de neige ou de glace autour des roues ou des passages de roue.

- Utilisation de chaînes antidérapantes.
- Utilisation de pneus ou de roues non munis de capteurs du système de surveillance de la pression des pneus.

Généralités

Ce dispositif est conforme à la norme RSS 210 d'Industrie Canada et à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

1. Il ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation du droit de l'utilisateur d'en faire usage.

DISPOSITIFS DE RETENUE DES OCCUPANTS

Les dispositifs de retenue qui équipent votre véhicule sont parmi les fonctions de sécurité les plus importantes :

Fonctions du dispositif de retenue des occupants

- Ceintures de sécurité
- Dispositifs de retenue complémentaires – sacs gonflables
- Ensemble de retenue pour enfants

Certaines des fonctions de sécurité décrites dans ce chapitre peuvent être des équipements de série sur certains modèles, ou peuvent être des équipements en option sur d'autres modèles. Si vous n'êtes pas certain, demandez à votre concessionnaire autorisé.

Consignes de sécurité importantes

Lisez attentivement les renseignements qui suivent. Vous y verrez comment bien vous servir des dispositifs de retenue de manière que les occupants puissent bénéficier de la meilleure protection possible.

Voici quelques mesures simples que vous pouvez prendre pour minimiser les risques de blessures causées par le déploiement d'un sac gonflable :

1. Les enfants de 12 ans et moins doivent être assis sur les sièges arrière du véhicule et porter la ceinture de sécurité ou être retenus par un ensemble de retenue adéquat.

2. Lorsqu'un enfant âgé de 2 à 12 ans (non assis dans un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière) doit prendre place sur le siège passager avant, reculez le siège aussi loin que possible et utilisez un ensemble de retenue pour enfants approprié (pour plus d'informations, consultez la section « Ensembles de retenue pour enfants » du présent chapitre).
3. Les enfants trop petits pour porter une ceinture de sécurité correctement (pour plus d'information, consultez la section « Ensemble de retenue pour enfants ») doivent être assis dans un véhicule avec des sièges arrière, dans un ensemble de retenue pour enfants ou sur un siège d'appoint. Les enfants plus âgés qui n'entrent pas dans un ensemble de retenue pour enfants ni dans un siège d'appoint doivent être assis sur les sièges arrière du véhicule et boucler leur ceinture de sécurité.
4. Ne laissez jamais les enfants faire passer le baudrier derrière leur dos ou sous leur bras.
5. Il est important de lire attentivement les directives fournies avec votre ensemble de retenue pour enfants pour vous assurer d'utiliser correctement les ceintures de sécurité.
6. Tous les occupants doivent toujours porter leur ceinture à trois points d'ancrage correctement.
7. Les sièges du conducteur et du passager avant doivent être aussi reculés que possible pour laisser aux sacs gonflables avant suffisamment d'espace pour se déployer.
8. Ne vous appuyez pas contre la portière ou la glace. Si votre véhicule est muni de sacs gonflables latéraux, ils gonfleront avec force dans l'espace entre les occupants et la portière en cas de déploiement, ce qui peut blesser ces derniers.
9. Si le système de sacs gonflables de ce véhicule doit être adapté pour accueillir une personne handicapée, se référer à la section « Assistance de clientèle » pour obtenir les coordonnées du service à la clientèle.

MISE EN GARDE!

- **Ne placez jamais un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière devant un sac gonflable. Le déploiement du sac gonflable avant du passager peut provoquer des blessures graves ou la mort à un**

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

enfant âgé de 12 ans ou moins, y compris à un enfant installé dans un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière.

- Utilisez seulement un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière dans un véhicule équipé d'un siège arrière.

Ceintures de sécurité

Tout conducteur, aussi compétent soit-il, doit toujours boucler sa ceinture de sécurité, même pour des trajets de courte durée. Une collision peut être causée par un autre usager de la route et peut survenir n'importe où, Ceci peut se produire loin de votre domicile ou dans votre propre rue.

Les recherches en matière de sécurité démontrent qu'en cas de collision, la ceinture de sécurité peut vous sauver la vie et peut aussi atténuer considérablement la gravité des blessures. Certaines des blessures les plus graves se produisent lorsque l'occupant est projeté hors du véhicule. La ceinture de sécurité réduit les risques d'éjection et de blessure, car elle vous empêche de heurter l'intérieur du

véhicule. Toutes les personnes se trouvant à l'intérieur d'un véhicule doivent porter leur ceinture de sécurité en tout temps.

Système amélioré de rappel de non-bouclage des ceintures de sécurité (BeltAlert)**Système BeltAlert du conducteur et du passager (selon l'équipement)**

 La fonction BeltAlert est conçue pour rappeler au conducteur et au passager d'extrémité avant (si le véhicule est équipé du système BeltAlert pour le passager d'extrémité avant) de boucler leur ceinture de sécurité. La fonction BeltAlert est activée lorsque le commutateur d'allumage se trouve à la position START (DÉMARRAGE) ou ON/RUN (MARCHE).

Indication initiale

Si la ceinture de sécurité du conducteur est débouclée lorsque le commutateur d'allumage est d'abord tourné à la position START (DÉMARRAGE) ou ON/RUN (MARCHE), un carillon émet un signal pendant quelques secondes. Si la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager d'extrémité avant (si le véhicule est équipé du système BeltAlert pour le passager d'extrémité de siège avant) est débouclée lorsque le commutateur d'allumage

est d'abord tourné à la position START (DÉMARRAGE) ou ON/RUN (MARCHE), le témoin de rappel des ceintures de sécurité s'allume et demeure allumé jusqu'à ce que les deux ceintures de sécurité d'extrémité avant soient bouclées. Le système BeltAlert du siège passager d'extrémité avant n'est pas activé lorsqu'il est inoccupé.

Séquence d'avertissement du système BeltAlert

La séquence d'avertissement du système BeltAlert est activée lorsque le véhicule est en mouvement à une vitesse supérieure à une gamme de vitesse du véhicule spécifiée et la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager d'extrémité avant est débouclée (si le véhicule est équipé du système BeltAlert pour le passager d'extrémité avant) (le système BeltAlert du siège passager d'extrémité avant n'est pas activé lorsqu'il est inoccupé). La séquence d'avertissement BeltAlert s'active en faisant clignoter le témoin de rappel des ceintures de sécurité et en émettant un carillon intermittent. Une fois que la séquence d'avertissement du système BeltAlert est terminée, le témoin de rappel des ceintures de sécurité s'allume et demeure allumé jusqu'à ce que les ceintures de sécurité soient bouclées. La séquence d'avertissement du système BeltAlert peut se répéter en fonction de la vitesse du véhicule jusqu'à ce que les ceintures de sécurité du conducteur et du

passager d'extrémité avant soient bouclées. Le conducteur doit rappeler à tous les passagers de boucler leur ceinture de sécurité.

Changement d'état

Si le conducteur ou le passager d'extrémité avant (si le véhicule est équipé du système BeltAlert pour le passager d'extrémité avant) débouclent leurs ceintures de sécurité lorsque le véhicule roule, la séquence d'avertissement du système BeltAlert commence jusqu'à ce que les ceintures de sécurité soient rebouclées.

Le système BeltAlert du siège passager d'extrémité avant n'est pas activé lorsqu'il est inoccupé. Le système BeltAlert peut être déclenché si un animal ou d'autres objets se trouvent sur le siège passager d'extrémité avant ou si le siège est rabattu (selon l'équipement). Il est recommandé que les animaux domestiques soient retenus dans le siège arrière (selon l'équipement) par un harnais ou soient placés dans une cage retenue à l'aide des ceintures de sécurité et que le chargement soit rangé correctement.

Le système BeltAlert peut être activé ou désactivé par votre concessionnaire autorisé. FCA US LLC ne recommande pas de désactiver le système BeltAlert.

NOTA : Si le système BeltAlert a été désactivé et la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager d'extrémité avant (si le siège passager est équipé du système BeltAlert) est débouclée, le témoin de rappel des ceintures de sécurité s'allume et demeure allumé jusqu'à ce que les ceintures de sécurité du conducteur et du passager d'extrémité avant soient bouclées.

Ceintures à trois points d'ancrage

Toutes les places, sauf la place centrale avant des modèles à cabine d'équipe, sont munies d'une ceinture à trois points d'ancrage.

Le rétracteur de la sangle de ceinture de sécurité est conçu pour se bloquer seulement en cas de freinage soudain ou de collision. Dans des conditions normales, l'enrouleur permet au baudrier de la ceinture de sécurité de se déplacer librement avec l'occupant du siège. Toutefois, en cas de collision, la ceinture de sécurité se bloque et réduit ainsi le risque pour l'occupant de heurter l'intérieur de l'habitacle ou d'être projeté hors du véhicule.

MISE EN GARDE!

- Il est dangereux de se fier seulement au sac gonflable, car les risques de blessures graves pourraient être accrus en cas de collision. Le sac gonflable fonctionne de pair avec la ceinture de sécurité pour vous retenir correctement. Dans certains types de collision, les sacs gonflables ne se déploient pas du tout. Portez toujours votre ceinture de sécurité, même si le véhicule est muni de sacs gonflables.
- Au moment d'une collision, les occupants d'un véhicule risquent de subir des blessures bien plus graves s'ils ne bouclent pas correctement leur ceinture de sécurité. En effet, ils risquent de heurter l'intérieur de l'habitacle ou les autres occupants, ou d'être éjectés du véhicule. Il incombe au conducteur de veiller à ce que chaque occupant boucle sa ceinture de sécurité correctement.
- Lorsque le véhicule est en mouvement, il est dangereux d'être dans l'espace de chargement intérieur ou extérieur du véhicule. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves ou la mort.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Lorsque le véhicule est en mouvement, ne laissez personne prendre place dans des espaces qui ne sont pas équipés de sièges et de ceintures de sécurité.
- Assurez-vous que tous les passagers du véhicule prennent place dans un siège et bouclent correctement leur ceinture de sécurité. Les occupants, y compris le conducteur, doivent toujours porter leur ceinture de sécurité, qu'un sac gonflable soit fourni ou non à leur place, pour minimiser les risques de blessures graves ou mortelles en cas de collision.
- Vous risquez d'augmenter considérablement la gravité des blessures causées par une collision si vous ne portez pas correctement votre ceinture de sécurité. Vous pourriez subir des lésions internes ou même glisser sous la ceinture de sécurité. Suivez donc les conseils qui vous sont donnés dans ce guide concernant le port de la ceinture de sécurité et assurez-vous que tous les occupants font de même. Il en va de votre sécurité.
- Une même ceinture de sécurité ne doit jamais être utilisée pour retenir deux personnes à la fois. Les personnes qui portent la même ceinture pourraient

*(Suite)***MISE EN GARDE! (Suite)**

se heurter l'une l'autre et se blesser gravement lors d'une collision. Peu importe la taille des personnes, n'utilisez jamais une ceinture à trois points d'ancrage ou une ceinture sous-abdominale pour plus d'une personne.

MISE EN GARDE!

- Une ceinture sous-abdominale portée trop haut peut augmenter les risques de lésions en cas de collision. La pression de la ceinture de sécurité ne sera pas exercée sur les os iliaques et pelviens, très résistants, mais sur l'abdomen. Il faut toujours porter la partie sous-abdominale de la ceinture de sécurité aussi bas que possible et la garder bien serrée.
- Une ceinture de sécurité tordue ne vous protégera pas adéquatement. En cas de collision, la ceinture pourrait même causer des lacérations. Assurez-vous que la ceinture de sécurité repose à plat sur votre corps et qu'elle n'est pas tordue. Si vous ne parvenez pas à détordre une des ceintures de sécurité de votre

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

véhicule, faites-la réparer immédiatement chez votre concessionnaire autorisé.

- Une ceinture de sécurité insérée dans la mauvaise boucle ne vous protégera pas adéquatement. La portion sous-abdominale de la ceinture pourrait alors se placer trop haut sur le corps et causer des lésions internes. Utilisez toujours la boucle la plus proche de vous.
- Une ceinture de sécurité trop desserrée ne vous protégera pas adéquatement. En cas d'arrêt brusque, le corps peut être projeté trop loin vers l'avant, ce qui augmente les risques de blessures. Serrez bien la ceinture de sécurité sur votre corps.
- Il est dangereux de porter la ceinture de sécurité sous le bras. En cas de collision, le corps peut heurter les parois intérieures du véhicule, ce qui augmente les risques de blessures à la tête et au cou. De plus, une ceinture de sécurité portée ainsi peut causer des lésions internes. Cela peut vous causer des fractures aux côtes, car ces dernières ne sont pas aussi robustes que l'ossature de l'épaule. Faites passer la ceinture de sécurité sur l'épaule pour permettre aux parties les

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

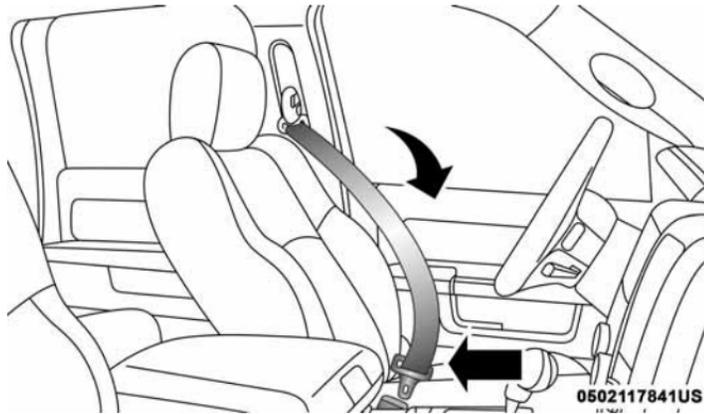
plus résistantes du corps d'absorber le choc en cas de collision.

- Un baudrier porté derrière le dos ne vous protège pas en cas de collision. Si vous ne portez pas le baudrier, vous risquez davantage de subir un choc à la tête lors d'une collision. La partie sous-abdominale et le baudrier de la ceinture à trois points d'ancrage sont conçus pour être portés mutuellement.
- Si la ceinture de sécurité est déchirée ou effilochée, elle risque de se rompre en cas de collision et donc de ne pas protéger l'occupant. Inspectez régulièrement les ceintures de sécurité et assurez-vous qu'elles ne sont ni coupées ni effilochées, et qu'aucune pièce de fixation de ceinture n'est desserrée. Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement. Ne démontez pas et ne modifiez pas le système de ceinture de sécurité. Les ceintures de sécurité avant doivent être remplacées après une collision.

Mode d'emploi des ceintures à trois points d'ancrage

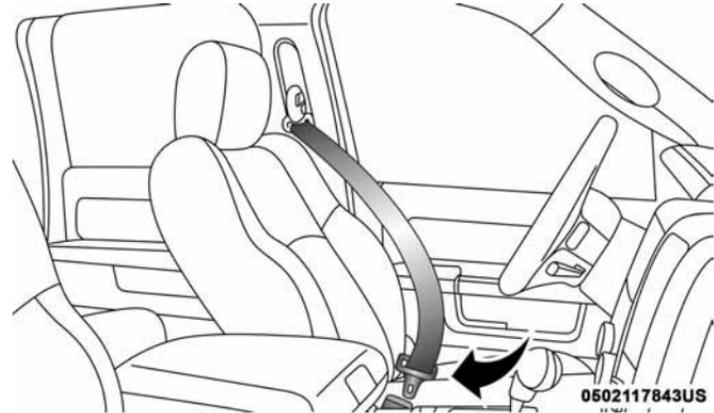
1. Entrez dans le véhicule et fermez la portière. Installez-vous et réglez le siège.

2. La languette de ceinture de sécurité se trouve au-dessus du dossier du siège avant et près de votre bras lorsque vous êtes assis sur le siège arrière (dans le cas des véhicules équipés d'un siège arrière). Saisissez la languette et déroulez la ceinture de sécurité. Faites défiler la languette autant que nécessaire sur la sangle pour permettre à la ceinture de sécurité de passer autour des hanches.



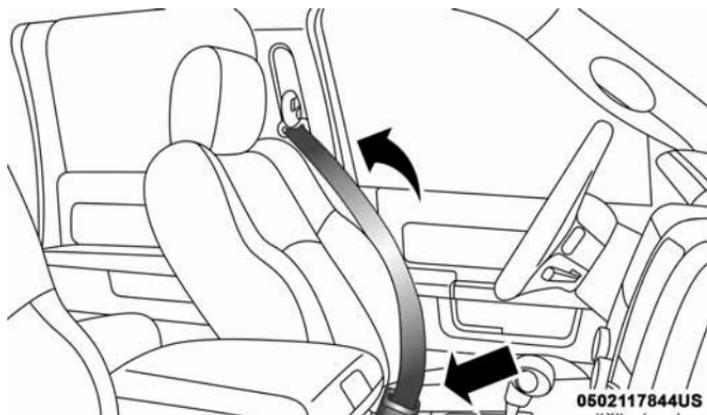
Déroulement de la languette

3. Lorsque la ceinture de sécurité est à la bonne longueur, insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



Insertion de la languette dans la boucle de la ceinture

4. Placez la ceinture sous-abdominale de sorte qu'elle soit bien ajustée et repose bas sur vos hanches, sous l'abdomen. Pour éliminer le jeu de la partie sous-abdominale de la ceinture, tirez le baudrier vers le haut. Pour la desserrer, inclinez la languette et tirez sur la ceinture sous-abdominale. En cas de collision, une ceinture de sécurité bien ajustée réduit les risques de glisser au-dessous de celle-ci.



Positionnement de la ceinture sous-abdominale

5. Placez le baudrier de manière à ce que la sangle repose confortablement sur le milieu de votre épaule et poitrine et non sur le cou, en laissant un jeu minimal. Le jeu dans le baudrier sera automatiquement éliminé par l'enrouleur.
6. Pour détacher la ceinture de sécurité, appuyez sur le bouton rouge situé sur la boucle. La ceinture de sécurité s'enroule automatiquement à la position rétractée. Au besoin, tirez la languette vers le bas de la sangle afin de permettre à la ceinture de sécurité de s'enrouler complètement.

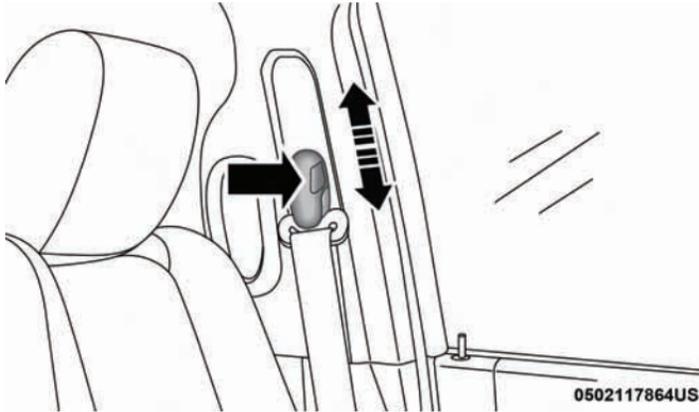
Marche à suivre pour détordre une ceinture à trois points d'ancrage

Pour détordre une ceinture à trois points d'ancrage, procédez comme suit.

1. Placez la languette aussi près que possible du point d'ancrage.
2. À une distance d'environ 15 à 30 cm (6 à 12 po) au-dessus de la languette, saisissez la ceinture de sécurité et tordez-la à 180 degrés de manière à créer un pli commençant juste au-dessus de la languette.
3. Faites glisser la languette vers le haut par-dessus la sangle pliée. La sangle pliée doit passer par la fente pratiquée dans la partie supérieure de la languette.
4. Continuez à faire glisser la languette vers le haut jusqu'à ce qu'elle dépasse la section pliée de la sangle et que la ceinture de sécurité n'est plus tordue.

Ancrage de baudrier supérieur réglable

Les baudriers des sièges du conducteur et du passager avant sont réglables en hauteur, ce qui permet d'éloigner la ceinture de sécurité du cou. Appuyez sur le bouton d'ancrage pour déverrouiller l'ancrage, puis déplacez l'ancrage vers le haut ou vers le bas à la position la plus confortable.



Ancrage réglable

À titre de référence, si votre taille est inférieure à la moyenne, réglez l'ancrage de baudrier plus bas, ou réglez-le plus haut si votre taille est supérieure à la moyenne. Lorsque vous relâchez le bouton d'ancrage, assurez-vous que le point d'ancrage est bien verrouillé en essayant de le déplacer vers le haut ou vers le bas.

NOTA : L'ancrage supérieur de baudrier réglable est muni d'une fonction d'utilisation rapide. Cette fonction permet de régler l'ancrage de baudrier vers le haut sans avoir à appuyer sur le bouton de déverrouillage. Pour vérifier si l'ancrage de baudrier est correctement verrouillé, tirez l'ancrage de baudrier vers le bas jusqu'à ce qu'il soit bien verrouillé.

MISE EN GARDE!

5

- Vous risquez d'augmenter considérablement la gravité des blessures causées par une collision si vous ne portez pas correctement votre ceinture de sécurité. Vous pourriez subir des lésions internes ou même glisser sous la ceinture de sécurité. Suivez donc les conseils qui vous sont donnés dans ce guide concernant le port de la ceinture de sécurité et assurez-vous que tous les occupants font de même. Il en va de votre sécurité.
- Placez le baudrier de manière à ce que la sangle repose confortablement sur le milieu de votre épaule et poitrine et non sur le cou, en laissant un jeu minimal. Le jeu dans le baudrier sera automatiquement éliminé par l'enrouleur.

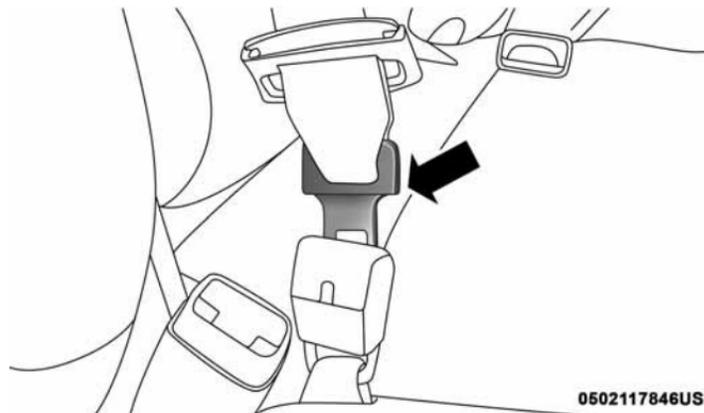
MISE EN GARDE! (Suite)

- Un mauvais réglage de la ceinture de sécurité peut réduire son efficacité en cas d'accident.

Directives d'utilisation de la ceinture de sécurité de la place centrale de première rangée (cabine simple seulement)

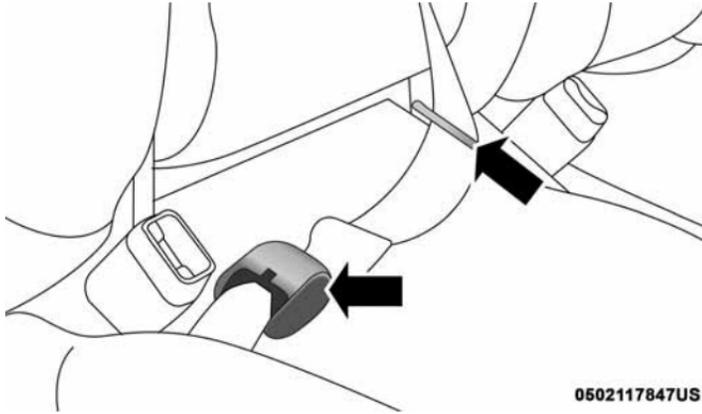
La ceinture de la place centrale de la première rangée (cabine simple seulement) consiste en une ceinture de sécurité dotée d'une mini-langnette et d'une boucle assortie qui permet de détacher la ceinture de l'ancrage inférieur quand le siège est replié. La languette et la languette ordinaire peuvent alors être mises à l'écart dans le siège pour plus de commodité afin d'accéder à l'espace de rangement derrière les sièges avant lorsque le siège n'est pas occupé.

1. Retirez la mini-langnette et la languette ordinaire de sa position de rangement dans le siège.



0502117846US

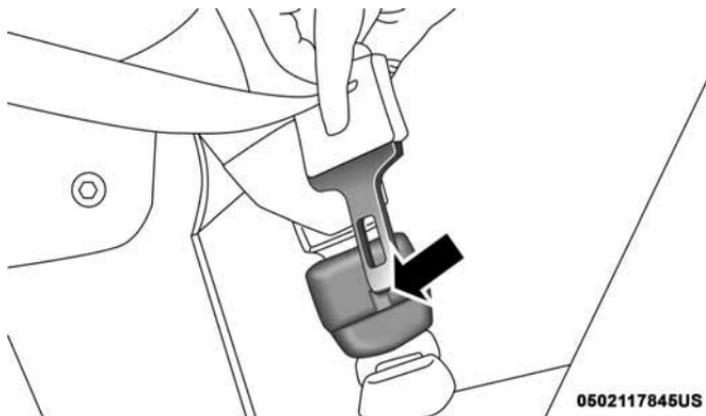
Raccordement de la mini-langnette à la boucle assortie



0502117847US

Mini-langouette et boucle assortie raccordées

2. Saisissez la mini-langouette et passez la ceinture de sécurité par-dessus le siège.
3. Acheminez le baudrier à l'intérieur de l'appuie-tête de droite.
4. Lorsque la ceinture de sécurité est à la bonne longueur, insérez la mini-langouette dans la mini-boucle jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.
5. Prenez place sur le siège. Faites défiler la langouette ordinaire autant que nécessaire sur la sangle pour permettre à la ceinture de sécurité de passer autour des hanches.
6. Lorsque la ceinture de sécurité est à la bonne longueur, insérez la langouette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
7. Placez la ceinture sous-abdominale de sorte qu'elle soit bien ajustée et repose bas sur vos hanches, sous l'abdomen. Pour éliminer le jeu de la partie sous-abdominale de la ceinture, tirez le baudrier vers le haut. Pour la desserrer, tirez la ceinture sous-abdominale. En cas de collision, une ceinture de sécurité bien ajustée réduit les risques de glisser au-dessous de celle-ci.
8. Posez le baudrier de la ceinture sur la poitrine de façon confortable, sans qu'il repose sur votre cou. Le jeu dans la ceinture de sécurité sera automatiquement éliminé par l'enrouleur.
9. Pour détacher la ceinture de sécurité, appuyez sur le bouton rouge situé sur la boucle.
10. Pour dégager la mini-langouette de la mini-boucle aux fins de rangement, insérez la langouette ordinaire dans la fente centrale rouge de la mini-boucle. La ceinture de sécurité s'enroule automatiquement à la position rétractée. Au besoin, tirez la langouette vers le bas de la sangle afin de permettre à la ceinture de sécurité de s'enrouler complètement. Placez la mini-langouette et la langouette ordinaire dans leur position de rangement.



Dégagement de la languette de la ceinture
de la mini boucle

MISE EN GARDE!

- Vous devez rattacher la mini- languette et la boucle miniature correctement si vous voulez que la ceinture de sécurité retienne efficacement l'occupant et diminue les risques que cette personne soit blessée en cas de collision.
- Lorsque vous rattachez la mini- languette et la boucle miniature, assurez-vous que la ceinture de sécurité

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

n'est pas tordue. Si la sangle est tordue, suivez la procédure décrite précédemment pour détacher la mini- languette et la boucle miniature, démêlez la ceinture, puis rattachez la mini- languette et la boucle miniature.

Directives d'utilisation de la ceinture sous-abdominale de la place centrale de première rangée – (selon l'équipement)

La place centrale du siège avant de la cabine d'équipe n'est munie que d'une ceinture sous-abdominale. Pour boucler la ceinture sous-abdominale, insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Pour allonger la ceinture sous-abdominale, inclinez la languette et tirez sur la ceinture.

Tirez sur l'extrémité libre de la ceinture pour en éliminer le jeu. Portez la ceinture sous-abdominale bien ajustée à la hauteur des hanches. Tenez-vous assis bien droit au fond du siège, puis ajustez la ceinture de façon à ce qu'elle soit bien serrée, tout en restant confortable.

Rallonge de ceinture de sécurité

Si une ceinture de sécurité n'est pas assez longue pour un ajustement précis, même après avoir complètement déroulé la sangle et placé l'ancrage supérieur de baudrier réglable (selon l'équipement) à sa position la plus basse, vous pouvez vous procurer une rallonge de ceinture de sécurité auprès de votre concessionnaire autorisé. Cette rallonge ne doit être utilisée que si la ceinture de sécurité normale n'est pas assez longue. Lorsque la rallonge n'est pas requise pour un autre occupant, elle doit être retirée.

MISE EN GARDE!

- Utilisez **SEULEMENT** une rallonge de ceinture de sécurité si elle est absolument nécessaire pour l'ajustement approprié de la ceinture de sécurité d'origine. **N'UTILISEZ PAS** la rallonge de ceinture de sécurité si, lorsque vous l'utilisez, la distance entre le bord avant de la boucle de la rallonge de ceinture de sécurité et la partie centrale du corps de l'occupant est **INFÉRIEURE À 6 po.**
- Lorsqu'une rallonge de ceinture de sécurité n'est pas requise, son utilisation peut présenter un risque de blessures graves ou mortelles en cas de collision.

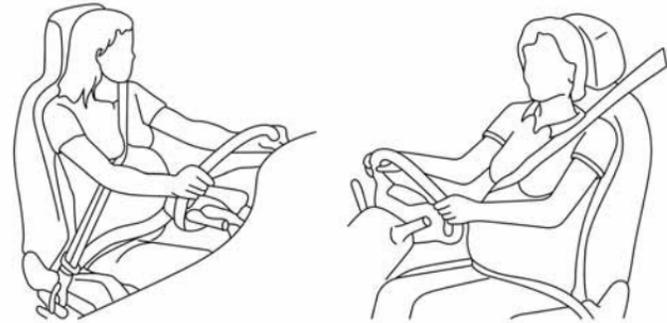
(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

Utilisez la rallonge de ceinture de sécurité seulement si la ceinture sous-abdominale n'est pas assez longue et utilisez-la seulement dans les positions assises recommandées. Retirez et rangez la rallonge de ceinture de sécurité lorsqu'elle n'est pas requise.

Ceintures de sécurité et femmes enceintes

5



0228098654US

Port de la ceinture de sécurité par les femmes enceintes

Les ceintures de sécurité doivent être portées par tous les occupants y compris les femmes enceintes : Le risque de blessures en cas d'accident est réduit pour la mère et le bébé si la mère porte une ceinture de sécurité.

Placez la ceinture sous-abdominale de sorte qu'elle soit bien ajustée et repose bas sur les os solides de vos hanches, sous l'abdomen. Placez le baudrier sur la poitrine, loin du cou. Ne placez jamais le baudrier derrière le dos ou sous le bras.

Prétendeurs de ceinture de sécurité – selon l'équipement

Le système de ceinture de sécurité avant peut comporter des prétendeurs conçus pour éliminer le jeu de la ceinture de sécurité en cas de collision. Ces dispositifs peuvent améliorer le rendement de la ceinture de sécurité en éliminant le jeu de la ceinture sur l'occupant dès le début d'une collision. Les tendeurs fonctionnent quelle que soit la taille de l'occupant du siège, y compris lorsqu'il s'agit d'un enfant assis dans un ensemble de retenue pour enfants.

NOTA : Ces dispositifs ne peuvent toutefois pas compenser une utilisation incorrecte de la ceinture de sécurité. La ceinture de sécurité doit être serrée de manière adéquate et être bien positionnée.

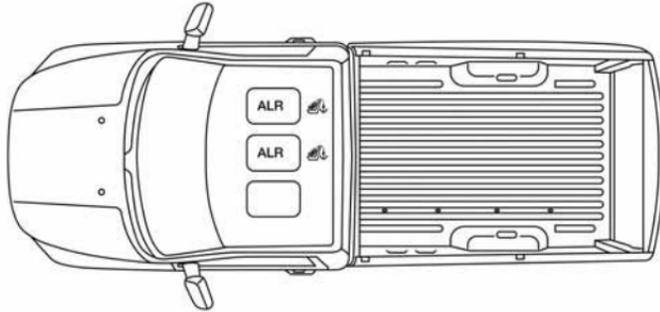
Le déclenchement des tendeurs est contrôlé par le module de commande des dispositifs de retenue des occupants. Tout comme les sacs gonflables, les tendeurs ne peuvent être utilisés qu'une fois. Un tendeur ou un sac gonflable déployé doit être remplacé immédiatement.

Fonction d'absorption d'énergie – selon l'équipement

Les ceintures de sécurité avant peuvent être équipées d'une fonction d'absorption d'énergie qui peut aider à réduire davantage les risques de blessures en cas de collision. Le système de ceinture de sécurité est équipé d'un enrouleur conçu pour laisser dérouler la sangle de manière contrôlée.

Enrouleurs à blocage automatique commutable (EBA)

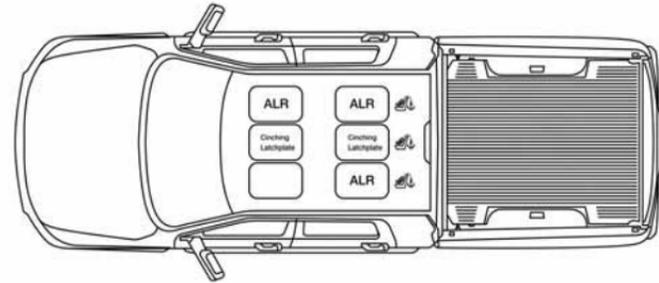
Les ceintures de sécurité des sièges des passagers sont munies d'un enrouleur à blocage automatique (EBA) utilisé pour maintenir un ensemble de retenue pour enfants. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Pose d'un ensemble de retenue pour enfants à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule » sous « Ensemble de retenue pour enfants » dans ce guide. La figure ci-dessous affiche la fonction de verrouillage pour chaque place assise.



0502117873US

Emplacements de l'enrouleur à blocage automatique (EBA) (cabine simple)

EBA = Enrouleur à blocage automatique commutable



0502117874US

Emplacements de l'enrouleur à blocage automatique (EBA) (cabine double)

EBA = Enrouleur à blocage automatique commutable

Si le siège du passager est muni d'un EBA et est utilisé comme une place assise normale, tirez la sangle de ceinture de sécurité jusqu'à ce qu'elle soit déroulée suffisamment pour passer confortablement autour de la taille de l'occupant pour ne pas activer l'EBA. Si l'EBA est activé, un son de cliquet est audible pendant que la ceinture de sécurité s'enroule. Dans ce cas, laissez la sangle s'enrouler complètement, puis tirez soigneusement la sangle jusqu'à ce qu'elle soit déroulée suffisamment pour passer confortablement autour de la taille de l'occupant. Insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Dans le mode de blocage automatique, le baudrier est automatiquement bloqué. La ceinture de sécurité s'enroule tout de même pour tendre le baudrier, de façon à en éliminer tout le jeu. Utilisez toujours le mode de blocage automatique si un ensemble de retenue pour enfants est installé sur un siège de passager muni d'une ceinture de sécurité comportant cette fonction. Les enfants âgés de 12 ans et moins doivent toujours être assis dans un véhicule muni de siège arrière et être bien retenus par une ceinture de sécurité ou un ensemble de retenue.

MISE EN GARDE!

- **Ne placez jamais un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière devant un sac gonflable. Le déploiement du sac gonflable avant du passager peut provoquer des blessures graves ou la mort à un enfant âgé de 12 ans ou moins, y compris à un enfant installé dans un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière.**
- **Utilisez seulement un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière dans un véhicule équipé d'un siège arrière.**

Comment enclencher le mode de blocage automatique

1. Bouclez la ceinture à trois points d'ancrage.
2. Saisissez le baudrier et tirez-le vers le bas jusqu'à ce que toute la ceinture de sécurité soit déroulée.
3. Laissez la ceinture de sécurité s'enrouler. Pendant l'enroulement de la ceinture de sécurité, vous entendrez un son de cliquet. Cela indique que la ceinture de sécurité est dorénavant en mode de blocage automatique.

Comment désactiver le mode de blocage automatique

Pour désactiver le mode de blocage automatique, et ainsi réactiver le mode de blocage d'urgence, débouclez la ceinture à trois points d'ancrage et laissez-la s'enrouler complètement.

MISE EN GARDE!

- **L'ensemble de ceinture de sécurité doit être remplacé si la fonction d'enrouleur à blocage automatique (EBA) commutable ou toute autre fonction connexe présente une défaillance lors de la vérification effectuée conformément aux directives indiquées dans le manuel de réparation.**
- **Les risques de blessures lors d'une collision augmentent si vous ne remplacez pas l'ensemble de ceinture de sécurité.**
- **N'utilisez pas le mode de blocage automatique pour retenir les occupants qui utilisent la ceinture de sécurité ou les enfants qui utilisent les sièges d'appoint. Le mode verrouillé est utilisé uniquement pour installer les ensembles de retenue pour enfants orientés vers l'arrière ou orientés vers l'avant munis d'un harnais pour retenir l'enfant.**

Systèmes de retenue complémentaires

Certaines des fonctions de sécurité décrites dans ce chapitre peuvent être des équipements de série sur certains modèles, ou peuvent être des équipements en option sur d'autres modèles. Si vous n'êtes pas certain, demandez à votre concessionnaire autorisé.

Le système de sacs gonflables doit être prêt à vous protéger en cas de collision. Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants contrôle les circuits internes et le câblage d'interconnexion associés aux composants électriques du système de sacs gonflables. Votre véhicule peut être équipé des composants du système de sacs gonflables suivants :

Composants du système de sacs gonflables

- Module de commande des dispositifs de retenue des occupants
- Témoin de sac gonflable 
- Volant et colonne de direction
- Tableau de bord
- Protège-genoux
- Sacs gonflables du conducteur et du passager avant

- Commutateur de boucle de ceinture de sécurité
- Sacs gonflables latéraux supplémentaires – selon l'équipement
- Capteurs de collision latérale et avant – selon l'équipement
- Prétendeurs de ceinture de sécurité – selon l'équipement

Témoin de sac gonflable



Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants surveille l'état de fonctionnement des composants électroniques du système de sacs gonflables lorsque le commutateur d'allumage se trouve en position START (DÉMARRAGE) ou ON/RUN (MARCHE). Le système de sacs gonflables est désactivé et les sacs gonflables ne se déploient pas si le commutateur d'allumage est à la position OFF (ARRÊT) ou ACC (ACCESSOIRES).

Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants comprend un système d'alimentation de secours qui permet le déploiement des sacs gonflables, même si la batterie se décharge ou se débranche avant le déploiement.

Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants allume le témoin de sac gonflable du tableau de

bord pendant quatre à huit secondes environ à des fins d'autovérification lorsque le contact est ÉTABLI. Le témoin de sac gonflable s'éteint au terme de l'autovérification. Si le module de commande des dispositifs de retenue des occupants détecte une défaillance de l'un des composants du système, il allume le témoin de sac gonflable momentanément ou en continu. Un carillon retentit une seule fois pour vous avertir si le témoin s'allume de nouveau après le démarrage initial.

Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants comprend également un programme de diagnostic qui allume le témoin de sac gonflable du tableau de bord en cas d'anomalie qui pourrait nuire au système de sacs gonflables. Les essais de diagnostic consignent aussi la nature de la défaillance. Bien que le système de sacs gonflables ait été conçu pour ne nécessiter aucun entretien, faites-le réparer immédiatement chez un concessionnaire autorisé si l'un des cas suivants se produit.

- Le témoin de sac gonflable ne s'allume pas pendant les quatre à huit secondes lorsque le contact est ÉTABLI.
- Le témoin de sac gonflable reste allumé après l'intervalle de quatre à huit secondes.
- Le témoin de sac gonflable s'allume par intermittence ou demeure allumé lors de la conduite.

NOTA : Si le compteur de vitesse, le compte-tours ou tout autre instrument de mesure lié au moteur ne fonctionne plus, le module de commande des dispositifs de retenue des occupants peut aussi être désactivé. Dans ce cas, les sacs gonflables pourraient ne pas être en mesure de vous protéger. Confiez immédiatement le système de sacs gonflables à un concessionnaire autorisé pour le faire réparer.

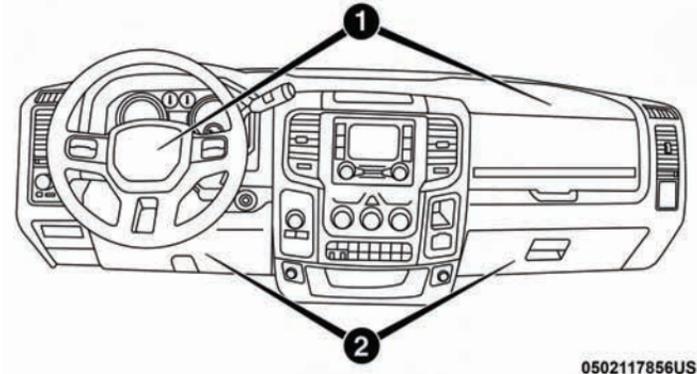
MISE EN GARDE!

Si vous ne tenez pas compte du témoin de sac gonflable du tableau de bord, vous pourriez ne pas bénéficier de la protection offerte par le système de sacs gonflables en cas de collision. Si le témoin de vérification du fonctionnement de l'ampoule ne s'allume pas à l'établissement du contact, s'il reste allumé après le démarrage du moteur ou s'il s'allume durant la conduite, confiez immédiatement votre véhicule à un concessionnaire autorisé pour faire réparer le système de sacs gonflables.

Sacs gonflables avant

Ce véhicule est doté de sacs gonflables avant et d'une ceinture à trois points d'ancrage pour le conducteur et le passager avant. Les sacs gonflables avant servent de complément aux ceintures de sécurité. Le sac gonflable avant

du conducteur est logé au centre du volant. Le sac gonflable avant du passager est logé dans le tableau de bord, au-dessus de la boîte à gants. La mention « SRS AIRBAG » (SAC GONFLABLE DU SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE) ou « AIRBAG » (SAC GONFLABLE) est estampée dans le couvercle des sacs gonflables.



0502117856US

Emplacement des sacs gonflables avant et des protège-genoux

- 1 – Sacs gonflables avant du conducteur et du passager
- 2 – Protège-genoux du conducteur et du passager

MISE EN GARDE!

- Une trop grande proximité avec le volant ou le tableau de bord au moment du déploiement des sacs gonflables avant peut entraîner de graves blessures ou même la mort. Les sacs gonflables ont besoin d'espace pour se déployer. Asseyez-vous confortablement de manière à devoir étendre vos bras pour toucher le volant ou le tableau de bord.
- Ne placez jamais un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière devant un sac gonflable. Le déploiement du sac gonflable avant du passager peut provoquer des blessures graves ou la mort à un enfant âgé de 12 ans ou moins, y compris à un enfant installé dans un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière.
- Utilisez seulement un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière dans un véhicule équipé d'un siège arrière.

Fonctions du sac gonflable avant du conducteur et du passager

Le système de sacs gonflables avant évolués est muni de sacs gonflables multimode pour le conducteur et le passager avant. Ce système assure un déploiement en fonction de la gravité et du type de collision comme le détermine le module de commande des dispositifs de retenue des occupants, qui peut recevoir les renseignements des capteurs de choc avant (selon l'équipement) ou d'autres composants du système.

Le gonfleur de première étape se déclenche immédiatement lors d'une collision exigeant le déploiement des sacs gonflables. Une force de déploiement faible est utilisée lors de collisions de gravité modérée. Une force de déploiement plus élevée est utilisée lors de collisions de gravité accrue.

Ce véhicule peut être équipé d'un commutateur de boucle de ceinture de sécurité du conducteur et du passager avant qui détecte si la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager avant est bouclée. Le commutateur de boucle de ceinture de sécurité peut régler la vitesse de déploiement des sacs gonflables avant évolués.

MISE EN GARDE!

- **Aucun objet ne doit être placé sur le sac gonflable du tableau de bord ou près de celui-ci, car un objet qui se trouve à cet endroit risquerait de blesser l'occupant si une collision est suffisamment grave pour déployer le sac gonflable.**
- **Ne placez aucun objet sur les couvercles de sac gonflable, ni à proximité et n'essayez pas de les ouvrir manuellement. Vous risquez d'endommager les sacs gonflables et de subir des blessures lors d'une collision si les sacs gonflables sont inopérants. Les couvercles protecteurs des sacs gonflables sont conçus pour ne s'ouvrir que lorsque les sacs gonflables se déploient.**
- **Il est dangereux de se fier seulement au sac gonflable, car les risques de blessures graves pourraient être accrus en cas de collision. Le sac gonflable fonctionne de pair avec la ceinture de sécurité pour vous retenir correctement. Dans certains types de collision, les sacs gonflables ne se déploient pas du tout. Portez toujours la ceinture de sécurité même si votre siège est muni d'un sac gonflable.**

Fonctionnement des sacs gonflables avant

Les sacs gonflables avant sont conçus pour offrir une protection supplémentaire en servant de complément aux ceintures de sécurité. Ils ne sont pas prévus pour réduire les risques de blessures en cas de collisions arrière ou latérales, ou en cas de capotage. Les sacs gonflables avant ne se déploient pas dans toutes les collisions frontales, y compris celles qui peuvent engendrer des dommages importants au véhicule, par exemple, des collisions avec des poteaux, les glissements sous un camion et des collisions à angle décalé.

D'autre part, selon le type et l'emplacement de l'impact, les sacs gonflables avant peuvent se déployer dans les accidents qui causent des dommages minimes à l'avant du véhicule, mais qui entraînent une décélération initiale importante.

Étant donné que les capteurs de sac gonflable mesurent la décélération du véhicule progressivement, la vitesse du véhicule et les dommages ne constituent pas des indicateurs appropriés pour déterminer à quel moment un sac gonflable doit être déployé.

Les ceintures de sécurité sont nécessaires pour votre protection dans tous les types de collisions, et sont aussi essentielles pour vous maintenir en place, loin du sac gonflable en plein déploiement.

Lorsque le module de commande des dispositifs de retenue des occupants détecte une collision exigeant le déploiement des sacs gonflables avant, il envoie un signal aux gonfleurs. Une grande quantité de gaz non toxiques est produite pour gonfler les sacs gonflables avant.

Le couvercle de la garniture du moyeu du volant et le côté supérieur droit du tableau de bord se séparent et se rabattent hors de la trajectoire des sacs gonflables lorsque ceux-ci se déploient à leur pleine capacité. Les sacs gonflables avant se déploient complètement en moins de temps qu'il n'en faut pour cligner des yeux. Les sacs gonflables avant se dégonflent ensuite rapidement, tout en retenant le conducteur et le passager avant.

Protège-genoux

Les protège-genoux sont conçus pour protéger les genoux du conducteur et du passager avant, en plus de placer les occupants avant de la meilleure façon pour interagir avec les sacs gonflables avant.

MISE EN GARDE!

- **Vous ne devez pas percer, couper ni modifier les protège-genoux de quelque façon que ce soit.**
- **Ne montez aucun accessoire sur les protège-genoux, y compris des témoins de système d'alarme, des chaînes stéréo, des postes de bande publique (CB), etc.**

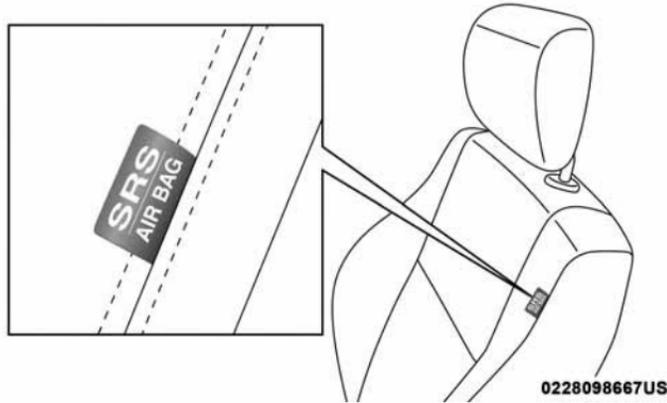
Sacs gonflables latéraux

Sacs gonflables latéraux supplémentaires montés dans les sièges – selon l'équipement

Votre véhicule peut être équipé de sacs gonflables latéraux supplémentaires montés dans les sièges. Si votre véhicule est équipé de sacs gonflables latéraux supplémentaires montés dans les sièges, ils sont situés sur le côté extérieur des sièges avant; veuillez vous référer à l'information ci-dessous.

Les sacs gonflables latéraux supplémentaires montés dans les sièges se trouvent sur le côté extérieur des sièges avant. Les sacs gonflables latéraux supplémentaires montés dans les sièges comportent une étiquette « SRS AIRBAG » (SAC

GONFLABLE DU SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE) ou « AIRBAG » (SAC GONFLABLE) cousue sur le côté extérieur des sièges.



Étiquette de sacs gonflables latéraux supplémentaires montés dans les sièges

Les sacs gonflables latéraux supplémentaires (selon l'équipement) montés dans les sièges peuvent aider à réduire le risque de blessures aux occupants lors de certaines collisions latérales, en plus du potentiel de réduction des blessures offert par les ceintures de sécurité et la structure de la carrosserie.

Lorsque le sac gonflable latéral supplémentaire monté dans le siège se déploie, il ouvre la couture sur le côté extérieur

du couvercle de garnissage du dossier de siège. Lors du déploiement, le sac gonflable latéral supplémentaire monté dans le siège se déploie par la couture du siège dans l'espace situé entre l'occupant et la portière. Il se déploie avec force, à grande vitesse, et risque de blesser les occupants si ceux-ci ne sont pas bien assis ou si des objets se trouvent dans la zone de déploiement du sac gonflable latéral supplémentaire monté dans le siège. Le risque de blessures causées par le déploiement d'un sac gonflable est plus élevé dans le cas d'un enfant.

5

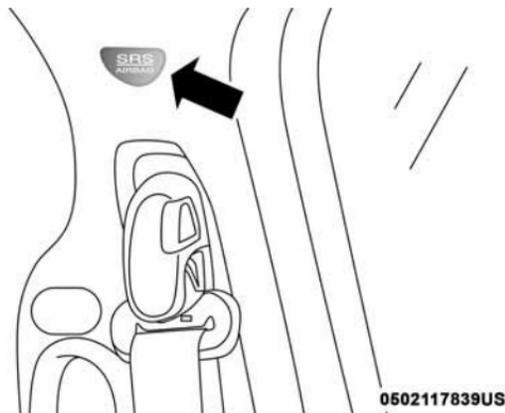
MISE EN GARDE!

N'installez pas de housses sur les sièges et ne placez pas d'objets entre les occupants et les sacs gonflables latéraux; cela pourrait nuire au fonctionnement des sacs gonflables et causer la projection d'objets qui pourraient provoquer des blessures graves au moment du déploiement.

Rideaux gonflables latéraux – selon l'équipement

Votre véhicule peut être équipé de rideaux gonflables latéraux complémentaires. Si votre véhicule est équipé de rideaux gonflables latéraux complémentaires, veuillez vous référer à l'information ci-dessous.

Les rideaux gonflables latéraux complémentaires se trouvent au-dessus des glaces latérales. La garniture qui recouvre les rideaux gonflables latéraux complémentaires porte la mention « SRS AIRBAG » (SAC GONFLABLE DU SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE) ou « AIRBAG » (SAC GONFLABLE).



Emplacement de l'étiquette de rideaux gonflables latéraux complémentaires

Les rideaux gonflables latéraux complémentaires peuvent aider à réduire le risque de blessures à la tête ou d'autres blessures pour les occupants des places d'extrémité avant

et arrière lors de certaines collisions latérales, en plus du potentiel de réduction des blessures offert par les ceintures de sécurité et la structure de la carrosserie.

Les rideaux gonflables latéraux complémentaires se déploient vers le bas, couvrant les glaces latérales. Lors du déploiement, les rideaux gonflables latéraux complémentaires poussent à l'écart le rebord extérieur de la garniture de pavillon et couvrent la glace. Ils se déploient avec une force suffisante pour blesser les occupants si ceux-ci ne portent pas la ceinture de sécurité et ne sont pas assis correctement, ou si des objets se trouvent dans la zone de déploiement des rideaux gonflables latéraux complémentaires. Le risque de blessures causées par le déploiement d'un sac gonflable est plus élevé dans le cas d'un enfant.

Les rideaux gonflables latéraux complémentaires (selon l'équipement) peuvent aider à réduire le risque d'éjection partielle ou complète des occupants du véhicule par les glaces latérales lors de certaines collisions latérales.

MISE EN GARDE!

- Ne montez pas d'équipement, n'empilez pas de bagages ou ne placez pas de charge dont la hauteur

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

pourrait bloquer le déploiement des rideaux gonflables latéraux complémentaires. Le revêtement de garniture au-dessus des glaces latérales, à l'emplacement où les rideaux gonflables latéraux complémentaires se trouvent et se déploient, doit être exempt d'obstructions.

- Afin d'assurer le bon fonctionnement des rideaux gonflables latéraux complémentaires, n'installez pas des accessoires dans votre véhicule qui pourraient modifier le toit. N'ajoutez pas un toit ouvrant du marché secondaire à votre véhicule. N'installez pas de porte-bagages de toit qui nécessite une installation permanente (par boulons ou par vis). Ne percez le toit du véhicule sous aucune considération.

Collisions latérales

Les sacs gonflables latéraux sont conçus pour se déployer lors de certaines collisions latérales. Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants détermine si le déploiement des sacs gonflables latéraux lors d'une collision particulière est approprié, en fonction de la gravité et du type de collision. Les capteurs de collisions

latérales permettent au module de commande des dispositifs de retenue des occupants de déterminer la réaction appropriée en cas d'impact. Le système est étalonné pour déployer les sacs gonflables latéraux du côté de l'impact du véhicule lors d'un impact exigeant que les occupants soient protégés au moyen de sacs gonflables latéraux. En cas de collision latérale, les sacs gonflables latéraux se déploient indépendamment; un impact du côté gauche déploie les sacs gonflables latéraux de gauche seulement et un impact du côté droit déploie les sacs gonflables latéraux de droite seulement. Les dommages au véhicule ne constituent pas un indicateur approprié pour déterminer à quel moment les sacs gonflables latéraux doivent être déployés.

Les sacs gonflables latéraux ne se déploient pas dans toutes les collisions latérales, y compris certaines collisions en angle ou certaines collisions latérales dont l'impact exclut la zone de l'habitacle. Les sacs gonflables latéraux peuvent se déployer durant les collisions frontales à angle ou décalées dans lesquelles les sacs gonflables avant se déploient.

Les sacs gonflables latéraux servent de complément aux ceintures de sécurité. Les sacs gonflables latéraux se déploient en moins de temps qu'il n'en faut pour cligner des yeux.

MISE EN GARDE!

- Les occupants, y compris les enfants, qui s'appuient sur les sacs gonflables latéraux ou qui sont très près de ceux-ci peuvent être gravement blessés ou tués. Les occupants, y compris les enfants, ne doivent jamais s'appuyer ni dormir contre la portière, les glaces latérales ou la zone de déploiement des sacs gonflables latéraux, même s'ils sont installés dans un ensemble de retenue pour bébés ou pour enfants.
- Les ceintures de sécurité (et les ensembles de retenue pour enfants, le cas échéant) sont nécessaires pour votre protection dans toutes les collisions. Elles vous aident également à vous maintenir en place, loin des sacs gonflables latéraux lors du déploiement. Pour bénéficier d'une protection maximale offerte par les sacs gonflables latéraux, les occupants doivent utiliser correctement leur ceinture de sécurité et être assis bien droit, le dos appuyé contre le dossier du siège. Les enfants doivent être bien retenus dans un ensemble de retenue pour enfants ou un siège d'appoint adapté à la taille de l'enfant.

MISE EN GARDE!

- Les sacs gonflables latéraux ont besoin d'espace pour se déployer. Ne vous appuyez pas contre la portière ou la glace. Tenez-vous droit, au centre du siège.
- Vous pourriez être gravement blessé ou tué si vous êtes assis trop près des sacs gonflables latéraux au moment du déploiement.
- Il est dangereux de se fier seulement aux sacs gonflables latéraux, car les risques de blessures graves pourraient être accrus en cas de collision. Les sacs gonflables latéraux fonctionnent de pair avec la ceinture de sécurité pour vous retenir correctement. Dans certains types de collision, les sacs gonflables latéraux ne se déploient pas du tout. Portez toujours la ceinture de sécurité, même si le véhicule est équipé de sacs gonflables latéraux.

NOTA : Les couvercles de sac gonflable peuvent ne pas être très apparents dans le garnissage intérieur du véhicule, mais ils s'ouvriront durant le déploiement des sacs gonflables.

Capotage (dans le cas des véhicules équipés de capteurs de capotage)

Les sacs gonflables latéraux sont conçus pour se déployer lors de certains accidents comportant un capotage. Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants détermine si le déploiement des sacs gonflables latéraux lors de tonneaux est approprié, en fonction de la gravité et du type de collision. Les dommages au véhicule ne constituent pas un indicateur approprié pour déterminer à quel moment les sacs gonflables latéraux doivent être déployés.

Les sacs gonflables latéraux ne se déploient pas dans tous les accidents comportant un capotage. Le système de détection de capotage détermine la progression d'un accident comportant un capotage et évalue si le déploiement est approprié. Un accident comportant un capotage se produisant plus lentement peut entraîner l'activation des prétendeurs des ceintures de sécurité de chaque côté du véhicule. Un accident comportant un capotage se produisant plus rapidement peut entraîner l'activation des prétendeurs ainsi que le déploiement des sacs gonflables latéraux supplémentaires des deux côtés du véhicule. Le système de détection de capotage peut également activer les prétendeurs de ceinture de sécurité, avec ou sans le

déploiement des sacs gonflables latéraux supplémentaires des deux côtés du véhicule, en cas d'un accident ayant presque entraîné le capotage du véhicule.

Les rideaux gonflables latéraux complémentaires peuvent aider à réduire le risque d'éjection partielle ou complète des occupants du véhicule par les glaces latérales lors de certaines collisions latérales ou certains accidents comportant un capotage.

Composants du système de sacs gonflables

NOTA : Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants contrôle les circuits internes et le câblage d'interconnexion associés aux composants électriques du système de sacs gonflables répertoriés ci-dessous :

- Module de commande des dispositifs de retenue des occupants
- Témoin de sac gonflable 
- Volant et colonne de direction
- Tableau de bord
- Protège-genoux
- Sacs gonflables du conducteur et du passager avant
- Commutateur de boucle de ceinture de sécurité

- Sacs gonflables latéraux supplémentaires – selon l'équipement
- Capteurs de collision latérale et avant – selon l'équipement
- Prétendeurs de ceinture de sécurité – selon l'équipement

Si un déploiement se produit

Les sacs gonflables avant sont conçus pour se dégonfler immédiatement après le déploiement.

NOTA : Les sacs gonflables frontaux ou latéraux ne se déploieront pas nécessairement dans toutes collisions. Cela ne signifie toutefois pas que le système de sacs gonflables est défectueux.

En cas de collision déclenchant le déploiement des sacs gonflables, vous pourriez expérimenter une ou la totalité des situations suivantes :

- Lors du déploiement des sacs gonflables, le matériau des sacs gonflables peut parfois causer des éraflures ou le rougissement de la peau des occupants. Ces éraflures s'apparentent à celles que produit le frottement d'une corde ou que vous pourriez subir en glissant sur un tapis ou sur le sol d'un gymnase. Elles ne sont pas causées par un contact avec des substances chimiques. Elles ne sont

pas permanentes et devraient guérir rapidement. Cependant, si la guérison tarde à se faire après quelques jours, ou si des cloques apparaissent, consultez immédiatement un médecin.

- Lorsque les sacs gonflables se dégonflent, vous pourriez observer la présence de particules ressemblant à de la fumée. Ces particules, dont la présence est tout à fait normale, proviennent de la réaction qui donne lieu au dégagement de gaz non toxiques qui servent à gonfler les sacs. Elles peuvent cependant irriter la peau, les yeux, le nez ou la gorge. En cas d'irritation de la peau ou des yeux, lavez la zone affectée à l'eau froide. En cas d'irritation du nez ou de la gorge, déplacez-vous là où il y a de l'air frais. Si l'irritation persiste, consultez un médecin. Si ces particules se déposent sur vos vêtements, faites nettoyer ceux-ci en tenant compte des directives du fabricant du vêtement.

Ne conduisez pas votre véhicule après le déploiement des sacs gonflables. Si votre véhicule fait l'objet d'une autre collision, les sacs gonflables ne seront pas en place pour vous protéger.

MISE EN GARDE!

Les sacs gonflables qui ont été déployés et les tendeurs de ceinture de sécurité qui ont été activés ne peuvent vous protéger si vous avez une autre collision. Les sacs gonflables, les prétendeurs de ceinture de sécurité et les ensembles d'enrouleur de ceinture de sécurité doivent être remplacés immédiatement par un concessionnaire autorisé. Faites également réparer le module de commande des dispositifs de retenue des occupants.

NOTA :

- Les couvercles de sac gonflable peuvent ne pas être très apparents dans le garnissage intérieur du véhicule, mais ils s'ouvriront durant le déploiement des sacs gonflables.
- Après une collision, faites vérifier votre véhicule immédiatement auprès d'un concessionnaire autorisé.

Système de réponse améliorée en cas d'accident

En cas d'un impact, si le réseau de communications du véhicule et l'alimentation électrique demeurent intacts, selon la nature de l'événement, le module de commande

des dispositifs de retenue des occupants déterminera si le système de réponse améliorée en cas d'accident doit exécuter les fonctions suivantes :

- Coupure de l'alimentation en carburant du moteur.
- Activation des feux de détresse tant que la batterie demeure chargée ou jusqu'à ce que le bouton des feux de détresse soit enfoncé. Vous pouvez désactiver les feux de détresse en appuyant sur le bouton des feux de détresse.
- Activation de l'éclairage intérieur, lequel reste allumé tant que la batterie est sous tension.
- Déverrouillage des portières à commande électrique.

Procédure de réinitialisation du système de réponse améliorée en cas d'accident

Pour réinitialiser les fonctions du système de réponse améliorée en cas d'accident, le commutateur d'allumage doit passer de la position START (DÉMARRAGE) ou ON/RUN (MARCHÉ) à la position OFF (ARRÊT). Vérifiez soigneusement l'absence de fuites de carburant dans le compartiment moteur et sur le sol près du compartiment moteur et du réservoir de carburant avant de réinitialiser le système et de démarrer le moteur.

Entretien du système de sacs gonflables

MISE EN GARDE!

- Toute modification aux composants du système de sacs gonflables risque d'altérer son fonctionnement. Vous pourriez subir des blessures en raison de l'absence d'un système de sacs gonflables fonctionnel. Ne modifiez pas les composants ni le câblage du système, notamment en apposant des autocollants ou des écussons sur le couvercle de garnissage du moyeu du volant ou sur le coin supérieur droit du tableau de bord. Ne modifiez pas le pare-chocs avant ou la structure de la carrosserie du véhicule et n'ajoutez pas de marchepieds ou de marchepieds latéraux acquis d'après-vente.
- Il est dangereux d'essayer de réparer soi-même un composant du système de sacs gonflables. N'oubliez pas d'informer toute personne qui doit intervenir sur votre véhicule de la présence d'un système de sacs gonflables à bord.
- Ne tentez pas de modifier les composants du système de sacs gonflables. Un sac gonflable pourrait se déployer accidentellement ou ne pas fonctionner

*(Suite)***MISE EN GARDE! (Suite)**

adéquatement si le système est modifié. Rendez-vous chez un concessionnaire autorisé pour tout entretien du système de sacs gonflables. Si vos sièges, y compris les couvercles de garnissage et les coussins, exigent un entretien ou une réparation (incluant le retrait ou le desserrage et le serrage des boulons de fixation des sièges), rendez-vous chez votre concessionnaire autorisé. Seuls des accessoires de sièges approuvés par le constructeur doivent être utilisés. Si des modifications doivent être apportées au système de sacs gonflables de votre véhicule pour l'adapter au transport de personnes ayant une invalidité, communiquez avec votre concessionnaire autorisé.

Enregistreur de données d'événement

Ce véhicule est muni d'un enregistreur de données d'événement. Le but principal d'un enregistreur de données d'événement est d'enregistrer, lors de certaines collisions ou de risque de collision, les données relatives au déploiement d'un sac gonflable ou lors de l'impact d'un obstacle, ainsi que les données qui aideront à analyser le rendement des différents systèmes du véhicule. L'EDR est conçu pour

enregistrer des données relatives à la dynamique du véhicule et aux systèmes de sécurité pendant une brève période de temps, généralement 30 secondes ou moins. L'EDR dans ce véhicule est conçu pour enregistrer les données d'analyse servant à vérifier :

- le fonctionnement des divers systèmes de votre véhicule;
- si les ceintures de sécurité du conducteur et du passager sont attachées;
- jusqu'où (s'il y a lieu) le conducteur enfonçait la pédale de frein et/ou d'accélérateur; et
- à quelle vitesse roulait le véhicule.

Ces données peuvent aider à fournir une meilleure compréhension des circonstances dans lesquelles les accidents ou des blessures surviennent.

NOTA : Les données de l'enregistreur de données d'événement du véhicule sont enregistrées seulement si une collision importante survient; aucune donnée n'est enregistrée par l'enregistreur de données d'événement dans des conditions normales de conduite, et aucune donnée personnelle (par ex., le nom, le sexe, l'âge et le lieu de l'accident) n'est enregistrée. Cependant, les autres partis, comme les organismes chargés de l'application de la loi, pourraient combiner les données d'EDR avec le type de données d'identification personnelles de routine recueillies lors d'une enquête sur une collision.

Pour lire des données enregistrées par un EDR, de l'équipement spécial est nécessaire, et un accès au véhicule ou à l'EDR est également nécessaire. En plus du constructeur du véhicule, les autres partis, tels que les organismes chargés de l'application de la loi, munis d'équipement spécial, peuvent lire l'information s'ils ont accès au véhicule ou à l'EDR.

Ensemble de retenue pour enfants

Tous les passagers qui voyagent à bord de votre véhicule doivent porter leur ceinture en tout temps; cette directive s'applique également aux bébés et aux enfants. En vertu des règlements qui régissent la sécurité routière dans toutes les provinces canadiennes ainsi que dans tous les

États américains, les jeunes enfants qui se trouvent à bord d'un véhicule automobile doivent être retenus par un ensemble de retenue approprié. C'est la loi. Tout automobiliste qui enfreint cette loi est passible de poursuites judiciaires.

Les enfants âgés de 12 ans ou moins doivent être assis sur un siège arrière, si un tel siège est disponible. Selon les statistiques sur les accidents, les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont adéquatement retenus sur un siège arrière que lorsqu'ils sont installés sur le siège avant.

MISE EN GARDE!

Lors d'une collision, un enfant non protégé peut se transformer en projectile à l'intérieur du véhicule. La force requise pour retenir un bébé sur vos genoux pourrait devenir si grande que vous ne pourriez retenir l'enfant, peu importe votre force. L'enfant et les autres occupants risqueraient de subir des blessures graves ou mortelles. Tout enfant qui se trouve à bord du véhicule doit être placé dans un ensemble de retenue approprié convenant à sa taille.

Il existe divers types d'ensembles de retenue pour enfants, qu'il s'agisse d'un bébé ou d'un enfant presque assez grand

pour porter une ceinture pour adulte. Vérifiez toujours le guide d'utilisation accompagnant le siège d'enfant pour vous assurer qu'il s'agit bien du siège qui convient le mieux à votre enfant. Lisez attentivement et suivez toutes les directives et les avertissements contenus dans le guide du propriétaire de l'ensemble de retenue pour enfants ainsi que ceux indiqués sur toutes les étiquettes apposées sur l'ensemble de retenue.

Avant d'acheter un ensemble de retenue, assurez-vous qu'il porte une étiquette certifiant qu'il est conforme à toutes les normes de sécurité en vigueur. Vous devriez aussi vous assurer que vous pouvez l'installer dans le véhicule où vous l'utiliserez.

NOTA :

- Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le site www.safercar.gov/parents/index.htm ou composez le : 1-888-327-4236
- Les résidents canadiens peuvent consulter le site Web de Transports Canada pour obtenir de plus amples renseignements : <http://www.tc.gc.ca/fra/securiteautomobile/conducteurssecuritaires-securitedesenfants-index-53.htm>.

Sommaire des recommandations de retenue des enfants dans le véhicule

	Taille, hauteur, poids ou âge de l'enfant	Type recommandé de l'ensemble de retenue pour enfants
Bébés et tout-petits	Enfants âgés de deux ans ou moins et qui n'ont pas atteint la limite de taille ou de poids de leur ensemble de retenue pour enfants	Un porte-bébé ou un ensemble de retenue pour enfants transformable, orienté vers l'arrière dans le siège arrière du véhicule
Jeunes enfants	Les enfants qui sont âgés d'au moins deux ans ou qui ont dépassé la limite de taille ou de poids de leur ensemble de retenue pour enfants	Ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'avant muni d'un harnais à cinq points, orienté vers l'avant dans le siège arrière du véhicule
Enfants plus grands	Enfants dont la taille et le poids ne leur permettent plus d'utiliser un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'avant, mais qui sont encore trop petits pour utiliser correctement la ceinture de sécurité du véhicule	Siège d'appoint et ceinture de sécurité du véhicule, assis dans le siège arrière du véhicule
Enfants trop grands pour un ensemble de retenue pour enfants	Les enfants âgés de 12 ans ou moins dont la taille ou le poids dépasse la limite de leur siège d'appoint	Ceinture de sécurité du véhicule, assis dans le siège arrière du véhicule

Ensembles de retenue pour enfants et porte-bébés

Les experts en sécurité recommandent de placer les enfants dans des porte-bébés orientés vers l'arrière jusqu'à ce qu'ils soient âgés de deux ans ou jusqu'à ce qu'ils atteignent la limite de taille ou de poids de leur ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière. Deux types d'ensembles de retenue pour enfants peuvent être orientés vers l'arrière : les porte-bébés et les sièges d'enfant transformables.

Les porte-bébés ne doivent être utilisés qu'orientés vers l'arrière dans le véhicule. C'est ce qui est recommandé pour les nouveau-nés jusqu'à ce qu'ils atteignent la limite de poids ou de hauteur du porte-bébé. Les sièges d'enfant transformables peuvent être orientés tant vers l'arrière que vers l'avant du véhicule. Les sièges d'enfant transformables orientés vers l'arrière ont une limite de poids plus élevée que les porte-bébés, ce qui permet de les utiliser dans ce sens pour les enfants trop grands pour leur porte-bébé, mais âgés de moins de deux ans. Les enfants doivent voyager dans des sièges orientés vers l'arrière tant qu'ils n'ont pas atteint le poids ou la hauteur limite de leur siège d'enfant transformable.

MISE EN GARDE!

- **Ne placez jamais un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière devant un sac gonflable. Le déploiement du sac gonflable avant du passager peut provoquer des blessures graves ou la mort à un enfant âgé de 12 ans ou moins, y compris à un enfant installé dans un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière.**
- **Utilisez seulement un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière dans un véhicule équipé d'un siège arrière.**

MISE EN GARDE!

N'installez pas un siège de voiture orienté vers l'arrière muni d'une patte de soutien arrière dans ce véhicule. Le plancher de ce véhicule n'est pas conçu pour absorber les forces d'impact de ce type de siège de voiture. En cas de collision, la patte pourrait ne pas fonctionner comme elle a été conçue par le fabricant du siège de voiture, et votre enfant pourrait subir des blessures encore plus graves.



0226047161

Ensembles de retenue pour enfants plus grands

Les enfants de deux ans ou qui sont trop grands pour leur siège d'enfants transformable orienté vers l'arrière peuvent voyager dans des sièges orientés vers l'avant. Les sièges d'enfant orientés vers l'avant et les sièges d'enfants transformables orientés vers l'avant sont conçus pour les enfants âgés de plus de deux ans ou qui ne peuvent plus utiliser leur siège d'enfant transformable orienté vers l'arrière en raison de leur taille ou de leur poids ayant dépassé la limite de leur siège d'enfants transformable. Les enfants devraient demeurer dans un siège d'enfant orienté vers l'avant avec harnais le plus longtemps possible, jusqu'à la limite de poids et de hauteur imposée par le siège.

Tous les enfants qui ont dépassé le poids ou la hauteur limite du siège d'enfant orienté vers l'avant doivent utiliser un siège d'appoint jusqu'à ce qu'il soit possible d'ajuster correctement les ceintures de sécurité du véhicule. Si l'enfant ne peut s'asseoir avec les genoux repliés à l'avant du coussin de siège du véhicule tout en ayant le dos appuyé contre le dossier du siège, il doit utiliser un siège d'appoint. L'enfant et le siège d'appoint sont maintenus sur le siège du véhicule par la ceinture de sécurité.

MISE EN GARDE!

- Si l'ensemble de retenue pour enfants ou bébés est mal installé, il y a risque de défaillance. Le dispositif pourrait se détacher en cas de collision. L'enfant pourrait être gravement blessé, voire tué. Il est impératif de suivre à la lettre les directives du constructeur au moment de l'installation d'un ensemble de retenue pour enfants ou bébés.
- Après l'installation d'un ensemble de retenue pour enfants dans le véhicule, ne déplacez pas le siège de voiture vers l'avant ou vers l'arrière, car vous risqueriez de desserrer les fixations de l'ensemble de retenue pour enfants. Retirez l'ensemble de retenue pour enfants avant de régler la position du siège de voiture. Lorsque vous avez réglé le siège de voiture, réinstallez l'ensemble de retenue pour enfants.
- Lorsque l'ensemble de retenue pour enfants n'est pas utilisé, assurez-vous qu'il est maintenu en place à l'aide de la ceinture de sécurité ou des ancrages de système LATCH ou retirez-le du véhicule. Ne le laissez pas libre dans le véhicule. En cas d'arrêt soudain ou d'accident, il pourrait heurter les occupants ou les dossiers de siège et causer des blessures graves.

Enfants trop grands pour les sièges d'appoint

Les enfants suffisamment grands pour porter le boudin confortablement, et dont les jambes sont assez longues pour se replier à l'avant du siège lorsque leur dos est appuyé contre le dossier, doivent utiliser la ceinture de sécurité sur un siège arrière. Utilisez les critères de ce simple essai à cinq étapes pour déterminer si l'enfant peut utiliser uniquement la ceinture de sécurité du véhicule :

1. L'enfant peut-il s'asseoir sur le siège du véhicule en appuyant le dos complètement contre le dossier?
2. L'enfant peut-il plier confortablement les genoux à l'avant du siège du véhicule tout en ayant son dos appuyé contre le dossier?
3. Le boudin peut-il passer sur l'épaule de l'enfant entre le cou et le bras?
4. La partie sous-abdominale de la ceinture est-elle placée aussi bas que possible, touchant les cuisses de l'enfant et non l'abdomen?
5. L'enfant peut-il rester assis ainsi pour toute la durée du trajet?

Si vous avez répondu « non » à une de ces questions, l'enfant doit encore utiliser un siège d'appoint dans ce

véhicule. Si l'enfant utilise la ceinture à trois points d'ancrage, assurez-vous que la boucle est bien verrouillée et vérifiez régulièrement le réglage de la ceinture de sécurité. au cas où il aurait été modifié par les mouvements de l'enfant. Si le boudrier touche le visage ou le cou de l'enfant, déplacez l'enfant vers le milieu du véhicule ou utilisez un siège d'appoint pour placer correctement la ceinture de sécurité sur l'enfant.

MISE EN GARDE!

Ne laissez jamais un enfant passer le boudrier derrière son dos ou sous son bras. Dans un accident, le boudrier ne protégera pas de façon appropriée un enfant, ce qui risquerait de provoquer des blessures graves ou la mort. Un enfant doit toujours porter correctement la partie sous-abdominale et le boudrier de la ceinture de sécurité.

Recommandations pour fixer des ensembles de retenue pour enfants

Type d'ensemble de retenue	Poids combiné de l'enfant et de l'ensemble de retenue pour enfants	Utilisez n'importe quelle méthode de fixation indiquée par un « X »			
		LATCH – ancrages inférieurs seulement	Ceinture de sécurité seulement	LATCH – ancrages inférieurs et ancrage d'attache supérieur	Ceinture de sécurité et ancrage d'attache supérieur
Ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière	Jusqu'à 29,5 kg (65 lb)	X	X		
Ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière	Plus de 29,5 kg (65 lb)		X		
Ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'avant	Jusqu'à 29,5 kg (65 lb)			X	X
Ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'avant	Plus de 29,5 kg (65 lb)				X

Système d'ancrages inférieurs et courroies d'attache pour siège d'enfant (LATCH)



022668173

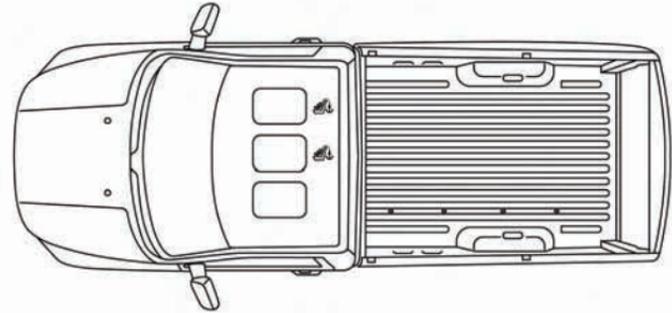
Étiquette du système LATCH

Votre véhicule est équipé d'un système d'ancrages pour ensemble de retenue pour enfants appelé LATCH (Lower Anchors and Tethers for Children). Le système LATCH comporte trois points d'ancrage du véhicule pour installer les sièges d'enfant équipés du système LATCH. Deux ancrages inférieurs se trouvent à l'arrière du coussin de siège à la jonction du dossier et un ancrage d'attache supérieur se trouve derrière la place assise. Ces ancrages sont utilisés pour installer les sièges d'enfant munis du système LATCH sans utiliser les ceintures de sécurité du véhicule. Certaines places comportent un ancrage d'attache

supérieur, mais aucun ancrage inférieur. Dans ces places, la ceinture de sécurité doit être utilisée avec l'ancrage d'attache supérieur pour installer l'ensemble de retenue pour enfants. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le tableau suivant.

Places munies du système LATCH pour installer les ensembles de retenue pour enfants dans ce véhicule

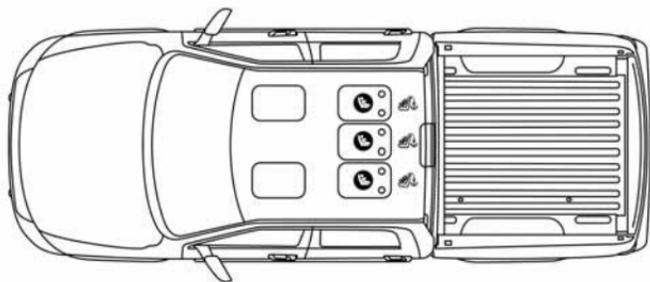
5



0502117857US

Positions du système LATCH – Cabine simple

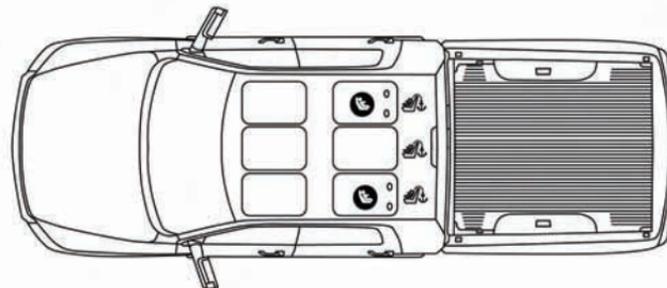
 Symbole d'ancrage d'attache supérieur



0502117872US

Positions du système LATCH – Cabine double Banquette divisée 60/40

- ☛ Symbole d'ancrage inférieur, 2 ancrages par place
- ☛ Symbole d'ancrage d'attache supérieur



0502117862US

Positions du système LATCH – Cabine double munie d'une banquette complète

- ☛ Symbole d'ancrage inférieur, 2 ancrages par place
- ☛ Symbole d'ancrage d'attache supérieur

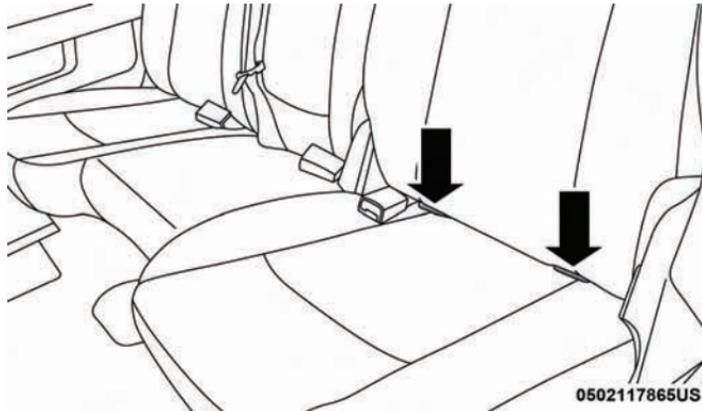
Foire aux questions concernant l'installation de l'ensemble de retenue pour enfants au moyen du système LATCH		
Quelle est la limite de poids (poids de l'enfant + poids de l'ensemble de retenue pour enfants) pour utiliser le système d'ancrage LATCH pour fixer l'ensemble de retenue pour enfants?	29,5 kg (65 lb)	Utilisez le système d'ancrage LATCH jusqu'à ce que le poids combiné de l'enfant et de l'ensemble de retenue pour enfants soit de 29,5 kg (65 lb). Utilisez la ceinture de sécurité et l'ancrage d'attache au lieu du système LATCH une fois que le poids combiné est de plus de 29,5 kg (65 lb).
Les ancrages LATCH et la ceinture de sécurité peuvent-ils être utilisés ensemble pour attacher un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière ou vers l'avant?	Non	N'utilisez pas la ceinture de sécurité lorsque vous utilisez le système d'ancrage LATCH pour fixer un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière ou vers l'avant. Les sièges d'appoint peuvent être fixés aux ancrages LATCH si permis par le fabricant du siège d'appoint. Consultez le guide de l'automobiliste du siège d'appoint pour obtenir plus de renseignements.
Un siège d'enfant peut-il être posé dans la position centrale à l'aide des ancrages inférieurs intérieurs LATCH?	Non	Banquette arrière complète seulement : utilisez la ceinture de sécurité et l'ancrage d'attache pour installer un siège d'enfant à la place centrale.

Foire aux questions concernant l'installation de l'ensemble de retenue pour enfants au moyen du système LATCH		
Deux ensembles de retenue pour enfants peuvent-ils être fixés à un ancrage inférieur LATCH commun?	Non	Ne « partagez » jamais un ancrage LATCH avec deux ensembles ou plus de retenue pour enfants. Si la position centrale n'a pas d'ancrages inférieurs LATCH spécialisés, utilisez la ceinture de sécurité pour poser un siège d'enfant dans la position centrale à côté d'un siège d'enfant qui utilise les ancrages LATCH en position extérieure.
L'ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière peut-il toucher le dos du siège passager avant?	Oui	Le siège d'enfant peut toucher le dos du siège passager avant si le constructeur de l'ensemble de retenue pour enfants permet aussi le contact. Consultez le guide du propriétaire de l'ensemble de retenue pour enfants pour obtenir plus de renseignements.
Les appuie-tête peuvent-ils être retirés?	Non	

Emplacement des ancrages du système LATCH – Modèles à cabine double seulement



Les ancrages inférieurs sont des barres rondes qui se trouvent à l'arrière du coussin de siège à la jonction du dossier. Ils ne sont visibles que si vous vous penchez sur le siège arrière pour installer l'ensemble de retenue pour enfants. Vous les sentirez facilement si vous passez vos doigts le long de l'intersection entre le dossier et le coussin de siège.

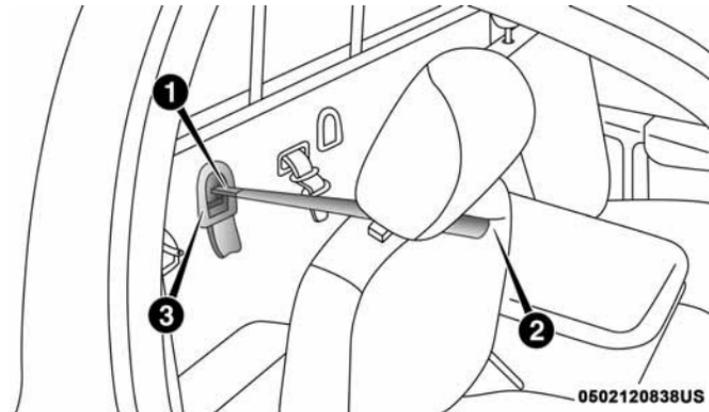


Places d'extrémité arrière côté conducteur du modèle
Crew Cab

Localiser les ancrages d'attache supérieurs

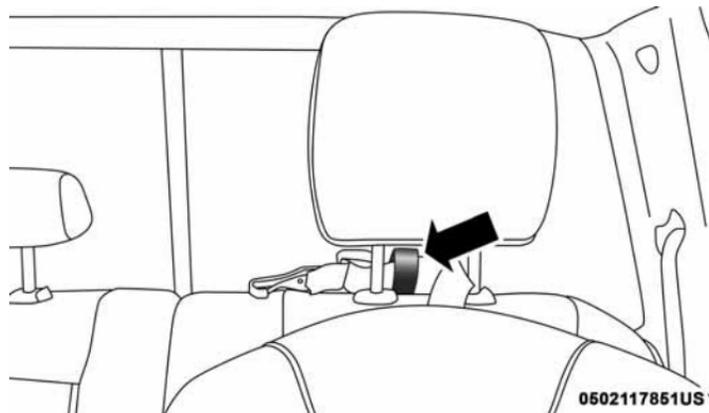


Les modèles à cabine simple comportent des ancrages de courroie d'attache derrière les sièges du centre et de droite avant. Les modèles Crew Cab comportent des ancrages de courroie d'attache situés derrière chaque siège arrière.

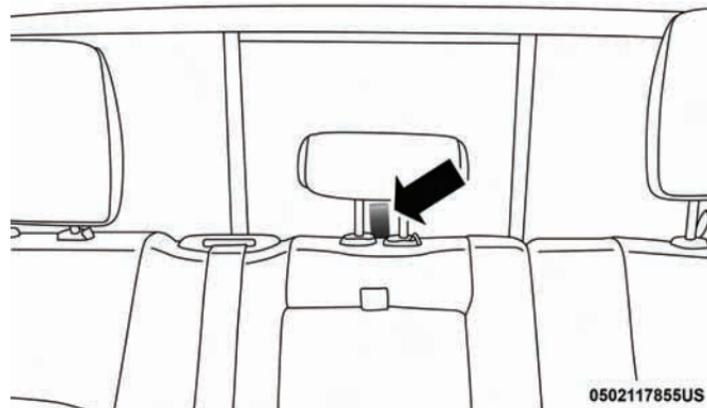


Ancrages d'attache du modèle à cabine simple
(derrière les couvercles)

- 1 – Crochet de la courroie d'attache
- 2 – Courroie d'attache reliée à l'ensemble de retenue pour enfants
- 3 – Ancrage d'attache



Ancrage d'attache du siège d'extrémité pour les modèles à cabine double



Ancrage d'attache du siège centrale pour les modèles à cabine double avec appuie-tête en position relevée

Les ensembles de retenue pour enfants compatibles avec le système LATCH sont munis d'une barre rigide ou d'une courroie flexible de chaque côté. Chaque barre ou courroie est munie d'un crochet ou d'un connecteur pour fixer l'ancrage inférieur et pour resserrer la connexion à l'ancrage. Les ensembles de retenue pour enfants orientés vers l'avant et certains ensembles orientés vers l'arrière sont également munis d'une courroie d'attache. La courroie d'attache est munie d'un crochet à l'extrémité pour fixer l'ancrage d'attache supérieur et pour resserrer la courroie après qu'elle est fixée à l'ancrage.

Système LATCH – siège central

Modèle à cabine simple ou cabine double avec banquette arrière complète : aucun ancrage inférieur central du système LATCH disponible

MISE EN GARDE!

- N'installez pas un ensemble de retenue pour enfants à la place centrale au moyen du système LATCH. Cette place n'est pas prévue pour l'installation de sièges d'enfant à l'aide des fixations du système LATCH. Utilisez la ceinture de sécurité et l'ancrage d'attache pour installer un siège d'enfant à la place centrale.
- N'utilisez jamais le même ancrage inférieur pour fixer plus d'un ensemble de retenue pour enfants. Consultez le paragraphe « Pose d'un ensemble de retenue pour enfants compatible avec le système LATCH » pour les instructions d'installation type.

Modèle à cabine double avec banquette arrière complète : ancrage inférieur central du système LATCH disponible

Si un ensemble de retenue pour enfants installé à la place centrale bloque la sangle ou la boucle de la ceinture de sécurité de la place d'extrémité, n'utilisez pas cette place

d'extrémité. Si un siège d'enfant installé à la place centrale bloque les ancrages du système LATCH ou la ceinture de sécurité d'extrémité, n'installez pas un siège d'enfant à cette place d'extrémité.

MISE EN GARDE!

N'utilisez jamais le même ancrage inférieur pour fixer plus d'un ensemble de retenue pour enfants. Consultez le paragraphe « Pose d'un ensemble de retenue pour enfants compatible avec le système LATCH » pour les instructions d'installation type.

Suivez toujours les directives du fabricant de l'ensemble de retenue pour enfants lors de l'installation de l'ensemble de retenue. Tous les ensembles de retenue pour enfants ne se placent pas de la manière décrite ci-après.

Pose d'un ensemble de retenue pour enfants compatible avec le système LATCH

Si la place sélectionnée est munie d'une ceinture de sécurité à enrouleur à blocage automatique (EBA) commutable, rangez la ceinture de sécurité en suivant les instructions ci-dessous. Consultez le paragraphe « Installation d'un ensemble de retenue pour enfants au moyen de la ceinture

de sécurité du véhicule » pour vérifier le type de ceinture de sécurité qui se trouve à chaque place assise.

1. Desserrez les dispositifs de réglage des courroies inférieures et de la courroie d'attache du siège d'enfant afin de faciliter la fixation des crochets ou des connecteurs aux ancrages du véhicule.
2. Placez le siège d'enfant entre les ancrages inférieurs de cette place assise. Dans le cas de certains sièges de deuxième rangée, vous devrez peut-être incliner le siège ou soulever l'appuie-tête pour obtenir une meilleure installation. Si le siège arrière peut être avancé et reculé dans le véhicule, vous pouvez le reculer à sa position arrière maximale pour laisser de la place au siège d'enfant. Vous pouvez aussi avancer le siège avant pour laisser plus de place au siège d'enfant.
3. Fixez les crochets ou les connecteurs inférieurs de l'ensemble de retenue pour enfants aux ancrages inférieurs dans la place assise sélectionnée.
4. Si l'ensemble de retenue pour enfants est muni d'une courroie d'attache, raccordez-la à l'ancrage d'attache supérieur. Consultez le paragraphe « Installation d'un

ensemble de retenue pour enfants au moyen d'un ancrage d'attache supérieur » pour les directives concernant la fixation d'un ancrage d'attache.

5. Serrez toutes les courroies en poussant l'ensemble de retenue pour enfants vers l'arrière et vers le bas dans le siège. Éliminez le jeu des courroies en suivant les directives du fabricant de l'ensemble de retenue pour enfants.
6. Assurez-vous que l'ensemble de retenue pour enfants est installé bien serré en tirant le siège d'enfant de l'avant à l'arrière sur le passage de ceinture. L'ensemble ne doit pas se déplacer de plus de 25,4 mm (1 po) dans toutes les directions.

Rangement approprié d'une ceinture de sécurité à enrouleur à blocage automatique (EBA) commutable inutilisée :

Lorsque vous installez un ensemble de retenue pour enfants au moyen du système LATCH, rangez toutes les ceintures de sécurité à enrouleur à blocage automatique (EBA) inutilisées par d'autres occupants ou utilisées pour fixer un ensemble de retenue pour enfants. Une ceinture inutilisée pourrait blesser un enfant qui s'amuse avec la ceinture et verrouille accidentellement l'enrouleur de la ceinture de sécurité. Avant d'installer un ensemble de

retenue pour enfants au moyen du système LATCH, bouclez la ceinture de sécurité derrière l'ensemble de retenue pour enfants et hors de portée de l'enfant. Si la ceinture de sécurité bouclée gêne l'installation de l'ensemble de retenue pour enfants, acheminez la ceinture dans le passage de ceinture de l'ensemble et bouclez-la plutôt que de la boucler derrière celui-ci. Ne verrouillez pas la ceinture de sécurité. Rappelez à tous les enfants à bord de ne jamais s'amuser avec les ceintures de sécurité – Ce ne sont pas des jouets.

MISE EN GARDE!

- L'installation inadéquate d'un ensemble de retenue pour enfants au système ancrages inférieurs et courroie d'attache pour siège d'enfant (LATCH) peut conduire à une défaillance de l'ensemble de retenue. L'enfant pourrait être gravement blessé, voire tué. Il est impératif de suivre à la lettre les directives du constructeur au moment de l'installation d'un ensemble de retenue pour enfants ou bébés.
- Les ancrages pour ensemble de retenue pour enfants sont conçus pour résister uniquement aux charges imposées par des ensembles de retenue pour enfants

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

correctement installés. Ils ne doivent jamais servir aux ceintures de sécurité ou aux boudriers dédiés aux adultes ni à fixer d'autres articles ou matériel au véhicule.

Pose d'un ensemble de retenue pour enfants à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule

Les ensembles de retenue pour enfants sont conçus pour être fixés sur les sièges du véhicule par les ceintures sous-abdominales ou la partie sous-abdominale d'une ceinture à trois points d'ancrage.

MISE EN GARDE!

- L'installation ou la fixation inadéquates d'un ensemble de retenue pour enfants peuvent conduire à une défaillance de l'ensemble de retenue. L'enfant pourrait être gravement blessé, voire tué.
- Il est impératif de suivre à la lettre les directives du constructeur au moment de l'installation d'un ensemble de retenue pour enfants ou bébés.

Modèles à cabine simple seulement

Les ceintures de sécurité des places de passager sont munies d'un enrouleur à blocage automatique (EBA) commutable qui est conçu pour maintenir la partie sous-abdominale de la ceinture de sécurité bien ajustée autour de l'ensemble de retenue pour enfants, de façon à ce qu'il ne soit pas nécessaire d'utiliser une agrafe de blocage. Vous pouvez « commuter » l'enrouleur à blocage automatique (EBA) en mode verrouillé en tirant toute la sangle hors de l'enrouleur, puis en laissant la sangle s'enrouler dans l'enrouleur. S'il est verrouillé, l'EBA produira un déclic lorsque la sangle est tirée dans l'enrouleur. Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'EBA, consultez le paragraphe « Mode de blocage automatique » de la section « Enrouleur à blocage automatique (EBA) » sous « Dispositifs de retenue des occupants ».

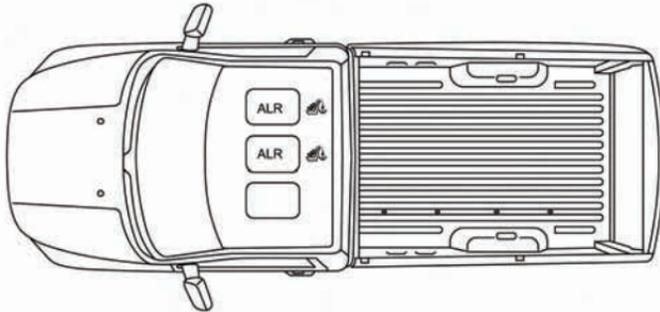
Modèle à cabine double : banquette divisée et banquette complète

Les ceintures de sécurité des sièges de passager sont munies d'un enrouleur à blocage automatique (EBA) commutable ou d'une languette de serrage, ou d'une combinaison de ces deux dispositifs. Les deux types de ceintures

de sécurité sont conçus pour maintenir la partie sous-abdominale de la ceinture bien ajustée autour de l'ensemble de retenue pour enfants, de façon à ce qu'il ne soit pas nécessaire d'utiliser une agrafe de blocage. Vous pouvez « commuter » l'enrouleur à blocage automatique (EBA) en mode verrouillé en tirant toute la sangle hors de l'enrouleur, puis en laissant la sangle s'enrouler dans l'enrouleur. S'il est verrouillé, l'EBA produira un déclic lorsque la sangle est tirée dans l'enrouleur. Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'EBA, consultez le paragraphe « Mode de blocage automatique » de la section « Enrouleur à blocage automatique (EBA) » sous « Dispositifs de retenue des occupants ». La pince de serrage est conçue pour tenir la partie sous-abdominale de la ceinture de sécurité serrée lorsque la sangle est tirée tout droit dans le passage de ceinture de l'ensemble de retenue pour enfants.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le tableau ci-dessous et les paragraphes suivants.

Ceinture à trois points d'ancrage pour l'installation d'un ensemble de retenue pour enfants dans ce véhicule

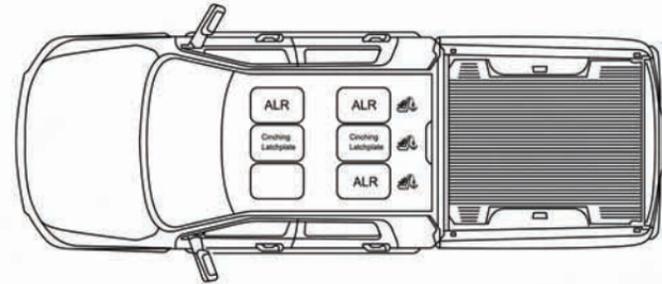


0502117859US

Emplacements de l'enrouleur à blocage automatique (EBA) (cabine simple)

EBA = Enrouleur à blocage automatique commutable

 Symbole d'ancrage d'attache supérieur



0502117860US

Emplacements de l'enrouleur à blocage automatique (EBA) (cabine double)

Pince de serrage = CINCH

EBA = Enrouleur à blocage automatique commutable

 Symbole d'ancrage d'attache supérieur

Foire aux questions concernant l'installation de l'ensemble de retenue pour enfants au moyen des ceintures de sécurité		
Quelle est la limite de poids (poids de l'enfant + poids de l'ensemble de retenue pour enfants) pour utiliser l'ancrage d'attache avec la ceinture de sécurité pour fixer un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'avant?	Limite de poids de l'ensemble de retenue pour enfants	Utilisez toujours l'ancrage d'attache lors de l'utilisation de la ceinture de sécurité pour fixer un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'avant, jusqu'à la limite de poids recommandée de l'ensemble de retenue pour enfants.
L'ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière peut-il toucher le dos du siège passager avant?	Oui	Le contact entre le siège passager avant et l'ensemble de retenue pour enfants est permis, si le constructeur de l'ensemble de retenue pour enfants permet aussi le contact.
Les appuie-tête peuvent-ils être retirés?	Non	Les appuie-tête ne peuvent ne pas être retirés.
La tige de boucle peut-elle être tordue pour resserrer la ceinture de sécurité contre le trajet de la ceinture de l'ensemble de retenue pour enfants?	Oui	Dans les positions avec des languettes de serrage (CINCH), la tige de boucle peut être tordue de trois tours complets. Ne tordez pas la tige de boucle dans une place assise munie d'un EBA.

Installation d'un ensemble de retenue pour enfants avec un enrouleur à blocage automatique (EBA) commutable :

Les ensembles de retenue pour enfants sont conçus pour être fixés sur les sièges du véhicule par les ceintures sous-abdominales ou la partie sous-abdominale d'une ceinture à trois points d'ancrage.

MISE EN GARDE!

- L'installation ou la fixation inadéquates d'un ensemble de retenue pour enfants peuvent conduire à une défaillance de l'ensemble de retenue. L'enfant pourrait être gravement blessé, voire tué.
- Il est impératif de suivre à la lettre les directives du constructeur au moment de l'installation d'un ensemble de retenue pour enfants ou bébés.

1. Pour les modèles à cabine double

Placez le siège d'enfant au centre de la position assise. Dans le cas de certains sièges de deuxième rangée, vous devrez peut-être incliner le siège ou soulever l'appuie-tête pour obtenir une meilleure installation. Si le siège arrière peut être avancé et reculé dans le véhicule, vous pouvez le reculer à sa position arrière maximale pour laisser de la

place au siège d'enfant. Vous pouvez aussi avancer le siège avant pour laisser plus de place au siège d'enfant.

Pour les modèles à cabine simple

Placez le siège d'enfant au centre de la position assise. Déplacez complètement le siège du véhicule vers l'arrière de sorte que l'enfant soit le plus éloigné possible du sac gonflable évolué du passager.

2. Tirez suffisamment la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur pour l'acheminer dans le passage de ceinture de l'ensemble de retenue pour enfants. Ne tordez pas la sangle dans le passage de ceinture.
3. Insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
4. Tirez sur la sangle afin de serrer la portion sous-abdominale de la ceinture contre le siège d'enfant.
5. Pour verrouiller la ceinture de sécurité, tirez le baudrier vers le bas jusqu'à ce que vous ayez complètement retiré la sangle de ceinture de sécurité hors de l'enrouleur. Laissez ensuite la sangle se rétracter dans l'enrouleur. Au cours de cette opération, vous entendrez un déclic. Celui-ci indique que la ceinture de sécurité se trouve maintenant en mode de verrouillage automatique.

6. Essayez de tirer la sangle hors de l'enrouleur. Si l'enrouleur est verrouillé, il n'est plus possible de tirer la sangle hors de l'enrouleur. Si l'enrouleur n'est pas verrouillé, répétez l'étape 5.
7. Enfin, tirez la sangle excédentaire vers le haut pour serrer la partie sous-abdominale autour de l'ensemble de retenue pour enfants, tout en poussant l'ensemble vers l'arrière et vers le bas dans le siège du véhicule.
8. Si l'ensemble de retenue pour enfants est muni d'une courroie d'attache supérieure et que la place assise comporte un ancrage d'attache supérieur, reliez la courroie d'attache à l'ancrage et serrez la courroie d'attache. Consultez le paragraphe « Installation d'un ensemble de retenue pour enfants au moyen d'un ancrage d'attache supérieur » pour les directives concernant la fixation d'un ancrage d'attache.
9. Assurez-vous que l'ensemble de retenue pour enfants est installé bien serré en tirant le siège d'enfant de l'avant à l'arrière sur le passage de ceinture. L'ensemble ne doit pas se déplacer de plus de 25,4 mm (1 po) dans toutes les directions.

Les ceintures de sécurité peuvent toutefois se desserrer à l'usage, vérifiez-les périodiquement et resserrez-les au besoin.

Installation d'un ensemble de retenue pour enfants au moyen d'une pince de serrage – selon l'équipement :

Les ensembles de retenue pour enfants sont conçus pour être fixés sur les sièges du véhicule par les ceintures sous-abdominales ou la partie sous-abdominale d'une ceinture à trois points d'ancrage.

MISE EN GARDE!

- **L'installation ou la fixation inadéquates d'un ensemble de retenue pour enfants peuvent conduire à une défaillance de l'ensemble de retenue. L'enfant pourrait être gravement blessé, voire tué.**
- **Il est impératif de suivre à la lettre les directives du constructeur au moment de l'installation d'un ensemble de retenue pour enfants ou bébés.**

1. Placez le siège d'enfant au centre de la position assise. Dans le cas de certains sièges de deuxième rangée, vous devrez peut-être incliner le siège ou soulever l'appuie-tête pour obtenir une meilleure installation. Si le siège

arrière peut être avancé et reculé dans le véhicule, vous pouvez le reculer à sa position arrière maximale pour laisser de la place au siège d'enfant. Vous pouvez aussi avancer le siège avant pour laisser plus de place au siège d'enfant.

2. Tirez ensuite suffisamment la sangle hors de l'enrouleur pour l'acheminer dans le passage de ceinture de l'ensemble de retenue pour enfants. Ne tordez pas la sangle dans le passage de ceinture.
3. Insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
4. Enfin, tirez la sangle excédentaire vers le haut pour serrer la partie sous-abdominale autour de l'ensemble de retenue pour enfants, tout en poussant l'ensemble vers l'arrière et vers le bas dans le siège du véhicule.
5. Si l'ensemble de retenue pour enfants est muni d'une courroie d'attache supérieure et que la place assise comporte un ancrage d'attache supérieur, reliez la courroie d'attache à l'ancrage et serrez la courroie d'attache. Consultez le paragraphe « Installation d'un ensemble de retenue pour enfants au moyen d'un ancrage d'attache supérieur » pour les directives concernant la fixation d'un ancrage d'attache.

6. Assurez-vous que l'ensemble de retenue pour enfants est installé bien serré en tirant le siège d'enfant de l'avant à l'arrière sur le passage de ceinture. L'ensemble ne doit pas se déplacer de plus de 25,4 mm (1 po) dans toutes les directions.

Les ceintures de sécurité peuvent toutefois se desserrer à l'usage, vérifiez-les périodiquement et resserrez-les au besoin.

Si la boucle ou la languette de serrage est trop près de l'ouverture du passage de ceinture de l'ensemble de retenue pour enfants, il se peut que le serrage de la ceinture de sécurité soit difficile. Dans ce cas, désassemblez la languette de la boucle et tournez l'extrémité courte de la boucle de ceinture de trois tours au plus pour la raccourcir. Insérez la languette dans la boucle en orientant vers l'extérieur le bouton de déverrouillage, à l'écart de l'ensemble de retenue pour enfants. Répétez les étapes 4 à 6 ci-dessus pour terminer l'installation de l'ensemble de retenue pour enfants.

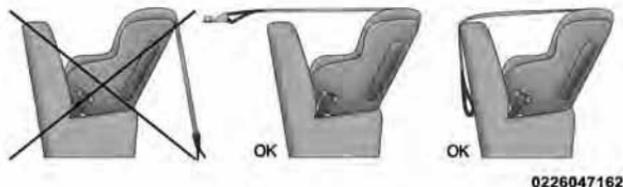
Si vous ne pouvez toujours pas serrer la ceinture après avoir raccourci la boucle, débranchez la languette de la boucle, tournez la boucle d'un demi-tour, puis insérez la languette dans la boucle de nouveau. Si l'ensemble de

retenue pour enfants ne peut toujours pas être installé de façon sécuritaire, placez-le sur un autre siège.

Installation d'un ensemble de retenue pour enfants à l'aide de l'ancrage d'attache supérieure

MISE EN GARDE!

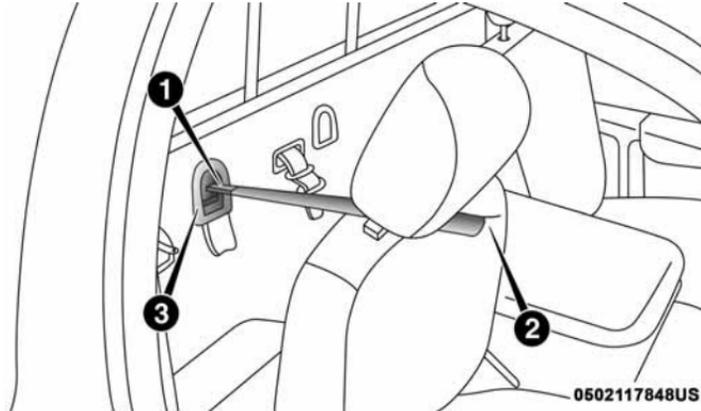
Ne fixez pas une courroie d'attache à un siège de voiture orienté vers l'arrière à aucun endroit sur le devant du siège de voiture, que ce soit l'armature de siège ou l'ancrage d'attache. Fixez seulement la courroie d'attache d'un siège de voiture orienté vers l'arrière à l'ancrage d'attache qui est approuvé pour cette place, situé derrière la partie supérieure du siège. Consultez la section « Système d'ancrages inférieurs et courroie d'attache pour siège d'enfant (LATCH) » pour connaître l'emplacement des ancrages d'attache approuvés dans votre véhicule.



Camion à cabine simple :

Dans le camion à cabine simple, les ancrages d'attache supérieurs sont situés derrière les sièges du centre et de droite. Chaque ancrage est recouvert d'un couvercle en plastique. Pour fixer la courroie d'attache de l'ensemble de retenue pour enfants, suivez les étapes suivantes :

1. Placez l'ensemble de retenue pour enfants sur le siège et réglez la courroie d'attache de telle façon qu'elle passe par-dessus le dossier du siège, sous l'appuie-tête, jusqu'à l'ancrage d'attache situé directement derrière le siège.



Ancrages d'attache du modèle à cabine simple

- 1 – Crochet de la courroie d'attache
- 2 – Courroie d'attache reliée à l'ensemble de retenue pour enfants
- 3 – Ancrage d'attache

2. Faites passer la courroie d'attache de façon à fournir le chemin le plus direct entre l'ancrage et le siège d'enfant. La courroie d'attache doit passer entre les montants de l'appuie-tête, sous l'appuie-tête. Vous devrez peut-être régler l'appuie-tête en position relevée pour passer la courroie d'attache sous l'appuie-tête et entre ses montants.

3. Soulevez le couvercle (selon l'équipement) et fixez le crochet dans l'ouverture carrée de la tôle. Serrez la courroie d'attache en suivant les directives du fabricant du siège d'enfant.

MISE EN GARDE!

Ne placez jamais un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière devant un sac gonflable. Le déploiement du sac gonflable avant évolué du passager peut provoquer des blessures graves ou la mort à un enfant âgé de 12 ans ou moins, y compris à un enfant installé dans un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière.

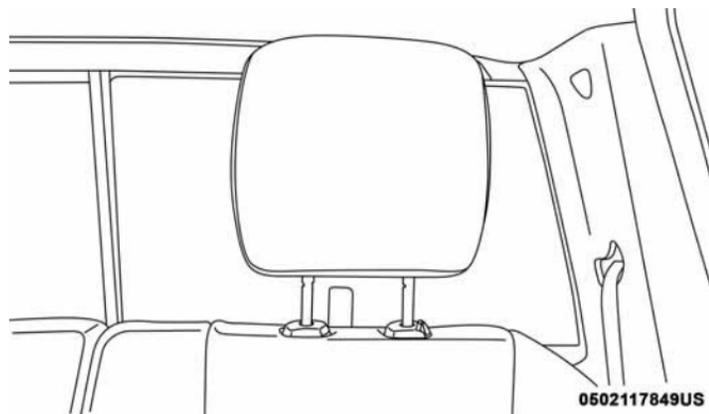
5

Camion à cabine d'équipe :

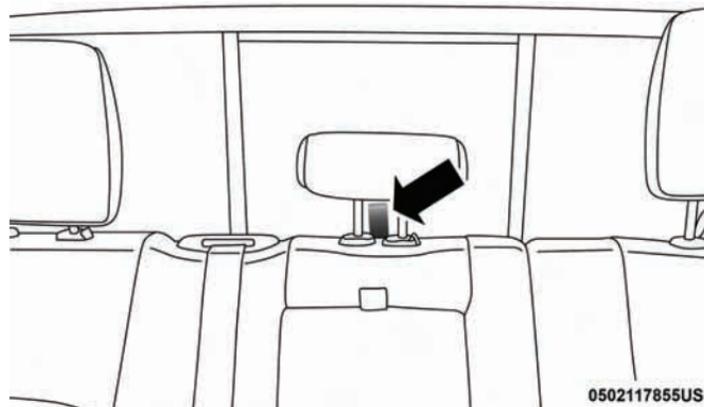
Les ancrages d'attache supérieurs dans ce véhicule sont des boucles de courroie d'attache situées entre la lunette et l'arrière du siège arrière. Une boucle de courroie d'attache est située derrière chaque siège. Suivez les étapes ci-dessous pour fixer la courroie d'attache de l'ensemble de retenue pour enfants.

Places d'extrémité droite ou gauche :

1. Relevez l'appuie-tête et passez le bras entre le siège arrière et la lunette pour accéder à la boucle de courroie d'attache.

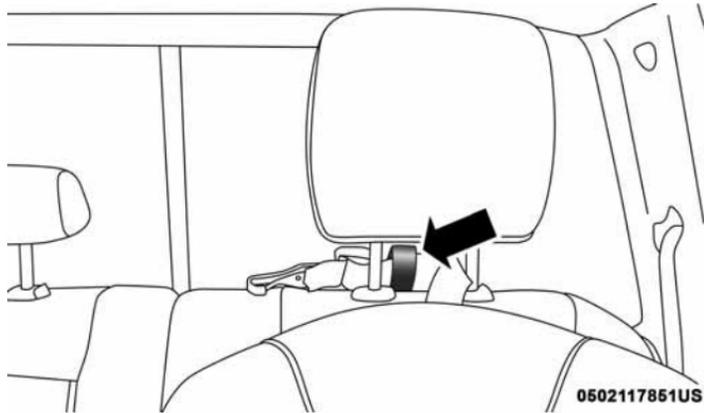


Appuie-tête en position relevée



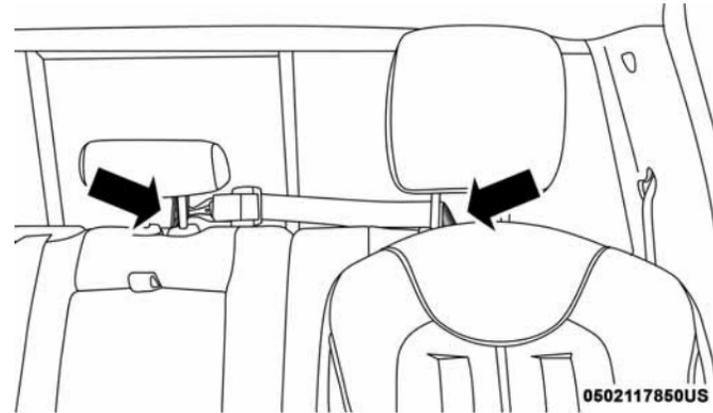
Boucle de courroie d'attache avec appuie-tête central en position relevée

2. Placez l'ensemble de retenue pour enfants sur le siège et réglez la courroie d'attache de telle façon qu'elle passe par-dessus le dossier du siège, sous l'appuie-tête, par la boucle de courroie d'attache derrière le siège et par-dessus la boucle de courroie d'attache derrière le siège central.
3. Acheminez la boucle de courroie d'attache sous l'appuie-tête derrière le siège d'enfant, par la boucle de courroie d'attache derrière le siège et par-dessus la boucle de courroie d'attache du siège central.



Courroie d'attache par la boucle de courroie d'attache du siège d'extrémité

4. Fixez le crochet à la boucle de courroie d'attache du siège central (consultez le schéma). Serrez la courroie d'attache en suivant les directives du fabricant du siège d'enfant.

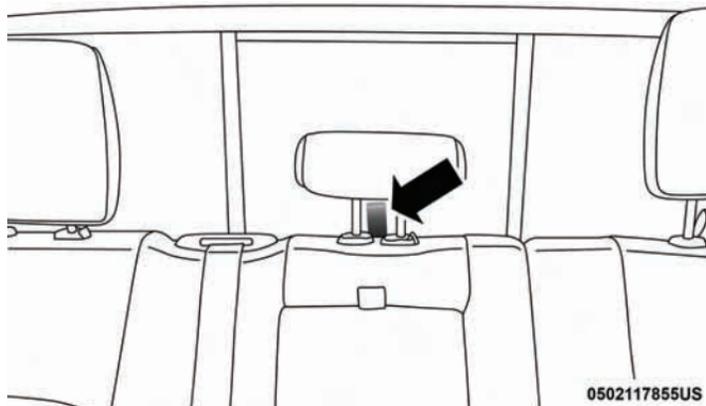


Courroie d'attache par la boucle de courroie d'attache du siège d'extrémité et fixé à la boucle de courroie d'attache du siège central

NOTA : Si des sièges d'enfant sont installés aux deux places d'extrémité (gauche et droite), les crochets de courroie d'attache des deux sièges d'enfant doivent être reliés à la boucle de courroie d'attache du siège central. Il s'agit de la façon appropriée de fixer deux sièges d'enfant installés aux places d'extrémité.

Siège central :

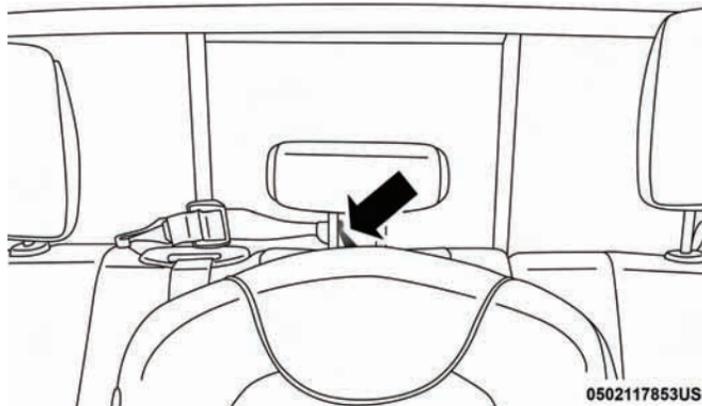
1. Relevez l'appuie-tête et passez le bras entre le siège arrière et la lunette pour accéder à la boucle de courroie d'attache.



Boucle de courroie d'attache avec appuie-tête en position relevée

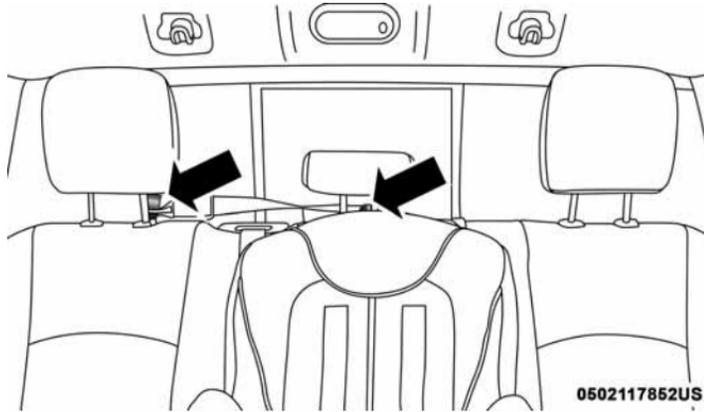
2. Placez l'ensemble de retenue pour enfants sur le siège et réglez la courroie d'attache de telle façon qu'elle passe par-dessus le dossier du siège, sous l'appuie-tête, par la boucle de courroie d'attache derrière le siège et par-dessus la boucle de courroie d'attache derrière le siège d'extrémité droit ou gauche.

3. Acheminez la boucle de courroie d'attache sous l'appuie-tête derrière le siège d'enfant, par la boucle de courroie d'attache derrière le siège et par-dessus la boucle de courroie d'attache du siège d'extrémité droit ou gauche.



Courroie d'attache par la boucle de courroie d'attache du siège central

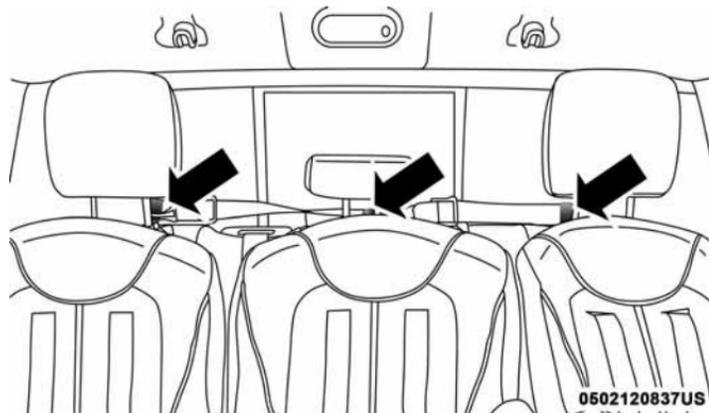
4. Fixez le crochet à la boucle de courroie d'attache du siège d'extrémité (consultez le schéma). Serrez la courroie d'attache en suivant les directives du fabricant du siège d'enfant.



Courroie d'attache par la boucle de courroie d'attache du siège central et fixée à la boucle de courroie d'attache du siège d'extrémité

Installation de trois ensembles de retenue pour enfants :

1. Placez un ensemble de retenue pour enfants sur chaque siège d'extrémité arrière. Acheminez les courroies d'attache en suivant les directives ci-dessus pour les places d'extrémité droite et gauche.
2. Fixez les deux crochets à la boucle de courroie d'attache du siège central, sans serrer les courroies pour l'instant.
3. Placez un ensemble de retenue pour enfants sur le siège arrière central. Acheminez la courroie d'attache en suivant les directives indiquées ci-dessus pour la place centrale.
4. Fixez le crochet à la boucle de courroie d'attache du siège d'extrémité.
5. Serrez les courroies d'attache conformément aux instructions du fabricant du siège d'enfant, en serrant les courroies d'attache des sièges d'extrémité droite et gauche avant de serrer la courroie d'attache du siège central.



Siège d'extrémité gauche et centrale illustrées

MISE EN GARDE!

- Le mauvais ancrage de la courroie d'attache risque d'amplifier les mouvements de la tête de l'enfant, ce qui peut se traduire par des blessures. N'utilisez que la position d'ancrage située directement derrière le siège d'enfant pour fixer la courroie d'attache supérieure de l'ensemble de retenue pour enfants.
- Si votre véhicule est muni d'un siège arrière à dossiers rabattables, assurez-vous que la courroie d'attache ne glisse pas dans l'ouverture entre les dossiers de siège lorsque vous éliminez le jeu de la courroie.

Transport d'animaux domestiques

Le déploiement du sac gonflable peut causer des blessures à votre animal s'il se trouve sur le siège avant. En cas d'arrêt brusque ou de collision, un animal non retenu peut être projeté à l'intérieur de l'habitacle et subir des blessures ou même blesser un passager.

Les animaux domestiques doivent être retenus par un harnais sur le siège arrière ou être mis dans une cage retenue au siège arrière à l'aide de ceintures de sécurité.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Transport de passagers

NE TRANSPORTEZ JAMAIS DE PASSAGERS DANS L'ESPACE DE CHARGEMENT.

MISE EN GARDE!

- Ne laissez jamais d'enfants ou d'animaux dans un véhicule stationné lorsqu'il fait chaud. L'augmentation de la température dans l'habitacle peut causer des blessures graves ou la mort.
- Lorsque le véhicule est en mouvement, il est extrêmement dangereux d'être dans l'espace de chargement intérieur ou extérieur du véhicule. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves ou la mort.
- Lorsque le véhicule est en mouvement, ne laissez personne prendre place dans des espaces qui ne sont pas équipés de sièges et de ceintures de sécurité.
- Assurez-vous que tous les passagers du véhicule prennent place dans un siège et bouclent correctement leur ceinture de sécurité.

Gaz d'échappement

MISE EN GARDE!

Les gaz d'échappement peuvent causer des lésions ou entraîner la mort. Ils contiennent du monoxyde de carbone (CO), une substance incolore et inodore. L'inhalation de ce gaz peut vous faire perdre connaissance et même vous empoisonner. Pour éviter de respirer de l'oxyde de carbone (CO), suivez les conseils stipulés ci-après :

- Ne laissez pas tourner le moteur dans un garage ou un endroit fermé plus longtemps qu'il n'est nécessaire pour rentrer ou sortir votre véhicule.
- Si vous devez rouler en gardant le couvercle du coffre ou les portières arrière du hayon ouverts, assurez-vous que toutes les glaces sont fermées et que le VENTILATEUR du système de chauffage-climatisation fonctionne à régime élevé. N'UTILISEZ PAS le mode de recirculation d'air.
- Si vous devez rester à l'intérieur de votre véhicule pendant que le moteur tourne, réglez le système de chauffage ou de climatisation pour faire entrer de l'air frais dans l'habitacle. Réglez le ventilateur à haut régime.

Un système d'échappement bien entretenu représente la meilleure protection contre la pénétration de monoxyde de carbone dans l'habitacle.

Si vous remarquez un changement dans la sonorité du système d'échappement ou si vous détectez la présence de vapeurs d'échappement à l'intérieur, ou encore si le dessous ou l'arrière du véhicule ont été endommagés, faites vérifier l'ensemble du système d'échappement ainsi que les parties voisines de la carrosserie par un mécanicien qualifié afin de repérer les pièces cassées, endommagées, détériorées ou mal positionnées. Des soudures ouvertes ou des raccords desserrés peuvent laisser pénétrer des gaz d'échappement dans l'habitacle. De plus, nous vous recommandons de faire vérifier le système d'échappement chaque fois que le véhicule est soulevé pour une vidange ou un graissage. Remplacez des pièces s'il y a lieu.

Vérifications de sécurité à effectuer à l'intérieur du véhicule

Ceintures de sécurité

Inspectez régulièrement les ceintures de sécurité et assurez-vous qu'elles ne sont ni coupées ni effilochées, et qu'aucune pièce de fixation des ceintures n'est desserrée. Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement. Ne démontez pas et ne modifiez pas le système.

Les ceintures de sécurité avant doivent être remplacées après un accident. Il faut remplacer les ceintures de sécurité arrière qui ont été endommagées lors d'une collision (enrouleur plié, sangle déchirée, etc.). En cas de doute au sujet de l'état de la ceinture de sécurité ou de l'enrouleur, remplacez la ceinture de sécurité.

Témoin de sac gonflable

Le témoin de sac gonflable  s'allume pendant quatre à huit secondes lorsque le contact est ÉTABLI pour effectuer une vérification du fonctionnement de l'ampoule. Si le témoin n'est pas allumé pendant le démarrage, s'il demeure allumé ou s'il s'allume pendant la conduite, confiez dès que possible votre véhicule à votre concessionnaire autorisé pour faire vérifier le système. Après la vérification de l'ampoule, ce témoin s'allume accompagné d'un seul carillon lorsqu'une anomalie du système de sacs gonflables est détectée. Celui-ci demeure allumé jusqu'à ce que l'anomalie soit corrigée. Si le témoin s'allume par intermittence ou reste allumé pendant la conduite, confiez immédiatement votre véhicule à votre concessionnaire autorisé pour le faire réparer. Consultez le paragraphe « Dispositifs de retenue des occupants » dans la section « Sécurité » pour obtenir de plus amples renseignements.

Dégivreur

Vérifiez le fonctionnement du dégivreur en plaçant la commande de mode à la position de dégivrage et la commande du ventilateur à haute vitesse. Vous devriez sentir l'air se diriger vers le pare-brise. Consultez votre concessionnaire autorisé si votre dégivreur ne fonctionne pas.

Renseignements de sécurité au sujet des tapis de plancher

Utilisez toujours des tapis de plancher conçus pour être fixés correctement dans votre véhicule. Utilisez seulement un tapis de plancher qui n'entrave pas le fonctionnement des pédales d'accélération, de freinage et d'embrayage. Utilisez seulement un tapis de plancher solidement fixé à l'aide d'attaches de tapis, pour éviter qu'il s'écarte de sa position d'origine et entrave les pédales d'accélération, de freinage et d'embrayage ou nuise de façon quelconque au fonctionnement sécuritaire du véhicule.

MISE EN GARDE!

Un tapis de plancher mal fixé, endommagé, plié ou empilé ou des attaches endommagées de tapis de plancher peuvent nuire au fonctionnement de la pédale d'accélérateur, de la pédale de frein ou de la pédale d'embrayage et entraîner la perte de maîtrise du véhicule. Pour éviter des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES :

- Fixez TOUJOURS solidement  votre tapis de plancher à l'aide d'attaches de tapis de plancher. N'installez PAS votre tapis de plancher à l'envers ou ne le retournez pas. Écartez légèrement pour confirmer que le tapis est fixé à l'aide d'attaches de tapis de plancher de façon régulière.
- RETIREZ TOUJOURS LE TAPIS DE PLANCHER EXISTANT  DU VÉHICULE avant d'installer tout autre tapis de plancher. N'installez ou n'empilez JAMAIS un tapis de plancher supplémentaire au-dessus d'un tapis de plancher existant.
- Installez SEULEMENT des tapis de plancher conçus pour être fixés correctement dans votre véhicule. N'installez JAMAIS un tapis de plancher qui ne peut pas être correctement attaché et fixé à votre véhicule.

MISE EN GARDE! (Suite)

Si vous devez remplacer un tapis de plancher, utilisez seulement un tapis de plancher approuvé par FCA pour la marque spécifique, le modèle et l'année de votre véhicule.

- Utilisez SEULEMENT le tapis de plancher du côté conducteur sur l'aire de plancher du côté conducteur. Pour vérifier que le fonctionnement est adéquat, une fois le véhicule correctement stationné et le moteur coupé, enfoncez complètement la pédale d'accélérateur, la pédale de frein et la pédale d'embrayage (le cas échéant) pour vous assurer qu'elles ne sont pas bloquées. Si votre tapis de plancher nuit au fonctionnement d'une pédale quelconque, ou est mal fixé au plancher, retirez-le du véhicule et placez-le dans le coffre.
- Utilisez SEULEMENT le tapis de plancher du côté passager sur l'aire de plancher du côté passager.
- Assurez-vous TOUJOURS qu'aucun objet ne peut tomber ou glisser dans l'aire de plancher du côté conducteur lorsque le véhicule est en mouvement. Les objets peuvent se coincer sous la pédale d'accélérateur, la pédale de frein ou la pédale d'embrayage

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

et pourraient entraîner la perte de maîtrise du véhicule.

- Ne placez JAMAIS des objets sous le tapis de plancher (p. ex., serviettes, clés, etc.). Ces objets pourraient changer la position du tapis de plancher et peuvent nuire au fonctionnement de la pédale d'accélérateur, de la pédale de frein ou de la pédale d'embrayage.
- Si la moquette du véhicule a été retirée et réinstallée, fixez toujours correctement la moquette sur le plancher et vérifiez que les attaches du tapis de plancher sont bien fixées à la moquette du véhicule. Enfoncez complètement chaque pédale pour vous assurer que la pédale d'accélérateur, la pédale de frein et la pédale d'embrayage fonctionnent correctement, puis réinstallez les tapis de plancher.
- Nous vous recommandons d'utiliser seulement un savon doux et de l'eau pour nettoyer les tapis de plancher. Après le nettoyage, assurez-vous toujours que le tapis de plancher a été correctement installé et est fixé à votre véhicule au moyen d'attaches de tapis de plancher, en tirant légèrement le tapis.

Vérifications de sécurité périodiques à l'extérieur du véhicule

Pneus

Assurez-vous que la bande de roulement n'est pas usée de manière excessive ou inégale. Enlevez les pierres, les clous, les morceaux de verre et autres objets pouvant s'être logés dans les bandes de roulement ou le flanc. Vérifiez si la bande de roulement est coupée ou fendillée. Vérifiez si les flancs sont coupés, fissurés ou gonflés. Vérifiez le serrage des boulons de roue. Vérifiez si la pression de gonflage à froid des pneus (y compris celle de la roue de secours) est adéquate.

Feux

Demandez à une autre personne de vérifier le fonctionnement des feux d'arrêt et de l'éclairage extérieur pendant que vous actionnez les commandes. Vérifiez les témoins des clignotants et des feux de route au tableau de bord.

Loquets des portières

Vérifiez que les portières sont bien fermées, enclenchées et verrouillées.

Fuites de liquide

Si le véhicule a été garé toute la nuit, vérifiez l'espace au-dessous de la caisse à la recherche de fuites de carburant, de liquide de refroidissement, d'huile ou d'autre liquide. Si vous détectez également des vapeurs d'essence ou suspectez des fuites de carburant ou de frein, déterminez-en l'origine et faites immédiatement corriger le problème.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

- DÉMARRAGE DU MOTEUR –
 - MOTEUR À ESSENCE287
 - Transmission automatique287
 - Démarrage normal288
 - Système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go – Allumage290
 - Si le moteur ne démarre pas291
 - Fonctionnement par temps froid (température inférieure à -22 °F ou -30 °C)292
 - Après le démarrage292
- CHAUFFE-MOTEUR – SELON L'ÉQUIPEMENT . .292
- RECOMMANDATIONS RELATIVES AU RODAGE DU MOTEUR293
- FREIN DE STATIONNEMENT293
- TRANSMISSION AUTOMATIQUE295
 - Système de verrouillage de clé de contact/position de stationnement297
 - Dispositif de déverrouillage de la transmission au frein298
 - Transmission automatique à six rapports – selon l'équipement298
- CONDUITE EN MODE 4 ROUES MOTRICES – SELON L'ÉQUIPEMENT309
 - Boîte de transfert à commande manuelle – selon l'équipement309
 - Boîte de transfert à commande électronique (sélecteur à quatre positions) – selon l'équipement314
- DIFFÉRENTIEL AUTOBLOQUANT320
- FONCTIONNEMENT DE LA PRISE DE FORCE – SELON L'ÉQUIPEMENT (CHÂSSIS-CABINE SEULEMENT)320

- Mode stationnaire321
- Mode mobile322
- DIRECTION ASSISTÉE323
 - Direction assistée hydraulique323
- RÉGULATEUR DE VITESSE325
 - Activation326
 - Pour programmer une vitesse souhaitée326
 - Changement de la vitesse programmée326
 - Accélération pour dépassement328
 - Pour revenir à la vitesse programmée328
 - Désactivation328
- SYSTÈME D'AIDE AU REcul PARKSENSE – SELON L'ÉQUIPEMENT329
 - Capteurs du système ParkSense.329
 - Affichage d'avertissement du système ParkSense329
 - Affichage du système ParkSense330
 - Activation et désactivation du système ParkSense333
 - Entretien du système d'aide au recul ParkSense334
 - Nettoyage du système ParkSense.334
 - Précautions concernant l'utilisation du système ParkSense335
- SYSTÈME D'AIDE AU REcul ET AU STATIONNEMENT AVANT PARKSENSE – SELON L'ÉQUIPEMENT337
 - Capteurs du système ParkSense.337
 - Affichage d'avertissement du système ParkSense338
 - Affichage du système ParkSense338
 - Activation et désactivation du système ParkSense avant ou arrière340
 - Entretien du système d'aide au stationnement ParkSense341
 - Nettoyage du système ParkSense.342

- Précautions concernant l'utilisation du système ParkSense343
- CAMÉRA D'AIDE AU RECUL PARKVIEW – SELON L'ÉQUIPEMENT345
- APPOINT DE CARBURANT – MOTEUR À ESSENCE348
 - Message de bouchon du réservoir de carburant desserré349
- CHARGEMENT DU VÉHICULE349
 - Poids nominal brut du véhicule (PNBV)349
 - Charge utile.349
 - Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE)349
 - Dimensions des pneus350
 - Dimensions des jantes350
 - Pression de gonflage des pneus350
 - Poids à vide350
 - Chargement.350
- TRACTAGE DE REMORQUE351
 - Terminologie du remorquage.351
 - Type d'attelage de remorque et poids maximal de la remorque358
 - Capacité de remorquage (poids maximal de la remorque)359
 - Poids de la remorque et poids au timon de la remorque359
 - Exigences de remorquage360
 - Conseils pour le remorquage369
- CHASSE-NEIGE371
 - Modèles 2500 et 3500 seulement371
- REMORQUAGE DE VOTRE VÉHICULE DERRIÈRE UN VÉHICULE DE LOISIR (AUTOCARAVANE, ETC.)374
 - Remorquage du véhicule derrière un autre.374
 - Remorquage derrière un véhicule de loisir – modèles à 2 roues motrices.375

□ Remorquage derrière un véhicule de loisir — modèles à 4 roues motrices	376
■ CONSEILS DE CONDUITE	381
□ Conduite chaussée glissante	381
□ Conduite dans l'eau	381

DÉMARRAGE DU MOTEUR – MOTEUR À ESSENCE

Avant de faire démarrer le moteur, réglez votre siège, réglez les rétroviseurs intérieur et extérieurs, et bouclez votre ceinture de sécurité.

Le démarreur ne doit pas être utilisé pendant plus de 10 secondes à la fois. Attendez quelques minutes avant de tenter de faire redémarrer le moteur, de manière à protéger le démarreur contre la surchauffe.

MISE EN GARDE!

- Lorsque vous quittez le véhicule, vérifiez toujours que le module de démarrage sans clé est hors fonction, retirez la télécommande du véhicule et verrouillez les portières.
- Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule ou dans un endroit où ils auraient accès à un véhicule non verrouillé. Pour un certain nombre de raisons, il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Les enfants doivent être avertis de ne pas toucher le frein de stationnement, la pédale de frein ou le levier de vitesses.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Ne laissez pas la télécommande dans le véhicule ou à proximité de celui-ci, ou dans un endroit accessible aux enfants, et ne laissez pas un véhicule muni du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE). Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.
- Ne laissez jamais d'enfants ou d'animaux dans un véhicule stationné lorsqu'il fait chaud. L'augmentation de la température dans l'habitacle peut causer des blessures graves ou la mort.

Transmission automatique

Démarrez le moteur lorsque le sélecteur de rapport est à la position N (POINT MORT) ou P (STATIONNEMENT). Appuyez sur la pédale de frein avant de passer à une autre gamme de marche.

NOTA : Ce véhicule est équipé d'un dispositif de déverrouillage du levier de vitesses au frein. Vous devez appuyer sur la pédale de frein pour quitter la position P (STATIONNEMENT).

Fonction de démarrage facilité

N'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur. Tournez brièvement le commutateur d'allumage à la position START (DÉMARRAGE), puis relâchez-le. Le moteur de démarreur continue de fonctionner et s'arrête automatiquement lorsque le moteur est en marche.

Démarrage normal

Le démarrage normal d'un moteur chaud ou froid s'effectue sans qu'il soit nécessaire de pomper ou d'enfoncer la pédale d'accélérateur. Mettez le commutateur d'allumage en position RUN (DÉMARRAGE), puis relâchez-le lorsque le moteur démarre. Si le moteur ne démarre pas dans un délai de dix secondes, tournez le commutateur d'allumage à la position OFF (ARRÊT), attendez cinq secondes, puis répétez la procédure de démarrage normal.

Mise en marche du moteur à l'aide du bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR)

1. La transmission doit être à la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT).
2. Maintenez la pédale de frein enfoncée tout en appuyant une fois sur le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR).
3. Le système prend la relève et tente de faire démarrer le moteur. Si le moteur ne démarre pas, le démarreur se désactive automatiquement après 10 secondes.
4. Si vous souhaitez interrompre le lancement du moteur avant le démarrage du moteur, appuyez de nouveau sur le bouton.

NOTA : Le démarrage normal d'un moteur chaud ou froid s'effectue sans qu'il soit nécessaire de pomper la pédale d'accélérateur ni d'appuyer sur cette dernière.

Arrêt du moteur à l'aide du bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR)

1. Placez le sélecteur de rapport à la position P (STATIONNEMENT), puis appuyez brièvement sur le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR).
2. Le commutateur d'allumage retournera à la position OFF (ARRÊT).
3. Si le sélecteur de rapport n'est pas à la position PARK (STATIONNEMENT) et que le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR) est enfoncé une fois, la transmission passe automatiquement à la position P (STATIONNEMENT) et le moteur s'éteint; le commutateur d'allumage reste cependant à la position ACC (ACCESSOIRES) (pas à la position OFF [ARRÊT]). Ne laissez jamais le véhicule hors de la position P (STATIONNEMENT), car il pourrait se mettre à rouler.
4. Si la vitesse du véhicule est supérieure à 8 km/h (5 mi/h), vous devez maintenir enfoncé le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU

MOTEUR) pendant deux secondes ou appuyer brièvement trois fois d'affilée pour couper le moteur. Le commutateur d'allumage reste à la position ACC (ACCESSOIRES) (pas à la position OFF [ARRÊT]) si le moteur est coupé lorsque la transmission n'est pas à la position P (STATIONNEMENT).

NOTA : Si le commutateur d'allumage est laissé à la position ACC (ACCESSOIRES) ou RUN (MARCHE) (moteur arrêté) et que la transmission est à la position P (STATIONNEMENT), le système s'arrêtera automatiquement après 30 minutes d'inactivité tandis que le commutateur d'allumage passera à la position OFF (ARRÊT).

Coupage du moteur au ralenti – Moteur 6,4 L seulement

Cette fonction peut être activée pour permettre la coupure automatique du moteur lorsque le camion est au ralenti pendant une période déterminée et que le moteur est à la température de fonctionnement. La période de ralenti peut être définie en incréments de 5 minutes entre 5 et 60 minutes. Consultez votre concessionnaire autorisé local pour activer cette fonction.

NOTA : La minuterie d'arrêt du régime de ralenti est désactivée lorsque la Pdf est active.

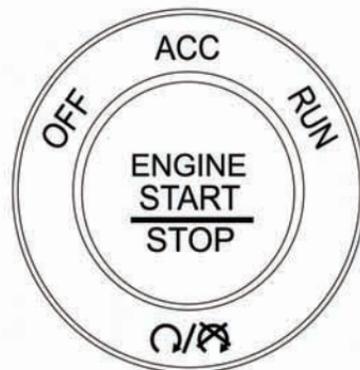
Fonctions du bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR) – Pied du conducteur ne reposant PAS sur la pédale de frein (en position P [STATIONNEMENT] ou N [POINT MORT])

Le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR) offre un fonctionnement similaire à celui d'un commutateur d'allumage. Les trois positions sont OFF (ARRÊT), ACC (ACCESSOIRES) et RUN (MARCHE). Pour changer les positions du commutateur d'allumage sans démarrer le véhicule et pour utiliser les accessoires, suivez ces étapes :

1. Démarrage avec le commutateur d'allumage à la position OFF (ARRÊT) :
2. Appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR) une fois pour placer l'allumage à la position ACC (ACCESSOIRES).
3. Appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR) une deuxième fois pour placer le commutateur d'allumage à la position RUN (MARCHE).

4. Appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR) une troisième fois pour replacer l'allumage à la position OFF (ARRÊT).

**Système d'accès et de démarrage sans clé
Keyless Enter-N-Go – Allumage**



0101113902US

Bouton-poussoir d'allumage sans clé

Cette fonction permet au conducteur d'actionner le commutateur d'allumage en enfonçant un bouton, pourvu que la télécommande du système de démarrage à distance ou du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go se trouve dans l'habitacle.

Si le moteur ne démarre pas

Si le moteur ne démarre pas après que vous avez effectué la procédure de démarrage normal, il se peut qu'il soit noyé. Enfoncez complètement la pédale d'accélérateur et maintenez-la dans cette position pendant le lancement du moteur. Cela permet d'éliminer l'excès de carburant au cas où le moteur est noyé.

Le moteur de démarreur s'engagera automatiquement pendant 10 secondes et se désengagera. Relâchez ensuite la pédale d'accélérateur et la pédale de frein, attendez entre 10 et 15 secondes, puis reprenez la procédure de démarrage normale.

MISE EN GARDE!

- N'essayez jamais de faire démarrer le véhicule en versant du carburant ou d'autres liquides inflammables dans l'ouverture d'admission d'air du corps de papillon. Cela pourrait déclencher un incendie instantané et vous infliger des blessures graves.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Il ne faut pas essayer de faire démarrer le moteur en poussant ou en remorquant le véhicule. Les véhicules munis d'une transmission automatique ne peuvent pas être démarrés de cette façon. Le carburant non brûlé pourrait pénétrer dans le catalyseur et, une fois le moteur démarré, s'enflammer et endommager le catalyseur ainsi que le véhicule.
- Si la batterie du véhicule est déchargée, on peut faire démarrer le moteur en se raccordant à l'aide de câbles volants à une batterie d'appoint ou à la batterie d'un autre véhicule. Ce type de démarrage peut être dangereux s'il n'est pas effectué correctement. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la rubrique « Démarrage d'appoint » de la section « En cas d'urgence ».

AVERTISSEMENT!

Pour éviter d'endommager le démarreur, ne lancez pas le moteur plus de 10 secondes à la fois. Attendez 10 à 15 secondes avant d'essayer de nouveau.

Si le moteur est noyé, il pourrait commencer à tourner, mais s'arrêter dès que vous relâchez le bouton d'allumage ou la clé de contact. Dans ce cas, continuez le lancement tout en gardant la pédale d'accélérateur complètement enfoncé. Relâchez la pédale d'accélérateur et le bouton d'allumage ou la clé de contact une fois que le moteur tourne normalement.

Si le moteur ne démarre pas après une période de lancement de 10 secondes en enfonçant complètement la pédale d'accélérateur, attendez 10 à 15 secondes et répétez la procédure de démarrage normal.

Fonctionnement par temps froid (température inférieure à -22 °F ou -30 °C)

Pour assurer le démarrage par temps froid, nous vous recommandons l'utilisation d'un chauffe-moteur électrique à alimentation extérieure (disponible auprès de votre concessionnaire autorisé).

Après le démarrage

Le régime de ralenti diminue automatiquement à mesure que le moteur se réchauffe.

CHAUFFE-MOTEUR – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le chauffe-moteur réchauffe le moteur et permet le démarrage plus rapide par temps froid. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise c.a. standard de 110 à 115 V au moyen d'une rallonge trifilaire mise à la terre.

Moteur à essence seulement

Le cordon d'alimentation du chauffe-moteur est acheminé dans la calandre par le crochet de remorquage avant droit.

Il est muni d'un capuchon amovible fixé par une courroie d'attache. Il est également muni d'une agrafe en C pour un rangement plus pratique lorsque vous ne l'utilisez pas en hiver. Durant les mois d'hiver, retirez l'ensemble de câblage de cordon d'alimentation de chauffage de l'agrafe en C.

Le chauffe-moteur doit être alimenté pendant au moins une heure pour que le moteur soit adéquatement chauffé.

MISE EN GARDE!

N'oubliez pas de débrancher le cordon du chauffe-moteur avant la conduite. Un fil électrique de 110 à 115 V endommagé pourrait provoquer un choc électrique.

RECOMMANDATIONS RELATIVES AU RODAGE DU MOTEUR

Une longue période de rodage n'est pas nécessaire pour le moteur et le groupe motopropulseur (la transmission et l'essieu) de votre véhicule.

Conduisez à des vitesses modérées durant les 300 premiers miles (500 kilomètres). Après les 60 premiers miles (100 kilomètres), nous vous conseillons de rouler à des vitesses comprises entre 50 et 55 mi/h (80 et 90 km/h).

Pendant le rodage et lorsque vous roulez à une vitesse de croisière, il est bon à l'occasion d'accélérer brièvement à pleine puissance, sans toutefois dépasser les limites permises. De fortes accélérations aux rapports inférieurs de la transmission sont nuisibles et sont donc à éviter.

L'huile moteur utilisée en usine est un lubrifiant de haute qualité qui favorise l'économie d'énergie. Les vidanges doivent être effectuées en tenant compte des conditions climatiques prévues. Pour connaître les indices de viscosité et de qualité recommandés, consultez le paragraphe « Service offert par le concessionnaire » de la section « Entretien et maintenance ».

AVERTISSEMENT!

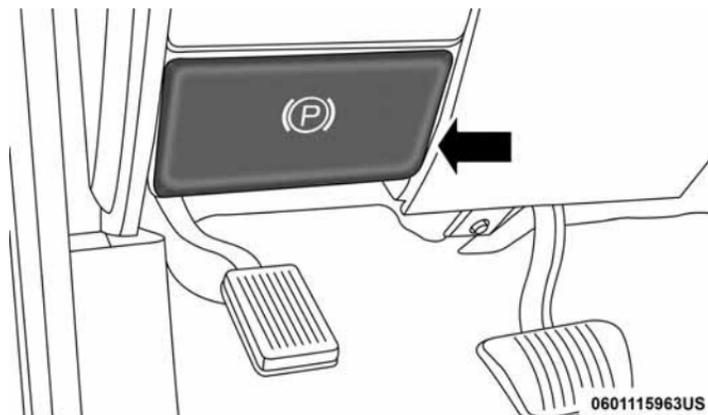
N'utilisez jamais d'huile non détergente ou d'huile minérale pure dans le moteur, car vous risquez de l'endommager.

NOTA : Il arrive souvent qu'un moteur neuf consomme une certaine quantité d'huile au cours des premiers milliers de kilomètres de fonctionnement. Il s'agit d'un phénomène normal qui se produit lors du rodage et qui ne doit pas être interprété comme un problème. Vérifiez régulièrement votre niveau d'huile à l'aide du témoin d'huile moteur pendant la période de rodage. Ajoutez de l'huile au besoin.

FREIN DE STATIONNEMENT

Avant de descendre du véhicule, assurez-vous que le frein de stationnement est serré à fond. Assurez-vous également de laisser la transmission en position P (STATIONNEMENT).

Le frein de stationnement actionné par le pied se trouve sous le coin inférieur gauche du tableau de bord. Pour serrer le frein de stationnement, appuyez fermement sur la pédale du frein de stationnement. Pour desserrer le frein de stationnement, tirez sur le levier de frein de stationnement.



Levier de frein de stationnement

Lorsque le frein de stationnement est serré et que le contact est établi, le témoin du système de freinage s'allume au groupe d'instruments.

NOTA :

- Si le frein de stationnement est serré et la transmission est en prise, le témoin du système de freinage clignote. Si le véhicule se déplace, un carillon retentit pour en informer le conducteur. Le frein de stationnement doit toujours être relâché avant de déplacer le véhicule.
- Ce témoin indique seulement que le frein de stationnement est serré. Il n'indique toutefois pas à quel degré.

Lorsque vous stationnez, braquez les roues avant vers la bordure du trottoir si vous êtes dans une pente descendante, et vers l'extérieur si vous êtes dans une pente ascendante. Serrez le frein de stationnement avant de placer le sélecteur de rapport à la position P (STATIONNEMENT); autrement, la charge exercée sur le mécanisme de verrouillage de la transmission pourrait nuire au déplacement du sélecteur de rapport hors de la position P (STATIONNEMENT). Le frein de stationnement doit toujours être serré lorsque le conducteur quitte le véhicule.

MISE EN GARDE!

- **N'utilisez jamais la position P (STATIONNEMENT) pour remplacer le frein de stationnement. Serrez toujours à fond le frein de stationnement lorsque vous stationnez votre véhicule pour éviter qu'il se déplace et cause des blessures ou des dommages.**
- **Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule ou dans un endroit où ils auraient accès à un véhicule non verrouillé. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles.**

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Ne laissez pas la télécommande dans le véhicule ou à proximité de celui-ci (ou dans un endroit accessible aux enfants), et ne laissez pas un véhicule muni du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE). Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.
- Assurez-vous que le frein de stationnement est complètement relâché avant de rouler, sous peine d'entraîner une défaillance du frein et de causer une collision.
- Avant de quitter le véhicule, assurez-vous que le frein de stationnement est bien serré, car votre véhicule pourrait se mettre en mouvement et ainsi causer des blessures ou des dommages matériels. Assurez-vous également de laisser la transmission en position P (STATIONNEMENT). Sinon, le véhicule pourrait se mettre à rouler et causer des dommages ou des blessures.

AVERTISSEMENT!

Si le témoin d'avertissement du système de freinage reste allumé une fois que le frein de stationnement est desserré, cela indique une défektivité du système de freinage. Faites immédiatement réparer le système de freinage par un concessionnaire autorisé.

TRANSMISSION AUTOMATIQUE**MISE EN GARDE!**

- Il est dangereux de sortir le levier de vitesses de la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT) si le régime du moteur dépasse le régime de ralenti. Si vous n'appuyez pas fermement sur la pédale de frein, le véhicule pourrait accélérer rapidement vers l'avant ou en marche arrière. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et heurter une personne ou un obstacle. Ne déplacez le levier de vitesses que lorsque le moteur tourne au régime de ralenti normal et que vous appuyez fermement sur la pédale de frein.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Les personnes se trouvant à bord du véhicule ou à proximité pourraient être blessées si le véhicule venait à se déplacer de façon inattendue. Vous ne devez jamais quitter un véhicule lorsque le moteur tourne. Avant de quitter un véhicule, attendez toujours qu'il soit en arrêt complet, serrez toujours le frein de stationnement, placez la transmission en position P (STATIONNEMENT), coupez le moteur et retirez la télécommande. Lorsque le commutateur d'allumage est en position ou en mode LOCK/OFF (ANTIVOL-VERROUILLÉ et ARRÊT) (retrait de la clé) (ou avec le système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go, lorsque le commutateur d'allumage est en mode OFF [ARRÊT]), le levier de vitesses de la transmission est verrouillé en position P (STATIONNEMENT), ce qui empêche le véhicule de se déplacer inopinément.
- Lorsque vous quittez le véhicule, assurez-vous toujours que le contact est COUPÉ, retirez la télécommande du véhicule et verrouillez les portières.
- N'utilisez jamais la position P (STATIONNEMENT) pour remplacer le frein de stationnement. Serrez

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- toujours le frein de stationnement à fond lorsque vous quittez le véhicule pour éviter qu'il ne se déplace et cause des blessures ou des dommages.
- Votre véhicule risque de se déplacer et de vous blesser ainsi que de blesser d'autres personnes si la position P (STATIONNEMENT) n'est pas complètement en prise. Vérifiez en essayant de déplacer le levier de vitesses hors de la position P (STATIONNEMENT) sans appuyer sur la pédale de frein. Assurez-vous que la transmission est à la position P (STATIONNEMENT) avant de quitter le véhicule.
- Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule ou dans un endroit où ils auraient accès à un véhicule non verrouillé. Pour un certain nombre de raisons, il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Les enfants doivent être avertis de ne pas toucher au frein de stationnement, à la pédale de frein ou au sélecteur du rapport de transmission.
- Ne laissez pas la télécommande dans le véhicule ou à proximité de celui-ci (ou dans un endroit accessible

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

aux enfants), et ne laissez pas un véhicule (muni du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go) en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE). Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.

AVERTISSEMENT!

Vous pourriez endommager votre transmission si vous ne prenez pas les précautions suivantes :

- Passez en position P (STATIONNEMENT) ou R (MARCHE ARRIÈRE), et quittez ces positions, uniquement lorsque le véhicule est complètement immobilisé.
- Ne passez pas à la position P (STATIONNEMENT), R (MARCHE ARRIÈRE), N (POINT MORT) ou D (MARCHE AVANT) lorsque le moteur tourne à un régime supérieur au régime de ralenti.
- Avant tout changement de vitesses, assurez-vous que la pédale de frein est bien enfoncée.

NOTA : Vous devez maintenir enfoncée la pédale de frein pendant que vous déplacez le levier de vitesses hors de la position P (STATIONNEMENT).

Système de verrouillage de clé de contact/position de stationnement

Ce véhicule est muni d'un système de verrouillage de clé de contact/position de stationnement qui exige que vous placiez la transmission à la position P (STATIONNEMENT) avant de pouvoir tourner le commutateur d'allumage à la position LOCK/OFF (ANTIVOL-VERROUILLÉ et ARRÊT) (retrait de la clé). La télécommande ne peut être retirée du commutateur d'allumage que lorsque celui-ci se trouve à la position LOCK/OFF (ANTIVOL-VERROUILLÉ/ARRÊT) et que la transmission est verrouillée à la position P (STATIONNEMENT).

NOTA : En cas d'anomalie, le système verrouillera la télécommande dans le commutateur d'allumage pour vous avertir que cette fonction de sécurité est inopérante. Vous pouvez démarrer le moteur et l'arrêter, mais vous ne pouvez pas retirer la télécommande sans faire appel à un technicien.

Dispositif de déverrouillage de la transmission au frein

Ce véhicule est équipé d'un dispositif de déverrouillage du levier de vitesses au frein qui maintient le sélecteur de rapport de transmission en position P (STATIONNEMENT) tant que les freins ne sont pas serrés. Pour déplacer le levier de vitesses de la transmission hors de la position P (STATIONNEMENT), le commutateur d'allumage doit être tourné en mode ON/RUN (MARCHE) (moteur en marche ou à l'arrêt) et la pédale de frein doit être enfoncée.

Transmission automatique à six rapports – selon l'équipement

Les modèles à châssis-cabines équipés d'une transmission automatique utilisent la transmission AS66RC qui est munie d'un couvercle d'accès de prise de force de chaque côté du carter de transmission, ou la transmission 66RFE qui ne possède pas de couvercle d'accès de prise de force.

L'affichage de position du rapport de transmission (situé dans le groupe d'instruments) indique la plage de rapports de transmission. Le sélecteur de rapport est monté sur le côté droit de la colonne de direction. Vous devez appuyer sur la pédale de frein pour déplacer le sélecteur de rapport hors de la position P (STATIONNEMENT) (consultez le paragraphe « Dispositif de déverrouillage du levier de

vitesses au frein » dans cette section). Pour démarrer, déplacez le sélecteur de rapport de la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT) à la position D (MARCHE AVANT). Tirez le sélecteur de rapport vers vous pour sélectionner la position R (MARCHE ARRIÈRE) ou P (STATIONNEMENT), ou pour déplacer le levier de vitesses hors de la position P (STATIONNEMENT).

La transmission commandée électroniquement offre un programme de passage des vitesses précis. Les composants électroniques de la transmission sont étalonnés automatiquement; par conséquent, les premiers passages de rapports d'un véhicule neuf peuvent sembler un peu raides. Cette situation est normale et le passage des rapports deviendra plus précis au bout de quelques centaines de kilomètres (miles).

Passez seulement de la position D (MARCHE AVANT) à la position P (STATIONNEMENT) ou R (MARCHE ARRIÈRE) lorsque la pédale d'accélérateur est desserrée et que le véhicule est immobilisé. Assurez-vous de maintenir votre pied sur la pédale de frein en déplaçant le levier entre les vitesses.

Le levier de vitesses de la transmission comporte seulement les positions P (STATIONNEMENT), R (MARCHE ARRIÈRE), N (POINT MORT) et D (MARCHE AVANT).

Les rétrogradations manuelles peuvent être effectuées en utilisant la commande de la sélection électronique des rapports. Appuyez sur les commutateurs (-/+) du système de sélection électronique des rapports du sélecteur de rapport lorsqu'il se trouve en position DRIVE (MARCHE AVANT) pour sélectionner le rapport de transmission le plus élevé disponible et afficher le rapport limité sélectionné (1, 2, 3, etc.) dans le groupe d'instruments. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Fonctionnement du système de sélection électronique des rapports » dans la présente section. Certains modèles affichent le rapport limité sélectionné et le rapport actuel, en mode de sélection électronique des rapports.

Plage de rapports

N'enfoncez pas la pédale d'accélérateur lorsque vous déplacez le levier de vitesses de la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT) à une autre plage de rapports.

NOTA : Après avoir sélectionné une plage de rapports, attendez un moment afin de permettre à l'engrenage de bien s'engager avant d'accélérer. Cela est particulièrement important lorsque le moteur est froid.

P (STATIONNEMENT)

Cette position complète l'action du frein de stationnement, car elle permet de bloquer la transmission. Vous pouvez faire démarrer le moteur à cette position. N'essayez jamais de passer à la position P (STATIONNEMENT) lorsque le véhicule est en mouvement. Serrez le frein de stationnement lorsque vous quittez le véhicule et que le levier de vitesses est dans cette position.

Lorsque vous stationnez sur une surface plane, vous pouvez mettre d'abord le levier de vitesses de la transmission à la position P (STATIONNEMENT), puis serrer le frein de stationnement.

Lorsque vous stationnez le véhicule sur une pente, serrez le frein de stationnement avant de déplacer le levier de vitesses à la position P (STATIONNEMENT); autrement, la charge exercée sur le mécanisme de verrouillage de la transmission pourrait nuire au déplacement du sélecteur de rapport hors de la position P (STATIONNEMENT). À titre de précaution supplémentaire, braquez les roues avant vers la bordure du trottoir lorsque vous êtes stationné dans une pente descendante, et vers l'extérieur si vous êtes stationné dans une pente ascendante.

NOTA : Sur les véhicules à 4 roues motrices, assurez-vous que la boîte de transfert se trouve à la position D (marche avant).

Lorsque vous quittez le véhicule, effectuez toujours ce qui suit :

- Serrez le frein de stationnement.
- Placez la transmission à la position P (STATIONNEMENT).
- COUPEZ le moteur.
- Retirez la télécommande.

MISE EN GARDE!

- N'utilisez jamais la position P (STATIONNEMENT) pour remplacer le frein de stationnement. Serrez toujours le frein de stationnement à fond lorsque vous quittez le véhicule pour éviter qu'il ne se déplace et cause des blessures ou des dommages.
- Votre véhicule risque de se déplacer et de vous blesser ainsi que de blesser d'autres personnes si la position P (STATIONNEMENT) n'est pas complètement en prise. Vérifiez en essayant de déplacer le

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- levier de vitesses hors de la position P (STATIONNEMENT) sans appuyer sur la pédale de frein. Assurez-vous que la transmission est à la position P (STATIONNEMENT) avant de quitter le véhicule.
- Il est dangereux de sortir le levier de vitesses de la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT) si le régime du moteur dépasse le régime de ralenti. Si vous n'appuyez pas fermement sur la pédale de frein, le véhicule pourrait accélérer rapidement vers l'avant ou en marche arrière. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et heurter une personne ou un obstacle. Ne déplacez le levier de vitesses que lorsque le moteur tourne au régime de ralenti normal et que vous appuyez fermement sur la pédale de frein.
 - Les personnes se trouvant à bord du véhicule ou à proximité pourraient être blessées si le véhicule venait à se déplacer de façon inattendue. Vous ne devez jamais quitter un véhicule lorsque le moteur tourne. Avant de quitter un véhicule, attendez toujours qu'il soit en arrêt complet, serrez toujours le frein de stationnement, placez la transmission en

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

position P (STATIONNEMENT), coupez le moteur et retirez la télécommande. Lorsque le commutateur d'allumage est en position ou en mode LOCK/OFF (ANTIVOL-VERROUILLÉ et ARRÊT) (retrait de la clé) (ou avec le système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go, lorsque le commutateur d'allumage est en mode OFF [ARRÊT]), le levier de vitesses de la transmission est verrouillé en position P (STATIONNEMENT), ce qui empêche le véhicule de se déplacer inopinément.

- Lorsque vous quittez le véhicule, assurez-vous toujours que le contact est COUPÉ, retirez la télécommande du véhicule et verrouillez les portières.
- Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule ou dans un endroit où ils auraient accès à un véhicule non verrouillé. Pour un certain nombre de raisons, il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Les enfants doivent être avertis de ne pas toucher au frein de stationnement, à la pédale de frein ou au sélecteur du rapport de transmission.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Ne laissez pas la télécommande dans le véhicule ou à proximité de celui-ci (ou dans un endroit accessible aux enfants), et ne laissez pas un véhicule (muni du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go) en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE). Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.

AVERTISSEMENT!

- Avant de déplacer le sélecteur du rapport de transmission hors de la position P (STATIONNEMENT), vous devez tourner le commutateur d'allumage en mode ON/RUN (MARCHE) et appuyer également sur la pédale de frein. Autrement, vous risquez d'endommager le levier de vitesses.
- N'emballez PAS le moteur lorsque vous déplacez le levier de vitesses de la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT) vers une autre plage de rapports, car vous risqueriez d'endommager la transmission.

Pour vous assurer que la transmission est en position P (STATIONNEMENT) comme il faut, procédez comme suit :

- Lorsque vous passez à la position P (STATIONNEMENT), tirez le sélecteur de rapport vers vous et déplacez-le complètement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée.
- Relâchez le sélecteur de rapport et assurez-vous qu'il est bien placé à la position P (STATIONNEMENT).
- Observez l'affichage de la position du rapport de transmission, puis assurez-vous qu'il indique la position P (STATIONNEMENT).
- Desserrez la pédale de frein et assurez-vous que le sélecteur de rapport ne peut être déplacé de la position P (STATIONNEMENT).

R (MARCHE ARRIÈRE)

Cette position permet de faire marche arrière. Ne passez à la position R (MARCHE ARRIÈRE) que lorsque le véhicule est complètement immobilisé.

N (POINT MORT)

Passez à cette position lorsque vous immobilisez le véhicule pour une longue période sans arrêter le moteur. Vous pouvez faire démarrer le moteur à cette position. Serrez le frein de stationnement et placez la transmission à la position P (STATIONNEMENT) si vous devez quitter le véhicule.

MISE EN GARDE!

Ne conduisez pas en roue libre lorsque le levier de vitesses se trouve à la position N (POINT MORT) et ne coupez jamais le contact en descendant une pente. Ces pratiques sont particulièrement dangereuses et limitent vos réactions face aux conditions changeantes de la circulation et de l'état de la route. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et être impliqué dans une collision.

AVERTISSEMENT!

Le remorquage du véhicule, la marche au débrayé ou la conduite pour quelque raison que ce soit avec la transmission à la position N (POINT MORT) peut endommager gravement la transmission. Consultez le paragraphe « Remorquage de loisir » dans la section « Démarrage et conduite » et le paragraphe « Remorquage d'un véhicule en panne » dans la section « En cas d'urgence » pour obtenir de plus amples renseignements.

D (MARCHE AVANT)

Cette gamme convient surtout à la conduite urbaine et sur route. Elle permet le passage en douceur des rapports supérieurs et inférieurs et d'optimiser l'économie de carburant. La transmission passe automatiquement aux premier, deuxième et troisième rapports de démultiplication, au quatrième rapport direct et aux cinquième et sixième rapports de surmultiplication. La position D (MARCHE AVANT) assure le meilleur rendement possible dans toutes les conditions de fonctionnement normal.

Lorsque de fréquents changements de rapports de transmission surviennent (par exemple, lorsque le véhicule est soumis à une forte charge, sur une route vallonnée, avec un

fort vent de face ou avec une remorque lourdement chargée), utilisez la commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports (pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Fonctionnement du système de sélection électronique des rapports » dans cette section) pour sélectionner une plage de rapports inférieure. Dans ces conditions, l'utilisation d'une plage de rapports inférieure améliore le rendement et prolonge la durée de vie utile de la transmission en réduisant les nombreux passages de vitesse et les surchauffes.

Si la température de la transmission dépasse les limites de fonctionnement normal, le module du groupe motopropulseur modifiera le programme de changement de vitesse de la transmission et augmentera la gamme d'engagement d'embrayage du convertisseur de couple. Cette mesure a pour but de protéger la transmission contre une surchauffe domageable.

Si la transmission devient extrêmement chaude ou risque de surchauffer, le témoin d'avertissement de température de la transmission peut s'allumer et la transmission peut fonctionner de façon inhabituelle jusqu'à ce que la transmission refroidisse.

NOTA : Faites preuve de prudence lors de l'utilisation d'un véhicule fortement chargé à basse vitesse par temps chaud (par exemple, pendant la traction d'une remorque sur une pente abrupte ou dans la circulation dense). Dans ces conditions, le glissement du convertisseur de couple pourrait ajouter une charge thermique importante au circuit de refroidissement. La rétrogradation de la transmission au rapport le plus bas possible (lors de la conduite sur une pente ascendante), ou le passage à la position N (POINT MORT) (lors d'un arrêt en circulation dense) peut faciliter la réduction de cette régénération de chaleur excessive.

Par temps froid, il est possible que le fonctionnement de la transmission soit modifié en fonction de la température du moteur et de la transmission ainsi que de la vitesse du véhicule. Cette fonction permet d'accélérer le réchauffement du moteur et de la transmission afin d'optimiser l'efficacité du véhicule. L'engagement de l'embrayage du convertisseur de couple est neutralisé jusqu'à ce que l'huile de la transmission soit chaude. (Consultez le « Nota » sous le paragraphe « Embrayage du convertisseur de couple » dans cette section).

Sur les modèles munis d'une transmission 66RFE, le rapport de surmultiplicateur supérieur est également neutralisé jusqu'au réchauffement de l'huile de transmission, et lorsque la température est extrêmement froide (égale ou inférieure à $-27\text{ }^{\circ}\text{C}$ [$-16\text{ }^{\circ}\text{F}$]), le fonctionnement de la transmission peut être brièvement limité au premier rapport et au rapport de prise directe seulement. Sur les camions munis d'une transmission AS66RC, les cinquième et sixième rapports peuvent être brièvement neutralisés lors de démarrages à froid sous $5\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($41\text{ }^{\circ}\text{F}$), et lorsque la température est extrêmement froide (égale ou inférieure à $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ [$-4\text{ }^{\circ}\text{F}$]), le fonctionnement de la transmission peut être brièvement limité au troisième rapport seulement. À ce moment, la capacité d'accélération du véhicule peut être grandement réduite si le véhicule est lourdement chargé. Dans tous les cas, le fonctionnement normal de la transmission reprend lorsque la température de la transmission atteint un niveau acceptable.

Mode de fonctionnement de secours de la transmission

Le fonctionnement de la transmission est contrôlé électroniquement pour la détection des états anormaux. Si une condition susceptible d'endommager la transmission est détectée, le mode de fonctionnement de secours de la transmission est activé. Dans ce mode, la transmission reste

au quatrième rapport (pour la transmission 66RFE) ou au troisième rapport (pour la transmission AS66RC), peu importe le rapport de marche avant sélectionné. Si un camion muni d'une transmission AS66RC passe en mode de fonctionnement de secours sur l'autoroute, le cinquième rapport est initialement engagé jusqu'à ce que le véhicule ralentit à une vitesse dans laquelle le troisième rapport peut être engagé. Les rapports P (STATIONNEMENT), R (MARCHE ARRIÈRE) et N (POINT MORT) continueront de fonctionner. Le témoin d'anomalie peut s'allumer. Le mode de fonctionnement de secours vous permet de vous rendre chez un concessionnaire autorisé pour faire réparer votre véhicule sans endommager la transmission.

Si un problème temporaire survient, il est possible de réinitialiser la transmission et de rétablir tous les rapports de marche avant en effectuant les étapes suivantes :

1. Immobilisez le véhicule.
2. Placez la transmission à la position P (STATIONNEMENT).
3. COUPEZ le contact.
4. Attendez environ 10 secondes.
5. Redémarrez le moteur.

6. Passez à la plage de rapports voulue. Si l'anomalie n'est plus détectée, le fonctionnement normal de la transmission sera rétabli.

NOTA : Même si la transmission peut être réinitialisée, nous vous conseillons de vous rendre chez votre concessionnaire autorisé le plus tôt possible. Votre concessionnaire autorisé possède l'équipement de diagnostic pour évaluer l'état de votre transmission.

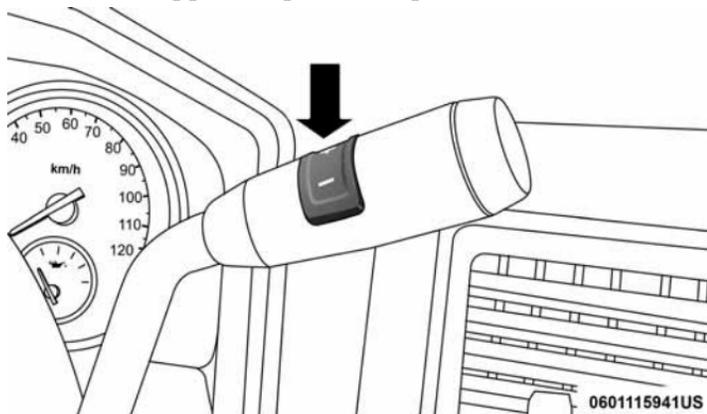
Dans le cas où la transmission ne pourrait pas être réinitialisée, consultez un concessionnaire autorisé pour faire effectuer les réparations nécessaires.

Fonctionnement du système de sélection électronique des rapports

La commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports vous permet de limiter le rapport disponible le plus élevé lorsque le levier de vitesses de la transmission est en position D (MARCHE AVANT). Par exemple, si vous réglez le rapport de transmission limité sur 4 (quatrième rapport), la transmission ne passera pas à un rapport supérieur, mais elle rétrogradera normalement aux rapports inférieurs.

Vous pouvez passer du mode D (MARCHE AVANT) au mode du système de sélection électronique des rapports, et

vice-versa, peu importe la vitesse du véhicule. Lorsque la commande du sélecteur de rapport est à la position D (MARCHE AVANT), la transmission fonctionne automatiquement, en utilisant tous les rapports disponibles. Appuyez légèrement sur le commutateur (-) du système de sélection électronique des rapports pour activer le mode de sélection électronique des rapports, pour afficher le rapport actuel dans le groupe d'instruments et pour régler ce rapport comme le rapport disponible le plus élevé. Une fois en mode de système de sélection électronique des rapports, appuyez légèrement sur les commutateurs (-) ou (+) pour modifier le rapport disponible le plus élevé.



Sélecteur de rapport de la colonne de direction

Pour quitter le mode de sélection électronique des rapports, maintenez enfoncé le commutateur (+) du système de sélection électronique des rapports jusqu'à ce que l'affichage du rapport limité disparaisse du groupe d'instruments.

MISE EN GARDE!

Ne rétrogradez pas pour obtenir un frein moteur accru lorsque vous roulez sur une surface glissante. Les roues motrices pourraient perdre leur adhérence et le véhicule pourrait déraiper et entraîner une collision ou des blessures graves.

NOTA : Pour sélectionner le rapport approprié permettant une décélération maximale (freinage moteur), maintenez simplement le commutateur (-) du système de sélection électronique des rapports enfoncé. La transmission passera au rapport le mieux adapté pour ralentir le véhicule.

AVERTISSEMENT!

Lors de l'utilisation du système de sélection électronique des rapports (ERS) pour le freinage moteur en descendant une pente abrupte, faites attention de ne pas emballer le moteur. Appliquez les freins au besoin pour empêcher le moteur de s'emballer.

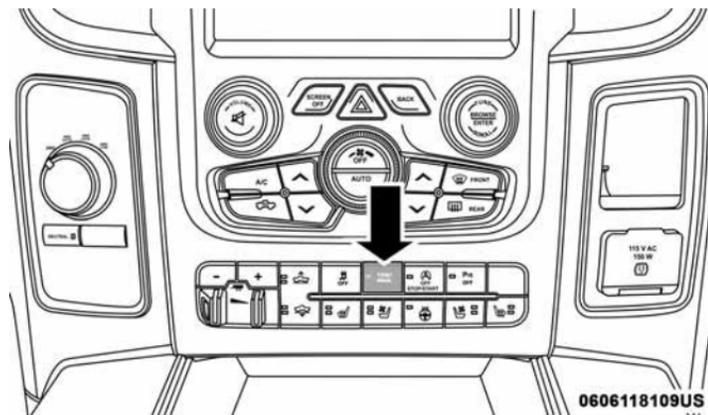
Fonctionnement du surmultiplicateur

La transmission automatique comprend un surmultiplicateur à commande électronique (cinquième et sixième rapports). La transmission passe automatiquement en surmultipliée dans les conditions suivantes :

- Le sélecteur de rapport est à la position D (MARCHE AVANT).
- L'huile de transmission a atteint une température adéquate.
- Le liquide de refroidissement du moteur a atteint une température adéquate.
- La vitesse du véhicule est suffisamment élevée.
- Le commutateur TOW-HAUL (REMORQUAGE-CHARGE LOURDE) n'a pas été activé.
- Le conducteur n'appuie pas fermement sur la pédale d'accélérateur.

Utilisation du mode de REMORQUAGE-CHARGE LOURDE

Lorsque vous conduisez sur des routes vallonnées, que vous tirez une remorque, que vous transportez une charge lourde, etc., et que de nombreux changements de vitesses de la transmission sont nécessaires, appuyez sur le commutateur TOW/HAUL (REMORQUAGE-CHARGE LOURDE) pour activer le mode de REMORQUAGE-CHARGE LOURDE. Vous améliorerez ainsi la performance et réduirez les risques de surchauffe ou les défaillances de la transmission attribuables aux changements de rapports trop fréquents. En mode de REMORQUAGE-CHARGE LOURDE, les passages aux rapports supérieurs de la transmission sont retardés et la transmission rétrogradera automatiquement (pour le frein moteur) lorsque le papillon des gaz est fermé et pendant les manœuvres de freinage régulières.



Commutateur TOW/HAUL (remorquage-charge lourde)

Le témoin TOW/HAUL (REMORQUAGE-CHARGE LOURDE) s'allume dans le groupe d'instruments pour indiquer que le mode de remorquage-charge lourde a été activé. Appuyez de nouveau sur le commutateur pour rétablir le fonctionnement normal. La transmission reprend en mode normal à chaque démarrage. Vous devez appuyer sur le commutateur TOW/HAUL (REMORQUAGE-CHARGE LOURDE) à chaque démarrage pour activer le mode de remorquage-charge lourde au besoin.

MISE EN GARDE!

N'utilisez pas la fonction TOW/HAUL (REMORQUAGE-CHARGE LOURDE) quand vous conduisez sur une chaussée glacée ou glissante. Le frein moteur ainsi augmenté pourrait faire déraiper les roues arrière. Le véhicule pourrait alors louvoyer et provoquer une perte de maîtrise du véhicule et causer un accident, entraînant des blessures graves ou la mort.

Embrayage du convertisseur de couple

La transmission automatique de votre véhicule est munie d'une fonction qui permet d'améliorer l'économie de carburant. Le dispositif d'embrayage du convertisseur de couple est actionné automatiquement à des vitesses prédéterminées. Par conséquent, la maniabilité ou la conduite risque de varier légèrement aux rapports supérieurs, en fonctionnement normal. Lorsque la vitesse du véhicule diminue ou augmente, l'embrayage se désengage automatiquement.

NOTA :

- L'embrayage du convertisseur de couple ne s'engage pas (et les camions munis d'une transmission 66RFE ne passent pas au 6e rapport), avant que l'huile de la transmission et le liquide de refroidissement du moteur soient chauds (généralement après une distance de 2 à 5 km [1 à 3 mi]). Étant donné que le régime du moteur est plus élevé lorsque l'embrayage du convertisseur de couple est désactivé, il pourrait vous sembler que la transmission ne passe pas correctement les rapports lorsqu'elle est froide. Ceci est normal. Lorsque vous utiliserez la commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports une fois la transmission suffisamment réchauffée, vous constaterez que la transmission est en mesure de passer à la surmultipliée, puis d'en sortir.
- Si le véhicule n'a pas été utilisé pendant plusieurs jours, les premières secondes de conduite suivant l'engagement d'un rapport de la transmission évoqueront un manque de nervosité de celle-ci. Ceci est attribuable au liquide qui s'écoule partiellement du convertisseur de couple dans la transmission. Cette condition est normale et n'est pas susceptible d'endommager la transmission. Le convertisseur de couple se remplira dans les cinq secondes du démarrage du moteur.

CONDUITE EN MODE 4 ROUES MOTRICES – SELON L'ÉQUIPEMENT

Les camions à quatre roues motrices peuvent être équipés d'une boîte de transfert à commande manuelle ou électronique. Consultez les directives d'utilisation de votre boîte de transfert dans la présente section pour obtenir de plus amples renseignements.

Boîte de transfert à commande manuelle – selon l'équipement

La boîte de transfert offre quatre modes :

- Mode 2H (2 roues motrices gamme haute)
- Position 4H (4 roues motrices verrouillées gamme haute)
- Point mort (N)
- Mode 4L (4 roues motrices gamme basse)

Pour obtenir de plus amples renseignements concernant l'utilisation appropriée de chaque position de mode de la boîte de transfert, consultez les renseignements ci-dessous :

2H (2 ROUES MOTRICES GAMME HAUTE)

Propulsion deux roues motrice gamme haute – Cette gamme est utilisée pour la conduite normale sur route et autoroute, sur des chaussées pavées et sèches.

4H (4 ROUES MOTRICES GAMME HAUTE)

4 roues motrices verrouillées gamme haute – Cette gamme verrouille ensemble les arbres de transmission avant et arrière, ce qui force les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse. Elle assure une traction accrue sur les surfaces instables ou glissantes seulement.

N (POINT MORT)

Point mort – Cette gamme dissocie les arbres de transmission avant et arrière du groupe motopropulseur. Elle est utile pour remorquer le véhicule avec toutes les roues au sol derrière un autre véhicule. Consultez le paragraphe « Remorquage derrière un véhicule de loisir » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements.

4L (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE)

4 roues motrices gamme basse – Cette gamme verrouille ensemble les arbres de transmission avant et arrière, ce qui force les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse. Elle offre davantage de motricité et un couple maximal pour les surfaces instables ou glissantes seulement. Ne dépassez pas la vitesse de 40 km/h (25 mi/h).

Un véhicule équipé de cette boîte de transfert doit être utilisé en mode 2H (2 roues motrices GAMME HAUTE) pour un usage normal sur route ou autoroute avec revêtement sec et dur.

Lorsqu'une traction supplémentaire est nécessaire, les positions 4H (4 ROUES MOTRICES GAMME HAUTE) et 4L (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE) peuvent être utilisées pour rendre solidaires les arbres de transmission avant et arrière et forcer les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse. Pour ce faire, placez le sélecteur de rapport aux positions souhaitées une fois que la vitesse et les conditions de sélection de gamme sont appropriées. Consultez le paragraphe « Procédure de changement de gamme – Boîte de transfert à commande manuelle » dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements.

Les modes 4H (4 ROUES MOTRICES GAMME HAUTE) et 4L (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE) s'utilisent uniquement sur des chaussées instables ou glissantes. La conduite dans les modes 4H (4 ROUES MOTRICES GAMME HAUTE) et 4L (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE) sur des chaussées pavées et sèches peut accélérer l'usure des pneus et endommager les composants de la transmission.

Le témoin de position de la boîte de transfert du groupe d'instruments avertit le conducteur que le véhicule est en mode 4 roues motrices et que les arbres de transmission avant et arrière sont verrouillés l'un à l'autre. Ce témoin s'allume lorsque la boîte de transfert passe à la position 4H (4 ROUES MOTRICES GAMME HAUTE) ou 4L (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE). Il n'y a pas de témoin pour les positions 2H (2 roues motrices gamme haute) ou N (POINT MORT) sur certains modèles.

En mode 4L (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE), le régime du moteur est environ trois fois plus élevé qu'en mode 2H (2 ROUES MOTRICES GAMME HAUTE) ou 4H (4 ROUES MOTRICES GAMME HAUTE) pour une vitesse donnée. Faites attention de ne pas emballer le moteur et ne dépassez pas 40 km/h (25 mi/h).

Le bon fonctionnement d'un véhicule à 4 roues motrices nécessite des pneus de même taille, de même type et de même circonférence pour chacune des roues. Toute différence nuira au changement de rapport et pourra endommager la transmission.

NOTA : N'essayez pas de changer de gamme lorsque seulement les roues avant ou arrière patinent pour éviter d'endommager les composants de la transmission.

Comme la conduite en mode 4 roues motrices améliore la motricité, certains conducteurs ont tendance à effectuer des virages et des arrêts à des vitesses moins sécuritaires. Ne dépassez pas les vitesses imposées par l'état de la route.

NOTA : Vous pourriez éprouver des difficultés à changer de vitesse en mode 4 roues motrices lorsque les pneus sont usés de façon inégale, que la pression des pneus est faible ou inégale, que le véhicule est trop chargé ou que la température est trop froide.

MISE EN GARDE!

Vous ou d'autres personnes pourriez être blessés ou tués si vous laissez votre véhicule sans surveillance alors que la boîte de transfert est à la position N (POINT MORT) et que le frein de stationnement n'est pas complètement serré. Lorsque la boîte de transfert est à la position N (POINT MORT), les arbres de transmission avant et arrière sont dissociés du groupe motopropulseur et le véhicule peut rouler, même si le levier de vitesses de la transmission se trouve à la position P (STATIONNEMENT). Le frein de stationnement doit toujours être serré lorsque le conducteur n'est pas dans le véhicule.

Mode 2H (2 roues motrices gamme haute)

Propulsion arrière gamme haute – Cette gamme est utilisée pour la conduite normale sur route et autoroute, sur des chaussées pavées et sèches.

Mode 4H (4 roues motrices gamme haute)

4 roues motrices gamme haute – Cette gamme verrouille ensemble les arbres de transmission avant et arrière, ce qui force les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse. Elle assure une traction accrue sur les surfaces instables ou glissantes seulement.

Point mort (N)

Point mort – Cette gamme dissocie les arbres de transmission avant et arrière du groupe motopropulseur. Elle est utile pour remorquer le véhicule avec toutes les roues au sol derrière un autre véhicule. Consultez le paragraphe « Remorquage derrière un véhicule de loisir » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements.

Mode 4L (4 roues motrices gamme basse)

4 roues motrices gamme basse – Cette gamme verrouille ensemble les arbres de transmission avant et arrière, ce qui force les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse.

Elle offre davantage de motricité et un couple maximal pour les surfaces instables ou glissantes seulement. Ne dépassez pas la vitesse de 40 km/h (25 mi/h).

AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas la gamme 4L (Gamme basse) si vous roulez sur une chaussée sèche. Il peut en résulter des dommages matériels à la transmission.

Procédure de changement de gamme – Boîte de transfert à commande manuelle

2H (2 roues motrices gamme haute) à 4H (4 roues motrices gamme haute)

Vous pouvez passer de la position 2H (2 roues motrices gamme haute) à la position 4H (4 roues motrices gamme haute), lorsque le véhicule est immobilisé ou en mouvement. La vitesse maximale de changement de gamme lorsque le véhicule roule est de 88 km/h (55 mi/h). Si le véhicule roule, l'engagement ou le désengagement de la boîte de transfert s'effectue plus rapidement si vous relâchez momentanément la pédale d'accélérateur après le changement de gamme. Pour effectuer le changement de gamme, gardez une pression constante sur le levier de la boîte de transfert.

2H (2 roues motrices gamme haute) ou 4H (4 roues motrices gamme haute) à 4L (4 roues motrices gamme basse)

NOTA : Lorsque vous passez au mode 4L (4 roues motrices gamme basse) ou que vous quittez ce mode, un bruit provenant des pignons peut se produire. Il s'agit d'un phénomène normal, qui n'a aucune incidence vis-à-vis du véhicule ou de ses occupants.

Lorsque le véhicule roule entre 3 et 5 km/h (2 à 3 mi/h), mettez le levier de vitesses au POINT MORT (N). Pendant que le véhicule roule en roue libre entre 3 et 5 km/h (2 et 3 mi/h), déplacez fermement le levier de la boîte de transfert à la position de gamme souhaitée. Ne laissez pas la boîte de transfert à la position N (POINT MORT) lorsque le véhicule est à l'arrêt.

NOTA :

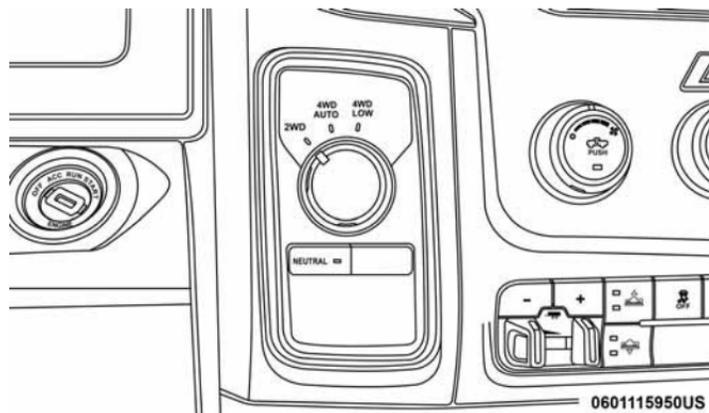
- Si tel est le cas et que le véhicule est doté d'une transmission automatique, il se peut qu'il faille COUPER le moteur afin d'éviter le grincement des pignons au passage de gamme. En cas de problème, mettez le levier de vitesses au POINT MORT (N), maintenez le pied sur la pédale de frein et COUPEZ le moteur. Effectuez le changement de gamme au mode voulu.
- Il est possible d'engager ou de quitter le mode 4L (4 roues motrices gamme basse) lorsque le véhicule est immobile, mais cela peut s'avérer difficile en raison du désalignement des dents d'embrayage. Il faudra peut-être répéter plusieurs fois la manœuvre afin d'aligner correctement les dents et de terminer le passage de gamme. Il est recommandé que la vitesse du véhicule soit comprise entre 3 et 5 km/h (2 et 3 mi/h). Évitez d'engager ou de quitter la position 4L (4 roues motrices gamme basse) lorsque le véhicule roule à plus de 3 à 5 km/h (2 à 3 mi/h).
- Ne tentez pas de passer au mode 4L (4 roues motrices gamme basse) lorsque la transmission est en prise.

Témoin de position de la boîte de transfert

Le témoin de position de la boîte de transfert du groupe d'instruments sert à avertir le conducteur que l'essieu avant est bien enclenché et que les quatre roues sont en mouvement.

Boîte de transfert à commande électronique (sélecteur à quatre positions) – selon l'équipement

La boîte de transfert à commande électronique est actionnée par le commutateur des 4 roues motrices (sélecteur de boîte de transfert) situé sur le tableau de bord.



Boîte de transfert à quatre positions/à prise temporaire

Cette boîte de transfert à commande électronique offre quatre positions de mode :

- Position 2 ROUES MOTRICES GAMME HAUTE (2WD)
- Position 4 ROUES MOTRICES BLOQUÉES GAMME HAUTE (4WD LOCK)
- Position 4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE (4WD LOW)
- Position N (POINT MORT)

Pour obtenir de plus amples renseignements concernant l'utilisation appropriée de chaque position de mode de la boîte de transfert, consultez les renseignements ci-dessous :

2WD (2 ROUES MOTRICES)

Propulsion arrière gamme haute – Cette gamme est utilisée pour la conduite normale sur route et autoroute, sur des chaussées pavées et sèches.

4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES BLOQUÉES)

4 roues motrices verrouillées gamme haute – Cette gamme optimise le couple à l'arbre de transmission avant, ce qui force les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse. Elle offre une adhérence accrue sur les chaussées meubles ou glissantes seulement.

4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE)

4 roues motrices gamme basse – Cette gamme est utilisée pour la conduite à basse vitesse en mode 4 roues motrices. Elle optimise le couple à l'arbre de transmission avant, ce qui force les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse. Cette gamme offre une adhérence accrue et un couple maximal pour les chaussées meubles ou glissantes seulement. Ne dépassez pas la vitesse de 40 km/h (25 mi/h).

N (POINT MORT)

Point mort – Cette gamme dissocie les arbres de transmission avant et arrière du groupe motopropulseur. Elle est utile pour remorquer le véhicule avec toutes les roues au sol derrière un autre véhicule. Consultez le paragraphe « Remorquage derrière un véhicule de loisir » dans cette section pour obtenir de plus amples renseignements.

MISE EN GARDE!

Vous ou d'autres personnes pourriez être blessés ou tués si vous laissez votre véhicule sans surveillance alors que la boîte de transfert est à la position N (POINT MORT) et que le frein de stationnement n'est pas complètement serré. Lorsque la boîte de transfert

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

est à la position N (POINT MORT), les arbres de transmission avant et arrière sont dissociés du groupe motopropulseur et le véhicule peut rouler, même si le levier de vitesses de la transmission se trouve à la position P (STATIONNEMENT). Le frein de stationnement doit toujours être serré lorsque le conducteur n'est pas dans le véhicule.

En conduite normale sur route et autoroute sur des chaussées pavées et sèches, la boîte de transfert à commande électronique est conçue pour fonctionner en mode 2WD (2 roues motrices).

Lorsqu'une adhérence accrue est nécessaire, les positions 4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES BLOQUÉES) et 4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE) de la boîte de transfert peuvent être utilisées pour optimiser le couple à l'arbre de transmission avant et forcer les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse. Pour ce faire, il suffit de tourner le commutateur des 4 roues motrices à la position souhaitée.

Consultez le paragraphe « Procédure de changement de gamme » dans cette section pour obtenir des directives précises de passage des vitesses.

Les positions 4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES BLOQUÉES) et 4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE) sont conçues pour les surfaces meubles ou glissantes seulement. La conduite en mode 4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES BLOQUÉES) et 4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE) sur des chaussées pavées sèches peut entraîner l'usure rapide des pneus et des dommages aux organes de transmission.

NOTA : Le bouton N (POINT MORT) de la boîte de transfert se trouve dans le coin inférieur gauche du commutateur des 4 roues motrices. La position N (POINT MORT) de la boîte de transfert ne peut être utilisée qu'à des fins de remorquage de loisir seulement. Consultez le paragraphe « Remorquage derrière un véhicule de loisir » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements.

Témoins de position de la boîte de transfert

Les témoins de position de la boîte de transfert (4WD [4 ROUES MOTRICES] et 4LOW [4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE]) se trouvent dans le groupe d'instruments et indiquent les modes actuel et souhaité de la boîte de transfert. Lorsque vous sélectionnez une position différente de la boîte de transfert, les témoins réagissent comme suit :

Si toutes les conditions de changement de gamme suivantes sont présentes :

1. Le témoin de la position actuelle S'ÉTEINT.
2. Le témoin de la position sélectionnée clignote jusqu'à ce que la boîte de transfert ait effectué le changement.
3. Lorsque le changement a été effectué, le témoin de la position sélectionnée cesse de clignoter et demeure allumé.

Si une ou plusieurs des conditions de changement de gamme suivantes ne sont pas présentes :

1. Le témoin de la position actuelle demeure allumé.
2. Le témoin de la position sélectionnée continue de clignoter.
3. La boîte de transfert n'effectue **pas** le changement.

NOTA : Avant d'effectuer une autre sélection, assurez-vous que toutes les exigences relatives à la position de la boîte de transfert ont été respectées. Pour procéder à une nouvelle tentative de changement de plage, remettez le bouton de commande à la plage de rapports en cours, attendez cinq secondes et essayez de nouveau. Pour connaître les exigences relatives au changement de gamme de la boîte de transfert, consultez le paragraphe « Procédure de changement de gamme » dans cette section.

Le témoin d'avertissement « SVC 4WD » (Vérifier le système à 4 roues motrices) contrôle le système à 4 roues motrices de changement de vitesse électronique. Si ce témoin demeure allumé après le démarrage du moteur ou s'il s'allume pendant la conduite, cela signifie que le système à 4 roues motrices est défectueux et qu'il doit être réparé.

MISE EN GARDE!

Serrez toujours le frein de stationnement lorsque vous arrêtez le véhicule après que le témoin d'avertissement « SVC 4WD » (VÉRIFIER LE MODE 4WD [4 roues motrices]) s'est allumé. Si vous ne serrez pas le frein de stationnement, le véhicule pourrait se mettre à rouler et causer des blessures.

NOTA : N'essayez pas de changer de gamme lorsque seulement les roues avant ou arrière patinent pour éviter d'endommager les composants de la transmission.

En mode 4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE), le régime du moteur est environ trois fois plus élevé qu'en mode 2WD (2 roues motrices) ou 4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES BLOQUÉES) à une vitesse donnée. Faites attention de ne pas emballer le moteur et ne dépassez pas 40 km/h (25 mi/h).

Le bon fonctionnement d'un véhicule à 4 roues motrices nécessite des pneus de même taille, de même type et de même circonférence pour chacune des roues. Toute différence dans la dimension des pneus peut provoquer des dommages à la transmission.

Comme la conduite en mode 4 roues motrices améliore la motricité, certains conducteurs ont tendance à effectuer des virages et des arrêts à des vitesses moins sécuritaires. Ne dépassez pas les vitesses imposées par l'état de la route.

Procédure de changement de gamme

NOTA :

- Si une des conditions requises pour la sélection d'une nouvelle position de boîte de transfert n'est pas présente, le changement de gamme n'est pas effectué. Le témoin de la position précédente demeure allumé et le témoin de la nouvelle position sélectionnée continue de clignoter jusqu'à ce que toutes les exigences de la position sélectionnée soient remplies. Pour tenter de nouveau d'effectuer un changement de gamme : remettez le commutateur de commande à sa position initiale, assurez-vous que toutes les conditions relatives au changement de gamme sont remplies, attendez cinq secondes et réessayez.
- Lorsque les conditions de sélection de la nouvelle position sont présentes, le témoin de la position actuelle S'ÉTEINT et celui de la position sélectionnée clignote jusqu'à ce que la boîte de transfert termine le changement de position. Lorsque le changement a été effectué, le témoin de la position sélectionnée cesse de clignoter et demeure ALLUMÉ.

2WD (2 ROUES MOTRICES) à 4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES BLOQUÉES)

Tournez le commutateur des 4 roues motrices à la position voulue. Les passages entre les modes 2WD (2 ROUES MOTRICES) et 4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES BLOQUÉES) peuvent être effectués lorsque le véhicule est arrêté ou en mouvement. Lorsque le véhicule roule, la boîte de transfert s'engage et se désengage plus rapidement si vous relâchez momentanément la pédale d'accélérateur après avoir tourné le sélecteur de commande. Si le véhicule est immobilisé, le commutateur d'allumage doit être à la position ON (MARCHE) et le moteur doit être en marche ou arrêté. Ce passage ne peut pas avoir lieu si le commutateur d'allumage se trouve à la position ACC (ACCES- SOIRES).

NOTA : Le système à quatre roues motrices ne permet pas les passages entre les modes 2WD (2 roues motrices) et 4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES BLOQUÉES) si les roues avant et arrière patinent (aucune adhérence). Dans ce cas, le témoin de la position choisie clignote et le témoin de la position d'origine demeure ALLUMÉ. Pendant ce temps, réduisez votre vitesse et cessez tout patinage des roues pour terminer le changement de mode.

2WD (2 ROUES MOTRICES) ou 4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES BLOQUÉES) à 4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE)

NOTA : Lorsque vous passez au mode 4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE) ou que vous quittez ce mode, un bruit provenant des pignons peut se produire. Il s'agit d'un phénomène normal, qui n'a aucune incidence vis-à-vis du véhicule ou de ses occupants.

Vous pouvez changer de mode lorsque le véhicule roule à une vitesse comprise entre 3 et 5 km/h (2 et 3 mi/h) ou lorsqu'il est complètement immobilisé. Vous pouvez utiliser l'une des deux méthodes suivantes :

Méthode préférée

1. Lorsque le moteur est en marche, ralentissez le véhicule à une vitesse de 3 à 5 km/h (2 à 3 mi/h).
2. Mettez la transmission au POINT MORT (N).
3. Tout en roulant, tournez le sélecteur de commande de la boîte de transfert à la position voulue.
4. Lorsque le témoin de la position voulue est allumé (il ne clignote pas), replacez la transmission en prise.

Autre méthode

1. Arrêtez complètement votre véhicule.
2. Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (MARCHE) et que le moteur est en marche, placez le levier de vitesses de la transmission à la position N (POINT MORT).
3. Tournez le sélecteur de commande de la boîte de transfert à la position voulue.
4. Lorsque le témoin de la position voulue est allumé (il ne clignote pas), replacez la transmission en prise.

NOTA :

- Si l'étape 1 ou 2 de l'une ou de l'autre des méthodes n'est pas exécutée correctement avant d'effectuer le changement de rapport, le témoin de position du mode choisi clignotera continuellement pendant que le témoin de position du mode de départ reste allumé tant que toutes les exigences ne sont pas respectées.
- Le commutateur d'allumage doit se trouver à la position ON/RUN (MARCHE) pour que le changement ait lieu et pour que les témoins de position soient fonctionnels. Si le commutateur d'allumage ne se trouve pas à la

position ON (MARCHE), le changement n'aura pas lieu et aucun témoin de position ne s'allumera ou ne clignotera.

DIFFÉRENTIEL AUTOBLOQUANT

Le différentiel autobloquant offre une motricité additionnelle dans la neige, la boue, le sable et le gravier, particulièrement dans les situations où l'adhérence est inégale entre les roues arrière droite et gauche. Dans des conditions normales de conduite et en virage, un différentiel autobloquant fonctionne de façon similaire à un différentiel conventionnel. Toutefois, sur des surfaces glissantes, un différentiel transmet un couple plus élevé à la roue arrière qui offre la meilleure traction.

Le différentiel autobloquant est particulièrement utile lorsque la chaussée est glissante. Si les deux roues arrière manquent d'adhérence, un léger dosage de l'accélérateur offrira un maximum de motricité au véhicule. Si l'une des roues arrière du véhicule se trouve sur une surface très glissante, un serrage momentané et léger du frein de stationnement peut aider à gagner un maximum de motricité.

MISE EN GARDE!

Si le véhicule est muni d'un différentiel autobloquant, ne faites jamais tourner le moteur si l'une des roues arrière ne repose pas au sol; le couple pourrait être transmis à la roue arrière au sol et le véhicule pourrait se déplacer de façon intempestive. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule.

Il faut éviter d'accélérer soudainement lorsque les deux roues arrière manquent d'adhérence. Les deux roues arrière pourraient se mettre à patiner et le véhicule pourrait déraiser sur la surface bombée de la route ou dans un virage.

FONCTIONNEMENT DE LA PRISE DE FORCE – SELON L'ÉQUIPEMENT (CHÂSSIS-CABINE SEULEMENT)

Pourvu qu'il soit doté d'un ensemble de préparation de prise de force et d'une transmission automatique AS66RC à 6 rapports, ce véhicule peut recevoir un ensemble de conversion du marché secondaire muni d'une prise de force entraînée par la transmission. L'utilisateur pourra utiliser la prise de force en mode stationnaire ou mobile. Les véhicules sont réglés à l'usine en mode stationnaire.

Pour sélectionner le mode « mobile », vous devez accéder au menu de véhicule commercial à l'affichage du groupe d'instruments et choisir le mode mobile de la prise de force. Les détails concernant les modes de sélection de la prise de force ainsi que de plus amples renseignements sur la prise de force sont disponibles sur le site Web des carrossiers-constructeurs de camions : www.rambuilder.com.

Transmission automatique à six rapports AS66RC seulement

Le pignon d'entraînement de la prise de force (pièce de la transmission AS66RC) fonctionne à la vitesse de la turbine du convertisseur de couple. La vitesse de turbine est inférieure au régime du moteur lorsque l'embrayage du convertisseur de couple n'est pas engagé et est similaire au régime moteur lorsque l'embrayage du convertisseur de couple est engagé.

Mode stationnaire

Pour utiliser la prise de force dans ce mode, les conditions suivantes doivent être présentes :

- Le levier de vitesses doit être à la position P (STATIONNEMENT) (véhicules équipés d'une transmission automatique).
- Le commutateur de la prise de force a été activé.

- Le frein de stationnement est serré (véhicules équipés d'une transmission manuelle).
- La pédale de frein doit être desserrée.
- Le moteur du véhicule doit être en marche.
- Aucune anomalie liée au véhicule, aux commutateurs de frein ou d'embrayage n'est présente.
- La prise de force doit être installée correctement au moyen de circuits fournis du véhicule.

Le message « PTO On » (Prise de force activée) s'affiche à l'écran d'affichage du groupe d'instruments pendant cinq secondes si les conditions ci-dessus sont présentes. Autrement, le message « To Operate PTO Shift to Park » (Pour utiliser la prise de force, passer à la position de stationnement) s'affiche à l'écran d'affichage du groupe d'instruments pour indiquer quelle mesure l'utilisateur doit prendre pour engager le mode de prise de force.

L'utilisateur peut sélectionner le mode de prise de force à l'aide des commutateurs du régulateur de vitesse ou à l'aide de la télécommande (fournie par le fournisseur de la prise de force). Pour sélectionner le mode de prise de force à l'aide des commutateurs du régulateur de vitesse, l'utilisateur doit d'abord activer le commutateur de prise de force qui permet d'activer le mode de prise de force. Pour

augmenter ou diminuer le régime de ralenti du moteur et pour optimiser la fonction de prise de force, les commutateurs du régulateur de vitesse « RESUME/ACCEL » (REPRISE-ACCÉLÉRATION) et « DECEL » (DÉCÉLÉRATION) peuvent être utilisés respectivement. Pour désengager le mode de prise de force et revenir au fonctionnement standard du véhicule, actionnez simplement le commutateur de prise de force à la position OFF (HORS FONCTION).

L'embrayage du convertisseur de couple s'engage automatiquement aux régimes du moteur supérieurs à 1 200 tr/min en mode stationnaire de la prise de force. Une fois engagé, l'embrayage du convertisseur de couple reste activé et ne sera pas désactivé tant que le régime du moteur chute sous 1 000 tr/min. L'engagement de l'embrayage du convertisseur de couple est préférable pour certains types d'applications de prise de force (transmission automatique seulement).

Pour utiliser la prise de force au moyen d'un commutateur à distance, l'utilisateur doit s'assurer que les conditions ci-dessus sont présentes. Il est primordial pour un fonctionnement adéquat que la prise de force et le commutateur à distance soient installés correctement, en portant une attention particulière pour s'assurer que le câblage fourni

du véhicule a été branché correctement. Ceci est la responsabilité de l'installateur de la prise de force, des commutateurs et de la télécommande. Il est également la responsabilité du constructeur de la prise de force de s'assurer que leur système électrique (commutateurs et télécommande) soit compatible avec l'architecture électrique du véhicule et la fonctionnalité du logiciel.

NOTA : Une vitesse définie unique peut être programmée au moyen du menu de prise de force à l'écran d'affichage du groupe d'instruments. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le site Web des carrossiers-constructeurs de camions Ram à l'adresse rambodybuilder.com.

Mode mobile

Pour utiliser la prise de force dans ce mode, les conditions suivantes doivent être présentes :

- Le mode mobile est activé au moyen du menu à l'affichage du groupe d'instruments.
- Le commutateur ON/OFF (EN FONCTION-HORS FONCTION) a été activé.
- Le levier de vitesses des véhicules équipés d'une transmission automatique doit être à la position P (STATIONNEMENT) ou D (MARCHE AVANT).

- Le frein de stationnement doit être desserré.
- La pédale de frein doit être desserrée.
- Aucune anomalie liée au véhicule, aux commutateurs de frein ou d'embrayage n'est présente.
- Le moteur du véhicule doit être en marche.
- La prise de force doit être installée correctement au moyen de circuits fournis du véhicule.

L'utilisateur peut sélectionner le mode de prise de force pendant que le véhicule est en mouvement. Pour ce faire, la fonction de prise de force doit être activée avant de déplacer le levier de vitesses hors de la position P (STATIONNEMENT). Cela peut être réalisé en activant le commutateur ON/OFF (EN FONCTION-HORS FONCTION) de la prise de force fourni avec l'ensemble de conversion. À ce point, l'utilisateur peut placer le levier de vitesses à la position D (MARCHE AVANT) ou R (MARCHE ARRIÈRE) et peut ainsi activer le mode de prise de force lorsque le véhicule commence à se déplacer. Pour désengager le mode de prise de force et revenir au mode de fonctionnement standard du véhicule, actionnez simplement le commutateur ON/OFF (EN FONCTION-HORS FONCTION) à la position OFF (HORS FONCTION).

NOTA : Pour obtenir des renseignements spécifiques sur les exigences de la prise de force et de la pompe ainsi que des renseignements supplémentaires relatifs au véhicule (schémas de câblage, valeurs prédéterminées de ralenti, limites de régime du moteur et exigences des composants du véhicule et du logiciel), consultez le guide du carrossier-constructeur en visitant le site rambodybuilder.com et en sélectionnant les liens appropriés.

DIRECTION ASSISTÉE

Direction assistée hydraulique

Le système de direction assistée normal améliore la réponse du véhicule et la manœuvrabilité en espace restreint. La direction peut également être utilisée mécaniquement en cas de panne de l'assistance électrique.

Si, pour une raison quelconque, la direction assistée tombe en panne, il est encore possible de manœuvrer votre véhicule. Vous noterez cependant que l'effort à fournir pour tourner le volant augmente considérablement, surtout à très basse vitesse et dans les manœuvres de stationnement.

NOTA :

- Vous noterez que le niveau de bruit augmente vers la fin de la course du volant. Cette augmentation de bruit est normale et n'indique aucunement qu'il y a un problème avec le système de direction assistée.
- Après un démarrage initial par temps froid, la pompe de direction assistée peut émettre un certain bruit pendant quelques secondes. Ce phénomène est attribuable au liquide froid et épais qui circule dans le système de direction assistée. Ce bruit est normal et ne signifie d'aucune façon que le système de direction assistée est endommagé.

AVERTISSEMENT!

Évitez autant que possible de maintenir trop longtemps le système de direction assistée en fin de course; cela pourrait faire augmenter la température du liquide de direction assistée. Des dommages à la pompe de direction assistée pourraient s'ensuivre.

Vérification du niveau de liquide de la direction assistée

La vérification du niveau de liquide de la direction assistée à un intervalle d'entretien défini n'est pas nécessaire. Le niveau de liquide doit être vérifié uniquement si une fuite est soupçonnée, en cas de bruit anormal ou si le système ne semble pas fonctionner comme prévu. Faites inspecter votre véhicule par un concessionnaire autorisé.

AVERTISSEMENT!

Aucun liquide de rinçage chimique ne doit être utilisé dans le système de direction assistée de votre véhicule, car cela risque d'endommager les composants de la direction assistée. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

MISE EN GARDE!

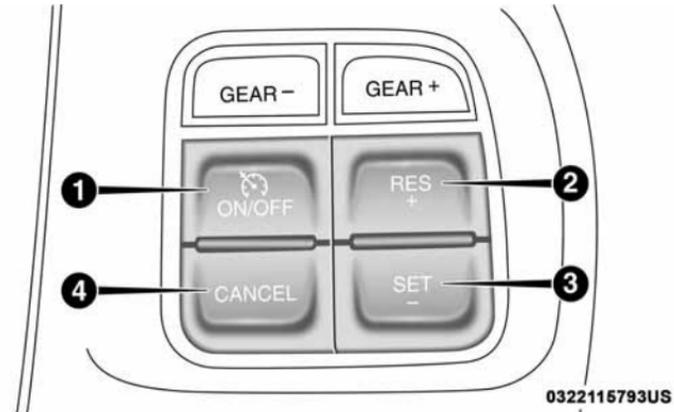
Afin d'éviter de vous blesser avec des pièces en mouvement et favoriser une lecture précise du niveau de liquide, vérifiez ce dernier lorsque le véhicule se trouve sur une surface plane et que le moteur est à l'arrêt. Ne remplissez pas trop le carter. N'utilisez que le liquide de direction assistée recommandé par le constructeur.

Au besoin, ajoutez du liquide pour rétablir le niveau de liquide approprié. À l'aide d'un chiffon propre, nettoyez le liquide renversé sur toutes les surfaces. Consultez le paragraphe « Liquides et lubrifiants » dans la section « Spécifications techniques » pour obtenir de plus amples renseignements.

RÉGULATEUR DE VITESSE

Lorsqu'il est activé, le régulateur de vitesse prend en charge l'accélérateur à partir de 40 km/h (25 mi/h).

Les boutons du régulateur de vitesse se trouvent à la droite du volant.



Commandes du contrôle de vitesse

1 – EN FONCTION-HORS
FONCTION

2 – RES + (REPRISE +)

3 – SET - (RÉGLAGE -)

4 – CANCEL (ANNULATION)

NOTA : Pour assurer son bon fonctionnement, le système de régulation de vitesse est conçu pour se désactiver si vous actionnez plusieurs de ses fonctions en même temps. En pareil cas, vous pouvez réactiver le système de régulation de vitesse en appuyant sur le bouton EN FONCTION-HORS FONCTION du régulateur de vitesse, puis en réglant de nouveau la vitesse voulue.

Activation

Enfoncez le bouton ON/OFF (EN FONCTION-HORS FONCTION). Le témoin du régulateur de vitesse s'allume à l'affichage du groupe d'instruments. Enfoncez de nouveau le bouton EN FONCTION-HORS FONCTION pour mettre le régulateur de vitesse hors fonction. Le témoin du régulateur de vitesse s'éteint. Désactivez le dispositif lorsque vous ne l'utilisez pas.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de laisser fonctionner le système de contrôle de vitesse lorsque vous ne l'utilisez pas. Vous pourriez actionner le dispositif ou accélérer involontairement. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident. Laissez toujours le système hors fonction lorsque vous ne l'utilisez pas.

Pour programmer une vitesse souhaitée

Mettez le régulateur de vitesse en fonction. Lorsque le véhicule a atteint la vitesse voulue, appuyez sur le bouton SET - (RÉGLAGE -), puis relâchez-le. Relâchez également l'accélérateur et le véhicule roulera à la vitesse programmée.

NOTA : Avant d'appuyer sur le bouton SET - (RÉGLAGE -), le véhicule doit rouler à une vitesse constante et sur un terrain plat.

Changement de la vitesse programmée

Pour augmenter la vitesse

Lorsque le régulateur de vitesse est programmé, vous pouvez augmenter la vitesse en appuyant sur le bouton RES + (REPRISE +).

Les préférences d'unités du conducteur peuvent être sélectionnées au moyen des réglages du tableau de bord, selon l'équipement. Consultez la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements. La valeur de décrémentation de vitesse affichée varie en fonction de la vitesse choisie du système anglo-saxon (mi/h) ou métrique (km/h) :

Vitesse du système anglo-saxon (mi/h)

- Appuyez une fois sur le bouton RES + (REPRISE +) pour augmenter la vitesse programmée de 1 mi/h. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la vitesse augmente de 1 mi/h.

- Si vous continuez d'appuyer sur le bouton, la vitesse programmée continuera d'augmenter jusqu'à ce que le bouton soit relâché, puis la nouvelle vitesse programmée sera établie.

Vitesse du système métrique (km/h)

- Appuyez une fois sur le bouton RES + (REPRISE +) pour augmenter la vitesse programmée de 1 km/h. Chaque fois que vous appuyez brièvement sur le bouton, la vitesse augmente de 1 km/h.
- Si vous continuez d'appuyer sur le bouton, la vitesse programmée continuera d'augmenter jusqu'à ce que le bouton soit relâché, puis la nouvelle vitesse programmée sera établie.

Pour diminuer la vitesse

Lorsque le régulateur de vitesse est programmé, vous pouvez diminuer la vitesse en appuyant sur le bouton SET - (RÉGLAGE -).

Les préférences d'unités du conducteur peuvent être sélectionnées au moyen des réglages du tableau de bord, selon l'équipement. Consultez la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements. La valeur de décrémentation de

vitesse affichée varie en fonction de la vitesse choisie du système anglo-saxon (mi/h) ou métrique (km/h) :

Vitesse du système anglo-saxon (mi/h)

- Appuyez une fois sur le bouton SET (-) (RÉGLAGE [-]) pour diminuer la vitesse programmée de 1 mi/h. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la vitesse diminue de 1 mi/h.
- Si vous continuez d'appuyer sur le bouton, la vitesse programmée continuera de diminuer jusqu'à ce que le bouton soit relâché, puis la nouvelle vitesse programmée sera établie.

Vitesse du système métrique (km/h)

- Appuyez une fois sur le bouton SET (-) (RÉGLAGE [-]) pour réduire la vitesse programmée de 1 km/h. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la vitesse diminue de 1 km/h.
- Si vous continuez d'appuyer sur le bouton, la vitesse programmée continuera de diminuer jusqu'à ce que le bouton soit relâché, puis la nouvelle vitesse programmée sera établie.

Accélération pour dépassement

Appuyez sur l'accélérateur comme vous le feriez normalement. Le véhicule revient à la vitesse programmée dès que vous relâchez la pédale.

Utilisation du régulateur de vitesse dans des pentes

La transmission peut rétrograder dans les pentes afin de maintenir la vitesse programmée du véhicule.

NOTA : Le régulateur de vitesse maintient la vitesse dans les montées et les descentes. Il est normal que le véhicule subisse de légères variations de vitesse sur une pente d'inclinaison modérée.

Lorsque la pente est abrupte, les variations de vitesse peuvent être plus importantes de sorte qu'il est conseillé de désactiver le contrôle de vitesse.

MISE EN GARDE!

L'utilisation du contrôle de vitesse peut s'avérer dangereuse si le maintien d'une vitesse constante est impossible. Vous pourriez rouler trop vite, perdre la

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

maîtrise de votre véhicule et avoir un accident. N'utilisez pas le contrôle de vitesse si la circulation est dense ou sur une route sinueuse, verglacée, enneigée ou glissante.

Pour revenir à la vitesse programmée

Pour revenir à la vitesse précédemment programmée, appuyez sur le bouton RES + (REPRISE +) et relâchez-le. Cette fonction peut être utilisée à n'importe quelle vitesse supérieure à 20 mi/h (32 km/h).

Désactivation

Vous pouvez désactiver le contrôle de vitesse sans effacer la vitesse mise en mémoire en appuyant légèrement sur la pédale de frein, en appuyant sur le bouton CANCEL (ANNULATION) ou en exerçant une pression normale sur les freins pendant que le véhicule ralentit.

La vitesse programmée en mémoire s'efface si vous appuyez sur le bouton EN FONCTION-HORS FONCTION ou si vous coupez le contact.

SYSTÈME D'AIDE AU REcul PARKSENSE – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le système d'aide au recul ParkSense fournit des indications visuelles et sonores de la distance entre le bouclier arrière et un obstacle détecté en reculant, par exemple pendant une manœuvre de stationnement. Consultez le paragraphe « Précautions sur l'utilisation du système ParkSense » dans ce chapitre pour connaître les limites de ce système et les recommandations.

Le système ParkSense rappelle le dernier état du système (activé ou désactivé) à partir du dernier cycle d'allumage lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON/RUN (MARCHE).

Le système ParkSense ne peut s'activer que lorsque le levier de vitesses se trouve à la position R (MARCHE ARRIÈRE). Si le système ParkSense est activé lorsque le levier de vitesses se trouve à cette position, il demeure activé jusqu'à ce que la vitesse du véhicule soit égale ou supérieure à 11 km/h (7 mi/h). Lorsque le levier de vitesses est à la position R (MARCHE ARRIÈRE) et que la vitesse du véhicule est supérieure à la vitesse autorisée pour l'activation du système, un avertissement s'affiche à l'écran d'affichage du groupe d'instruments pour indiquer

que la vitesse du véhicule est trop rapide. Le système est réactivé lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 9 km/h (6 mi/h) environ.

Capteurs du système ParkSense

Pour les véhicules avec châssis-cabine 3500, 4500 et 5500, les capteurs du système ParkSense arrière sont fournis desserrés. Consultez le guide des carrossiers-constructeurs de Ram pour obtenir de plus amples renseignements.

Les quatre capteurs du système ParkSense, situés dans le bouclier ou le pare-chocs arrière, surveillent la zone derrière le véhicule dans le champ de vision des capteurs. Les capteurs peuvent détecter des obstacles se trouvant à une distance allant de 45 cm (18 po) à 200 cm (79 po) environ du bouclier ou du pare-chocs arrière, dans la direction horizontale, en fonction de l'emplacement, du type et de l'orientation de l'obstacle.

Affichage d'avertissement du système ParkSense

L'écran d'avertissement du système ParkSense se trouve à l'affichage du groupe d'instruments. Il présente des avertissements visuels pour indiquer la distance entre le bouclier ou le pare-chocs arrière et l'obstacle détecté. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans

la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

L'écran d'avertissement du système ParkSense s'affiche seulement si l'option « Sound and Display » (Son et affichage) est sélectionnée.

NOTA : Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans le chapitre « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.

Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen de l'écran d'affichage du groupe d'instruments. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments ».

Affichage du système ParkSense

Lorsque le levier de vitesses est à la position R (MARCHE ARRIÈRE), l'affichage d'avertissement s'allume pour indiquer l'état du système.

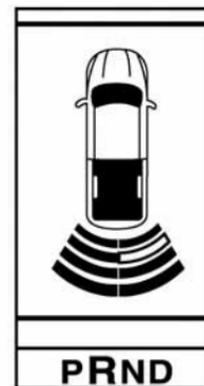
Le système indique qu'il a détecté un obstacle en affichant un arc dans la zone arrière gauche ou droite en fonction de la distance et de l'emplacement de l'objet par rapport au véhicule.

Si un obstacle est détecté dans la zone arrière gauche ou droite, l'affichage démontre un arc non clignotant dans la zone arrière gauche ou droite, accompagné d'une tonalité. À mesure que le véhicule se rapproche de l'obstacle, l'affichage montre l'arc se rapprochant du véhicule et la tonalité passe de 1/2 seconde à une tonalité lente, rapide et continue.



Tonalité de 1/2 seconde

032771343



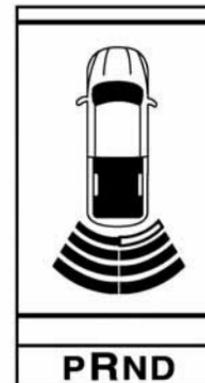
Tonalité rapide

032771344



Tonalité lente

032771342



Tonalité continue

032771345

Le véhicule est à proximité de l'obstacle lorsque l'affichage d'avertissement présente un arc qui clignote, accompagné d'une tonalité continue. Le tableau suivant décrit le fonctionnement des signaux d'avertissement qu'émet le système lorsqu'il détecte un obstacle :

SIGNAUX D'AVERTISSEMENT					
Distance arrière (cm/po)	Supérieure à 200 cm (79 po)	200 à 115 cm (79 à 45 po)	115 à 80 cm (45 à 31 po)	80 à 45 cm (31 à 18 po)	Inférieure à 45 cm (18 po)
Alarme sonore carillon	Aucune	Tonalité unique de 1/2 seconde	Lente	Rapide	Continue
Arc	Aucune	4 ^e arc non clignotant	3 ^e arc non clignotant	2 ^e arc clignotant	1 ^{er} arc clignotant
Volume de la radio réduit	Non	Oui	Oui	Oui	Oui

NOTA : Si la radio est en fonction, le système ParkSense réduit le volume de la radio lorsqu'il émet une tonalité.

Réglages du volume du signal sonore

Les réglages du volume du signal sonore arrière sont programmables.

- Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, vous pouvez programmer les réglages au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans le chapitre « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.
- Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, vous pouvez programmer les réglages au moyen de l'écran du groupe d'instruments. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

Activation et désactivation du système ParkSense

Le système ParkSense peut être activé ou désactivé au moyen du commutateur du système ParkSense.



Lorsque vous appuyez sur le commutateur du système ParkSense pour désactiver le système, le message « PARKSENSE OFF » (SYSTÈME D'AIDE AU REcul PARKSENSE DÉsACTIVÉ) s'affiche au groupe d'instruments pendant environ cinq secondes.

Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements. Lorsque le sélecteur de rapport est déplacé en position R (MARCHE ARRIÈRE) et que le système est désactivé, le message « PARKSENSE OFF » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT PARKSENSE DÉsACTIVÉ) apparaît à l'affichage du groupe d'instruments tant que le véhicule demeure en position R (MARCHE ARRIÈRE).

NOTA : Le système ParkSense se désactive automatiquement lorsque le système détecte qu'une remorque munie de freins de remorque a été reliée au module de freinage intégré pour remorque. Le message « PARKSENSE OFF » (SYSTÈME D'AIDE AU REcul DÉsACTIVÉ) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments tant que le levier de vitesses demeure en position R (MARCHE ARRIÈRE).

Le voyant DEL du commutateur du système ParkSense est allumé lorsque le système est désactivé ou défectueux. Le voyant DEL du commutateur du système ParkSense est éteint lorsque le système est activé.

Si vous appuyez sur le commutateur du système ParkSense et que le système est désactivé ou doit faire l'objet d'un

entretien, le voyant DEL du commutateur du système ParkSense clignotera brièvement, puis il restera allumé en continu.

Entretien du système d'aide au recul ParkSense

Durant le démarrage du véhicule, lorsque le système d'aide au recul ParkSense a détecté une anomalie, l'affichage du groupe d'instruments émet un seul carillon par cycle d'allumage, puis il affiche le message « PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE REAR SENSORS » (SYSTÈME D'AIDE AU REcul NON DISPONIBLE, NETTOYER LES CAPTEURS ARRIÈRE) ou « PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED » (SYSTÈME D'AIDE AU REcul NON DISPONIBLE, ENTRETIEN REQUIS). Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements. Lorsque le sélecteur de rapport est déplacé à la position R (MARCHE ARRIÈRE) et que le système a détecté une anomalie, le message « PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE REAR SENSORS » (SYSTÈME D'AIDE AU REcul NON DISPONIBLE, NETTOYER LES CAPTEURS ARRIÈRE) ou « PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED » (SYSTÈME D'AIDE AU REcul NON DISPONIBLE, ENTRETIEN REQUIS) s'affiche à l'écran du groupe

d'instruments tant que le levier de vitesses demeure à la position R (MARCHE ARRIÈRE). Le système ParkSense ne fonctionnera pas dans ces conditions.

Si le message « PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE REAR SENSORS » (SYSTÈME D'AIDE AU REcul NON DISPONIBLE, NETTOYER LES CAPTEURS ARRIÈRE) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments, assurez-vous que la surface extérieure et le dessous du bouclier ou du pare-chocs arrière est propre et exempt de neige, de glace, de boue, de saleté ou toute autre obstruction, puis effectuez un cycle d'allumage. Si le message continue de s'afficher, consultez votre concessionnaire autorisé.

Si le message « PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED » (SYSTÈME D'AIDE AU REcul NON DISPONIBLE, ENTRETIEN REQUIS) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments, consultez votre concessionnaire autorisé.

Nettoyage du système ParkSense

Nettoyez les capteurs du système ParkSense avec de l'eau, un produit de nettoyage pour automobile et un chiffon doux. Ne vous servez pas de chiffons rugueux ou abrasifs. Il faut prendre soin de ne pas égratigner ou perforer les capteurs. Sinon, ils risqueraient de ne plus fonctionner.

Précautions concernant l'utilisation du système ParkSense

NOTA :

- Assurez-vous que le pare-chocs arrière est exempt de neige, de glace, de boue, de saleté ou d'autres débris pour que le système ParkSense fonctionne correctement.
- Les marteaux perforateurs, les gros camions et les vibrations peuvent nuire au rendement du système ParkSense.
- Lorsque vous désactivez le système ParkSense, le message « PARKSENSE OFF » (SYSTÈME D'AIDE AU REcul DÉsACTIVÉ) s'affiche au groupe d'instruments. De plus, une fois que vous désactivez le système ParkSense, il demeure désactivé jusqu'à ce que vous le réactivez, même si vous coupez et rétablissez le contact.
- Lorsque vous déplacez le sélecteur de rapport à la position R (MARCHE ARRIÈRE) et que le système ParkSense est désactivé, le message « PARKSENSE OFF » (SYSTÈME PARKSENSE DÉsACTIVÉ) s'affiche à l'écran d'affichage du groupe d'instruments tant que le levier de vitesses est à la position R (MARCHE ARRIÈRE).
- Lorsqu'il est activé, le système ParkSense réduit le volume de la radio lorsqu'il émet une tonalité.
- Nettoyez régulièrement les capteurs du système ParkSense en veillant à ne pas les égratigner ni les endommager. Les capteurs ne doivent pas être couverts de glace, de neige, de boue, de saletés ou de débris. Autrement, le système pourrait ne pas fonctionner correctement. Le système ParkSense pourrait ne pas détecter un obstacle derrière le bouclier avant ou le pare-chocs ou pourrait donner une fausse indication de présence d'un obstacle derrière le bouclier avant ou le pare-chocs.
- Assurez-vous que le commutateur du système ParkSense se trouve à la position OFF (ARRÊT) si des objets tels que les porte-vélos, les attelages de remorque, etc., sont placés à 45 cm (18 po) du bouclier ou du pare-chocs arrière lors de la conduite. Autrement, le système pourrait interpréter la proximité d'un obstacle comme une anomalie du capteur et provoquer l'affichage du message « PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED » (SYSTÈME D'AIDE AU REcul NON DISPONIBLE, ENTRETIEN REQUIS) au groupe d'instruments.
- Sur les véhicules équipés d'un hayon, le système ParkSense doit être désactivé lorsque le hayon est en

position abaissée ou en position ouverte et que le véhicule est en position R (MARCHE ARRIÈRE). Un hayon abaissé pourrait présenter une fausse indication de présence d'un obstacle derrière le véhicule.

MISE EN GARDE!

- Vous devez toujours être vigilant en marche arrière, même lorsque vous utilisez le système d'aide au recul ParkSense. Portez toujours attention à ce qui se trouve derrière votre véhicule, regardez derrière vous et assurez-vous de l'absence de piétons, d'animaux, d'autres véhicules ou d'obstacles et vérifiez les angles morts. Vous êtes responsable de la sécurité et vous devez toujours porter attention à votre environnement. Autrement, il pourrait en résulter des blessures graves ou la mort.
- Avant d'utiliser le système d'aide au recul ParkSense, il est fortement recommandé de retirer du véhicule le support d'attelage de rotule et la boule d'attelage lorsque le véhicule ne sert pas au remorquage. Autrement, il pourrait en résulter des blessures ou des dommages aux véhicules ou aux obstacles, car la boule d'attelage est beaucoup plus près de

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

l'obstacle que le bouclier arrière lorsque le haut-parleur émet une tonalité continue. De plus, les capteurs peuvent détecter le support d'attelage de rotule et la boule d'attelage, en fonction de leur taille et de leur forme, donnant une fausse indication de présence d'un obstacle derrière le véhicule.

AVERTISSEMENT!

- Le système ParkSense constitue une simple aide au stationnement et il n'est pas en mesure de détecter tous les obstacles, notamment les petits obstacles. Les bordures de stationnement peuvent être détectées temporairement ou pas du tout. Les obstacles au-dessus ou au-dessous des capteurs ne sont pas détectés s'ils sont trop près.
- Vous devez conduire lentement lorsque vous utilisez le système ParkSense afin de pouvoir arrêter le véhicule à temps lorsqu'un obstacle est détecté. Il est recommandé de regarder par-dessus votre épaule lors de l'utilisation du système ParkSense.

SYSTÈME D'AIDE AU REcul ET AU STATIONNEMENT AVANT PARKSENSE – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le système d'aide au stationnement ParkSense présente des indications visuelles et sonores de la distance entre le bouclier arrière ou avant et un obstacle détecté lorsque le véhicule recule ou avance, par exemple pendant une manœuvre de stationnement. Consultez le paragraphe « Précautions sur l'utilisation du système ParkSense » dans ce chapitre pour connaître les limites de ce système et les recommandations.

Le système ParkSense rappelle le dernier état du système (activé ou désactivé) à partir du dernier cycle d'allumage lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON/RUN (MARCHE).

Le système ParkSense ne peut s'activer que lorsque le sélecteur de rapport se trouve à la position R (MARCHE ARRIÈRE) ou D (MARCHE AVANT). Si le système ParkSense est activé lorsque le sélecteur de rapport se trouve à l'une de ces positions, le système reste activé jusqu'à ce que la vitesse du véhicule atteigne au moins 11 km/h (7 mi/h) environ. Un affichage d'avertissement apparaît à l'écran d'affichage du groupe d'instruments pour indiquer que la vitesse du véhicule est supérieure à la

vitesse d'activation du système ParkSense. Le système est réactivé lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 9 km/h (6 mi/h) environ.

Capteurs du système ParkSense

Pour les véhicules avec châssis-cabine 3500, 4500 et 5500, les capteurs du système ParkSense arrière sont fournis desserrés. Consultez le guide des carrossiers-construc-teurs de Ram pour obtenir de plus amples renseignements.

Les quatre capteurs du système ParkSense, situés dans le bouclier ou le pare-chocs arrière, surveillent la zone derrière le véhicule dans le champ de vision des capteurs. Les capteurs peuvent détecter des obstacles se trouvant à une distance allant de 45 cm (18 po) à 200 cm (79 po) environ du bouclier ou du pare-chocs arrière, dans la direction horizontale, en fonction de l'emplacement, du type et de l'orientation de l'obstacle.

Les six capteurs du système ParkSense, situés dans le bouclier ou le pare-chocs avant, contrôlent la zone à l'avant du véhicule dans le champ de vision des capteurs. Les capteurs peuvent détecter des obstacles se trouvant à une distance de 30 cm (12 po) à 120 cm (47 po) environ du bouclier ou du pare-chocs avant, dans la direction horizontale, en fonction de l'emplacement, du type et de l'orientation de l'obstacle.

Affichage d'avertissement du système ParkSense

L'écran d'avertissement du système ParkSense se trouve à l'affichage du groupe d'instruments. Il présente des avertissements visuels pour indiquer la distance entre le bouclier ou le pare-chocs arrière ou le bouclier ou le pare-chocs avant, et l'obstacle détecté. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

L'écran d'avertissement du système ParkSense s'affiche seulement si l'option « Sound and Display » (Son et affichage) est sélectionnée.

NOTA : Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans le chapitre « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.

Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen de l'écran d'affichage du groupe d'instruments. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

Affichage du système ParkSense

L'affichage d'avertissement s'active pour indiquer l'état du système lorsque le levier de vitesses se trouve à la position R (MARCHE ARRIÈRE) ou à la position D (MARCHE AVANT) et qu'un obstacle a été détecté.

Le système indique qu'il a détecté un obstacle en affichant un arc dans la zone arrière gauche ou droite en fonction de la distance et de l'emplacement de l'objet par rapport au véhicule.

Si un obstacle est détecté dans la zone arrière gauche ou droite, l'affichage montre un arc dans la zone arrière gauche ou droite, accompagné d'une tonalité. À mesure que le véhicule se rapproche de l'obstacle, l'affichage montre l'arc se rapprochant du véhicule et la tonalité passe de 1/2 seconde à une tonalité lente, rapide et continue.

Le véhicule est à proximité de l'obstacle lorsque l'affichage présente un arc clignotant, accompagné d'une tonalité continue. Le tableau suivant décrit le fonctionnement des signaux d'avertissement qu'émet le système lorsqu'il détecte un obstacle :

SIGNAUX D'AVERTISSEMENT					
Distance arrière (cm/po)	Supérieure à 200 cm (79 po)	200 à 115 cm (79 à 45 po)	115 à 80 cm (45 à 31 po)	80 à 45 cm (31 à 18 po)	Inférieure à 45 cm (18 po)
Distance avant cm (po)	Supérieure à 120 cm (47 po)	120 à 100 cm (47 à 39 po)	100 à 65 cm (39 à 25 po)	65 à 30 cm (25 à 12 po)	Inférieure à 30 cm (12 po)
Alarme sonore (carillon)	Aucune	Tonalité de 1/2 seconde (à l'arrière seulement)	Lente (à l'arrière seulement)	Rapide	Continue
Arcs	Aucune	4 ^e arc non clignotant	3 ^e arc non clignotant	2 ^e arc clignotant	1 ^{er} arc clignotant
Volume de la radio réduit	Non	Oui	Oui	Oui	Oui

NOTA : Si la radio est en fonction, le système ParkSense réduit le volume de la radio lorsqu'il émet une tonalité.

Alarmes sonores du système d'aide au stationnement avant

Le système ParkSense éteint l'alarme sonore (carillon) du système d'aide au stationnement avant après environ trois secondes lorsqu'un obstacle a été détecté, si le véhicule est à l'arrêt et si la pédale de frein est serrée.

Réglages du volume du signal sonore

Les réglages du volume des signaux sonores avant et arrière sont programmables.

- Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, vous pouvez programmer les réglages au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans le chapitre « Multimédia » pour obtenir de plus amples renseignements.
- Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, vous pouvez programmer les réglages au moyen de l'écran du groupe d'instruments. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

Activation et désactivation du système ParkSense avant ou arrière

Le système ParkSense avant peut être activé ou désactivé au moyen du commutateur du système ParkSense avant.

Le système ParkSense arrière peut être activé ou désactivé au moyen du commutateur du système ParkSense arrière.

Lorsque vous appuyez sur le commutateur du système ParkSense avant ou arrière pour désactiver le système, le message « PARKSENSE OFF » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT DÉSACTIVÉ) s'affiche au groupe d'instruments pendant environ cinq secondes. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

Lorsque le sélecteur de rapport est placé à la position R (MARCHE ARRIÈRE) et que le système avant ou arrière est désactivé, le message « FRONT PARKSENSE OFF » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT AVANT DÉSACTIVÉ) ou « REAR PARKSENSE OFF » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT ARRIÈRE DÉSACTIVÉ) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments pendant cinq secondes, accompagné d'un graphique de véhicule et de la mention



« OFF » (DÉSACTIVÉ) du côté correspondant. Ce graphique de véhicule reste affiché tant que le levier de vitesses est en position R (MARCHE ARRIÈRE).

NOTA : Des alertes d'arc du système ParkSense activé interrompent les messages de cinq secondes et le graphique de véhicule, accompagné des arcs correspondants, ainsi que le message « OFF » (DÉSACTIVÉ) s'affichent à l'écran du groupe d'instruments.

Le voyant DEL du commutateur du système ParkSense avant ou arrière est allumé lorsque le système ParkSense avant ou arrière est désactivé ou doit faire l'objet d'un entretien. Le voyant DEL du commutateur du système ParkSense avant ou arrière est éteint lorsque le système ParkSense avant ou arrière est activé. Si vous appuyez sur le commutateur du système ParkSense avant ou arrière et que le système doit faire l'objet d'un entretien, le voyant DEL du commutateur du système ParkSense avant ou arrière clignotera brièvement, puis il restera allumé en continu.

Entretien du système d'aide au stationnement ParkSense

Pendant le démarrage de véhicule, lorsque le système ParkSense a détecté une anomalie, le groupe d'instruments émet un seul carillon par cycle d'allumage, puis il affiche le

message « PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE REAR SENSORS » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT PARKSENSE NON DISPONIBLE, NETTOYER LES CAPTEURS ARRIÈRE), « PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE FRONT SENSORS » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT PARKSENSE NON DISPONIBLE, NETTOYER LES CAPTEURS AVANT) ou « PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT PARKSENSE NON DISPONIBLE, ENTRETIEN REQUIS) pendant cinq secondes. Lorsque le sélecteur de rapport est déplacé en position R (MARCHE ARRIÈRE) et que le système a détecté une anomalie, le message « PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE REAR SENSORS » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT NON DISPONIBLE, NETTOYER LES CAPTEURS ARRIÈRE), « PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE FRONT SENSORS » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT NON DISPONIBLE, NETTOYER LES CAPTEURS AVANT) ou « PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT NON DISPONIBLE, ENTRETIEN REQUIS) s'affiche à l'écran d'affichage du groupe d'instruments pendant cinq secondes. Après cinq secondes, un graphique de véhicule accompagné du message « UNAVAILABLE » (NON DISPONIBLE) s'affiche à l'emplacement du capteur avant ou arrière selon

l'endroit où l'anomalie a été détectée. Le système continue de fournir les alertes d'arc pour le côté qui fonctionne correctement. Ces alertes d'arc interrompent les messages « PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE REAR SENSORS » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT PARKSENSE NON DISPONIBLE, NETTOYER LES CAPTEURS ARRIÈRE), « PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE FRONT SENSORS » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT PARKSENSE NON DISPONIBLE, NETTOYER LES CAPTEURS AVANT) ou « PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT PARKSENSE NON DISPONIBLE, ENTRETIEN REQUIS) si un objet est détecté dans le délai de cinq secondes de l'affichage. Le graphique de véhicule reste affiché tant que le levier de vitesses demeure en position R (MARCHE ARRIÈRE).

Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

Si le message « PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE REAR SENSORS » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT PARKSENSE NON DISPONIBLE, NETTOYER LES CAPTEURS ARRIÈRE) ou « PARKSENSE UNAVAILABLE

WIPE FRONT SENSORS » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT PARKSENSE NON DISPONIBLE, NETTOYER LES CAPTEURS AVANT) s'affiche à l'écran d'affichage du groupe d'instruments, assurez-vous que la surface extérieure et le dessous du bouclier ou du pare-chocs arrière ou avant est propre et exempt de neige, de glace, de boue, de saleté ou toute autre obstruction, puis effectuez un cycle d'allumage. Si le message continue de s'afficher, consultez votre concessionnaire autorisé.

Si le message « PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED » (SYSTÈME D'AIDE AU REcul NON DISPONIBLE, ENTRETIEN REQUIS) s'affiche à l'écran d'affichage du groupe d'instruments, consultez votre concessionnaire autorisé.

Nettoyage du système ParkSense

Nettoyez les capteurs du système ParkSense avec de l'eau, un produit de nettoyage pour automobile et un chiffon doux. Ne vous servez pas de chiffons rugueux ou abrasifs. Il faut prendre soin de ne pas égratigner ou perforer les capteurs. Sinon, ils risqueraient de ne plus fonctionner.

Précautions concernant l'utilisation du système ParkSense

NOTA :

- Pour que le système ParkSense puisse fonctionner correctement, assurez-vous que les pare-chocs avant et arrière sont exempts de neige, de glace, de boue, de saleté ou d'autres débris.
- Les marteaux perforateurs, les gros camions et les vibrations peuvent nuire au rendement du système ParkSense.
- Lorsque vous désactivez le système ParkSense avant ou arrière, le message « FRONT PARKSENSE OFF » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT AVANT DÉSACTIVÉ) ou « REAR PARKSENSE OFF » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT ARRIÈRE DÉSACTIVÉ) s'affiche au groupe d'instruments. De plus, une fois que vous désactivez le système ParkSense avant ou arrière, il reste désactivé jusqu'à ce que vous le réactivez, même si vous coupez et rétablissez le contact.
- Lorsque vous déplacez le sélecteur de rapport à la position R (MARCHE ARRIÈRE) et que le système ParkSense avant ou arrière est désactivé, le message « FRONT PARKSENSE OFF » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT AVANT DÉSACTIVÉ) ou « REAR PARKSENSE OFF » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT ARRIÈRE DÉSACTIVÉ) s'affiche au groupe d'instruments pendant cinq secondes, suivi d'un graphique de véhicule de la mention « OFF » (DÉSACTIVÉ) du côté correspondant. Ce graphique de véhicule reste affiché tant que le levier de vitesses est en position R (MARCHE ARRIÈRE).
- Lorsqu'il est activé, le système ParkSense réduit le volume de la radio lorsqu'il émet une tonalité.
- Nettoyez régulièrement les capteurs du système ParkSense en veillant à ne pas les égratigner ni les endommager. Les capteurs ne doivent pas être couverts de glace, de neige, de boue, de saletés ou de débris. Autrement, le système pourrait ne pas fonctionner correctement. Le système ParkSense pourrait ne pas détecter un obstacle derrière ou devant le bouclier ou le pare-chocs, ou il pourrait présenter une fausse indication de présence d'un obstacle derrière ou devant le bouclier ou le pare-chocs.
- Utilisez le commutateur du système ParkSense pour désactiver le système ParkSense si des obstacles tels que les porte-vélos, les attelages de remorque, etc., sont placés à 45 cm (18 po) du bouclier ou du pare-chocs

arrière. Autrement, le système pourrait interpréter la proximité d'un obstacle comme une anomalie du capteur et provoquer l'affichage du message « PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED » (SYSTÈME D'AIDE AU REcul NON DISPONIBLE, ENTRETIEN REQUIS) au groupe d'instruments.

- Sur les véhicules équipés d'un hayon, le système ParkSense doit être désactivé lorsque le hayon est en position abaissée ou en position ouverte. Un hayon abaissé pourrait présenter une fausse indication de présence d'un obstacle derrière le véhicule.

MISE EN GARDE!

- Vous devez toujours être vigilant en marche arrière, même lorsque vous utilisez le système d'aide au recul ParkSense. Portez toujours attention à ce qui se trouve derrière votre véhicule, regardez derrière vous et assurez-vous de l'absence de piétons, d'animaux, d'autres véhicules ou d'obstacles et vérifiez les angles morts. Vous êtes responsable de la sécurité et vous devez toujours porter attention à votre environnement. Autrement, il pourrait en résulter des blessures graves ou la mort.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Avant d'utiliser le système d'aide au recul ParkSense, il est fortement recommandé de retirer du véhicule le support d'attelage de rotule et la boule d'attelage lorsque le véhicule ne sert pas au remorquage. Autrement, il pourrait en résulter des blessures ou des dommages aux véhicules ou aux obstacles, car la boule d'attelage est beaucoup plus près de l'obstacle que le bouclier arrière lorsque le haut-parleur émet une tonalité continue. De plus, les capteurs peuvent détecter le support d'attelage de rotule et la boule d'attelage, en fonction de leur taille et de leur forme, donnant une fausse indication de présence d'un obstacle derrière le véhicule.

AVERTISSEMENT!

- Le système ParkSense constitue une simple aide au stationnement et il n'est pas en mesure de détecter tous les obstacles, notamment les petits obstacles.

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

Les bordures de stationnement peuvent être détectées temporairement ou pas du tout. Les obstacles au-dessus ou au-dessous des capteurs ne sont pas détectés s'ils sont trop près.

- Vous devez conduire lentement lorsque vous utilisez le système ParkSense afin de pouvoir arrêter le véhicule à temps lorsqu'un obstacle est détecté. Il est recommandé de regarder par-dessus votre épaule lors de l'utilisation du système ParkSense.

CAMÉRA D'AIDE AU REcul PARKVIEW – SELON L'ÉQUIPEMENT

Votre véhicule peut être équipé d'une caméra d'aide au recul ParkView qui permet d'afficher une image de la zone extérieure arrière du véhicule lorsque vous placez le sélecteur de rapport à la position R (MARCHE ARRIÈRE) ou lorsque vous actionnez le bouton « Backup Camera » (Caméra d'aide au recul) dans le menu « Controls » (Commandes). Lorsque vous déplacez le sélecteur de rapport à la position R (MARCHE ARRIÈRE), l'image s'affiche dans le rétroviseur intérieur (selon l'équipement) ou à

l'écran du système Uconnect (selon l'équipement), accompagnée d'un avis d'avertissement « Check entire surroundings » (Vérifier tous les environs immédiats) dans le haut de l'écran. Après cinq secondes, cet avertissement disparaît.

NOTA : Pour les véhicules avec châssis-cabine 3 500, 4 500 et 5 500, la caméra d'aide au recul est fournie desserrée et non installée. Consultez le guide des carrossiers-constructeurs de Ram pour obtenir de plus amples renseignements.

La caméra ParkView est située à la gauche de la poignée du hayon.

Lorsque le levier de vitesses est déplacé hors de la position R (MARCHE ARRIÈRE) (avec la fonction de pause d'exposition de la caméra désactivée), le système quitte le mode de caméra d'aide au recul et revient à l'écran de navigation ou du système audio.

Lorsque le levier de vitesses est déplacé hors de la position R (MARCHE ARRIÈRE) (avec la fonction de délai de la caméra activée), l'image diffusée par la caméra reste affichée pendant 10 secondes maximales après avoir déplacé le levier de vitesses hors de la position R (MARCHE ARRIÈRE), à moins que la vitesse du véhicule en marche

avant soit supérieure à 13 km/h (8 mi/h), que le levier de vitesses de la transmission soit placé à la position P (STATIONNEMENT) ou que le contact soit coupé.

Chaque fois que l'image de la caméra d'aide au recul est activée au moyen du bouton « Backup Camera » (Caméra d'aide au recul) dans le menu « Controls » (Commandes), une minuterie d'affichage de l'image est lancée. L'image reste affichée jusqu'à ce que la minuterie d'affichage dépasse 10 secondes et que la vitesse du véhicule soit supérieure à 13 km/h (8 mi/h), ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton « X » de l'écran tactile pour désactiver l'affichage de l'image de la caméra d'aide au recul.

NOTA : Si la vitesse du véhicule demeure inférieure à 13 km/h (8 mi/h), l'image de la caméra d'aide au recul reste affichée en permanence jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton « X » à l'écran tactile.

Selon l'équipement – icônes de caméra de chargement :

-  – Bouton tactile de la caméra d'aide au recul
-  – Bouton tactile de la caméra de chargement

Lorsque l'image de la caméra d'aide au recul s'affiche, vous pouvez accéder à un bouton de l'écran tactile  pour indiquer l'image actuelle de la caméra active d'aide au

recul en cours d'affichage, si le véhicule est équipé d'une caméra pour espace de chargement.

Lorsque l'image de la caméra d'aide au recul s'affiche, vous pouvez accéder à un bouton de l'écran tactile  pour passer à l'image de la caméra pour espace de chargement, si le véhicule est équipé d'une caméra pour espace de chargement.

Lorsque le levier de vitesses ne se trouve pas à la position R (MARCHE ARRIÈRE), vous pouvez désactiver l'affichage de l'image de la caméra à l'aide d'un bouton « X » de l'écran tactile.

Lorsque cette fonction est activée, les lignes de guide actives sont superposées sur l'image pour illustrer la largeur du véhicule et sa trajectoire de recul prévue en fonction de la position du volant. Les lignes de guide actives affichent des zones séparées pour indiquer la distance à l'arrière du véhicule.

NOTA : Pour obtenir de plus amples renseignements sur la façon d'accéder aux fonctions programmables de la caméra d'aide au recul ParkView, et de les modifier, consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Multimédia ».

Le tableau suivant présente les distances approximatives pour chaque zone :

Zones	Distance à l'arrière du véhicule
Rouge	0 à 30 cm (0 à 1 pi)
Jaune	30 cm à 2 m (1 à 6,5 pi)
Vert	2 m ou plus (6,5 pi ou plus)

MISE EN GARDE!

Vous devez toujours être vigilant en marche arrière, même si la caméra d'aide au recul ParkView est en fonction. Portez toujours attention à ce qui se trouve derrière votre véhicule; regardez derrière vous et assurez-vous de l'absence de piétons, d'animaux, d'autres véhicules ou d'obstacles, et vérifiez les angles morts. Vous êtes responsable de la sécurité dans les environs immédiats de votre véhicule et vous devez rester vigilant pendant la manœuvre de recul. Autrement, il pourrait en résulter des blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT!

- Pour éviter d'endommager votre véhicule, utilisez la caméra ParkView uniquement comme aide visuelle au stationnement. La caméra ParkView ne peut détecter tous les obstacles qui pourraient se trouver dans votre rayon d'action.
- Lorsque vous utilisez la caméra ParkView, conduisez lentement pour être en mesure d'immobiliser rapidement le véhicule en cas d'un obstacle pour ne pas endommager le véhicule. Il est recommandé de regarder fréquemment par-dessus l'épaule lorsque vous utilisez la caméra ParkView.

NOTA : Si la lentille de la caméra est obstruée par de la neige, de la glace, de la boue ou toute substance étrangère, nettoyez-la à l'eau et essuyez-la à l'aide d'un chiffon doux. Ne couvrez pas la lentille.

Activation de l'image de la caméra d'aide au recul :

1. Appuyez sur le bouton « Controls » (Commandes) situé au bas de l'affichage du système Uconnect.
2. Appuyez sur le bouton « Backup Camera » (Caméra d'aide au recul)  pour activer le système de caméra d'aide au recul.

NOTA : Lorsque vous activez l'image de la caméra d'aide au recul en appuyant sur le bouton de la caméra d'aide au recul, vous pouvez la désactiver en appuyant sur la touche « X » à l'écran tactile. Lors de la désactivation, l'écran précédent sélectionné s'affiche.

APPOINT DE CARBURANT – MOTEUR À ESSENCE

AVERTISSEMENT!

- Le circuit d'alimentation en carburant ou le système antipollution peuvent être endommagés si un bouchon du réservoir de carburant mal adapté est fixé au réservoir de carburant. Un bouchon mal adapté peut laisser des impuretés s'infiltrer dans le circuit d'alimentation en carburant. De plus, un bouchon de rechange du marché secondaire mal ajusté peut faire allumer le témoin d'anomalie, en raison des fuites de vapeurs de carburant.
- Un bouchon du réservoir de carburant mal adapté peut entraîner l'activation du témoin d'anomalie.
- Pour éviter les débordements et les remplissages excessifs, ne remplissez pas « à ras bord » le réservoir de carburant après avoir fait le plein.

NOTA : Lorsque le pistolet de la pompe émet un déclic ou se ferme, le réservoir de carburant est plein.

MISE EN GARDE!

- Ne fumez jamais à proximité ou à l'intérieur du véhicule lorsque le bouchon du réservoir de carburant est retiré ou lorsque le réservoir est en cours de remplissage.
- N'ajoutez jamais de carburant à un véhicule dont le moteur tourne. Une telle pratique peut constituer une infraction à certaines lois ou réglementations locales ou fédérales sur les incendies et entraîner l'allumage du témoin d'anomalie.

NOTA : Serrez le bouchon du réservoir de carburant d'environ un quart de tour, jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Ceci indique que le bouchon est serré adéquatement.

Le témoin d'anomalie s'allume si le bouchon du réservoir n'est pas bien serré. Assurez-vous que le bouchon du réservoir de carburant est bien serré à chaque fois que vous remettez du carburant.

MISE EN GARDE!

Vous risquez de causer un incendie si vous remplissez d'essence un bidon portable placé à l'intérieur du véhicule. Vous pourriez subir des brûlures. Posez toujours les bidons au sol lorsque vous les remplissez.

Message de bouchon du réservoir de carburant desserré

Si le système de diagnostic du véhicule détermine que le bouchon du réservoir de carburant est desserré, incorrectement installé ou endommagé, le témoin du bouchon du réservoir de carburant desserré s'affiche dans la zone d'affichage du groupe d'instruments. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements. Serrez le bouchon du réservoir de carburant adéquatement, puis appuyez sur le bouton RIGHT (DROIT) pour effacer le message. Si le problème persiste, le message sera affiché au prochain démarrage du véhicule.

CHARGEMENT DU VÉHICULE**Poids nominal brut du véhicule (PNBV)**

Le PNBV représente le poids total autorisé du véhicule qui comprend le poids du conducteur, des passagers, du véhicule, des équipements en options et de la charge transportée. Cette étiquette informe également sur les capacités maximales de poids des essieux avant et arrière (PNBE). La charge totale doit être limitée de façon à ne pas dépasser le PNBV et le PNBE des essieux avant et arrière.

6

Charge utile

La charge utile d'un véhicule représente la charge totale admissible qu'un camion peut transporter, incluant le poids du conducteur, des passagers, des équipements en option et des articles transportés.

Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE)

Le poids nominal brut sur l'essieu représente la charge maximale autorisée des essieux avant et arrière. La charge doit être répartie dans l'espace de chargement de façon à ne pas dépasser le PNBE de chaque essieu.

Le PNBE de chaque essieu est déterminé en fonction des composants du système offrant la plus faible capacité de charge (essieu, ressorts, pneus ou roues). Des essieux ou

composants de suspension plus robustes qui sont parfois spécifiés par les propriétaires en vue d'accroître la durabilité n'augmentent pas nécessairement le PNBV du véhicule.

Dimensions des pneus

Les dimensions des pneus indiquées sur l'étiquette d'homologation correspondent à la dimension réelle des pneus de votre véhicule. Les pneus de rechange doivent être capables de supporter la même charge que cette dimension de pneus.

Dimensions des jantes

Il s'agit de la dimension de jante appropriée pour la dimension de pneu indiquée.

Pression de gonflage des pneus

Il s'agit de la pression de gonflage à froid des pneus de votre véhicule pour toutes les conditions de charge jusqu'à un poids égal au PNBE.

Poids à vide

Le poids à vide d'un véhicule est défini comme étant le poids total du véhicule avec tous les liquides, y compris le plein de carburant, mais sans occupant ni charge. Les valeurs du poids à vide avant et arrière sont déterminées

en pesant votre véhicule sur une balance commerciale avant d'y faire monter des occupants ou de le charger.

Chargement

Le poids total réel ainsi que le poids de l'avant et de l'arrière de votre véhicule au sol sont plus faciles à déterminer lorsque ce dernier est chargé et prêt à démarrer.

Vous devez d'abord peser le véhicule au complet sur une balance commerciale pour vous assurer qu'il ne dépasse pas le PNBV. Vous devez ensuite déterminer séparément le poids sur l'essieu avant, puis sur l'essieu arrière du véhicule pour vous assurer que la charge est répartie correctement sur les essieux avant et arrière. Le fait de peser le véhicule peut révéler que la charge sur l'un ou l'autre des essieux, avant ou arrière, dépasse le PNBE alors que la charge totale reste inférieure au PNBV. Si tel est le cas, vous devez déplacer la charge de l'avant vers l'arrière ou inversement de façon à respecter les limitations de poids spécifiées. Placez les articles plus lourds le plus près possible du plancher et assurez-vous que la charge est répartie de façon égale. Avant de conduire, arrimez solidement tous les articles.

Une charge mal répartie peut nuire à la direction et à la tenue de route, mais aussi au fonctionnement des freins.

AVERTISSEMENT!

Ne chargez en aucun cas votre véhicule à un poids supérieur au PNBV et aux PNBE avant et arrière. Vous risqueriez de provoquer la rupture de certaines pièces de votre véhicule ou encore de modifier le comportement de ce dernier. Vous pourriez alors perdre la maîtrise de votre véhicule. La durée de vie d'un véhicule surchargé peut être raccourcie.

TRACTAGE DE REMORQUE

Vous trouverez dans cette section des consignes de sécurité et des renseignements relatifs aux limites à ne pas dépasser lorsque vous voulez tracter une remorque. Lisez attentivement ces renseignements avant de tracter une remorque, afin de le faire dans des conditions aussi efficaces et sécuritaires que possible.

Pour être couvert par la garantie limitée de véhicule neuf, vous devez respecter les exigences et les recommandations formulées dans ce guide au sujet du remorquage.

Terminologie du remorquage

Les termes et définitions ci-après vous aideront à mieux comprendre les principes du remorquage avec un véhicule :

Poids nominal brut du véhicule (PNBV)

Le PNBV représente le poids total autorisé de votre véhicule. Cette valeur correspond au poids combiné du conducteur, des passagers et du chargement, auquel est ajouté le poids au timon de la remorque. Il faut limiter la charge totale afin de ne pas dépasser le PNBV. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Étiquette d'homologation du véhicule » sous « Chargement du véhicule » dans la section « Démarrage et conduite ».

Poids brut de la remorque (PBR)

Le poids brut de la remorque (PBR) correspond au poids de la remorque, auquel est ajouté le poids de tous les objets, bagages et équipements (permanents ou non) chargés dans la remorque en situation de remorquage effectif.

Le meilleur moyen de déterminer le poids brut de la remorque est de la peser sur un pont-basculé lorsqu'elle est entièrement chargée. Tout le poids de la remorque doit reposer sur le pont-basculé.

MISE EN GARDE!

Si le poids brut de la remorque est de 2 267 kg (5 000 lb) ou plus, l'utilisation d'un attelage répartiteur de charge est recommandée pour assurer la stabilité de votre véhicule. Vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et provoquer une collision si vous utilisez un attelage porteur standard.

Poids nominal brut combiné (PNBC)

Le PNBC est le poids combiné maximal autorisé de votre véhicule et de la remorque.

Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE)

Le poids nominal brut sur l'essieu représente la capacité maximale des essieux avant et arrière. Répartissez la charge également entre les essieux avant et arrière. Assurez-vous de ne pas dépasser le poids nominal brut sur l'essieu avant ou sur l'essieu arrière. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Étiquette d'homologation du véhicule » sous « Chargement du véhicule » dans la section « Démarrage et conduite ».

MISE EN GARDE!

Il est important que vous ne dépassiez pas le PNBE maximal avant ou arrière. Les conditions de conduite pourraient devenir dangereuses si vous dépassez les limites permises. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir une collision.

Poids au timon de la remorque

Le poids au timon de la remorque est la force descendante qu'exerce la remorque sur la boule d'attelage. Vous devez tenir compte de cette charge comme faisant partie de la charge de votre véhicule.

Surface frontale de la remorque

La surface frontale représente la hauteur maximale multipliée par la largeur maximale de l'avant de la remorque.

Dispositif antilouvoisement de la remorque

Le dispositif antilouvoisement de la remorque peut être une tige coulissante mécanique qui peut être installée entre le support de boule et le timon de la remorque. Cette tige assure un effet de frottement réglable qui, jumelé au mouvement télescopique, réduit le roulis de la remorque sur la route.

Selon l'équipement, le dispositif électronique anti-louvoiement de la remorque détecte un louvoiement de la remorque et serre automatiquement les freins à la roue individuelle ou réduit la puissance du moteur pour tenter d'éliminer le louvoiement de la remorque.

Attelage porteur

Un attelage porteur supporte le poids au timon de la remorque, tout comme s'il s'agissait de bagages placés au niveau d'une boule d'attelage ou à un autre point de jonction avec le véhicule. Ce type d'attelage, le plus populaire sur le marché aujourd'hui, est couramment utilisé pour la traction de remorques de taille compacte et intermédiaire.

Attelage répartiteur de charge

Le fonctionnement du système de répartition de la charge repose sur l'effet de levier exercé par des barres à ressort (de charge). Celles-ci sont généralement utilisées pour supporter des charges très lourdes en répartissant le poids au timon de la remorque entre l'essieu avant du véhicule tracteur et les essieux de la remorque. Si le système est utilisé conformément aux directives du constructeur, il assure un roulement équilibré, des caractéristiques de

conduite et de freinage uniformes, tout en augmentant la sécurité du remorquage. L'ajout d'un dispositif antiroulis hydraulique ou à friction réduit également le roulis causé par les autres véhicules et les vents latéraux et contribue à accroître la stabilité du véhicule tracteur et de la remorque. Le dispositif antilouvoiement et l'attelage répartiteur de charge sont recommandés pour supporter des poids au timon de la remorque plus élevés. Ils peuvent même être obligatoires, selon la configuration et la charge du véhicule et de la remorque, pour respecter les exigences en matière de poids nominal brut sur l'essieu (PNBE).

MISE EN GARDE!

- Un système d'attelage répartiteur de charge incorrectement réglé peut compromettre la tenue de route, la stabilité et la capacité de freinage du véhicule, risquant de provoquer une collision.
- Les systèmes de répartition de la charge peuvent ne pas être compatibles avec les coupleurs de frein à inertie. Pour de plus amples renseignements, consultez le constructeur de la remorque et de l'attelage ou un concessionnaire de véhicules récréatifs digne de confiance.



0601115956US

Sans attelage répartiteur de charge (méthode inappropriée)



0601115981US

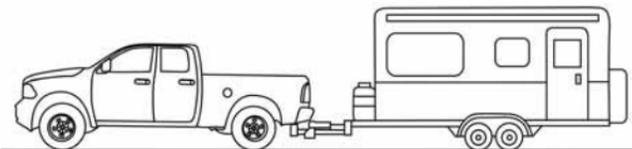
Mauvais réglage de l'attelage répartiteur de charge
(méthode inappropriée)

Réglage recommandé de l'attelage de répartition

Remorquage avec suspension pneumatique du modèle 1 500

1. Réglez la suspension pneumatique à la hauteur de caisse normale. Aucune action n'est nécessaire si elle est déjà à la hauteur normale.

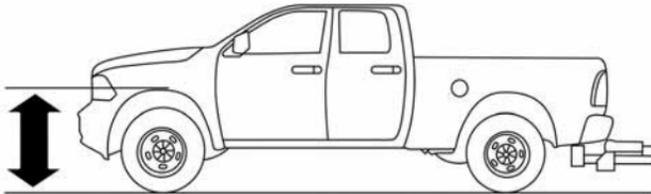
NOTA : Pour la mise à niveau appropriée du système de suspension pneumatique, le moteur du véhicule doit être en marche avec toutes les portières fermées lorsque vous raccordez une remorque.



0601115980US

Avec attelage répartiteur de charge (méthode appropriée)

2. Positionnez le chariot de sorte qu'il soit prêt à être raccordé à la remorque (ne raccordez pas la remorque).
3. Sous le groupe d'instruments ou dans les réglages de la radio à écran tactile, activez le mode cric. Le mode prise est annulé et la procédure est reprise si vous déplacez le véhicule à une vitesse supérieure à 8 km/h (5 mi/h).
4. Mesurez la hauteur entre la partie supérieure de l'ouverture de la roue avant sur l'aile et le sol, cette valeur correspond à la hauteur H1.



0601115960US

Mesure de la hauteur (H)

5. Fixez la remorque au véhicule sans raccorder les barres de répartition de charges.
6. Mesurez la hauteur entre la partie supérieure de l'ouverture de la roue avant sur l'aile et le sol, cette valeur correspond à la hauteur H2.
7. Installez et ajustez la tension dans les barres de répartition de charges, conformément aux recommandations du fabricant, pour que la hauteur de l'aile avant soit approximativement $(H2-H1)/3+H1$ (environ 1/3 de la différence entre H2 et H1 au-dessus de la hauteur de caisse normale [H1]).
8. Utilisez le groupe d'instruments ou les réglages de la radio à écran tactile pour désactiver le mode pneu-cric. Assurez-vous que le camion revienne à la hauteur de caisse normale. Effectuez une inspection visuelle de la remorque et de l'attelage répartiteur de charge pour confirmer que les recommandations du fabricant sont suivies.

9. Vous pouvez à présent entraîner le chariot.

Exemple de mesure	Exemple, une hauteur de 1 500 mm
H1	925
H2	946
H2-H1	21
$(H2-H1)/3$	7
$(H2-H1)/3 + H1$	932

NOTA : Pour toutes les conditions de remorquage, nous recommandons de remorquer avec le mode de remorquage-charge lourde engagé.

Remorquage avec suspension pneumatique des modèles 2500 et 3500

1. Positionnez le chariot de sorte qu'il soit prêt à être raccordé à la remorque (ne raccordez pas la remorque).

NOTA : Vous pouvez utiliser la garde au sol normale ou la hauteur de remorque auxiliaire. Pour la mise à niveau appropriée du système de suspension pneumatique, le moteur du véhicule doit être en marche lorsque vous raccordez une remorque. Vous pouvez ne pas réussir à entrer la hauteur de remorque auxiliaire lorsque le véhicule est légèrement chargé.

- Mesurez la hauteur entre la partie supérieure de l'ouverture de la roue avant sur l'aile et le sol, cette valeur correspond à la hauteur H1.
- Fixez la remorque au véhicule sans raccorder les barres de répartition de charges.
- Mesurez la hauteur entre la partie supérieure de l'ouverture de la roue avant sur l'aile et le sol, cette valeur correspond à la hauteur H2.
- Installez et ajustez la tension dans les barres de répartition de charges, conformément aux recommandations du fabricant, pour que la hauteur de l'aile avant soit

approximativement $(H2-H1)/2+H1$ (environ 1/2 de la différence entre H2 et H1 au-dessus de la hauteur de caisse normale [H1]).

- Effectuez une inspection visuelle de la remorque et de l'attelage répartiteur de charge pour confirmer que les recommandations du fabricant sont suivies.

Exemple de mesure	Exemple, une hauteur de 2 500 ou 3 500 mm
H1	1 030
H2	1 058
H2-H1	28
$(H2-H1)/2$	14
$(H2-H1)/2 + H1$	1 044

NOTA : Pour toutes les conditions de remorquage, nous recommandons de remorquer avec le mode de remorquage-charge lourde engagé.

Remorquage avec tous les autres modèles 1500, 2500 et 3500 (sans suspension pneumatique)

- Positionnez le chariot de sorte qu'il soit prêt à être raccordé à la remorque (ne raccordez pas la remorque).
- Mesurez la hauteur entre la partie supérieure de l'ouverture de la roue avant sur l'aile et le sol, cette valeur correspond à la hauteur H1.
- Fixez la remorque au véhicule sans raccorder les barres de répartition de charges.
- Mesurez la hauteur entre la partie supérieure de l'ouverture de la roue avant sur l'aile et le sol, cette valeur correspond à la hauteur H2.
- Installez et ajustez la tension dans les barres de répartition de charges, conformément aux recommandations du fabricant, pour que la hauteur de l'aile avant soit approximativement $(H2-H1)/2+H1$ (environ 1/2 de la différence entre H2 et H1 au-dessus de la hauteur de caisse normale [H1]).
- Effectuez une inspection visuelle de la remorque et de l'attelage répartiteur de charge pour confirmer que les recommandations du fabricant sont suivies.

Exemple de mesure	Exemple, une hauteur de 2 500 ou 3 500 mm
H1	1 030
H2	1 058
H2-H1	28
$(H2-H1)/2$	14
$(H2-H1)/2 + H1$	1 044

NOTA : Pour toutes les conditions de remorquage, nous recommandons de remorquer avec le mode de remorquage-charge lourde engagé.

Dispositif à sellette d'attelage

Le dispositif à sellette d'attelage est une plateforme élevée spéciale qui se monte au-dessus de l'essieu arrière du véhicule tracteur dans la caisse du camion. Ce dispositif sert à atteler un véhicule et une sellette d'attelage au moyen d'un pivot d'attelage.

Votre camion pourrait être équipé d'un attelage de sellette en option. Consultez les directives de sécurité, d'entretien, de montage et d'utilisation de l'attelage de sellette, fournies séparément.

Dispositif d'attelage à col-de-cygne

L'attelage à col-de-cygne comporte un bras d'attelage articulé qui s'accroche à une boule montée dans la caisse d'un camion. Le bras d'attelage s'emboîte dans l'attelage monté au-dessus de l'essieu arrière dans la caisse du camion.

Type d'attelage de remorque et poids maximal de la remorque

Le tableau suivant présente le poids maximal de la remorque qu'un type d'attelage de remorque d'origine peut tracter et doit être utilisé pour vous aider à sélectionner l'attelage de remorque approprié convenant à vos besoins de remorquage.

Type d'attelage de remorque et poids maximal de la remorque	
Type d'attelage	Poids maximal de la remorque et poids maximal au timon de la remorque
Classe III (attelage de pare-chocs) – modèle 1 500	2 268 kg (5 000 lb) et 226 kg (500 lb)

Type d'attelage de remorque et poids maximal de la remorque	
Classe IV – modèle 1 500	4 989 kg (11 000 lb) et 498 kg (1 100 lb)
Classe V – modèles 2 500 et 3 500	8 164 kg (18 000 lb) et 816 kg (1 800 lb)
Sellette d'attelage – modèle 2 500	11 339 kg (25 000 lb) et 2 267 kg (5 000 lb)
Col-de-cygne – modèle 2 500	9 071 kg (20 000 lb) et 1 814 kg (4 000 lb)
Col-de-cygne ou sellette d'attelage – modèle 3 500	14 545 kg (32 000 lb) et 2 721 kg (6 000 lb)
Consultez le paragraphe « Capacité de remorquage (Poids maximal de la remorque) » pour connaître le poids maximal brut de la remorque (PBR) que vous pouvez tracter en fonction de la transmission de votre véhicule.	

L'installation de l'attelage de remorque sur votre véhicule devrait être effectuée par un professionnel.

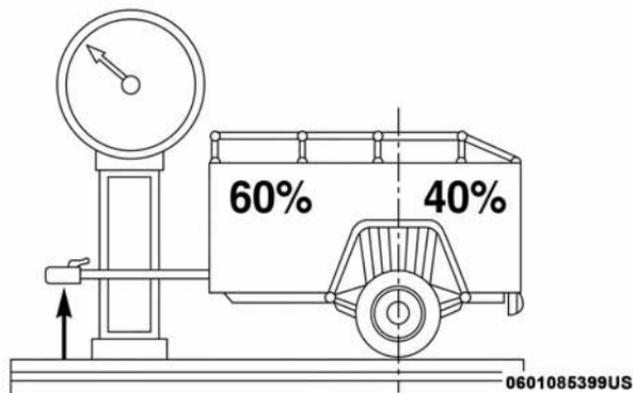
Capacité de remorquage (poids maximal de la remorque)

NOTA : Pour obtenir des renseignements sur le remorquage (poids maximal de la remorque), consultez l'un des sites Web suivants :

- ramtrucks.com/en/towing_guide/
- ramtruck.ca (Canada)
- rambodybuilder.com

Poids de la remorque et poids au timon de la remorque

Ne dépassez jamais le poids au timon de la remorque estampé sur le pare-chocs ou l'attelage de remorque de votre véhicule.



Répartition de la charge

Tenez compte des éléments suivants pour calculer le poids appliqué sur l'essieu arrière du véhicule :

- Le poids au timon de la remorque.
- Le poids de tout autre chargement ou équipement se trouvant dans votre véhicule ou sur ce dernier.
- Le poids du conducteur et celui de tous les passagers.

NOTA : N'oubliez pas que toute charge ajoutée à la remorque s'ajoute à celle de votre véhicule. De plus, le poids des accessoires facultatifs installés en usine ou par un concessionnaire doit être calculé pour déterminer la charge totale de votre véhicule. Consultez l'étiquette d'information sur les pneus et la charge pour connaître le poids maximal combiné des occupants et de la charge pour votre véhicule.

Exigences de remorquage

Il est recommandé de suivre les consignes suivantes pour favoriser le rodage approprié des composants de la transmission de votre nouveau véhicule.

AVERTISSEMENT!

- **Ne tractez pas une remorque pendant les premiers 500 mi (805 km) d'utilisation de votre nouveau véhicule. Le moteur, l'essieu ou d'autres pièces risqueraient d'être endommagés.**
- **Donc, au cours des premiers 500 mi (805 km) parcourus, ne dépassez pas 50 mi/h (80 km/h) et ne démarrez pas à plein régime. Ceci permet de procéder au rodage du moteur et des autres pièces du véhicule lorsque des charges plus lourdes sont remorquées.**

Effectuez les opérations d'entretien préconisées dans la section « Entretien programmé ». Consultez la section « Entretien programmé » dans la section « Entretien et maintenance » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés. Lorsque vous tractez une remorque, vous ne devez jamais dépasser le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) ou le poids nominal brut combiné (PNBC).

MISE EN GARDE!

Un remorquage inadéquat peut provoquer une collision. Suivez ces directives pour rendre la traction de votre remorque la plus sécuritaire possible :

- Assurez-vous que la charge est correctement arrimée dans la remorque et qu'elle ne se déplacera pas durant vos déplacements. Si la charge de remorquage n'est pas arrimée solidement, les mouvements dynamiques possibles de la charge pourraient nuire à la conduite du véhicule. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir une collision.
- Lorsque vous transportez des objets ou tractez une remorque, ne surchargez jamais votre véhicule ou la remorque. Une surcharge peut causer une perte de la

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

maîtrise, un manque de performance ou des dommages aux freins, à l'essieu, au moteur, à la transmission, à la direction, à la suspension, au châssis ou aux pneus.

- Vous devez toujours fixer des chaînes de sécurité entre votre véhicule et la remorque. Reliez toujours les chaînes aux points de fixation du crochet de l'attelage du véhicule. De plus, croisez les chaînes sous le timon de la remorque et prévoyez un jeu suffisant pour les virages.
- Ne stationnez pas votre véhicule avec une remorque attelée sur un terrain en pente. Lorsque vous stationnez un véhicule avec une remorque, appliquez toujours le frein de stationnement du véhicule tracteur. Placez la transmission du véhicule tracteur à la position P (STATIONNEMENT). Dans le cas d'un véhicule à 4 roues motrices, assurez-vous que la boîte de transfert n'est pas à la position N (POINT MORT). Bloquez toujours les roues de la remorque ou placez-y une cale pour éviter son déplacement.
- Ne dépassez pas le poids nominal brut combiné (PNBC).

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Le poids total doit être distribué entre le véhicule tracteur et la remorque de manière à ne jamais dépasser les quatre valeurs nominales suivantes :
 1. PNBV
 2. PBR
 3. PNBE
 4. Poids au timon de la remorque pour l'attelage de remorque utilisé.

Exigences de remorquage – pneus

- Ne tractez pas de remorque lorsque vous roulez avec une roue de secours compacte.
- Une pression de gonflage adéquate des pneus est essentielle à la conduite sécuritaire et au bon fonctionnement de votre véhicule. Pour savoir comment gonfler correctement les pneus, consultez le paragraphe « Pneus » dans la section « Entretien et soin ».
- Vérifiez la pression de gonflage des pneus de la remorque avant de l'utiliser.

- Avant de tracter une remorque, inspectez soigneusement les pneus du véhicule pour vérifier l'usure de la bande de roulement et la présence éventuelle de dommages. Pour savoir comment inspecter correctement les pneus, consultez le paragraphe « Pneus » dans la section « Entretien et soin ».
- Pour savoir comment remplacer correctement les pneus, consultez le paragraphe « Pneus » dans la section « Entretien et soin ». Le remplacement des pneus d'origine par des pneus possédant une capacité de charge plus élevée n'augmentera pas le PNBV ni le PNBE du véhicule.

Exigences de remorquage – freins de remorque

- **Ne branchez pas** le système de freinage hydraulique ou le circuit de dépression de votre véhicule à celui de la remorque. Le fonctionnement du circuit de freinage pourrait s'en trouver compromis et vous risqueriez de vous blesser.
- Un dispositif de contrôle électronique des freins de la remorque doit être utilisé si la remorque est munie de freins à commande électronique. Un tel dispositif n'est pas requis si la remorque est munie d'un système de commande électronique des freins.

- Il est conseillé de disposer d'un système de freinage sur les remorques de plus de 453 kg (1 000 lb); un tel système est obligatoire sur les remorques de plus de 907 kg (2 000 lb).

MISE EN GARDE!

- Ne raccordez jamais les freins de remorque au circuit de freinage hydraulique de votre véhicule. Cela risquerait de surcharger et d'endommager le système de freinage. Cela pourrait donner lieu à une perte de la capacité de freinage et provoquer une collision.
- Le remorquage accroît inévitablement les distances de freinage. Lorsque vous tractez une remorque, prévoyez toujours une distance suffisante entre votre véhicule et celui qui vous précède. Dans le cas contraire, vous risquez de provoquer une collision.

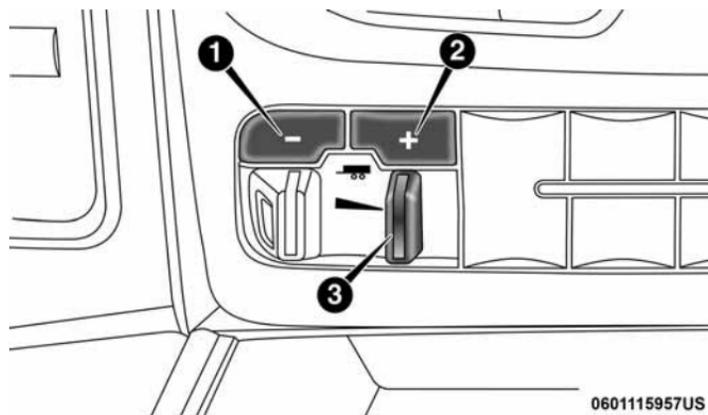
AVERTISSEMENT!

Si le poids de la remorque chargée dépasse 453 kg (1 000 lb), celle-ci doit être équipée de ses propres freins et leur capacité de freinage doit être adéquate. La non-observation de cette règle pourrait entraîner une usure prématurée des garnitures de freins, exiger un effort supplémentaire sur la pédale de frein et prolonger les distances de freinage.

Module de freinage intégré pour remorque – selon l'équipement

Votre véhicule peut être muni d'un module de freinage intégré pour remorque pour les freins de remorque à commande électrohydraulique.

NOTA : Ce module a été conçu et a été vérifié avec des freins de remorque électriques et des nouveaux systèmes à commande électrohydraulique. Certains systèmes à commande électrohydraulique antérieurs peuvent ne pas être compatibles avec le module de freinage intégré pour remorque.



Module de freinage intégré pour remorque

- 1 – Touche de réglage GAIN
- 2 – Touche de réglage GAIN
- 3 – Levier de commande manuelle des freins

L'interface utilisateur comporte les éléments suivants :

Levier de commande manuelle des freins

Faites glisser le levier de commande manuelle des freins vers la gauche pour activer la puissance aux freins électriques de la remorque indépendamment des freins du véhicule tracteur. Si le levier de commande manuelle des freins est activé pendant que le frein est aussi appliqué, l'entrée la plus grande détermine la puissance qui est transmise aux freins de remorque.

Les témoins de freins de remorque et de véhicule s'allument lorsque les freins du véhicule ou les freins manuels de la remorque sont appliqués.

Témoin de l'état des freins de remorque

Ce témoin indique l'état de connexion électrique de la remorque.

Si aucune connexion électrique n'est détectée après l'établissement du contact, appuyez sur la touche de réglage GAIN ou faites glisser le levier de commande manuelle des freins pour que le réglage GAIN s'affiche pendant 10 secondes. Le témoin de l'état des freins de remorque ne s'affiche pas dans ce cas.

Si une anomalie est détectée dans le câblage de la remorque ou dans le module de freinage intégré pour remorque, le témoin de l'état des freins de remorque clignotera.

Boutons de réglage GAIN (+/-)

Appuyez sur ces touches pour régler la puissance de freinage des freins de remorque par palier de 0,5. Le réglage GAIN peut être augmenté jusqu'à une valeur maximale de 10 ou abaissé jusqu'à une valeur minimale de 0 (sans freinage de remorque).

Réglage GAIN

Le réglage GAIN sert à choisir le degré des freins de remorque pour une condition de remorquage particulière et devrait être modifié en fonction des conditions de remorquage. Les changements de conditions de remorquage comprennent notamment la charge de la remorque, la charge du véhicule, les conditions routières et météorologiques.

Réglage de GAIN

NOTA : Ce réglage ne devrait être effectué que dans une zone sans circulation routière et à une vitesse d'environ 30 à 40 km/h (20 à 25 mi/h).

1. Assurez-vous que les freins de remorque sont en bon état, qu'ils fonctionnent normalement et qu'ils sont correctement réglés. Au besoin, consultez votre concessionnaire de remorque.
2. Attachez la remorque et raccordez les faisceaux électriques conformément aux directives du fabricant de la remorque.
3. Lorsque la prise d'une remorque munie de freins à commande électrohydraulique est branchée, le message de remorque branchée s'affiche à du groupe d'instruments (si le raccordement n'est pas détecté par le module de freinage intégré pour remorque, les fonctions de freinage ne seront pas disponibles), le réglage GAIN s'allume et le type approprié de la remorque doit être sélectionné à partir des options du groupe d'instruments.
4. Appuyez sur le bouton fléché vers le HAUT ou vers le BAS du volant jusqu'à ce que l'option « TRAILER TOW » (TRACTION DE REMORQUE) s'affiche à l'écran.
5. Appuyez sur le bouton fléché de DROITE du volant pour accéder à l'option « TRAILER TOW » (TRACTION DE REMORQUE).

6. Appuyez sur les boutons fléchés vers le HAUT ou vers le BAS jusqu'à ce que l'option Trailer Brake Type (Type de freins de remorque) s'affiche à l'écran.
 7. Appuyez sur le bouton fléché de DROITE, puis sur les boutons fléchés vers le HAUT ou vers le BAS jusqu'à ce que le type de freins de remorque approprié s'affiche à l'écran.
 8. Dans une zone sans circulation routière, tractez la remorque jusqu'à une surface plane et sèche à une vitesse de 30 à 40 km/h (20 à 25 mi/h) et serrez complètement le levier de commande manuelle des freins.
 9. Si les roues de la remorque se bloquent (ce qui est indiqué par des grincements des pneus), réduisez le réglage GAIN; si les roues de la remorque tournent librement, augmentez le réglage GAIN.
- Répétez les étapes 8 et 9 jusqu'à ce que le réglage GAIN soit à un point juste sous le blocage des roues de la remorque. Si vous tractez une remorque plus lourde, il est possible que vous ne puissiez pas atteindre le blocage des roues de la remorque même au réglage GAIN maximum de 10.

	Light Electric (Électrique léger)	Heavy Electric (Électrique intense)	Light EOH (Électro- hydraulique léger)	Heavy EOH (Électro- hydraulique intense)
Type de freins de remorque	Freins de remorque à commande électrique	Freins de remorque à commande électrique	Freins de remorque à commande électrohydraulique	Freins de remorque à commande électrohydraulique
Charge	*En dessous de 10 000 lb	*Au-dessus de 10 000 lb	*En dessous de 10 000 lb	*Au-dessus de 10 000 lb

*La sélection suggérée dépend des préférences de l'utilisateur pour le rendement des freins et peut être modifiée en conséquence. L'état des freins de remorque, le style de conduite et l'état des routes peuvent également modifier la sélection.

Messages affichés

La commande de freins de remorque interagit avec l'écran du groupe d'instruments. Des messages apparaissent à l'affichage, accompagnés d'un seul carillon, lorsqu'une anomalie est détectée au niveau de la connexion de la remorque, de la commande des freins de remorque ou de la remorque elle-même. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

AVERTISSEMENT!

Si vous raccordez une remorque qui n'est pas compatible avec le système ITBM, il pourrait en résulter une diminution ou même la perte complète du freinage de la remorque. Il peut y avoir une augmentation de la distance de freinage ou de l'instabilité de la remorque, ce qui pourrait endommager votre véhicule, la remorque ou causer d'autres dommages matériels.

MISE EN GARDE!

Si vous raccordez une remorque qui n'est pas compatible avec le système ITBM, il pourrait en résulter une diminution ou même la perte complète du freinage de la remorque. Il peut y avoir une augmentation de la distance de freinage ou de l'instabilité de la remorque, ce qui pourrait entraîner des blessures.

NOTA :

- Un contrôleur du marché secondaire peut être offert pour l'utilisation avec les remorques équipées d'un système de freinage pneumatique ou électrohydraulique. Pour déterminer le type de freins de votre remorque et la disponibilité des contrôleurs, consultez le fabricant de la remorque ou le concessionnaire qui vous l'a vendue.
- La dépose du module de freinage intégré pour remorque provoquera des erreurs et possiblement des dommages au circuit électrique et aux modules électroniques du véhicule. Consultez votre concessionnaire autorisé pour l'installation d'un module du marché secondaire.

Exigences de remorquage – feux et câblage de la remorque

Si vous tractez une remorque, quelle que soit sa taille, il est obligatoire, par mesure de sécurité, d'y installer des feux d'arrêt et des clignotants.

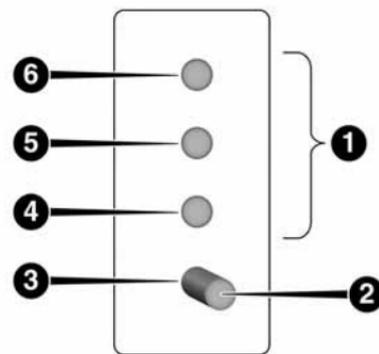
L'ensemble de remorquage peut comprendre un faisceau de câblage à quatre et à sept broches. Utilisez toujours un faisceau de câblage et un connecteur pour remorque approuvés par le constructeur de votre véhicule.

NOTA : Ne coupez pas ou ne faites pas d'épissures dans le faisceau de câblage du véhicule.

Toutes les connexions électriques sont effectuées, mais vous devez relier le faisceau à un connecteur pour remorque. Consultez les illustrations suivantes.

NOTA :

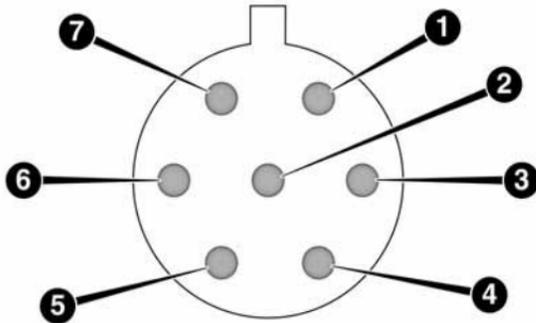
- Débranchez le connecteur de câblage de la remorque du véhicule avant de lancer un bateau (ou tout autre appareil branché dans le connecteur électrique du véhicule) dans l'eau.
- Assurez-vous de le rebrancher après avoir quitté la zone d'eau.



0601085400US

Connecteur à quatre broches

- | | |
|----------------------|--|
| 1 – Broches femelles | 4 – Feux de stationnement |
| 2 – Broche mâle | 5 – Feu de freinage et clignotant gauche |
| 3 – Masse | 6 – Feu de freinage et clignotant droit |



0601085401US

Connecteur à sept broches

- | | |
|---|--|
| 1 – Batterie | 5 – Masse |
| 2 – Feux de recul | 6 – Feu de freinage et clignotant gauche |
| 3 – Feu de freinage et clignotant droit | 7 – Feux de jour |
| 4 – Freins électriques | |

Conseils pour le remorquage

Avant d'entreprendre un voyage avec une remorque, il est recommandé de pratiquer les virages, les arrêts et les manœuvres de marche arrière dans un endroit peu fréquenté.

Transmission automatique

La gamme D (MARCHE AVANT) peut être utilisée pour tracter une remorque. Les commandes de transmission comprennent une stratégie de conduite pour éviter de changer souvent de rapports pendant le remorquage. Toutefois, si vous devez changer souvent de rapports pendant que le levier de vitesses se trouve en position D (MARCHE AVANT), sélectionnez le mode de remorquage-charge lourde ou rétrogradez (au moyen de la commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports).

NOTA : L'utilisation du mode de REMORQUAGE-CHARGE LOURDE ou la sélection d'une plage de rapports inférieure (au moyen de la commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports), lors de la conduite dans des conditions rigoureuses, améliorera les performances du véhicule et prolongera la durée de vie utile de la transmission en réduisant les changements de rapport excessifs et la surchauffe. De plus, vous obtiendrez ainsi une meilleure performance du frein moteur.

Lorsque vous tractez une remorque chargée sur des pentes ascendantes abruptes à basse vitesse (égale ou inférieure à 32 km/h [20 mi/h]), l'utilisation du premier rapport (au

moyen de la commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports) peut empêcher la surchauffe de la transmission.

Si vous tractez régulièrement une remorque pendant plus de 45 minutes consécutives, vous devez vidanger l'huile à transmission automatique et remplacer le filtre aux intervalles précisés pour les véhicules de police, taxi, véhicules de parc ou les remorquages fréquents. Consultez le paragraphe « Plan d'entretien » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés.

NOTA : Vérifiez le niveau de l'huile à transmission automatique avant le remorquage.

Mode de remorquage-charge lourde

Pour réduire les risques de surchauffe de la transmission automatique, activez le mode de REMORQUAGE-CHARGE LOURDE lorsque vous conduisez sur des routes vallonnées, ou sélectionnez une plage de rapports inférieure (au moyen de la commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports) si les pentes sont plus prononcées.

Contrôle de vitesse – selon l'équipement

- N'utilisez pas le contrôle électronique de vitesse en terrain montagneux ou pour le déplacement de charges lourdes.
- Si vous utilisez le régulateur de vitesse et faites face à des décélérations supérieures à 10 mi/h (16 km/h), désactivez-le et attendez de rouler de nouveau à une vitesse de croisière pour le réactiver.
- L'utilisation du contrôle électronique de vitesse en terrain plat et avec des charges légères favorisera l'économie de carburant.

Circuit de refroidissement

Vous pouvez réduire les risques de surchauffe du moteur et de la transmission en procédant comme suit :

Conduite urbaine

En ville – Lorsque vous êtes arrêté, passez à la position N (POINT MORT) sans toutefois augmenter le régime de ralenti.

Conduite sur route

Réduisez la vitesse.

Climatisation

Arrêtez-la temporairement.

Système de suspension pneumatique

Pour faciliter le branchement ou le débranchement de la remorque du véhicule, vous pouvez utiliser le système de suspension pneumatique. Consultez le paragraphe « Système de suspension pneumatique » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements.

NOTA : Pour la mise à niveau appropriée du système de suspension pneumatique, le moteur du véhicule doit être en marche lorsque vous raccordez une remorque.

CHASSE-NEIGE

Modèles 2500 et 3500 seulement

Un ensemble de préparation au déneigement, offert en option, peut être installé en usine. Cet ensemble comprend les composants nécessaires pour préparer votre véhicule au montage d'un chasse-neige.

NOTA : Avant d'installer un chasse-neige, nous recommandons fortement au propriétaire ou à l'installateur de se procurer la version à jour du guide destiné aux carrossiers-constructeurs et d'en respecter les recommandations. Consultez votre concessionnaire autorisé, l'installateur ou le fabricant du chasse-neige pour obtenir ces renseignements. Des circuits électriques uniques doivent être branchés pour bien assurer la sécurité de l'utilisateur et pour prévenir la surcharge des systèmes du véhicule.

MISE EN GARDE!

L'installation d'un chasse-neige sur ce véhicule peut nuire au fonctionnement du système de sacs gonflables lors d'une collision. Ne vous attendez pas à ce que le système de sacs gonflables fonctionne de la manière décrite précédemment dans ce guide.

AVERTISSEMENT!

Le témoin « Lamp Out » (Éclairage éteint) pourrait s'allumer si l'éclairage extérieur n'est pas bien installé.

Avant d'utiliser le chasse-neige

- Vérifiez le niveau de liquide et soyez à l'affût de toute trace de fuites dans le circuit hydraulique.
- Vérifiez si les boulons et les écrous de montage sont bien serrés.
- Vérifiez le degré d'usure des lisses et du bord d'attaque. Le bord d'attaque devrait se trouver entre 6 cm et 1,2 cm (0,25 à 0,50 po) au-dessus du sol dans la position de déneigement.
- Vérifiez si l'éclairage du chasse-neige est branché et fonctionne correctement.

Disponibilité du modèle avec ensemble de préparation au déneigement

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les applications de chasse-neige, visitez le site www.ramtrucks.com ou consultez la version à jour du guide destiné aux carrossiers-constructeurs.

1. Le camion ne doit pas accueillir plus de deux occupants.
2. Il ne faut jamais dépasser le poids nominal brut du véhicule (PNBV) ou le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) avant ou arrière.

3. La capacité de charge diminue selon les options ajoutées, le nombre de passagers, etc.

Le poids du véhicule chargé, y compris le système de chasse-neige, tous les accessoires du marché secondaire, le conducteur, les passagers, les options et le chargement, ne doit pas dépasser le poids nominal brut du véhicule (PNBV) ou le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE). Consultez l'étiquette d'homologation apposée sur la portière du conducteur pour connaître ces poids.

NOTA : Détachez le chasse-neige lorsque vous transportez des passagers.

Le réglage de la géométrie du train avant a été défini en usine selon les spécifications, sans tenir compte du poids d'un chasse-neige. Vous devriez vérifier et corriger le pincement du train avant au début et à la fin de la saison de déneigement. Vous éviterez ainsi une usure inégale des pneus.

La lame doit toujours être abaissée lorsque le véhicule est stationné.

Suivez les recommandations du fabricant du chasse-neige pour l'entretien et l'utilisation de votre véhicule avec l'équipement de déneigement.

Conduite sur la route avec le chasse-neige installé

La lame gêne l'entrée d'air dans le radiateur, ce qui provoque le moteur à fonctionner à des températures supérieures à la normale. Par conséquent, lorsque vous roulez avec le chasse-neige, placez la lame en angle et descendez-la aussi bas que la route ou les conditions de la chaussée le permettent. Ne dépassez pas la vitesse de 64 km/h (40 mi/h). Le conducteur doit toujours conserver une distance d'arrêt sécuritaire et un dégagement adéquat pour le dépassement.

Conseils utiles

Dans des conditions idéales, la vitesse de déneigement ne doit pas dépasser 32 km/h (20 mi/h). Le conducteur doit connaître l'endroit et la surface à déneiger. Il est conseillé de ralentir et d'être extrêmement prudent lorsque vous déneigez des endroits inconnus ou lorsque la visibilité est réduite.

Entretien général

Suivez les directives du fabricant du chasse-neige concernant l'entretien du chasse-neige.

Assurez-vous que les bornes de la batterie et tous les raccords électriques du chasse-neige sont propres et exempts de rouille.

Lorsque vous utilisez un chasse-neige, prenez les précautions suivantes pour éviter d'endommager la transmission et le groupe motopropulseur.

- Sélectionnez la position 4LO (4 roues motrices gamme basse) de la boîte de transfert lorsque vous déneigez de très petites zones ou des endroits encombrés, et que votre vitesse ne dépassera pas 24 km/h (15 mi/h). À des vitesses plus élevées, utilisez la position 4HI (4 roues motrices gamme haute).
- Pour éviter toute surchauffe de la transmission, les véhicules munis d'une transmission automatique doivent utiliser la gamme 4LO (4 roues motrices gamme basse) pour déneiger des zones où la neige est épaisse ou lourde pendant des périodes prolongées.
- Attendez que le moteur tourne au ralenti et que les roues se soient immobilisées avant de passer à une autre vitesse. Habituez-vous à appuyer sur la pédale de frein lorsque vous changez de vitesse.

REMORQUAGE DE VOTRE VÉHICULE DERRIÈRE UN VÉHICULE DE LOISIR (AUTOCARAVANE, ETC.)**Remorquage du véhicule derrière un autre**

Conditions de remorquage	Roues SOULÉES du sol	Modèles à 2 roues motrices	Modèles à 4 roues motrices
Remorquage à plat	AUCUNE	NON PERMIS	<p>Consultez les directives</p> <ul style="list-style-type: none"> • Transmission automatique en position P (STATIONNEMENT) • Transmission manuelle en prise (PAS en position N [POINT MORT]) • Boîte de transfert à la position N (POINT MORT) • Remorquage en direction vers l'avant
Chariot roulant	Avant	NON PERMIS	NON PERMIS
	Arrière	OK	NON PERMIS
Sur la remorque	TOUTES	OK	OK

NOTA :

- Lorsque vous remorquez derrière un véhicule, suivez toujours les réglementations provinciales et locales en vigueur. Communiquez avec les bureaux locaux ou provinciaux de sécurité routière pour obtenir de plus amples détails.

Remorquage derrière un véhicule de loisir – modèles à 2 roues motrices

NE remorquez PAS ce véhicule avec les 4 roues au sol. Vous risqueriez d'endommager la transmission.

Le remorquage derrière un véhicule de loisir (pour les modèles à 2 roues motrices) est permis **SEULEMENT** si les roues arrière sont **SOULEVÉES** du sol. Pour ce faire, utilisez un chariot roulant ou une remorque pour véhicule. Si vous utilisez un chariot roulant, suivez les étapes ci-dessous :

1. Fixez solidement le chariot au véhicule tracteur en suivant les directives du fabricant de chariots.
2. Placez les roues arrière sur le chariot roulant.
3. Serrez complètement le frein de stationnement. Placez la transmission automatique en position P (STATIONNEMENT), la transmission manuelle en prise (pas en position N [POINT MORT]).
4. Fixez solidement les roues arrière au chariot en suivant les directives du fabricant de chariot.

5. **COUPEZ** le moteur et retirez la télécommande.
6. Installez un appareil de serrage approprié, conçu pour le remorquage, pour fixer les roues avant en position droite.

AVERTISSEMENT!

- **Le remorquage du véhicule avec les roues arrière au sol endommagera gravement la transmission. Les dommages causés par un remorquage inadéquat ne sont pas couverts par la garantie de véhicule neuf.**
- **Ne débranchez pas l'arbre de transmission, car le liquide pourrait s'écouler, entraînant des dommages aux pièces internes.**

Remorquage derrière un véhicule de loisir — modèles à 4 roues motrices

NOTA : Pour le remorquage de loisir, les boîtes de transfert à commande manuelle et électronique doivent être en position N (POINT MORT). Les transmissions automatiques doivent être placées en position P (STATIONNEMENT) pour le remorquage derrière un véhicule de loisir. La transmission manuelle doit être en prise (PAS en position N [POINT MORT]) pour le remorquage derrière un véhicule de loisir. Consultez les paragraphes suivants pour connaître la méthode appropriée de passage à la position N (POINT MORT) de la boîte de transfert de votre véhicule.

AVERTISSEMENT!

- **NE REMORQUEZ PAS** sur chariot roulant un véhicule 4WD (4 ROUES MOTRICES). Le remorquage avec seulement un ensemble de roues au sol (avant ou arrière) endommagera gravement la transmission ou la boîte de transfert. Remorquez le véhicule avec les quatre roues SUR le sol, ou SOULEVÉES du sol (à l'aide d'une remorque pour véhicule).

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

- Le remorquage doit être effectué en direction vers l'avant. Le remorquage du véhicule vers l'arrière peut endommager gravement la boîte de transfert.
- Avant de remorquer votre véhicule derrière un véhicule de loisir, la boîte de transfert doit être à la position N (POINT MORT). Pour vous assurer que la boîte de transfert est bien en position N (POINT MORT), effectuez la procédure décrite sous « Passage à la position N (POINT MORT) ». Si la boîte de transfert n'est pas à la position N (POINT MORT) pendant le remorquage derrière un véhicule de loisir, des dommages internes à la transmission se produiront.
- Les boîtes de vitesses automatiques doivent être placées en position P (STATIONNEMENT) et les transmissions manuelles doivent être engagées dans un rapport (et non au point mort) pour le remorquage d'un véhicule de loisir.
- Si vous remorquez ce véhicule sans observer ces directives, il peut en découler de graves dommages à la transmission ou à la boîte de transfert. Les dommages causés par un remorquage inadéquat ne sont pas couverts par la garantie de véhicule neuf.

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

- Ne débranchez pas l'arbre de transmission, car l'huile s'écoulerait de la boîte de transfert, entraînant des dommages aux pièces internes.
- N'utilisez pas une barre de remorquage à pince montée sur le pare-chocs de votre véhicule. Cela endommagera la barre frontale du pare-chocs.

Passage à la position N (POINT MORT)

Utilisez la procédure suivante pour préparer votre véhicule au remorquage derrière un véhicule de loisir.

MISE EN GARDE!

Vous ou d'autres personnes pourriez être blessés ou tués si vous laissez votre véhicule sans surveillance alors que la boîte de transfert est à la position N (POINT MORT) et que le frein de stationnement n'est pas complètement serré. Lorsque la boîte de transfert est à la position N (POINT MORT), les arbres de transmission avant et arrière sont dissociés du groupe motopropulseur et le véhicule peut se déplacer, même si la transmission se trouve à la position P (STATIONNEMENT) dans le cas

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

d'une transmission automatique et dans un rapport dans le cas d'une transmission manuelle. Le frein de stationnement doit toujours être serré lorsque le conducteur n'est pas dans le véhicule.

AVERTISSEMENT!

Afin d'éviter d'endommager les pièces internes, vous devez suivre ces étapes pour vous assurer que la boîte de transfert est entièrement engagée à la position N (POINT MORT) avant le remorquage d'un véhicule de loisir.

1. Immobilisez complètement le véhicule sur une surface de niveau et laissez le moteur tourner. Serrez complètement le frein de stationnement.
2. Déplacez le levier de vitesses de la transmission à la position N (POINT MORT).
3. Maintenez la pédale de frein enfoncée.
4. Enfonchez la pédale d'embrayage si le véhicule est muni d'une transmission manuelle.

5. Déplacez la boîte de transfert à la position N (POINT MORT) :
 - Dans le cas d'une boîte de transfert à commande manuelle, déplacez le levier de la boîte de transfert en position N (POINT MORT).
 - Dans le cas d'une boîte de transfert à commande électronique, maintenez enfoncé le bouton N (POINT MORT) de la boîte de transfert. Certains modèles comportent un petit bouton N (POINT MORT) encastré (au centre des commutateurs de la boîte de transfert) qui doit être enfoncé à l'aide de la pointe d'un stylo ou d'un objet similaire. Les autres modèles comportent un commutateur N (POINT MORT) rectangulaire, sous le bouton de commande rotatif de la boîte de transfert. Le témoin N (POINT MORT) clignote lorsque le changement de vitesse est en cours. Le témoin cesse de clignoter (s'allume en continu) lorsque le passage à la position N (POINT MORT) est terminé. Au terme du passage et lorsque le témoin N (POINT MORT) s'allume, relâchez le bouton N (POINT MORT).
6. Desserrez le frein de stationnement.
7. Placez le levier de vitesses de la transmission à la position R (MARCHE ARRIÈRE).
8. Relâchez la pédale de frein (ou la pédale d'embrayage si votre véhicule est muni d'une transmission manuelle) pendant cinq secondes et assurez-vous que le véhicule est immobile.
9. Répétez les étapes 7 et 8 en plaçant la transmission automatique en position de MARCHE AVANT ou la transmission manuelle au premier rapport.
10. Déplacez le levier de vitesses de la transmission à la position N (POINT MORT). Serrez complètement le frein de stationnement. COUPEZ le moteur. Dans le cas des véhicules munis du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go, maintenez enfoncé le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR) jusqu'à ce que le moteur soit coupé.
11. Placez la transmission en position P (STATIONNEMENT) ou la transmission manuelle en prise (PAS à la position N [POINT MORT]).
12. Placez le commutateur d'allumage à position OFF (ARRÊT), puis retirez la télécommande.
13. Fixez le véhicule au véhicule tracteur au moyen d'une barre de remorquage appropriée.

14. Desserrez le frein de stationnement.

NOTA : Si le véhicule est muni d'une boîte de transfert à commande électronique :

- Les conditions des étapes 2 à 4 doivent être présentes avant que vous n'appuyiez sur le bouton N (POINT MORT) et doivent demeurer en vigueur jusqu'à ce que le passage soit terminé. Si une de ces conditions n'est pas présente avant d'appuyer sur le bouton N (POINT MORT) ou n'est plus en vigueur, le témoin N (POINT MORT) clignotera continuellement jusqu'à ce que toutes les conditions soient présentes ou jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton N (POINT MORT).
- Le commutateur d'allumage doit se trouver en mode ON/RUN (MARCHE) pour que le changement ait lieu et pour que les témoins de position soient fonctionnels. Si le commutateur d'allumage ne se trouve pas en mode ON/RUN (MARCHE), le changement n'aura pas lieu et aucun témoin ne s'allumera ou ne clignotera.
- Le clignotement du témoin N (POINT MORT) signifie que les conditions de passage n'ont pas été remplies.

Passage hors de la position N (POINT MORT)

Utilisez la procédure suivante pour préparer votre véhicule à l'usage normal :

1. Immobilisez complètement le véhicule et maintenez-le fixé au véhicule tracteur.
2. Serrez complètement le frein de stationnement.
3. Mettez le commutateur d'allumage en mode ON/RUN (MARCHE), mais ne faites pas démarrer le moteur.
4. Maintenez la pédale de frein enfoncée.
5. Mettez la transmission au POINT MORT (N).
 - Dans le cas d'une boîte de transfert à commande manuelle, déplacez le levier de la boîte de transfert à la position souhaitée.
 - À l'aide de la boîte de transfert à commande électronique munie du sélecteur rotatif, maintenez enfoncé le bouton N (POINT MORT) de la boîte de transfert jusqu'à ce que le témoin N (POINT MORT) s'éteigne. Lorsque le témoin N (POINT MORT) s'éteint, relâchez le bouton N (POINT MORT). Une fois le bouton N (POINT MORT) relâché, la boîte de transfert passe à la position indiquée par le sélecteur.

- À l'aide de la boîte de transfert à commande électronique munie du sélecteur à bouton-poussoir, maintenez enfoncé le sélecteur de la position de boîte de transfert voulue, jusqu'à ce que le témoin N (POINT MORT) s'éteigne et que le témoin de la position voulue s'allume.

NOTA : Afin d'éviter un grincement des engrenages lorsque vous déplacez la boîte de transfert hors de la position N (POINT MORT), vous devrez couper le moteur.

6. Déplacez la transmission automatique en position P (STATIONNEMENT).
7. Relâchez la pédale de frein (ou la pédale d'embrayage si le véhicule est muni d'une transmission manuelle).
8. Débroschez le véhicule du véhicule tracteur.
9. Faites démarrer le moteur.
10. Maintenez la pédale de frein enfoncée.
11. Desserrez le frein de stationnement.
12. Sélectionnez une vitesse, relâchez la pédale de frein (et la pédale d'embrayage si votre véhicule est à transmission manuelle), puis assurez-vous que le véhicule fonctionne normalement.

NOTA : Si le véhicule est muni d'une boîte de transfert à commande électronique :

- Les conditions des étapes 3 et 4 doivent être présentes avant d'appuyer sur le bouton pour quitter la position N (POINT MORT) et doivent demeurer en vigueur jusqu'à ce que le passage soit terminé. Si une de ces conditions n'est pas présente avant d'appuyer sur le bouton ou n'est plus en vigueur pendant le passage, le témoin N (POINT MORT) clignotera continuellement jusqu'à ce que toutes les conditions soient présentes ou jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton.
- Le commutateur d'allumage doit se trouver en mode ON/RUN (MARCHE) pour que le changement ait lieu et pour que les témoins de position soient fonctionnels. Si le commutateur d'allumage ne se trouve pas en mode ON/RUN (MARCHE), le changement n'aura pas lieu et aucun témoin ne s'allumera ou ne clignotera.
- Le clignotement du témoin N (POINT MORT) signifie que les conditions de passage n'ont pas été remplies.

CONSEILS DE CONDUITE

Conduite chaussée glissante

Accélération

Le fait d'accélérer trop rapidement sur une surface enneigée, humide ou, de façon générale, glissante risque d'entraîner une dérive imprévisible des roues avant vers la droite ou vers la gauche. Ce phénomène se produit lorsque les roues arrière (motrices) rencontrent des changements d'adhérence au sol.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux d'accélérer rapidement sur des surfaces glissantes. Une traction inégale peut soudainement faire déraiper les roues arrière. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule, entraînant possiblement une collision. Accélérez lentement et prudemment lorsque l'adhérence est susceptible d'être moindre en raison des conditions (glace, neige, humidité, boue, sable, etc.).

Conduite dans l'eau

La conduite dans l'eau d'une profondeur supérieure à quelques centimètres (pouces) exige des précautions additionnelles pour assurer la sécurité et prévenir les dommages à votre véhicule.

Ruissellement et montée des eaux

MISE EN GARDE!

Ne traversez pas une route sur laquelle l'eau ruisselle ou s'accumule (comme dans le cas d'un torrent causé par un orage). La force du courant peut éroder la surface de la route et entraîner votre véhicule dans des eaux plus profondes. Par ailleurs, votre véhicule peut être rapidement emporté par le courant d'un torrent. En ignorant cette mise en garde, vous vous exposez, vous, votre passager et les gens qui vous entourent, à des blessures graves ou la mort.

Eau stagnante peu profonde

Bien que votre véhicule puisse franchir de l'eau stagnante peu profonde, tenez compte des avertissements et des mises en garde ci-après avant de le faire.

MISE EN GARDE!

- La conduite dans de l'eau stagnante réduit la traction. Ne roulez pas à plus de 5 mi/h (8 km/h) pour traverser de l'eau stagnante.
- La conduite dans de l'eau stagnante réduit le pouvoir de freinage, ce qui allonge les distances d'arrêt. Par conséquent, après avoir traversé de l'eau stagnante, conduisez lentement en appuyant plusieurs fois sur la pédale de freinage pour sécher les freins.
- En ignorant ces mises en garde, vous vous exposez, vous, votre passager et les gens qui vous entourent, à des blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT!

- Vérifiez toujours la profondeur de l'eau stagnante avant de la traverser avec votre véhicule. Ne conduisez jamais dans une eau stagnante dont le niveau dépasse le bas des jantes de votre véhicule.
- Déterminez l'état du fond de l'eau stagnante, qu'il s'agisse d'une route ou d'une autre surface, et vérifiez s'il s'y trouve des obstacles.

AVERTISSEMENT! (Suite)

- Ne roulez pas à plus de 5 mi/h (8 km/h) pour traverser de l'eau stagnante. Vous réduirez ainsi au minimum la formation de vagues.
- La conduite dans de l'eau stagnante avec votre véhicule peut endommager les composants de la transmission. Examinez toujours les liquides (huile moteur, huile à transmission, liquide pour essieu, etc.) pour détecter tout signe de contamination (aspect laiteux ou mousseux) après avoir franchi une étendue d'eau stagnante. Cessez de conduire votre véhicule si n'importe lequel des liquides semble contaminé, pour ne pas risquer d'aggraver les dommages. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.
- Si de l'eau s'infiltré dans le moteur, le moteur risque de caler et de se bloquer et de graves dommages graves aux composants internes peuvent survenir. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

(Suite)

EN CAS D'URGENCE

- FEUX DE DÉTRESSE 384
- RÉTROVISEUR AVEC FONCTIONS ASSISTÉES (ASSISTANCE) ET SOS – SELON L'ÉQUIPEMENT . 384
- REMPLACEMENT D'UNE AMPOULE 390
 - Ampoules de remplacement 390
 - Remplacement des ampoules extérieures 391
- FUSIBLES 396
 - Centrale de servitudes 397
- MISE SUR CRIC DU VÉHICULE ET REMPLACEMENT D'UN PNEU 405
 - Modèles 4500 et 5500 406
 - Préparatifs de levage sur cric 406
 - Directives de levage (séries 4500 et 5500) 407
 - Pour ranger le pneu crevé ou la roue de secours – selon l'équipement 411
 - Enjoliveurs de roue – selon l'équipement 411
- DÉMARRAGE D'APPOINT 412
 - Préparations pour un démarrage d'appoint. 413
 - Procédure de démarrage d'appoint 414
- EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR 416
- NEUTRALISATION DU SÉLECTEUR DE RAPPORT 417
- DÉGAGEMENT D'UN VÉHICULE ENLISÉ 418
- REMORQUAGE D'UN VÉHICULE EN PANNE . 419
 - Modèles à 2 roues motrices 421
 - Modèles à 4 roues motrices 422
 - Crochets de remorquage d'urgence – Selon l'équipement 423
- SYSTÈME DE RÉPONSE AMÉLIORÉE EN CAS D'ACCIDENT 423
- ENREGISTREUR DE DONNÉES D'ÉVÉNEMENT . 423

FEUX DE DÉTRESSE

Le commutateur des feux de détresse se trouve sur le bloc de commandes supérieur, juste sous la radio.



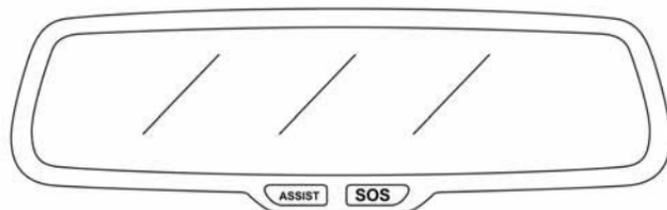
Appuyez sur ce commutateur pour allumer les feux de détresse. À ce moment, tous les clignotants s'allument afin d'alerter les autres automobilistes d'une situation d'urgence. Appuyez sur l'interrupteur une deuxième fois pour éteindre les feux de détresse.

Il s'agit d'un système d'urgence qui ne devrait pas être utilisé lorsque le véhicule est en mouvement. Ne l'utilisez que lorsque votre véhicule est en panne et présente un danger pour la sécurité des autres conducteurs.

Lorsque vous devez quitter le véhicule pour aller chercher de l'aide, les feux de détresse continuent de clignoter même si le commutateur d'allumage se trouve à la position OFF (ARRÊT).

NOTA : L'utilisation prolongée des feux de détresse risque de décharger la batterie.

RÉTROVISEUR AVEC FONCTIONS ASSIST (ASSISTANCE) ET SOS – SELON L'ÉQUIPEMENT



0306114048US

Rétroviseur avec fonctions Assist (assistance) et SOS

Selon l'équipement, le rétroviseur est muni des boutons ASSIST (ASSISTANCE) et SOS.

MISE EN GARDE!

Respectez TOUJOURS le code de la sécurité routière et soyez attentif à l'état de la route. Conduisez TOUJOURS prudemment en gardant les mains sur le volant. Vous êtes entièrement responsable et assumez tous les risques en ce qui concerne l'utilisation des fonctions et des applications Uconnect et SiriusXM Guardian de ce véhicule. N'utilisez ces fonctions Uconnect et SiriusXM Guardian que lorsque vous pouvez le faire en toute sécurité. Sinon, vous risqueriez un accident pouvant causer des blessures graves ou mortelles.

NOTA :

- Votre véhicule peut transmettre des données selon l'autorisation donnée par l'abonné.
- Les boutons SOS et ASSIST (ASSISTANCE) ne fonctionnent que si vous êtes connecté à un réseau LTE (réponse vocale/données) ou 4G (données) fonctionnel. Les autres services du système Uconnect ne sont fonctionnels que si le service du système SiriusXM Guardian est actif et que vous êtes connecté à un réseau LTE (réponse vocale/données) ou 4G (données) fonctionnel.

Appel D'AIDE

Le bouton ASSIST (ASSISTANCE) est utilisé pour vous connecter automatiquement à l'un des centres d'assistance suivants :

- Assistance routière – En cas de pneu crevé ou si vous devez vous faire remorquer, appuyez simplement sur le bouton ASSIST (ASSISTANCE) pour vous permettre d'établir une connexion avec un préposé qui pourra vous aider. L'assistance routière saura quel véhicule vous conduisez et son emplacement. Des frais supplémentaires peuvent s'appliquer à l'assistance routière.

- Service à la clientèle SiriusXM Guardian – Soutien à bord du véhicule pour les services SiriusXM Guardian.
- Service à la clientèle du véhicule – soutien complet pour tous les autres problèmes liés au véhicule.

Appel SOS

1. Appuyez sur le bouton d'appel SOS sur le rétroviseur.

NOTA : Dans l'éventualité où vous appuieriez par erreur sur le bouton d'appel SOS, un délai de 10 secondes doit s'écouler avant que le système d'appel établisse un appel avec un préposé du service SOS. Pour annuler l'appel SOS, appuyez sur le bouton d'appel SOS sur le rétroviseur ou appuyez sur le bouton d'annulation à l'écran de l'appareil. La fin de l'appel SOS éteindra le témoin DEL vert sur le rétroviseur.

2. Le voyant DEL situé entre les boutons ASSIST (ASSISTANCE) et SOS sur le rétroviseur passe à la couleur verte une fois que la connexion au préposé du service d'urgence SOS a été établie.
3. Lorsque la connexion est établie entre le véhicule et un préposé du service SOS, le système d'appel SOS peut transmettre au préposé les renseignements importants suivants concernant le véhicule :

- L'indication que l'occupant a placé un appel SOS.
 - La marque du véhicule.
 - Les dernières coordonnées GPS connues du véhicule.
4. Vous devriez pouvoir parler avec le préposé du service SOS par le système audio du véhicule afin de déterminer si l'aide supplémentaire est nécessaire.

MISE EN GARDE!

Respectez TOUJOURS le code de la sécurité routière et soyez attentif à l'état de la route. Conduisez TOUJOURS prudemment en gardant les mains sur le volant. Vous êtes entièrement responsable et assumez tous les risques en ce qui concerne l'utilisation des fonctions et des applications Uconnect et SiriusXM Guardian de ce véhicule. N'utilisez ces fonctions Uconnect et SiriusXM Guardian que lorsque vous pouvez le faire en toute sécurité. Sinon, vous risqueriez un accident pouvant causer des blessures graves ou mortelles.

NOTA :

- Votre véhicule peut transmettre des données selon l'autorisation donnée par l'abonné.
 - Une fois la connexion établie entre le système d'appel SOS du véhicule et le préposé du service SOS, le préposé pourra établir une connexion vocale avec le véhicule afin de déterminer si de l'aide supplémentaire est requise. Lorsque le préposé du service SOS établit une connexion vocale avec le système d'appel SOS du véhicule, il devrait être en mesure de vous parler ou de parler aux autres passagers du véhicule et d'entendre ce qui se passe dans le véhicule. Le système d'appel SOS du véhicule tentera de maintenir la connexion avec le préposé du service SOS jusqu'à ce que le préposé coupe la connexion.
5. Le préposé du service SOS pourra communiquer avec les équipes d'urgence et leur fournir des renseignements importants concernant le véhicule de même que les coordonnées GPS.

MISE EN GARDE!

- Si les passagers du véhicule sont en danger (p. ex. présence de flammes ou de fumée, état de la route ou position dangereuses) n'attendez pas le contact vocal avec un préposé du service d'appel d'urgence. Tous les occupants doivent descendre immédiatement du véhicule et se rendre dans un emplacement sécuritaire.
- Ne placez jamais d'objet sur les antennes réseau et GPS du véhicule ou à proximité de celles-ci. Vous pourriez bloquer la réception du signal réseau et GPS, empêchant ainsi le véhicule de placer un appel d'urgence. Une réception du signal réseau fonctionnel et du GPS est requise pour que le système d'appel SOS fonctionne correctement.
- Le système d'appel SOS est intégré au système électrique du véhicule. N'ajoutez pas des équipements électriques du marché secondaire au système électrique du véhicule. Ceci peut empêcher le véhicule d'envoyer un signal permettant d'établir un appel d'urgence. Afin d'éviter les interférences qui pourraient entraîner la défaillance du système d'appel SOS, n'ajoutez jamais

MISE EN GARDE! (Suite)

d'accessoires du marché secondaire (p. ex. radio mobile bidirectionnelle, radio bande publique [CB], enregistreur de données, etc.) au système électrique de votre véhicule et ne modifiez jamais l'antenne du véhicule. **SI VOTRE VÉHICULE PERD L'ALIMENTATION DE LA BATTERIE POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT (NOTAMMENT PENDANT OU APRÈS UN ACCIDENT), LES FONCTIONS, LES APPLICATIONS ET LES SERVICES DU SYSTÈME UCONNECT, PARMI LES AUTRES SYSTÈMES DU VÉHICULE, NE FONCTIONNERONT PAS.**

- Toute modification à un élément du système d'appel SOS pourrait entraîner la défaillance du système de sacs gonflables en cas d'accident. Vous pourriez subir des blessures en raison de l'absence d'un système de sacs gonflables fonctionnel.

Limitations du système d'appel SOS

Les véhicules vendus au Mexique **NE SONT PAS** dotés des fonctionnalités du système d'appel SOS.

Les préposés du service SOS ou d'autres lignes d'urgence au Mexique peuvent ne pas répondre aux appels du système SOS.

Si le système d'appel SOS détecte une anomalie, une des actions suivantes peut se produire au moment où l'anomalie est détectée et au début de chaque cycle d'allumage :

- Le témoin du rétroviseur situé entre les boutons ASSIST (ASSISTANCE) et SOS s'allumera en rouge de façon continue.
- L'écran de l'appareil affichera le message « Vehicle device requires service. Please contact your dealer. » (L'appareil du véhicule doit être réparé. Veuillez communiquer avec votre concessionnaire.)
- Le message audio suivant se fera entendre dans le véhicule : « Vehicle device requires service. Please contact your dealer. » (L'appareil du véhicule doit être réparé. Veuillez communiquer avec votre concessionnaire.)

MISE EN GARDE!

- **Si le témoin du rétroviseur est allumé, vous pourriez ne pas avoir accès aux services d'appel SOS. Si le témoin du rétroviseur est allumé, faites vérifier immédiatement le système d'appel SOS par un concessionnaire autorisé.**

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- **Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants allume le témoin de sac gonflable du tableau de bord si une quelconque anomalie du système est détectée. Si le témoin d'avertissement de sac gonflable s'allume, confiez immédiatement votre véhicule à un concessionnaire autorisé pour faire réparer le module de commande des dispositifs de retenue des occupants.**

Même si le système d'appel SOS est entièrement fonctionnel, des facteurs qui échappent au contrôle de FCA US LLC peuvent empêcher ou arrêter le fonctionnement du système d'appel SOS. Ces facteurs comprennent notamment, sans toutefois s'y limiter :

- mode accessoires actif;
- clé de contact en position OFF (ARRÊT);
- systèmes électriques du véhicule endommagés;
- logiciel et/ou matériel du système d'appel SOS endommagés au moment de l'accident;
- perte d'alimentation ou débranchement de la batterie lors de l'accident;

- signaux du réseau LTE (réponse vocale / données) ou 4G (données) du GPS non disponibles ou obstrués;
- mauvais fonctionnement de l'équipement au centre d'appels SOS;
- erreur du préposé du service SOS;
- congestion du réseau LTE (réponse vocale/données) ou 4G (données);
- météo;
- édifices, structures, configuration géographique ou tunnels.

MISE EN GARDE!

Respectez TOUJOURS le code de la sécurité routière et soyez attentif à l'état de la route. Conduisez TOUJOURS prudemment en gardant les mains sur le volant. Vous êtes entièrement responsable et assumez tous les risques en ce qui concerne l'utilisation des fonctions et des applications Uconnect et SiriusXM Guardian de ce véhicule. N'utilisez ces fonctions Uconnect et SiriusXM Guardian que lorsque vous pouvez le faire en toute sécurité. Sinon, vous risqueriez un accident pouvant causer des blessures graves ou mortelles.

NOTA :

- Votre véhicule peut transmettre des données selon l'autorisation donnée par l'abonné.
- Ne placez jamais d'objet sur les antennes du réseau LTE (réponse vocale/données) ou 4G (données) et du GPS du véhicule ou à proximité de celles-ci. Vous pourriez bloquer la réception du signal du réseau LTE (réponse vocale/données) ou 4G (données) et du GPS, empêchant ainsi le véhicule de placer un appel d'urgence. Une connexion réseau LTE (réponse vocale/données) ou 4G (données) et un signal GPS fonctionnels sont requis pour que le système d'appel SOS fonctionne correctement.

Généralités

Ce dispositif est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne peut pas causer d'interférence nuisible et (2) ce dispositif doit accepter l'interférence reçue, y compris l'interférence pouvant causer une mise en fonction inopinée.

NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation de l'autorisation donnée à l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil.

AVERTISSEMENT!

Ne vaporisez aucune solution de nettoyage directement sur le rétroviseur pour éviter de l'endommager. Appliquez plutôt la solution sur un chiffon propre et essuyez le rétroviseur.

REPLACEMENT D'UNE AMPOULE**Ampoules de remplacement****AMPOULES – intérieures**

	Numéro d'ampoule
Éclairage de la console au pavillon	TS 212-2
Plafonnier	7679
Consultez votre concessionnaire autorisé pour savoir comment remplacer les ampoules des commutateurs lumineux.	

AMPOULES – extérieures

	Numéro d'ampoule
Phare quadruple – feux de croisement	H11
Phare quadruple – feux de route	9005
Phare quadruple – clignotant avant	3157NA
Phare de qualité supérieure – feux de croisement	HIR2
Phare de qualité supérieure – feux de route	9005
Phare de qualité supérieure – clignotant avant	DEL (confiez le véhicule à votre concessionnaire autorisé)
Phare antibrouillard de forme horizontale	9145
Phare antibrouillard de forme verticale	9006
Feux de gabarit du toit de la cabine	194NA

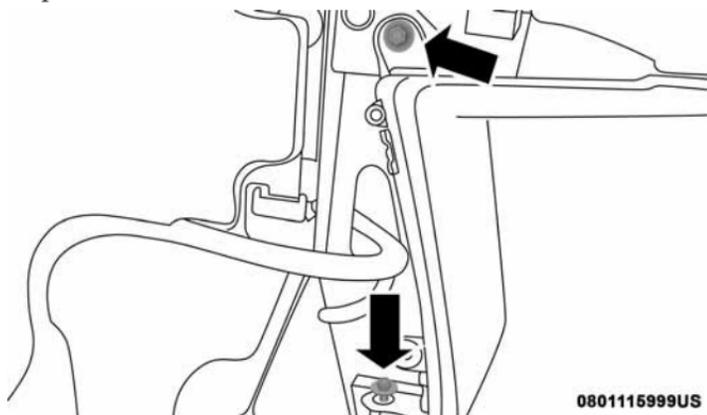
	Numéro d'ampoule
Feu de freinage central surélevé	921
Éclairage arrière de l'espace de chargement	921
Caisson des feux arrière – Feu d'arrêt, clignotant, feu arrière, plaque minéralogique	1157
Caisson des feux arrière – Feu de recul	1156

Remplacement des ampoules extérieures

Phares quadruples de base et de qualité supérieure bihalogène : feux de croisement, feux de route, feux de position avant et clignotants avant – selon l'équipement

1. Ouvrez le capot.
2. Débranchez et isolez le câble de la borne négative de la batterie.
3. Retirez les six attaches à poussoir en plastique qui fixent le joint supérieur du radiateur au support de calandre et aux deux rebords d'aile.

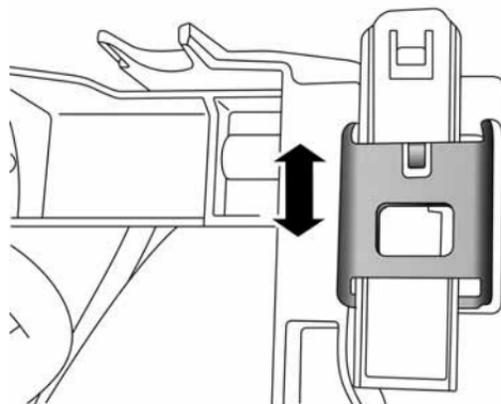
4. Retirez les deux rivets à pression en plastique qui fixent le joint supérieur du radiateur au radiateur.
5. Retirez du véhicule le joint supérieur du radiateur.
6. Retirez les deux vis de fixation du bloc optique du phare.



Emplacements des vis de fixation du bloc optique du phare

7. Par le passage de roue avant, devant la roue, retirez la fixation et soulevez le couvercle du trou d'accès à l'avant de la garniture de passage de roue. Vous pouvez accéder à l'arrière de l'ampoule par ce trou d'accès.

8. Par le trou d'accès de la garniture de passage de roue, relevez suffisamment le verrou coulissant pour le dégager du support de blocage à l'arrière du boîtier de phare avant.



Verrou coulissant

0801116012US

9. Retirez le bloc optique du phare. Saisissez le rebord extérieur du phare et tirez-le fermement vers l'avant pour dégager le pivot à rotule de la bague en plastique.
10. Débranchez les connecteurs de faisceau de câblage de la douille d'ampoule.
11. Remplacez les ampoules au besoin.

AVERTISSEMENT!

- Ne contaminez pas le verre de l'ampoule en le touchant avec les doigts et ne le laissez pas entrer en contact avec des surfaces huileuses. Sa durée de vie en serait réduite.
- Utilisez toujours une ampoule de remplacement de taille et de type appropriés. Une ampoule de taille ou de type inapproprié peut surchauffer et risque d'endommager le phare, la douille ou le câblage du phare.

NOTA : Il y a des couvercles sur les deux trous d'accès de l'ampoule de phare sur le boîtier de phare avant quadruple (selon l'équipement). Ces couvercles DOIVENT être remis en place après le remplacement de l'ampoule.

Phares antibrouillard – selon l'équipement

1. Passez la main en dessous et derrière le pare-chocs avant pour accéder à l'arrière du boîtier de phare antibrouillard avant.
2. Débranchez le connecteur de faisceau de câblage de phare antibrouillard de l'ampoule de phare antibrouillard.

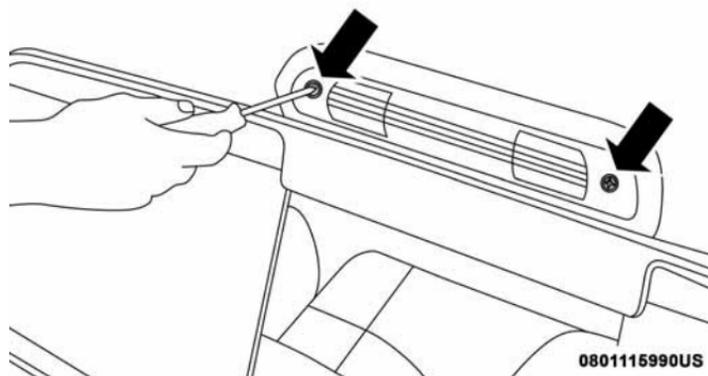
3. Tournez l'ampoule d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la dégager du boîtier.
4. Tirez l'ampoule directement hors du boîtier.

AVERTISSEMENT!

Ne contaminez pas le verre de l'ampoule en le touchant avec les doigts et ne le laissez pas entrer en contact avec des surfaces huileuses. Sa durée de vie en serait réduite.

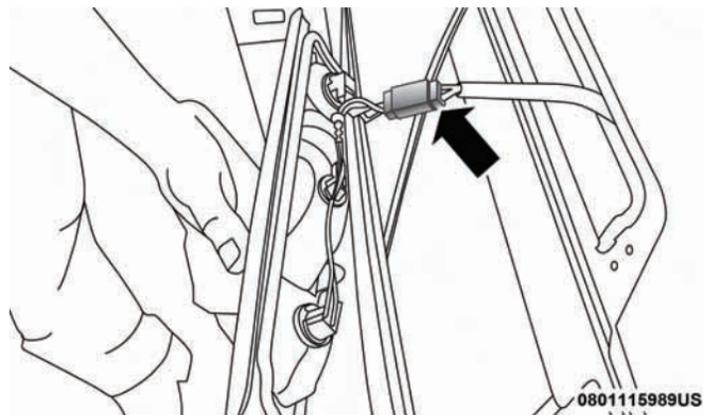
Feu de freinage central surélevé avec éclairage de l'espace de chargement

1. Retirez les deux vis qui fixent le boîtier et la lentille à la carrosserie, tel qu'illustré.



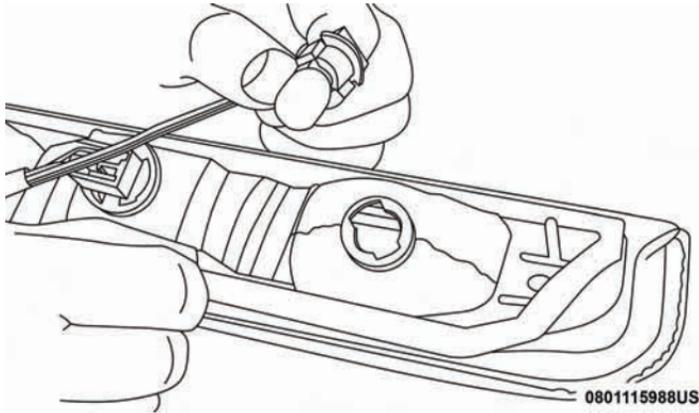
Emplacements des vis montage du feu de freinage central surélevé

2. Séparez le connecteur retenant le boîtier et le faisceau de câblage à la carrosserie.



Emplacement du connecteur du feu de freinage central surélevé

3. Tournez la douille d'ampoule voulue d'un quart de tour et retirez la douille et l'ampoule du boîtier.
4. Tirez l'ampoule voulue de la douille, sans la tourner.



Ampoule et douille du feu de freinage central surélevé

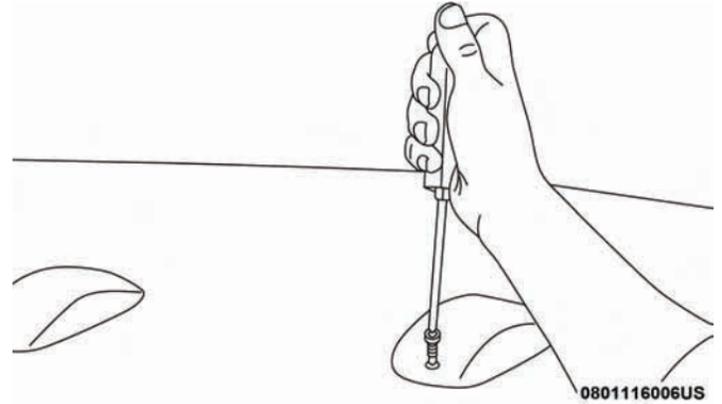
AVERTISSEMENT!

Ne contaminez pas le verre de l'ampoule en le touchant avec les doigts et ne le laissez pas entrer en contact avec des surfaces huileuses. Sa durée de vie en serait réduite.

- Ampoules extérieures : éclairage de l'espace de chargement
 - Ampoule intérieure : feu de freinage central surélevé
5. Installez les ampoules et le boîtier dans l'ordre inverse de la dépose.

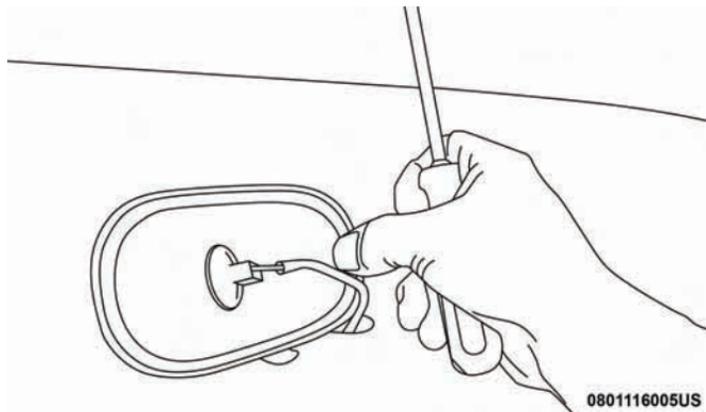
Feux de gabarit supérieurs de cabine – selon l'équipement

1. Retirez les deux vis sur le dessus du bloc optique.



Retrait de la vis arrière du feu de gabarit vis

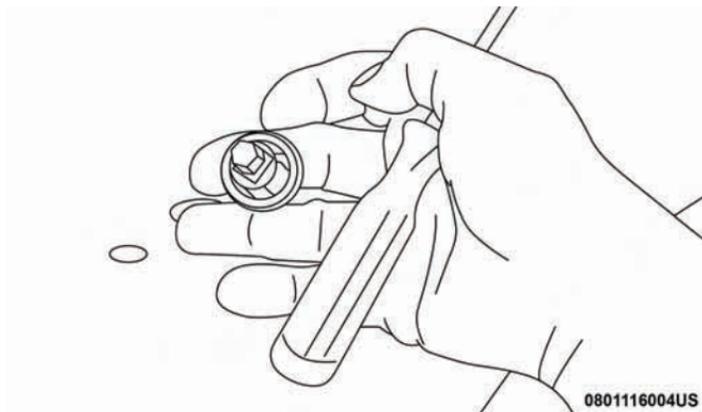
2. Tournez la douille d'ampoule d'un quart de tour et retirez-la du bloc optique.



0801116005US

Retrait de la douille d'ampoule du feu de gabarit

3. Retirez l'ampoule de la douille, sans la tourner, et remplacez-la.



0801116004US

Retrait de l'ampoule de la douille d'ampoule

FUSIBLES

MISE EN GARDE!

- Un fusible grillé doit toujours être remplacé par un fusible de la même intensité que le fusible d'origine. Ne remplacez jamais un fusible par un autre fusible d'intensité plus élevée. Ne remplacez jamais un fusible grillé par des fils métalliques ou tout autre matériau. Ne placez pas un fusible dans une cavité de disjoncteur ou vice versa. Si vous n'utilisez pas les

(Suite)

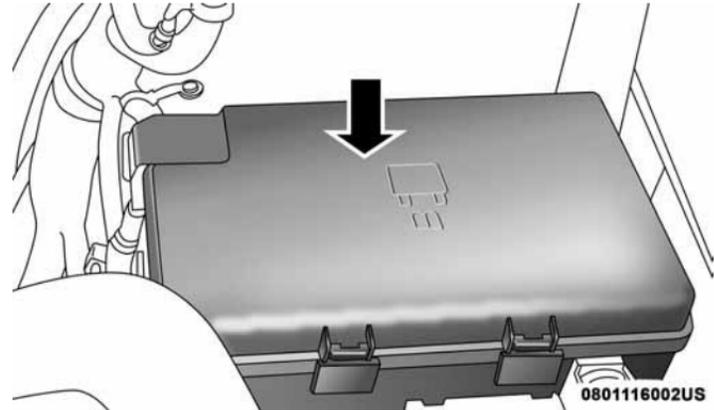
MISE EN GARDE! (Suite)

fusibles adéquats, vous risquez de provoquer des blessures, un incendie ou des dommages à la propriété.

- Avant de remplacer un fusible, assurez que l'allumage est coupé et que tous les autres services sont coupés et/ou désengagés.
- Si le fusible remplacé grille à nouveau, prenez contact avec un concessionnaire autorisé.
- Si un fusible de protection générale des systèmes de sécurité (système de sacs gonflables, système de freinage), des unités de puissance (circuit moteur, circuit de transmission) ou du système de direction assistée, prenez contact avec un concessionnaire autorisé.

Centrale de servitudes

La centrale de servitudes se trouve dans le compartiment moteur, à proximité de la batterie. Cette centrale contient des fusibles à cartouche, des fusibles miniatures, des relais et des disjoncteurs. La description de chaque fusible et composant peut être indiquée à l'intérieur du couvercle, sinon le numéro de chaque porte-fusible y est inscrit, ce qui correspond au tableau ci-dessous.



Emplacement du centre de servitudes

Cavité	Fusible à cartouche	Fusible miniature	Description
F01	80 A noir	–	Module de commande du ventilateur – selon l'équipement
F03	60 A jaune	–	Ventilateur – selon l'équipement
F05	40 A vert	–	Compresseur de la suspension pneumatique – selon l'équipement
F06	40 A vert	–	Pompe du système de freinage antiblocage et de la commande de stabilité électronique
F07	40 A vert	–	Solénoïde du démarreur
F08	20 A bleu (moteur diesel pour service léger et moteur diesel Cummins, modèle 1 500)	–	Émissions de particules diesel – selon l'équipement
F09	40 A vert (véhicules de service spécial et moteur diesel Cummins)	–	Appareil de réchauffage du carburant diesel – selon l'équipement
F10	40 A vert	–	Contrôleur fonctionnel, éclairage extérieur n° 2
F10	50 A rouge	–	Contrôleur fonctionnel, éclairage extérieur n° 2 – selon l'équipement avec système d'arrêt et de démarrage

Cavité	Fusible à cartouche	Fusible miniature	Description
F11	30 A rose	–	Module de freinage intégré pour remorque – selon l'équipement
F12	40 A vert	–	Contrôleur fonctionnel n° 3, serrures électriques
F13	40 A vert	–	Moteur de ventilateur
F14	40 A vert	–	Contrôleur fonctionnel n° 4, éclairage intérieur
F16	30 A rose	–	Barre stabilisatrice à désengagement électronique – selon l'équipement
F19	20 A bleu (moteur diesel pour service léger, modèle 1 500) 30 A rose (moteur diesel Cummins)	–	Système de réduction catalytique sélective – selon l'équipement
F20	30 A rose	–	Module de portière passager
F21	30 A rose	–	Module de commande de la transmission
F22	20 A bleu 30 A rose (moteur diesel Cummins)	–	Module de commande du moteur
F23	30 A rose	–	Contrôleur fonctionnel n° 1, éclairage intérieur
F24	30 A rose	–	Module de portière du conducteur
F25	30 A rose	–	Essuie-glaces avant

Cavité	Fusible à cartouche	Fusible miniature	Description
F26	30 A rose	–	Système de freinage antiblocage, module de commande de stabilité et soupapes
F28	20 A bleu	–	Feux de recul de traction de remorque – selon l'équipement
F29	20 A bleu	–	Feux de stationnement de traction de remorque – selon l'équipement
F30	30 A rose	–	Prise de traction de remorque
F31	30 A rose (moteur diesel pour service léger, modèle 1 500)	–	Commande de chauffage d'urée – selon l'équipement
F32	–	–	Fusible de rechange
F33	20 A bleu	–	Véhicules de service spécial seulement
F34	30 A rose	–	Module d'interface de système de véhicule n° 2 – selon l'équipement
F35	30 A rose	–	Toit ouvrant (selon l'équipement)
F36	30 A rose	–	Dégivreur de lunette – selon l'équipement
F37	30 A rose	–	Dispositif de chauffage de carburant de moteur diesel Cummins n° 2 – selon l'équipement
F38	30 A rose	–	Onduleur d'alimentation de 115 V c.a. – selon l'équipement

Cavité	Fusible à cartouche	Fusible miniature	Description
F39	20 A bleu	–	Prise de courant – véhicules de service spécial seulement
F41	–	10 A rouge	Volet de calandre actif – selon l'équipement
F42	–	20 A jaune	Avertisseur sonore
F44	–	10 A rouge	Port de diagnostic
F46	–	10 A rouge	Ensemble de conversion – selon l'équipement
F49	–	10 A rouge	Groupe d'instruments du tableau de bord (sauf véhicules de parc)
F50	–	20 A jaune	Module de commande de suspension pneumatique – selon l'équipement
F51	–	10 A rouge	Module d'allumage sans fil, allumage sans clé (groupe d'instruments du tableau de bord – véhicules de parc seulement)
F52	–	5 A beige	Capteur de batterie
F53	–	20 A jaune	Traction de remorque – clignotants et feux d'arrêt gauches
F54	–	20 A jaune	Pédales réglables
F56	–	15 A bleu	Teneur supplémentaire en diesel – selon l'équipement
F57	–	20 A jaune	Transmission
F58	–	20 A jaune	Fusible de rechange

Cavité	Fusible à cartouche	Fusible miniature	Description
F59	–	10 A rouge	Relais de réduction catalytique sélective – selon l'équipement
F60	–	15 A bleu	Éclairage sous le capot
F61	–	10 A rouge (moteur diesel pour service léger, modèle 1 500 et moteur diesel Cummins)	Capteur de particules – selon l'équipement
F62	–	10 A rouge	Embrayage de climatisation
F63	–	20 A jaune	Bobines d'allumage (essence), dispositif de chauffage d'urée (moteur diesel Cummins)
F64	–	25 A transparent	Injecteurs de carburant, groupe motopropulseur
F65	–	–	Fusible de rechange
F66	–	10 A rouge	Toit ouvrant, commutateurs de glace de passager, capteur de pluie
F67	–	10 A rouge	CD, DVD, module mains libres Bluetooth – selon l'équipement
F69	–	15 A bleu	Module du système de réduction catalytique sélective de 12 V (moteur diesel Cummins) – selon l'équipement

Cavité	Fusible à cartouche	Fusible miniature	Description
F70	–	30 A vert	Moteur de pompe à carburant
F71	–	25 A transparent	Amplificateur
F72	–	10 A rouge	Module de commande du groupe motopropulseur (PCM) – selon l'équipement
F73	–	20 A jaune	Pompe de transfert de carburant (service intensif seulement) – selon l'équipement
F74	–	20 A jaune (moteur à essence et moteur diesel pour service léger, modèle 1 500)	Pompe à dépression pour freins (Essence ou diesel) – selon l'équipement
F75	–	10 A rouge	Actionneur de soupape de température de liquide de refroidissement
F76	–	10 A rouge	Système de freinage antiblocage, commande de stabilité électronique
F77	–	10 A rouge	Module de commande de la transmission, module de débranchement de l'essieu avant
F78	–	10 A rouge	Module de commande du moteur, direction assistée électrique
F79	–	15 A bleu	Feux de gabarit
F80	–	10 A rouge	Ouvre-porte de garage universel, boussole

Cavité	Fusible à cartouche	Fusible miniature	Description
F81	–	20 A jaune	Clignotants ou feux d'arrêt droits de remorque
F82	–	10 A rouge	Module de commande de colonne de direction, régulateur de vitesse
F84	–	15 A bleu	Bloc de commandes, groupe d'instruments
F85	–	10 A rouge	Module de sac gonflable
F86	–	10 A rouge	Module de sac gonflable
F87	–	10 A rouge	Suspension pneumatique – selon l'équipement, traction de remorque, module de commande de colonne de direction
F88	–	15 A bleu	Groupe d'instruments du tableau de bord
F90 et F91	–	20 A jaune	Prise de courant (Sièges arrière) – caractéristique définie par l'utilisateur
F93	–	20 A jaune	Allume-cigare
F94	–	10 A rouge	Levier de vitesses, module de la boîte de transfert
F95	–	10 A rouge	Caméra d'aide au recul, système d'aide au stationnement
F96	–	10 A rouge	Commutateur de siège chauffant arrière
F97	–	25 A transparent	Sièges chauffants arrière et volant chauffant – selon l'équipement
F98	–	25 A transparent	Sièges chauffants avant – selon l'équipement

Cavité	Fusible à cartouche	Fusible miniature	Description
F99	–	10 A rouge	Système de chauffage-climatisation
F100	–	10 A rouge	Carrossiers-constructeurs – selon l'équipement
F101	–	15 A bleu	Rétroviseur électrochromatique, feux de route intelligents – selon l'équipement
F104	–	20 A jaune	Prises de courant (tableau de bord et console centrale)

AVERTISSEMENT!

- Lorsque vous posez le couvercle de la centrale de servitudes, il est important de vous assurer qu'il est correctement positionné et verrouillé. À défaut de quoi, l'eau pourra s'infiltrer dans la centrale de servitudes et provoquer une panne du circuit électrique.
- Un fusible grillé doit être remplacé par un fusible de la bonne intensité. Des fusibles d'intensité différente de la valeur indiquée peuvent entraîner une surcharge électrique dangereuse. Un fusible d'intensité appropriée qui grille continuellement indique la présence d'une anomalie dans le circuit.

MISE SUR CRIC DU VÉHICULE ET REMPLACEMENT D'UN PNEU

MISE EN GARDE!

- N'essayez pas de changer un pneu qui se trouve du côté du véhicule qui est exposé à la circulation. Éloignez-vous autant que possible de la voie de circulation pour éviter un accident lors de l'utilisation du cric ou du remplacement de la roue.
- Se glisser sous un véhicule soutenu par un cric est dangereux. Le cric pourrait se déplacer et faire tomber le véhicule. Vous pourriez être écrasé. Aucune partie du corps ne doit se trouver sous un véhicule

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

hissé sur un cric. S'il est nécessaire de travailler sous le véhicule, rendez-vous dans un centre de service pour faire monter votre véhicule sur un élévateur.

- Ne démarrez jamais et ne faites jamais tourner le moteur lorsque le véhicule est soutenu par un cric.
- Le cric est un outil conçu uniquement pour changer des pneus. Le cric ne doit pas servir à soulever le véhicule pour procéder à une réparation. Le véhicule doit toujours être soulevé sur une surface plane et ferme. Évitez les zones glacées ou glissantes.

Modèles 4500 et 5500

Aucun cric n'est fourni avec ces véhicules.

NOTA : La mise sur cric et le remplacement d'un pneu dans le cas des modèles 4500 et 5500 doivent être confiés à un concessionnaire autorisé ou à du personnel d'entretien compétent qui dispose de l'équipement robuste nécessaire, une entreprise d'entretien de pneus par exemple.

Préparatifs de levage sur cric

1. Stationnez le véhicule sur une surface ferme et de niveau. Évitez les zones glacées ou glissantes.

MISE EN GARDE!

Ne tentez pas de changer un pneu du côté du véhicule près de la circulation en mouvement, éloignez-vous suffisamment de la route pour éviter d'être frappé en utilisant le cric ou lors d'un changement de pneu.

2. Mettez le levier de rapport à la position P (STATIONNEMENT). Dans le cas des véhicules à quatre roues motrices, placez la boîte de transfert en position 4L (4 roues motrices gamme basse).
3. Allumez les feux de détresse.
4. Serrez le frein de stationnement.
5. COUPEZ le contact.



Bloquez l'avant et l'arrière de la roue diagonalement opposée à la position de levage. Par exemple, si vous devez changer la roue avant droite, calez la roue arrière gauche.

NOTA : Les occupants ne doivent pas demeurer dans le véhicule lorsque ce dernier est soulevé par un cric.

Directives de levage (séries 4500 et 5500)

MISE EN GARDE!

Respectez soigneusement les mises en garde ci-après concernant le changement d'un pneu. Elles vous aideront à éviter de vous blesser ou d'endommager le véhicule.

- Avant de soulever le véhicule, stationnez-le sur une surface plane et ferme, le plus loin possible de la route.
- Allumez les feux de détresse.
- Calez la roue qui est diagonalement opposée à celle qui doit être changée.
- Serrez fermement le frein de stationnement, puis placez la transmission en position P (STATIONNEMENT).
- Ne démarrez jamais le moteur et ne le laissez jamais tourner lorsque le véhicule est levé au moyen d'un cric.
- Ne laissez personne s'asseoir dans le véhicule lorsqu'il est soulevé sur un cric.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Ne vous glissez pas sous le véhicule lorsqu'il est soutenu par un cric. S'il est nécessaire de travailler sous le véhicule, rendez-vous dans un centre de service pour faire monter votre véhicule sur un élévateur.
- Ne placez le cric qu'aux positions de levage indiquées et pour soulever ce véhicule afin de remplacer un pneu.
- Si vous changez un pneu sur la route ou à proximité d'une route, faites très attention aux véhicules qui y circulent.
- Pour ranger de façon sécuritaire le pneu crevé ou la roue de secours dans son logement, assurez-vous que le corps de valve est dirigé vers le sol.



060600714

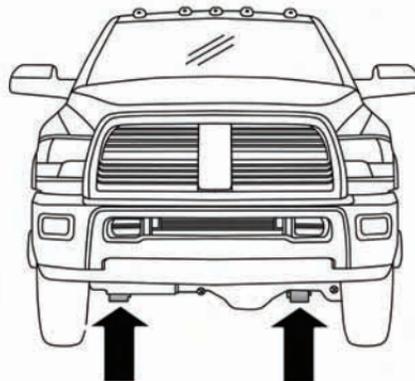
Étiquette d'avertissement du cric

AVERTISSEMENT!

Ne tentez pas de soulever le véhicule en procédant au levage par cric sur d'autres emplacements que ceux indiqués dans les directives de levage pour ce véhicule.

1. Selon l'équipement, retirez la roue de secours, le cric et les outils du compartiment de rangement.
2. À l'aide de la clé pour écrous, desserrez les écrous de roue sans les enlever, en les tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pendant que la roue touche encore le sol.

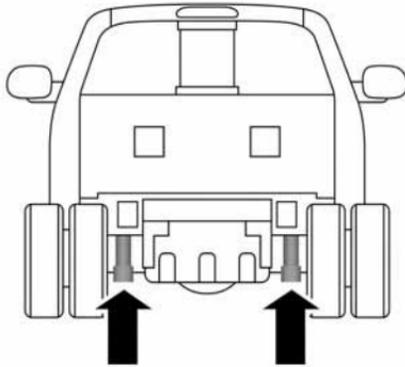
3. Lorsque vous changez une roue avant, installez le mandrin sur le cric et fixez-le à la poignée de rallonge. Placez le cric sous l'essieu, le plus près possible du pneu, en plaçant le mandrin vers l'avant. Fixez les poignées de rallonge sur la clé à écrou.



0705115875US

Emplacements de levage avant

Lorsque vous changez une roue arrière, installez le mandrin sur le cric et fixez-le aux poignées de rallonge. Installez le cric de manière sécuritaire sous le support de la barre stabilisatrice (si les deux pneus sont crevés d'un côté, placez alors le cric sous le support d'amortisseur) faisant face vers l'avant du véhicule. Fixez les poignées de rallonge sur la clé à écrou.



0705117893US

Emplacement de levage arrière

Avant de soulever la roue du sol, assurez-vous que le cric n'endommagera pas une quelconque partie du véhicule. Au besoin, changez-le de position.

NOTA : Si le cric ne baisse pas lorsque vous tournez le cadran (molette) à la main, il pourrait être nécessaire d'utiliser le mandrin du cric pour pouvoir abaisser le cric.

4. Soulevez le véhicule en tournant la clé à écrous dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que la roue ne touche plus au sol.

MISE EN GARDE!

Plus la roue est loin du sol, moins le véhicule est stable. Le véhicule pourrait glisser du cric et blesser quelqu'un se trouvant à proximité. Soulevez le véhicule juste ce qu'il faut pour retirer le pneu.

5. Retirez les écrous de roue et enlevez la roue du moyeu. Installez la roue de secours et les écrous de roue, en orientant l'extrémité conique des écrous vers la roue dans le cas des modèles à roues arrière simples. Dans le cas des modèles à roues arrière jumelées, les écrous de roue sont formés de deux pièces et comportent une partie plate. Serrez légèrement les écrous. Ne serrez pas complètement les écrous avant d'avoir abaissé le véhicule afin d'éviter de déplacer le véhicule sur le cric.

6. À l'aide de la clé à écrous, finissez de serrer les écrous à tour de rôle, en croisé. Pour connaître le couple de serrage approprié, consultez le paragraphe « Spécifications relatives au couple de serrage des roues et des pneus » dans la section « Caractéristiques techniques ». Si vous n'êtes pas certain d'avoir bien serré les écrous, faites-les vérifier par un concessionnaire autorisé ou à une station-service au moyen d'une clé dynamométrique.

MISE EN GARDE!

Si un pneu ou un cric est mal fixé, il risque d'être projeté vers l'avant lors d'une collision ou d'un arrêt brusque et de blesser les occupants du véhicule. Rangez toujours les accessoires du cric et la roue de secours dans les espaces prévus à cet effet.

7. Installez l'enjoliveur de roue (selon l'équipement) et retirez les cales de roue. N'installez pas de couvre-moyeu en chrome ou en aluminium sur la roue de secours. Vous pourriez endommager le couvre-moyeu.
8. Abaissez le cric jusqu'à ce qu'il se referme complètement. Si le cric ne baisse pas lorsque vous tournez le cadran (molette) à la main, il pourrait être nécessaire d'utiliser le mandrin du cric pour pouvoir abaisser le cric. Rangez le pneu remplacé, le cric et les outils de la manière décrite précédemment.
9. Vérifiez la pression des pneus dans les plus brefs délais.

Roues arrière jumelées

Les encoches sur les roues vous aideront à orienter correctement les roues intérieures et extérieures. Lorsque vous installez les roues, alignez ces encoches de manière à accéder plus facilement à la valve de chambre à air du pneu de la roue intérieure. Les pneus des deux roues jumelées ne doivent pas toucher au sol pendant que vous serrez les écrous, afin de centrer et de serrer la roue correctement.

Pour les modèles à roues jumelées, vous devez utiliser un adaptateur spécial de serrage des écrous robuste (fourni avec le véhicule) pour serrer correctement les écrous de roue. De plus, lorsque vous devez retirer et installer des roues arrière jumelées, vous devez utiliser un dispositif de levage de véhicule approprié.

NOTA : Lorsque vous installez une roue de secours (selon l'équipement) pour remplacer des roues arrière jumelées, vous devez comparer le diamètre des deux pneus. Si la différence est importante, le pneu le plus grand doit être installé à l'avant. Vous devez aussi respecter la séquence de permutation pour les pneus jumelés.

Il est recommandé de maintenir en tout temps les écrous de goujon aux couples de serrage indiqués. Les écrous de goujon doivent être serrés au couple selon les spécifications à chaque intervalle de graissage.

Écrous de roue

Tous les écrous de roue doivent être resserrés à l'occasion, afin d'éviter que les goujons de roue ne se cisailent ou que les trous de boulon dans les roues ne s'allongent. Ce serrage est particulièrement important durant les premières centaines de kilomètres ou de miles pour permettre aux écrous de roue de se loger correctement en place. Tout d'abord, les écrous de roue doivent être serrés fermement contre la roue. Ensuite, resserrez les écrous de roue selon les couples de serrage recommandés. Les écrous de roue doivent être serrés au couple final de façon graduelle. Suivez la séquence indiquée de manière à serrer l'écrou de roue qui se trouve à l'opposé de celui que vous venez de serrer, jusqu'à ce que vous atteigniez le couple de serrage final.

Pour ranger le pneu crevé ou la roue de secours – selon l'équipement

Consultez le guide des carrossiers-constructeurs pour obtenir de plus amples renseignements sur le rangement de la roue de secours (selon l'équipement).

Enjoliveurs de roue – selon l'équipement

Les enjoliveurs de roue doivent être retirés avant de soulever le véhicule du sol.

AVERTISSEMENT!

Prenez des précautions extrêmes lors de la dépose des enjoliveurs centraux avant et arrière. Des dommages peuvent survenir à l'enjoliveur central ou à la roue si vous utilisez des outils comme un tournevis pour déloger les enjoliveurs. Il est recommandé de retirer les enjoliveurs en tirant et non pas en soulevant les enjoliveurs avec un outil.

Dans le cas des modèles à roues arrière simples, utilisez la lame plate à l'extrémité de la clé à écrou pour extraire les enjoliveurs de roue. Insérez l'extrémité de la lame dans l'encoche de retrait de l'enjoliveur de roue, puis soulevez avec précaution l'enjoliveur d'un mouvement de va-et-vient.

Dans le cas des modèles 3500 à roues arrière jumelées, vous devez d'abord retirer les enjoliveurs de roue. Une des extrémités de la poignée de manœuvre du cric comporte un crochet qui s'adapte à l'encoche servant à retirer les

enjoliveurs de roue arrière. Placez le crochet et tirez fermement sur la clé à cliquet. L'enjoliveur devrait être extrait d'un coup. Vous pouvez maintenant retirer l'enjoliveur. Pour les enjoliveurs de roue avant, utilisez la lame plate à l'extrémité de la clé à écrou pour extraire les enjoliveurs. Vous pouvez maintenant retirer l'enjoliveur.

AVERTISSEMENT!

- **Tirez pour retirer l'enjoliveur. N'appliquez pas un mouvement de torsion pour retirer l'enjoliveur afin d'éviter d'endommager le fini.**
- **Les enjoliveurs des roues arrière jumelées comportent deux encoches de retrait. Assurez-vous que le crochet de la poignée de manœuvre du cric loge correctement dans l'encoche de retrait de l'enjoliveur avant de le retirer.**

Vous devez utiliser l'extrémité plate de la clé à écrou pour retirer les enjoliveurs de roue. Repérez les encoches de retrait de l'enjoliveur (deux encoches sur chaque enjoliveur). Insérez entièrement l'extrémité plate et exercez un mouvement de va-et-vient pour desserrer l'enjoliveur. Répétez cette procédure tout autour du pneu jusqu'à ce que l'enjoliveur soit extrait de son logement.

Remplacez d'abord les enjoliveurs de roue à l'aide d'un maillet de caoutchouc. Lorsque vous remplacez les enjoliveurs de roue, inclinez le dispositif de retenue sur le pourtour du boulon de l'écrou de roue et frappez sur le haut avec un maillet de caoutchouc. Assurez-vous que les couvre-moyeux et les enjoliveurs de roue sont correctement logés autour de la roue.

DÉMARRAGE D'APPOINT

Si la batterie de votre véhicule est déchargée, vous pouvez démarrer au moyen de câbles volants branchés à la batterie d'un autre véhicule ou à une batterie d'amorçage portative. Tout démarrage d'appoint mal exécuté peut être dangereux; suivez à la lettre les procédures de la présente section.

MISE EN GARDE!

Ne tentez pas de faire un démarrage d'appoint si la batterie est gelée. Elle pourrait se briser ou exploser, entraînant des blessures.

AVERTISSEMENT!

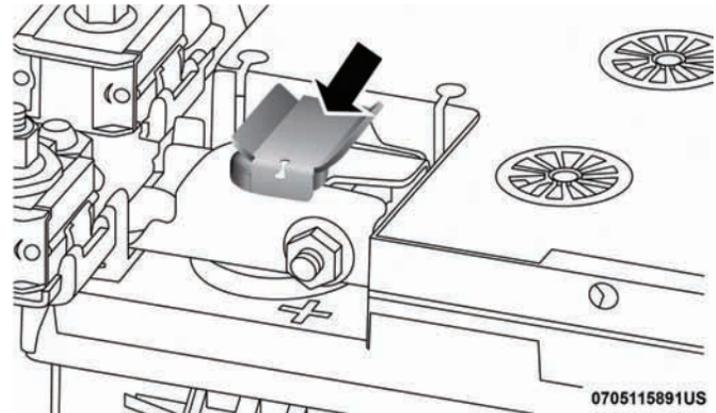
N'utilisez pas de batterie portative d'amorçage ou autre source d'appoint sur système dont la tension est supérieure à 12 V, vous risquez d'endommager la batterie, le moteur de démarreur, l'alternateur ou le système électrique.

NOTA : Si vous utilisez une batterie portative d'amorçage, suivez les instructions et précautions d'utilisation du constructeur.

Préparations pour un démarrage d'appoint

La batterie dans votre véhicule se trouve à l'avant du compartiment moteur derrière le phare avant gauche.

NOTA : La borne positive de la batterie est recouverte d'un capuchon protecteur, selon l'équipement. Soulevez le capuchon pour accéder à la borne positive de la batterie. Ne procédez pas au démarrage d'appoint à partir des fusibles. Démarrez directement seulement à partir de la borne positive, qui porte le symbole positif (+) sur ou autour de la borne.



Emplacement adéquat de la borne positive de démarrage d'appoint

MISE EN GARDE!

- Prenez garde au ventilateur de refroidissement du radiateur lorsque le capot est levé. Il peut se mettre en marche à tout moment lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (MARCHE). Vous pouvez vous blesser en déplaçant les pales du ventilateur.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Retirez tous vos bijoux métalliques, tels que les montres ou les bracelets, afin d'éviter de créer par inadvertance un contact électrique. Sinon, vous risquez de subir des blessures graves.
 - Les batteries contiennent l'acide sulfurique qui peut vous brûler la peau ou les yeux et produire de l'hydrogène, un gaz inflammable et explosif. Tenez la batterie éloignée des flammes nues ou des étincelles.
1. Serrez le frein de stationnement, placez le levier de vitesses de la transmission automatique à la position P (STATIONNEMENT) et tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (ANTIVOL-VERROUILLÉ).
 2. Éteignez le chauffage, la radio et tous les accessoires électriques inutiles.
 3. Si vous utilisez un autre véhicule pour le démarrage d'appoint, stationnez le véhicule à portée des câbles volants, serrez le frein de stationnement et assurez-vous que le contact est COUPÉ.

MISE EN GARDE!

Ne laissez pas les véhicules se toucher, car il pourrait se produire une mise à la masse et des blessures pourraient en résulter.

Procédure de démarrage d'appoint**MISE EN GARDE!**

Le non-respect de ces directives de démarrage d'appoint peut entraîner des blessures ou des dommages à la propriété en raison de l'explosion de la batterie.

AVERTISSEMENT!

Ne pas suivre cette procédure pourrait se traduire par des dommages au circuit de charge du véhicule d'appoint ou de celui dont la batterie est déchargée.

Branchement des câbles volants

1. Connectez une extrémité du câble volant positif (+) à la borne positive (+) de la batterie déchargée.

NOTA : Ne procédez pas au démarrage d'appoint à partir des fusibles. Démarrez directement uniquement à partir de la borne positive.

2. Branchez l'autre extrémité du câble volant positif (+) sur la borne positive (+) de la batterie d'appoint.
3. Branchez l'extrémité du câble volant négatif (-) sur la borne négative (-) de la batterie d'appoint.
4. Connecter l'autre extrémité du câble volant négatif (-) à une bonne masse du moteur (une partie métallique exposée du moteur du véhicule dont la batterie est déchargée) loin de la batterie et le système d'injection de carburant.

MISE EN GARDE!

Ne branchez pas le câble volant sur la borne négative (-) de la batterie déchargée. Cela produirait une étincelle électrique qui pourrait faire exploser la batterie ou vous blesser. Utilisez seulement le point de masse spécifique, n'utilisez aucune autre partie métallique exposée.

5. Démarrez le moteur du véhicule qui possède la batterie d'appoint, laissez le tourner au ralenti pendant quelques minutes, puis démarrez le moteur du véhicule dont la batterie est déchargée.

AVERTISSEMENT!

Ne branchez pas un câble volant à l'un des fusibles sur la borne positive de la batterie. Le courant électrique généré grillera le fusible.

6. Une fois que le moteur a démarré, retirez les câbles volants dans l'ordre inverse :

Débranchement des câbles volants

1. Débranchez l'extrémité du câble volant négatif (-) de la masse du moteur du véhicule dont la batterie est déchargée.
2. Débranchez l'autre extrémité du câble volant négatif (-) de la borne négative (-) de la batterie d'appoint.
3. Débranchez l'extrémité positive (+) du câble volant de la borne positive (+) de la batterie d'appoint.
4. Débranchez l'autre extrémité du câble volant positif (+) de la borne positive (+) du véhicule dont la batterie est déchargée.

Si vous devez souvent effectuer un démarrage d'appoint pour faire démarrer votre véhicule, faites inspecter la batterie et le circuit de charge par votre concessionnaire autorisé.

AVERTISSEMENT!

Les accessoires qui peuvent être branchés sur les prises de courant du véhicule tirent leur alimentation de la batterie du véhicule, même lorsqu'ils ne sont pas utilisés (par exemple, les téléphones cellulaires, etc.). Lorsqu'ils sont branchés assez longtemps et que le moteur est à l'arrêt, la batterie du véhicule peut se décharger suffisamment pour voir sa durée de vie écourtée ou même pour empêcher le moteur de démarrer.

EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR

Vous pouvez réduire les risques de surchauffe survenant dans les cas suivants en prenant les mesures appropriées.

- Sur la route – ralentissez.
- En ville – lorsque vous êtes arrêté, placez la boîte de vitesses en position N (POINT MORT), mais n'augmentez pas le régime de ralenti du moteur tout en immobilisant le véhicule à l'aide de freins.

NOTA : Vous pouvez prendre les mesures suivantes pour atténuer une surchauffe imminente :

- Si le climatiseur est en marche, mettez-le hors fonction. Le système de climatisation réchauffe le circuit de refroidissement du moteur; en désactivant le climatiseur, vous éliminez une source de chaleur.
- Vous pouvez également mettre la commande de température à la chaleur maximale, la commande de mode à l'aération au plancher et la commande du ventilateur à la vitesse maximale. Toutes ces actions permettent au radiateur de chauffage d'agir en complémentarité avec le radiateur et contribuent à évacuer la chaleur du circuit de refroidissement du moteur.

MISE EN GARDE!

Vous, ou d'autres personnes, pourriez subir de graves brûlures par l'éclaboussement de liquide de refroidissement du moteur (antigel) chaud ou de vapeur de votre radiateur. Si vous voyez ou entendez de la vapeur s'échapper de sous le capot, attendez que le radiateur soit refroidi avant d'ouvrir le capot. N'essayez jamais d'ouvrir le bouchon à pression du circuit de refroidissement lorsque le radiateur ou le vase d'expansion est chaud.

AVERTISSEMENT!

La conduite avec le circuit de refroidissement à haute température peut endommager votre véhicule. Si l'indicateur de température atteint le repère H (TEMPÉRATURE ÉLEVÉE), rangez le véhicule et immobilisez-le. Laissez tourner le moteur au ralenti et coupez le climatiseur jusqu'à ce que l'indicateur de température revienne dans la plage normale. Si l'aiguille demeure sur le repère H (TEMPÉRATURE ÉLEVÉE) et qu'un avertissement sonore continu retentit, coupez immédiatement le moteur et faites inspecter votre véhicule.

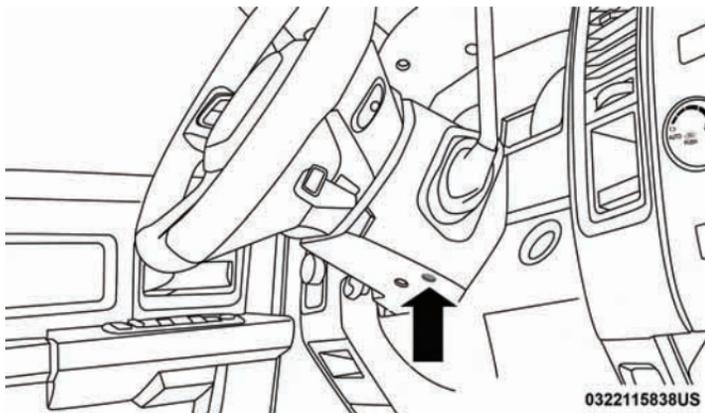
7

NEUTRALISATION DU SÉLECTEUR DE RAPPORT

Si une anomalie se produit et que le sélecteur de rapport ne peut pas être déplacé de la position P (STATIONNEMENT), vous pouvez utiliser la procédure suivante pour déplacer temporairement le sélecteur de rapport :

1. COUPEZ le moteur.
2. Serrez complètement le frein de stationnement.
3. Inclinez le volant complètement vers le haut.

4. Enfoncez et maintenez fermement la pédale de frein.
5. Insérez un tournevis ou un outil similaire dans le port d'accès (cercle bouclé) sur la partie inférieure de la colonne de direction, puis poussez le levier de neutralisation vers le haut en le maintenant dans cette position.



Port d'accès de neutralisation du sélecteur de rapport

6. Déplacez le sélecteur de rapport à la position N (POINT MORT).
7. Le véhicule peut alors être démarré en position N (POINT MORT).

DÉGAGEMENT D'UN VÉHICULE ENLISÉ

Si votre véhicule est enlisé dans la boue, le sable ou la neige, vous pouvez, dans la plupart des cas, le sortir de sa position en lui faisant exécuter un mouvement de va-et-vient. Tournez le volant de droite à gauche pour dégager la zone entourant les roues avant. Ensuite, dans un mouvement de va-et-vient, passez de la position D (MARCHE AVANT) à la position R (MARCHE ARRIÈRE) (transmission automatique) ou du DEUXIÈME rapport à la position R (MARCHE ARRIÈRE) (transmission manuelle), tout en appuyant légèrement sur la pédale d'accélérateur. Il est plus efficace de n'appuyer que légèrement sur la pédale d'accélérateur pour maintenir le mouvement de va-et-vient, sans faire patiner les roues ni emballer le moteur.

NOTA : Appuyez sur le commutateur de désactivation de la commande de stabilité électronique pour le mettre en mode « Partial Off » (Partiellement désactivé) avant de faire osciller le véhicule. Consultez le paragraphe « Système de commande électronique des freins » dans la section « Sécurité » pour obtenir de plus amples renseignements. Une fois le véhicule libéré, appuyez de nouveau sur le commutateur « ESC Off » pour restaurer le mode de commande de stabilité électronique.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de faire patiner excessivement les pneus. Les forces engendrées par une vitesse excessive des roues peuvent endommager l'essieu ou les pneus. Les pneus pourraient éclater et blesser quelqu'un. Ne faites pas patiner les roues à plus de 48 km/h (30 mi/h) ou pendant plus de 30 secondes lorsque le véhicule est enlisé, et ne laissez personne s'approcher d'une roue qui patine, quelle que soit la vitesse.

AVERTISSEMENT!

- Évitez d'emballer le moteur et de faire patiner les roues pour ne pas provoquer la surchauffe de la transmission ou l'endommager. Laissez le moteur tourner au ralenti avec la transmission à la position N (POINT MORT) pendant au moins une minute après chaque cycle de cinq mouvements de va-et-vient. Ceci réduira la possibilité de surchauffe et le risque d'endommager l'embrayage ou la transmission si vous insistez longtemps pour dégager votre véhicule enlisé.

*(Suite)***AVERTISSEMENT! (Suite)**

- Lorsque vous tentez de dégager votre véhicule enlisé par un mouvement de « va-et-vient » en passant de la position D (MARCHE AVANT)/DEUXIÈME RAPPORT à la position R (MARCHE ARRIÈRE), ne faites pas patiner les roues à plus de 24 km/h (15 mi/h), car vous risqueriez d'endommager la transmission.
- Le fait d'emballer le moteur ou de faire patiner les roues trop rapidement peut causer une surchauffe ou une défaillance de la transmission. Vous pourriez également endommager les pneus. Évitez de faire patiner les roues au-dessus de 48 km/h (30 mi/h) pendant que le rapport est engagé (aucun changement de vitesse de transmission en cours).

REMRORQUAGE D'UN VÉHICULE EN PANNE

Ce chapitre contient les procédures de remorquage d'un véhicule en panne au moyen d'un service de remorquage commercial. Si la transmission est fonctionnelle, les véhicules en panne peuvent aussi être remorqués comme il est décrit au paragraphe « Remorquage derrière un véhicule de loisir » dans la section « Démarrage et conduite ».

Conditions de remorquage	Roues SOULÉES du sol	Modèles à 2 ROUES MOTRICES	Modèles à 4 ROUES MOTRICES
Remorquage à plat	AUCUNE	<p>Si la transmission est fonctionnelle :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Transmission à la position N (POINT MORT) • Vitesse maximale de 48 km/h (30 mi/h) • Distance maximale de 24 km (15 mi) 	<p>Consultez les directives au paragraphe « Remorquage derrière un véhicule de loisir » dans la section « Démarrage et conduite ».</p> <ul style="list-style-type: none"> • Transmission automatique à la position P (STATIONNEMENT) • Transmission manuelle en prise (PAS à la position N [POINT MORT]) • Boîte de transfert à la position N (POINT MORT) • Remorquage en direction vers l'avant
Lève-roues ou chariot roulant	Avant	OK	NON PERMIS
	Arrière		NON PERMIS
Flatbed (Camion à plateau)	TOUTES	MEILLEURE MÉTHODE	MEILLEURE MÉTHODE

Il est important de posséder le bon équipement de remorquage ou de levage pour éviter d'endommager votre véhicule. N'utilisez que des barres de remorquage et autre équipement conçu à cet effet et suivez les directives du constructeur de l'équipement en question. L'utilisation de chaînes de sécurité est obligatoire. Fixez la barre de remorquage ou un autre dispositif de remorquage à la structure principale du véhicule, et non aux pare-chocs ou aux supports de pare-chocs. Il faut observer les lois provinciales et locales s'appliquant aux véhicules remorqués.

S'il est nécessaire d'utiliser certains accessoires en cours de remorquage (essuie-glaces, dégivreurs, etc.), le commutateur d'allumage doit être en mode ON/RUN (MARCHE), et non en mode ACC (ACCESSOIRES).

Si la télécommande n'est pas disponible ou si la batterie du véhicule est déchargée, consultez le paragraphe « Neutralisation du sélecteur de rapport » dans cette section pour connaître les directives de déplacement de la transmission automatique hors de la position P (STATIONNEMENT) pour le remorquage.

AVERTISSEMENT!

- **N'utilisez pas d'accessoires tels que des élingues pour le remorquage. Cela risque d'endommager le véhicule.**
- **Lorsque vous arrimez votre véhicule sur un camion à plateau, ne fixez rien aux éléments de suspension arrière ou avant du véhicule. Un remorquage inapproprié risque d'endommager votre véhicule.**

Modèles à 2 roues motrices

Le constructeur recommande que votre véhicule soit remorqué avec les quatre roues **SOULEVÉES** du sol en utilisant un camion à plateau.

Si un camion à plateau n'est pas disponible et que la transmission est fonctionnelle, le véhicule peut être remorqué (avec les roues arrière au sol) dans les conditions suivantes :

- La transmission doit être à la position N (POINT MORT).
- La vitesse de remorquage ne doit pas dépasser 48 km/h (30 mi/h).
- La distance à parcourir ne doit pas dépasser 24 km (15 mi).

Si la transmission n'est pas fonctionnelle ou si le véhicule doit être remorqué à une vitesse supérieure à 48 km/h (30 mi/h) ou à une distance de plus de 24 km (15 mi), remorquez le véhicule avec les roues arrière **SOULEVÉES** du sol. Les méthodes acceptables consistent à transporter le véhicule sur un camion à plateau ou avec les roues avant soulevées et les roues arrière sur un chariot de remorquage, ou avec les roues arrière soulevées et les roues avant au sol (lorsqu'un stabilisateur de volant approprié est utilisé pour maintenir les roues avant en position droite).

AVERTISSEMENT!

Remorquer ce véhicule sans observer les directives susmentionnées peut endommager gravement le moteur ou la transmission. Les dommages causés par un remorquage inadéquat ne sont pas couverts par la garantie de véhicule neuf.

Modèles à 4 roues motrices

Le constructeur recommande de remorquer le véhicule avec les quatre roues **SOULEVÉES** du sol. Les méthodes acceptables consistent à transporter le véhicule sur un camion à plateau ou à remorquer le véhicule par l'avant ou par l'arrière en faisant reposer l'autre extrémité sur un chariot de remorquage.

Si un camion à plateau n'est pas disponible et que la boîte de transfert est fonctionnelle, le véhicule peut être remorqué (vers l'avant, avec **TOUTES** les roues au sol), **SI** la boîte de transfert est en position N (POINT MORT) et que la transmission est en position P (STATIONNEMENT) (dans le cas des transmissions automatiques) ou en prise (NON en position N [POINT MORT]), dans le cas des transmissions manuelles). Consultez le paragraphe « Remorquage derrière un véhicule de loisir » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements et des directives détaillées.

AVERTISSEMENT!

- Vous ne devez pas utiliser les roues avant ou arrière (si les autres roues sont au sol). L'utilisation de paniers porteurs avant ou arrière entraînera des dommages internes à la transmission ou à la boîte de transfert pendant un remorquage.
- Si vous remorquez ce véhicule sans observer ces directives, il peut en découler de graves dommages à la transmission ou à la boîte de transfert. Les dommages causés par un remorquage inadéquat ne sont pas couverts par la garantie de véhicule neuf.

Crochets de remorquage d'urgence – Selon l'équipement

Votre véhicule peut être équipé de crochets de remorquage d'urgence.

NOTA : Il est recommandé, pour les véhicules hors route, d'utiliser les deux crochets de remorquage avant afin de minimiser les risques de dommages au véhicule.

MISE EN GARDE!

- N'utilisez pas une chaîne pour dégager un véhicule enlisé. Les chaînes peuvent se briser et causer des blessures graves ou mortelles.
- Éloignez-vous des véhicules lorsque l'un d'eux est tiré par les crochets de remorquage. Les sangles de remorquage peuvent se désengager et causer des blessures graves.

AVERTISSEMENT!

Les crochets de remorquage sont réservés aux situations d'urgence seulement, soit pour dégager un véhicule enlisé. Il ne faut pas se servir de ces crochets pour remorquer un véhicule sur la route ou l'autoroute. Vous pourriez endommager votre véhicule.

SYSTÈME DE RÉPONSE AMÉLIORÉE EN CAS D'ACCIDENT

Ce véhicule est équipé d'un système de réponse améliorée en cas d'accident.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le système de réponse améliorée en cas d'accident, consultez le paragraphe « Dispositifs de retenue des occupants » dans la section « Sécurité ».

ENREGISTREUR DE DONNÉES D'ÉVÈNEMENT

Ce véhicule est muni d'un enregistreur de données d'évènement. L'objectif principal d'un enregistreur de données d'évènement consiste à enregistrer des données qui contribuent à connaître la performance des systèmes d'un véhicule lors de certaines collisions ou de quasi-collisions, telles que le déploiement d'un coussin gonflable ou de contact avec obstacle sur la route.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'enregistreur de données d'évènement, consultez la section « Dispositifs de retenue des occupants » dans le chapitre « Safety » (Sécurité).

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

■ ENTRETIEN PROGRAMMÉ	427	□ Graissage de l'arbre de transmission avant – séries 2 500 et 3 500 (modèles à 4 roues motrices seulement).	447
□ Plan d'entretien	428	□ Vérification des courroies d'entraînement des accessoires	448
□ Utilisation intensive du véhicule	432	□ Graissage des articulations de la carrosserie	449
■ COMPARTIMENT MOTEUR	433	□ Balais d'essuie-glace	450
□ Moteur 6.4L	433	□ Système d'échappement	453
□ Vérification du niveau d'huile – Moteur à essence	434	□ Circuit de refroidissement	455
□ Ajout de liquide lave-glace	434	□ Système de freinage	460
□ Batterie sans entretien	435	□ Transmission automatique	462
■ SERVICE OFFERT PAR LE CONCESSIONNAIRE	436	□ Niveau de liquide pour essieux arrière et essieux avant (4 roues motrices)	465
□ Huile moteur – moteur à essence	436	□ Boîte de transfert	467
□ Filtre à huile moteur	438	■ LEVAGE	467
□ Filtre à air du moteur	438	■ PNEUS	467
□ Entretien du climatiseur	441		

- Renseignements concernant la sécurité des pneus 467
- Pneus – Généralités 477
- Types de pneus 484
- Roues de secours – selon l'équipement 486
- Entretien des roues et des enjoliveurs de roue . 488
- Chaînes antidérapantes (dispositifs de traction) . 490
- Recommandations concernant la permutation des pneus 492
- NORMES DE CLASSIFICATION UNIFORMISÉE DES PNEUS DU MINISTÈRE DES TRANSPORTS . 494
 - Indice d'usure de la bande de roulement 494
 - Indice d'adhérence 495
- Résistance à la chaleur 495
- ENTREPOSAGE DU VÉHICULE 496
- CARROSSERIE 496
 - Protection contre des agents atmosphériques . . 496
 - Entretien de la carrosserie et de la sous-carrosserie 497
 - Entretien de la carrosserie 497
- INTÉRIEURS 498
 - Sièges et pièces en tissu 498
 - Pièces en plastique et pièces enduites 499
 - Pièces en cuir 500
 - Surfaces vitrées 501

ENTRETIEN PROGRAMMÉ

Votre véhicule est équipé d'un indicateur automatique de vidange d'huile. L'indicateur automatique de vidange d'huile vous rappelle l'entretien de votre véhicule prévu au calendrier.

Le message de vidange d'huile s'affichera selon les conditions de fonctionnement du moteur. Ce message indique la nécessité de faire exécuter l'entretien de votre véhicule. Le moment d'affichage du message « Oil Change Required » (Vidange d'huile requise) varie en fonction des conditions de fonctionnement, telles que les trajets fréquents de courte durée, la traction d'une remorque, les températures ambiantes très chaudes ou très froides ainsi que l'utilisation du carburant E85. Le message s'affichera plus rapidement lors de conditions d'utilisation difficiles, soit à 5 600 km (3 500 mi) depuis la dernière réinitialisation. Faites faire l'entretien de votre véhicule dans les plus brefs délais, c'est-à-dire avant d'avoir parcouru 805 km (500 mi).

Votre concessionnaire autorisé remettra à zéro l'indicateur de vidange d'huile après avoir effectué une vidange d'huile. Si la vidange d'huile prévue est effectuée par un établissement autre que votre concessionnaire autorisé, le message peut être réinitialisé en suivant les étapes décrites

au paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

Moteurs à essence :

Les intervalles de vidange d'huile ne doivent jamais dépasser 13 000 km (8 000 mi), 12 mois ou 350 heures de fonctionnement du moteur, selon la première éventualité. La période de 350 heures de fonctionnement ou de ralenti du moteur est généralement seulement un problème pour les utilisateurs de parcs.

Service intensif :

Vidangez l'huile moteur à 6 500 km (4 000 mi) si le véhicule est utilisé dans des conditions poussiéreuses ou hors route ou s'il est utilisé le plus souvent au ralenti ou à un régime moteur très bas. Ce type d'utilisation de véhicule est désigné service intensif.

Une fois par mois ou avant un long trajet :

- Vérifiez le niveau d'huile moteur.
- Vérifiez le niveau du liquide lave-glace.
- Vérifiez la pression des pneus et assurez-vous qu'il n'y a pas de signes d'usure ou de dommages inhabituels.

- Vérifiez le niveau des réservoirs de liquide de refroidissement, de maître-cylindre de frein, de direction assistée et de transmission automatique, puis ajoutez du liquide au besoin.
- Vérifiez le bon fonctionnement de tous les feux et phares et de toutes les lampes intérieures.

Plan d'entretien

Entretien requis

Consultez le plan d'entretien aux pages suivantes pour connaître l'entretien requis.

À chaque intervalle de vidange d'huile, comme le précise l'indicateur automatique de vidange d'huile :

- Vidangez l'huile et remplacez le filtre.
- Permutez les pneus. **Permutez-les au premier signe d'usure irrégulière, même si cela se produit avant que le message de vidange d'huile s'affiche.**
- Vérifiez la protection et les flexibles du circuit de refroidissement du moteur.

À chaque intervalle de vidange d'huile, comme le précise l'indicateur automatique de vidange d'huile :

- Vérifiez le système d'échappement.
- Si vous utilisez votre véhicule en conditions poussées ou hors route, vérifiez le filtre à air du moteur et remplacez-le au besoin.
- Vérifiez la batterie et l'état des cosses (nettoyez et resserrez les cosses s'il y a lieu).
- Vérifiez le niveau d'huile à transmission automatique si cette dernière est munie d'une jauge d'huile.
- Vérifiez les plaquettes de frein, les segments, les rotors, les tambours, les flexibles et le frein de stationnement.
- Examiner l'extrémité avant, et lubrifier – selon l'équipement avec des raccords réparables.
- Graissez le raccord de l'arbre de transmission avant (modèles à quatre roues motrices seulement).

Millage ou intervalle de temps (selon la première éventualité)	20 000	30 000	40 000	50 000	60 000	70 000	80 000	90 000	100 000	110 000	120 000	130 000	140 000	150 000
Ou en fonction des années :	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Ou kilomètres :	32 000	48 000	64 000	80 000	96 000	112 000	128 000	144 000	160 000	176 000	192 000	208 000	224 000	240 000
Vérifications supplémentaires														
Vérifiez les joints homocinétiques ou de cardan.		X			X			X			X			X
Vérifiez la suspension avant, les embouts de biellette de direction et remplacez-les au besoin.	X		X		X		X		X		X		X	
Vérifiez les surfaces des essieux avant et arrière. Si vous soupçonnez qu'il y a une fuite d'huile, vérifiez le niveau de liquide. Si votre véhicule est utilisé comme véhicule de police, taxi, véhicule de parc, en mode hors route ou pour fréquemment tracter une remorque, vidangez le liquide pour essieux.	X		X		X		X		X		X		X	
Vérifiez les garnitures de frein et le fonctionnement du frein de stationnement.	X		X		X		X		X		X		X	

Millage ou intervalle de temps (selon la première éventualité)	20 000	30 000	40 000	50 000	60 000	70 000	80 000	90 000	100 000	110 000	120 000	130 000	140 000	150 000
Ou en fonction des années :	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Ou kilomètres :	32 000	48 000	64 000	80 000	96 000	112 000	128 000	144 000	160 000	176 000	192 000	208 000	224 000	240 000
Entretien supplémentaire														
Remplacez le filtre à air du moteur.		X			X			X			X			X
Remplacez les bougies d'allumage. **									X					
Vidangez et remplacez le liquide de refroidissement du moteur après 10 ans ou à 240 000 km (150 000 mi), selon la première éventualité.									X					X
Vidangez l'huile à transmission automatique (transmission AS66RC seulement).		X						X						X
Vidangez l'huile à transmission automatique et remplacez le filtre (transmission AS66RC seulement).					X						X			

Millage ou intervalle de temps (selon la première éventualité)	20 000	30 000	40 000	50 000	60 000	70 000	80 000	90 000	100 000	110 000	120 000	130 000	140 000	150 000
Ou en fonction des années :	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Ou kilomètres :	32 000	48 000	64 000	80 000	96 000	112 000	128 000	144 000	160 000	176 000	192 000	208 000	224 000	240 000
Vidangez l'huile à transmission automatique et remplacez le filtre (transmission automatique 66RFE seulement) si vous utilisez votre véhicule comme véhicule de police, taxi, véhicule de parc ou pour tracter fréquemment une remorque.					X						X			
Remplacez l'huile à transmission automatique et le(s) filtre(s) (transmission 66RFE).											X			
Vérifiez le liquide de boîte de transfert et vidangez-le si vous utilisez votre véhicule comme véhicule de police, taxi, véhicule de parc ou pour fréquemment tracter une remorque.		X			X			X			X			X

Millage ou intervalle de temps (selon la première éventualité)	20 000	30 000	40 000	50 000	60 000	70 000	80 000	90 000	100 000	110 000	120 000	130 000	140 000	150 000
Ou en fonction des années :	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Ou kilomètres :	32 000	48 000	64 000	80 000	96 000	112 000	128 000	144 000	160 000	176 000	192 000	208 000	224 000	240 000
Vidangez le liquide de boîte de transfert.											X			
Vérifiez la soupape de recyclage des gaz de carter (RGC) et remplacez-la au besoin.									X					

** L'intervalle pour le remplacement des bougies d'allumage ne s'applique qu'au kilométrage (millage) et non à l'année.

MISE EN GARDE!

- Vous pouvez vous blesser gravement en travaillant sur un véhicule automobile ou à proximité. N'effectuez que les travaux d'entretien qui vous sont familiers ou pour lesquels vous possédez les outils nécessaires. Si vous doutez de votre compétence quant à certains travaux, faites appel à un mécanicien qualifié.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

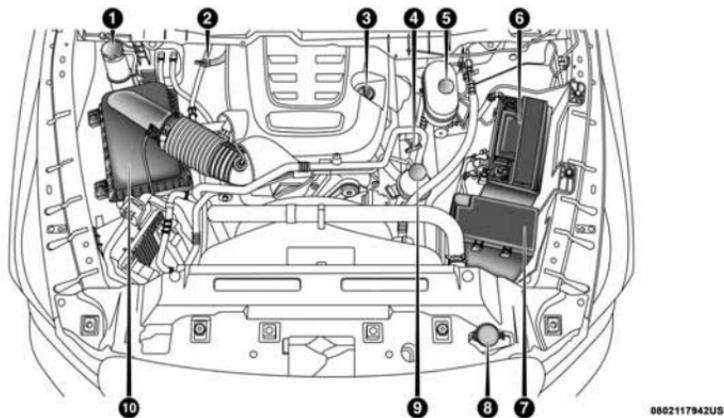
- La vérification et l'entretien inadéquats de votre véhicule risquent d'entraîner la défaillance des composants et de compromettre la maniabilité et le rendement du véhicule. Par ailleurs, un accident pourrait survenir.

Utilisation intensive du véhicule

Vidangez l'huile moteur à 6 500 km (4 000 mi) si le véhicule est utilisé dans des conditions poussiéreuses ou hors route ou s'il est utilisé le plus souvent au ralenti ou uniquement à un régime moteur très bas. Ce type d'utilisation de véhicule est désigné service intensif.

COMPARTIMENT MOTEUR

Moteur 6.4L



- 1 – Réservoir de liquide de refroidissement
- 2 – Jauge d'huile de la transmission
- 3 – Bouchon de remplissage de l'huile moteur
- 4 – Jauge d'huile moteur
- 5 – Réservoir de liquide pour freins

- 6 – Batterie
- 7 – Centrale de servitudes (Fusibles)
- 8 – Liquide lave-glace
- 9 – Réservoir de liquide de direction assistée
- 10 – Filtre à air

Vérification du niveau d'huile – Moteur à essence

Pour assurer une lubrification adéquate du moteur de votre véhicule, l'huile moteur doit être maintenue au niveau approprié. Vérifiez le niveau d'huile régulièrement, par exemple, à chaque plein de carburant. Le meilleur moment pour vérifier le niveau d'huile moteur est environ cinq minutes après l'arrêt du moteur, alors qu'il était à sa température normale de fonctionnement.

Pour obtenir une lecture précise du niveau d'huile, la vérification doit se faire lorsque le véhicule se trouve sur une surface plane. Maintenez toujours le niveau d'huile dans la zone du repère SAFE (NIVEAU ADÉQUAT) de la jauge d'huile. L'ajout d'un litre d'huile (une pinte US) lorsque le relevé se situe dans la partie inférieure de la zone du repère SAFE (NIVEAU ADÉQUAT) entraînera un relevé dans la partie supérieure de la zone du repère sur ces moteurs.

AVERTISSEMENT!

Un remplissage excessif ou insuffisant entraînera une aération de l'huile ou une perte de pression d'huile. Cela pourrait endommager votre moteur.

Ajout de liquide lave-glace

Le niveau du réservoir de liquide situé sous le capot doit être vérifié régulièrement. Remplissez le réservoir de liquide lave-glace seulement (et non d'antigel pour radiateur). Lors du remplissage du réservoir de liquide lave-glace, imbibez un chiffon ou une serviette de liquide lave-glace pour nettoyer les balais d'essuie-glace. Cela améliorera la performance des balais.

Pour éviter le gel du lave-glace par temps froid, privilégiez une solution ou un mélange qui répond ou qui dépasse les exigences propres aux écarts de température qui correspondent à votre climat. Ces renseignements sur l'évaluation du produit se trouvent sur la plupart des contenants de liquide lave-glace.

MISE EN GARDE!

Les liquides lave-glace vendus dans le commerce sont inflammables. Ils peuvent s'enflammer et vous causer des brûlures. Veillez à prendre les précautions qui s'imposent lorsque vous remplissez le réservoir ou lorsque vous travaillez à proximité de la solution de liquide lave-glace.

Une fois le moteur réchauffé, activez le dégivreur pendant quelques minutes afin d'éviter que le liquide ne laisse des traînées ou gèle sur la surface froide du pare-brise. La solution de liquide lave-glace utilisée avec de l'eau tel qu'indiqué sur le contenant, favorise l'action nettoyante, abaisse le point de congélation pour éviter le blocage de la canalisation et ne nuit pas à la peinture ou aux garnitures.

Batterie sans entretien

Votre véhicule est doté d'une batterie sans entretien. Vous n'aurez jamais à y ajouter d'eau ni à en effectuer l'entretien périodique normalement requis.

MISE EN GARDE!

- Le liquide de la batterie est une solution acide corrosive qui peut causer des brûlures et même la cécité. Évitez tout contact du liquide de batterie avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne vous penchez pas au-dessus d'une batterie lorsque vous fixez les cosses. En cas d'éclaboussures d'acide dans les yeux ou sur la peau, rincez immédiatement et abondamment la zone affectée à l'eau. Pour obtenir de plus

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

amples renseignements, consultez la rubrique « Démarrage d'appoint » de la section « En cas d'urgence ».

- Les émanations de la batterie sont inflammables et explosives. Tenez la batterie éloignée des flammes ou des étincelles. N'utilisez pas une batterie d'appoint, ni aucune source d'appoint produisant une tension de sortie supérieure à 12 V. Ne laissez pas les cosses des câbles se toucher.
- Les bornes de batterie, les cosses de câbles et leurs accessoires contiennent du plomb et des composés de plomb. Lavez-vous les mains après les avoir touchés.

AVERTISSEMENT!

- Lorsque vous remplacez les câbles de la batterie, il est essentiel que le câble positif soit raccordé à la borne positive et que le câble négatif soit raccordé à la borne négative. Les bornes positive et négative sont identifiées respectivement par les signes (+) et (-) sur le boîtier de la batterie. Les cosses des câbles

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

doivent être bien serrées sur les bornes et ne doivent pas être rouillées.

- Si vous utilisez un « chargeur rapide » avec la batterie dans le véhicule, débranchez les deux câbles de batterie avant de raccorder le chargeur à la batterie. N'utilisez pas un « chargeur rapide » pour produire la tension de démarrage.

SERVICE OFFERT PAR LE CONCESSIONNAIRE

Votre concessionnaire autorisé dispose d'une équipe d'entretien qualifiée, d'un outillage spécialisé et de l'équipement nécessaire pour exécuter toutes les opérations d'entretien, de façon experte et professionnelle. Vous pouvez vous procurer des manuels d'atelier qui contiennent toutes les informations détaillées concernant l'entretien de votre véhicule. Veuillez consulter les manuels d'atelier avant d'entreprendre vous-même toute procédure sur votre véhicule.

NOTA : Toute modification intentionnelle du système antipollution peut annuler la garantie et est condamnée par la loi et passible de poursuites judiciaires.

MISE EN GARDE!

Vous pouvez vous blesser gravement en travaillant sur un véhicule automobile ou à proximité. Limitez-vous à effectuer les opérations d'entretien pour lesquelles vous disposez des connaissances suffisantes et de l'outillage nécessaire. Si vous doutez de votre compétence quant à certains travaux, faites appel à un mécanicien qualifié.

Huile moteur – moteur à essence**Vidange de l'huile moteur**

L'indicateur automatique de vidange d'huile vous rappelle l'entretien de votre véhicule prévu au calendrier. Consultez la rubrique « Entretien programmé » dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements.

NOTA : Les intervalles de vidange d'huile ne doivent jamais dépasser 13 000 km (8 000 mi), 12 mois ou 350 heures de fonctionnement du moteur, selon la première éventualité. La période de 350 heures de fonctionnement ou de ralenti du moteur est généralement seulement un problème pour les utilisateurs de parcs.

Choix de l'huile moteur – moteur 6.4L

Pour bénéficier du meilleur rendement possible et d'une protection maximale, peu importe les conditions de conduite, le constructeur recommande d'utiliser uniquement des huiles moteur homologuées par l'API et conformes aux exigences de la norme MS-12633 de FCA.

Pictogramme identifiant les huiles moteur conformes à l'API



Ce pictogramme signifie que l'huile a été homologuée par l'American Petroleum Institute (API). Le constructeur recommande d'utiliser uniquement des huiles moteur homologuées par l'API.

Ce symbole certifie les huiles moteur 0W-20, 5W-20, 0W-30, 5W-30 et 10W-30.

AVERTISSEMENT!

Aucun liquide chimique de rinçage ne doit être utilisé dans l'huile moteur, car cela pourrait endommager le moteur de votre véhicule. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

Viscosité de l'huile moteur (indice SAE) – moteur 6.4L

L'utilisation d'huile moteur SAE 0W-40 de Mopar conforme à la norme MS-12633 de FCA, telle que Pennzoil Ultra ou une huile équivalente est recommandée pour toutes les températures de fonctionnement.

La viscosité de l'huile moteur recommandée pour le véhicule est aussi inscrite sur le bouchon de remplissage d'huile du moteur. Pour connaître l'emplacement du bouchon de remplissage d'huile du moteur, consultez l'illustration sous le paragraphe « Compartiment moteur » dans cette section.

Les lubrifiants dont l'étiquette n'affiche pas l'indice correct de viscosité SAE et qui ne sont pas certifiés selon les critères de l'API ne doivent pas être utilisés.

Huiles moteur synthétiques

Vous pouvez utiliser des huiles moteur synthétiques à condition qu'elles répondent aux exigences décrites ci-dessus. De plus, vous devez respecter les intervalles recommandés de vidange d'huile et de remplacement du filtre à huile.

Les huiles moteur synthétiques dont l'étiquette n'affiche pas l'indice correct de viscosité SAE et qui ne sont pas certifiés selon les critères de l'API ne doivent pas être utilisées.

Additifs pour huile moteur

Le constructeur déconseille fortement l'ajout de toute forme d'additif (autres que les colorants pour la détection des fuites) à l'huile moteur. L'huile moteur est un produit techniquement modifié et l'ajout d'additifs peut compromettre le rendement.

Mise au rebut de l'huile moteur et des filtres à huile usagés

Prenez les précautions nécessaires pour vous défaire de l'huile moteur usagée et du filtre provenant de votre véhicule. L'huile et les filtres usagés abandonnés sans

précaution aucune peuvent causer un préjudice à l'environnement. Adressez-vous à votre concessionnaire autorisé, votre station-service ou une agence gouvernementale pour savoir comment et à quel endroit dans votre région vous pouvez vous débarrasser en toute sécurité des huiles et des filtres usagés.

Filtre à huile moteur

Vous devez remplacer le filtre à huile moteur à chaque vidange.

Choix du filtre à huile moteur

Les moteurs de ce constructeur possèdent un filtre à huile à passage total de type jetable. Les filtres de rechange doivent être du même type. La qualité des filtres de rechange varie considérablement. Vous ne devez utiliser que des filtres de haute qualité afin de garantir un fonctionnement optimal. Les filtres à huile de haute qualité Mopar sont recommandés.

Filtre à air du moteur

Consultez le paragraphe « Programme d'entretien » dans ce chapitre pour connaître les intervalles d'entretien appropriés.

NOTA : Assurez-vous de suivre l'intervalle d'entretien relatif à l'utilisation du véhicule dans conditions d'usage intensif, le cas échéant.

MISE EN GARDE!

Le circuit d'admission d'air (filtre à air, tuyaux, etc.) peut également assurer une protection en cas de retour de flamme du moteur. Ne retirez pas le circuit d'admission d'air (filtre à air, tuyaux, etc.) à moins que cela ne soit nécessaire pour la réparation ou l'entretien. Assurez-vous que personne ne se trouve près du compartiment moteur avant de démarrer le moteur lorsque le circuit d'admission d'air (filtre à air, tuyaux, etc.) est retiré. Des blessures graves pourraient en résulter.

Sélection de filtre à air du moteur

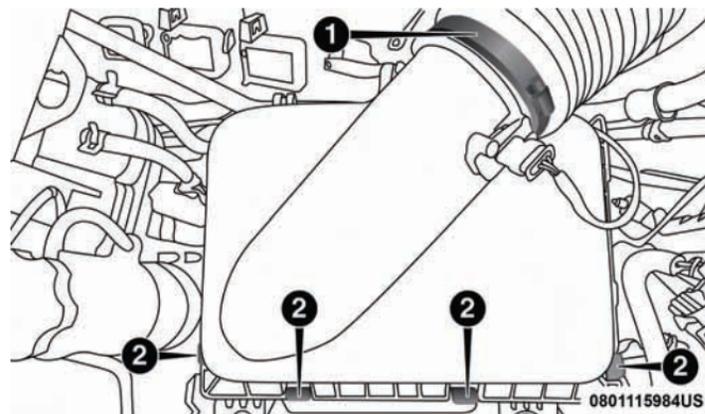
La qualité des filtres à air du moteur de remplacement varie considérablement. Vous ne devez utiliser que des filtres de haute qualité afin de garantir un fonctionnement optimal. Les filtres à air de moteur Mopar sont des filtres de haute qualité et sont recommandés.

Inspection et remplacement du filtre à air du moteur

Inspectez le filtre à air du moteur pour y découvrir de la saleté ou des débris. Si vous en trouvez des traces, vous devez changer le filtre à air.

Dépose du filtre à air du moteur

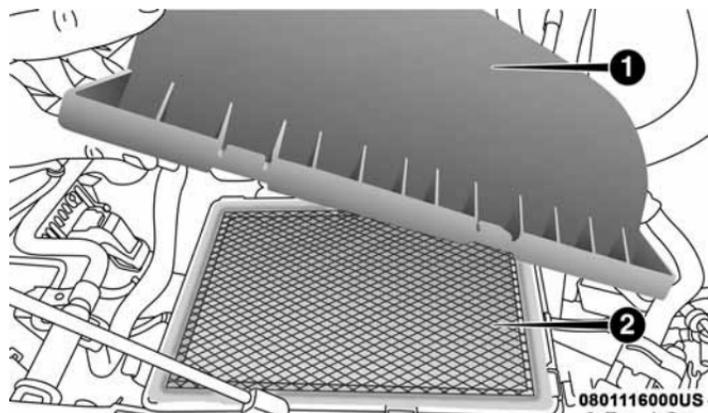
1. Libérez les agrafes à ressort du couvercle du filtre à air.



Couvercle du filtre à air

- 1 - Collier de serrage du tuyau à air pur
- 2 - Agrafes à ressort

2. Soulevez le couvercle du filtre à air pour accéder au filtre à air.



Boîtier du filtre à air ouvert

- 1 - Couvercle du filtre à air
- 2 - Filtre à air

3. Retirez l'élément du filtre à air de l'ensemble du boîtier.



Filtre à air

- 1 - Filtre à air
- 2 - Surface d'inspection du filtre à air

Installation du filtre à air du moteur

NOTA : Avant de remplacer l'élément du filtre à air, inspectez et nettoyez le boîtier si vous y trouvez de la saleté ou des débris.

1. Installez l'élément du filtre à air dans l'ensemble du boîtier, en orientant la surface d'inspection du filtre à air vers le bas.
2. Posez le couvercle du filtre à air sur les pattes de positionnement de l'ensemble du boîtier.
3. Verrouillez les agrafes à ressort et le couvercle du filtre à air dans l'ensemble du boîtier.

Entretien du climatiseur

Pour assurer le bon fonctionnement du climatiseur, faites-le vérifier au début de la saison chaude par un concessionnaire autorisé. Ce service comprend généralement le nettoyage des ailettes du condenseur et la vérification du rendement. La tension de la courroie d'entraînement doit aussi être vérifiée au même moment.

MISE EN GARDE!

- N'utilisez pour votre système de climatisation que des fluides frigorigènes et des lubrifiants pour le compresseur approuvés par le constructeur. Certains fluides frigorigènes non approuvés sont inflammables et peuvent exploser, vous causant ainsi des blessures. D'autres fluides frigorigènes ou lubrifiants non approuvés peuvent causer une défaillance du système qui nécessiterait des réparations coûteuses. Pour obtenir de plus amples renseignements sur la garantie, consultez le manuel d'informations sur la garantie.
- Le système de climatisation contient du fluide frigorigène sous haute pression. Afin d'éviter les risques de dommages au système ou les blessures, confiez à un mécanicien compétent toute réparation nécessitant l'ajout de fluide frigorigène ou le débranchement des canalisations.

AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas de fluide de rinçage chimique dans le système de climatisation car les produits chimiques peuvent endommager les composants. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

Récupération et recyclage du fluide frigorigène, R134a – selon l'équipement

Le fluide frigorigène de climatisation, le R-134a, est un hydrofluorocarbure (HFC), qui est une substance sans danger pour la couche d'ozone. Le constructeur recommande que l'entretien du système de climatisation soit effectué par un concessionnaire autorisé ou par un autre établissement de service utilisant du matériel approprié de récupération et de recyclage.

NOTA : N'utilisez que de l'huile pour compresseur PAG ou des fluides frigorigènes homologués pour les systèmes de climatisation.

Récupération et recyclage du fluide frigorigène – R-1234yf

Le fluide frigorigène de climatisation, R-1234yf, est un hydrofluoroléfine (HFO) approuvée par l'Environmental

Protection Agency (EPA) des États-Unis et il est sans danger pour la couche d'ozone, comportant un faible potentiel de réchauffement de la planète. Le constructeur recommande que l'entretien du système de climatisation soit effectué par un concessionnaire autorisé utilisant du matériel approprié de récupération et de recyclage.

NOTA : N'utilisez que de l'huile pour compresseur PAG ou des fluides frigorigènes homologués pour les systèmes de climatisation.

Remplacement du filtre de l'habitacle (filtre à air du climatiseur)

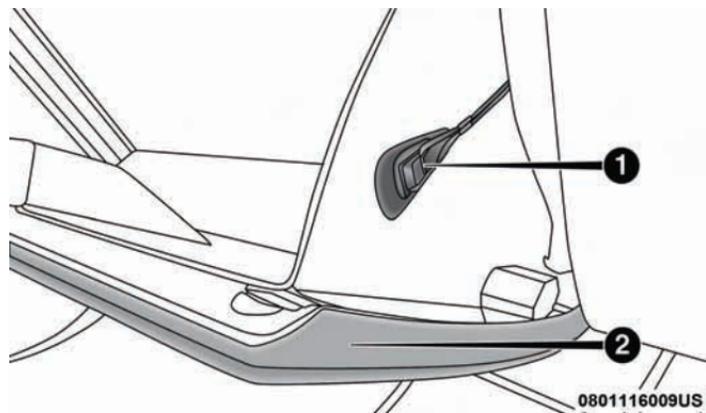
Consultez le « Calendrier d'entretien » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés.

MISE EN GARDE!

Ne retirez pas le filtre à air de l'habitacle pendant que le véhicule est en marche, ou lorsque le commutateur d'allumage est en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE). Lorsque le filtre à air de l'habitacle est retiré et le ventilateur est en marche, celui-ci peut entrer en contact avec les mains et projeter des saletés et des débris dans les yeux, causant ainsi des blessures.

Le filtre à air de l'habitacle se trouve dans l'arrivée d'air frais, à l'arrière de la boîte à gants. Procédez comme suit pour remplacer le filtre :

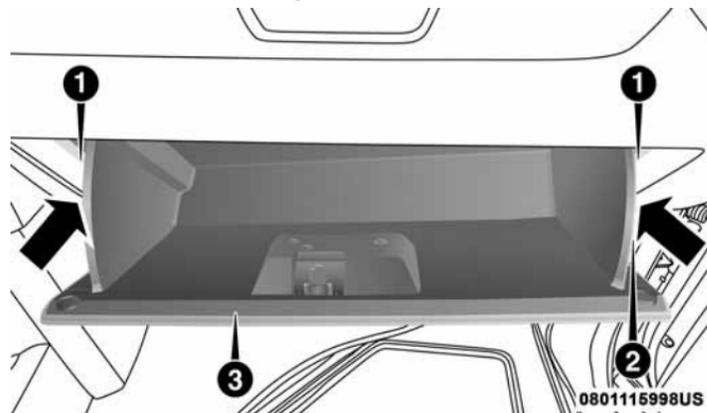
1. Ouvrez la boîte à gants et retirez-en tout le contenu.
2. Une fois le volet de la boîte à gants ouvert, retirez l'attache de tension de la boîte à gants et l'agrafe d'attache en faisant glisser l'agrafe vers la face du volet. Soulevez l'attache du volet de la boîte à gants et déverrouillez-la dans le tableau de bord.



Côté droit de la boîte à gants

- 1 - Attache de tension de la boîte à gants
- 2 - Volet de la boîte à gants

3. La boîte à gants comprend des dispositifs d'arrêt des deux côtés du volet. Poussez les volets de la boîte à gants vers l'intérieur pour déverrouiller les dispositifs d'arrêt de la boîte à gants.

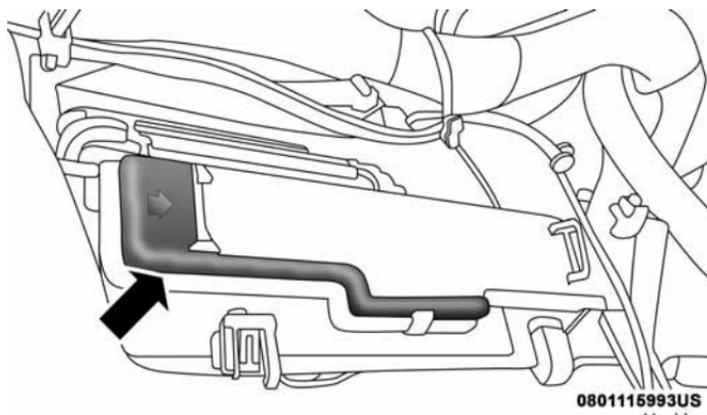


Boîte à gants

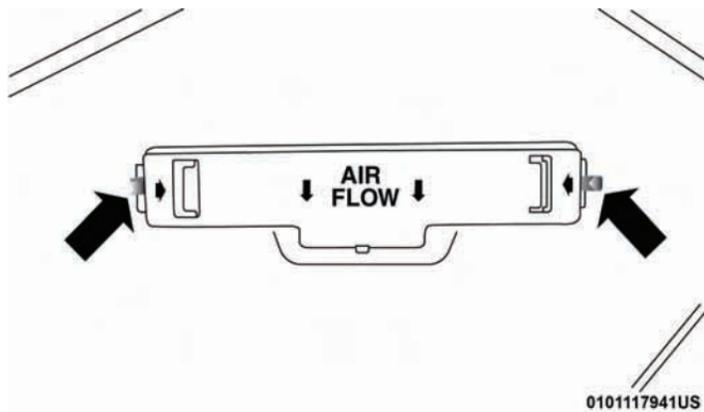
- 1 - Dispositifs d'arrêt du déplacement de la boîte à gants
- 2 - Attache de tension de la boîte à gants
- 3 - Volet de la boîte à gants

4. Dégagez le volet de la boîte à gants de ses charnières par l'ouverture de la boîte à gants au-delà du dispositif d'arrêt et en le tirant vers vous.

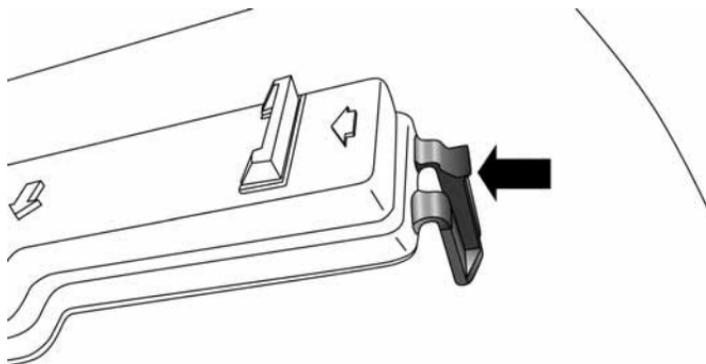
5. Retirez le couvercle du filtre en l'appuyant sur les doigts de retenue situés à chaque extrémité du couvercle du filtre.



Couvercle du filtre



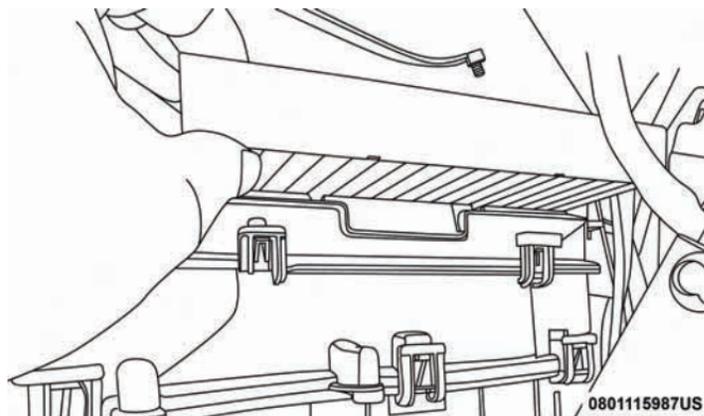
Doigts de retenue



0801115994US

Doigt de retenue

6. Retirez le filtre à air de l'habitacle en le tirant tout droit hors du boîtier.



0801115987US

Filtre à air de l'habitacle

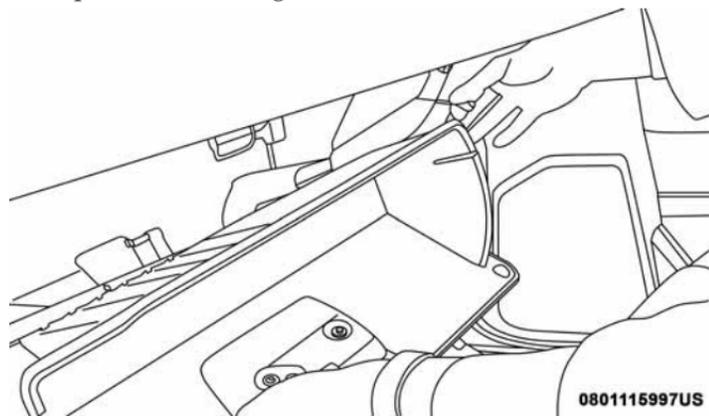
7. Installez le filtre à air de l'habitacle de sorte que la flèche sur le filtre pointe vers le plancher. Lors de l'installation du couvercle du filtre, appuyez sur chaque extrémité jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

8

AVERTISSEMENT!

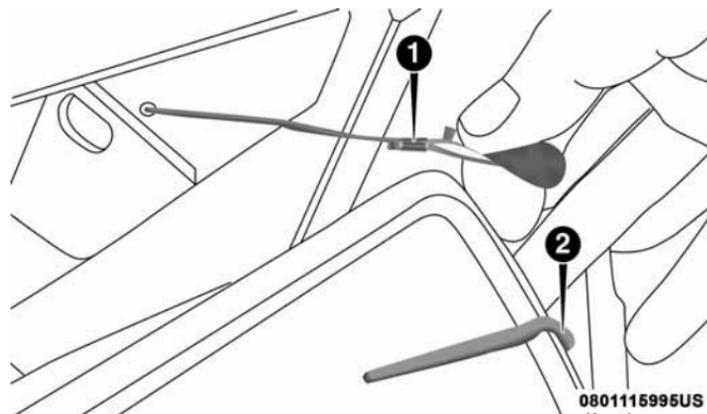
Une flèche est apposée sur le filtre à air de l'habitacle pour indiquer dans quel sens le débit d'air doit circuler. Un filtre mal installé pourrait nécessiter un remplacement plus fréquent.

8. Reposez la boîte à gants sur les charnières.



Installation de la boîte à gants

9. Tirez l'attache de tension vers l'extérieur et réinstallez la boîte à gants au-delà du dispositif en appuyant sur les côtés de la boîte à gants.



Côté droit de la boîte à gants

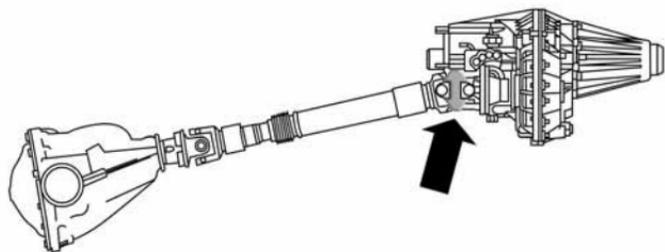
- 1 - Attache de tension de la boîte à gants
- 2 - Dispositif d'arrêt du déplacement de la boîte à gants

NOTA : Assurez-vous que les charnières du volet et les dispositifs d'arrêt du déplacement de la boîte à gants sont complètement engagés.

10. Rattachez l'attache de tension de la boîte à gants en insérant l'agrafe d'attache dans la boîte à gants et en glissant l'agrafe dans la direction opposée à l'avant du volet.

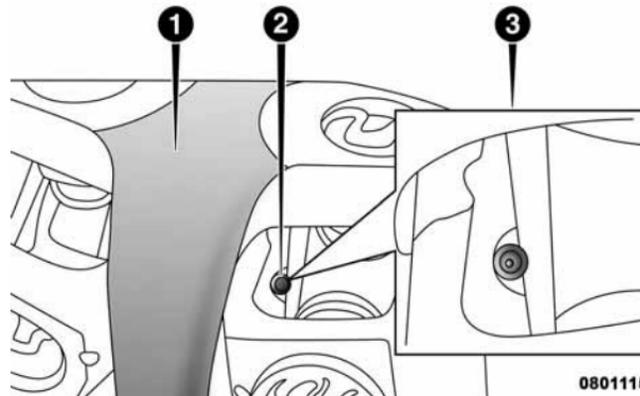
Graissage de l'arbre de transmission avant – séries 2 500 et 3 500 (modèles à 4 roues motrices seulement)

Lubrifiez l'embout de graissage de l'arbre de transmission avant à chaque vidange d'huile.



0801115996US

Deux joints de Hooke de l'arbre de transmission



0801115992US

Joint de cardan double

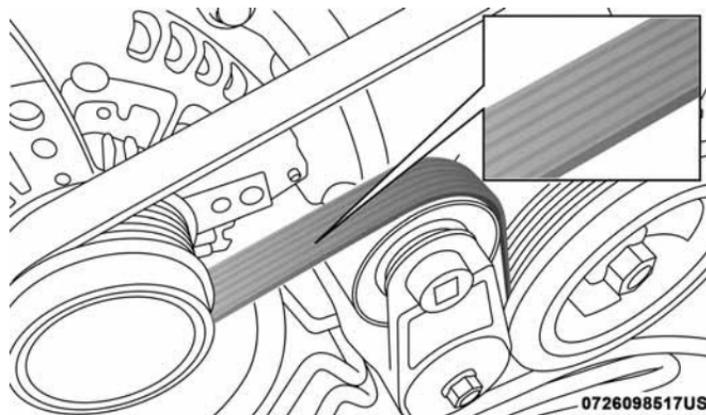
- 1 – Joint de cardan double
- 2 – Graisseur
- 3 – Vue éclatée – Graisseur

Vérification des courroies d'entraînement des accessoires

MISE EN GARDE!

- Ne tentez pas de vérifier une courroie d'entraînement des accessoires lorsque le moteur tourne.
- Lorsque vous travaillez à proximité du ventilateur de refroidissement, débranchez le fil d'alimentation du moteur du ventilateur. Le ventilateur est commandé par la température et peut se mettre en marche à tout moment peu importe la position du commutateur d'allumage. Vous pourriez être blessé par les pales du ventilateur en mouvement.
- Vous pouvez vous blesser gravement en travaillant sur un véhicule automobile ou à proximité. Limitez-vous à effectuer les opérations d'entretien pour lesquelles vous disposez des connaissances suffisantes et de l'outillage nécessaire. Si vous doutez de votre compétence quant à certains travaux, faites appel à un mécanicien qualifié.

Lors de la vérification des courroies d'entraînement des accessoires, des petites fissures qui traversent transversalement la surface nervurée de la courroie sont considérées normales. Dans le cas de ce genre de fissures, le remplacement de la courroie n'est pas nécessaire. Toutefois, des fissures qui apparaissent le long d'une nervure (non transversalement) ne sont pas normales. Toute courroie qui présente des fissures apparaissant le long d'une nervure doit être remplacée. Remplacez également la courroie si elle présente une usure excessive, un lissage important ou si les cordons sont effilochés.



Courroie des accessoires (courroie multifonction)

Le remplacement est nécessaire dans les cas suivants :

- arrachement de nervure (séparation d'une ou de plusieurs nervures du corps de courroie);
- usure de la nervure ou de la courroie;
- fissure longitudinale de la courroie (fissures entre deux nervures);
- glissement de courroie;
- instabilité de la rainure (la ceinture ne maintient pas la position appropriée sur la poulie);
- courroie brisée (remarque : déterminez le problème et corrigez-le avant d'installer la nouvelle courroie);
- bruit (crissement, grincement ou grondement perturbant perçu ou entendu lors du fonctionnement de la courroie d'entraînement).

Certaines conditions peuvent être causées par un composant défectueux tel qu'une poulie de courroie. Les poulies de courroie doivent être vérifiées soigneusement pour s'assurer qu'elles ne sont pas endommagées et qu'elle sont bien alignées.

Le remplacement des courroies sur certains modèles nécessite l'utilisation d'outils spéciaux; nous recommandons donc de confier votre véhicule à un concessionnaire autorisé.

Graissage des articulations de la carrosserie

Les serrures et tous les points d'articulation de la carrosserie, comme les glissières des sièges, de même que les galets et les charnières des portières, du hayon, des portières coulissantes et du capot, doivent être régulièrement graissés avec une graisse au lithium, telle que Spray White Lube de Mopar, pour assurer un fonctionnement silencieux et régulier et les protéger contre la rouille et l'usure. Avant d'appliquer le lubrifiant, essuyez les pièces afin d'enlever toutes les saletés et impuretés. Essayez ensuite l'excédent d'huile ou de graisse après avoir terminé la lubrification des pièces. Portez une attention particulière aux composants de fermeture du capot pour vous assurer qu'ils fonctionnent correctement. Lorsque vous ouvrez le capot pour l'entretien d'autres pièces, nettoyez et lubrifiez-en les mécanismes de fermeture et d'ouverture de même que le crochet de sécurité.

Graissez les barilletts des serrures extérieures deux fois par an, de préférence à l'automne et au printemps. Introduisez

directement dans le barillet de serrure une petite quantité de lubrifiant de haute qualité tel que le lubrifiant pour barillet de serrure Mopar.

Balais d'essuie-glace

Nettoyez régulièrement les bords en caoutchouc des balais d'essuie-glace et le pare-brise à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon doux et d'un détergent non abrasif et doux. Vous enlèverez ainsi les dépôts de sel et la saleté.

L'utilisation prolongée des essuie-glaces sur un pare-brise sec détériore les balais. Envoyez toujours un peu de liquide lave-glace avant d'actionner les essuie-glaces pour enlever le sel et la saleté d'un pare-brise sec.

Évitez d'utiliser les balais d'essuie-glace pour enlever le givre ou la glace du pare-brise. Évitez de mettre le caoutchouc des lames de balai en contact avec des dérivés pétroliers tels que de l'huile moteur, de l'essence, etc.

NOTA : La durée utile des balais d'essuie-glace varie selon la région et la fréquence d'utilisation. Le broutage, les marques, les lignes d'eau ou les traces d'humidité peuvent entraver le rendement des balais d'essuie-glace. Si une de ces conditions est présente, nettoyez les balais d'essuie-glace ou remplacez-les au besoin.

Vous devez vérifier régulièrement les balais et les bras d'essuie-glace, non seulement lorsque les essuie-glaces présentent des problèmes de performance. Cette vérification doit comprendre les points suivants :

- usure ou bords inégaux;
- corps étrangers;
- durcissement ou fissure;
- déformation ou fatigue.

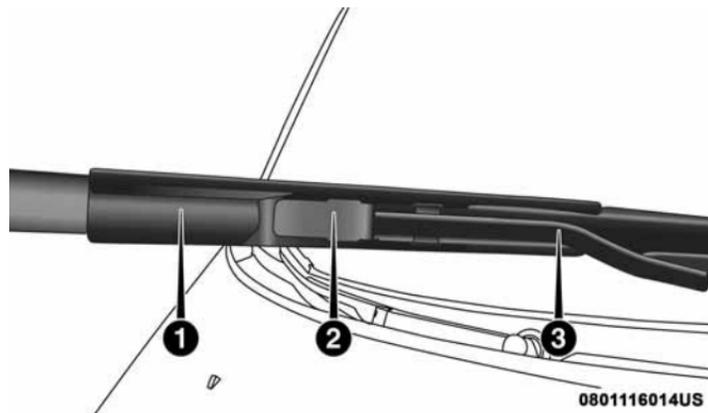
Si un balai ou un bras d'essuie-glace est endommagé, remplacez le balai ou le bras d'essuie-glace pertinent. Ne tentez pas de réparer un balai ou un bras d'essuie-glace qui est endommagé.

Dépose et pose du balai d'essuie-glace

AVERTISSEMENT!

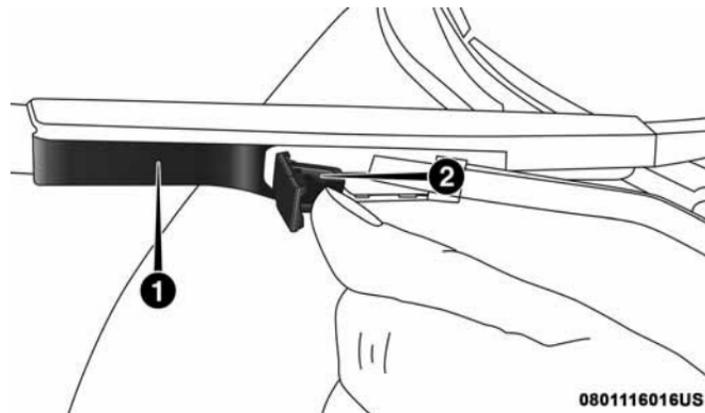
Ne laissez pas le bras d'essuie-glace rebondir contre la glace sans le balai d'essuie-glace en place pour éviter d'endommager la glace.

1. Levez le bras d'essuie-glace complètement vers le haut pour écarter le balai d'essuie-glace de la glace.



Bras d'essuie-glace avant

- 1 – Essuie-glace
- 2 – Patte de retenue
- 3 – Bras d'essuie-glace

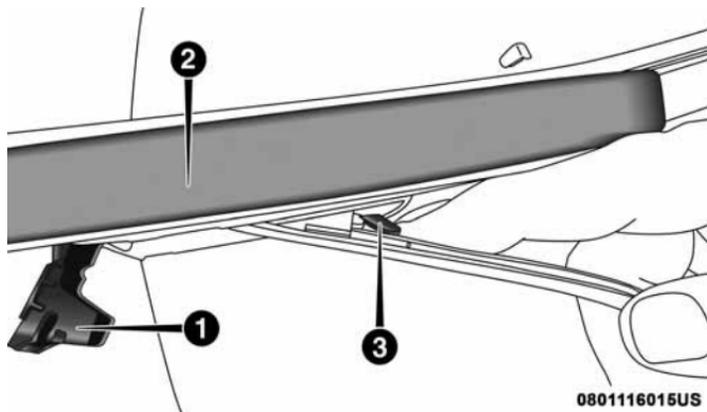


Ensemble de verrouillage d'essuie-glace

- 1 – Essuie-glace
- 2 – Patte de retenue

2. Pour dégager le balai d'essuie-glace du bras d'essuie-glace, faites basculer la patte de verrouillage vers le haut.

3. Incliner l'extrémité inférieure du balai d'essuie-glace à l'écart du bras d'essuie-glace, puis utilisez un doigt pour appuyer la patte de déverrouillage vers le bras d'essuie-glace.

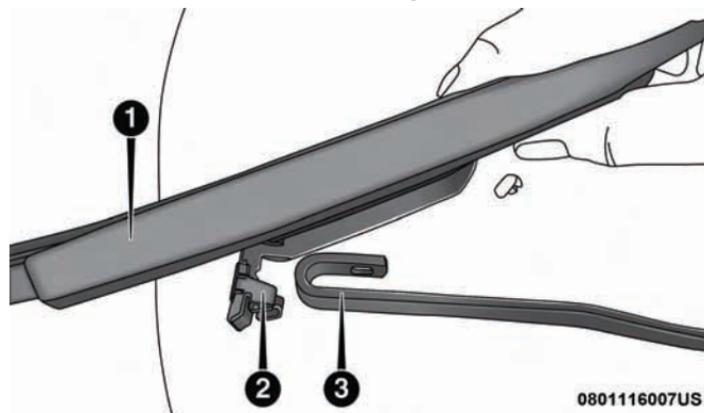


Dégagement de l'essuie-glace

- 1 - Patte de retenue
- 2 - Essuie-glace
- 3 - Patte de déverrouillage

4. Faites glisser le balai d'essuie-glace vers le bas, vers la base du bras d'essuie-glace.
5. Avec le balai d'essuie-glace dégagé, retirez le balai d'essuie-glace du bras d'essuie-glace en maintenant d'une main le bras d'essuie-glace et en séparant avec

l'autre main le balai d'essuie-glace du bras d'essuie-glace (déplacez le balai d'essuie-glace vers le bas vers la base du bras d'essuie-glace et à l'écart des crochets en J à l'extrémité du bras d'essuie-glace).



Retrait des essuie-glace du bras de l'essuie-glace

- 1 - Essuie-glace
- 2 - Patte de retenue
- 3 - Crochet en J du bras d'essuie-glace

6. Abaissez prudemment le bras d'essuie-glace pour le poser sur la glace.

Installation des essuie-glaces avant

1. Levez le bras d'essuie-glace complètement vers le haut pour l'écarter de la glace.
2. Placez le balai d'essuie-glace sous le crochet situé sur l'extrémité du bras d'essuie-glace, avec la patte de verrouillage ouverte.
3. Insérez le support récepteur sur l'ensemble d'essuie-glace dans le crochet sur l'extrémité du bras d'essuie-glace, par l'ouverture dans le balai d'essuie-glace sous la patte de verrouillage.
4. Faites glisser le balai d'essuie-glace vers le haut pour les poser dans le crochet situé sur le bras d'essuie-glace. L'enclenchement du loquet est signalé par un déclic. Rabattez la patte de déverrouillage du loquet et enclenchez-la à sa position verrouillée.
5. Abaissez prudemment le balai d'essuie-glace pour le poser sur la glace.

Système d'échappement

Un système d'échappement bien entretenu représente la meilleure protection contre la pénétration de monoxyde de carbone dans l'habitacle.

Si vous remarquez un changement dans la sonorité du système d'échappement ou si vous détectez la présence de gaz d'échappement à l'intérieur, ou encore si le dessous ou l'arrière du véhicule a été endommagé, faites vérifier l'ensemble de l'échappement ainsi que les parties voisines de la carrosserie par un mécanicien compétent afin de repérer les pièces cassées, endommagées, détériorées ou mal positionnées. Des soudures ouvertes ou des raccords desserrés peuvent laisser pénétrer des gaz d'échappement dans l'habitacle. De plus, faites vérifier le système d'échappement chaque fois que le véhicule est soulevé pour une vidange d'huile ou un graissage. Remplacez des pièces s'il y a lieu.

MISE EN GARDE!

- **Les gaz d'échappement peuvent causer des lésions ou entraîner la mort. Ils contiennent du monoxyde de carbone (CO), une substance incolore et inodore. L'inhalation de ce gaz peut vous faire perdre connaissance et même vous empoisonner. Pour éviter de respirer du monoxyde de carbone (CO), consultez les paragraphes « Conseils de sécurité » sous « Sécurité », pour obtenir de plus amples renseignements.**

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Si vous stationnez votre véhicule sur des matières combustibles alors que votre système d'échappement est chaud, vous risquez de provoquer un incendie. Il peut s'agir d'herbes ou de feuilles entrant en contact avec votre système d'échappement. Ne stationnez pas votre véhicule et ne le conduisez pas là où votre système d'échappement risque d'être en contact avec des matières combustibles.

AVERTISSEMENT!

- Le catalyseur nécessite l'utilisation exclusive de carburant sans plomb. L'essence au plomb empêche le catalyseur d'agir comme dispositif antipollution et peu réduire le rendement du moteur ou l'endommager de façon significative.
- Vous risquez d'endommager le catalyseur si le véhicule n'est pas maintenu en bon état de fonctionnement. Si le moteur présente des signes de défaillance, tels que des ratés ou une baisse évidente des performances, faites vérifier votre véhicule sans tarder. Le catalyseur risque de surchauffer si vous continuez de

*(Suite)***AVERTISSEMENT! (Suite)**

rouler avec un véhicule défaillant, ce qui risque d'endommager le catalyseur et le véhicule.

Dans des conditions normales d'utilisation, le catalyseur ne nécessite aucun entretien. Toutefois, il importe que le moteur soit toujours bien réglé pour assurer le bon fonctionnement du catalyseur et éviter que ce dernier ne se détériore.

NOTA : Toute modification intentionnelle du système antipollution est condamnée par la loi et passible de poursuites judiciaires.

Dans les cas exceptionnels où le moteur est vraiment en mauvais état, une odeur de roussi peut signifier une surchauffe importante et anormale du catalyseur. Dans un tel cas, arrêtez le véhicule, coupez le moteur et laissez-le refroidir. Faites alors effectuer immédiatement une mise au point, conformément aux spécifications du constructeur.

Pour éviter d'endommager le catalyseur :

- ne coupez jamais le contact lorsque la transmission est en prise et que le véhicule roule;
- n'essayez pas de faire démarrer le véhicule en le poussant ou en le remorquant;

- ne faites pas tourner le moteur au ralenti quand des parties du commutateur d'allumage sont débranchés ou enlevés, comme durant des essais de diagnostic, durant de longues périodes de régime de ralenti très instable ou dans des conditions de mauvais fonctionnement.

Circuit de refroidissement

MISE EN GARDE!

Vous, ou d'autres personnes, pourriez subir de graves brûlures par l'éclaboussement de liquide de refroidissement du moteur (antigel) chaud ou de vapeur de votre radiateur. Si vous voyez ou entendez de la vapeur s'échapper de sous le capot, attendez que le radiateur soit refroidi avant d'ouvrir le capot. N'essayez jamais d'ouvrir le bouchon à pression du circuit de refroidissement lorsque celui-ci est chaud.

Vérifications du liquide de refroidissement du moteur

Vérifiez le liquide de refroidissement du moteur (antigel) aux 12 mois (avant l'arrivée du temps froid, s'il y a lieu). Si le liquide de refroidissement du moteur (antigel) est sale ou rouillé, le système doit être vidangé, rincé, puis rempli de nouveau de liquide de refroidissement (antigel) propre.

Assurez-vous que l'avant du condensateur de climatisation (selon l'équipement) ou du radiateur n'est pas obstrué par l'accumulation d'insectes, de feuilles mortes, etc. S'il est sale, nettoyez-le en vaporisant doucement de l'eau au moyen d'un boyau d'arrosage, en un mouvement vertical, sur la face avant du condensateur de climatisation (selon l'équipement) ou l'arrière du faisceau de radiateur.

Assurez-vous que les flexibles en caoutchouc du circuit de refroidissement du moteur ne sont pas friables, craquelés, déchirés ou coupés et que les raccords sur le vase d'expansion et sur le radiateur sont serrés. Vérifiez la présence de fuites dans l'ensemble du système.

NE RETIREZ EN AUCUN CAS LE BOUCHON À PRESSION DU CIRCUIT DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT LORSQUE LE CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT EST CHAUD.

Circuit de refroidissement – vidange, rinçage et remplissage

NOTA : Pour certains véhicules, des outils spéciaux sont nécessaires pour ajouter correctement du liquide de refroidissement. Un mauvais remplissage de ces systèmes pourrait entraîner d'importants dommages au sein du moteur. Dès que du liquide de refroidissement doit être ajouté, veuillez prendre contact avec votre concessionnaire autorisé local.

Si le liquide de refroidissement du moteur (antigel) est sale ou contient du sédiment visible, confiez votre véhicule à un concessionnaire autorisé pour le faire nettoyer et rincer à l'aide du liquide de refroidissement de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE) (antigel) (conforme à la norme MS-90032).

Consultez le paragraphe « Programme d'entretien » dans ce chapitre pour connaître les intervalles d'entretien appropriés.

Choix d'un liquide de refroidissement

Consultez le paragraphe « Liquides et lubrifiants » dans la section « Spécifications techniques » pour obtenir de plus amples renseignements.

AVERTISSEMENT!

- Le mélange d'un liquide de refroidissement (antigel) autre que le liquide de refroidissement (antigel) de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE) précisé peut endommager le moteur et diminuer la protection contre la corrosion. Le liquide de refroidissement de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE) est différent et ne doit pas être mélangé avec du liquide de refroidissement (antigel) de technologie de l'acide organique hybride (HOAT) ou n'importe quel liquide de refroidissement (antigel) « mondialement compatible ». Si un liquide de refroidissement (antigel) qui n'est pas de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE) est versé dans le circuit de refroidissement en cas d'urgence, le circuit de refroidissement doit être vidangé, rincé et rempli de liquide de refroidissement de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE), conforme à la norme MS-90032, par un concessionnaire autorisé dès que possible.
- N'utilisez pas uniquement de l'eau ou un liquide de refroidissement (antigel) à base d'alcool. N'utilisez

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

pas d'autres produits inhibiteurs de rouille ou anti-rouille, car ils pourraient se révéler incompatibles avec le liquide de refroidissement et obstruer le radiateur.

- Ce véhicule n'est pas conçu pour utiliser un liquide de refroidissement (antigel) à base de propylène glycol. L'utilisation de liquide de refroidissement (antigel) à base de propylène glycol n'est pas recommandée.

Ajout de liquide de refroidissement

Votre véhicule est doté d'un liquide de refroidissement amélioré (liquide de refroidissement de formule OAT [TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE] conforme à la norme MS-90032) qui prolonge les intervalles d'entretien. Le liquide de refroidissement (antigel) peut être utilisé jusqu'à 10 ans ou 150 000 mi (240 000 km) avant d'être remplacé. Pour éviter de raccourcir cet intervalle d'entretien prolongé, il est important d'utiliser le même liquide de refroidissement (liquide de refroidissement de formule OAT [TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE] conforme à la norme MS-90032) pendant toute la durée de vie utile du véhicule.

Consultez ces recommandations sur l'utilisation du liquide de refroidissement (antigel) de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE), conforme aux exigences de la norme MS-90032 de FCA. Lorsque vous ajoutez du liquide de refroidissement (antigel) :

- Nous recommandons l'utilisation du liquide de refroidissement et antigel Mopar 10 ans ou 240 000 km (150 000 mi) de formule OAT (Technologie de l'acide organique), conforme aux exigences de la norme MS-90032 de FCA.
- Mélangez une solution minimale de 50 % de liquide de refroidissement de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE), conforme aux exigences de la norme MS-90032 de FCA, et d'eau distillée. Utilisez des concentrations plus élevées (sans dépasser 70 %) si des températures inférieures à -34 °F (-37 °C) sont prévues. Communiquez avec votre concessionnaire autorisé pour obtenir de l'aide.
- N'utilisez que de l'eau très pure, comme de l'eau distillée ou déionisée, lorsque vous mélangez la solution d'eau et de liquide de refroidissement (antigel). L'utilisation d'une eau de qualité moindre réduit la protection contre la corrosion du circuit de refroidissement du moteur.

NOTA :

- Il incombe au propriétaire d'assurer le niveau de protection approprié contre le gel, en fonction des températures propres à la région où il compte utiliser son véhicule.
- Pour certains véhicules, des outils spéciaux sont nécessaires pour ajouter correctement du liquide de refroidissement. Un mauvais remplissage de ces systèmes pourrait entraîner d'importants dommages au sein du moteur. Dès que du liquide de refroidissement doit être ajouté, veuillez prendre contact avec votre concessionnaire autorisé local.
- Le mélange de types de liquide de refroidissement (antigel) n'est pas recommandé et peut endommager le circuit de refroidissement. Si les liquides de refroidissement de formule HOAT (Technologie de l'acide organique hybride) et de formule OAT (Technologie de l'acide organique) sont mélangés en cas d'urgence, faites vidanger, rincer et remplir de nouveau le réservoir avec du liquide de refroidissement de formule OAT (Technologie de l'acide organique), conforme à la norme MS-90032, aussitôt que possible par un concessionnaire autorisé.

Bouchon à pression du circuit de refroidissement

Le bouchon doit être complètement serré pour empêcher la perte de liquide de refroidissement (antigel) et pour s'assurer que le liquide de refroidissement (antigel) retourne de la bouteille/du vase d'expansion au radiateur (selon l'équipement).

Le bouchon doit être vérifié et nettoyé s'il y a des dépôts de substances étrangères sur les surfaces de contact devant assurer l'étanchéité.

MISE EN GARDE!

- **N'ouvrez pas le circuit de refroidissement du moteur chaud. N'ajoutez jamais de liquide de refroidissement (antigel) lorsque le moteur surchauffe. Ne desserrez pas ou n'enlevez pas le bouchon pour essayer de refroidir un moteur surchauffé. La chaleur cause une augmentation de la pression dans le circuit de refroidissement. Afin d'éviter de vous ébouillanter ou de vous blesser, ne dévissez pas le bouchon de radiateur tant que le circuit est chaud ou sous pression.**

MISE EN GARDE! (Suite)

- **N'utilisez pas un bouchon de radiateur autre que celui fabriqué pour votre véhicule. Vous risquez de vous blesser ou d'endommager le moteur.**

Mise au rebut du liquide de refroidissement usagé

Le liquide de refroidissement (antigel) à base d'éthylène glycol usagé est une substance dont la mise au rebut est réglementée. Informez-vous auprès des autorités locales pour connaître les règlements pertinents en matière d'élimination des déchets. Pour empêcher les enfants et les animaux d'ingérer du liquide de refroidissement à base d'éthylène glycol, n'entreposez pas le liquide dans des récipients ouverts et ne laissez pas le liquide s'accumuler au sol. Si un enfant ou un animal ingère du liquide de refroidissement, communiquez immédiatement avec les secours d'urgence. Nettoyez immédiatement tout renversement de liquide.

Vérification du niveau du liquide de refroidissement – moteur 6.4L

Le niveau du liquide de refroidissement dans le vase d'expansion sous pression doit se situer entre les repères « MIN » (MINIMUM) et « MAX » (MAXIMUM) du vase d'expansion lorsque le moteur est froid.

Le radiateur demeure normalement plein, il n'est donc pas nécessaire de retirer le bouchon du radiateur à moins de vérifier le point de congélation du liquide de refroidissement ou de remplacer le liquide de refroidissement (antigel). Informez toute personne devant assurer l'entretien de votre véhicule à ce sujet. Tant que la température de fonctionnement du moteur demeure satisfaisante, une vérification mensuelle du vase d'expansion suffit. S'il faut ajouter du liquide de refroidissement (antigel) pour maintenir le niveau adéquat, le liquide doit être ajouté dans le vase d'expansion. Ne remplissez pas trop le carter.

Points à ne pas oublier

NOTA : Lorsque le véhicule est arrêté après avoir parcouru quelques kilomètres (ou quelques milles), il est possible que de la vapeur s'échappe de l'avant du compartiment moteur. Cette vapeur résulte en général de la vaporisation de l'eau produite par la pluie, la neige ou l'humidité accumulée sur le radiateur. Le phénomène se produit lorsque le thermostat s'ouvre et laisse entrer le liquide de refroidissement (antigel) chaud dans le radiateur.

Si l'examen du compartiment moteur ne vous permet pas de déceler de trace de fuite au niveau des tuyaux ou du radiateur, vous pouvez utiliser le véhicule en toute sécurité. La vapeur se dissipera peu après.

- Ne remplissez pas trop le vase d'expansion.
- Vérifiez le point de congélation du liquide de refroidissement dans le radiateur et dans le vase d'expansion. Si vous devez ajouter du liquide de refroidissement (antigel), le contenu du vase d'expansion doit être également protégé contre le gel.
- Si vous devez ajouter souvent du liquide de refroidissement (antigel), le circuit de refroidissement doit faire l'objet d'un essai de pression servant à détecter les fuites.
- Maintenez la concentration du liquide de refroidissement (antigel) à un minimum de 50 % de liquide de refroidissement (antigel) de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE), conforme à la norme MS-90032, et d'eau distillée pour bien protéger le moteur, qui comprend des composants en aluminium, contre la corrosion.
- Assurez-vous que les flexibles de trop-plein du vase d'expansion ne sont ni tordus, ni obstrués.
- Gardez l'avant du radiateur propre. Si votre véhicule possède un système de climatisation, préservez la propreté de l'avant du condensateur.

- Ne remplacez pas le thermostat pour l'été ou l'hiver. S'il est nécessaire de remplacer le thermostat, posez SEULEMENT le type de thermostat approuvé. Les autres types peuvent entraîner un rendement insatisfaisant du liquide de refroidissement (antigel), une consommation médiocre et une augmentation des émissions.

Système de freinage

Tous les éléments du système de freinage doivent faire l'objet d'un contrôle régulier afin d'assurer la performance du système. Consultez le paragraphe « Programme d'entretien » dans ce chapitre pour connaître les intervalles d'entretien appropriés.

MISE EN GARDE!

L'usage abusif des freins peut causer leur défaillance et être à l'origine d'une collision. Le fait de conduire en gardant le pied sur la pédale de frein peut causer la surchauffe des freins, user de façon excessive les garnitures et même endommager le système de freinage. En cas d'urgence, la pleine puissance de vos freins pourrait ne pas être disponible.

Vérification du niveau de liquide – Maître-cylindre de frein

Le niveau de liquide dans le maître-cylindre doit être vérifié lors de travaux effectués sous le capot, ou immédiatement lorsque le témoin du système de freinage indique une défaillance du système.

Le maître-cylindre de frein est muni d'un réservoir en plastique transparent. Les repères MAX (MAXIMUM) et MIN (MINIMUM) se trouvent sur le côté extérieur du réservoir. Le niveau de liquide doit se situer entre ces deux repères. Ne dépassez pas le repère « MAX » (MAXIMUM) pour éviter une fuite du bouchon.

Dans le cas des freins à disque, le niveau de liquide peut diminuer à mesure que s'usent les garnitures de frein. Toutefois, une diminution inopinée du niveau de liquide pourrait être causée par une fuite et vous devez alors procéder à une vérification du système.

Consultez le paragraphe « Liquides et lubrifiants » dans la section « Spécifications techniques » pour obtenir de plus amples renseignements.

MISE EN GARDE!

- Utilisez seulement du liquide pour freins recommandé par le constructeur. Consultez le paragraphe « Liquides et lubrifiants » dans la section « Spécifications techniques » pour obtenir de plus amples renseignements. L'utilisation du mauvais type de liquide de frein peut endommager gravement votre système de freinage ou affecter son rendement. Le type adéquat de liquide de frein pour votre véhicule est aussi indiqué sur le réservoir d'origine du maître-cylindre hydraulique installé en usine.
- N'utilisez que du liquide pour freins provenant d'un bidon hermétiquement fermé afin d'éviter sa contamination par des substances étrangères ou l'humidité. Garder le chapeau de réservoir du maître-cylindre fixé en permanence. Le liquide de frein dans un récipient ouvert absorbe l'humidité de l'air et aboutit avec un point d'ébullition inférieur. Ceci pourrait faire bouillir subitement le liquide pendant un freinage dur ou prolongé, et résulter en une panne du système de freinage. Ceci pourrait provoquer une collision.

MISE EN GARDE! (Suite)

- Si le réservoir de liquide pour freins est rempli de façon excessive, du liquide pour freins peut se déverser et prendre feu au contact des pièces chaudes du moteur. Le liquide pour freins peut aussi endommager les surfaces peintes et en vinyle. Prenez soin d'éviter tout contact du liquide avec ces surfaces.
- Évitez toute contamination du liquide pour freins avec un dérivé de pétrole. Les composants de joint de frein pourraient être endommagés, causant une anomalie des freins partielle ou complète. Ceci pourrait provoquer une collision.

Transmission automatique**Choix du lubrifiant**

Il est important d'utiliser le liquide de transmission adéquat pour assurer une performance et une durée de vie optimales de la transmission. Utilisez uniquement le liquide de transmission prescrit par le constructeur. Reportez-vous au paragraphe « Liquides et lubrifiants » dans la section « Caractéristiques techniques ». Il est important de maintenir le niveau exact du liquide de transmission en utilisant le liquide recommandé. Aucun fluide de rinçage chimique ne doit être

utilisé dans une transmission; utilisez uniquement un lubrifiant homologué.

AVERTISSEMENT!

L'utilisation d'une huile de transmission autre que celle recommandée par le constructeur risque de détériorer la qualité de passage des vitesses et de causer des vibrations dans le convertisseur de couple. Cela augmente également la fréquence de remplacement de l'huile de la transmission et du filtre. Consultez le paragraphe « Liquides, lubrifiants » dans la section « Spécifications techniques » pour connaître les spécifications du liquide de transmission.

Additifs spéciaux

Le constructeur déconseille l'utilisation d'additifs spéciaux dans la transmission. L'huile à transmission automatique (ATF) est un produit fabriqué en usine et l'ajout d'additifs peut en compromettre le rendement. N'ajoutez aucun additif liquide à la transmission. La seule exception à cette règle touche l'usage de teintures spéciales facilitant la détection des fuites de liquide. Évitez d'utiliser des produits d'étanchéité pour transmission, car ce type de produit risque d'endommager les joints.

AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas de fluide de rinçage chimique dans la transmission car les produits chimiques peuvent endommager les composants. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

Vérification du niveau de liquide

Vérifiez le niveau de liquide lorsque le moteur est complètement réchauffé et que la transmission a atteint sa température normale de fonctionnement. L'utilisation d'un véhicule dont le niveau de liquide est inadéquat réduira grandement la durée de vie utile de la transmission et de l'huile. Vérifiez le niveau de liquide à chaque fois que le véhicule fait l'objet d'un entretien.

Vérification du niveau de liquide – Procédure

Il est préférable de vérifier le niveau de liquide lorsque la transmission a atteint sa température normale de fonctionnement, soit de 77 °C à 82 °C (170 °F à 180 °F) pour la transmission 66RFE, ou 70 °C à 80 °C (158 °F à 176 °F) pour la transmission AS66RC. Cette température est atteinte après avoir parcouru une distance d'au moins 25 km (15 mi). À cette température, le liquide ne peut pas être touché confortablement du bout des doigts. Vous pouvez

lire la température du carter de la transmission à l'affichage du groupe d'instruments (consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements).

Effectuez les étapes suivantes pour vérifier correctement le niveau de liquide de la transmission :

1. Contrôlez la température de la transmission à l'affichage du groupe d'instruments et conduisez de façon à atteindre la température normale de fonctionnement. Si la transmission ne fonctionne pas correctement, ou si vous ne pouvez pas conduire le véhicule, consultez la NOTA et l'AVERTISSEMENT ci-dessous concernant la vérification du niveau de liquide à des températures plus froides.
2. Stationnez le véhicule sur une surface plane.
3. Faites tourner le moteur à un régime de ralenti normal pendant au moins 60 secondes, puis laissez le moteur en marche pour le reste de la procédure.
4. Serrez à fond le frein de stationnement et appuyez sur la pédale de frein.

5. Placez le sélecteur de rapport brièvement sur chacune des positions de vitesse (en laissant suffisamment de temps à la transmission de s'engager complètement dans chaque position), puis terminez par la position P (STATIONNEMENT).
6. Essayez la surface autour de la jauge d'huile pour empêcher l'infiltration de saleté dans la transmission.
7. Retirez la jauge d'huile, essuyez-la et réintroduisez-la jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.
8. Retirez-la de nouveau et observez le niveau de liquide des deux côtés. La lecture du niveau de liquide n'est valide que si vous apercevez une pleine couche d'huile des deux côtés de la jauge d'huile. Notez que les orifices dans la jauge d'huile seront pleins d'huile si le niveau actuel est égal ou supérieur à l'orifice. Le niveau de liquide doit se situer entre les trous de référence supérieurs « HOT » (CHAUD) de la jauge d'huile à la température normale de fonctionnement. Si le niveau d'huile indiqué est bas, ajoutez la quantité d'huile nécessaire dans le tube de la jauge d'huile pour rétablir le niveau approprié. **Ne remplissez pas trop le carter.** Utilisez UNIQUEMENT l'huile précisée (consultez le paragraphe « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » pour connaître les spécifications de l'huile). Après avoir ajouté de l'huile par le

tube de la jauge d'huile, attendez au moins deux minutes pour qu'elle puisse descendre dans la transmission avant de vérifier de nouveau le niveau de liquide.

NOTA : Si vous devez vérifier le niveau de liquide lorsque la température de fonctionnement de la transmission est **inférieure** à la normale, celui-ci doit se situer entre les deux trous inférieurs « COLD » (FROID) de la jauge d'huile lorsque la température est de 16 °C à 21 °C (60 °F à 70 °F) pour la transmission 66RFE, ou de 20 °C à 30 °C (68 °F à 86 °F) pour la transmission AS66RC. Utilisez uniquement le repère « COLD » (FROID) de la jauge d'huile comme référence lorsque vous établissez le niveau de liquide après un entretien de la transmission ou d'une vidange d'huile. Vérifiez de nouveau le niveau de liquide et rétablissez le niveau au besoin lorsque la transmission atteint la température normale de fonctionnement.

AVERTISSEMENT!

L'huile n'atteindra peut-être pas l'extrémité de la jauge si sa température est inférieure à 10 °C (50 °F). N'ajoutez pas de liquide jusqu'à ce que la température s'élève suffisamment pour obtenir une valeur précise. Faites tourner le moteur à régime ralenti, à la position P (STATIONNEMENT), pour chauffer le liquide.

9. Réinsérez la jauge d'huile. Vérifiez la présence de fuites. Desserrez le frein de stationnement.

NOTA : Pour empêcher l'infiltration d'eau et de saleté dans la transmission, assurez-vous de bien remettre en place le capuchon de la jauge d'huile après avoir vérifié ou rétabli le niveau de liquide. Il est normal que le capuchon de la jauge d'huile ressorte légèrement du tube après son insertion complète, en autant que le joint demeure bien engagé dans le tube de la jauge d'huile.

Vidange de l'huile et remplacement du filtre

Consultez le « Calendrier d'entretien » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés.

De plus, vidangez l'huile et remplacez les filtres si l'huile est contaminée (par de l'eau, etc.) ou si la transmission est démontée pour une raison quelconque.

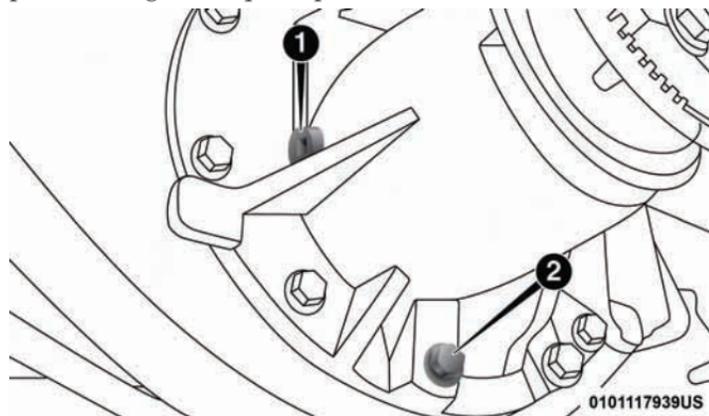
Niveau de liquide pour essieux arrière et essieux avant (4 roues motrices)

Pour les modèles munis d'essieux avant de 9,25 po et d'essieux arrière de 11,5 po, consultez le paragraphe « Liquides et lubrifiants » dans la section « Entretien et maintenance » pour obtenir de plus amples renseignements. Pour une utilisation de type normale, les vérifications périodiques du niveau de liquide ne sont pas nécessaires. Lorsqu'un entretien du véhicule est effectué pour d'autres raisons, les surfaces extérieures de l'ensemble des essieux doivent faire l'objet d'une inspection.

Lors de la vérification du niveau de liquide (modèles 4 500 et 5 500 seulement), le véhicule doit se trouver sur une surface plane. Le niveau de liquide doit se situer à 6,4 mm \pm 6,4 mm (0,25 po \pm 0,25 po) sous l'orifice de remplissage pour l'essieu avant. Le niveau de liquide doit correspondre à la base de l'orifice de remplissage pour l'essieu arrière.

Vidange et remplissage

Sur les modèles 4 500 et 5 500, retirez le boulon inférieur pour vidanger le liquide pour essieux.



Bouchons pour essieux arrière des modèles 4 500 et 5 500

- 1 – Bouchon de remplissage de liquide pour essieux arrière des modèles 4 500 et 5 500
- 2 – Bouchon de vidange de liquide pour essieux arrière des modèles 4 500 et 5 500

Consultez la section « Entretien programmé » dans ce chapitre pour connaître les intervalles d'entretien appropriés.

Choix du lubrifiant

Consultez le paragraphe « Liquides et lubrifiants » dans la section « Spécifications techniques » pour obtenir de plus amples renseignements.

NOTA : La présence d'eau dans le lubrifiant pour engrenages entraînera de la corrosion et une éventuelle défaillance des composants du différentiel. L'utilisation du véhicule dans l'eau, par exemple, dans des conditions hors route, nécessite une vidange et un remplissage de l'essieu pour éviter les dommages.

Les différentiels autobloquants N'EXIGENT PAS d'additif pour différentiel autobloquant (Modificateurs de frottement).

NOTA : Un bruit minime et des secousses légères peuvent être évidents lors du virage d'un véhicule muni d'un différentiel autobloquant sur une chaussée de béton ou sèche. Ces conditions représentent un fonctionnement normal du différentiel autobloquant.

Boîte de transfert

Choix du lubrifiant

N'utilisez que l'huile recommandée par le constructeur. Consultez le paragraphe « Liquides et lubrifiants » dans la section « Spécifications techniques » pour obtenir de plus amples renseignements.

Vérification du niveau de liquide

Le niveau de liquide peut être vérifié en retirant le bouchon de remplissage. Le niveau de liquide doit se situer au rebord inférieur du trou de remplissage lorsque le véhicule est stationné sur une surface plane.

Vidange et remplissage

Consultez le « Calendrier d'entretien » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés.

LEVAGE

Un cric rouleur conventionnel peut être utilisé aux points de levage. Consultez les graphiques qui montrent les points de levage. Toutefois, un cric rouleur ou un pont élévateur ne doit jamais être placé sur d'autres parties de la sous-carrosserie.

AVERTISSEMENT!

Il ne faut jamais utiliser de cric rouleur directement sous le carter du différentiel d'un camion chargé au risque d'endommager le camion.

PNEUS

Renseignements concernant la sécurité des pneus

Les renseignements concernant la sécurité des pneus couvrent les aspects de l'information suivante : Inscriptions sur les pneus, numéros d'identification de pneus, terminologie et définitions des pneus, pression des pneus et charge des pneus.

des roues de secours compactes temporaires haute pression devant la référence dimensionnelle. Exemple : T145/80D18 103M.

- Les dimensions des pneus à portance élevée sont établies en fonction des normes de construction américaines et sont moulées dans le flanc des pneus, en commençant par le diamètre du pneu. Exemple : 31x10.5 R15 LT.

Tableau de référence dimensionnelle des pneus

EXEMPLE :

Exemple de référence dimensionnelle : P215/65R15XL 95H, 215/65R15 96H, LT235/85R16C, T145/80D18 103M, 31x10.5 R15 LT

P = Pneu pour voiture de tourisme de dimensions établies selon les normes de construction américaines, ou

« ...rien... » = Pneu pour voiture de tourisme de dimensions établies selon les normes de construction européennes, ou

LT = Pneu pour véhicule utilitaire léger de dimensions établies selon les normes de construction américaines, ou

T ou S = Pneu d'une roue de secours temporaire ou

31 = Diamètre extérieur en pouces (po)

215, 235, 145 = Largeur de section en millimètres (mm)

65, 85, 80 = Rapport d'aspect en pourcentage (%)

– Rapport de la hauteur de section sur la largeur de section du pneu, ou

10,5 = Largeur de la section en pouces (po)

EXEMPLE :

R = Code de construction

- « R » indique qu'il s'agit d'une construction radiale, ou
- « D » Indique qu'il s'agit d'une construction diagonale ou en biais

15, 16, 18 = Diamètre de jante en pouces (po)

Description d'entretien :

95 = Indice de charge

- Code numérique associé à la charge maximale que peut supporter un pneu

H = Symbole de vitesse

- Symbole indiquant la plage de vitesses auxquelles le pneu peut transporter une charge correspondant à son indice de charge en présence de certaines conditions de fonctionnement
- La vitesse maximale correspondant au symbole de vitesse ne peut être atteinte que lorsque des conditions précises sont en vigueur (c.-à-d., pression des pneus, charge du véhicule, état des routes et vitesses maximales indiquées)

Identification de la charge :

L'absence des symboles suivants d'identification de charge sur le flanc d'un pneu indique une charge permise standard (SL) :

- **XL** = Pneu pouvant transporter une charge supplémentaire (ou pneu renforcé), ou
- **LL** = Pneu pouvant transporter une charge légère ou
- **C, D, E, F, G** = Gamme de charge associée à la charge maximale qu'un pneu peut transporter à un niveau de pression donné

Charge maximale – Indique la charge maximale que ce pneu peut transporter

Pression maximale – Indique la pression de gonflage à froid maximale permise pour ce pneu

Numéro d'identification du pneu (TIN)

Le numéro d'identification du pneu est inscrit sur un flanc ou les deux flancs du pneu. La date, quant à elle, ne peut être inscrite que sur l'un d'eux. Dans le cas des pneus dont le flanc est blanc d'un côté, le numéro d'identification complet du pneu, incluant le code de date, est inscrit sur ce

côté. Dans le cas des pneus dont les flancs sont noirs, le numéro d'identification peut se trouver sur le bord extérieur du flanc du pneu tel que ce dernier a été monté sur le véhicule. S'il ne s'y trouve pas, c'est qu'il est inscrit sur le bord intérieur du pneu.

EXEMPLE :
DOT MA L9 ABCD 0301
<p>DOT = Department of Transportation (Département des Transports) – Ce symbole certifie que le pneu est conforme aux normes de sécurité des pneus du ministère américain des transports et que son utilisation est approuvée pour la conduite sur route</p>
<p>MA = Code représentant l'emplacement de fabrication du pneu (2 chiffres)</p>
<p>L9 = Code représentant la dimension des pneus (2 chiffres)</p>
<p>ABCD = Code utilisé par le constructeur de pneus (de 1 à 4 chiffres)</p>
<p>03 = Chiffre représentant la semaine de fabrication du pneu (2 chiffres) – 03 signifie la troisième semaine</p>
<p>01 = Nombre représentant l'année de fabrication du pneu (2 chiffres) – 01 signifie l'année 2001. – Avant le mois de juillet 2000, les constructeurs de pneus n'étaient tenus que d'indiquer un seul chiffre pour représenter l'année de fabrication du pneu. Exemple : 031 pouvait représenter la troisième semaine de 1981 ou de 1991.</p>

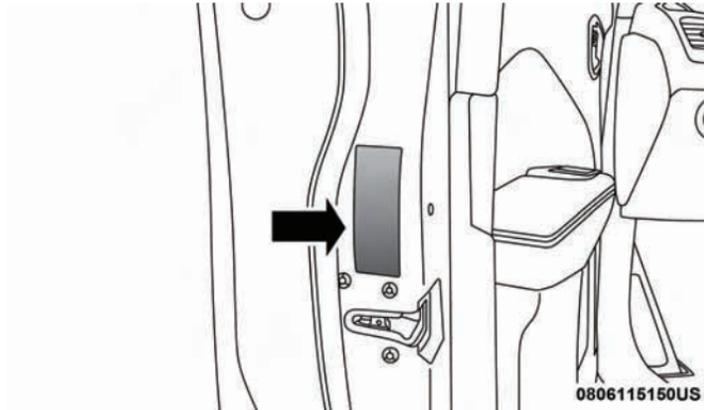
Terminologie et définitions des pneus

Terme	Définition
Pied milieu	Le pied milieu du véhicule est l'élément de la structure de la carrosserie situé derrière la portière avant.
Pression de gonflage à froid du pneu	La pression de gonflage à froid est mesurée lorsque le véhicule est resté immobile pendant au moins trois heures, ou qu'il a roulé sur une distance inférieure à 1,6 km (1 mi) après une période d'immobilisation minimale de trois heures. La pression de gonflage est mesurée en kPa (kilopascals) ou en lb/po ² (livres par pouce carré).
Pression de gonflage maximale	La pression de gonflage maximale est la pression de gonflage à froid maximale permise pour ce pneu. La valeur maximale de la pression de gonflage est moulée sur le flanc du pneu.
Pression de gonflage à froid recommandée	Pression de gonflage à froid des pneus recommandée par le constructeur du véhicule et indiquée sur l'étiquette des pneus.
Étiquette des pneus	Une étiquette apposée en permanence sur le véhicule indiquant la capacité de charge du véhicule, la dimension des pneus d'origine et la pression de gonflage à froid des pneus recommandée.

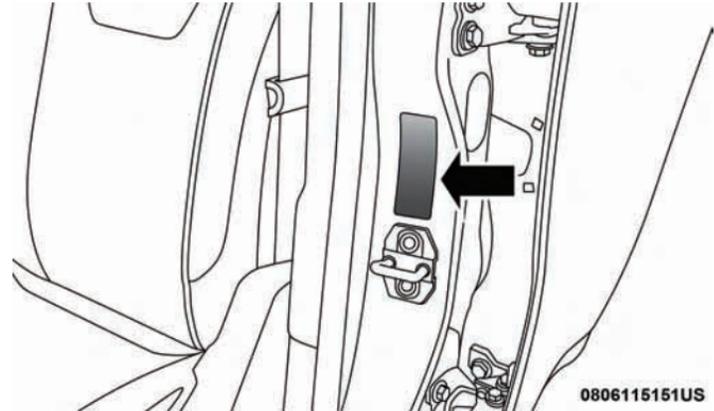
Charge et pression des pneus

NOTA : La pression de gonflage à froid adéquate est indiquée sur le pied milieu du côté conducteur ou sur le bord arrière de la portière du côté conducteur.

Vérifiez la pression des pneus, y compris la roue de secours (selon l'équipement), au moins une fois par mois et gonflez à la pression recommandée pour votre véhicule.



Exemple d'emplacement de l'étiquette des pneus (portière)



Exemple d'emplacement de l'étiquette des pneus
(pied milieu)

Étiquette d'information sur les pneus et la charge

TIRE/PNEU	FRONT/AVANT	REAR/ARRIÈRE	SPARE/PNEU SECOURS
ORIGINAL TIRE SIZE/ DIMENSIONS DU PNEU D'ORIGINE	P195/70R14	P195/70R14	T125/70D15
COLD TIRE INFLATION PRESSURE/ PRESSION DE GONFLAGE (À FROID)	200kPa, 29PSI	200kPa, 29PSI	420kPa, 60PSI

054907701

Étiquette d'information sur les pneus et la charge

Cette étiquette fournit des renseignements importants concernant :

1. le nombre de personnes pouvant être transportées dans le véhicule;
2. le poids total que votre véhicule peut porter;
3. la dimension des pneus conçus pour votre véhicule;
4. les pressions de gonflage à froid pour les pneus avant, arrière et pour le pneu de la roue de secours.

Chargement

La charge maximale appliquée sur les pneus par votre véhicule ne doit pas dépasser la capacité de transport de charge des pneus de ce dernier. La charge maximale pouvant être transportée par vos pneus ne sera pas dépassée si vous respectez les spécifications de conditions de charge, de dimension des pneus et de pressions de gonflage à froid dont il est question sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge et dans le paragraphe « Chargement du véhicule » de la section « Démarrage et conduite » du présent manuel.

NOTA : Lorsque la charge maximale est atteinte, le poids nominal brut sur les essieux (PNBE) avant et arrière ne doit pas être dépassé.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le PNBE, le chargement du véhicule et la traction d'une remorque, consultez le paragraphe « Chargement du véhicule » de la section « Démarrage et conduite » du présent manuel.

Pour déterminer les conditions de charge maximale de votre véhicule, repérez l'énoncé « The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs » (le poids combiné des occupants et des bagages ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lb) sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge. Le poids combiné

des occupants, des bagages et le poids au timon de la remorque (s'il y a lieu) ne doivent jamais dépasser le poids dont il est question dans le cas présent.

Méthode permettant de déterminer la limite de charge appropriée-

(1) Trouvez la déclaration « The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs » (le poids combiné des occupants et des bagages ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lb) sur l'étiquette d'information de votre véhicule.

(2) Déterminez le poids combiné du conducteur et des passagers qui prennent place à bord de votre véhicule.

(3) Soustrayez le poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kg ou XXX lb.

(4) Le résultat correspond à la capacité de charge des bagages que le véhicule peut transporter. Par exemple, si « XXX » est égal à 1400 lb et que cinq passagers de 150 lb chacun prennent place dans votre véhicule, la capacité de chargement disponible de votre véhicule est de 650 lb. $(1400-750 (5 \times 150)) = 650$ lb.)

(5) Déterminez le poids combiné des bagages et de la cargaison chargés dans le véhicule. Ce poids ne peut dépasser la capacité de charge disponible (chargement et bagages) calculée à l'étape 4.

(6) Si vous comptez tracter une remorque, la charge de celle dernière sera transférée à votre véhicule. Consultez ce guide pour déterminer de quelle façon ce poids réduit la capacité de charge des bagages et de la cargaison pour votre véhicule.

Exemple métrique pour la limite de charge

Par exemple, si « XXX » est égal à 635 kg et que cinq passagers de 68 kg chacun prennent place dans votre véhicule, la capacité de chargement disponible de votre véhicule est de 295 kg $(635-340 (5 \times 68)) = 295$ kg) comme l'indique l'étape 4.

NOTA :

- Si vous comptez tracter une remorque, la charge de celle dernière sera transférée à votre véhicule. Le tableau suivant illustre la façon de calculer la charge totale, la capacité de charge en bagages et la capacité de remorquage de votre véhicule selon différentes configurations des sièges, ainsi qu'en fonction du nombre et de la taille des occupants. Ce tableau n'est fourni qu'à des fins

explicatives et peut ne pas être précis quant à la configuration et aux capacités de transport de charge de votre véhicule.

- Dans l'exemple suivant, le poids combiné des occupants et de la cargaison ne devrait jamais dépasser 392 kg (865 lb).

Occupants			Combined weight of occupants and cargo from Tire Placard	MINUS	Combined Occupant's weight	=	AVAILABLE Cargo/Luggage and Trailer Tongue Weight
TOTAL	FRONT	REAR					
EXAMPLE 1			865 lbs	minus	670 lbs	=	195 lbs
5	2	3					
EXAMPLE 2			865 lbs	minus	540 lbs	=	325 lbs
3	2	1					
EXAMPLE 3			865 lbs	minus	400 lbs	=	465 lbs
2	2	0					

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de surcharger les pneus. La surcharge des pneus peut entraîner une défaillance, nuire au comportement routier du véhicule et augmenter sa distance de freinage. Vous devez utiliser pour votre véhicule des pneus conformes à la capacité de charge recommandée. Ne les surchargez jamais.

Pneus – Généralités**Pression des pneus**

Une pression de gonflage adéquate est essentielle à la conduite sécuritaire et au bon fonctionnement de votre véhicule. Voici les quatre principaux problèmes qui découlent d'une pression de gonflage inadéquate des pneus :

- Sécurité et stabilité du véhicule
- Économie
- Usure
- Confort

Safety (Sécurité)**MISE EN GARDE!**

- Des pneus mal gonflés sont dangereux et peuvent provoquer des collisions.
- Le sous-gonflage accroît la flexion du pneu et peut entraîner une surchauffe ou une crevaison.
- Un pneu trop gonflé perd sa capacité d'amortissement. Les objets jonchant la route et les nids-de-poule peuvent endommager les pneus et provoquer une crevaison.
- Une pression des pneus trop faible ou trop élevée peut nuire à la tenue du véhicule et causer une défaillance subite des pneus qui vous ferait perdre la maîtrise du véhicule.
- Une pression des pneus inégale des pneus peut provoquer des problèmes de direction. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule.
- Une pression des pneus inégale des pneus sur un même essieu peut entraîner une déviation du véhicule vers la gauche ou vers la droite pendant la conduite.
- Conduisez toujours avec des pneus gonflés à la pression de gonflage à froid recommandée.

Le sous-gonflement ou le gonflement excessif des pneus peut influencer sur la stabilité du véhicule et donner une impression de décalage ou de réponse trop directe de la direction.

NOTA :

- Une pression des pneus inégale sur un même essieu peut provoquer une réaction imprévisible de la direction.
- Une pression des pneus inégale des pneus sur un même essieu peut entraîner une déviation du véhicule vers la gauche ou vers la droite pendant la conduite.

Fuel economy (Économie de carburant)

Une pression insuffisante des pneus accroît la résistance au roulement et contribue à une plus forte consommation de carburant.

Usure

Le mauvais gonflage à froid des pneus peut causer des modèles d'usure anormale et réduire la durée de la bande de roulement, entraînant un remplacement prématuré du pneu.

Confort et stabilité du véhicule

Lorsque les pneus sont gonflés à la pression prescrite, le confort de la suspension est au maximum. Par contre un gonflement excessif rend la suspension trop ferme, ce qui nuit au confort.

Pressions de gonflage des pneus

La pression de gonflage à froid adéquate des pneus est indiquée sur le pied milieu du côté conducteur ou sur le rebord arrière de la portière du conducteur.

Au moins une fois par mois :

- Vérifiez et réglez la pression des pneus à l'aide d'un manomètre de poche de bonne qualité. Ne faites pas de jugement visuel en déterminant le gonflage approprié. Les pneus peuvent sembler être correctement gonflés même lorsqu'ils sont insuffisamment gonflés.
- Vérifiez les pneus pour y découvrir des signes d'usure ou des dommages visibles.

AVERTISSEMENT!

Après avoir vérifié ou réglé la pression des pneus, n'oubliez pas de remettre en place le bouchon du corps de valve. Cela empêchera l'humidité et la saleté de pénétrer dans le corps de valve, ce qui pourrait l'endommager.

Les pressions de gonflage spécifiées sur l'étiquette sont toujours des « pressions de gonflage à froid ». La pression de gonflage à froid est mesurée lorsque le véhicule est resté immobile pendant au moins trois heures, ou qu'il a roulé sur une distance inférieure à 1,6 km (1 mi) après une période d'immobilisation minimale de trois heures. La pression de gonflage à froid des pneus ne doit pas dépasser la valeur maximale moulée sur le flanc du pneu.

Il faut vérifier les pressions des pneus plus souvent lorsqu'il y a de grandes variations de température extérieure, car la pression des pneus varie avec les changements de température.

La pression des pneus change d'environ 7 kPa (1 lb/po²) pour chaque variation de 7 °C (12 °F) de la température ambiante. Tenez-en compte lorsque vous vérifiez la pression des pneus à l'intérieur d'un garage, particulièrement l'hiver.

Exemple : si la température à l'intérieur du garage est de 20 °C (68 °F) et si la température extérieure est de 0 °C (32 °F), augmentez la pression de gonflage à froid des pneus de 21 kPa (3 lb/po²), ce qui équivaut à 7 kPa (1 lb/po²) par tranche de 7 °C (12 °F) de différence entre les températures intérieure et extérieure.

La pression des pneus peut augmenter de 13 à 40 kPa (2 à 6 lb/po²) lorsque le véhicule roule. Ne réduisez PAS cette augmentation normale de la pression, sinon la pression des pneus sera trop basse.

Pression des pneus pour conduite à vitesse élevée

Le constructeur vous conseille de conduire aux vitesses réglementaires indiquées sur les panneaux de signalisation. Lorsque les limites de vitesse ou les conditions sont telles que le véhicule peut rouler à des vitesses élevées, il est très important que les pneus soient gonflés à la bonne pression. Il peut être nécessaire d'augmenter la pression de gonflage des pneus et de réduire la charge du véhicule pour la conduite à grande vitesse. Consultez votre marchand de pneus ou d'équipement d'origine de véhicule autorisé pour les recommandations concernant les vitesses sécuritaires, la charge et les pressions de gonflage à froid des pneus.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de conduire à haute vitesse lorsque le véhicule est chargé au maximum. La pression exercée sur les pneus pourrait les endommager. Vous pourriez subir une collision grave. Ne conduisez pas un véhicule chargé à pleine capacité à une vitesse continue de plus de 120 km/h (75 mi/h).

Pneus radiaux**MISE EN GARDE!**

La combinaison de pneus à carcasse radiale avec d'autres types de pneus sur votre véhicule procurera une piètre tenue de route. L'instabilité ainsi créée pourrait provoquer une collision. Utilisez toujours les pneus radiaux en jeu de quatre. Ne les combinez jamais à d'autres types de pneus.

Réparation des pneus

Si votre pneu devient endommagé, il peut être réparé s'il se conforme aux critères suivants :

- le pneu n'a pas roulé lorsqu'il était à plat;
- les dommages se situent seulement sur la chape du pneu (les dommages sur les flancs ne sont pas réparables);
- la crevaison ne dépasse pas ¼ po (6 mm);

Consultez un marchand de pneus autorisé pour les réparations de pneu et des informations supplémentaires.

Les pneus à affaissement limité endommagés, ou les pneus à affaissement limité qui ont subi une perte de pression devraient être remplacés immédiatement par un autre pneu à affaissement limité de taille et de catégorie de service identiques (indice de charge et symbole de vitesse).

Pneus à affaissement limité – selon l'équipement

Les pneus à affaissement limité vous donnent la possibilité de rouler 80 km (50 mi) à 80 km/h (50 mi/h) après une perte rapide de pression. Cette perte rapide de pression est désignée comme mode de conduite à plat. Un mode de conduite à plat se produit lorsque la pression du pneu est égale ou inférieure à 96 kPa (14 psi). Une fois qu'un pneu à affaissement limité en arrive à rouler à plat, ses capacités de roulement sont limitées et il doit être remplacé immédiatement. Un pneu à affaissement limité n'est pas réparable.

Il n'est pas recommandé de conduire un véhicule chargé à plein ou de remorquer une remorque pendant qu'un pneu est en mode à plat.

Consultez la section Surveillance de la pression des pneus pour obtenir de plus amples renseignements.

Patinage des roues

Lorsque le véhicule s'enlise dans la boue, le sable, la neige ou la glace, ne faites pas patiner les roues à plus de 30 mi/h (48 km/h) ou pendant plus de 30 secondes sans interruption.

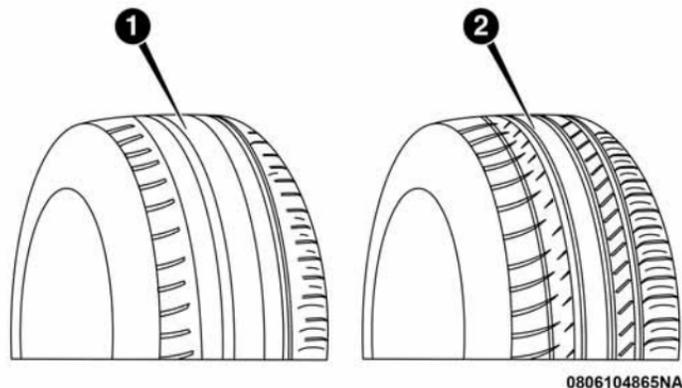
Consultez le paragraphe « Dégagement d'un véhicule enlisé » dans la section « En cas d'urgence » pour obtenir de plus amples renseignements.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de faire patiner excessivement les pneus. La force que génère une vitesse excessive des roues peut endommager les pneus et causer une défaillance. Les pneus pourraient éclater et blesser quelqu'un. Ne faites pas patiner les roues à plus de 48 km/h (30 mi/h) continuellement pendant plus de 30 secondes lorsque le véhicule est enlisé, et ne laissez personne s'approcher d'une roue qui patine, quelle que soit la vitesse.

Indicateurs d'usure des pneus

Les pneus d'origine de votre véhicule sont dotés d'indicateurs d'usure de la bande de roulement pour vous aider à déterminer le moment où ils devront être remplacés.



Bande de roulement

- 1 - Pneu usé
2 - Pneu neuf

Ces indicateurs sont intégrés au fond des rainures de la bande de roulement du pneu. Ils ont l'aspect de bandes unies quand la profondeur de la semelle est inférieure à 1,6 mm (1/16 po). Le pneu doit être remplacé si la bande de roulement est usée jusqu'aux indicateurs d'usure. Consultez le paragraphe « Pneus de rechange » dans cette section pour obtenir de plus amples renseignements.

Durée de vie utile des pneus

La durée de vie utile d'un pneu est liée à différents facteurs, qui comprennent notamment :

- Les habitudes de conduite.
- Pression des pneus – Une mauvaise pression de gonflage à froid peut causer l'usure irrégulière de la bande de roulement. Ce genre d'anomalie réduit la durée de la bande de roulement, entraînant un remplacement prématuré du pneu.
- La distance parcourue.
- Les pneus performants, les pneus avec un indice de vitesse de V ou plus, et les pneus d'été ont une bande de roulement dont la durée de vie est réduite. La permutation de ces pneus conformément à l'entretien programmé du véhicule est fortement recommandée.

MISE EN GARDE!

Les pneus et les roues de secours doivent être remplacés au bout de six ans, sans égard à l'usure de la bande de roulement. Le non-respect de cette directive pourrait entraîner la défaillance soudaine du pneu. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et provoquer une collision entraînant des blessures graves ou la mort.

Remisez les pneus démontés dans un endroit frais et sec et évitez le plus possible de les exposer à la lumière. Protégez-les de tout contact avec de l'huile, de la graisse et de l'essence.

Pneus de rechange

Les pneus dont votre véhicule est chaussé assurent l'équilibre de plusieurs éléments. Ils doivent être inspectés régulièrement pour vérifier qu'il n'y a pas de signes d'usure et que les pressions de gonflage à froid sont adéquates. Le constructeur recommande fortement que vous utilisiez des pneus de taille, de qualité et de performance équivalentes aux pneus d'origine lorsque vous devez les remplacer. Consultez le paragraphe « Indicateurs d'usure de la bande de roulement » dans cette section. Consultez l'étiquette d'information sur les pneus et la charge ou l'étiquette d'homologation du véhicule pour

connaître les dimensions des pneus de votre véhicule. L'indice de charge et le symbole de vitesse de vos pneus se trouvent sur le flanc des pneus d'origine.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'indice de charge et le symbole de vitesse, consultez le tableau de référence dimensionnelle des pneus se trouvant à la section de renseignements concernant la sécurité des pneus de ce guide.

Il est recommandé de remplacer les deux pneus avant ou les deux pneus arrière par paires. Le remplacement d'un seul pneu peut compromettre grandement la maniabilité de votre véhicule. Si jamais vous remplacez une roue, assurez-vous que les spécifications de la roue correspondent à celles de la roue d'origine.

Nous vous recommandons de consulter votre concessionnaire ou un marchand de pneus autorisé pour les questions concernant les spécifications ou les capacités des pneus. La pose de pneus qui ne correspondent pas aux pneus d'origine pourrait nuire à la sécurité, à la tenue de route et au confort du véhicule.

MISE EN GARDE!

- Respectez les spécifications de votre véhicule quant au choix des pneus, des dimensions de roues, des capacités de charge ou des indices de vitesse. Certaines combinaisons de pneus et de roues non approuvées peuvent changer les caractéristiques de dimension et de performance de la suspension, et modifier la direction, la tenue de route et le freinage de votre véhicule. Cela pourrait provoquer une conduite imprévisible et imposer des tensions aux composants de direction et de suspension. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et provoquer une collision entraînant des blessures graves ou la mort. Utilisez uniquement les dimensions de pneus et de roues correspondant aux capacités de charge approuvées pour votre véhicule.
- N'utilisez jamais de pneus avec un indice ou une capacité de charge inférieurs ou autres que ceux des pneus montés à l'origine sur votre véhicule. La pose de pneus avec un indice ou une capacité de charge inférieurs pourrait entraîner la surcharge et une défaillance des pneus. Vous pourriez perdre la maîtrise du volant et provoquer une collision.

*(Suite)***MISE EN GARDE! (Suite)**

- Si votre véhicule est équipé de pneus qui ne sont pas conformes aux limites de vitesses prescrites pour ce type de véhicule, vous vous exposez à des risques de défaillance subite des pneus, ce qui peut vous faire perdre la maîtrise du véhicule.

AVERTISSEMENT!

Le remplacement des pneus d'origine par des pneus de taille différente peut fausser la lecture du compteur de vitesse et du compteur kilométrique.

Types de pneus**Pneus toutes saisons – Selon l'équipement**

Les pneus toutes saisons procurent une traction en toutes saisons (printemps, été, automne et hiver). Les niveaux de traction peuvent varier entre les différents types de pneus toutes saisons. Les pneus toutes-saisons respectent ces exigences et peuvent être identifiés par les désignations M+S, M&S, M/S ou MS moulées sur le flanc du pneu. Utilisez des pneus d'hiver seulement par train de quatre. Le fait de ne pas se conformer à cette directive pourrait affecter la sécurité et la maniabilité de votre véhicule.

Pneus d'été ou trois saisons – Selon l'équipement

Les pneus d'été procurent une traction dans les conditions mouillées ou sèches et ne sont pas conçus pour être utilisés dans la neige ou la glace. Si votre véhicule est équipé avec des pneus d'été, souvenez-vous que ces pneus ne sont pas conçus pour l'hiver ou les conditions de conduite froides. Posez des pneus d'hiver sur votre véhicule lorsque la température ambiante est inférieure à 5 °C (40 °F) ou si les routes sont couvertes de glace ou de neige. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec un concessionnaire autorisé.

Les pneus d'été ne comprennent pas la désignation, ni le pictogramme de montagne ou de flocon de neige sur le flanc du pneu. Utilisez les pneus d'hiver seulement par train de quatre. Le fait de ne pas se conformer à cette directive pourrait affecter la sécurité et la maniabilité de votre véhicule.

MISE EN GARDE!

N'utilisez pas les pneus d'été sur les chaussées recouvertes de neige ou de glace. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et provoquer des blessures graves ou mortelles. Une conduite trop rapide compte tenu des circonstances peut également entraîner une perte de maîtrise du véhicule.

Pneus d'hiver

Certaines régions exigent l'utilisation de pneus d'hiver. Les pneus à neige sont identifiés par un pictogramme de montagne ou de flocon de neige sur le flanc du pneu.



Si vous devez monter des pneus d'hiver, choisissez des dimensions et un type équivalents à ceux des pneus d'origine. Montez les pneus d'hiver seulement par train de quatre. Le fait de ne pas se conformer à cette directive peut altérer la sécurité et la maniabilité de votre véhicule.

Les pneus d'hiver ont en général des cotes de vitesse plus basses que celles des pneus d'origine de votre véhicule et ne devraient pas être utilisés pendant des périodes prolongées à des vitesses supérieures à 120 km/h (75 mi/h). Pour les vitesses supérieures à 120 km/h (75 mi/h), consultez l'équipement d'origine ou adressez-vous à un marchand de pneus autorisé pour les recommandations concernant les vitesses sécuritaires, la charge et les pressions de gonflage à froid des pneus.

Bien que les pneus cloutés améliorent la performance du véhicule sur la glace, leur performance en matière d'adhérence et de traction sur une chaussée sèche ou mouillée s'avère moindre que celle des pneus non cloutés. Les pneus

cloutés sont interdits dans certaines régions. Il est donc important de vérifier la réglementation locale avant d'installer ce type de pneus.

Roues de secours – selon l'équipement

NOTA : Dans le cas des véhicules équipés d'une trousse d'entretien des pneus au lieu d'une roue de secours, consultez le paragraphe « Trousse d'entretien des pneus » à la section « En cas d'urgence » pour obtenir de plus amples renseignements.

AVERTISSEMENT!

À cause de la garde au sol réduite, ne faites pas passer votre véhicule dans un lave-auto automatique, avec une roue compacte ou à usage limité et temporaire installée. Cela pourrait endommager votre véhicule.

Ensemble de pneu et roue de secours assortis d'origine – selon l'équipement

La roue de secours de votre véhicule peut être équivalente en apparence aux pneus et à la roue de secours d'origine se trouvant sur l'essieu avant ou l'essieu arrière de votre véhicule. Cette roue de secours pourrait être utilisée dans la permutation des roues pour votre véhicule. Si votre

véhicule est muni de cette option, consultez un marchand de pneus autorisé pour connaître le schéma de permutation des pneus recommandé.

Roue de secours compacte – selon l'équipement

Les roues de secours compactes servent en cas d'urgence seulement. Vous pouvez vérifier si votre véhicule est équipé d'une roue de secours compacte en regardant la description de roue de secours sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge située sur l'ouverture de portière du conducteur ou sur le flanc du pneu. Les descriptions de roues de secours compactes commencent avec la lettre « T » ou « S » précédant l'identification des dimensions du pneu. Exemple : T145/80D18 103M.

T, S = roue de secours temporaire

Puisque ce pneu a une durée de vie limitée, le pneu d'origine doit être réparé (ou remplacé) et réinstallé sur votre véhicule dès que possible.

N'installez pas d'enjoliveur à la roue de secours compacte et n'essayez pas d'y installer un pneu ordinaire, car cette roue a été conçue spécifiquement comme roue de secours compacte. N'installez pas plus d'un pneu ou d'une roue de secours compact à la fois sur votre véhicule.

MISE EN GARDE!

Les roues de secours compactes et pliables sont destinées à un usage temporaire seulement. Ne conduisez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h) avec ces roues de secours. La bande de roulement de la roue de secours temporaire a une durée de vie limitée. La roue de secours temporaire doit être remplacée si la bande de roulement est usée jusqu'aux indicateurs d'usure. Assurez-vous d'observer les mises en garde relatives à la roue de secours. À défaut de quoi, la roue de secours pourrait s'endommager subitement, ce qui pourrait vous faire perdre la maîtrise du véhicule.

Roue de secours pliable – selon l'équipement

Les roues de secours pliables servent en cas d'urgence seulement. Vous pouvez vérifier si votre véhicule est équipé d'une roue de secours pliable en regardant la description de roue de secours sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge située sur l'ouverture de portière du conducteur ou sur le flanc du pneu.

Exemple de description de roue de secours : 165/80-17 101P.

Puisque ce pneu a une durée de vie limitée, le pneu d'origine doit être réparé (ou remplacé) et réinstallé sur votre véhicule dès que possible.

Gonflez le pneu pliable seulement après que la roue soit correctement posée sur le véhicule. Gonfler le pneu pliable à l'aide de la pompe à air électrique avant d'abaisser le véhicule.

N'installez pas d'enjoliveur à la roue de secours pliable et n'essayez pas d'y installer un pneu ordinaire, car cette roue a été conçue spécifiquement comme roue de secours pliable.

MISE EN GARDE!

Les roues de secours compactes et pliables sont destinées à un usage temporaire seulement. Ne conduisez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h) avec ces roues de secours. La bande de roulement de la roue de secours temporaire a une durée de vie limitée. La roue de secours temporaire doit être remplacée si la bande de roulement est usée jusqu'aux indicateurs d'usure. Assurez-vous d'observer les mises en garde relatives à la roue de secours. À défaut de quoi, la roue de secours pourrait s'endommager subitement, ce qui pourrait vous faire perdre la maîtrise du véhicule.

Roue de secours pleine grandeur — selon l'équipement

La roue de secours pleine grandeur sert en cas d'urgence seulement. Ce pneu peut ressembler au pneu d'origine de l'essieu avant ou arrière de votre véhicule, mais il ne l'est pas. La bande de roulement de cette roue de secours peut avoir une durée de vie limitée. La roue de secours pleine grandeur temporaire doit être remplacée si la bande de roulement est usée jusqu'aux indicateurs d'usure. Comme cette roue n'est pas de la même taille que le pneu d'origine, remplacez ou réparez le pneu d'origine et reposez-le sur le véhicule le plus tôt possible.

Roue de secours à usage limité – selon l'équipement

La roue de secours à usage limité sert en cas d'urgence seulement. Ce pneu est identifié par une étiquette située sur la roue de secours à usage limité. Cette étiquette comporte les limitations de conduite pour cette roue de secours. Cette roue peut ressembler à celle d'origine de l'essieu arrière ou avant de votre véhicule, mais elle n'est pas identique. Le montage de cette roue de secours à usage limité modifie la tenue de route du véhicule. Comme cette roue n'est pas de la même taille que le pneu d'origine, remplacez ou réparez le pneu d'origine et reposez-le sur le véhicule le plus tôt possible.

MISE EN GARDE!

Les roues de secours à usage limité servent en cas d'urgence seulement. Le montage de cette roue de secours à usage limité modifie la tenue de route du véhicule. Avec ce pneu, ne conduisez pas au-delà de la limite de vitesse indiquée sur la roue de secours à usage limité. Gardez le pneu gonflé à la pression de gonflage à froid des pneus indiquée sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge située sur le pied milieu du côté conducteur ou sur le bord arrière de la portière du côté conducteur. Remplacez (ou réparez) le pneu d'origine à la première occasion et réinstallez-le sur votre véhicule. Vous pourriez sinon perdre la maîtrise du véhicule.

Entretien des roues et des enjoliveurs de roue

Toutes les roues et les enjoliveurs de roue, particulièrement les roues chromées et en aluminium, doivent être nettoyés régulièrement au moyen d'une solution de savon et de l'eau douce (pH neutre) pour conserver leur éclat et prévenir la corrosion. Lavez les roues en utilisant la même solution de savon recommandée pour la carrosserie du véhicule.

Les roues sont susceptibles de se détériorer par suite de dommages causés par le sel, le chlorure de sodium, le chlorure de magnésium, le chlorure de calcium, etc., ainsi que par les autres produits chimiques utilisés pour faire fondre la glace ou contrôler la poussière sur les routes sales. Utilisez sans tarder un chiffon doux ou une éponge et un savon doux pour les essuyer. N'utilisez pas de produits chimiques durs ou une brosse dure. Ils peuvent endommager le revêtement protecteur des roues, qui contribue à empêcher qu'elles se corrodent et ternissent.

AVERTISSEMENT!

Éviter les produits et les lave-autos automatiques qui utilisent des solutions acides, de puissants additifs alcalins ou des brosses rugueuses. De nombreux produits de nettoyage de roue et les lave-autos automatiques peuvent endommager le fini protecteur des roues. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf. Seuls les produits de nettoyage pour automobile, le nettoyant pour roues Mopar et les produits équivalents sont recommandés.

Lorsque les roues à nettoyer sont très sales, y compris à cause de la poussière de frein, choisissez soigneusement l'équipement et les produits de nettoyage de pneus et de

roues utilisés, pour éviter d'endommager les roues. Un nettoyant pour roues ou pour chrome Mopar, ou un produit équivalent, est recommandé. Vous pouvez également utiliser un nettoyant non abrasif et non acide pour les roues en aluminium ou chromées.

AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas de tampons à récurer, de laine d'acier, de brosse en soies ni de produits d'entretien pour les métaux et les fours. Ces produits peuvent endommager le fini protecteur des roues. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf. Seuls les produits de nettoyage pour automobile, le nettoyant pour roues Mopar et les produits équivalents sont recommandés.

NOTA : Si vous prévoyez de stationner ou d'entreposer votre véhicule pendant une période prolongée après le nettoyage des roues, conduisez votre véhicule et appliquez les freins pour éliminer les gouttes d'eau des composants de frein. Cela permettra d'éliminer la rouille rouge des disques de frein et d'empêcher les vibrations du véhicule lors du freinage.

Roues chromées à vapeur foncée, noir satin ou à revêtement clair peu lustré

AVERTISSEMENT!

Si votre véhicule est équipé de ce type spécial de roues, N'UTILISEZ PAS de produits de nettoyage de roue, de composés abrasifs ou des pâtes à polir. Ils endommageront le fini de façon permanente et de tels dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf. EFFECTUEZ LE LAVAGE UNIQUEMENT À LA MAIN EN UTILISANT DU SAVON DOUX ET DE L'EAU ET NETTOYEZ AVEC UN CHIFFON DOUX. Si vous utilisez régulièrement cette méthode de nettoyage, vos roues conserveront leur fini.

Chaînes antidérapantes (dispositifs de traction)

L'utilisation de dispositifs de traction exige un dégagement suffisant entre le pneu et la carrosserie. Suivez les recommandations ci-dessous pour éviter des dommages.

- Le dispositif de traction doit être de taille appropriée pour le pneu, comme recommandé par le constructeur du dispositif de traction.

Veillez consulter le tableau ci-dessous pour la taille appropriée des pneus, le type de chaîne et les recommandations relatives aux essieux :

Véhicule	Recommandations relatives aux essieux	Taille des pneus	Classe de chaîne
Modèles châssis-cabine 3500 (roues arrière simples)	Arrière seulement	LT275/70R18E	Classe U
Modèles châssis-cabine 3500 4X2 (roues arrière jumelées)	Arrière seulement	LT235/80R17E	Classe U

Véhicule	Recommandations relatives aux essieux	Taille des pneus	Classe de chaîne
Modèles châssis-cabine 3500 4X4 (roues arrière jumelées)	Avant et arrière	LT235/80R17E	Classe U
Modèles châssis-cabine 4500 et 5500	Arrière seulement	225/70R19.5G	Classe U

MISE EN GARDE!

L'utilisation de pneus de taille et de type différents (M+S, pneus d'hiver) entre les essieux avant et arrière peut provoquer une conduite imprévisible. Vous pourriez perdre la maîtrise du volant et provoquer une collision.

AVERTISSEMENT!

Pour éviter d'endommager votre véhicule ou les pneus, prenez les précautions suivantes :

- En raison du jeu restreint du dispositif de traction entre les pneus et les autres composants de la suspension, il est important de n'utiliser que des dispositifs de traction en bon état. Les dispositifs brisés

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

peuvent endommager gravement le véhicule. Arrêtez le véhicule immédiatement si un bruit se produit qui pourrait indiquer le bris du dispositif de traction. Avant d'utiliser le dispositif, retirez les pièces qui sont endommagées.

- Installez le dispositif aussi serré que possible, puis resserrez-le après environ 0,8 km (1/2 mi).
- Ne dépassez pas 48 km/h (30 mi/h).
- Conduisez prudemment et évitez les virages brusques et les bosses, surtout lorsque le véhicule est chargé.
- Ne roulez pas longtemps sur une chaussée sèche.
- Suivez les directives du constructeur du dispositif de traction relatives à la méthode d'installation, à la

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

vitesse de fonctionnement et aux critères d'utilisation. Utilisez toujours la vitesse de fonctionnement recommandée par le constructeur du dispositif si la vitesse est inférieure à 48 km/h (30 mi/h).

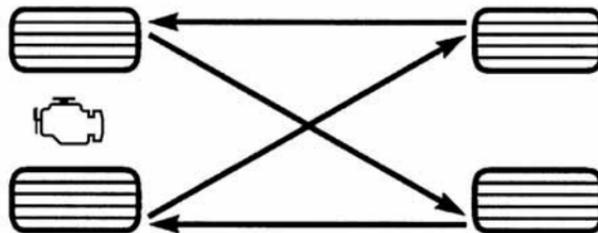
- N'utilisez pas de dispositifs de traction sur une roue de secours compacte.

Recommandations concernant la permutation des pneus

Les essieux avant et arrière d'un véhicule sont assujettis à des charges et à des sollicitations différentes (direction, traction, freinage). C'est pourquoi ils s'usent de façon inégale.

Vous pouvez minimiser cette inégalité d'usure en procédant à la permutation des pneus aux intervalles requis. La permutation présente des avantages, particulièrement dans le cas de pneus à sculpture profonde, comme les pneus de type route ou hors route. La permutation des pneus améliore la longévité de la bande de roulement, aide à maintenir un bon niveau de traction dans la boue, la neige ou sur des surfaces mouillées, et contribue à une conduite agréable et en douceur.

Consultez le « Calendrier d'entretien » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés. Au besoin, vous pouvez effectuer une permutation plus fréquente des pneus. En cas d'usure rapide ou inhabituelle, vous devriez en trouver la cause et la corriger avant de permuter les pneus.

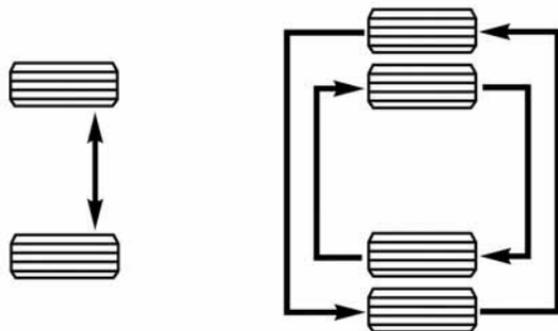


055703771

Permutation des pneus

NOTA : Sur les véhicules fabriqués au Canada seulement, n'effectuez pas la permutation des pneus de l'avant à l'arrière si votre véhicule est équipé de pneus toutes saisons sur les roues avant et de pneus de type route ou hors route montés à l'arrière. Permutez plutôt les pneus latéralement aux intervalles recommandés.

Roues arrière jumelées



055740470

Permutation des pneus

Les pneus utilisés sur les ensembles de roues jumelées doivent comporter un niveau d'usure identique pour prévenir la surcharge sur un des pneus jumelés. Pour vérifier si l'usure des pneus est égale, placez une règle rectifiée sur les quatre pneus. La règle rectifiée doit toucher tous les pneus.

NOTA : Si votre véhicule est équipé d'un système d'information de la pression des pneus (TPIS) :

- Le système d'information de la pression des pneus utilise des capteurs spéciaux sur les roues arrière intérieures pour les différencier des roues arrière extérieures et, à cet effet, il n'est pas possible d'intervertir les roues intérieures et extérieures.
- Après avoir permuté les pneus, comme illustré ci-dessous, le système peut apprendre automatiquement l'identifiant des emplacements de chaque capteur. La fonction d'apprentissage et de localisation automatique des capteurs s'effectue à partir du cycle d'allumage suivant, lorsque le véhicule roule à plus de 8 km/h (5 mi/h) et qu'il conserve au moins cette vitesse de 8 km/h (5 mi/h) pendant une période d'environ 15 minutes. Vous devrez peut-être rouler pendant 20 minutes pour tenir compte des périodes de vitesse plus réduite et des arrêts.
- Si les pneus n'ont été permutés de façon appropriée, la fonction de localisation automatique des capteurs ne pourra pas localiser correctement leurs emplacements et les valeurs de pression affichées au groupe d'instruments seront erronées.

AVERTISSEMENT!

- Une seule direction de rotation est approuvée pour les roues arrière jumelées des modèles 4 500/5 500. Il faut tenir compte de la structure asymétrique (motif de la bande de roulement) des pneus de type route / hors route.
- Lorsque vous remplacez un pneu crevé, il est possible que vous deviez remonter la roue de secours sur la jante ou l'installer à un endroit différent, de manière à placer le pneu à l'endroit approprié sur la roue par rapport aux autres pneus et roues du véhicule. Par exemple, si vous utilisez la roue de secours pour remplacer un pneu arrière extérieur, vous devez la placer sur la jante de manière à ce que la roue soit rentrée vers l'intérieur. De cette manière, la bande de roulement des pneus à structure asymétrique est maintenue dans la bonne position.

NORMES DE CLASSIFICATION UNIFORMISÉE DES PNEUS DU MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Les catégories de pneus suivantes ont été établies par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des États-Unis. Les indices attribués par le fabricant de pneus pour chaque catégorie figurent sur le flanc des pneus de votre véhicule.

Tous les pneus des véhicules de tourisme doivent être conformes aux normes de sécurité fédérales en plus de ces indices.

Indice d'usure de la bande de roulement

L'indice d'usure de la bande de roulement est une mesure comparative basée sur l'usure d'un pneu lors d'essais effectués dans un environnement contrôlé, soit sur une piste d'essai gouvernementale spécifique. Par exemple, un pneu d'indice 150 doit s'user une fois et demie moins vite qu'un pneu d'indice 100 sur un circuit d'essai gouvernemental. Le rendement relatif des pneus dépend toutefois des conditions réelles d'utilisation et peut différer grandement de la norme en raison des habitudes de conduite, de l'entretien, des caractéristiques de la route et du climat.

Indice d'adhérence

Les indices d'adhérence, du plus élevé au plus bas, sont AA, A, B et C. Ces indices représentent la capacité du pneu de s'arrêter sur une chaussée mouillée en conditions contrôlées par le gouvernement sur des surfaces d'essai d'asphalte et de béton. Un pneu d'indice C peut présenter une adhérence inférieure.

MISE EN GARDE!

L'indice d'adhérence attribué à ce pneu est basé sur des essais d'adhérence au freinage en ligne droite qui ne tiennent pas compte des caractéristiques de tenue en accélération, en virage et en aquaplanage, ni de la traction maximale.

Résistance à la chaleur

L'indice de température (A, B ou C, en ordre décroissant) représente la résistance d'un pneu à la production de chaleur et sa capacité de dissiper la chaleur produite, valeurs mesurées en environnement contrôlé au moyen d'un tambour d'essai intérieur soumis à des normes précises.

Une exposition prolongée à de hautes températures peut provoquer la dégénérescence des matériaux composant un pneu et réduire sa durée de vie. Des températures excessives peuvent même provoquer l'éclatement du pneu. En vertu de la norme de sécurité automobile N° 109, tous les pneus pour voitures de tourisme doivent respecter l'indice de température C. Les indices A et B sont attribués aux pneus ayant démontré lors des essais sur tambour une performance supérieure au minimum exigé par la loi.

MISE EN GARDE!

L'indice de température de ce pneu est établi lorsque celui-ci est correctement gonflé et non surchargé. La conduite à vitesse excessive, une pression insuffisante ou en surcharge, ou la combinaison de ces facteurs peut entraîner la surchauffe du pneu et une crevaision.

ENTREPOSAGE DU VÉHICULE

Si vous entreposez votre véhicule pendant plus de 21 jours, nous vous recommandons de prendre certaines mesures pour protéger la batterie :

- Débranchez le câble négatif de la batterie.
- Chaque fois que vous entreposez votre véhicule, ou que vous le remisez (par exemple, pour la durée des vacances) pour deux semaines ou plus, faites fonctionner le système de climatisation au ralenti pendant cinq minutes environ à l'air frais de l'extérieur en réglant le ventilateur à la vitesse maximale. Cette mesure assure une lubrification adéquate du système et minimise la possibilité d'endommager le compresseur lorsqu'il faudra le redémarrer.

CARROSSERIE

Protection contre des agents atmosphériques

Les précautions à prendre varient en fonction du type d'utilisation et de la région géographique. Les produits chimiques répandus sur les routes pour les rendre praticables en hiver et ceux qu'on pulvérise sur les arbres et sur les routes lors des autres saisons sont très corrosifs pour la carrosserie de votre véhicule. Le stationnement à l'extérieur, qui expose le véhicule à la pollution atmosphérique,

les chaussées sur lesquelles vous roulez, les températures extrêmes et toutes les autres conditions hors normes ont un effet néfaste sur la peinture, les garnitures métalliques et le soubassement.

Les recommandations d'entretien qui suivent vous permettront de bénéficier au maximum du traitement anticorrosion que reçoivent les véhicules au moment de leur fabrication.

Causes de la corrosion

La corrosion résulte de la détérioration ou de la disparition de la peinture et des couches protectrices appliquées sur votre véhicule.

Les causes les plus courantes sont :

- l'accumulation de sel, de poussière et d'humidité;
- l'impact des cailloux et du gravier;
- les insectes, la sève des arbres et le goudron;
- l'air salin à proximité des côtes;
- la pollution atmosphérique, notamment dans les régions industrielles.

Entretien de la carrosserie et de la sous-carrosserie

Nettoyage Phares

Votre véhicule est équipé de phares et de phares anti-brouillard en plastique, plus légers et plus résistants aux projections de cailloux que les phares en verre.

Le plastique étant moins résistant aux égratignures que le verre, le nettoyage des lentilles de diffusion doit être effectué différemment.

Pour minimiser les risques de rayer ces lentilles et d'en réduire le rayonnement, évitez de les nettoyer avec un chiffon sec. Pour éliminer la poussière de la route, lavez-les avec une solution de savon doux, puis rincez-les.

N'utilisez pas de détergents abrasifs, de solvants, de laine d'acier ou d'autres matériaux agressifs pour nettoyer les phares.

Entretien de la carrosserie

Lavage

- Lavez régulièrement votre véhicule. Lavez toujours votre véhicule à l'ombre, à l'aide du concentré de lave-auto Mopar Car Wash ou d'un savon doux pour l'auto et rincez-le à grande eau.

- Pour éliminer les traces d'insectes, de goudron ou d'autres résidus tenaces, utilisez le dissolvant pour goudron et insectes Mopar Super Kleen Bug and Tar Remover.
- Utilisez une cire de haute qualité, par exemple la cire nettoyante Mopar Cleaner Wax, pour enlever les saletés de la route et les taches, et pour protéger le fini de la peinture. Prenez garde à ne jamais rayer la peinture.
- Évitez d'utiliser des composés abrasifs ou une polisseuse mécanique qui risquent d'éliminer le fini brillant de votre carrosserie.

AVERTISSEMENT!

- **N'utilisez pas de produits abrasifs ni de produits de nettoyage tels qu'une laine d'acier ou de la poudre à récurer, qui rayent les surfaces métalliques et peintes.**
- **L'utilisation d'un pulvérisateur d'une puissance supérieure à 1 200 lb/po² (8 274 kPa) peut endommager ou enlever la peinture et les bandes autocollantes.**

Entretien exceptionnel

- Si vous roulez sur des routes salées ou poussiéreuses, ou encore au bord de la mer, lavez au jet le soubassement de votre véhicule au moins une fois par mois.

- Les trous d'écoulement au bas des portières, des bas de caisse et du coffre ne doivent jamais être obstrués.
- Retouchez immédiatement les impacts de pierres et les rayures sur la peinture. Le coût de ces réparations est à la charge du propriétaire.
- Si la peinture et les couches protectrices de votre véhicule ont été endommagées à la suite d'une collision ou d'un événement similaire, faites réparer votre véhicule dans les plus brefs délais. Le coût de ces réparations est à la charge du propriétaire.
- Si vous devez transporter des chargements particuliers tels que des produits chimiques, des fertilisants, du sel routier, etc., assurez-vous que ces matières sont bien emballées dans des contenants étanches.
- Si vous roulez souvent sur des routes en gravier, pensez à installer des bavettes garde-boue ou des boucliers derrière chaque roue.
- Appliquez de la peinture de retouche Mopar sur les rayures dès que possible. Votre concessionnaire autorisé vous fournira la peinture de retouche dans la teinte exacte de votre véhicule.

INTÉRIEURS

Sièges et pièces en tissu

Utilisez le nettoyant pour tissu de Mopar pour traiter les tissus et la moquette de votre véhicule.

MISE EN GARDE!

N'utilisez aucun solvant volatil pour effectuer le nettoyage. Nombre d'entre eux sont potentiellement inflammables et peuvent également entraîner des lésions respiratoires si vous les utilisez dans des espaces clos.

Procédure de nettoyage du tissu de revêtement anti-taches – selon l'équipement

Les sièges en tissu anti-taches peuvent être nettoyés de la façon suivante :

- Enlevez le plus possible de la tache en tapotant avec une serviette propre et sèche.
- Tapotez le reste de la tache avec une serviette humide et propre.
- Pour les taches tenaces, appliquez le nettoyant Mopar Total Clean ou une solution de savon doux sur un

chiffon propre et humide et enlevez la tache. Utilisez une serviette propre et humide pour enlever les résidus de savon.

- Pour les taches de graisse, appliquez le nettoyant tout usage Mopar Multi-Purpose Cleaner sur un chiffon propre et humide et enlevez la tache. Utilisez une serviette propre et humide pour enlever les résidus de savon.
- N'utilisez pas de solvants trop puissants ou ni aucune autre forme de liquide protecteur sur les produits anti-taches.

Entretien des ceintures de sécurité

N'utilisez aucun solvant chimique ou nettoyant abrasif pour javelliser, teindre ou nettoyer les ceintures de sécurité. De tels produits affaibliraient la résistance du tissu dont elles sont faites. Les rayons du soleil peuvent également affaiblir la résistance du tissu.

Si vous devez nettoyer les ceintures de sécurité, utilisez une solution de savon doux ou tout simplement de l'eau tiède. Ne retirez pas les ceintures du véhicule pour les laver. Séchez ensuite avec un autre chiffon doux.

Remplacez les ceintures de sécurité si elles paraissent usées ou effilochées, ou encore si les boucles sont défectueuses.

NOTA : Si les courroies se rétractent lentement, examinez le point d'ancrage supérieur pour vous assurer de l'absence de débris. Si des débris sont présents, nettoyez avec un chiffon doux humide jusqu'à ce que tous les résidus soient complètement éliminés.

MISE EN GARDE!

Si la ceinture est déchirée ou effilochée, elle risque de se rompre en cas de collision et donc de ne pas protéger l'occupant. Inspectez régulièrement les ceintures et assurez-vous qu'elles ne sont ni coupées ni effilochées, et qu'aucune pièce de fixation de ceinture n'est desserrée. Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement. Ne démontez pas et ne modifiez pas le système. Il faut remplacer les ensembles de ceinture de sécurité arrière qui ont été endommagés lors d'une collision (enrouleur plié, sangle déchirée, etc.).

Pièces en plastique et pièces enduites

Employez le protecteur-rénovateur pour vinyle de Mopar pour traiter les garnitures en vinyle.

AVERTISSEMENT!

- Lorsque les assainisseurs d'air, les produits pour éloigner les insectes, les lotions solaires ou les désinfectants à main entrent en contact direct avec les surfaces en plastique, peintes ou décorées de l'intérieur, cela peut causer des dommages permanents. Essayez immédiatement.
- Les dommages causés par ces types de produits peuvent ne pas être couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

Nettoyage des glaces de diffusion en plastique du groupe d'instruments

Les glaces qui se trouvent devant les instruments du tableau de bord sont moulées en plastique transparent. Lorsque vous les nettoyez, prenez garde de ne pas en rayer le plastique.

1. Utilisez un chiffon doux et humide. Vous pouvez utiliser une solution de savon doux, mais jamais de produits à haute teneur en alcool ou de produits abrasifs. Si vous utilisez du savon, nettoyez avec un chiffon propre et humide.
2. Séchez ensuite avec un autre chiffon doux.

Pièces en cuir

Le produit Mopar Total Clean est également recommandé pour la sellerie en cuir.

Le nettoyage régulier à l'aide d'un chiffon doux et humide constitue la meilleure façon de préserver l'apparence du cuir. Les petites particules de poussière agissent comme un abrasif et endommagent le cuir de la sellerie; vous devez les éliminer rapidement à l'aide d'un chiffon humide. Enlevez les saletés tenaces au moyen d'un chiffon doux et du nettoyeur Mopar Total Clean. Vous devez faire attention de ne pas imbiber le cuir avec quelque liquide que ce soit. Veuillez ne pas vous servir de cires, d'huiles, de liquides de nettoyage, de détergents, de solvants ou de produits à base d'ammoniaque pour nettoyer votre sellerie en cuir. Il n'est pas nécessaire d'appliquer de traitement pour le cuir pour conserver celui-ci dans son état d'origine.

NOTA : Si le véhicule est doté d'une sellerie en cuir de couleur pâle, les corps étrangers, la saleté, le transfert de colorant de tissu auront tendance à être plus visibles que dans les véhicules dotés de selleries de couleurs plus sombres. Le cuir est conçu pour faciliter le nettoyage de la sellerie et FCA recommande d'appliquer du produit Mopar Total Care sur un chiffon pour nettoyer les sièges en cuir selon les besoins.

AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas d'alcool ni de produits de nettoyage à base d'alcool ou de cétone pour nettoyer les sièges en cuir, car vous risqueriez de les endommager.

Surfaces vitrées

Il y a lieu de nettoyer toutes les surfaces vitrées régulièrement à l'aide du nettoyant pour vitres de Mopar ou de tout produit domestique équivalent. N'utilisez jamais de nettoyant de type abrasif. Soyez prudent lorsque vous nettoyez l'intérieur de la lunette arrière munie de dégivreurs électriques ou de la glace munie de l'antenne radio. N'utilisez ni grattoir ni instrument tranchant qui risquerait d'en rayer les éléments.

Lorsque vous nettoyez le rétroviseur, vaporisez le nettoyant sur la serviette ou le chiffon que vous utilisez. Ne vaporisez pas le nettoyant directement sur le miroir.

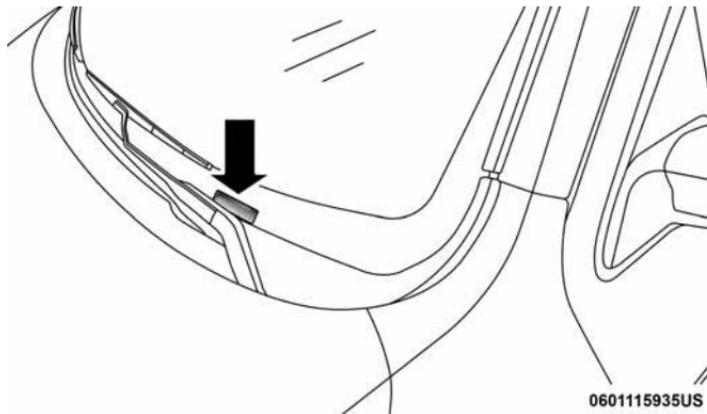
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- DONNÉES D'IDENTIFICATION 504
 - Numéro d'identification du véhicule 504
- SYSTÈME DE FREINAGE 504
 - Système d'assistance au freinage hydraulique . . . 505
- SPÉCIFICATIONS RELATIVES AU COUPLE DE SERRAGE DES ROUES ET DES PNEUS 505
 - Spécifications relatives au couple de serrage . . . 505
- EXIGENCES EN MATIÈRE DE CARBURANT . . . 508
 - Moteur 6.4L. 508
 - Essence reformulée 508
 - Additifs 509
 - Essences à mélange oxygéné 509
- Ne pas utiliser de carburant E-85 dans les véhicules qui ne sont pas à carburant mixte 510
- Modifications du système d'alimentation en gaz naturel comprimé et en propane liquide 510
- MMT dans l'essence 510
- Avertissements relatifs au circuit d'alimentation. . . 511
- Mises en garde concernant le monoxyde de carbone 511
- LIQUIDES ET CONTENANCES 513
- LIQUIDES ET LUBRIFIANTS. 514
 - Moteur 514
 - Châssis 516

DONNÉES D'IDENTIFICATION

Numéro d'identification du véhicule

Le numéro d'identification du véhicule (NIV), visible par le pare-brise, est inscrit dans le coin avant gauche du tableau de bord. Ce numéro figure également sur le châssis et la sous-carrosserie du véhicule ainsi que sur l'étiquette de renseignements apposée sur l'une des glaces de votre véhicule et sur le certificat d'immatriculation.



Numéro d'identification du véhicule

NOTA : Il est illégal d'enlever ou de changer la plaque du NIV.

SYSTÈME DE FREINAGE

Si vous perdez l'assistance aux freins pour une raison quelconque (par exemple, le serrage répété des freins lorsque le moteur est arrêté), les freins continueront à fonctionner. Il faudra cependant exercer sur la pédale de frein une pression largement supérieure à la normale pour immobiliser le véhicule.

S'il y a défaillance de la capacité de freinage de l'un des deux circuits hydrauliques avant ou arrière, l'autre circuit toujours valide vous permettra quand même de freiner, mais avec une certaine perte d'efficacité. Le cas échéant, la course de la pédale sera supérieure, un effort accru sera nécessaire pour ralentir ou immobiliser le véhicule et le témoin du système de freinage ainsi que le témoin d'avertissement du système de freinage antiblocage (ABS) (selon l'équipement) s'allumeront lors du freinage.

L'assistance du système de freinage est confiée au multiplicateur de frein hydraulique qui partage le système de direction assistée. Le multiplicateur de frein hydraulique pourrait émettre un bruit de dé clic ou un sifflement si vous devez freiner fortement.

NOTA : Par temps froid, l'effort à la pédale pourrait être plus important qu'à la normale jusqu'à ce que le liquide de direction assistée atteigne sa température de fonctionnement.

Système d'assistance au freinage hydraulique

L'assistance du système de freinage est confiée au multiplicateur de frein hydraulique qui partage le système de direction assistée. Le multiplicateur de frein hydraulique pourrait émettre un bruit de déclic ou un sifflement si vous devez freiner fortement.

NOTA : Par temps froid, l'effort à la pédale pourrait être plus important qu'à la normale jusqu'à ce que le liquide de direction assistée atteigne sa température de fonctionnement.

SPÉCIFICATIONS RELATIVES AU COUPLE DE SERRAGE DES ROUES ET DES PNEUS

Un couple de serrage approprié des écrous de roue et des boulons est très important pour garantir que la roue est correctement montée sur le véhicule. Chaque fois qu'une roue est enlevée puis réinstallée sur le véhicule, les écrous de roue et les boulons doivent être serrés à l'aide d'une clé dynamométrique correctement étalonnée et d'une douille hexagonale de qualité supérieure à paroi profonde.

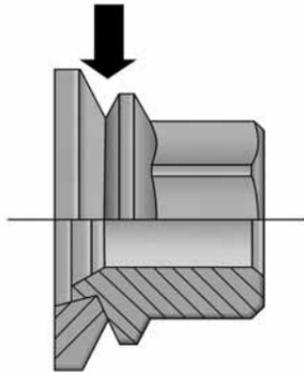
Spécifications relatives au couple de serrage

Couple de serrage des écrous de roue et des boulons	Type d'écrou ou de boulon de roue	**Taille des écrous de roue et des boulons	Douilles des écrous de roue et des boulons
160 à 200 N·m (120 à 150 lb-pi)	Conique	M14 x 1,50	22 mm
190 à 220 N·m (130 à 160 lb-pi)	À collet		

** Utilisez uniquement les écrous ou boulons de roue recommandés par votre concessionnaire autorisé et nettoyez ou enlevez toute saleté ou huile avant le serrage.

Vérifiez la surface de montage de la roue avant de monter le pneu et enlevez toute corrosion ou particule desserrée.

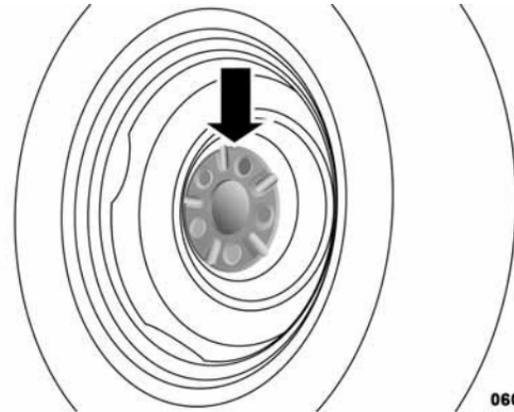
NOTA : Les roues jumelées sont montées à plat et pilotées au centre. Les écrous de roue sont constitués de deux pièces. Lors de la permutation ou du remplacement des pneus, nettoyez les écrous de roue et ajoutez deux gouttes d'huile à la jonction entre l'écrou à tête hexagonale et la rondelle. Assurez-vous que la douille est bien engagée sur l'écrou ou le boulon de fixation de roue (ne l'insérez pas à mi-course).



Emplacement de l'interface d'huile

0322116841US

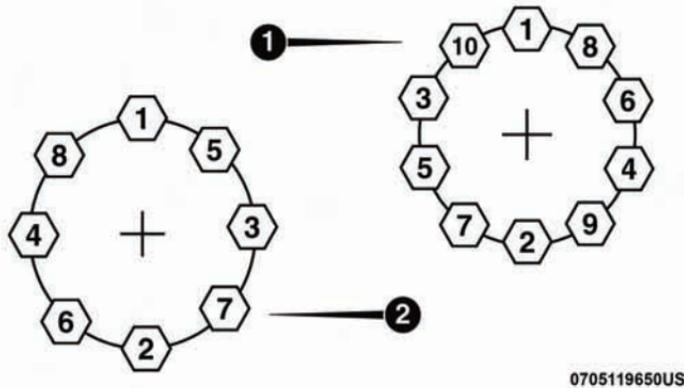
Ne graissez pas les goujons de roue. Pour les roues chromées, ne remplacez pas les écrous par des écrous de roue chromés.



0605097260US

Surface de montage de la roue

Serrez de nouveau les écrous de roue dans la même séquence, selon le couple de serrage indiqué dans le tableau. Répétez la séquence une deuxième fois pour vous assurer que le couple de serrage spécifique est respecté. Resserrez suivant les exigences; après 40 km (25 mi), vérifiez le couple de serrage des écrous de roue/boulons pour vous assurer que tous les écrous de roue/boulons sont bien calés contre la roue.



0705119650US

Ordre de serrage des modèles à huit ou dix écrous ou boulons de roue

Modèles à 1 ou 10 boulons

Modèles à 2 ou 8 boulons

Il est recommandé de maintenir en tout temps les écrous de goujon aux couples de serrage indiqués. Les écrous de goujon doivent être serrés au couple selon les spécifications à chaque intervalle de graissage.

Tous les écrous de roue doivent être resserrés à l'occasion, afin d'éviter que les goujons de roue ne se cisailent ou que les trous de boulon dans les roues ne s'allongent. Ce serrage est particulièrement important durant les premières centaines de kilomètres ou de miles pour permettre aux écrous de roue de se loger correctement en place. Tout d'abord, les écrous de roue doivent être serrés fermement contre la roue. Ensuite, resserrer les écrous de roue selon les couples de serrage recommandés. Les écrous de roue doivent être serrés au couple final de façon graduelle. Suivez la séquence indiquée de manière à serrer l'écrou de roue qui se trouve à l'opposé de celui que vous venez de serrer, jusqu'à ce que vous atteigniez le couple de serrage final.

MISE EN GARDE!

Ne serrez pas les écrous de roue à fond avant d'avoir abaissé le véhicule afin d'éviter de déplacer le véhicule sur le cric. Vous risquez des blessures si vous ne tenez pas compte de cette mise en garde.

EXIGENCES EN MATIÈRE DE CARBURANT

Moteur 6.4L



Ce moteur est conçu en conformité avec tous les règlements antipollution et offrent une économie de carburant et un rendement satisfaisants avec de l'essence sans plomb de qualité supérieure d'un indice d'octane de 87 à 89 tel qu'indiqué par la méthode (R+M)/2.

Pour obtenir une économie de carburant et un rendement excellents, l'utilisation de l'essence « Plus » d'un indice d'octane de 89 est recommandée.

Lorsque vous utilisez de l'essence avec un indice d'octane de 87, il est normal d'entendre un léger cognement provenant du moteur. Toutefois, si le moteur émet un lourd cognement, communiquez immédiatement avec concessionnaire. L'utilisation d'essence avec un indice d'octane inférieur à 87 peut causer une défaillance du moteur et pourrait annuler la garantie limitée de véhicule neuf ou ne pas être couverte par celle-ci.

Une essence de qualité inférieure peut causer des problèmes, notamment des difficultés de démarrage, le calage ou le fonctionnement irrégulier du moteur. Si votre véhicule présente un de ces problèmes, essayez une autre marque d'essence avant de faire inspecter votre véhicule.

Essence reformulée

De nombreuses provinces et de nombreux États exigent l'utilisation d'essence à combustion plus propre, appelée « essence reformulée ». Les essences reformulées sont des mélanges oxygénés spéciaux destinés à réduire les émissions produites par le véhicule et à améliorer la qualité de l'air.

Nous vous recommandons d'utiliser des essences reformulées. Les essences reformulées adéquatement mélangées offrent de meilleures performances et prolongent la durée de vie du moteur et des composants du circuit d'alimentation.

Additifs

Outre l'utilisation de l'essence sans plomb avec le bon indice d'octane, les essences qui contiennent des détergents, des additifs anticorrosion et de stabilité sont recommandés. L'utilisation d'essences qui contiennent ces additifs améliore l'économie de carburant, réduit les émissions et maintient le rendement de votre véhicule.



L'essence détergente de QUALITÉ SUPÉRIEURE désignée contient un niveau plus élevé de détergents pour aider à minimiser davantage les dépôts de carburant et du système d'alimentation en carburant. Lorsque cette option est disponible, l'utilisation de l'essence détergente de qualité supérieure est recommandée. Visitez le site www.toptiergas.com pour obtenir une liste de détaillants d'essence détergente de QUALITÉ SUPÉRIEURE.

L'utilisation aveugle d'agents de nettoyage du système d'alimentation en carburant doit être évitée. Un grand nombre de ces matériaux conçus pour éliminer les dépôts de gomme et de vernis peuvent contenir des solvants actifs ou des ingrédients similaires. Ces additifs peuvent endommager le joint d'étanchéité du système d'alimentation en carburant et les matériaux de la membrane.

Essences à mélange oxygéné

Certains fournisseurs de carburant mélangent l'essence sans plomb à des composés oxygénés tels que l'éthanol.

AVERTISSEMENT!

N'utilisez PAS d'essence E-85, d'essence contenant du méthanol ou d'essence contenant plus de 15 % d'éthanol (E-15). Ces mélanges peuvent nuire au démarrage et au comportement routier du véhicule, endommager des pièces essentielles du circuit d'alimentation en carburant ou provoquer l'allumage du témoin d'anomalie. De plus, les normes antipollution en vigueur pourraient également ne pas être respectées. Observez les étiquettes apposées sur les pompes, car elles doivent indiquer clairement si le carburant contient plus de 15 % d'éthanol (E-15).

Le constructeur n'est pas responsable des problèmes causés par l'utilisation d'essence contenant plus de 15 % d'éthanol (E-15) ou d'essence contenant du méthanol. De plus, les dommages encourus pourraient ne pas être couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

Ne pas utiliser de carburant E-85 dans les véhicules qui ne sont pas à carburant mixte

Les véhicules qui ne sont pas à carburant mixte peuvent utiliser de l'essence contenant jusqu'à 15 % d'éthanol (E-15). L'utilisation d'une essence contenant un taux d'éthanol plus élevé pourrait annuler la garantie limitée de véhicule neuf.

Un véhicule qui n'est pas à carburant mixte et qui a été par mégarde ravitaillé à l'aide de carburant E-85 montrera un ou plusieurs symptômes tels que décrit ci-après :

- un fonctionnement en mode de mélange appauvri;
- l'activation du témoin d'anomalie (OBD II);
- une perte de rendement du moteur;
- un démarrage à froid laborieux et une qualité de conduite à froid dégradée;
- un risque accru de corrosion des composants du circuit d'alimentation.

Modifications du système d'alimentation en gaz naturel comprimé et en propane liquide

Les modifications qui permettent au moteur de fonctionner au gaz naturel comprimé (GNC) ou au propane liquide

peuvent endommager le moteur, les composants du système antipollution et du circuit d'alimentation en carburant. Le constructeur n'est pas responsable des problèmes causés par l'utilisation du gaz naturel comprimé et du propane liquide. De plus, les dommages encourus pourraient ne pas être couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

MMT dans l'essence

Le MMT (Méthylcyclopentadiényle manganèse tricarbonyle) est un additif métallique contenant du manganèse qui est mélangé à certaines essences pour en augmenter l'indice d'octane. Les essences contenant du MMT n'offrent aucun avantage par rapport aux essences d'indice équivalent sans MMT. L'essence mélangée à du MMT réduit la vie utile des bougies d'allumage et la performance du système antipollution dans certains véhicules. Le constructeur vous recommande d'utiliser des essences sans MMT dans votre véhicule. Étant donné que la présence de MMT peut ne pas être indiquée sur la pompe, il est important de demander au préposé de la station-service si l'essence qu'il vend en contient.

Avertissements relatifs au circuit d'alimentation

AVERTISSEMENT!

Consignes à suivre pour conserver les performances de votre véhicule :

- La loi fédérale interdit l'utilisation d'essence au plomb. L'utilisation d'essence contenant du plomb peut nuire au bon fonctionnement du moteur et endommager le système antipollution.
- Un moteur mal réglé, l'usage d'un carburant inadéquat ou des défauts d'allumage peuvent causer la surchauffe du catalyseur. Si votre moteur produit une odeur âcre de brûlé ou une légère fumée, il se peut qu'il soit mal réglé et qu'il nécessite une réparation immédiate. Adressez-vous à votre concessionnaire autorisé.
- Il est déconseillé d'utiliser des additifs destinés à augmenter l'indice d'octane du carburant vendus sur le marché. La plupart de ces produits possèdent une forte teneur en méthanol. Le constructeur n'est pas responsable des dommages causés au circuit d'alimentation en carburant ou des problèmes de rendement du véhicule découlant de l'utilisation de ces

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

types de carburant ou d'additif; de plus, les dommages encourus pourraient ne pas être couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

NOTA : La modification intentionnelle du système antipollution peut entraîner des sanctions civiles contre vous.

Mises en garde concernant le monoxyde de carbone**MISE EN GARDE!**

Le monoxyde de carbone (CO) contenu dans les gaz d'échappement est mortel. Observez les précautions indiquées ci-après pour éviter tout risque d'empoisonnement par monoxyde de carbone :

- Ne respirez pas les gaz d'échappement. Ils contiennent du monoxyde de carbone, substance incolore, inodore et potentiellement mortelle. Ne faites jamais fonctionner votre moteur dans un espace clos, tel qu'un garage, et ne restez jamais dans un véhicule stationné durant une longue période pendant que le moteur tourne. Si vous devez vous immobiliser dans

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

un espace ouvert et si le moteur fonctionne pendant plus de quelques minutes, réglez le système de ventilation pour faire pénétrer de l'air frais dans l'habitacle.

- Évitez les problèmes liés au monoxyde de carbone en effectuant des entretiens adéquats. Faites vérifier le système d'échappement chaque fois que le véhicule est monté sur un élévateur. Faites immédiatement réparer toute défectuosité. Roulez avec les glaces latérales entièrement baissées tant que la réparation n'a pas eu lieu.

LIQUIDES ET CONTENANCES

	Mesures américaines	Mesures métriques
Carburant (quantité approximative)		
Réservoir arrière de série	52 gallons US	197 L
Réservoir central en option	22 gallons US	83 L
Huile moteur avec filtre		
Moteur 6.4L (Nous recommandons l'utilisation de l'huile moteur SAE 0W-40 synthétique, certifiée par l'API)	7 pintes US	6,6 L
Circuit de refroidissement		
Moteur 6.4L (Nous recommandons l'utilisation de l'antigel et du liquide de refroidissement Mopar de formule 10 ans ou 150 000 mi).	16,6 pintes US	15,7 L

LIQUIDES ET LUBRIFIANTS

Moteur

Composant	Liquides, lubrifiants ou pièces d'origine
Liquide de refroidissement du moteur	Nous recommandons l'utilisation du liquide de refroidissement (antigel) de Mopar 10 ans ou 150 000 mi de formule OAT (Technologie de l'acide organique).
Huile moteur – moteur 6.4L	Pour bénéficier du meilleur rendement possible et d'une protection optimale, peu importe les conditions d'utilisation, le constructeur recommande d'utiliser uniquement une huile moteur entièrement synthétique homologuée par l'American Petroleum Institute (API) sous les catégories SN. Le constructeur recommande l'utilisation de l'huile moteur Pennzoil Ultra 0W-40 ou une huile moteur équivalente Mopar conforme aux exigences de la norme MS-12633 de FCA pour toutes les températures de fonctionnement.
Filtre à huile du moteur – moteur 6.4L	Nous recommandons l'utilisation des filtres à huile moteur de Mopar.
Bougies d'allumage – moteur 6.4L	Nous recommandons l'utilisation des bougies d'allumage Mopar.
Choix de carburant – moteur 6.4L	Indice d'octane 89 recommandé, indice d'octane 87 acceptable, 0 à 15 % d'éthanol.

AVERTISSEMENT!

- Le mélange d'un liquide de refroidissement (antigel) autre que le liquide de refroidissement (antigel) de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE) précisé peut endommager le moteur et diminuer la protection contre la corrosion. Le liquide de refroidissement de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE) est différent et ne doit pas être mélangé avec du liquide de refroidissement (antigel) de technologie de l'acide organique hybride (HOAT) ou n'importe quel liquide de refroidissement (antigel) « mondialement compatible ». Si un liquide de refroidissement (antigel) qui n'est pas de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE) est versé dans le circuit de refroidissement en cas d'urgence, le circuit de refroidissement doit être vidangé, rincé et rempli de liquide de refroidissement de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE), conforme à la norme MS-90032, par un concessionnaire autorisé dès que possible.

*(Suite)***AVERTISSEMENT! (Suite)**

- N'utilisez pas uniquement de l'eau ou un liquide de refroidissement (antigel) à base d'alcool. N'utilisez pas d'autres produits inhibiteurs de rouille ou anti-rouille, car ils pourraient se révéler incompatibles avec le liquide de refroidissement et obstruer le radiateur.
- Ce véhicule n'est pas conçu pour utiliser un liquide de refroidissement (antigel) à base de propylène glycol. L'utilisation de liquide de refroidissement (antigel) à base de propylène glycol n'est pas recommandée.

Châssis

Composant	Liquides, lubrifiants ou pièces d'origine
Transmission automatique (moteur 6.4L avec transmission 66RFE) (pour le moteur diesel, consultez le supplément du moteur diesel)	Utilisez seulement l'huile à transmission automatique ATF+4. Si l'huile à transmission automatique ATF+4 n'est pas utilisée, vous risquez de compromettre le fonctionnement ou le rendement de la transmission. Nous vous recommandons d'utiliser l'huile Mopar ATF+4.
Transmission automatique (moteur 6.4L avec transmission AS66RC)	Utilisez seulement l'huile à transmission automatique ASRC de Mopar ou une huile équivalente. Si l'huile appropriée n'est pas utilisée, vous risquez de compromettre le fonctionnement ou le rendement de la transmission.
Boîte de transfert	Nous recommandons le liquide de boîte de transfert BW44-44 de Mopar.
Liquide pour essieux avant et arrière (modèles 4 500 et 5 500)	Nous recommandons l'utilisation du lubrifiant synthétique GL-5 SAE 75W-90 (MS-9763). L'additif pour différentiel autobloquant n'est pas nécessaire pour les essieux arrière autobloquants.
Maître-cylindre de frein	Nous recommandons l'utilisation des liquides DOT 3 et SAE J1703 de Mopar. Si vous ne disposez pas de liquide de frein DOT 3, vous pouvez utiliser du liquide DOT 4.
Réservoir de direction assistée	Nous recommandons l'utilisation du liquide de direction assistée Mopar +4 ou de l'huile à transmission automatique Mopar ATF+4.

MULTIMÉDIA

- **RADIOS MUNIES DU SYSTÈME UCONNECT** . . . 519
- **BARRE DE MENUS PERSONNALISÉS** 519
- **CYBERSÉCURITÉ** 520
- **RÉGLAGES DU SYSTÈME UCONNECT** 522
 - Fonctions programmables par l'utilisateur – Réglages personnalisés du système Uconnect 3 . 523
 - Fonctions programmables par l'utilisateur – Réglages personnalisés du système Uconnect 4C/4C AVEC NAVIGATION 549
- **COMMANDES AUDIO AU VOLANT – SELON L'ÉQUIPEMENT** 574
 - Fonctionnement de la radio. 574
 - Lecteur de CD – selon l'équipement. 575
- **COMMANDE IPOD/USB/MP3 – SELON L'ÉQUIPEMENT** 575
- **FONCTIONNEMENT DE LA RADIO ET DES TÉLÉPHONES MOBILES** 576
 - Renseignements concernant la réglementation et la sécurité 576
- **COMMANDES VOCALES** 577
 - Présentation du système Uconnect 577
 - Mise en route 579
 - Commandes vocales de base 580
 - Radio 581
 - Media (Multimédia) 583
 - Phone (Téléphone) 585
 - Chauffage-climatisation (4C/4C AVEC NAVIGATION) 587
 - Navigation (4C AVEC NAVIGATION) 588
 - SiriusXM Guardian (4C AVEC NAVIGATION) – selon l'équipement 589
 - Inscription (4C AVEC NAVIGATION) 590
 - Application mobile (4C AVEC NAVIGATION) . . 590

- Service SiriusXM Travel Link (4C AVEC NAVIGATION)591
- Apple CarPlay – selon l'équipement592
- Android Auto – selon l'équipement593
- Généralités594

- Renseignements supplémentaires595
- ENTRETIEN DES CD/DVD595

RADIOS MUNIES DU SYSTÈME UCONNECT

Pour obtenir des renseignements détaillés concernant votre radio munie du système Uconnect, consultez le supplément du guide de l'automobiliste du système Uconnect.

NOTA : Les images du système Uconnect ne sont fournies qu'à des fins explicatives et ne reflètent pas logiciel exact de votre véhicule.

BARRE DE MENUS PERSONNALISÉS

Les fonctions et les services du système Uconnect dans la barre de menu principal peuvent être facilement modifiés pour plus de commodité. Suivez simplement les étapes suivantes :



Menu principal du système Uconnect 4/4C/4C AVEC NAVIGATION

1. Appuyez sur le bouton « Apps  » (Applications) pour ouvrir l'écran App (Application).
2. Appuyez sur ce bouton et maintenez-le dans cette position, puis faites glisser l'application choisie pour remplacer un raccourci existant dans la barre de menu principal.

Le nouveau raccourci est à présent une application active ou un raccourci actif sur la barre de menu principal.

CYBERSÉCURITÉ

Votre véhicule peut être connecté et équipé de réseaux câblés et de réseaux sans fil. Ces réseaux permettent au véhicule d'envoyer et de recevoir des données. Ces données permettent aux systèmes et aux fonctions du véhicule de fonctionner correctement.

Votre véhicule peut être équipé de certaines fonctions de sécurité pour réduire le risque d'accès non autorisé et illégal aux systèmes et aux communications sans fil du véhicule. La technologie logicielle du véhicule continue d'évoluer avec le temps et FCA US LLC, en collaboration avec ses fournisseurs, évalue et prend les mesures appropriées au besoin. Tout comme un ordinateur ou d'autres appareils, le logiciel du véhicule peut nécessiter des mises

à jour pour améliorer la facilité d'utilisation et le rendement de vos systèmes ou pour réduire le risque potentiel d'accès non autorisé et illégal aux systèmes du véhicule.

Le risque d'accès non autorisé et illégal aux systèmes du véhicule peut toujours exister, même si la version la plus récente du logiciel du véhicule (tel que le logiciel du système Uconnect) est installée.

MISE EN GARDE!

- **Il est impossible de connaître ou de prévoir tous les résultats possibles si les systèmes de votre véhicule sont endommagés. Il se peut que les systèmes du véhicule, y compris ceux relatifs à la sécurité, soient altérés ou qu'une perte de maîtrise du véhicule se produise, d'où le risque d'accident pouvant causer des blessures graves ou mortelles.**
- **Insérez UNIQUEMENT un dispositif multimédia (p. ex., la clé USB, la carte mémoire SD ou le disque compact) provenant d'une source fiable dans votre véhicule. Un dispositif multimédia d'origine inconnue pourrait possiblement contenir des logiciels malveillants et si vous l'installez dans votre véhicule, il**

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

peut augmenter le risque d'endommagement des systèmes du véhicule.

- **Comme toujours, si vous ressentez un comportement inhabituel du véhicule, confiez-le immédiatement à votre concessionnaire autorisé le plus proche.**

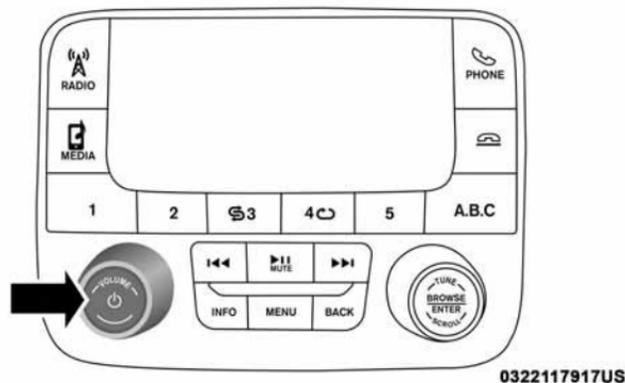
NOTA :

- FCA US LLC ou votre concessionnaire peut communiquer directement avec vous à propos des mises à jour de logiciel.
- Pour aider à améliorer davantage la sécurité du véhicule et minimiser le risque potentiel de violation de la sécurité, les propriétaires du véhicule doivent :
 - Consulter régulièrement le site www.driveuconnect.com/software-update pour obtenir de plus amples renseignements sur les mises à jour de logiciel du système Uconnect.
 - Brancher et utiliser uniquement des dispositifs multimédias de confiance (p. ex. téléphones mobiles personnels, clé USB, disques compacts).

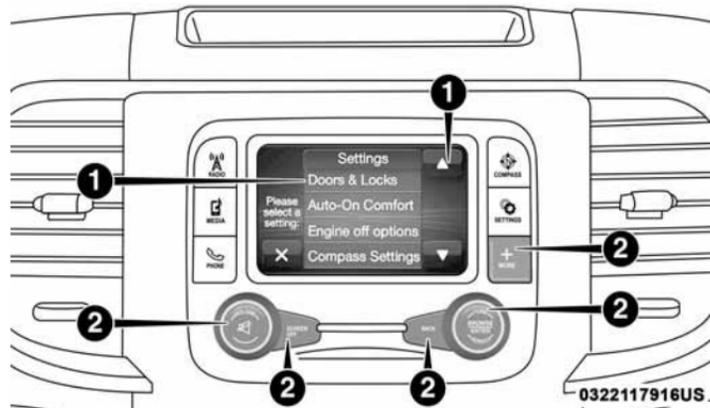
La confidentialité des communications câblées et sans fil ne peut être assurée. Des tierces parties peuvent intercepter illégalement des données et des communications privées sans votre consentement. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Confidentialité collecte des données » dans la section « Uconnect + SiriusXM Guardian » dans le supplément pour le système Uconnect du guide de l'automobiliste, ainsi que le paragraphe « Cybersécurité relative au système de diagnostic embarqué (OBD II) » dans la section « Présentation du tableau de bord de votre véhicule ».

RÉGLAGES DU SYSTÈME UCONNECT

Le système Uconnect utilise une combinaison de boutons situés sur l'écran tactile et de boutons situés sur la plaque frontale au centre du tableau de bord qui vous permettent d'accéder et de modifier les fonctions programmables par l'utilisateur. Plusieurs des caractéristiques peuvent varier en fonction du véhicule.



Bouton du système Uconnect 3.0 à commande électrique



Boutons situés sur l'écran tactile et boutons situés sur la plaque frontale du système Uconnect 3

- 1 – Boutons situés sur l'écran tactile du système Uconnect
- 2 – Boutons situés sur la plaque frontale du système Uconnect



Boutons situés sur l'écran tactile et boutons situés sur la plaque frontale du système Uconnect 4C/4C AVEC NAVIGATION

- 1 – Boutons situés sur l'écran tactile du système Uconnect
- 2 – Boutons situés sur la plaque frontale du système Uconnect

Fonctions programmables par l'utilisateur – Réglages personnalisés du système Uconnect 3

Appuyez sur le bouton MORE (PLUS D'OPTIONS) ou SETTINGS (RÉGLAGES) sur la plaque frontale, puis sur le bouton « Settings » (Réglages) à l'écran tactile (selon l'équipement) pour afficher l'écran de réglage de menu. Dans ce mode, le système Uconnect permet d'accéder aux fonctions programmables telles que Display (Affichage), Units (Unités), Voice (Réponse vocale), Clock (Horloge), Safety & Driving Assistance (Sécurité et aide à la conduite), Lights (Feux), Doors & Locks (Portières et serrures), Auto-On Comfort (Mode confort à activation automatique) (selon l'équipement), Engine Off Options (Options avec moteur arrêté), Trailer Brake (Freins de remorque), Audio, Compass Settings (Réglages de la boussole), Phone/Bluetooth (Téléphone/Bluetooth), SiriusXM Setup (Configuration de SiriusXM) (selon l'équipement), Restore Settings (Restaurer les réglages), Clear Personal Data (Supprimer les données personnelles) et System Information (Information sur le système).

NOTA : Seulement une catégorie peut être sélectionnée à la fois.

Lorsque vous effectuez une sélection, appuyez sur le bouton à l'écran tactile pour accéder au mode voulu. Une fois le mode voulu sélectionné, appuyez brièvement sur le réglage préféré jusqu'à ce que le bouton soit en surbrillance. Une fois le réglage effectué, appuyez sur le bouton fléché de retour ou sur le bouton « Done » (Terminé) situés sur l'écran tactile, ou sur le bouton de retour situé sur le devant de la radio pour

revenir au menu précédent. Appuyez sur les boutons fléchés vers le haut ou vers le bas à la droite de l'écran tactile pour parcourir vers le haut ou vers le bas parmi la liste des réglages disponibles.

NOTA : Tous les réglages doivent être changés lorsque le commutateur d'allumage se trouve à la position RUN (MARCHE).

Display (Affichage)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Display » (Affichage) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles.

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Display Mode (Mode d'affichage)	Auto (Automatique)	Manual (Mode manuel)
Set Language (Définir la langue)	English, Français, Español	
<p>NOTA : Si l'arabe est sélectionné comme langue, les fonctions de reconnaissance vocale et de messagerie texte ne fonctionnent pas.</p>		
Touchscreen Beep (Signal sonore de l'écran tactile)	On (Marche)	Off (Arrêt)

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Fuel Saver Display (Affichage de l'économie de carburant)	On (Marche)	Off (Arrêt)

NOTA :

La fonction « Fuel Saver Display » (Affichage de l'économie de carburant) permet d'activer le mode d'économie de carburant et s'affiche à l'écran du groupe d'instruments.

Units (Unités) - selon l'équipement

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Units » (Unités) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Units (Unités)	US (Mesures américaines)	Metric (Mesures métriques)

Voice (Réponse vocale)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Voice » (Réponse vocale) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables		
Voice Response Length (Longueur de réponse vocale)	Brief (Brève)	Detailed (Instructions détaillées)	
Show Command List (Afficher la liste de commandes)	Always (Toujours)	With Help (Avec assistance)	Never (Jamais)

Clock & Date (Horloge et date)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Clock & Date » (Horloge et date) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Set Time (Régler l'heure)	12 h	24 h
NOTA : Dans le réglage « Set Time and Format » (Régler l'heure et le format), appuyez sur la flèche correspondante au-dessus ou en dessous de l'heure actuelle à régler, puis sélectionnez « AM » ou « PM ».		
Set Date (Régler la date)	Flèche vers le haut	Flèche vers le bas

Safety/Assistance (Sécurité et aide à la conduite)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Safety/Assistance » (Sécurité et aide à la conduite) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables	
ParkSense – selon l'équipement	Sound Only (Son seulement)	Sounds and Display (Sons et affichage)
NOTA : Le système ParkSense recherche la présence d'objets derrière le véhicule lorsque le sélecteur du rapport de transmission est à la position R (MARCHE ARRIÈRE) et que la vitesse du véhicule est inférieure à 7 mi/h (11 km/h). Il fournit une alerte (sonore et/ou visuelle) pour indiquer la proximité aux autres objets.		

Nom de réglage	Options sélectionnables		
Front ParkSense Chime Volume (Volume du signal sonore du système ParkSense avant)	Low (Bas)	Med (Moyen)	High (Haut)
Rear ParkSense Chime Volume (Volume du signal sonore du système ParkSense arrière) – selon l'équipement	Low (Bas)	Med (Moyen)	High (Haut)
Tilt Mirrors In Reverse (Rétroviseurs inclinables en marche arrière) – selon l'équipement	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	

NOTA :

Lorsque la fonction « Inclinaison des rétroviseurs en marche arrière » est sélectionnée, les rétroviseurs extérieurs s'inclinent vers le bas lorsque le commutateur d'allumage est à la position RUN (MARCHE) et que le sélecteur du rapport de transmission est à la position R (MARCHE ARRIÈRE). Les rétroviseurs reviennent à leur position précédente lorsque vous déplacez le levier de vitesses de la transmission hors de la position R (MARCHE ARRIÈRE).

Nom de réglage	Options sélectionnables	
ParkView Backup Camera Active Guidelines (Lignes de guide actives de la caméra d'aide au recul ParkView)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<p>NOTA : Votre véhicule peut être doté de la fonction ParkView Rear Back Up Camera Active Guidelines (Lignes de guide actives de la caméra d'aide au recul ParkView) qui vous permet de voir des lignes de guide actives sur l'affichage de la caméra de recul ParkView lorsque le sélecteur de rapport est placé à la position R (MARCHE ARRIÈRE). L'image s'affiche à l'écran tactile de la radio accompagnée d'un avis d'avertissement « Check entire surroundings » (Vérifier tous les environs immédiats) dans le haut de l'écran. Après cinq secondes, cet avis disparaît.</p>		
ParkView Backup Camera Delay (Délai de la caméra d'aide au recul ParkView)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<p>NOTA : Lorsque le levier de vitesses est déplacé hors de la position R (MARCHE ARRIÈRE) (avec la fonction de pause d'exposition de la caméra DÉSACTIVÉE), le système quitte le mode de caméra d'aide au recul et revient à l'écran de navigation ou du système audio. Lorsque le levier de vitesses est déplacé hors de la position R (MARCHE ARRIÈRE) (avec la fonction de délai de la caméra ACTIVÉE), l'image diffusée par la caméra d'aide au recul accompagnée de lignes de grille dynamiques s'affiche pendant 10 secondes maximales après avoir déplacé le levier de vitesses hors de la position R (MARCHE ARRIÈRE), à moins que la vitesse du véhicule en marche avant soit supérieure à 8 mi/h (12 km/h), que le levier de vitesses de la transmission soit placé à la position P (STATIONNEMENT) ou que le contact soit COUPÉ.</p>		

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Rain Sensing Auto Wipers (Essuie-glaces automatiques à détection de pluie) – selon l'équipement	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
NOTA : Lorsque la fonction Rain Sensing Auto Wipers (Essuie-glaces automatiques à détection de pluie) est sélectionnée, le système actionne automatiquement les essuie-glaces s'il détecte la présence d'humidité sur le pare-brise.		
Hill Start Assist (Assistance au départ en pente) – selon l'équipement	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
NOTA : Lorsque la fonction Hill Start Assist (Assistance au départ en pente) est sélectionnée, le système d'assistance au départ en pente est activé.		

Lights (Feux)

Lorsque vous appuyez sur le bouton Lights (Feux) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables			
Headlight Off Delay (Délai d'extinction des phares)	0	30	60	90
Headlight Illumination On Approach (Éclairage des phares à l'approche)	0	30	60	90
NOTA : Lorsque la fonction « Headlight Illumination On Approach » (Éclairage des phares à l'approche) est sélectionnée, elle permet de régler la durée d'allumage des phares après le déverrouillage des portières à l'aide de la télécommande.				
Headlights With Wipers (Phares avec essuie-glaces) – selon l'équipement	On (Marche)		Off (Arrêt)	
Auto Dim High Beams (Feux de route à antiéblouissement automatique) – selon l'équipement	On (Marche)		Off (Arrêt)	

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Flash Lights With Lock (Clignotement des feux au verrouillage)	On (Marche)	Off (Arrêt)

NOTA :

Lorsque la fonction Flash Lights With Lock (Clignotement des feux au verrouillage) est sélectionnée, les feux extérieurs s'allument lorsque les portières sont verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande. Cette fonction peut être sélectionnée avec ou sans la fonction de retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage.

Doors & Locks (Portières et serrures)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Doors & Locks » (Portières et serrures) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Auto Door Locks (Verrouillage automatique des portières)	On (Marche)	Off (Arrêt)

NOTA :

Lorsque la fonction « Auto Door Locks » (Verrouillage automatique des portières) est sélectionnée, toutes les portières se verrouillent automatiquement quand la vitesse du véhicule atteint 15 mi/h (24 km/h).

Nom de réglage	Options sélectionnables		
Auto Unlock On Exit (Déverrouillage automatique à la sortie)	On (Marche)	Off (Arrêt)	
<p>NOTA : Lorsque la fonction « Auto Unlock On Exit » (Déverrouillage automatique à la sortie) est sélectionnée, toutes les portières se déverrouillent lorsque le véhicule est immobilisé, que le levier de vitesses de la transmission est à la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT) et que la portière du conducteur est ouverte.</p>			
Sound Horn With Lock (Retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage)	Off (Arrêt)	1 st Press (Première pression)	2nd Press (Deuxième pression)
Remote Door Unlock (Déverrouillage de portière à distance)	All (Tous)	Driver (Conducteur)	
<p>NOTA : La fonction de déverrouillage à distance permet de programmer le déverrouillage des portières à distance avec l'option « All Doors » (Toutes les portières) ou uniquement l'option « Driver Door » (Portière du conducteur), en appuyant une fois sur le bouton de la télécommande ou en saisissant la poignée de portière à déverrouillage passif.</p>			

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Sound Horn With Remote Start (Retentissement de l'avertisseur sonore lors du démarrage à distance)	On (Marche)	Off (Arrêt)
<p>NOTA : Lorsque la fonction de retentissement de l'avertisseur sonore lors du démarrage à distance est sélectionnée, l'avertisseur sonore retentit quand le système de démarrage à distance est activé.</p>		
Memory Linked To Fob (Réglages mémorisés associés à la télécommande) – selon l'équipement	On (Marche)	Off (Arrêt)
<p>NOTA :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La fonction Memory Linked To Fob (Réglages mémorisés associés à la télécommande) offre un positionnement automatique du siège du conducteur en améliorant la mobilité de ce dernier lorsqu'il entre ou sort du véhicule. • Si la fonction Memory Linked To Fob (Réglages mémorisés associés à la télécommande) est activée, le siège retourne à la position mémorisée lorsque la télécommande est utilisée pour déverrouiller la portière. 		

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Passive Entry (Déverrouillage passif) – selon l'équipement	On (Marche)	Off (Arrêt)
<p>NOTA : La fonction « Passive Entry » (Déverrouillage passif) vous permet de verrouiller ou de déverrouiller les portières du véhicule sans avoir à appuyer sur les boutons de verrouillage ou de déverrouillage de la télécommande. Elle déverrouille automatiquement les portières lorsque vous saisissez la poignée extérieure de portière.</p>		
Flash Lights With Lock (Clignotement des feux au verrouillage)	On (Marche)	Off (Arrêt)
<p>NOTA : Lorsque la fonction Flash Lights With Lock (Clignotement des feux au verrouillage) est sélectionnée, les feux extérieurs s'allument lorsque les portières sont verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande. Cette fonction peut être sélectionnée avec ou sans la fonction de retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage.</p>		

Systèmes de confort à activation automatique – selon l'équipement

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Auto-On Comfort » (Mode confort à activation automatique) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Auto-On Driver Heated/Ventilated Seat & Steering Wheel With Vehicle Start (Siège du conducteur chauffant/ventilé et volant chauffant activés automatiquement au démarrage) – selon l'équipement	On (Marche)	Off (Arrêt)

NOTA :

Lorsque la fonction Auto-On Driver Heated/Ventilated Seat & Steering Wheel With Vehicle Start (Siège du conducteur chauffant/ventilé et volant chauffant activés automatiquement au démarrage) est sélectionnée, le siège chauffant du conducteur et le volant chauffant sont automatiquement activés lorsque la température est inférieure à 40 °F (4,4 °C). Lorsque la température est supérieure à 80 °F (26,7 °C), le siège ventilé du conducteur est activé.

Engine Off Options (Options avec moteur arrêté)

Lorsque vous appuyez sur le bouton Engine Off Options (Options avec moteur arrêté) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables			
Easy Exit Seats (Sièges à recul automatique) – selon l'équipement	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	
Headlight Off Delay (Délai d'extinction des phares)	0 secondes	30 secondes	60 secondes	90 secondes
Engine Off Power Delay (Alimentation temporisée à la coupure du moteur)	0 secondes	45 secondes	5 min	10 min

Suspension – selon l'équipement

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Suspension » à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Sound Horn with Lower (Retentissement de l'avertisseur sonore lors de l'abaissement)	On (Marche)	Off (Arrêt)
Flash Lights with Lower (Activation des clignotants lors de l'abaissement)	On (Marche)	Off (Arrêt)
Auto Entry/Exit Suspension (Suspension à l'entrée et à la sortie automatique)	On (Marche)	Off (Arrêt)
<p>NOTA : Lorsque la fonction « Auto Entry/Exit Suspension » (Suspension à l'entrée et à la sortie automatique) est sélectionnée, la hauteur de caisse du véhicule s'abaisse automatiquement lorsque le levier de vitesses est déplacé à la position de stationnement, pour faciliter l'entrée et la sortie.</p>		
Display Suspension Messages (Affichage des messages sur la suspension)	All (Tous)	Avertissement seulement

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Automatic Aero Mode (Mode aérodynamique automatique) (modèle 1 500 seulement)	On (Marche)	Off (Arrêt)
<p>NOTA : Lorsque la fonction « Automatic Aero Mode » (Mode aérodynamique automatique) est sélectionnée, la hauteur de caisse se règle automatiquement en fonction de la vitesse du véhicule.</p>		
Tire Jack Mode (Mode pneu-cric)	On (Marche)	Off (Arrêt)
<p>NOTA : Si cette fonction est sélectionnée, le système de suspension pneumatique est désactivé afin d'éviter le réglage automatique de la suspension lorsque le véhicule est mis sur un cric pour le remplacement d'un pneu.</p>		
Transport Mode (Mode transport)	On (Marche)	Off (Arrêt)
<p>NOTA : Lorsque la fonction « Transport Mode » (Mode transport) est sélectionnée, le système de suspension pneumatique se désactive pour faciliter le remorquage sur un camion à plateau.</p>		
Wheel Alignment Mode (Mode de réglage de la géométrie)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<p>NOTA : La fonction « Wheel Alignment Mode » (Mode de réglage de la géométrie) empêche le réglage automatique de la suspension pneumatique lors d'un alignement des roues. Avant d'effectuer le réglage de la géométrie, ce mode doit être activé. Consultez votre concessionnaire autorisé pour obtenir de plus amples renseignements.</p>		

Freins de remorque

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Trailer Brake » (Freins de remorque) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables			
Trailer Select (Sélection de remorque)	Trailer 1 (Remorque 1)	Trailer 2 (Remorque 2)	Trailer 3 (Remorque 3)	Trailer 4 (Remorque 4)
Type de freins de remorque	Light Electric (Électrique léger)	Heavy Electric (Électrique intense)	Light EOH (Électro-hydraulique léger)	Heavy EOH (Électro-hydraulique intense)

Audio

Lorsque vous appuyez sur le bouton Audio à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Balance/Fade (Équilibre gauche-droit et équilibre avant-arrière)	Pictogramme de haut-parleur (touches fléchées)	C

NOTA :

La fonction « Balance/Fade » (Équilibre gauche-droit et équilibre avant-arrière) permet de régler les fréquences d'équilibre gauche-droit et d'équilibre avant-arrière. Appuyez sur le pictogramme de haut-parleur en le faisant glisser, utilisez les flèches pour effectuer le réglage ou appuyez légèrement sur le pictogramme « C » pour le déplacer au centre.

Nom de réglage	Options sélectionnables			
Equalizer (Égaliseur)	+		-	
<p>NOTA : À partir de l'affichage « Equalizer » (Égaliseur), vous pouvez régler les fréquences basses, médianes et aiguës.</p>				
Speed Adjusted Vol. (Volume asservi à la vitesse)	Off (Arrêt)	1	2	3
<p>NOTA : La fonction « Speed Adjusted Volume » (Volume asservi à la vitesse) augmente ou diminue le volume en fonction de la vitesse du véhicule.</p>				
Surround Sound (Son ambiophonique) - selon l'équipement	On (Marche)		Off (Arrêt)	
<p>NOTA : La fonction « Surround Sound » (Son ambiophonique) procure un mode simulé de son ambiophonique.</p>				

Nom de réglage	Options sélectionnables	
AUX Volume Offset (Décalage du volume AUX) – selon l'équipement	On (Marche)	Off (Arrêt)
<p>NOTA : La fonction « AUX Volume Offset » (Décalage du volume AUX) permet de syntoniser le niveau audio des dispositifs portatifs branchés sur une prise AUX (AUXILIAIRE).</p>		
Loudness (Intensité du volume) – selon l'équipement	On (Marche)	Off (Arrêt)
<p>NOTA : La fonction « Loudness » (Intensité du volume) améliore la qualité sonore aux volumes moins élevés.</p>		

Compass Settings (Réglages de la boussole) – selon l'équipement

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Compass Settings » (Réglages de la boussole) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

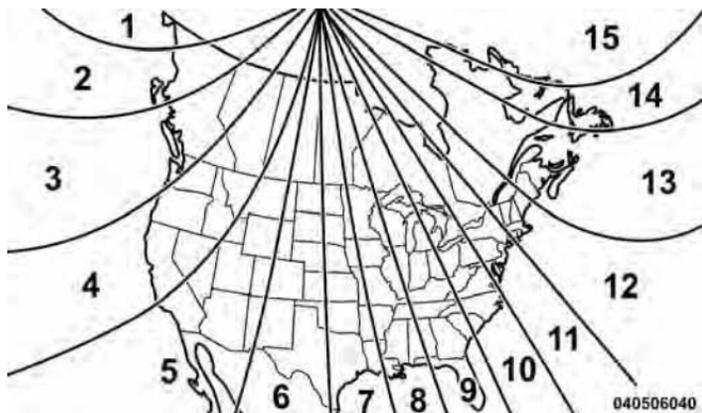
Nom de réglage	Options sélectionnables														
Variance (Déclinaison magnétique)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

NOTA :

- La déclinaison magnétique est la différence entre le nord magnétique et le nord géographique. Pour compenser cette différence, réglez la déclinaison en fonction de la zone de conduite du véhicule, selon la carte de zone. Une fois réglée, la boussole pourra compenser automatiquement cette différence et assurer la meilleure précision possible.
- Tenez les appareils magnétiques, tels que les iPod, les téléphones mobiles, les ordinateurs portables et les détecteurs de radar, éloignés de la partie supérieure du tableau de bord. Étant donné que le module de la boussole est logé à cet endroit, ces appareils pourraient gêner le fonctionnement du capteur de la boussole et fausser les indications.

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Perform Compass Calibration (Exécution de l'étalonnage de la boussole)	On (Marche)	Off (Arrêt)

NOTA : Appuyez sur le bouton « Calibration » (Étalonnage) sur l'écran tactile pour changer ce réglage. L'étalonnage automatique de cette boussole nous évite de devoir la réinitialiser manuellement. Lorsque le véhicule est neuf, la lecture de la boussole peut paraître instable jusqu'à ce qu'elle soit étalonnée. Vous pouvez également étalonner la boussole en appuyant sur le bouton « ON » (MARCHE) sur l'écran tactile contextuel et en effectuant avec le véhicule un ou plusieurs cercles complets (dans un endroit exempt de grandes structures ou d'objets métalliques). La boussole fonctionnera alors normalement.



Carte de déclinaison magnétique

Phone/Bluetooth (Téléphone/Bluetooth)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Phone/Bluetooth » (Téléphone/Bluetooth) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables
Paired Phones (Téléphones jumelés)	List Of Paired Phones (Liste des téléphones jumelés)
<p>NOTA : La fonction « Paired Phones » (Téléphones jumelés) permet d'afficher les téléphones qui sont jumelés au système de téléphone/Bluetooth. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le supplément du guide de l'automobiliste du système Uconnect.</p>	

SiriusXM Setup (Configuration de SiriusXM) – selon l'équipement

Lorsque vous appuyez sur le bouton « SiriusXM Setup » (Configuration de SiriusXM) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Tune Start (Démarrage de la syntonisation)	On (Marche)	Off (Arrêt)
Channel Skip (Saut de chaînes)	List of Channels (Liste de chaînes)	
<p>NOTA : La radio SiriusXM peut être programmée pour exclure les chaînes indésirables pendant le balayage. Pour faire votre sélection, appuyez sur le bouton Channel Skip (Saut de chaînes) à l'écran tactile, sélectionnez les chaînes que vous souhaitez sauter.</p>		

Nom de réglage	Options sélectionnables
Information sur l'abonnement	Numéro d'identification Sirius
<p>NOTA : Chaque véhicule neuf acheté ou loué comprend un abonnement gratuit d'une durée limitée à la radio satellite SiriusXM. À la fin de l'abonnement gratuit, il est possible de le renouveler en accédant aux renseignements à l'écran d'information sur l'abonnement.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur le bouton Subscription Info (Information sur l'abonnement) à l'écran tactile pour accéder à l'écran Subscription Information (Information sur l'abonnement). 2. Prenez note des numéros d'identification SIRIUS de votre récepteur. Pour réactiver le service, composez le numéro affiché ou visitez le site Web du fournisseur. <p>Le service SiriusXM Travel Link est un abonnement distinct.</p>	

Restore Settings (Restaurer les réglages)

Lorsque vous appuyez sur le bouton Restore Settings (Restaurer les réglages) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Restore Settings (Restaurer les réglages)	Yes (Oui)	Cancel (Annuler)

NOTA :

Lorsque la fonction « Restore Settings » (Restaurer les réglages) est sélectionnée, les réglages par défaut de l'affichage, de l'horloge, du système audio et de la radio sont réinitialisés. Si vous sélectionnez l'option « Yes » (Oui), une fenêtre contextuelle s'affiche avec ce message : « Are you sure you want to reset your settings to default? » (Voulez-vous rétablir les réglages par défaut). Sélectionnez « Yes » (Oui) pour rétablir ou « Cancel » (Annuler) pour quitter.

Clear Personal Data (Suppression des données personnelles)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Clear Personal Data Settings » (Suppression des données personnelles) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Clear Personal Data (Suppression des données personnelles)	Yes (Oui)	Cancel (Annuler)
<p>NOTA : Lorsque cette fonction est sélectionnée, les données personnelles sont supprimées, y compris les dispositifs Bluetooth et les préreglages. Si vous sélectionnez l'option « Yes » (Oui), une fenêtre contextuelle s'affiche avec ce message : « Are you sure you want to clear all personal data? » (Voulez-vous supprimer vos données personnelles?). Sélectionnez « Yes » (Oui) pour rétablir ou « Cancel » (Annuler) pour quitter.</p>		

System Information (Information sur le système)

Lorsque vous appuyez sur le bouton System Information (Information sur le système) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables
System Information (Information sur le système)	Écran System Software Information (Information sur le logiciel du système)

NOTA :

Lorsque vous choisissez la fonction « System Information » (Information sur le système), un écran « System Software Information » (Information sur le logiciel du système) indique la version logicielle du système. Vous pouvez également mettre à jour vos cartes à partir d'un dispositif USB. Veuillez visiter votre concessionnaire autorisé pour obtenir de plus amples renseignements.

Fonctions programmables par l'utilisateur – Réglages personnalisés du système Uconnect 4C/4C AVEC NAVIGATION

Appuyez sur le bouton « Apps » (Applications) à l'écran tactile, puis sur le bouton « Settings » (Réglages) à l'écran tactile pour afficher l'écran de réglage de menu. Dans ce mode, le système Uconnect permet d'accéder aux fonctions programmables telles que Display (Affichage), Voice (Réponse vocale), Clock (Horloge), Safety & Assistance (Sécurité et aide à la conduite), Lights (Feux), Doors & Locks (Portières et serrures), Auto-On Comfort (Mode confort à activation automatique) (selon l'équipement), Engine Off Options (Options avec moteur arrêté), Trailer Brake (Freins de remorque), Audio, Phone/Bluetooth (Téléphone/Bluetooth), SiriusXM Setup (Configuration de SiriusXM) (selon l'équipement), Restore Settings (Restaurer les réglages), Clear Personal Data (Supprimer les données personnelles) et System Information (Information sur le système).

NOTA : Seulement une catégorie peut être sélectionnée à la fois.

Lorsque vous effectuez une sélection, appuyez sur le bouton à l'écran tactile pour accéder au mode voulu. Une fois le mode voulu sélectionné, appuyez brièvement sur le réglage préféré jusqu'à ce qu'une coche s'affiche à côté du réglage, indiquant le réglage sélectionné. Une fois le réglage effectué, appuyez sur le bouton fléché de retour situé sur l'écran tactile ou le bouton Back (Retour) situé sur la plaque frontale pour revenir au menu précédent, ou appuyez sur le bouton X à l'écran tactile pour quitter l'écran des réglages. Appuyez sur les boutons fléchés vers le haut ou vers le bas à la droite de l'écran tactile pour parcourir vers le haut ou vers le bas parmi la liste des réglages disponibles.

NOTA : Tous les réglages doivent être changés lorsque le commutateur d'allumage se trouve à la position RUN (MARCHE).

Display (Affichage)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Display » (Affichage) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables		
Display Mode (Mode d'affichage)	Day (Jour)	Night (Nuit)	Auto (Automatique)
<p>NOTA : Lorsque l'option Day (Jour) ou Night (Nuit) est sélectionnée pour le mode d'affichage, l'utilisation de la fonction Mode défilé provoquera l'activation de la commande de luminosité de l'affichage de jour à l'écran de la radio même si les phares sont activés.</p>			
Display Brightness With Headlights ON (Luminosité de l'affichage avec les phares allumés)	+		-
<p>NOTA : Pour modifier le réglage « Display Brightness with Headlights ON » (Luminosité de l'affichage avec les phares ACTIVÉS), les phares doivent être allumés et le commutateur du rhéostat de l'éclairage intérieur doit pas être en position « Party » (Festive) ou « Parade » (Parade).</p>			

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Display Brightness With Headlights OFF (Luminosité de l'affichage avec les phares ÉTEINTS)	+	-
<p>NOTA : Pour modifier le réglage « Display Brightness with Headlights OFF » (Luminosité de l'affichage avec les phares ÉTEINTS), les phares doivent être éteints et le commutateur du rhéostat de l'éclairage intérieur ne doit pas être en position « Party » (Festive) ou « Parade » (Parade).</p>		
Set Theme (Définir le thème)	Thèmes préconfigurés	
Set Language (Définir la langue)	English, Français, Español	
<p>NOTA : L'arabe est disponible pour le système de navigation (selon l'équipement) seulement.</p>		
Touchscreen Beep (Signal sonore de l'écran tactile)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Navigation Turn-By-Turn in Cluster (Navigation de guidage détaillé au groupe d'instruments) – selon l'équipement	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Controls Screen Time-Out (Temporisation de l'écran de commande) – selon l'équipement	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Fuel Saver Display (Affichage de l'économie de carburant) – selon l'équipement	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Units (Unités) - selon l'équipement

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Units » (Unités) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Units (Unités)	US (Mesures américaines)	Metric (Mesures métriques)

Voice (Réponse vocale)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Voice » (Réponse vocale) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Voice Response Length (Longueur de réponse vocale)	Brief (Brève)	Detailed (Instructions détaillées)

Nom de réglage	Options sélectionnables		
Show Command List (Afficher la liste de commandes)	Always (Toujours)	With Help (Avec assistance)	Never (Jamais)

Clock (Horloge)

Lorsque vous appuyez sur le bouton Clock (Horloge) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Sync Time With GPS (Synchroniser l'heure avec le système GPS) – selon l'équipement	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Set Time Hours (Régler les heures)	+	-
Set Time Minutes (Régler les minutes)	+	-
Time Format (Format de l'heure)	12 h	24 h
Show Time in Status Bar (Afficher l'heure dans la barre d'état) – selon l'équipement	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

NOTA :

La fonction « Show Time in Status Bar » (Afficher l'heure dans la barre d'état) permet d'activer ou de désactiver l'horloge numérique dans la barre d'état.

Safety & Driving Assistance (Sécurité et aide à la conduite)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Safety & Driving Assistance » (Sécurité et aide à la conduite) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables		
ParkSense	Sound Only (Son seulement)	Sound and Display (Son et affichage)	
NOTA : Le système d'aide au recul recherche la présence d'objets derrière le véhicule lorsque le sélecteur de rapport est à la position R (MARCHE ARRIÈRE) et que la vitesse du véhicule est inférieure à 7 mi/h (11 km/h).			
Front ParkSense Chime Volume (Volume du signal sonore du système ParkSense avant)	Low (Bas)	Med (Moyen)	High (Haut)
Rear ParkSense Chime Volume (Volume du signal sonore du système ParkSense arrière)	Low (Bas)	Med (Moyen)	High (Haut)

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Tilt Side Mirrors In Reverse (Rétroviseurs inclinables en marche arrière) – selon l'équipement	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

NOTA :

Lorsque la fonction « Inclinaison des rétroviseurs en marche arrière » est sélectionnée, les rétroviseurs extérieurs s'inclinent vers le bas lorsque le commutateur d'allumage est à la position RUN (MARCHE) et que le sélecteur du rapport de transmission est à la position R (MARCHE ARRIÈRE). Les rétroviseurs reviennent à leur position précédente lorsque vous déplacez le levier de vitesses de la transmission hors de la position R (MARCHE ARRIÈRE).

ParkView Backup Camera (Caméra d'aide au recul ParkView)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
--	--------------------------	-------------------------------------

NOTA :

Votre véhicule peut être équipé d'une caméra d'aide au recul ParkView qui permet d'afficher une image de la zone extérieure arrière du véhicule lorsque vous placez le sélecteur de rapport à la position R (MARCHE ARRIÈRE). L'image s'affiche à l'écran tactile de la radio accompagnée d'un avis d'avertissement « Check entire surroundings » (Vérifier tous les environs immédiats) dans le haut de l'écran. Après cinq secondes, cet avis disparaît. La caméra ParkView est située à l'arrière du véhicule au-dessus de la plaque d'immatriculation arrière.

Nom de réglage	Options sélectionnables	
ParkView Backup Camera Active Guidelines (Lignes de guide actives de la caméra d'aide au recul ParkView)	On (Marche)	Off (Arrêt)
<p>NOTA : Votre véhicule peut être doté de la fonction ParkView Backup Camera Active Guidelines (Lignes de guide actives de la caméra d'aide au recul ParkView) qui vous permet de voir des lignes de guide actives (dynamiques) qui dévient de l'angle du volant sur l'affichage de la caméra de recul ParkView lorsque le sélecteur de rapport est placé à la position R (MARCHÉ ARRIÈRE). L'image s'affiche à l'écran tactile de la radio accompagnée d'un avis d'avertissement « Check entire surroundings » (Vérifier tous les environs immédiats) dans le haut de l'écran. Après cinq secondes, cet avis disparaît.</p>		
ParkView Backup Camera Delay (Délai de la caméra d'aide au recul ParkView)	On (Marche)	Off (Arrêt)
<p>NOTA : Lorsque la fonction ParkView Backup Camera Delay (Délai de la caméra d'aide au recul ParkView) est activée, la caméra d'aide au recul ParkView reste affichée pendant un maximum de 10 secondes ou jusqu'à ce qu'une vitesse de 8 mi/h (12 km/h) soit atteinte, quand le levier de vitesses est à la position de marche.</p>		

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Rain Sensing Auto Wipers (Essuie-glaces automatiques à détection de pluie) – selon l'équipement	On (Marche)	Off (Arrêt)
NOTA : Lorsque la fonction Rain Sensing Auto Wipers (Essuie-glaces automatiques à détection de pluie) est sélectionnée, le système actionne automatiquement les essuie-glaces s'il détecte la présence d'humidité sur le pare-brise.		
Hill Start Assist (Assistance au départ en pente) – selon l'équipement	On (Marche)	Off (Arrêt)

Lights (Feux)

Lorsque vous appuyez sur le bouton Lights (Feux) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

10

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Headlight Off Delay (Délai d'extinction des phares)	+	-
NOTA : Lorsque la fonction « Headlight Off Delay » (Délai d'extinction des phares) est sélectionnée, le conducteur peut choisir de laisser les phares allumés pendant 0, 30, 60 ou 90 secondes quand il quitte le véhicule.		

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Headlight Illumination On Approach (Éclairage des phares à l'approche)	+	-
NOTA : Lorsque la fonction « Headlight Illumination On Approach » (Éclairage des phares à l'approche) est sélectionnée, les phares s'allument et restent allumés jusqu'à 0, 30, 60, ou 90 secondes au déverrouillage des portières à l'aide de la télécommande.		
Headlights With Wipers (Phares avec essuie-glaces) – selon l'équipement	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
NOTA : Lorsque la fonction « Headlights With Wipers » (Phares avec essuie-glaces) est sélectionnée et que le commutateur des phares se trouve à la position AUTO (AUTOMATIQUE), les phares s'allument pendant environ 10 secondes après l'activation des essuie-glaces. Si les phares ont été allumés par cette fonction, ils s'éteignent lorsque les essuie-glaces sont mis hors fonction.		
Auto Dim High Beams (Feux de route à antiéblouissement automatique) – selon l'équipement	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
NOTA : Lorsque la fonction « Auto Dim High Beams » (Feux de route à antiéblouissement automatique) est sélectionnée, les feux de route sont automatiquement désactivés dans certaines conditions.		

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Flash Lights With Lock (Clignotement des feux au verrouillage)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

NOTA :

Lorsque la fonction « Flash Lights With Lock » (Clignotement des feux au verrouillage) est sélectionnée, les feux extérieurs s'allument lorsque les portières sont verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande. Cette fonction peut être sélectionnée avec ou sans la fonction de retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage.

Doors & Locks (Portières et serrures)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Doors & Locks » (Portières et serrures) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Auto Door Locks (Verrouillage automatique des portières)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

NOTA :

Lorsque la fonction « Auto Door Locks » (Verrouillage automatique des portières) est sélectionnée, toutes les portières se verrouillent automatiquement quand la vitesse du véhicule atteint 15 mi/h (24 km/h).

Nom de réglage	Options sélectionnables		
Auto Unlock On Exit (Déverrouillage automatique à la sortie)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
<p>NOTA : Lorsque la fonction « Auto Unlock On Exit » (Déverrouillage automatique à la sortie) est sélectionnée, toutes les portières se déverrouillent lorsque le véhicule est immobilisé et que le levier de vitesses de la transmission est à la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT) et que la portière du conducteur est ouverte.</p>			
Flash Lights With Lock (Clignotement des feux au verrouillage)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
<p>NOTA : Lorsque la fonction Flash Lights With Lock (Clignotement des feux au verrouillage) est sélectionnée, les clignotants avant et arrière s'allument lorsque les portières sont verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande. Cette fonction peut être sélectionnée avec ou sans la fonction de retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage.</p>			
Sound Horn With Lock (Retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage)	Off (Arrêt)	1 st Press (Première pression)	2nd Press (Deuxième pression)
Sound Horn With Remote Start (Retentissement de l'avertisseur sonore lors du démarrage à distance)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	

Nom de réglage	Options sélectionnables	
1 st Press Of Key Fob Unlocks (Déverrouillage en appuyant une fois sur le bouton de la télécommande)	Driver Door (Portière du conducteur)	All Doors (Toutes les portières)

NOTA :

- Lorsque l'option « 1st Press Of Key Fob Unlocks: Driver Door » (Déverrouillage en appuyant une fois sur le bouton de la télécommande : portière du conducteur) est sélectionnée, seule la portière du conducteur se déverrouille en appuyant une fois sur le bouton de déverrouillage de la télécommande de déverrouillage. Vous devez appuyer deux fois sur le bouton de déverrouillage de la télécommande pour déverrouiller les portières des passagers.
- Lorsque l'option « All Doors » (Toutes les portières) est sélectionnée, toutes les portières se déverrouillent lorsque vous appuyez une fois sur le bouton de déverrouillage de la télécommande.
- Si cette fonction est programmée avec l'option « All Doors » (Toutes les portières), toutes les portières se déverrouillent peu importe la poignée de portière, munie du déverrouillage passif, que vous saisissez. Si cette fonction est programmée avec l'option « Driver Door » (Portière du conducteur), seule la portière du conducteur se déverrouille lorsque vous saisissez la poignée de la portière du conducteur.
- Si le véhicule est équipé du système de déverrouillage passif et que cette fonction est programmée avec l'option « Drive Door » (Portière du conducteur), seule la portière du conducteur s'ouvre même si vous saisissez la poignée de la portière du conducteur de façon répétée. Si l'option « Driver Door » (Portière du conducteur) est sélectionnée, vous pouvez déverrouiller toutes les portières au moyen du commutateur de verrouillage ou de déverrouillage de portière intérieur (ou au moyen de la télécommande) une fois que la portière du conducteur est ouverte.

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Passive Entry (Déverrouillage passif) – selon l'équipement	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<p>NOTA : La fonction « Passive Entry » (Déverrouillage passif) vous permet de verrouiller ou de déverrouiller les portières du véhicule sans avoir à appuyer sur les boutons de verrouillage ou de déverrouillage de la télécommande.</p>		
Personal Settings Linked to Key Fob (Réglages personnalisés associés à la télécommande) – selon l'équipement	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<p>NOTA :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La fonction Personal Settings Linked to Key Fob (Réglages personnalisés associés à la télécommande) offre un positionnement automatique du siège du conducteur améliorant la mobilité de ce dernier lorsqu'il entre ou sort du véhicule. • Si la fonction « Personal Settings Linked To Key Fob » (Réglages personnalisés associés à la télécommande) est activée, le siège retourne à la position mémorisée lorsque la télécommande est utilisée pour déverrouiller la portière. 		

Systèmes de confort à activation automatique – selon l'équipement

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Auto-On Comfort » (Mode confort à activation automatique) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables		
Auto-On Driver Heated/ Ventilated Seat & Steering Wheel With Vehicle Start (Siège du conducteur chauffant/ventilé et volant chauffant activés automati- quement au démarrage) – selon l'équipement	Off (Arrêt)	Remote Start (Démarrage à distance)	All Starts (Tous les démarrages)

NOTA :

Lorsque la fonction Auto-On Driver Heated/Ventilated Seat & Steering Wheel With Vehicle Start (Siège du conducteur chauffant/ventilé et volant chauffant activés automatiquement au démarrage) est sélectionnée, le siège chauffant du conducteur et le volant chauffant sont automatiquement activés lorsque la température est inférieure à 40 °F (4,4 °C). Lorsque la température est supérieure à 80 °F (26,7 °C), le siège ventilé du conducteur est activé.

Engine Off Options (Options avec moteur arrêté)

Lorsque vous appuyez sur le bouton Engine Off Options (Options avec moteur arrêté) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Engine Off Power Delay (Alimentation temporisée à la coupure du moteur)	+	-
NOTA : Lorsque la fonction « Engine Off Power Delay » (Alimentation temporisée à la coupure du moteur) est sélectionnée, les commutateurs de glace à commande électrique, la radio, le système Uconnect Phone (selon l'équipement), le toit ouvrant à commande électrique (selon l'équipement) et les prises de courant demeurent sous tension jusqu'à dix minutes après la COUPURE du contact. L'ouverture de l'une des deux portières avant annule cette fonction.		
Headlight Off Delay (Délai d'extinction des phares)	+	-
NOTA : Lorsque la fonction « Headlight Off Delay » (Délai d'extinction des phares) est sélectionnée, le conducteur peut choisir de laisser les phares allumés pendant 0, 30, 60 ou 90 secondes quand il quitte le véhicule.		

Air Suspension (Suspension pneumatique) – selon l'équipement

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Suspension » à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Sound Horn with Lower (Retentissement de l'avertisseur sonore lors de l'abaissement)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<p>NOTA : Lorsque la fonction « Sound Horn with Lower » (Retentissement de l'avertisseur sonore lors de l'abaissement) est sélectionnée, l'avertisseur sonore retentit brièvement lorsque vous appuyez sur le bouton d'abaissement à distance de la télécommande.</p>		
Flash Lights with Lower (Activation des clignotants lors de l'abaissement)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<p>NOTA : Lorsque la fonction « Flash Lights with Lower » (Activation des clignotants lors de l'abaissement) est sélectionnée, les clignotants avant et arrière clignotent lorsque vous appuyez deux fois sur le bouton d'abaissement à distance de la télécommande de télédéverrouillage. Cette fonction peut être sélectionnée avec ou sans la fonction de retentissement de l'avertisseur sonore lors de l'abaissement à distance.</p>		
Suspension Display Messages (Mes- sages d'affichage de la suspension)	All (Tous)	Warning (Avertissement)

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Automatic Aero Mode (Mode aérodynamique automatique) (modèle 1 500 seulement)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<p>NOTA : Lorsque la fonction « Automatic Aero Mode » (Mode aérodynamique automatique) est sélectionnée, la hauteur de caisse se règle automatiquement en fonction de la vitesse du véhicule.</p>		
Tire Jack Mode (Mode pneu-cric)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<p>NOTA : Lorsque la fonction « Tire Jack Mode » (Mode pneu-cric) est sélectionnée, le système de suspension pneumatique se désactive pour faciliter le remplacement d'une roue de secours.</p>		
Transport Mode (Mode transport)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<p>NOTA : Lorsque la fonction « Transport Mode » (Mode transport) est sélectionnée, le système de suspension pneumatique s'abaisse, puis se désactive pour faciliter le remorquage sur un camion à plateau.</p>		
Wheel Alignment Mode (Mode de réglage de la géométrie)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<p>NOTA : Avant d'effectuer le réglage de la géométrie, la fonction Wheel Alignment Mode (Mode de réglage de la géométrie) doit être activée. Consultez votre concessionnaire autorisé pour obtenir de plus amples renseignements.</p>		

Freins de remorque

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Trailer Brake » (Freins de remorque) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables			
Trailer Select (Sélection de remorque)	Trailer 1 (Remorque 1)	Trailer 2 (Remorque 2)	Trailer 3 (Remorque 3)	Trailer 4 (Remorque 4)
Type de freins de remorque	Light Electric (Électrique léger)	Heavy Electric (Électrique intense)	Light EOH (Électro- hydraulique léger)	Heavy EOH (Électro- hydraulique intense)

Audio

Lorsque vous appuyez sur le bouton Audio à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Balance/Fade (Équilibre gauche- droit et équilibre avant-arrière)	Pictogramme de haut-parleur (touches fléchées)	C

NOTA :

La fonction « Balance/Fade » (Équilibre gauche-droit et équilibre avant-arrière) permet de régler les fréquences d'équilibre gauche-droit et d'équilibre avant-arrière. Appuyez sur le pictogramme de haut-parleur en le faisant glisser, utilisez les flèches pour effectuer le réglage ou appuyez légèrement sur le pictogramme « C » pour le déplacer au centre.

Nom de réglage	Options sélectionnables			
Equalizer (Égaliseur)	+		-	
<p>NOTA : À partir de l'affichage « Equalizer » (Égaliseur), vous pouvez régler les fréquences basses, médianes et aiguës.</p>				
Speed Adjusted Vol. (Volume asservi à la vitesse)	OFF (ARRÊT)	1	2	3
<p>NOTA : La fonction « Speed Adjusted Volume » (Volume asservi à la vitesse) augmente ou diminue le volume en fonction de la vitesse du véhicule.</p>				
Surround Sound (Son ambiophonique) - selon l'équipement	On (Marche)		Off (Arrêt)	
<p>NOTA : La fonction « Surround Sound » (Son ambiophonique) procure un mode simulé de son ambiophonique.</p>				

Nom de réglage	Options sélectionnables	
AUX Volume Offset (Décalage du volume AUX) – selon l'équi- pement	On (Marche)	Off (Arrêt)

NOTA :

La fonction « AUX Volume Offset » (Décalage du volume AUX) permet de syntoniser le niveau audio des dispositifs portatifs branchés sur une prise AUX (AUXILIAIRE).

Phone Settings (Réglages du téléphone)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Phone Settings » (Réglages du téléphone) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Do Not Disturb (Ne pas déranger)	Liste des réglages	

NOTA :

Appuyez sur « Do Not Disturb » (Ne pas déranger) pour accéder aux les réglages disponibles. Les réglages disponibles sont les suivants : Auto Reply (Réponse automatique) (les deux, texte, appel), Auto Reply Message (Message de réponse automatique) (personnalisé, par défaut) et Custom Auto Reply Message (Message de réponse automatique personnalisé) (créer un message).

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Paired Phones and Audio Sources (Téléphones jumelés et sources audio)	Liste des téléphones jumelés et des sources audio	

NOTA :

La fonction « Paired Phones and Audio Sources » (Téléphones jumelés et sources audio) permet d'afficher les téléphones jumelés et les sources audio qui sont jumelés au système de réglage des téléphones jumelés et sources audio. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le supplément du guide de l'automobiliste du système Uconnect.

SiriusXM Setup (Configuration de SiriusXM) – selon l'équipement

Lorsque vous appuyez sur le bouton « SiriusXM Setup » (Configuration de SiriusXM) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Tune Start (Démarrage de la syntonisation)	On (Marche)	Off (Arrêt)

NOTA :

La fonction « Tune Start » (Démarrage de la syntonisation) commence la lecture de la pièce musicale en cours depuis le début lorsque vous syntonisez une chaîne musicale à l'aide de l'un des douze préréglages, pour que vous puissiez apprécier la chanson dans son intégralité. Cette fonction se produit la première fois que vous sélectionnez le préréglage pendant que cette pièce musicale est en cours de lecture. Le réglage Tune Start (Démarrage de la syntonisation) fonctionne en arrière-plan de sorte que vous ne vous rendez même pas compte qu'il est activé, sauf que vous ratez l'occasion de jouer votre pièce musicale préférée, car il ne reste que quelques secondes pour la lecture.

Nom de réglage	Options sélectionnables
Channel Skip (Saut de chaînes)	List of Channels (Liste de chaînes)
<p>NOTA : La radio SiriusXM peut être programmée pour désigner un groupe de chaînes qui sont les plus désirables pour l'écoute ou pour exclure les chaînes indésirables pendant le balayage. Cette fonction vous permet de sélectionner les chaînes que vous souhaitez sauter.</p>	
Information sur l'abonnement	Numéro d'identification Sirius
<p>NOTA : Chaque véhicule neuf acheté ou loué comprend un abonnement gratuit d'une durée limitée à la radio satellite SiriusXM. À la fin de l'abonnement gratuit, il est possible de le renouveler en accédant aux renseignements à l'écran d'information sur l'abonnement.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur le bouton Subscription Info (Information sur l'abonnement) à l'écran tactile pour accéder à l'écran Subscription Information (Information sur l'abonnement). 2. Prenez note des numéros d'identification Sirius de votre récepteur. Pour réactiver le service, composez le numéro affiché ou visitez le site Web du fournisseur. <p>Le service SiriusXM Travel Link est un abonnement distinct.</p>	

Restore Settings (Restaurer les réglages)

Lorsque vous appuyez sur le bouton Restore Settings (Restaurer les réglages) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Restore Settings (Restaurer les réglages)	OK	Cancel (Annuler)
<p>NOTA : Lorsque la fonction « Restore Settings » (Restaurer les réglages) est sélectionnée, tous les réglages par défaut sont ré-initialisés.</p>		

Clear Personal Data (Suppression des données personnelles)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Clear Personal Data » (Suppression des données personnelles) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables	
Clear Personal Data (Suppression des données personnelles)	OK	Cancel (Annuler)
<p>NOTA : Lorsque la fonction « Clear Personal Data » (Suppression des données personnelles) est sélectionnée, les données personnelles sont supprimées, y compris les dispositifs Bluetooth et les pré-réglages.</p>		

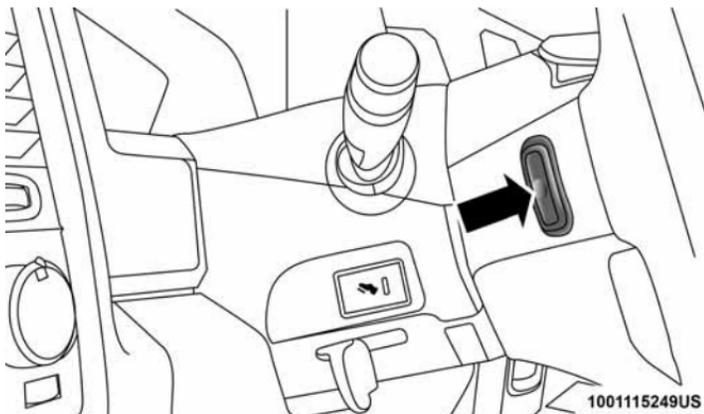
System Information (Information sur le système)

Lorsque vous appuyez sur le bouton System Information (Information sur le système) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Nom de réglage	Options sélectionnables
System Information (Information sur le système)	Écran System Software Information (Information sur le logiciel du système)
<p>NOTA : Lorsque vous choisissez la fonction « System Information » (Information sur le système), un écran « System Software Information » (Information sur le logiciel du système) indique la version logicielle du système.</p>	

COMMANDES AUDIO AU VOLANT – SELON L'ÉQUIPEMENT

Les commandes à distance du système audio sont situées sur la surface arrière du volant. Accédez aux commandes à l'arrière du volant.



Commandes à distance du système audio
(derrière le volant)

La commande de droite est un commutateur à bascule doté d'un bouton-poussoir central. Appuyez sur la partie supérieure du commutateur pour augmenter le volume et sur la partie inférieure pour le baisser.

Le bouton situé au centre de la commande de droite permet de basculer entre les modes radio, CD ou toute autre source audio valide.

La commande de gauche est un commutateur à bascule doté d'un bouton-poussoir central. La fonction de la commande de gauche varie selon le mode dans lequel se trouve la chaîne audio.

Le fonctionnement de la commande de gauche dans chaque mode est indiqué ci-dessous.

Fonctionnement de la radio

Appuyez sur la partie supérieure du commutateur pour RECHERCHER la prochaine station audible vers le haut de la bande de fréquences et appuyez sur la partie inférieure du commutateur pour RECHERCHER la prochaine station audible vers le bas de la bande de fréquences.

Lorsque vous appuyez sur le bouton au centre de la commande du côté gauche, la radio passe à la station présélectionnée suivante.

Lecteur de CD – selon l'équipement

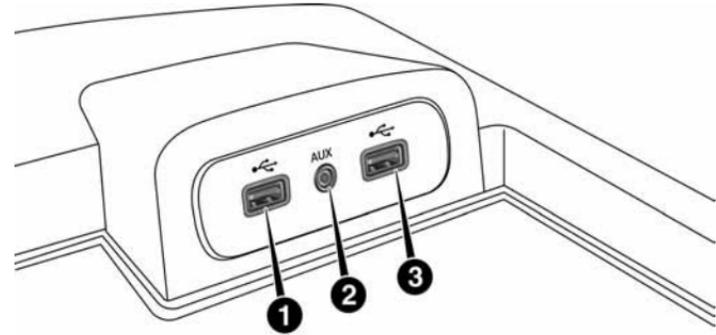
Lorsque vous appuyez une fois sur la partie supérieure du commutateur, le lecteur de CD passe à la piste suivante du disque compact. Lorsque vous appuyez une fois sur la partie inférieure du commutateur, le lecteur retourne au début de la piste en cours de lecture, ou au début de la piste précédente si le lecteur se trouvait dans les huit secondes de lecture de la piste en cours.

Si vous appuyez deux fois sur le commutateur, vers le haut ou vers le bas, le lecteur passe à la deuxième piste. Si vous appuyez deux fois sur le commutateur, vers le haut ou vers le bas trois fois, il passe à la troisième piste, et ainsi de suite.

COMMANDE IPOD/USB/MP3 – SELON L'ÉQUIPEMENT

Situé dans le couvercle supérieur de la console centrale, cette caractéristique permet de brancher un iPod ou un dispositif USB externe sur le port USB.

La commande iPod prend en charge les éléments suivants : iPod/iPod Classic, iPod mini, iPod Nano, iPod Shuffle, iPod Touch et iPhone. Certaines versions du logiciel iPod pourraient ne pas être totalement compatibles avec les fonctions e commande d'iPod. Visitez le site Web d'Apple pour les mises à jour logicielles.



1004119259US

Passerelle multimédia de la console centrale – ports USB et AUX

- 1 – Port USB 1
- 2 – Prise auxiliaire
- 3 – Port USB 2

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le supplément du guide de l'automobiliste du système Uconnect ou visitez le site UconnectPhone.com.

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO ET DES TÉLÉPHONES MOBILES

Dans certaines situations, un téléphone mobile en fonction dans votre véhicule peut causer des parasites ou le mauvais fonctionnement de la radio. Ce problème peut être amoindri ou supprimé en déplaçant l'antenne du téléphone mobile. Cette situation n'est pas dommageable pour votre autoradio. Si le rendement de la radio relatif à la « clarté » du son ne s'améliore pas après avoir déplacé l'antenne, il est recommandé de baisser le volume de la radio ou de l'éteindre lorsque le téléphone mobile est en fonction et que le système Uconnect est désactivé (selon l'équipement).

Renseignements concernant la réglementation et la sécurité

ÉTATS-UNIS ET CANADA

Exposition aux émissions de radiofréquences

La puissance de sortie de cette radio sans fil interne est bien en deçà des limites d'exposition aux ondes radio définies par la FCC et Industrie Canada. Néanmoins, la radio sans fil sera utilisée de manière à ce que la radio se trouve à 20 cm ou plus du corps humain.

La radio sans fil interne fonctionne selon les directives relatives aux normes de sécurité sur les radiofréquences et les recommandations qui reflètent le consensus de la communauté scientifique.

Le constructeur de radio croit que la radio interne sans fil est sans danger pour les utilisateurs. Le niveau d'énergie émis est nettement inférieur à l'énergie électromagnétique émise par les dispositifs tels que les téléphones mobiles. Toutefois, l'usage de radios sans fil pourrait être limité dans certaines situations ou environnements, par exemple, à bord d'avions. Si vous êtes incertain des restrictions, nous vous recommandons de demander l'autorisation avant d'allumer la radio sans fil.

La déclaration de réglementation suivante s'applique à tous dispositifs à radiofréquence dont ce véhicule est équipé :

Le présent appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC et aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.

2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation du droit de l'utilisateur d'en faire usage.

NOTA :

- Cet appareil a été vérifié et s'est révélé conforme aux normes applicables aux appareils numériques de catégorie B, en vertu de la section 15 des règlements de la FCC. Ces normes sont définies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, peut causer un brouillage radioélectrique nuisible aux communications radio. Il n'est cependant pas garanti qu'un brouillage ne se produise pas avec certains types d'installation.

- Si cet équipement cause des interférences nuisibles avec la réception radio ou télévisuelle (pouvant être identifiées en activant et désactivant l'équipement), nous vous recommandons d'essayer de corriger l'interférence en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

1. Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
2. Communiquez avec un concessionnaire autorisé ou un technicien de radio expérimenté pour obtenir de l'aide.

COMMANDES VOCALES

Présentation du système Uconnect

Commencez à utiliser la reconnaissance vocale du système Uconnect grâce à ces astuces rapides et utiles. Il fournit les commandes vocales et les astuces clés dont vous avez besoin pour connaître le système Uconnect.



0415077825

Uconnect 3.0



0322117913US

Uconnect 3

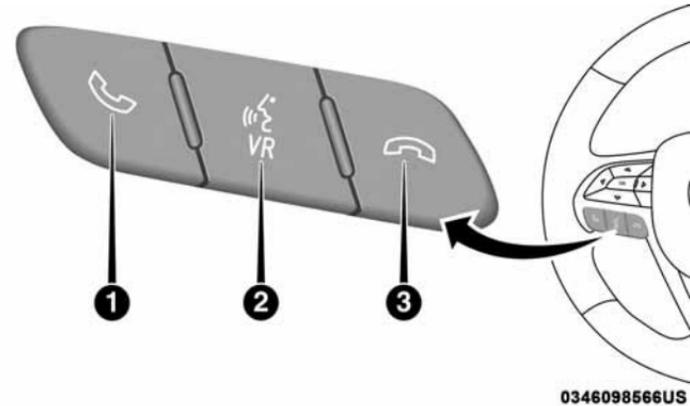


Uconnect 4C/4C

Mise en route

Tout ce dont vous avez besoin pour commander de manière vocale votre système Uconnect sont les boutons sur votre volant.

1. Visitez le site UconnectPhone.com pour vérifier la compatibilité de l'appareil mobile et la fonction et pour trouver les directives de jumelage du téléphone.
2. Réduisez le bruit de fond. Le bruit du vent et les conversations du passager sont des exemples de bruit qui peuvent nuire à la reconnaissance.
3. Parlez clairement à un rythme normal, sans élever la voix et en regardant tout droit vers l'avant. Le microphone est positionné sur le pavillon et est adapté au conducteur.
4. Chaque fois que vous initiez une commande vocale, appuyez d'abord sur le bouton VR ou sur le bouton Phone (Téléphone), **attendez** le signal sonore, puis dites votre commande vocale.
5. Vous pouvez interrompre le message d'aide ou les messages-guides du système en appuyant sur le bouton VR ou sur le bouton Phone (Téléphone) et en énonçant une commande vocale à partir de la catégorie actuelle.



0346098566US

Boutons des commandes vocales du système Uconnect

- 1 – Appuyez pour initier, répondre à un appel téléphonique, envoyer ou recevoir un message texte
- 2 – Pour toutes les radios : appuyez sur ce bouton pour activer les fonctions de radio ou de multimédia. Pour les systèmes 4C/4C NAVIGATION seulement : appuyez sur ce bouton pour activer la navigation, les applications et les fonctions de chauffage-climatisation
- 3 – Appuyez pour terminer un appel

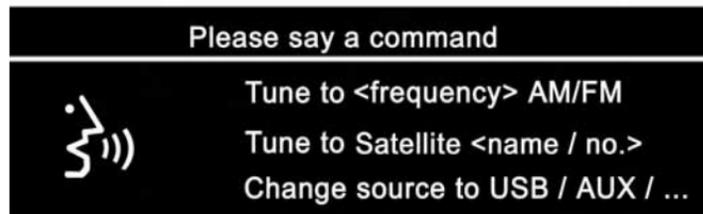
Commandes vocales de base

Les commandes vocales de base ci-dessous peuvent être fournies à tout moment lorsque vous utilisez votre système Uconnect.

Appuyez sur le bouton VR . Après le signal sonore, dites...

- **Cancel** (Annuler) pour arrêter une session vocale courante;
- **Help** (Aide) pour entendre une liste de commandes vocales suggérées;
- **Repeat** (Répéter) pour réécouter les messages-guides du système.

Remarquez les indicateurs visuels qui vous informent de l'état de votre système de reconnaissance vocale. Les indicateurs s'affichent en haut de l'écran tactile.

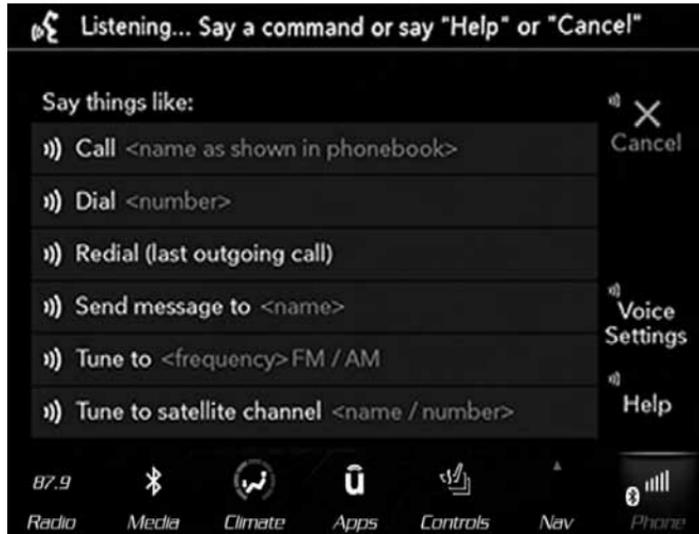


0415077826

Uconnect 3.0



Uconnect 3



Système Uconnect 4C/4C AVEC NAVIGATION

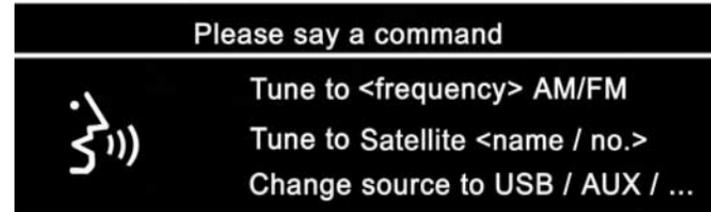
Radio

Utilisez votre voix pour accéder rapidement aux stations AM, FM ou radio satellite SiriusXM que vous voulez entendre. (Abonnement ou essai de radio satellite SiriusXM inclus requis)

Appuyez sur le bouton VR . Après le signal sonore, dites...

- Syntoniser quatre-vingt-quinze-point-cinq FM.
- Syntoniser la chaîne Hits 1 de radio satellite.

ASTUCE : À tout moment, si vous n'êtes pas sûr de ce que vous voulez dire ou si vous voulez apprendre une commande vocale, appuyez sur le bouton VR  et dites « **Help** » (Aide). Le système met à votre disposition une liste de commandes.





Uconnect 3



Système Uconnect 4C/4C AVEC NAVIGATION

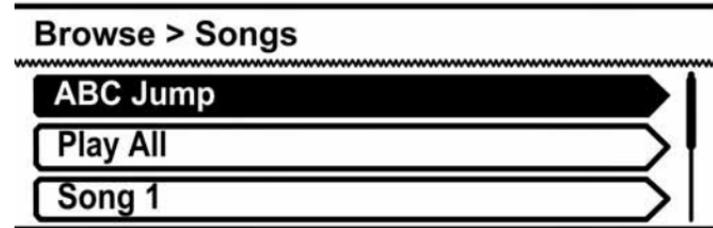
Media (Multimédia)

Le système Uconnect offre des connexions au moyen des ports USB, Bluetooth et auxiliaires (selon l'équipement). Le fonctionnement vocal est seulement disponible pour les dispositifs USB et AUX (AUXILIAIRE) connectés. (Le lecteur de disques compacts télécommandé est en option et n'est pas disponible sur tous les véhicules.)

Appuyez sur le bouton VR . Après le signal sonore, dites l'une des commandes suivantes et suivez les messages-guides pour changer votre source multimédia ou choisir un artiste.

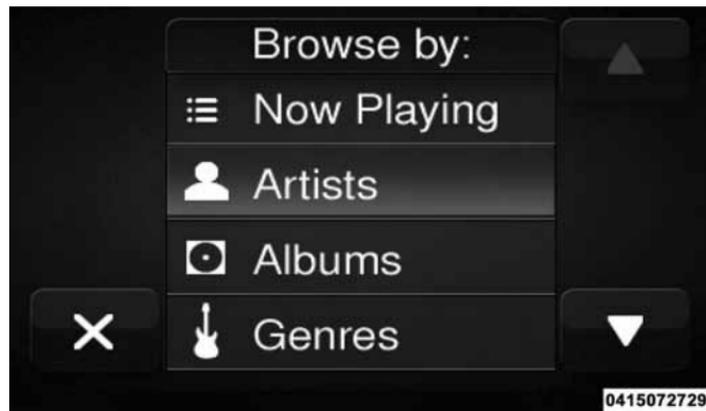
- **Change source to Bluetooth** (Passer à la source Bluetooth)
- **Change source to AUX** (Passer à la source AUXILIAIRE)
- **Change source to USB** (Passer à la source USB)
- **Play artist** Beethoven (Lire l'artiste Beethoven); **Play album** Greatest Hits (Lire l'album Greatest Hits); **Play song** Moonlight Sonata (Lire le morceau Sonate au clair de lune); **Play genre** Classical (Lire le genre classique)

ASTUCE : Appuyez sur le bouton « Browse » (Parcourir) sur l'écran tactile pour afficher toutes les musiques sur votre dispositif USB. Votre commande vocale doit correspondre **exactement** à la méthode d'affichage des renseignements relatifs à l'artiste, à l'album, à la chanson et au genre.



0416102327NA

Uconnect 3.0



Uconnect 3



Système Uconnect 4C/4C AVEC NAVIGATION

Phone (Téléphone)

Les appels et les réponses aux appels au moyen du dispositif mains libres sont faciles avec le système Uconnect. Lorsque le bouton Phonebook (Répertoire téléphonique) s'allume sur votre écran tactile, votre système est prêt. Vérifiez le site UconnectPhone.com pour connaître la compatibilité des téléphones mobiles et pour obtenir les directives de jumelage.

Appuyez sur le bouton Phone (Téléphone) . Après le signal sonore, énoncez une des commandes suivantes...

- **Call** John Smith (Appeler Jean Tremblay)
- **Dial** 123-456-7890 (Composer le 123-456-7890) et suivez les messages-guides du système
- **Redial** (Recomposer) (appeler le numéro de téléphone sortant précédent)
- **Call back** (Rappeler) (appeler le numéro de téléphone entrant précédent)

ASTUCE : Lorsque vous passez une commande vocale, appuyez sur le bouton Phone (Téléphone)  et dites « **Call** » (Appeler), puis prononcez le nom **exactement** comme il s'affiche dans votre répertoire. Lorsqu'un contact a plusieurs numéros de téléphone, vous pouvez dire « **Call** Jean Tremblay **work** » (Appeler Jean Tremblay travail).





Uconnect 3

Menu Phone (Téléphone) du système Uconnect 4C/4C
AVEC NAVIGATION

Chauffage-climatisation (4C/4C AVEC NAVIGATION)

Trop chaud? Trop froid? Réglez l'appareil mains libres qui contrôle la température du véhicule et assurez le confort de tout le monde tout en continuant de conduire. (Si le véhicule est équipé d'un système de chauffage-climatisation.)

Appuyez sur le bouton VR . Après le signal sonore, énoncez une des commandes suivantes :

- **Set driver temperature to 70 degrees (Régler la température à 70 °F pour le conducteur)**
- **Set passenger temperature to 70 degrees (Régler la température à 70 °F pour le passager)**

ASTUCE : La commande vocale du système de chauffage-climatisation peut être utilisée seulement pour régler la température à l'intérieur de votre véhicule. Les sièges ou le volant chauffants (selon l'équipement) ne peuvent être réglés à l'aide de la commande vocale.



Menu Climate (Chauffage-climatisation) du système Uconnect 4C/4C AVEC NAVIGATION

Navigation (4C AVEC NAVIGATION)

La fonction Uconnect Navigation vous aide à économiser du temps et à être plus productif lorsque vous savez exactement comment parvenir là où vous voulez aller. (La fonction de navigation est offerte en option avec le système Uconnect 4C.)

1. Pour entrer une destination, appuyez sur le bouton VR . Après le bip, dites : « **Find address** 800 Chrysler Drive Auburn Hills, Michigan » (Trouver l'adresse 800 Chrysler Drive Auburn Hills, Michigan)

2. Suivez ensuite les messages-guides du système.

ASTUCE : Pour entrer une recherche de point d'intérêt, appuyez sur le bouton VR . Après le signal sonore, dites : « **Find nearest coffee shop** » (Trouver le café le plus proche).



Menu Navigation (Navigation) du système Uconnect 4C/4C AVEC NAVIGATION

SiriusXM Guardian (4C AVEC NAVIGATION) – selon l'équipement

AVERTISSEMENT!

Certains services du système SiriusXM Guardian, y compris le SOS et l'assistance routière ne fonctionnent PAS sans une connexion réseau LTE (réponse vocale/données), 3G ou 4G (données) fonctionnelle compatible avec votre appareil.

NOTA : Votre véhicule peut transmettre des données selon l'autorisation donnée par l'abonné.

Un essai ou un abonnement inclus est requis pour profiter des services du système SiriusXM Guardian dans la prochaine section de ce guide. Pour vous inscrire au système SiriusXM Guardian, appuyez sur le bouton Apps (Applications) sur l'écran tactile de 8,4 po pour commencer.

NOTA : Le système SiriusXM Guardian est disponible seulement sur les véhicules qui en sont équipés, achetés dans la zone continentale des États-Unis continentaux, en Alaska, à Hawaï et au Canada. Les services peuvent seulement être utilisés où la couverture est disponible, reportez-vous à la carte de couverture pour plus de détails.

 Appel SOS

 Notification d'alarme antivol

 Verrouillage et déverrouillage des portières à distance

 Send & Go

 Localisation du véhicule

 Service d'assistance pour véhicule volé

 Démarrage à distance du véhicule**

 Fonction d'activation de l'avertisseur sonore et des phares à distance

 Appel d'assistance routière

Rapports de santé du véhicule**

Alerte relative à la santé du véhicule**

Pages de performance plus**

** Si le véhicule est équipé.

Inscription (4C AVEC NAVIGATION)

Pour déverrouiller le potentiel complet du système SiriusXM Guardian dans votre véhicule, vous devez activer vos services SiriusXM Guardian.

1. Appuyez sur l'icône Apps (Applications) sous l'écran tactile de votre véhicule.
2. Sélectionnez l'icône Activate Service (Activer les services) à partir de votre liste d'applications.
3. Sélectionnez « Customer Care » (Service à la clientèle) pour parler avec un agent du service à la clientèle SiriusXM Guardian qui activera les services dans votre véhicule ou sélectionnez « Enter Email » (Entrer le courriel) pour activer le service sur le Web.

Pour obtenir de plus amples renseignements :

- Les résidents américains doivent consulter le site : siriusxm.com/guardian
- Les résidents canadiens doivent consulter le site : siriusxm.com/guardian/ca

Application mobile (4C AVEC NAVIGATION)

Vous n'êtes pas loin d'utiliser les commandes à distance et d'écouter votre musique préférée dans votre voiture.



Application mobile

Pour utiliser l'application Uconnect :

- Téléchargez l'application Uconnect sur votre appareil mobile.
- Appuyez sur le bouton Info sur la barre de navigation dans le bas de la fenêtre de l'application pour afficher l'écran Vehicle Info (Information sur le véhicule).
- Appuyez sur le bouton de commande à distance sur la barre de navigation dans le bas de la fenêtre de l'application pour verrouiller ou déverrouiller le véhicule, activer la fonction de démarrage à distance et activer à distance l'avertisseur sonore et les phares.
- Appuyez sur le bouton d'emplacement sur la barre de navigation dans le bas de la fenêtre de l'application pour afficher la carte et localiser votre véhicule ou envoyer un emplacement au système de navigation de votre véhicule.
- Appuyez sur le bouton de réglages dans le coin supérieur gauche de la fenêtre de l'application pour afficher la fenêtre de réglages de l'application et accéder au centre d'appel d'assistance.

NOTA : Pour obtenir de plus amples renseignements, visitez le site DriveUconnect.com.

Service SiriusXM Travel Link (4C AVEC NAVIGATION)

Vous avez besoin de trouver une station-service, afficher la liste des films locaux, vérifier le pointage des matchs ou les prévisions météo sur cinq jours? Les services SiriusXM Travel Link permettent d'obtenir plusieurs données utiles que vous pouvez afficher au moyen du système Uconnect 4C AVEC NAVIGATION.

Appuyez sur le bouton VR . Après le signal sonore, énoncez une des commandes suivantes :

- **Show fuel prices (Afficher les prix du carburant);**
- **Show 5 – day weather forecast (Afficher les prévisions météo sur cinq jours);**
- **Show extended weather (Afficher les prévisions prolongées).**

ASTUCE : Les alertes de circulation ne sont pas accessibles au moyen de la commande vocale.

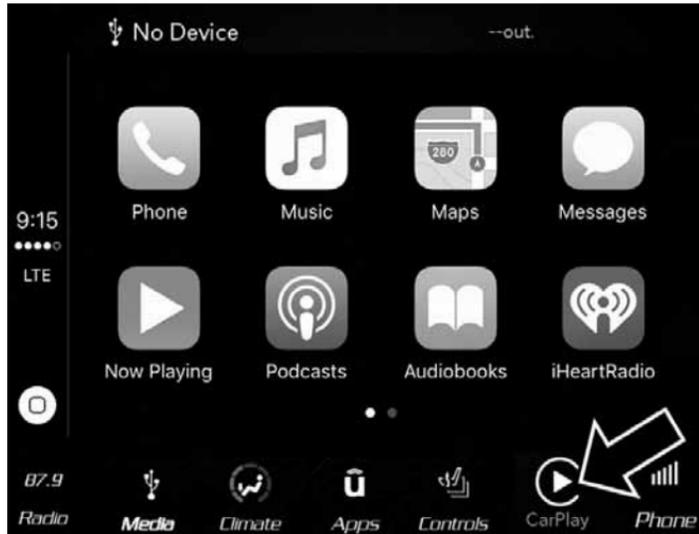


Service SiriusXM Travel Link

Apple CarPlay – selon l'équipement

La fonction Apple CarPlay vous permet d'utiliser votre voix pour interagir avec le système de reconnaissance vocale de votre véhicule, et d'utiliser les plans de données de votre téléphone intelligent pour projeter votre téléphone intelligent iPhone et quelques une de ses applications sur l'écran tactile de votre système Uconnect. Connectez votre iPhone 5, ou plus, à l'un des ports USB multimédias, au moyen du câble Lightning fourni par l'usine, et appuyez sur la nouvelle icône CarPlay qui remplace l'icône de votre téléphone sur la barre de menu principal pour lancer l'application Apple CarPlay. Appuyez longuement sur le bouton de reconnaissance vocale sur le volant, ou sur le bouton d'accueil de l'application Apple CarPlay, pour activer la fonction Siri pour la reconnaissance des commandes vocales pour utiliser une liste des fonctions de votre iPhone :

- Phone (Téléphone)
- Music (Musique)
- Messages
- Cartes
- Applications supplémentaires



Menu Apple CarPlay du système Uconnect 4C/4C AVEC NAVIGATION

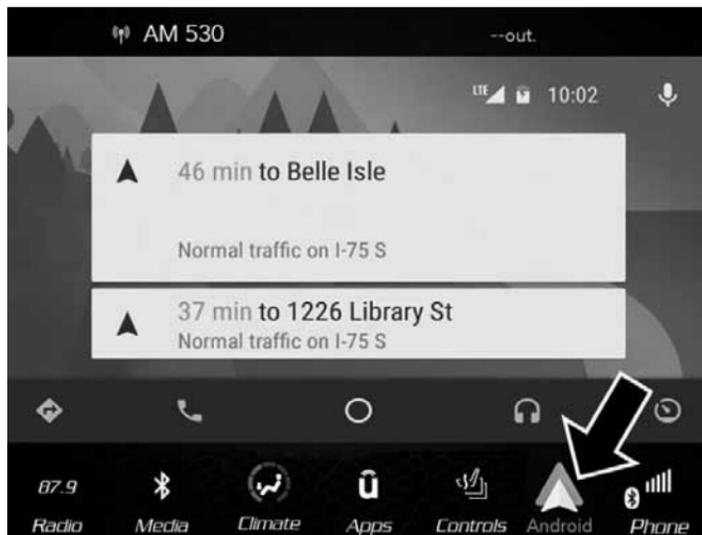
Consultez le supplément du guide de l'automobiliste du système Uconnect pour obtenir des renseignements supplémentaires.

Android Auto – selon l'équipement

L'application Android Auto vous permet d'utiliser votre voix pour interagir avec la meilleure technologie vocale de la catégorie au moyen du système de reconnaissance vocale de votre véhicule, et d'utiliser les plans de données de votre téléphone intelligent pour projeter votre téléphone intelligent alimenté par Android et quelques une de ses applications sur l'écran tactile de votre système Uconnect. Connectez votre Android 5.0 (Lollipop) ou ultérieur, à un des ports USB multimédias à l'aide du câble USB fourni de l'usine et appuyez sur la nouvelle icône Android Auto, qui remplace l'icône de votre téléphone sur la barre de menu principal pour lancer Android Auto. Maintenez enfoncé le bouton VR sur le volant ou maintenez enfoncée l'icône du micro dans Android Auto pour activer le VR d'Android, qui reconnaît les commandes vocales naturelles, afin de pouvoir utiliser une liste des fonctions de votre téléphone intelligent :

- Cartes
- Music (Musique)

- Phone (Téléphone)
- Text Messages (Messages texte)
- Applications supplémentaires



Menu Android Auto du système Uconnect 4C/4C AVEC NAVIGATION

Consultez le supplément du guide de l'automobiliste du système Uconnect pour obtenir des renseignements supplémentaires.

Généralités

La déclaration de réglementation suivante s'applique à tous dispositifs à radiofréquence dont ce véhicule est équipé :

Le présent appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC et aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation du droit de l'utilisateur d'en faire usage.

Renseignements supplémentaires

© 2017 FCA US LLC. Tous droits réservés. Mopar et Uconnect sont des marques déposées et Mopar Owner Connect est une marque de commerce de FCA US LLC. Android est une marque de commerce de Google Inc. SiriusXM et toutes les marques et les logos connexes sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. et de ses filiales.

Service à la clientèle relatif au système Uconnect :

- Résidents américains : visitez le site DriveUconnect.com ou composez le : 1-877-855-8400(24 heures par jour, 7 jours par semaine)
- Les résidents du Canada doivent visiter le site DriveUconnect.ca ou appelez au : 1-800-465-2001(en anglais) ou 1-800-387-9983(en français)

Service de soutien relatif aux services du système SiriusXM Guardian :

- Les résidents américains doivent appeler au :1-844-796-4827
- Les résidents canadiens doivent appeler au :1-877-324-9091

ENTRETIEN DES CD/DVD

Prenez les précautions suivantes pour préserver l'état de vos CD et DVD :

1. Tenez le disque par les bords extérieurs. Évitez d'en toucher la surface.
2. Si le disque est sale, nettoyez-le avec un chiffon doux, en l'essuyant du centre vers le bord.
3. N'apposez ni papier ni ruban adhésif sur le disque. Évitez de le rayer.
4. N'utilisez pas de solvants tels que le benzène, des diluants, des nettoyeurs ou des aérosols antistatiques.
5. Rangez le disque dans son boîtier après l'avoir écouté.
6. N'exposez pas le disque directement aux rayons du soleil.
7. Ne laissez pas le disque dans un endroit où la température pourrait devenir très élevée.

NOTA : Si la lecture d'un disque s'avère difficile, cela peut indiquer qu'il est endommagé ou sale (par exemple, disque rayé, revêtement réfléchissant usé, présence d'un cheveu, humidité ou rosée sur le disque), qu'il est d'une dimension inappropriée ou qu'il possède un encodage antivol. Entamez la lecture d'un disque que vous savez en bon état avant de faire réparer le lecteur de CD.

ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

■ POUR OBTENIR LE SERVICE AUQUEL VOUS AVEZ DROIT POUR VOTRE VÉHICULE	598	■ RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA GARANTIE	601
□ Préparation pour la visite d'entretien	598	■ PIÈCES MOPAR	601
□ Préparation d'une liste	598	■ POUR SIGNALER DES DÉFECTUOSITÉS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ	601
□ Faites des demandes raisonnables	598	□ Dans les 50 États américains et à Washington, D.C.	601
■ SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE	598	□ Au Canada	602
□ Centre de service à la clientèle FCA US LLC.	599	■ BONS DE COMMANDE DE PUBLICATION	602
□ Centre de service à la clientèle FCA Canada inc.	599		
□ Au Mexique :.	599		
□ Porto Rico et les îles Vierges américaines	599		
□ Service à la clientèle pour les personnes malentendantes et celles qui souffrent de troubles de la parole (ATS ou téléimprimeur)	600		
□ Contrat de service	600		

POUR OBTENIR LE SERVICE AUQUEL VOUS AVEZ DROIT POUR VOTRE VÉHICULE

Préparation pour la visite d'entretien

Pour une opération sous garantie, assurez-vous d'apporter toutes les pièces justificatives. Apportez votre dossier de garantie. Toute intervention à effectuer peut ne pas être couverte par la garantie. Discutez des frais supplémentaires avec le directeur du service d'entretien. Maintenez à jour un carnet des services d'entretien effectués sur votre véhicule. L'information qu'il contient facilitera généralement la résolution du problème.

Préparation d'une liste

Dressez une liste écrite des problèmes à résoudre ou des réparations précises à effectuer sur votre véhicule. Si vous avez eu un accident ou si vous avez fait faire des réparations qui n'apparaissent pas dans votre carnet d'entretien, mentionnez-le au préposé au service.

Faites des demandes raisonnables

Si votre liste de services à effectuer est longue et si vous voulez récupérer votre véhicule à la fin de la journée, parlez-en au conseiller technique et établissez un ordre de

priorité des travaux. De nombreux concessionnaires peuvent vous fournir un véhicule de location moyennant un léger supplément quotidien. Si cette possibilité vous intéresse, mentionnez-le lorsque vous prenez un rendez-vous.

SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE

Le constructeur et ses concessionnaires autorisés tiennent à vous satisfaire. Leur plus grand désir est donc que leurs produits et services vous conviennent.

L'entretien sous garantie doit être effectué par un concessionnaire autorisé. Nous vous recommandons fortement de confier votre véhicule à un concessionnaire autorisé. Ces gens vous connaissent, ils savent ce qui convient le mieux à votre véhicule et ils s'efforceront de vous offrir un service rapide et de première qualité. Les concessionnaires autorisés du constructeur possèdent les locaux, les techniciens formés en usine, les outils spécialisés et l'information la plus récente pour vous assurer une réparation adéquate de votre véhicule dans des délais raisonnables.

Ce sont les raisons pour lesquelles nous vous conseillons de toujours commencer par consulter le directeur du service après-vente de votre concessionnaire autorisé. Il vous aidera à résoudre la plupart de vos problèmes.

- Si, pour une raison quelconque, vous n'êtes toujours pas satisfait, adressez-vous au gérant ou au propriétaire de l'établissement concessionnaire autorisé. Il se fera un devoir de vous aider.
- Si un concessionnaire autorisé ne parvient toujours pas à résoudre le problème, communiquez avec le centre de service à la clientèle du constructeur.

Assurez-vous d'inclure les renseignements suivants lors de toutes les communications avec le service à la clientèle du constructeur :

- Nom et adresse du propriétaire
- Numéros de téléphone du propriétaire (domicile et travail)
- Nom du concessionnaire autorisé
- Numéro d'identification du véhicule (NIV)
- Date de livraison et kilométrage du véhicule

Centre de service à la clientèle FCA US LLC

P.O. Box 21-8004

Auburn Hills, MI 48321-8004 États-Unis

Téléphone : 1 866 726-4636

Centre de service à la clientèle FCA Canada inc.

P.O. Box 1621

Windsor, Ontario N9A 4H6

Téléphone : (800) 465-2001 anglais / (800) 387-9983 français

Au Mexique :

Av. Prolongacion Paseo de la Reforma, 1240

Sante Fe C.P. 05109

Mexico, D. F.

Dans la ville de Mexico : 5081-7568

À l'extérieur de la ville de Mexico : 1 800 505-1300

Porto Rico et les îles Vierges américaines

Customer Service Chrysler International Services LLC

P.O. Box 191857

San Juan 00919-1857

Tél. : 787 782-5757

Télécopieur : 1 787 782-3345

Service à la clientèle pour les personnes malentendantes et celles qui souffrent de troubles de la parole (ATS ou téléimprimeur)

Pour offrir de l'assistance aux personnes malentendantes, le constructeur a installé des appareils de télécommunication pour personnes sourdes (ATS) dans son centre de service à la clientèle. Par conséquent, les personnes malentendantes qui résident aux États-Unis et qui ont accès à un ATS ou à un téléimprimeur conventionnel peuvent communiquer avec le constructeur au 1 800 380-CHRY.

Les résidents canadiens malentendants qui ont besoin d'assistance peuvent se prévaloir des services adaptés et des services de relais offerts par Bell Canada. Pour communiquer avec un agent des services de relais de Bell, les utilisateurs d'un téléimprimeur peuvent composer le 711, tandis que les appelants peuvent composer le 1 800 855-0511.

Contrat de service

MISE EN GARDE!

Le système d'échappement (moteurs à combustion interne seulement), certains de ses constituants et certains composants du véhicule contiennent ou émettent des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme pouvant entraîner des cancers, des malformations à la naissance et des problèmes de fécondité. De plus, certains liquides contenus dans les véhicules et certains produits issus de l'usure des composants contiennent ou émettent des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme pouvant entraîner des cancers, des malformations à la naissance et des problèmes de fécondité.

Vous avez peut-être souscrit à une protection complémentaire par l'intermédiaire d'un contrat de service. FCA Canada Inc. en répond sans réserve. Assurez-vous qu'il s'agit bien d'un contrat de service Chrysler Canada Inc. original. Nous ne sommes pas responsables des contrats de service émis par d'autres entreprises. Si vous avez souscrit à un contrat autre qu'un contrat de service FCA Canada Inc. original et que des réparations sont nécessaires, vous devrez contacter le gestionnaire de ce contrat. Si vous avez

des questions relatives au contrat de service, utilisez la ligne directe nationale destinée aux clients des contrats de service du constructeur au 1 800 465-2001 (anglais) ou 1 800 387-9983 (français).

Nous comprenons l'importance de l'investissement que vous avez effectué en faisant l'achat d'un véhicule neuf. Un concessionnaire autorisé a également beaucoup investi dans des locaux, des outils et dans la formation technique de son personnel pour vous assurer le meilleur service qui soit. Nous sommes convaincus que vous apprécierez ses efforts et sa volonté de résoudre tout problème couvert par la garantie ou toute préoccupation connexe.

RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA GARANTIE

Veillez consulter le livret de renseignements sur la garantie pour prendre connaissance des modalités pertinentes de FCA Canada Inc. relatives à ce véhicule et au marché.

PIÈCES MOPAR

Les liquides, les lubrifiants, les pièces et les accessoires Mopar sont disponibles auprès de votre concessionnaire autorisé. Ils sont recommandés pour votre véhicule afin d'aider à en maintenir le bon fonctionnement.

POUR SIGNALER DES DÉFECTUOSITÉS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ

Dans les 50 États américains et à Washington, D.C.

Si vous croyez que votre véhicule présente une défectuosité qui pourrait causer une collision ou des blessures graves ou mortelles, communiquez immédiatement avec la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) en plus d'en aviser FCA US LLC.

Si la NHTSA reçoit d'autres plaintes similaires, elle peut ouvrir une enquête et ordonner le lancement d'une campagne de rappel et de réparation lorsqu'elle détermine qu'un défaut compromettant la sécurité touche un groupe de véhicules. Cependant, la NHTSA ne peut s'impliquer dans les situations problématiques individuelles pouvant survenir entre vous, votre concessionnaire autorisé et FCA US LLC.

Pour communiquer avec la NHTSA, composez le numéro de la ligne directe sans frais au 1-888-327-4236 (ATS : 1-800-424-9153), visitez le site Web <http://www.safercar.gov>, ou écrivez à : Administrator, NHTSA, 1200 New Jersey Avenue, SE., West Building, Washington, D.C. 20590. Le site Web <http://www.safercar.gov> permet également d'obtenir d'autres renseignements relatifs à la sécurité automobile.

Au Canada

Si vous pensez que votre véhicule présente des défauts de sécurité, communiquez immédiatement avec le service à la clientèle. Les clients canadiens-anglais qui souhaitent signaler un défaut lié à la sécurité au gouvernement canadien doivent communiquer avec Transports Canada, Enquêtes sur les défauts et rappels des véhicules au 1-800-333-0510 ou visiter le site Web <http://www.tc.gc.ca/roadsafety/>.

BONS DE COMMANDE DE PUBLICATION

Vous pouvez utiliser le site Web ou l'un des numéros de téléphone énumérés ci-après pour vous procurer les manuels énumérés ci-après. Nous acceptons les cartes Visa, MasterCard, American Express et Discover.

Manuels d'entretien

Ces manuels de réparation détaillés à l'intention des étudiants et des techniciens professionnels offrent des renseignements sur le diagnostic, le dépannage, la résolution de problèmes, l'entretien et la réparation des véhicules automobiles de FCA US LLC. Toutes les connaissances pratiques sur le véhicule, les systèmes et les pièces y sont clairement exposées et sont accompagnées d'illustrations, de schémas et de tableaux.

Manuels de diagnostic

Les manuels de diagnostic comprennent des schémas, des tableaux et des illustrations détaillées. Ces manuels pratiques aident les étudiants et les techniciens à repérer et à corriger les problèmes relatifs aux fonctions et aux systèmes contrôlés par ordinateur. La façon précise de déterminer et de résoudre le problème du premier coup y est indiquée au moyen de procédures de dépannage et de conduite pas-à-pas, d'essais diagnostiques éprouvés et d'une liste complète des différents outils et équipements.

Guides de l'automobiliste

Ces guides de l'automobiliste ont été rédigés avec la collaboration d'ingénieurs et de spécialistes et visent à vous familiariser avec votre véhicule FCA US LLC. Des procédures de démarrage, de conduite, d'urgence et d'entretien comprenant les fiches techniques et les capacités du véhicule y sont présentées ainsi que certains conseils sur la sécurité.

Téléphonez sans frais au numéro :

- 1-800-890-4038 (États-Unis)
- 1-800-387-1143 (Canada)

Ou

Visitez notre site Web à l'adresse :

- www.techauthority.com

INDEX

- Additifs, Carburant 509
- Ajout de carburant 348
- Ajout de liquide de refroidissement du moteur
(Antigel) 457
- Alarme (alarme de sécurité). 38, 177
- Alarme de sécurité 38, 177
- Alarme d'urgence 24
- Alarme, Panique 24
- Allumage 29
- Clé de contact 29
- Allume-cigare 144
- Altérations/Modifications, Véhicule 7
- Ampoules 281
- Ampoules, Éclairage 281, 390
- Animaux de compagnie 276
- Antidémarrreur (Sentry Key). 36
- Antigel (Liquide de refroidissement du moteur) 456
- Contenances 513
- Mise au rebut 459
- Appel de phares 83
- Appuie-tête 64
- Assistance à la clientèle 598
- Assistance au départ en pente. 195
- Assistance, Démarrage en côte 195
- Attelages
- Traction de remorque 358
- Automatic High Beams
(Feux de route automatiques) 82
- Balais d'essuie-glace. 450
- Barre de menus personnalisés. 519
- Batterie 178, 435
- Remplacement de la télécommande de
 télédéverrouillage 24
- Témoin du circuit de charge 178
- Batterie sans entretien 435
- Boîte de transfert. 467
- Électronique 314
- Liquide 516
- Boîte de transfert électronique. 314
- Bouchon de radiateur (Bouchon du circuit de
 liquide de refroidissement) 455, 458
- Bouchon du circuit de liquide de refroidissement
(Bouchon de radiateur) 458
- Bouchon du réservoir de carburant
(Bouchon de remplissage de carburant) 349
- Bouchons, Remplissage
- Direction assistée 324

Huile (Moteur)	433, 437	Fonctionnement des ceintures à trois points d'ancrage	222
Radiateur (Pression du liquide de refroidissement)	458	Marche à suivre pour détordre une ceinture à trois points d'ancrage	224
Bougies d'allumage	514	Mode d'enrouleur à blocage automatique (EBA) . .	230
Calendrier d'entretien	427	Rallonge de ceinture de sécurité	229
Caméra	345	Rappel de ceinture de sécurité	218
Caméra d'aide au recul	345	Ceintures de sécurité.	218, 278
Caméra, Recul.	345	Ancrage supérieur du baudrier réglable	224
Carburant	508	Baudrier réglable	224
Additifs	509	Ensemble de retenue pour enfants	247
Ajout	348	Femmes enceintes	229
Antipollution	508	Inspection	278
Bouchon du réservoir de carburant	349	Marche à suivre pour détordre une ceinture de sécurité	224
Contenance du réservoir de carburant	513	Mode d'emploi	222
Essence	508	Rallonge	229
Éthanol	509	Rappel	175
Filtre	514	Siège avant	218, 222
Indice d'octane	508	Ceintures de sécurité, Siège	278
Méthanol	509	Cendrier.	144
Spécifications	508	Chaînes antidérapantes (Chaînes pour pneus)	490
Témoin	183	Changement de voie	87
Ceinture de sécurité		Changement de voie et clignotants	86
Ancrage supérieur de baudrier réglable	224	Chargement du véhicule	349, 474
Femmes enceintes	229		

- Pneus 473
- Choix du liquide de refroidissement (Antigel) 514
- Circuit de refroidissement 455
 - Ajout de liquide de refroidissement (Antigel) 457
 - Bouchon à pression 458
 - Bouchon de radiateur 458
 - Choix du liquide de refroidissement (Antigel) 456, 514
 - Contenance de liquide de refroidissement 513
 - Inspection 459
 - Mise au rebut du liquide de refroidissement usé 459
 - Niveau du liquide de refroidissement 455, 459
 - Points à ne pas oublier 459
 - Vidange, rinçage et remplissage 456
- Classification uniformisée des pneus 494
- Clé, Remplacement 37
- Clés 20
- Clés de rechange 37
- Clignotants 86, 186, 281, 391
 - Feux de direction 86, 186, 281
- Climatisation 95
- Climatisation, Conseils d'utilisation 111
- Colonne de direction inclinable 67
- Colonne de direction télescopique 67
- Commande automatique de la température 110
 - de la température 110
- Commande de stabilité électronique (ESC) 198
- Commande électrique
 - Centre de distribution électrique (Fusibles) 397
 - Direction assistée 323, 324
 - Glaces 114
 - Prise de courant (Prise électrique auxiliaire) . . 140, 144
 - Prise de force, Adaptateur 320
 - Prise de force, Fonctionnement 320
 - Rétroviseurs 73
 - Sièges 54
 - Verrouillage des portières 43
- Commandes audio sur le volant 574
- Commandes de freins de remorque intégrées 363
- Commandes du système audio montées
 - sur le volant 574
- Commandes vocales Uconnect 577
- Compartiment de rangement du siège central 130
- Compartiment de rangement, Siège central 130
- Conditions d'adhérence 381
- Conduite
 - Dans l'eau vive, montante ou stagnante et peu profonde 381
- Conseils de sécurité 277

- Contenance, Antigél (Liquide de refroidissement du moteur) 513
 Contenance en liquides 513
 Contenance, Liquide 513
 Contrat de service 600
 Contrôle électronique de vitesse (Régulateur de vitesse) 325
 Contrôleur, Pression des pneus 208
 Couple de serrage des écrous de roue 409, 411

 Danger
 Conduite dans l'eau vive, montante ou stagnante et peu profonde 381
 Défauts reliés à la sécurité, Signalement 601
 Dégagement d'un véhicule enlisé 418
 Dégivreur de pare-brise 279
 Dégivreur, Lunette arrière 95
 Dégivreur, Pare-brise 95, 279
 Délestage
 Capteur de batterie intelligent 173
 Mode de protection antidécharge de la batterie . . . 173
 Protection antidécharge de la batterie activée . . . 173
 Réduction de la charge électrique 173
 Démarrage 287
 Par temps froid 292
 Si le moteur ne démarre pas 291
 Transmission automatique 287
 Démarrage d'appoint 412
 Démarrage d'un moteur noyé 291
 Démarrage facilité 288
 Dénéigeuse 371
 Déverrouillage du levier de vitesses au frein/transmission 298
 Déverrouillage passif 44
 Différentiel autobloquant 320, 466
 Direction
 Assistée 323, 324
 Colonne de direction inclinable 67
 Volant, Chauffant 67, 68
 Volant, Réglage de l'inclinaison 67
 Dispositif antilouvoiement de la remorque 204
 Dispositif d'ouverture des glaces à commande électrique 115
 Dispositifs de retenue des occupants 216
 Dispositifs électroniques programmables 166
 Durée utile des pneus 482

 Eau
 Conduite dans l'eau 381
 Éclairage d'accueil 90

- Éclairage de l'espace de chargement 87
- Éclairage et témoins
- Alarme de sécurité 177
 - Appel de phares 83
 - Avertissement de température du moteur 177
 - Bas niveau de carburant 183
 - Boîte de transfert 314
 - Clignotants 86, 186, 281, 391
 - Éclairage d'accueil 90
 - Éclairage intérieur 88, 89
 - Entretien 390
 - Espace de chargement 87
 - Feu d'arrêt central surélevé 393
 - Feu de gabarit supérieur 395
 - Feux de détresse 384
 - Feux de jour 81
 - Feux de route 82
 - Feux de stationnement 186
 - Feux extérieurs 281
 - Inverseur route-croisement 82
 - Lecture et accueil 88, 89
 - Phares 80
 - Phares antibrouillard 85, 185, 393
 - Phares automatiques 83
 - Régulateur de vitesse 186
 - Remplacement d'ampoule 390
 - Sac gonflable 175, 234, 278
 - Système antipatinage 202
 - Système de surveillance de la pression des pneus 181, 208
 - Témoin d'anomalie (Vérification du moteur) 179
 - Témoin de rappel de ceinture de sécurité 175
 - Témoin des freins 176
 - Témoin du limiteur de vitesse en descente 205
 - Témoin du mode 4 roues motrices 314
 - Témoin du système d'assistance au freinage 202
 - Témoins (Description du groupe d'instruments) 177, 186
 - Éclairage extérieur 80, 281
 - Éclairage intérieur 88
 - Écrous de roue 409, 410, 505
 - Embrayage du convertisseur de couple 308
 - Embuage des glaces 112
 - Emplacement du pied milieu 473
 - Enjoliveur de roue 411
 - Enjoliveurs de roue 411
 - Ensemble de retenue pour enfants 247
 - Ensembles de retenue, Enfant 247

Ensembles de retenue pour enfants	
Ancrages inférieurs et courroie d'attache pour	
siège d'enfant . . . . .	.255
Emplacement des ancrages LATCH . . . . .	.259
Ensembles de retenue pour enfants . . . . .	.247
Ensembles de retenue pour enfants et	
porte-bébés . . . . .	.250
Ensembles de retenue pour enfants plus grands . .	.251
Installation du siège d'enfant . . . . .	.265, 267
Places assises . . . . .	.254
Rangement approprié d'une ceinture de sécurité	
à enrouleur à blocage automatique inutilisée . . . .	.262
Sièges d'appoint . . . . .	.252
Entreposage du véhicule . . . . .	.112, 496
Entretien, Calendrier . . . . .	.427
Entretien de la peinture . . . . .	.496
Entretien des ceintures de sécurité. . . . .	.499
Entretien des roues et des enjoliveurs de roue . . . . .	.488
Entretien des sacs gonflables. . . . .	.246
Entretien du climatiseur. . . . .	.441
Entretien du fini intérieur. . . . .	.498
Entretien du lecteur de disque compact (CD) . . . . .	.595
Entretien du système antipollution . . . . .	.188
Essence antipollution . . . . .	.508
Essence, Antipollution . . . . .	.508
Essence reformulée . . . . .	.508
Essence, Reformulée . . . . .	.508
Essence sans plomb . . . . .	.508
Essieu arrière (Différentiel). . . . .	.465, 466
Essieu avant (Différentiel). . . . .	.465
Essuie-glaces . . . . .	.91
Essuie-glaces à balayage intermittent (Essuie-glaces	
à cadence variable) . . . . .	.92
Essuie-glaces à cadence variable	
(Balayage intermittent). . . . .	.92
Essuie-glaces, Balayage intermittent . . . . .	.92
Essuie-glaces, Pare-brise . . . . .	.92, 434
Essuie-glaces sensibles à la pluie. . . . .	.93
Essuie-glaces, Sensibles à la pluie . . . . .	.93
Éthanol. . . . .	.509
Étiquette d'information sur les pneus et la charge. . .	.473
Étiquette, Informations sur les pneus et la charge . . .	.473
Feu de freinage central surélevé . . . . .	.393
Feux de détresse . . . . .	.384
Feux de gabarit supérieurs de cabine. . . . .	.395
Feux de jour. . . . .	.81
Filtre à air. . . . .	.438
Filtre à air, Moteur (filtre à air du moteur) . . . . .	.438
Filtre à huile, Choix . . . . .	.438

- Filtre à huile, Remplacement 438
- Filtre de climatisation 112, 442
- Filtres
- Carburant du moteur 514
 - Climatisation 112, 442
 - Filtre à air 438
 - Huile moteur 438, 514
 - Mise au rebut des huiles moteur usées 438
- Fluide frigorigène 442
- Fluide frigorigène de climatisation 441, 442
- Fonction de mémoire (Siège à mémoire) 50
- Fonction de réaction améliorée en
- cas d'accident 245, 423
- Fonctionnement par temps froid 292
- Fonctions programmables par l'utilisateur 549
- Frein de stationnement 293
- Frein d'urgence 293
- Fuites de liquide 281
- Fuites, Liquides 281
- Fusibles 396
- Généralités 216
- Glaces 114
- Commande électrique 114
- Réinitialisation de la fonction de fermeture
- automatique 116
- Groupe d'instruments 186
- Guide de l'automobiliste 5, 602
- Guide de traction de remorque 359
- Guide du carrossier-constructeur 7
- HomeLink (Ouvre-porte de garage) 118
- Huile, Moteur 436, 514
- Additifs 438
 - Conseils pour le choix 437
 - Contenance 513
 - Filtre 438, 514
 - Intervalle entre les vidanges 436
 - Jauge d'huile 434
 - Mise au rebut 438
 - Mise au rebut du filtre 438
 - Symbole d'identification 437
 - Synthétique 438
 - Témoin d'avertissement de pression 178
 - Viscosité 437
- Huile moteur synthétique 438
- Inclinaison
- Vers le bas 54, 56

- Vers le haut 54, 56
- Indicateurs d'usure 482
- Indice d'octane de l'essence (Carburant) 508
- Inscriptions sur les pneus 468
- Interrupteur de DÉACTIVATION du
surmultiplicateur 307
- Introduction 4
- Inverseur route-croisement 82
- Jauges d'huile
Direction assistée 324
Transmission automatique 463
- Key, Sentry (Antidémarrreur) 36
- Lavage du véhicule 497
- Lave-auto 497
- Lave-glace
Liquide 91, 434
- Levage 467
- Levier du dispositif d'inclinaison du dossier de
siège du conducteur 50
- Levier multifonction 81
- Lights (Feux) 281
- Limiteur de vitesse en descente 205
- Liquide de direction assistée 516
- Liquide de frein 461, 516
- Liquide, Frein 516
- Liquide lave-glace 91, 92, 434
- Liquide pour essieux 465, 466, 516
- Liquides et lubrifiants 514
- Lubrification, Carrosserie 449
- Lubrification des essieux 465, 466
- Lubrification des mécanismes de carrosserie 449
- Manuel d'entretien 602
- Manuels d'entretien 602
- Marche à suivre pour détordre une ceinture
de sécurité 224
- Mémoire de position de siège et de réglage de
la radio 50
- Méthanol 509
- Mise au rebut
Antigel (Liquide de refroidissement du moteur) . . 459
- Mise en garde concernant le monoxyde
de carbone 277, 511
- Mises en garde et avertissements 7
- Modifications/Altérations du véhicule 7
- Modifications/Altérations, Véhicule 7
- Moteur 433

- Bouchon de remplissage d'huile 433, 437
- Choix de carburant 508
- Choix de l'huile 437
- Démarrage d'appoint 412
- Filtre à air 438
- Filtre à huile 438
- Huile 436, 514
- Huile synthétique 438
- Identification du compartiment 433
- Liquide de refroidissement (Antigel) 514
- Noyé, Démarrage 291
- Précautions concernant les gaz
d'échappement 277, 511
- Recommandations pour le rodage 293
- Si le moteur ne démarre pas 291
- Surchauffe 416
- Nettoyage
 - Roues 488
- Nettoyage des lentilles du tableau de bord. 500
- Nettoyage des surfaces vitrées 501
- Neutralisation du levier de vitesses 417
- Numéro d'identification du véhicule (NIV) 504
- Ouverture, Capot. 117
- Ouverture du capot 117
- Ouvre-porte de garage (HomeLink) 118, 125
- Ouvre-porte de garage universel (HomeLink)
 - Programmation de la télécommande HomeLink . . . 119, 120, 122, 123
- Ouvre-porte, Garage 118
- Paramètres personnels 166
- Paramètres, Personnels. 166
- Passage des rapports 295
 - Boîte de transfert 312
 - Boîte de transfert, Passage au point mort (N) 377
 - Boîte de transfert, Passage hors du
point mort (N) 379
 - Transmission automatique 298
- Pédales réglables. 69
- Période de rodage d'un nouveau véhicule 293
- Permutation, Pneus 492
- Phares 391
 - Appel de phares 83
 - Automatiques 83
 - Commutateur 80
 - Feux de route 82
 - Inverseur route-croisement 82
 - Nettoyage 497

- Phares antibrouillard85, 185, 393
- Phares automatiques83
- Pièces Mopar601
- Plage de rapports299
- Plancher de chargement rabattable134
- PNBV.349
- Pneus281, 477, 486, 494
- Capacité de charge473, 474
 - Chaînes490
 - Classe de qualité494
 - Couple de serrage des écrous de roue409, 505
 - Doubles410, 493, 505
 - Durée utile des pneus482
 - Généralités477, 486
 - Haute vitesse479
 - Indicateurs d'usure des pneus482
 - Mise sur cric405
 - Patinage481
 - Permutation des roues492
 - Pneus d'hiver485
 - Pression477
 - Pression de gonflage478
 - Radiaux480
 - Remplacement405, 483
 - Roue de secours486, 488
 - Roue de secours compacte486
 - Sécurité467, 477
 - Système de surveillance de la pression des pneus208
 - Tailles469
 - Témoin d'avertissement de pression181
 - Traction de remorque362
 - Vieillessement (Durée utile des pneus)482
- Pneus de rechange.483
- Pneus d'hiver485
- Pneus radiaux480
- Poids au timon / Poids de la remorque359
- Poids de remorque359
- Poids nominal brut du véhicule351
- Poids nominal brut sur l'essieu.352
- Port de la ceinture de sécurité par les femmes enceintes229
- Porte-gobelet.139
- Portière ouverte.179
- Pour ouvrir le capot.117
- Pour signaler un défaut relié à la sécurité601
- Précautions concernant les gaz d'échappement. . .277, 511
- Précautions d'utilisation.187
- Pression, Pneus478
- Prise de force320

- Prise d'onduleur (115 V) 144
- Prises de courant électrique 140
- Procédures de démarrage (Moteurs à essence) 287
- Programmation des télécommandes
 (télédéverrouillage) 27
- Protection contre la corrosion 496

- Radio Fonctionnement 576
- Radiofréquence
 - Généralités 27, 36, 38, 48
- Rangement d'un pneu crevé 411
- Rappel, Ceinture de sécurité 218
- Rappel de ceinture de sécurité 218
- Rappel de clé de contact 33
- Recul 345
- Réglage
 - Vers l'arrière 54, 56
 - Vers l'avant 54, 56
 - Vers le bas 54, 56
 - Vers le haut 54, 56
- Réglages du système Uconnect
 - Fonctions programmables
 par l'utilisateur 44, 531, 559
 - Programmation du système de
 déverrouillage passif 44, 531, 559
 - Réglages du système Uconnect 531, 559
- Régulateur de vitesse 325
 - Accélération/décélération 328
 - Annulation 328
 - Reprise 328
- Remorquage 351, 419
 - Guide 359
 - Loisirs 374
 - Poids 359
 - Véhicule en panne 419
- Remorquage de loisir 374
 - Passage au point mort (N) de boîte de transfert . . 377
 - Passage hors du point mort (N) de boîte
 de transfert 379
- Remorquage d'un véhicule derrière une
 autocaravane 374
- Remorquage d'un véhicule en panne 419
- Remplacement de l'antidémarrreur Sentry Key 37
- Remplacement des ampoules 390
- Remplacement des balais d'essuie-glaces 450
- Remplacement des piles de la télécommande
 (télédéverrouillage) 24
- Remplacement d'un pneu crevé 405
- Renseignements concernant la garantie 601
- Renseignements concernant la sécurité des pneus . . . 467

- Renseignements concernant la sécurité, Pneus 467
- Retenu de filet à provisions 64
- Retrait de la clé de contact 29
- Rétroviseur intérieur 70, 71, 72, 384
- Rétroviseurs 70
- Rétroviseurs et miroirs
 - Chauffants 78
 - Commande électrique 73
 - Extérieurs 73
 - Intérieur 70, 71, 72, 384
 - Mémoire 56
 - Traction de remorque 77
- Rétroviseurs extérieurs 73
- Rétroviseurs extérieurs chauffants 78
- Roue de secours 486, 488
- Roue de secours compacte 486
- Roue et enjoliveur de roue 488
- Roues arrière jumelées 410, 493, 505
- Sac gonflable
 - Enregistreur de données d'événement 423
 - Entretien du système de sacs gonflables 246
 - Fonctionnement des sacs gonflables 237
 - Protège-genoux 238
 - Si un déploiement se produit 244
- Système de réponse améliorée en cas d'accident 245, 423
- Témoin de sac gonflable 234
- Transport d'animaux domestiques 276
- Sac gonflable Témoin 175, 234, 278
- Sécurité, Gaz d'échappement 277
- Sentry Key
 - Programmation de l'antidémarrreur 37
- Sentry Key (Antidémarrreur) 36
- Serrures
 - Automatiques des portières 48
 - Portières à commande électrique 43
 - Sécurité-enfants 49
- Service à la clientèle 598
- Service offert par le concessionnaire 436
- Siège à mémoire 50, 56
- Siège arrière à dossiers rabattables 50
- Sièges 50, 53, 54, 56
 - Accès facile 50, 59
 - Arrière à dossier rabattable 50
 - Arrière inclinables 53
 - Basculement 50
 - Chauffants 50
 - Commande électrique 54
 - Déverrouillage de dossier 50

- Escamotables dans le plancher 134
- Mémoire 50, 56
- Réglage 50, 54, 56
- Ventilés 50
- Ventilés 50
- Sièges à commande électrique
 - Inclinaison 54, 56
 - Vers l'arrière 54, 56
 - Vers l'avant 54, 56
 - Vers le bas 54, 56
 - Vers le haut 54, 56
- Sièges arrière, Dossiers rabattables 50
- Sièges arrière inclinables 53
- Support du capot. 117
- Surchauffe, Moteur 416
- Surmultipliée 307
- Système antipatinage 198
- Système d'accès et de démarrage sans clé
 - Keyless Enter-N-Go 44, 290
 - Programmation du système de déverrouillage passif 44, 531, 559
 - Système de déverrouillage passif 44
 - Verrouillage des portières du véhicule 531, 559
- Système d'alarme (Alarme de sécurité) 38
- Système d'assistance au freinage 194
- Système d'avertissement de basse pression des pneus 208
- Système d'échappement. 277, 453
- Système de chauffage-climatisation 95
 - Manuel 95
- Système de climatisation 110, 441
- Système de commande des freins, Électronique 194
- Système de commande électronique des freins 194
 - Dispositif électronique antiroulis 203
 - Système antipatinage 198
 - Système de freinage antiblocage 192
- Système de démarrage à distance
 - Fonctions programmables par l'utilisateur du système Uconnect 535, 563
 - Pour quitter le mode de démarrage à distance 35
 - Réglages du système Uconnect 535, 563
- Système de diagnostic de bord 187
- Système de freinage 460, 504
 - Frein de stationnement 293
 - Maître-cylindre 461
 - Témoin d'avertissement 176
 - Vérification du liquide 461
- Système de freinage antiblocage (ABS). 192
- Système de navigation (GPS Uconnect) 345
- Système de reconnaissance vocale 577

- Système de sélection électronique des rapports.305
- Système ParkSense arrière329, 337
- Système ParkSense, Arrière329, 337
- Systèmes audio (Radio)519
- Tableau de référence, Dimension des pneus469
- Télécommande
- Alarme d'urgence24
 - Programmation de télécommandes
additionnelles27, 37
- Télécommande de télédéverrouillage.23
- Télécommande du système audio (Radio)574
- Télédéverrouillage
- Alarme d'urgence24
 - Programmation de télécommandes
additionnelles27, 37
- Téléphone cellulaire.576
- Témoin d'anomalie du moteur (Témoin d'anomalie). .188
- Témoin d'anomalie (Vérification du moteur) . . .179, 188
- Témoin d'avertissement de freinage antiblocage183
- Témoin d'avertissement du système de commande
électronique de l'accélérateur.178
- Témoin de portière ouverte179
- Témoin de pression d'huile178
- Témoin du limiteur de vitesse en descente.205
- Témoin du régulateur de vitesse.186
- Témoins d'avertissement (Description du groupe
d'instruments)181
- Traction de remorque.351
- Attelages358
 - Câblage368
 - Conseils369
 - Conseils concernant le circuit de refroidissement . .370
 - Exigences minimales360
 - Poids de la remorque et au timon359
 - Rétroviseurs77
- Traction intégrale.309
- Transmission
- Automatique298, 462
 - Entretien462
 - Liquide516
 - Passage des rapports295
- Transmission automatique
- Additifs spéciaux462
 - Ajout d'huile464
 - Passage des rapports298
 - Remplacement de l'huile et du filtre465
 - Type de liquide462, 516
 - Vérification du niveau de liquide462, 463

- Transmission manuelle
Vérification du niveau de liquide 467
- Transport d'animaux domestiques 276
- Tremblement dû au vent 116
- Uconnect
Fonctions programmables par l'utilisateur 535, 563
Réglages du système Uconnect 522, 535, 563
- Urgence
Dégagement d'un véhicule enlisé 418
Démarrage d'appoint 412
Feux de détresse 384
Utilisation du cric 405
- Utilisation du cric 405
- Vérifications de la sécurité de votre véhicule 277
- Vérifications de niveau de liquide
Direction assistée 324
Freins 461
Transmission automatique 463
- Vérifications de sécurité à l'extérieur du véhicule . . . 281
- Vérifications de sécurité à l'intérieur du véhicule . . . 278
- Vérifications, Sécurité. 277
- Verrouillage automatique des portières 48
- Verrouillage des portières, Automatique 48
- Verrous. 281
Capot 117
- Viscosité de l'huile moteur 437
- Viscosité, Huile moteur 437

INSTALLATION D'UN ÉMETTEUR-RADIO

Les systèmes électroniques se trouvant à bord du présent véhicule ont été conçus de façon à ne pas perturber les ondes radio. Les émetteurs-récepteurs radio et les téléphones mobiles doivent être installés correctement par un personnel qualifié. Respectez les consignes suivantes lors de l'installation.

Les raccords électriques devraient être branchés directement à la batterie et être munis d'un fusible situé le plus près possible de la batterie.

L'antenne d'un émetteur-récepteur radio devrait être fixée sur le toit ou à l'arrière du véhicule. Il faut faire attention lorsqu'on pose une antenne avec base aimantée, car le magnétisme risque de nuire à la précision ou au fonctionnement de la boussole.

Le câble de l'antenne doit être aussi court que possible et éloigné des fils électriques du véhicule. N'utilisez qu'un câble coaxial blindé.

Ajustez soigneusement l'antenne et le câble à la radio, afin d'assurer un faible taux d'ondes stationnaires (SWR).

Un émetteur-récepteur radio plus puissant que la normale pourrait exiger des précautions particulières.

Il faut faire vérifier toutes les installations pour s'assurer qu'il n'y a pas de parasites entre l'équipement de télécommunication et les systèmes électroniques du véhicule.



18DD-126-BA

© 2017 FCA US LLC. TOUS DROITS RÉSERVÉS.
RAM EST UNE MARQUE DÉPOSÉE DE FCA US LLC.



PREMIÈRE IMPRESSION
IMPRIMÉ AUX ÉTATS-UNIS